

Котлаков

Рассылается по специальному списку

№ 000598

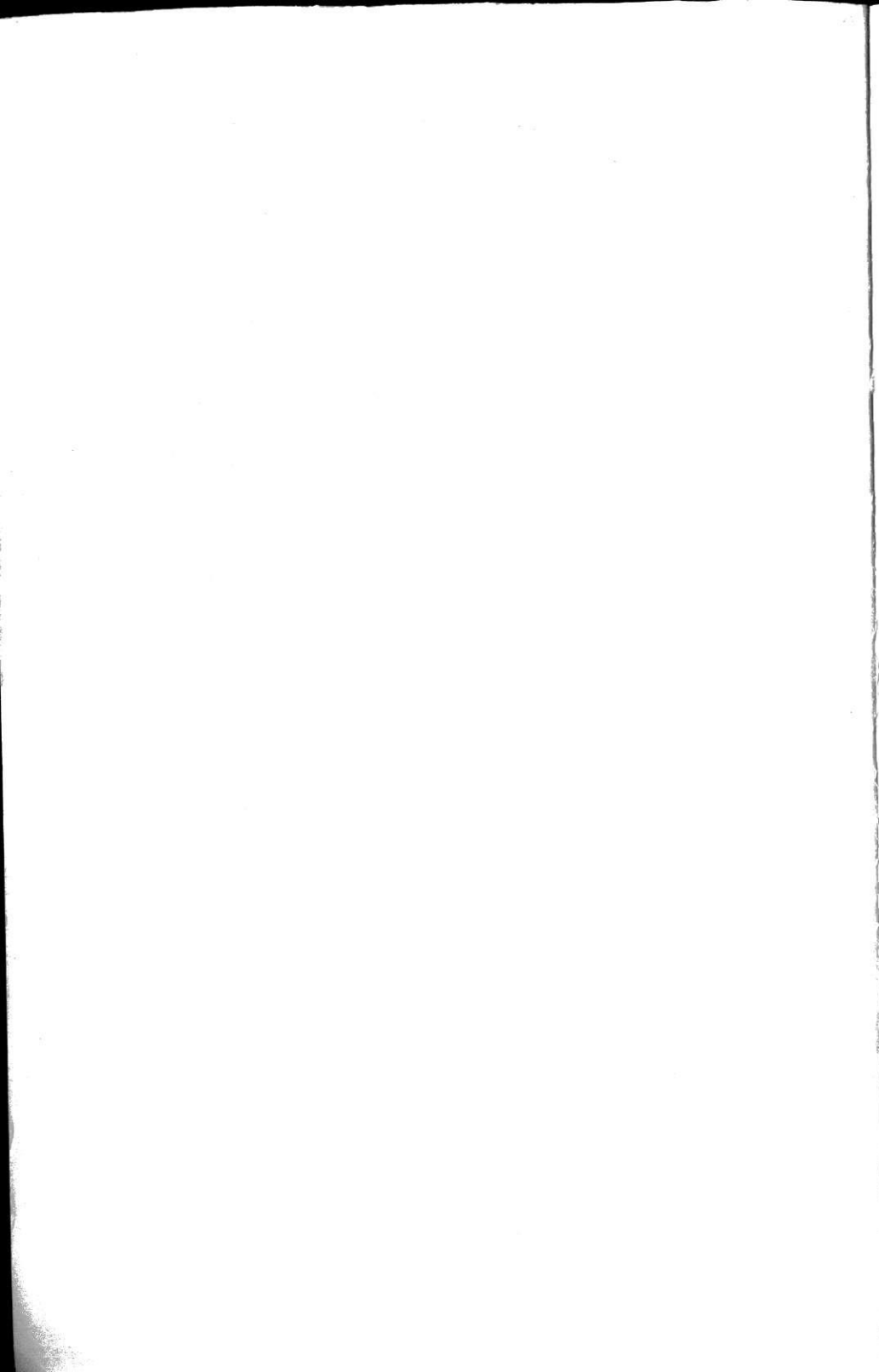
**Выступления Мао Цзэ-дуна,
ранее не публиковавшиеся
в китайской печати**

В ы п у с к в т о р о й

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ПРОГРЕСС»

Москва

1975



Выступления Мао Цзэ-дуна,
ранее не публиковавшиеся
в китайской печати

Перевод с китайского

Выпуск второй: июль 1957—декабрь 1958 года

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ПРОГРЕСС»

Москва

1975

*Общая редакция
О. Борисова и М. Титаренко*

ОБСТАНОВКА ЛЕТОМ 1957 ГОДА

(Основные положения беседы с секретарями партийных комитетов провинций и городов в июле 1957 года в Циндао)

В период социалистической революции в нашей стране противоречие между народом и буржуазными реакционными правыми элементами является противоречием между нами и нашими врагами, антагонистическим, непримиримым противоречием, которое разрешается путем борьбы не на жизнь, а на смерть.

Буржуазные правые элементы—это реакционеры и контрреволюционеры. И если мы называем их не так, а просто правыми элементами, то это делается, во-первых, для того, чтобы удобнее было привлечь на свою сторону промежуточную часть; во-вторых, для того, чтобы удобнее было расколоть эти правые элементы и дать возможность части из них изменить свою позицию и перейти на нашу сторону.

Та часть буржуазных правых элементов, которая так и не сможет изменить свою позицию, составляет категорию твердолобых. Что касается этих элементов, то, если они не являются агентами иностранной разведки и прекратили подрывную деятельность, им можно предоставить какую-нибудь работу и не лишать их гражданских прав. Многие исторические факты подтверждают, что применение в данном случае крайних мер—отнюдь не самое лучшее. Нам следует смотреть глубже; анализируя эти события через несколько десятков лет, можно будет увидеть, что такое наше отношение к буржуазным правым элементам имело решающее значение и принесло огромную пользу делу пролетарской революции.

Наша цель—создание оживленной и деятельной политической обстановки, в которой сочетались бы централизм с демократией, дисциплина со свободой, единая воля с индивидуальной раскованностью. Такая обстановка благоприятна для социалистической революции и социалистического строительства, она облегчит преодоление трудностей, позволит быстрее создать в нашей стране современную промышленность и современное сельское хозяйство, укрепит партию и государство, позволит им лучше выдержать испытания.

Главной задачей является правильное разрешение противоречий внутри народа. Наш метод состоит в том, чтобы исходить из реальной действительности и проводить линию масс. Производный метод состоит в том, чтобы проводить

совместные собрания членов партии и беспартийных по вопросу о политическом курсе, открыто вести кампанию по упорядочению стиля работы, подвергать критике в печати ошибки и недостатки в работе партийных и правительственных органов. Демократические партии и группировки, работники просвещения, печати, деятели науки и техники, литературы и искусства, здравоохранения, представители торгово-промышленных кругов, рабочий класс, различные слои крестьянства, рабочие кустарной промышленности и другие трудящиеся города и деревни — все они должны участвовать в кампании по упорядочению стиля и в социалистическом воспитании, проводя работу постепенно, по группам и в разные сроки. В отношении буржуазии и буржуазной интеллигенции задача состоит в том, чтобы заставить их принять социалистические преобразования; в отношении мелкой буржуазии (крестьян и самостоятельных тружеников города и деревни), и особенно зажиточного середняка, задача также состоит в том, чтобы заставить их принять социалистические преобразования. Что же касается основных рядов рабочего класса и коммунистической партии, то здесь задача состоит в проведении кампании по упорядочению стиля работы. Это вопрос о двух разных по характеру социальных категориях. Поскольку существует такое различие, то почему же применяется тот же лозунг о проведении кампании по упорядочению стиля работы? Это делается потому, что большинство людей легче принимает лозунг упорядочения стиля работы. Мы говорим людям: «Даже коммунистическая партия и рабочий класс проводят кампанию по упорядочению стиля своей работы; неужели же вам не нужно заняться упорядочением стиля работы?» Это звучит весьма убедительно.

Метод проведения кампании по упорядочению стиля работы предусматривает критику и самокритику, приведение фактов и выявление истины. Целью кампании по упорядочению стиля работы является направление борьбы по правильному политическому курсу, повышение идейного уровня, исправление недостатков в работе, сплочение широких народных масс, изоляция и расслоение правого крыла буржуазии и всех элементов, выступающих против социализма.

Буржуазные правые элементы, о которых здесь идет речь, включают в себя и людей, пролезших в коммунистическую партию и в комсомол, но по своему политическому облику ничем не отличающихся от правых элементов, находящихся вне партии и вне комсомола. Они изменили делу пролетарской революции, ведут бешеное наступление на партию, поэтому необходимо их до конца разоблачить, исключить из партии и комсомола и таким образом очистить партийные и комсомольские организации.

Нужно твердо верить большинству народных масс, и в

первую очередь большинству основной массы рабочих и крестьян. Это наш главный исходный пункт. Возьмем даже представителей торговых кругов и учащихся. В период бешеного наступления правых элементов большинство из них, может быть, на короткое время было введено в заблуждение и начало колебаться. Но через несколько недель, когда развернулось контр наступление против правых элементов, это большинство вновь очнулось и перешло на нашу сторону. Поэтому большинству представителей торговых кругов и учащихся в конечном итоге можно доверять, они могут принять преобразования.

В недалеком прошлом немало товарищей допустило такого рода ошибку, как недооценка сил пролетариата и переоценка сил буржуазных правых элементов. И сейчас среди окружных, уездных, районных и волостных кадровых работников, а также среди кадровых работников на заводах есть еще немало людей, допускающих подобные ошибки. Нужно провести с ними разъяснительную работу, чтобы они не допускали недооценки своих сил и не преувеличивали сил противника.

В деревне сейчас проводится работа по перевоспитанию помещиков и кулаков. Некоторые из них еще строят нам козни. В отношении этой части помещиков и кулаков необходимо повысить бдительность. Большинство зажиточных середняков хочет остаться в кооперативах, меньшинство же ратует за выход из кооперативов и намерено идти по капиталистическому пути. Нам следует применять к ним дифференцированный подход.

В деревне необходимо внимательно следить за классовым фронтом; нужно добиваться, чтобы бывшие бедняки и батраки преобладали в руководящих органах. Одновременно необходимо уделять внимание привлечению на нашу сторону середняков.

Я за то, чтобы Центральный Комитет КПК без промедления дал указание о проведении в отношении всего сельского населения широкой кампании по социалистическому воспитанию, в ходе которой следует подвергнуть критике правооппортунистические взгляды внутри партии и местные взгляды некоторых кадровых работников. Следует также раскритиковать буржуазную идеологию и индивидуализм зажиточных середняков, создать препятствия для контрреволюционных действий помещиков и кулаков. Главное острие всей этой кампании должно быть направлено на колеблющихся зажиточных середняков и на проведение путем убеждения борьбы с их буржуазными взглядами. В дальнейшем следует раз в год проводить кампанию решительной борьбы с их буржуазной идеологией, сочетая убеждение с упорядочением стиля работы районных и волостных кадровых работников и с

работой по упорядочению кооперативов высшего типа, ставя целью постепенное укрепление кооперативов.

В деревне тоже нужно проводить работу, а именно предоставить крестьянам свободу высказывания мнений, то есть дать им возможность высказать критические замечания и суждения, а затем отобрать и принять все хорошее, одновременно критикуя все плохое. Это нужно осуществлять постепенно, [непрерывно] направляя сверху рабочие группы по оказанию помощи местным кадровым работникам в руководстве кампанией по упорядочению стиля работы в деревне. Как и в городе, в деревне по-прежнему идет борьба между двумя путями развития: социалистическим и капиталистическим. Для достижения окончательной победы в этой борьбе потребуется очень много времени. Это задача всего переходного периода.

В деревне трудолюбивое и бережливое ведение личного хозяйства нужно сочетать с трудолюбивым и бережливым ведением хозяйства кооператива. Любовь к родине и к кооперативу нужно сочетать с любовью к личному хозяйству. В работе по решению вопроса о трудолюбивом и бережливом ведении хозяйства особенно нужно опираться на женские организации.

В течение нескольких ближайших лет нужно принимать решительные меры для того, чтобы добиться получения 35 миллиардов цзиней зерна по обязательным государственным поставкам и 50 миллиардов цзиней зерна путем государственных закупок. Меньше нельзя. Допустимо лишь определенное регулирование в зависимости от урожая.

В связи с ежегодным ростом [сельскохозяйственного] производства число хозяйств в деревне, которым не хватает продовольствия, с каждым годом уменьшается, поэтому продажа хлеба государством должна из года в год сокращаться. Нужно также по мере возможности сократить продажу хлеба в тех городах, где его продают слишком много. Только действуя таким образом, можно будет из года в год увеличивать государственные запасы зерна, чтобы быть готовыми к удовлетворению могущих возникнуть экстренных потребностей. Ести государство не получит около 85 миллиардов цзиней зерна, то это скажется на рыночных ценах, отразится на выполнении плана народного хозяйства в целом и к тому же мы не сможем принять необходимые меры в случае возникновения чрезвычайной обстановки,— все это представляет собой большую опасность. В этом году до уборки осеннего урожая надо провести в деревне кампанию борьбы против индивидуализма и местничества — явлений, исключающих заботу о государственных и коллективных интересах.

Поскольку существует контрреволюция, ее нужно искоренять. Казнить нужно реже, но отменять смертную казнь ни в

кчем случае не следует, и отнюдь не следует проводить общую амнистию. Тех, кто после отбывания срока наказания вновь совершил преступление, нужно снова арестовывать и снова наказывать. В обществе следует подвергать наказаниям бродяг, хулиганов, грабителей, убийц, насильников, взяточников, нарушителей общественного порядка, опасных нарушителей закона и других опасных преступников, а также тех, кого общественность считает дурными людьми.

В настоящее время некоторые работники исполнительных и законодательных органов манкируют своими обязанностями и не арестовывают даже тех, кого фактически следует содержать под стражей. Это неправильно. Нельзя слишком строго наказывать за небольшие проступки, но нельзя и определять чересчур легкие наказания за тяжкие преступления. В настоящее время опасность заключается в последнем. Надо запретить азартные игры и со всей серьезностью взяться за полную ликвидацию сектантских организаций. Главари правых студентов должны быть до конца раскритикованы, однако в целом их следует оставлять для воспитания на прежних местах и использовать в качестве «учителей».

Вышеизложенные положения применимы в течение переходного периода; ответственность за их выполнение несут партийные комитеты провинций, городов и автономных районов. Местные, исполнительные и законодательные органы, а также учреждения культуры и просвещения должны выполнять указания партийных комитетов провинций, городов и автономных районов, а также народных комитетов провинций, городов и автономных районов и не могут действовать вопреки указаниям этих органов, если эти указания не идут вразрез с политикой и законодательством центра.

Правильное разрешение противоречий внутри народа является главной задачей. Когда о чем-нибудь много говорят, то это становится обыденным и никого уже не удивляет. Когда противоречия внутри народа поняты, разъяснены и на этой основе правильно решен ряд вопросов, когда достигнуты положительные результаты, приобретен опыт, эти противоречия больше не страшны.

Отметим еще раз, что так называемый вопрос о правильном разрешении противоречий внутри народа как раз и является вопросом о следовании линии масс, о чем с самого начала постоянно говорит наша партия. Коммунисты обязаны уметь советоваться с народом при решении различных дел, никогда не должны отрываться от народных масс. Партия не может жить без народа, как рыба не может жить без воды. Если отношения между партией и народными массами не будут налажены, то социалистический строй не может быть создан и, даже будучи создан, он не сможет быть упрочен.

В армии много раз проводили кампании по упорядочению стиля работы, осуществляли «три принципа дисциплины» и «восемь правил поведения бойца», а также «три великие демократии» — демократию в военной, политической и хозяйственной областях. В военное время в отделениях создавались бригады взаимопомощи, проводился курс на сплочение воедино офицеров с солдатами, армии с народом, запрещалось бить и ругать людей, запрещалось расстреливать дезертиров. Благодаря этому боевой дух армии возрос, и она стала непобедимой. Если так может поступать владеющая оружием армия, то почему же на заводах, в деревнях, в учреждениях и учебных заведениях нельзя развивать демократию и разрешать собственные проблемы (противоречия) методом убеждения, а не методом принуждения?

Если мы империализма не боимся, зачем же бояться простого народа? Тот, кто боится простого народа, считает, что народным массам нельзя говорить правду, что можно действовать лишь методом принуждения, а не убеждения, тот не настоящий коммунист.

За исключением предателей и элементов, серьезно нарушающих законы и порядок, в ходе кампании по упорядочению стиля работы нужно защищать всех членов партии и комсомольцев, всеми силами искренне помогать им исправлять ошибки и недостатки, улучшать методы работы, повышать квалификацию, повышать политический и идейный уровень. Коммунисты обязательно должны быть энергичными, обладать могучей революционной волей, быть непреклонными и непоколебимыми в преодолении любых трудностей. Коммунисты обязательно должны преодолеть индивидуализм, местничество, абсолютную уравниловку и либерализм, в противном случае они не станут коммунистами в полном смысле этого слова. На людей, которые утратили энергичность, утратили революционную волю, упорно придерживаются своих ошибочных взглядов и не поддаются воспитанию, партийные комитеты должны оказывать соответствующее воздействие, прибегая в серьезных случаях к дисциплинарным взысканиям.

Первые секретари (а также остальные секретари) партийных комитетов провинций, городов и автономных районов должны за отрезок времени от полугода до года лично изучить положение дел в одном из кооперативов, на одном из заводов, в одном из магазинов, в одном из учебных заведений, должны приобрести знания, получить возможность составить собственное мнение, чтобы успешно руководить всей работой.

То же самое относится и к секретарям окружных, уездных и районных комитетов партии.

Не следует недооценивать значение критики буржуазных элементов. Это — великая социалистическая революция на по-

литическом и идеологическом фронтах. Одной лишь социалистической революции 1956 года на экономическом фронте (в области собственности на средства производства) недостаточно, и к тому же итоги ее являются непрочными. Именно об этом свидетельствуют венгерские события. Необходима также последовательная социалистическая революция на политическом и идеологическом фронтах.

Коммунистическая партия, конечно, не может осуществлять руководство над частью людей из демократических партий и группировок, над частью интеллигенции и над частью представителей торгово-промышленных кругов (правые элементы), потому что это враги. Руководство коммунистической партии над большинством (промежуточные элементы) является непрочным. В некоторых учреждениях культуры и просвещения еще полностью отсутствует руководство со стороны коммунистической партии. Необходимо установить твердое руководство партии над промежуточными элементами и приложить все силы к тому, чтобы как можно скорее его упрочить.

Буржуазия и буржуазная интеллигенция не доверяют коммунистической партии. Правые элементы из их числа были полны решимости помериться с нами силами. Но, померившись силами, они потерпели поражение и только тогда поняли, что их песенка спета и положение их безнадежно. Только тогда большинство из них (промежуточные элементы и часть правых элементов) стали держать себя все скромнее и скромнее, начали постепенно отходить от буржуазных позиций, переходить на сторону пролетариата и нашли в себе решимость находиться в зависимости от пролетариата. Большинство же их до самой смерти не изменит своих позиций. Ну что ж, пусть они унесут реакционные взгляды с собой в могилу. Однако мы должны повысить бдительность. Нужно понимать, что, как только им представится возможность, они снова будут мутить воду. Начиная с настоящего времени борьба, возможно, будет продолжаться еще 10 — 15 лет. Если мы ее будем правильно вести, то доведем до конца за более короткий срок.

Конечно, это не означает, что через 10 — 15 лет классовая борьба угаснет. Пока в мире будут существовать империализм и буржуазия, деятельность контрреволюционных элементов и буржуазных правых элементов в нашей стране не только неизменно будет носить характер классовой борьбы, но и будет постоянно переключаться с [происками] международной реакции.

В нынешней борьбе по истечении необходимого периода нужно от резких и острых методов переходить к методам мягкой, доброжелательной критики, что позволит оказать более глубокое идеологическое воздействие. Первое решающее

сражение, длившееся несколько месяцев, мы уже выиграли, главным образом за последние два месяца. Но для того, чтобы одержать полную победу, необходимо несколько месяцев копать вглубь, ни в коем случае нельзя легкомысленно и преждевременно бить отбой. Надо понять, что если мы не выиграем это сражение, то не может быть надежды на построение социализма.

Широкая всенародная дискуссия уже дала ответ и продолжает отвечать на следующие важнейшие вопросы: правильно ли проводятся революция и строительство (являются ли определяющими успехи, достигнутые в революции и строительстве), следует ли идти по социалистическому пути, нужно ли руководство со стороны коммунистической партии, нужна ли диктатура пролетариата, нужна ли система демократического централизма, верна ли внешняя политика нашей страны и т. д. Возникновение такой широкой всенародной дискуссии вполне естественно. В Советском Союзе в 20-х годах велась подобная дискуссия (с Троцким и другими по вопросу о том, может ли быть построен социализм в одной стране); в нашей стране дискуссия началась в 1957 году. Если в ходе ее мы не сможем одержать полную победу, то не сможем продолжать движение вперед. Лишь одержав победу в дискуссии, мы сможем в значительной мере способствовать осуществлению социалистических преобразований и социалистического строительства в нашей стране. Это великое событие, имеющее мировое значение.

Необходимо понять, что для создания в нашей стране основ современной промышленности и основ современного сельского хозяйства нам, считая с настоящего времени, нужно еще от 10 до 15 лет. Только через 10—15 лет относительно полного развития производительных сил общества можно будет считать, что наш экономический и политический строй социализма получил достаточную материальную базу (в настоящее время эта материальная база еще очень недостаточна). Только тогда можно будет считать, что наше государство (надстройка) является вполне прочным, только тогда можно будет считать, что в нашей стране в основном построено социалистическое общество. Но сейчас оно еще не построено, для этого нужен еще срок в 10—15 лет.

Чтобы построить социализм, рабочему классу необходимо иметь свою армию технических кадров, свою армию профессоров, преподавателей, ученых, журналистов, литераторов, искусствоведов и теоретиков марксизма. Нужна огромная армия — с малым числом людей здесь не справиться. Задача должна быть в основном решена в течение последующих 10—15 лет. По прошествии 10—15 лет задача будет состоять в дальнейшем развитии и развитии производительных сил, в дальнейшем расширении рядов интеллигенции, вышедшей из рабо-

чего класса, в подготовке необходимых условий для постепенного перехода от социализма к коммунизму; задача будет состоять в подготовке к тому, чтобы с помощью 8 — 10 пятилетних планов догнать и перегнать Соединенные Штаты Америки в экономическом отношении.

Члены коммунистической партии, комсомольцы и весь народ — все должны понять эту задачу, и все должны упорно учиться. Там, где имеются для этого условия, нужно упорно изучать технику, овладевать специальностью, изучать теорию, создавать новую армию интеллигенции рабочего класса (эта новая армия включает в себя интеллигенцию, которая перешла к нам из старого общества, по-настоящему прошла перевоспитание и прочно стала на позиции рабочего класса). Такова великая задача, которую история поставила перед нами. До тех пор пока не создана эта огромная новая армия интеллигенции, вышедшей из рабочего класса, революционное дело рабочего класса не может быть полностью упрочено.

Очень важное значение имеет тот факт, что центральные учреждения, органы управления провинций и городов приобрели опыт в решении трех задач: в проведении кампании по упорядочению стиля работы, в критике правых элементов и в привлечении на свою сторону народных масс, занимающих промежуточное положение. Имея подобный опыт, легко справиться с делом. В течение последующих нескольких месяцев задача будет состоять в том, чтобы обучить овладению опытом кадровых работников окружного и уездного звеньев. Начиная с данного момента и до зимы этого и весны будущего года задача состоит в постепенном обучении овладению опытом кадровых работников районного и волостного звеньев. В городах пройдут обучение овладению опытом [кадровые работники районного звена, первичных партийных организаций промышленных предприятий и члены уличных народных комитетов. Таким образом мы добьемся ясности и линия масс для многих людей не будет пустой болтовней, легче станет разрешать противоречия внутри народа.

Первые секретари партийных комитетов провинций, городов и автономных районов и партийные комитеты в целом должны полностью взять в свои руки руководство этой великой борьбой. Необходимо полностью взять в свои руки политическую работу и работу по идеологическому перевоспитанию членов демократических партий (политические круги), работников просвещения, журналистов (включая все газеты и журналы), работников науки и техники, литературы и искусства, здравоохранения и торгово-промышленных кругов. Все провинции, города и автономные районы должны иметь своих теоретиков марксизма, должны иметь своих выдающихся редакторов и корреспондентов газет и других печатных изданий. Первые секретари (равно как и все остальные секре-

тари) партийных комитетов должны особенно внимательно следить за газетами и другими печатными изданиями. Не нужно уклоняться от этой работы. Чтобы иметь возможность сравнивать, каждому человеку необходимо читать по меньшей мере 5 газет и 5 других периодических изданий, только тогда он сможет успешно улучшать работу своей газеты и своего печатного органа.

Кампания по критике правых элементов потрясла демократические партии и группировки, интеллигенцию и торгово-промышленные круги. Нужно иметь в виду, что большинство их (промежуточные элементы) склонно принять социалистический путь и руководство пролетариата. У разных людей эта тенденция проявляется по-разному. Нужно иметь в виду, что сейчас у них имеется всего лишь тенденция к тому, чтобы по-настоящему принять основные моменты — социалистический путь и руководство пролетариата. Однако раз такая тенденция налицо, значит, они уже сделали первый шаг на долгом пути перехода с позиций буржуазии на позиции рабочего класса. Если кампания по упорядочению стиля работы будет продолжаться в течение одного года (с мая этого года до мая будущего), то можно сделать большой шаг вперед. В прошлом эти люди морально не были готовы к участию в социалистической революции. Для них эта революция произошла неожиданно. Подобные люди имеются и среди членов коммунистической партии. Критика правых элементов и кампания по упорядочению стиля работы явятся для этих людей и для широких народных масс школой серьезного социалистического воспитания.

Дацзыбао* можно использовать везде, за исключением магазинов розничной торговли, деревни (район и волость), начальных школ, армейских батальонов и рот. В условиях нашей страны дацзыбао являются формой борьбы, выгодной для пролетариата и невыгодной для буржуазии. Нет никаких оснований бояться дацзыбао. В высших учебных заведениях, в центральных органах, в учреждениях провинций, городов, округов, уездов и на городских промышленных предприятиях дацзыбао, беседы и дискуссии являются тремя наиболее действенными формами вскрытия и преодоления противоречий, способствующими прогрессу народа.

В ходе кампании по упорядочению стиля никогда не следует проводить мероприятия в ущерб производству и работе. Как бы то ни было, кампанию по упорядочению стиля работы

* *Дацзыбао* (дословно «газета, [написанная] крупными иероглифами») — публичное письменное выступление, индивидуальное или коллективное, главным образом критического характера, чаще всего в форме написанной от руки крупными иероглифами листовки, вывешиваемой в общедоступном месте. Согласно новой Конституции КНР, государство гарантирует народным массам право писать дацзыбао. — *Прим. ред.*

не следует проводить одновременно во всех учреждениях и организациях, относящихся к данной административной единице; ее следует проводить по группам в разные сроки.

Не надо бояться потрясений и бурь, следует быть упорными и настойчивыми. Если говорить о каждом отдельно взятом учреждении, то основная волна кампании должна проходить там примерно за две-три недели, после чего можно переходить к новому этапу контрнаступления на правые элементы. В течение этих двух-трех недель руководители учреждений лишь терпеливо выслушивают и, не отвергая бешеных нападков правых элементов, сосредоточивают всю свою энергию, анализируют и изучают, концентрируют силы, готовятся к контрнаступлению, сплачивают «левых», привлекают на свою сторону промежуточные элементы, изолируют правые элементы. Это очень правильная марксистская тактика.

При проведении кампании по упорядочению стиля работы в центральных органах, в провинциях и городах, в округах и уездах обязательно должны быть пройдены четыре этапа: этап свободного высказывания мнений (устранение недостатков в ходе кампании по упорядочению стиля работы), этап контрнаступления на правые элементы (устранение недостатков в ходе кампании по упорядочению стиля работы), этап усиленного проведения кампаний по упорядочению и улучшению стиля работы (продолжение свободного высказывания мнений), этап изучения каждым человеком документов в сочетании с критикой и самоанализом и повышением собственного [уровня сознательности]. То же самое относится и к упорядочению стиля работы городских и волостных первичных партийных организаций. Если однажды провести таким образом кампанию по упорядочению стиля работы, то облик всей партии и всего народа непременно целиком и полностью обновится.

Просьба к первым секретарям партийных комитетов провинций, городов и автономных районов, а также к первым секретарям партийных комитетов округов в целях подготовки сентябрьского пленума ЦК найти в августе время для ознакомления с вопросами проведения в деревне упорядочения работы кооперативов, ведения производства, продовольственного положения и другими вопросами. Прошу изучить все 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» и высказать свои соображения относительно необходимости внесения в них поправок и изменений.

ОБ ОБСТАНОВКЕ ЛЕТОМ 1957 ГОДА

(Разъяснения, сделанные председателем Мао во время доклада)

О сказанном в первом абзаце [доклада] многие здесь не имеют четкого представления.

Чжан Бо-цзюнь, подобно Троцкому и в отличие от Зиновьева, занимает по отношению к нам классово противоположную позицию. В этом состоит отличие от того, что наблюдается у американской буржуазии. В период «левого» уклона был нанесен удар по внутривластной оппозиции.

Особая оппозиция — это оппозиция враждебных классов. Мы осуществляли диктатуру год, два, несколько лет. Почему же теперь нельзя дать другим делать то же самое в течение одной недели? Если не предоставить им такую возможность, кто посмеет выступить с критикой?

В Советском Союзе существует демократия, причем централизма больше, чем демократии. Можно ли несколько расширить демократию? Во время войны дисциплина централизма имеет важное значение; в мирное время нужно как следует отрегулировать соотношение между демократией и централизмом. Здесь не односторонность, а единство противоположностей. Нам нужно ждать этого еще лет 10—15, поскольку необходимо создать материальную базу.

Запрещать танцевать и играть в карты нельзя, азартные игры запретить можно.

Данная оценка буржуазной интеллигенции имеет в виду то ее большинство, которое является союзником рабочего класса. Некоторые товарищи (например, Чэнь Ци-тун) совершенно не поддаются убеждению. Что касается тех учреждений и организаций, где никак не хотят развертывать борьбу против правых, то что страшного в том, что на 600 миллионов человек останется несколько десятков тысяч правых?! Это все равно что во время боевых действий вы рассчитывали одержать полную победу, но не уничтожили полностью противника. Конечно, некоторая неуверенность остается, но мы на сей раз, развернув борьбу против правых, повергли их главарей. Май был началом перемен в положении дел. Сейчас мы подводим итоги.

Бить нужно с разбором. Одних необходимо подвергнуть критике, других критиковать не следует. Сообщая о критике

кадровых работников, необходимо делать анализ. В отношении Цзинь-чжи сейчас именно так и поступают.

Если где-то осуществляется свободное высказывание мнений, туда следует направлять сверху рабочие группы. Сначала работа проводится в экспериментальном порядке, планомерно, шаг за шагом. Опыт уезда Юйцы провинции Шаньси свидетельствует, что если в кооперативе проведена кампания свободного высказывания мнений и широких дискуссий, то дело налаживается хорошо (конечно, если работа осуществляется планомерно и при наличии руководства сверху). «Если с фитиля не снять нагар, светло не будет; если не дать человеку высказаться, душа его не раскроется».

Централизованные закупки и централизованный сбыт были введены без плебисцита.

События в Венгрии произошли потому, что там оставили без надлежащего внимания надстройку. Наши органы власти создавались в период антиимпериалистической, антифеодальной революции; именно тогда в них и пролезла всякая нечисть. Сохранившиеся представители ликвидированных классов не хотят склонить перед нами головы. Они не хотят мириться с ликвидацией тех классов, к которым они принадлежали.

Не одержав победы в борьбе, социализм не может восторжествовать. 2 миллиона человек в области просвещения, 2 миллиона человек в экономике, 1 миллион человек в органах власти, 2 миллиона человек в частнокапиталистическом секторе могут вызвать события, подобные венгерским. У нас же имеется 30 миллионов представителей буржуазии; Цинь Ши-хуан * казнил только 4 сотни конфуцианцев и в результате потерпел неудачу: не были уничтожены Чжан Лян и Чэнь Пин ** и ханьский император Гао-цзу *** использовал их. Это является примером «не доведенного до конца подавления контрреволюции».

Нет недостатков — значит, в прошлом линия масс была пустым звуком и нужно ее проложить.

Увеличение числа членов партии среди деятелей культуры и просвещения достигается путем направления в их ряды кадровых работников.

Очень плохо, что между провинциями и городами нет постоянных контактов и не проводится обмен опытом. Нужно взять за правило читать 5 газет, в том числе 1 газету сосед-

* Цинь Ши-хуан — древнекитайский император-деспот, III в. до н. э. Ныне открыто воспевается маоистской пропагандой — с него открывается пантеон героев прошлого, для которых характерны жестокость, вероломство, безжалостность. — Прим. ред.

** Чжан Лян и Чэнь Пин — государственные деятели Китая III в. до н. э. — Прим. ред.

*** Гао-цзу — храмовое имя Лю Бана, основателя династии Хань, победителя во внутренних войнах в конце III в. до н. э. Один из любимых персонажей Мао Цзэ-дуна. — Прим. ред.

ней провинции, только тогда можно делать сравнения. Провинциям и городам нужно обмениваться делегациями для участия в конференциях.

Выпуск дацзыбао, как и показ драматических спектаклей, сейчас уже нельзя прекратить.

Тактика служит достижению стратегических целей. Тактикой называется политический курс, выбираемый в соответствии с опытом и уровнем сознательности народных масс. Кампания свободного высказывания мнений носит волнообразный характер: подъемы чередуются со спадами.

Кампания по упорядочению стиля работы проводилась дважды в течение одной пятилетки, чтобы избежать нагромождения проблем.

Причиной популярности азартных игр является прежде всего обстановка благодушия, воцарившаяся после проведения разного рода движений и кампаний по перевоспитанию. Танцы и игру в карты запрещать не нужно, а пьесу «Ша-цзы бао» и азартные игры следует запретить.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ ШАНХАЯ *

(8 июля 1957 года)

В конце марта этого года, то есть сто дней назад, я беседовал здесь с членами партии. В то время я приезжал, чтобы «зажечь огонь». За эти примерно сто дней обстановка в стране очень сильно изменилась, сознательность народа стала гораздо выше. Ведь были бои.

В то время мы предвидели это, и я как раз здесь об этом говорил. Только тогда я не употреблял выражение «зажечь огонь», а говорил о том, что, когда нас критикуют, мы должны терпеливо слушать, затем проанализировать критику и ответить на нее. Все правильные критические замечания надо принять, а неправильные подвергнуть критике. Мы должны верить, что большинство людей — хорошие люди. Это относится к населению всего земного шара и к 600-миллионному китайскому народу, к коммунистической партии и комсомолу, к демократическим партиям и группировкам, интеллигенции, торгово-промышленным кругам, учашимся, к рабочим и крестьянам (рабочие и крестьяне составляют основную массу нашего народа). Большинство людей — это хорошие люди, достойные и честные, а не ловкачи со скрытыми намерениями. Под большинством я имею в виду не 51 процент, а свыше 90 процентов людей. Так, например, если говорить о студентах, то в Пекинском университете из более чем 7 тысяч преподавателей и студентов правые элементы составляют лишь 1, 2, 3 процента. Что значит 1, 2, 3 процента? Это значит, что образующие костяк, решительно настроенные правые элементы составляют один процент, иначе говоря, их немногим более 70 человек, а постоянно занимаются организацией бесчинств и беспорядков лишь 50 человек с небольшим, то есть меньше одного процента общего числа преподавателей и студентов. Они создали мелкие организации вроде «Научного общества ста цветов», «Научного общества любителей знаний», «Научного общества Гегеля—Энгельса», «Научного общества Конфуция—Мао Цзэ-дуна». Потом они сами почувствовали, что эти названия не слишком-то подходящи, и оставили одно—«Научное общество ста цветов». «Вождя» этих

* Запись основных положений. Отредактирована в канцелярии Шанхайского горкома партии 10 июля 1957 года. — Прим. в китайском тексте.

студентов зовут Тянь Тянь-жун; сейчас это личность, известная всей стране. На сей раз даже герои появились! И «левые» и правые группировки породили своих героев.

Разжечь огонь, чтоб самого припекало, очень нелегко. Говорят, будто кое-кто у вас тут стал раскаиваться и не решился разжечь огонь сильнее. Я думаю, в Шанхае огонь был разожжен почти такой, какой требовался, ему только чуть-чуть не хватало силы и страсти. Если бы раньше знать, что все пойдет так хорошо, то почему бы не предоставить большую свободу действий, чтобы дать вырасти ядовитой траве, чтобы эта нечисть вылезла наружу? С какой стати нам ее бояться? Мы говорили: не бойтесь! Но в нашей партии есть отдельные товарищи, например N и другие, которые всей душой преданы партии и государству, но боятся потрясений и бурь в Поднебесной. Это происходит вследствие того, что они не видят общего положения и расстановки сил, не учитывают что большинство народа, свыше 90 процентов,—хорошие люди, которые стоят за нас и которых бояться нечего. Они могут ругать нас, но не хотят нас бить. Они ругают нас, но не пускают в ход кулаки.

Что же касается тех лиц, которые составляют ничтожное меньшинство, то, например, в Пекинском университете, о чем я только что говорил, костяк правых элементов среди студентов составляет менее одного процента. Кроме того, 1—2 процента студентов аплодируют им и поддерживают их. Среди профессоров и доцентов положение несколько иное. Там правые элементы насчитывают приблизительно 10 процентов и около 10 процентов составляют «левые» элементы. Эти две группировки примерно равны. Промежуточные элементы составляют примерно 80 процентов. Мы не должны бояться этих промежуточных элементов. Некоторые наши товарищи опасаются, что дом рухнет, опасаются также, что небеса рухнут на землю. С древних времен лишь очень немногие боялись, что небеса рухнут на землю, как тот хэнанец, о котором сложена поговорка: «Житель удела Ци печется о небе»*. Кроме него, никто не боялся, что небеса рухнут на землю. Свыше 90 процентов населения—наши друзья и товарищи, и бояться их не следует. Бояться народных масс неразумно.

Что такое руководитель? Старосты кружков, старосты групп, ректоры университетов, профессора, доценты, лекторы, секретари партийных комитетов, члены партийных комитетов, секретари партийных организаций, в том числе и мы, — все это руководители. У нас, у руководителей, безусловно, имеется некоторый политический капитал; он накоплен благодаря

* Имеется в виду известная древняя притча о жителе уезда Ци, расположенного на территории нынешней провинции Хэнань, который все время боялся, что небеса рухнут на землю. Сейчас это выражение означает «напрасное беспокойство, беспочвенные сомнения». — *Прим. ред.*

тому, что мы в большей или меньшей степени поработали для народа. Сейчас, разжигая огонь, мы хотим прокалить себя. У каждого из нас, в том числе и у меня, есть недостатки. Как говорится, «люди — не святые мудрецы». Кто не ошибается? Поэтому нужно периодически «разжигать огонь».

По моему мнению, в дальнейшем нужно проводить такие кампании по меньшей мере каждые 2 — 3 года. В течение одной пятилетки нужно проводить такие кампании по меньшей мере 2 раза.

Разве не стал лучше Сунь У-кун * после того, как он прошел горнило восьми гексаграмм Лао-цзы? А мы разве не говорим, что надо пройти закалку? Пройти закалку означает пройти через горнило, как проходит чугунок через дому или сталь через мартен, и побывать под молотом. А пневматический молот — мощная штука! В Советском Союзе я видел пневматические молоты усилием в 3 тысячи тонн и в 10 тысяч тонн. Мы тоже должны пройти закалку. Каждый говорит, что хочет пройти закалку. Считается, что закалка полезна для здоровья. «У меня есть недостатки, я очень хочу пройти закалку», — говорит кто-нибудь. Но когда действительно нужно пройти закалку, он не решается. Сейчас же нужно разок пройти действительную закалку и побывать под молотом если не в 10 тысяч тонн, то по крайней мере в 5 тысяч тонн! На какое-то время воцарится мрак, померкнут солнце и луна. Это оттого, что сойдутся два ветра. Один ветер — это критика со стороны хороших людей, составляющих большинство, и мы ее приветствуем. Они критикуют недостатки в работе коммунистической партии, чтобы она их изжила. Другой ветер — это деятельность правых элементов, составляющих ничтожное меньшинство. Они наступают на нас. Наступление большинства — нужное и положительное явление. Это закалка. Наступление правых — для нас тоже своего рода закалка. Тот, кто действительно хочет пройти закалку, должен благодарить правых за то, что они наступают на нас. Правые элементы своими действиями оказывают большое воспитательное влияние на нас, на нашу партию, на широкие народные массы, на демократические партии и группировки, учащуюся молодежь, рабочий класс и крестьянство. В отношении правых элементов мы проводим сейчас политику «окружения и истребления». В каждом городе имеется некоторое количество правых элементов, они хотят нас свергнуть.

.. [Наша] революция является народной, является революцией 600 миллионного народа, руководимого пролетариатом; разве одной партии под силу осуществить революцию? Демократическая революция — дело народа, социалистическая революция — дело народа, строительство социализма — тоже

* Герой романа У Чэнь-эня «Путешествие на Запад», царь обезьян.—
Прим. ред.

дело народа. Правые элементы отрицают успехи народного дела.

По какому пути нам идти? По социалистическому пути или по капиталистическому? Кто должен осуществлять руководство строительством социализма? Пролетариат или буржуазия? Пролетариат — многочисленный класс, и его авангардом является коммунистическая партия. Буржуазия тоже имеет политические партии. Кто должен осуществлять руководство, коммунистическая партия или правые элементы? Хороша ли коммунистическая партия? Нужна ли она? Народ говорит «да», а правые элементы говорят «нет». По моему мнению, было бы очень хорошо провести широкую дискуссию по этим трем вопросам.

Правильно ли осуществляется революция? Правильно ли осуществляется строительство? Есть ли успехи? Являются ли успехи определяющими или преобладают ошибки? Это первые вопросы. Вот сейчас мы проводим широкую дискуссию. Этот вопрос в ходе дискуссии не обсуждался. А по вопросу о демократической революции в свое время шла длительная дискуссия. Она началась в последние годы правления Цинской династии, продолжалась во время Синьхайской революции, борьбы против Юань Ши-кая, войны против северных милитаристов и велась в годы войны против японских захватчиков.

В период антияпонской борьбы велась дискуссия даже по вопросу о том, нужно ли оказывать сопротивление Японии. Одни заявляли, что оказывать сопротивление невозможно, потому что в Китае не хватает винтовок. Это были сторонники фетишизации оружия. Другие говорили: не бойтесь, все-таки главное — это люди, люди важнее оружия, поэтому мы можем сражаться.

Дискуссией были переговоры в Чунцине, старый Политический консультативный совет, переговоры в Нанкине. Чан Кай-ши хотел непрерывно бороться [с компартией]. В результате он потерпел поражение. Таким образом, демократическая революция осуществлялась в условиях дискуссий, прошла длительную психологическую подготовку. Социалистическая же революция вылилась в короткий, внезапный штурм. В течение 6—7 лет были в основном завершены преобразования общественного строя. Проводилась и работа по перевоспитанию людей, но в этом отношении сделано еще недостаточно.

Социалистические преобразования имеют две стороны: преобразование общественного строя и перевоспитание людей. Общественный строй — это не только система собственности, но и надстройка, то есть правительство, органы политической власти, идеология. Например, газеты относятся к сфере идеологии. Некоторые говорят, что газеты не носят классового характера и не являются орудием классовой

борьбы. Это неправильно. По крайней мере в течение нескольких ближайших десятилетий, до тех пор пока во всем мире не будет уничтожен империализм, такие высказывания будут вредны. Газеты, и не только газеты, но, например, и философия, различные сферы идеологии отражают взаимоотношения классов. Просвещение, литература и искусство — все это сферы идеологии, надстройка.

Естественные науки имеют два аспекта. Сами по себе естественные науки не имеют классового характера, но использование естественных наук, вопрос о том, кто их использует, носит классовый характер. Главари «Научного общества студентов» в Пекинском университете Тянь Тянь-жун — студент четвертого курса физического факультета.

Идеализм получил сейчас среди физиков значительное распространение. Более всего идеализм распространен на факультете китайской литературы и на историческом факультете. Идеализм также очень сильно распространен в кругах работников газет. Однако не думайте, что дело только этим и ограничивается: в области общественных наук, в области философии и политической экономии также много сторонников идеализма; много приверженцев идеализма и в области естественных наук. Их мировоззрение является идеалистическим. Если вы спросите такого приверженца идеализма, из чего состоит вода, то он ответит как материалист, что вода состоит из двух элементов; свою деятельность он соотносит с конкретной обстановкой. Но если вы его спросите, как преобразовать общество и как упорядочить стиль работы коммунистической партии, то он скажет, что надо уничтожить коммунистическую партию. Мы говорим, что надо упорядочить стиль работы коммунистической партии, а идеалисты заявляют, что надо ликвидировать коммунистическую партию.

Поначалу наша политика заключалась в том, чтобы только слушать, а не говорить, в течение нескольких недель терпеливо слушать, наострив уши, а самим не говорить ни слова. Мы не инструктировали ни партийные комитеты, ни секретарей партийных организаций, ни актив партийных организаций, ни комитеты комсомола, мы решили: пусть они бессистемно ведут бой, и пусть каждый поступает по собственному разумению.

В партийном комитете университета Цинхуа имеются враги, и, как только здесь состоялось собрание, партком тотчас же сообщил о наличии врагов, которых назвал «повстанческими» элементами. Такое событие, как «восстание» коммунистов, радостно для обеих сторон. В Пекинском университете потери составили 5 процентов членов партии из числа студентов; в комсомоле потери были несколько больше и, вероятно, достигли 10 (а может быть, и более) процентов об-

щего числа комсомольцев университета. Я считаю, что это вполне естественно. Даже если потери составят 10, 20, 30, 40 процентов, мы будем только рады.

Буржуазная идеология, идеализм проникают в коммунистическую партию и в комсомол. На словах носители этой идеологии выступают за коммунизм, а фактически они против коммунизма или колеблются. Если они «поднимут восстание», мы будем только рады; нам не нужно будет заниматься чисткой: они сами убегут от нас. Противник также будет очень рад. Но как только мы окружим правых, дело примет совсем иной оборот. Многие из тех, кто связан с правыми, но сами не являются правыми элементами, станут разоблачать их: ведь они подняли восстание! Есть еще определенное число правых элементов, желающих поднять восстание. Сейчас с правыми водить дружбу худо.

Несколько месяцев назад я здесь выступал. С тех пор не прошло и ста дней, а обстановка так существенно изменилась.

Нынешняя борьба в основном политическая. Это классовая борьба. Она имеет разные формы. В настоящее время эта борьба носит прежде всего политический характер, а не военный и не экономический.

Содержит ли она элементы идеологической борьбы? Да, содержит, но ее основное содержание составляет политическая борьба. Идеологическая борьба будет на следующем этапе, формы ее будут более мягкими. Коммунистическая партия проводит упорядочение стиля работы, комсомол также должен упорядочить стиль своей работы. Путем идеологической борьбы нужно повышать свой уровень, по-настоящему изучать марксизм-ленинизм и оказывать друг другу действительную помощь.

Нет ли у нас субъективизма? Нет ли у нас бюрократизма? Нужно как следует пораскинуть мозгами, подумать, сделать кое-какие заметки. Если поработать так в течение нескольких месяцев, можно будет поднять еще на одну ступеньку уровень своей марксистской, политической и идеологической подготовки.

Потребуется еще около месяца борьбы. Правые элементы все время публикуют в газетах свои статьи. Но невозможно, чтобы они публиковались весь этот год и весь будущий год, и еще год: у них нет так много материала, да и сколько их, правых элементов?! Когда они испишутся, они вынуждены будут публиковать кое-что и кое-как, от случая к случаю.

Июль нынешнего года — месяц напряженной борьбы против правых элементов. Через месяц, в августе, борьба примет мягкие формы. Правым элементам больше всего нравятся острые формы борьбы, им не по душе мягкие формы, а мы

выступаем за мягкие формы. Они говорят нам: «Коммунисты несправедливы. Когда вы вели борьбу против нас, вы использовали острые формы. Теперь же, когда вы проводите упорядочение стиля работы внутри своей партии, вы используете мягкие формы». Даже в прошлом, когда проводилась работа по идеологическому перевоспитанию, когда мы критиковали Ху Ши и Лян Шу-мина, все наши внутрипартийные директивы требовали применения мягких форм борьбы. События в мире всегда развиваются зигзагообразно. Общественные движения всегда идут по спирали.

Правые элементы нужно выкорчевывать, сейчас все еще нужно выкорчевывать их, нельзя ослаблять внимания к этому. Правые элементы теперь хватаются за каждую соломинку, потому что они идут ко дну. Только сейчас они поняли преимущества мягких форм борьбы. Раньше они жаждали бури и говорили, что при «легком ветерке и мелком дожде» от избытка влаги рассада риса погибнет, зерна не будет, начнутся стихийные бедствия; они говорили, что мягкие формы борьбы не так удобны, как острые. Сейчас лето, период бурь, но придет август и можно будет перейти к «легкому ветерку и мелкому дождю», потому что не так уж много осталось того, что подлежит искоренению.

У нас в Китае на протяжении веков люди учились на положительных и отрицательных примерах. Японский империализм также был нашим большим и хорошим «учителем». Были Цинская династия, Юань Ши-кай, северные милитаристы, затем—Чан Кай-ши. Все они для нас сыграли роль хороших «учителей». Без них китайский народ получил бы недостаточно полное воспитание. Недостаточно, чтобы учителем была только коммунистическая партия. Многие деятели из промежуточных элементов не выполняют большую часть того, о чем мы говорим, и хотят поступать иначе. Например, они не согласны с формулой «сплочение—критика—сплочение», они не согласны также и с тем, что успехи, достигнутые в искоренении контрреволюции, играют определяющую роль. Они, например, не согласны также и с системой демократического централизма и с демократической диктатурой народа при руководящей роли пролетариата. Если мы говорим, что надо объединяться с Советским Союзом и со странами социализма, а также с миролюбивыми народами всех стран, то они и с этим не согласны. Есть еще одно положение, которое они особенно рьяно отвергают, — это положение о том, что «ядовитую траву необходимо вырвать». Пусть выползет нечисть, пусть все полюбуется на нее, а после того как она покажет себя, все увидят, что она — зло и подлежит уничтожению.

СТ По мере роста ядовитой травы ее надо уничтожать. Крестьяне каждый год должны заниматься прополкой; вырван-

ные с корнем сорняки могут служить удобрением. Говорились ли эти слова? Конечно, говорились! А ядовитая трава все же растет. Крестьяне каждый год должны выпалывать сорную траву, то есть убеждать ее, но сорная трава не хочет покоряться, на следующий год она снова вырастает. Если в течение 10 тысяч лет вырывать с корнем сорную траву, то она все равно будет снова вырастать; если вырывать ее в течение 100 миллионов лет, она все же будет ежегодно вырастать. Она считает нас ядовитой травой, а себя — ароматными цветами. Поэтому она не относит себя к числу тех, кто должен быть уничтожен. Она хочет уничтожить нас, ей и в голову не приходит, что именно она сама подлежит искоренению.

Социализм установился быстро. Генеральная линия изучалась всесторонне, но дискуссии не было; не было дискуссии внутри партии, не было дискуссии и в обществе. Тут мы подобны корове, поедающей траву: сначала проглотили, а затем начинаем понемногу отгрыгивать и пережевывать. Свершив революцию, мы в основном уже преобразовали строй. Прежде всего мы преобразовали экономический базис, то есть систему собственности на средства производства; затем мы преобразовали надстройку, то есть органы власти, идеологию и т. д. Все это мы в основном преобразовали, но дискуссия по этим вопросам не была развернута. И вот сейчас через газеты, путем собеседований и собраний, через дацзыбао мы развертываем дискуссию. Дацзыбао — вещь хорошая и заслуживает распространения. Посмотрите, какое распространение получили книга Конфуция «Луньюй»*, «Пятикнижие» и «Тринадцатикнижие» конфуцианского канона, «24 династийные истории» и «Шию гуань». По-моему, дацзыбао тоже заслуживают распространения. Так, например, на заводах при проведении кампании по упорядочению стиля работы, мне кажется, очень хорошо использовать дацзыбао, и чем шире, тем лучше: 10 тысяч штук — отлично, 5 тысяч — хорошо, 2 тысячи — удовлетворительно, ну а если использовать всего несколько штук, от случая к случаю, то неудовлетворительно.

Разговорный язык лишен классовых признаков, на нем говорит и пролетариат и буржуазия; и пролетариат и буржуазия имеют свои драматические произведения, написанные разговорным языком, предатели тоже имеют драматические произведения, написанные разговорным языком, такие пьесы ставились и в период освободительной войны против японских захватчиков. Пролетариат может использовать дацзыбао; буржуазия также может использовать дацзыбао. Мы верим,

* Изречения Конфуция и его учеников, первая книга «Четверокнижия». — *Прим. ред.*

что большинство людей на стороне пролетариата, вследствие чего применение такого оружия, каким является дацзыбао, выгодно для пролетариата и отнюдь не выгодно для буржуазии. При этом на какое-то время воцарятся мрак и неразбериха, и может показаться, что это выгодно для буржуазии. Но это продлится только 2—3 недели. И набраться терпения надо тоже на 2—3 недели, когда не захочется ни спать, ни есть. Но разве вы не говорили, что хотите закаляться? Если человек на несколько недель лишится сна и аппетита, это и будет означать закалку. Ведь не засовывать же вас и вправду в печь для прокаливания!

Многие деятели из промежуточных элементов начнут колебаться. Это тоже очень хорошо: колеблясь, люди приобретают опыт. Именно колебания являются отличительной особенностью промежуточных элементов, а иначе почему бы их называли промежуточными? На одном полюсе находится пролетариат, на другом — буржуазия, а между ними множество промежуточных элементов. На полюсах — меньшинство, в промежутке — большинство. Однако в конечном итоге вся группа, занимающая промежуточное положение, состоит из хороших людей, они — союзники пролетариата. Буржуазия хочет привлечь их на свою сторону и превратить в своего союзника: одно время создавалось впечатление, что ей это удастся. Пролетариат тоже хочет привлечь их на свою сторону и превратить в своего союзника; какое-то время создавалось впечатление, что это ему удастся сделать.

Промежуточные элементы также критикуют нас, но их критика доброжелательна. В критике со стороны правых элементов используется это обстоятельство для козней, а промежуточные элементы оказываются сбитыми с толку.

Дацзыбао, о которых я говорил, являются средством ведения войны, одним из видов оружия для ведения войны. Подобно винтовкам, карабинам и пулеметам, они являются легким оружием, а такие газеты, как «Вэньхуэй бао», «Гуанмин жибао» и некоторые другие, можно сравнить с самолетами и артиллерией. Газеты «Гуанмин жибао» и «Вэньхуэй бао» в ходе нынешней кампании получили очень хороший урок. Раньше они не знали, что такое пролетарская газета и что такое буржуазная газета; они не делали четкого различия между социалистической газетой и буржуазной. Даже если в какой-то момент они начинают понимать это различие, руководители этих газет стремятся превратить их в орудие буржуазии. Они ненавидят пролетарские газеты, ненавидят социалистические газеты.

На что ориентирует учебное заведение своих студентов, на социализм или на капитализм? На что ориентируют торговые-промышленные круги своих торговцев и промышленников (крупных, средних и мелких капиталистов), на пролетариат

или на буржуазию? Надо ли проводить перевоспитание? Есть люди, которые как огня боятся перевоспитания и утверждают, что от перевоспитания появляется чувство самоунижения и, чем больше перевоспитываешься, тем сильнее унижаешь себя. Я думаю, что такая трактовка не годится. Нужно говорить, что, чем больше перевоспитываешься, тем больше уважаешь себя; нужно говорить, что, когда проходишь через перевоспитание, появляется чувство уважения к себе, ибо само желание перевоспитаться появляется только тогда, когда человек становится сознательным.

Некоторые считают, что уровень их классового сознания очень высок, считают, что их не надо перевоспитывать. Напротив, они намерены перевоспитывать пролетариат, хотя по своему образу и подобию преобразовать мир, а пролетариат хочет по-своему осуществлять преобразования. На мой взгляд, большинство людей, свыше 90 процентов, хотят перевоспитания. Разумеется, при этом неизбежен период нерешительности, раздумий, сомнений и колебаний. Но чем энергичнее проводится перевоспитание, тем более люди чувствуют его необходимость.

Кампания по упорядочению стиля работы коммунистической партии именно и является перевоспитанием. В дальнейшем кампании по упорядочению стиля работы будут проводиться через 2—3 года. Вы говорите, что после этой кампании по упорядочению стиля работы можно больше не заниматься упорядочением; но неужели после проведения этой кампании больше не останется бюрократизма? Пройдет 2—3 года и все забудется, вновь появится бюрократизм. Так уж устроены люди, они легко забывают. Поэтому по прошествии определенного времени нужно снова заняться упорядочением стиля работы. Неужели же буржуазии и пришедшей из старого общества интеллигенции не нужно заниматься упорядочением стиля работы? Не нужно перевоспитываться? Если вы не хотите употреблять слово «перевоспитание», то замените его другим, назовите это кампанией по упорядочению стиля работы, так тоже можно.

Разве все демократические партии и группировки не занимаются сейчас упорядочением стиля работы? Что же плохого будет в том, если все общество займется упорядочением стиля работы?

Сейчас демократические партии и группировки занимаются упорядочением вопроса о линии, исправлением буржуазной правооппортунистической линии; я считаю, что это правильно. В коммунистической партии стоит вопрос не о линии, а о стиле работы. У демократических партий и группировок вопрос о стиле работы сейчас стоит на втором месте, главным для них является вопрос о том, каким путем идти: путем Чжан Най-ци, Чжан Бо-цзюня, Ло Лун-цзи, Чэнь Жэнь-бина,

Пэн Вэнь-ина, Лу Чжи, Сунь Да-юя * или каким-нибудь другим? Прежде всего нужно внести ясность в этот вопрос.

Надо выяснить следующие три вопроса: вопрос об успехах революции, об успехах строительства — в конце концов хорошо или плохо выполняется дело, которым занят многомиллионный народ? В каком направлении мы будем развиваться, в направлении социализма или капитализма? Если мы пойдем по социалистическому пути, то какая партия должна осуществлять руководство, коалиция Чжана—Ло или же коммунистическая партия? Нужна широкая дискуссия для того, чтобы выяснить вопрос о линии. Перед коммунистической партией также стоит вопрос о линии, он касается тех самых «повстанческих элементов». «Повстанческие элементы» — это правые элементы в коммунистической партии и в комсомоле. По отношению к ним борьба ведется по вопросу о линии.

Догматизм сейчас не имеет отношения к вопросу о линии, потому что он не вырабатывает линии. В нашей истории догматизм однажды определил линию, потому что он сформировал строй, политику, программу. Теперешний догматизм не сформировал ни строя, ни политики, ни платформы. Это нечто слишком твердое. Если сейчас его отковать и прокалить, то он станет немного мягче. Разве не говорят сейчас во всех учреждениях, учебных заведениях, на заводах о том, что надо спускаться вниз? Нам не нужны гоминьдановский стиль работы и барские привычки; председатели кооперативов выходят в поле и вместе с народом пахут землю; директора заводов, секретари партийных комитетов идут в цеха. Если все будут так поступать, то бюрократизма станет гораздо меньше. Выпускайте дацзыбао, проводите собрания и собеседования, дифференцированно подходите к разрешению вопросов, связанных с тем, что подлежит исправлению или заслуживает критики. Неустанно изучайте марксизм и повышайте свой идейно-политический уровень.

Наша китайская нация — хорошая нация. Это нация очень справедливая, очень энергичная, очень умная, очень смелая. Мы хотим создать оживленную, полную бодрости политическую обстановку, при которой были бы централизация и единство, демократия и централизм, свобода и дисциплина. Нужно, чтобы имелось и то и другое, а не только что-либо одно. Не следует затыкать людям рот, не давать им говорить. Нужно поощрять высказывание мнений, нужны оживление и активность.

В отношении большинства людей должен действовать принцип «высказывающему не в укор». Как бы остро человек ни говорил, как бы ни ругал, за это на нем вины нет, за это

* Мао Цзэ-дун перечислил наиболее крупных представителей бжуазных правых, выступивших в 1957 году открыто против КПК. — *Прим. ред.*

нельзя наказывать и за это нельзя надевать на человека «смирительную рубашку». «Смирительные рубашки» — для правых элементов. Не нужно бояться народных масс, нужно быть вместе с ними.

Умеете ли вы плавать? Если в течение ста дней по одному часу ежедневно вы станете учиться плавать, то ручаюсь, что научитесь, даже если вы совершенно не умеете плавать. Нет никакой надобности в учителях и не нужно пользоваться спасательным кругом; если вы будете пользоваться спасательным кругом, то никогда не научитесь плавать.

Если прибегнуть к образному языку, народ — это вода, руководители, начиная от бригадиров различных ступеней и вплоть до нас, — это пловцы. Мы не должны отрываться от воды, не должны действовать вопреки свойствам воды, а должны действовать в соответствии с ее свойствами. Не надо ругать народные массы, ругать народные массы не позволено. Не надо противопоставлять себя народным массам, нужно всегда идти одним путем с народными массами. Народные массы тоже могут ошибаться. Когда они совершают ошибку, нужно как следует им растолковать, в чем она состоит. Если они не слушают, следует подождать немного, а когда представится подходящий случай, снова сказать об их ошибке, но не отрываться от народных масс. Тут как во время плавания: не надо отрываться от воды, нужно действовать не вопреки свойствам воды, а в соответствии с ними.

Мудрость проистекает от народных масс. С нашей точки зрения, интеллигенция — наиболее невежественная часть общества. Иной интеллигент задерет нос и считает себя если не первым в Поднебесной, то по меньшей мере вторым. Что значат для него рабочие и крестьяне? Мужичье, которое и грамоты-то толком не знает. Но решающую роль играет не интеллигенция, а трудящиеся; решающую роль играет самая передовая часть трудового народа — рабочий класс. Кто кем руководит, пролетариат буржуазией или буржуазия пролетариатом? Пролетариат руководит интеллигенцией или интеллигенция пролетариатом? Интеллигенция должна стать пролетарской интеллигенцией, иного пути нет.

Я как-то говорил: «Если нет кожи, то на чем же будет держаться шерсть?» Эти слова сказал один шанхайский капиталист, а я привожу его высказывание. Мы с ним вкладываем в эти слова разный смысл. Он говорил: «Я всю свою собственность передал государству, и мое предприятие стало смешанным государственно-частным предприятием. Если нет кожи, то на чем же будет держаться шерсть? Неужели и теперь будут говорить, что я капиталист? Неужели все еще будут говорить, что я эксплуататор?»

Интеллигенция пришла из старого общества, другими словами, она росла на коже пяти видов. В прошлом эта шерсть

то есть интеллигенция, держалась на следующих пяти видах кожи: на системе империалистической собственности, на системе феодальной собственности, на системе собственности бюрократического капитализма и, кроме того, на системе собственности национального капитализма и системе собственности мелких производителей.

В прошлом шерсть, то есть интеллигенция, держалась либо на коже трех первых видов, либо на коже двух вторых видов собственности. Сейчас «нет кожи», не стало кожи, империализм бежал, его собственность перешла в наши руки, феодализм свергнут, земля передана крестьянам, а теперь принадлежит кооперативам. Предприятия бюрократического капитала сейчас национализированы, предприятия национального капитала стали смешанными государственно-частными предприятиями и в основном превратились в социалистические предприятия. Собственность мелких производителей (крестьян, кустарей) в настоящее время также изменилась и превратилась в коллективную собственность, хотя сейчас она еще непрочная и нужно несколько лет, чтобы она смогла окрепнуть. Особую проблему представляет собой перевоспитание людей. Для перевоспитания людей требуется более продолжительное время. Эти пять систем собственности держат под своим влиянием капиталистов и представителей интеллигенции, которые постоянно помнят о них, помнят даже во сне. Людям, перешедшим со старого пути, трудно, расстаться со старыми привычками. Такова человеческая натура.

На какой же коже будет теперь держаться интеллигенция? Она должна держаться только на коже, представляющей собой систему общественной собственности, она должна будет пристать к телу пролетариата. Кто будет кормить интеллигенцию? Рабочие и крестьяне. Интеллигенция—это учитель, которого пролетариат пригласил на работу. Но если она захочет преподавать по-старому и старое, если она захочет преподавать шаблонные формы написания экзаменационного сочинения, обязательные в старом Китае, если она захочет преподавать конфуцианство, капиталистические взгляды и потребует, чтобы за это ей выдавали денежное содержание, то рабочий класс на это не согласится. Интеллигенция уже лишилась социально-экономической базы: нет больше ни одного из вышеперечисленных пяти видов кожи. Теперь она может пристать только к новой коже. Сейчас некоторые представители интеллигенции повисли в воздухе, находятся в состоянии полного смятения, между небом и землей.

Пяти видов собственности не стало, старое не вернется, но интеллигенция тем не менее не проявляет большого желания пристать к телу пролетариата. Чтобы пристать к телу пролетариата, нужно проникнуться пролетарской идеологи-

ей, нужно проникнуться расположением к пролетариату, нужно ладить с рабочими и поддерживать с ними дружеские отношения. Но интеллигенция не хочет этого, она все еще думает о старом. Мы сейчас подталкиваем ее; благодаря этой широкой критике, я думаю, у нее в той или иной степени может пробудиться сознание.

Мы сейчас оказываем воздействие на промежуточные элементы. Промежуточные элементы должны проявить сознательность и не должны слишком высоко заирать нос. Мы говорим им: «Ваши знания ограничены. Вы — интеллигенция, и вместе с тем вы не интеллигенция. Было бы правильной назвать вас полужайками. Объем ваших знаний таков, что, как только речь заходит о больших, принципиальных вопросах, вы тут же ошибаетесь. Если у вас так много знаний, то почему же вы ошибаетесь? Почему колеблетесь? Почему вы клонитесь то туда, то сюда, как растущая на стене трава под порывами ветра? Сейчас я не собираюсь говорить о правом крыле интеллигенции, позиция этой части интеллигенции в корне ошибочна. Та часть интеллигенции, которая занимает промежуточное положение, тоже ошибается. Допускаемые ею ошибки состоят в том, что она колеблется, не различает, куда ветер дует, на какое-то время теряет ориентацию, теряет ясность мысли. Отсюда видно, что знаний у нее не слишком много. Знаний больше у рабочих и у полупролетарских слоев крестьянства. Они с первого взгляда понимают, что собой представляют Сунь Да-юй и компания, с первого взгляда видят, в чем они неправы. Им достаточно прочитать несколько фраз, чтобы понять, кто неправ; для них незачем писать такие длинные статьи. Так чьи же знания глубже? Знания глубже у тех людей, кого интеллигенция считает неграмотными.

При определении общей обстановки, при определении главного направления надо прислушиваться к мнению пролетариата. Я именно так поступаю. Когда мы делаем какие-либо дела или намечаем какие-либо большие планы, нам непременно нужно узнать мнение пролетариата, а для этого надо объездить разные места, поговорить с пролетариями, подумать вместе с ними, можно или нет осуществить намеченное нами дело, посоветоваться с представителями пролетариата, а также посоветоваться с близкими к пролетариату кадровыми работниками. Для этого нужно побывать на местах.

В Пекине ничего не добывают. В Пекине нет источников сырья, все сырье поставляют туда рабочие и крестьяне, все сырье доставляется с мест. Центральный Комитет Коммунистической партии Китая представляет собой завод по переработке этого сырья. Если сырье будет переработано плохо, то неизбежны ошибки.

Источником знаний являются народные массы. В конеч-

ном счете мы опять-таки приходим к линии народных масс. Что значит правильно разрешать противоречия внутри народа? Это значит исходить из реальной действительности и проводить линию народных масс. Другими словами, нельзя отрывать от масс, нужно быть с ними как рыба в воде и как пловец в воде.

Нужно ли разом покончить с правыми элементами? Как быть с такими, как Сунь Да-юй? Поколотить их палкой прямо-таки необходимо. Если не всыпать им несколько раз, они притворятся мертвыми. Погонять и всыпать, погонять и всыпать, и так несколько раз. Досаждать им до тех пор, пока они не образумятся и не захотят по-настоящему перевоспитываться, пока они не окажутся в полной изоляции. Только тогда можно будет привлечь их на свою сторону. Так как они все же интеллигенция и притом обладают огромными знаниями, то привлекать таких людей на свою сторону полезно, ибо они могут кое-что сделать. К тому же они уже оказали нам большую помощь. Став нашими «учителями», они преподали народу урок. Выступив в роли учителей-самообличителей, они на отрицательных примерах преподали нам урок. Мы отнюдь не собираемся бросить их в реку Хуанпу, мы все-таки намерены лечить, чтобы спасти больного.

Возможно, кое-кто не желает переходить на нашу сторону. Если кто-то не желает переходить на нашу сторону, то пусть! Пусть эти люди унесут свои убеждения с собой в могилу. Сколько лет сейчас Сунь Да-юй? Предположим, что он доживет до 100 лет, то есть проживет еще 50 лет. Если он ни в коем случае не изменит своих взглядов, если он очень упрям, если этот человек — неприступная крепость, то и пусть! У нас не хватит энергии без конца наступать на него. Мы должны заниматься делом. Разве можно в течение 50 лет каждый день лишь наступать да наступать? Пусть та часть людей, которая не желает исправляться, унесет свои убеждения с собой в могилу и предстанет с ними перед владыкой загробного мира. Такой Сунь Да-юй может сказать владыке загробного мира: «Я был упорен, я твердо стоял за «пять кож», я боролся с этими ублюдками, с коммунистами, с левым крылом китайского народа, с широкими народными массами. Они хотели, чтобы я занялся самокритикой, а я стоял на своем». Но сейчас и в загробном мире сменились повелители. Первым повелителем загробного мира стал Маркс, вторым — Энгельс, третьим — Ленин. Сейчас и загробный мир разделен на две части; в капиталистическом мире владыка остался старый, а владыками социалистического загробного мира являются названные люди. Я думаю, что когда люди, подобные Сунь Да-юй, предстанут перед владыкой загробного мира, их и там пошлют на перевоспитание

Я много говорю, на этом заканчиваю. Спасибо за внимание.

ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ЦИНДАО

(17 июля 1957 года, вечернее заседание)

Правые элементы — это, по существу, реакционные элементы, но мы их не называем реакционными, мы называем их правыми, чтобы легче было внести в их ряды расслоение.

Сейчас мы проходим через третий этап, это займет еще не менее 10 лет. Еще в старые времена у нас окопалось много всякой сволочи, которая все это время делала вид, будто ликует вместе со всеми, но оказалось, что 7 лет она притворялась и только сейчас зашевелилась. Каждый год на сессиях Собрания народных представителей и Политического консультативного совета приходилось вести с этими людьми борьбу. Когда принимался законопроект, они все за него голосовали. Когда же дело доходило до претворения закона в жизнь, они выискивали в нем всяческие недочеты, развертывали против него организованную деятельность. Мы считались с возможностью того, что в любой момент кое-кто из них может нас предать, однако нам никак не удавалось найти способ разоблачить их. Сейчас, когда поставлен вопрос о правильном разрешении противоречий внутри народа в сочетании с проведением упорядочения стиля, главари правых зашевелились. Если поприжать хвост Сунь У-куну то обезьяны с Горы цветов и плодов живо присмирят*.

Необходимо как следует взяться за перевоспитание, нужно постепенно добиться того, чтобы руководство перешло в руки «левых» и «левого» крыла промежуточных элементов. Необходимо взять в свои руки руководство демократическими партиями и группировками, а также образованием на основных участках в провинциальных центрах. Следует подумывать над вопросом о введении института парткомов в учебных заведениях, но прежде всего нам необходимо взять в свои руки руководство учебными заведениями там, где оно раньше было непрочным и где еще находилось в чужих руках. Ему не хватало боевитости, и в результате в вопросах образования царит хаос. Вот, например, в университете Цинхуа 80 процентов студентов — члены партии и комсомольцы,

* Здесь и далее обыгрываются герои и эпизоды романа У Чэнь-эня «Путешествие на Запад». *Гора цветов и плодов* — обитель обезьян, где Сунь У-кун почитался царем.— *Прим. ред.*

но партийное руководство там еще далеко не прочное. В научно-технических кругах, среди журналистов, деятелей литературы и искусства, работников издательств, в спортивных и медицинских кругах — повсюду есть «левые», промежуточные и правые. Если мы не овладеем командными позициями, то не построим социализм. Итак, надо взяться за идеологию, надо взяться за интеллигенцию. Проводя «пять больших движений», «три великих преобразования» *, мы не затрагивали системы образования; раньше секретарь провинциального комитета боялся и взглянуть на профессора, а сейчас взглянул — и от этого уже есть кое-какой толк. А когда он присмотрится, картина для него еще больше прояснится.

В оценке политического положения мы не сильно расходимся с нашими врагами. Оценка нашими врагами политического положения является ошибочной, но и наша оценка в этом отношении не так уж правильна. Во время кампании за свободное высказывание мнений мы считали, что сил у нас маловато, мы недооценивали нашу основу — рабочих, крестьян и солдат, а сейчас, как оказывается, среди членов партии и комсомольцев из рабочих и крестьян лишь очень немногие оказались плохими людьми, большинство же — хорошие люди. Таким образом, мы тоже оказались в плену у ложных представлений.

На каждом заседании Собрания народных представителей и Политического консультативного совета мы должны давать бой правым. На словах они делят с нами политическую власть и в основном согласны с нами, а на деле представляют собой оппозицию и их поддержка оказывается мнимой. В прошлом году, после XX съезда КПСС, когда мы провозгласили курс «пусть расцветают сто цветов, пусть соперничают сто школ», когда произошли события в Венгрии, правые зашевелились.

Первыми это подметили Н и другие товарищи. Они сказали, что курс «пусть расцветают сто цветов» вполне приемлем, но некоторые цветы расцветают уродливо, на свет лезет всякая нечисть. После того как Чжоу Энь-лай вернулся в феврале из своей поездки **, Ло Лун-цзи открыто критиковал его доклад о внешнеполитической обстановке. Это просто неслыханно!

* «Пять больших движений» — аграрные преобразования, помощь Корею в борьбе с американской агрессией, борьба против контрреволюционеров, движения «против трех злоупотреблений» и «против пяти злоупотреблений», идеологическое перевоспитание. «Три великих преобразования» — преобразование сельского хозяйства, кустарной промышленности, капиталистической промышленности и торговли. — Прим. ред.

** Речь идет о поездке Чжоу Энь-лая в СССР, Польшу, Венгрию, Афганистан, Непал и на Цейлон в январе — феврале 1957 года. — Прим. ред.

Начались волнения в некоторых учебных заведениях, на предприятиях, в деревнях были выступления против кооперативов. Мы сочли, что дело принимает дурной оборот, однако, как оказалось, воду мутила ничтожная горстка людей. В университетах девять десятых составляют хорошие люди и лишь одну десятую — плохие. Мы это выяснили всего за месяц с небольшим борьбу против правых. Если даже считать, что в демократических партиях и группировках число правых составляет 20 процентов, то 80 процентов все же приходится здесь на долю хороших людей. В течение июня и первой половины июля картина для нас полностью прояснилась. В любом явлении необходимо разобраться до конца. Когда мы разобрались и составили для себя ясное представление об этом, у нас отлегло от сердца.

Враг же переоценивал свои силы, недооценивал рабочих и крестьян, недооценивал левые силы. В этом правые допустили ту же ошибку, что и мы. Устроить в Китае Венгрию оказалось невозможным. Для того чтобы добиться «расцвета», надо набраться решимости, иначе «расцвета» не получится.

Далее. Необходимо прочно держать в руках радио, телефон, телеграф и почту, чтобы не дать демократическим партиям и группировкам укрепиться там. В демократических партиях и группировках необходимо вести усиленную борьбу против правых элементов. В ходе этой борьбы нужно установить там свое руководство и, пользуясь этим, вести кампанию в течение года вплоть до июня будущего года, когда начнутся выборы во Всекитайское собрание народных представителей. Если мы тогда назовем кандидатуры правых, то демократическим деятелям самим будет неловко: в результате борьбы против правых демократические деятели будут вынуждены заменить значительную часть своих представителей.

На местах в начале будущего года надо будет провести политическую реорганизацию, в марте провести перевыборы во всех провинциях. Мы рассчитываем, что эта кампания должна вестись в течение года, но в газетах она должна освещаться периодически и концентрированно, а не постоянно, так как есть и другие вопросы. Правых элементов много, но по их главарям мы уже ударили. В борьбе с правыми главное — бить по главарям. Теперь, когда мы по ним ударили, им уже нелегко будет мутить воду. В дальнейшем мы будем проводить линию на «подрезание ростков».

Как бить таких людей, как Н и другие? Н выступает против народа, и, хотя он не выступает открыто против коммунизма, не сеет смуты, он совершенно не способен исправиться. Несмотря на то что правых элементов немного, игнорировать их не следует, в отношении их нужно проводить политику «подрезания ростков».

Большинство интеллигентов не марксисты, к социализму, к делу рабочих и крестьян они не питают любви, однако определенные симпатии питают. Развивая в них изо дня в день эти симпатии, можно лет через десять их перевоспитать. В провинции Шаньдун выдвинули предложение: рассказать рабочим и крестьянам о борьбе против правых. Сейчас крестьян и рабочих информируют помещики и капиталисты. Мы должны рассказать о том, как правые вели наступление в городах, как мы схватили группу правых (например, Ло И-сяна * в провинции Гуандун).

Рабочим, крестьянам, ремесленникам, как правило, не следует навешивать ярлык «правый элемент».

Есть ли перспективы в деле кооперирования? Существуют зажиточные середняки, которых мы не торопились звать в кооперативы, но и не удерживали от вступления и которые, едва вступив в кооператив, уже собираются выходить из него. Разрешать ли им выходить? С точки зрения нашей классовой политики той незначительной части людей, которые хотят выйти из кооператива, можно это разрешить. В особом районе Линь провинции Шаньдун более миллиона дворов, а вышло из кооператива 10 тысяч дворов. Раньше там часто были волнения, а теперь это самое спокойное место во всей провинции. Тем, кто вышел из кооператива, не следует предьявлять обвинения и навешивать на них ярлык «правый элемент»: коль скоро они потом пожелают вернуться, пусть возвращаются. В среднем желающих выйти из кооператива насчитывается 1 процент. Хотят — пусть выходит. Этой осенью примем такое решение и посмотрим, что получится.

Какими методами вести упорядочение стиля в деревнях и на предприятиях? Надо будет обобщить опыт решения этого вопроса, подготовить предложения. Пленум ЦК будет проходить примерно с 15 по 25 августа, в нем примут участие и секретари местных партийных комитетов, будут обсуждаться вопросы упорядочения стиля и организационные вопросы. Сессию партийного съезда можно будет провести в январе — феврале, до праздника Весны.

Вопросы о тех, у кого есть посты, но нет власти, о системе учета личного состава, об определении должностных рангов и зарплаты — все это вопросы политического порядка, вопросы урегулирования взаимоотношений.

Отныне в борьбе против правых две вещи приобретают главное значение: углубленный подход и перевоспитание. Нужно быть мягким к своим и жестким к врагам. В партийном комитете города Сюйчжоу 50 процентов кадровых работников — хорошие люди, остальные 50 процентов делятся на

* Ло И-сян — один из руководителей партии Революционный комитет гоминьдана. Проводя обследование в деревнях провинции Гуандун, отмечал, что крестьяне там голодают. — *Прим. ред.*

три категории: допустившие незначительные ошибки (их 20 процентов), допустившие довольно серьезные ошибки, люди с не совсем чистыми руками (их 29 процентов), допустившие серьезные нарушения закона (1 процент). Первые две категории могут сами осознать свои ошибки, здесь методом должны стать собрания кадровых работников, на которых подтверждаются успехи подобных лиц и вскрываются их недостатки.

Что такое правильное разрешение противоречий внутри народа? Это не что иное, как верность линии масс. Никогда не отрываться от масс, всегда прислушиваться к мнению масс, постоянно анализировать его. Нужно вести себя в отношении масс так, как вы ведете себя в отношении воды, когда плаваете: вы должны поступать сообразно со свойствами воды. Или иначе: между кадровым работником и массами должны быть такие же отношения, как между рыбой и водой,— кадровый работник не может жить в отрыве от масс, как рыба не может жить без воды. Раньше в армии даже во время войны мы осуществляли «три великие демократии», почему же сейчас на предприятиях и в деревнях мы не можем осуществлять «три великие демократии»? Армия была вооружена, но это не нанесло никакого ущерба авторитету кадровых работников. Почему же кадровые работники уездов, округов, волостей не могут поступать так же? Кадровых работников надо, во-первых, поддерживать, во-вторых, помогать им. Их недостатки надо выправлять, но без ущерба для них. Пусть их покритикуют, пусть они выступят с самокритикой, и этим можно ограничиться. Надо научить кадровых работников низшего звена преодолевать трудности. В деревнях и на предприятиях неприемлемы те методы, которые используются в городских учреждениях и учебных заведениях, там надо проводить собрания кадровых работников трех ступеней*, собрания представителей членов кооператива, общие собрания ячейки низовых партийных организаций, собрания представителей рабочих и служащих, то есть применить метод, опробованный товарищем Чэнь Бо-да. Сначала кадровые работники округов и волостей не одобряли метод, примененный товарищем Чэнь Бо-да в провинции Фуцзянь. Однако в итоге все кадровые работники были избраны на должности. При этом на выборах от членов партии и комсомольцев не требовали поддерживать определенные кандидатуры, массам дали вволю побушевать и самим выдвигать кандидатов. Этот опыт следует опробовать во всех провинциях.

Кадровые работники предприятий должны бывать в цехах, в общежитиях.

Отношения кадрового работника с массами должны стро-

* То есть уезда, округа, волости.— *Прим ред.*

иться на основе разъяснения и убеждения. Нельзя воздействовать на сознание масс путем избиваний, нельзя добиваться подчинения путем давления. Компартия не боится масс: в результате осуществления демократии ее авторитет повысится, а не понизится. Когда мы осуществили демократию в армии, мы стали выигрывать сражения.

Там, где контрреволюция особенно сильна, ее надо подавлять. Там, где она подавлена еще не до конца, надо кое-кого казнить. Требование поменьше казнить еще не значит, что казнить вообще не нужно. Кое-кого казнить совершенно необходимо. В уездах Сяньцзюй и Линьхай провинции Чжэцзян распалось 80 процентов кооперативов. Каждый год там нужно быть готовым к тому, что миллион или несколько более миллиона человек могут быть охвачены волнениями. В уезде Чангэ провинции Хэнань во время строительства аэродрома крестьян согнали с места и при этом убили четырех человек. Это пережитки гоминьдановского стиля работы.

Некоторые пережитки гоминьдановского стиля действительно имеют место, их необходимо изживать, хотя, прежде чем они будут окончательно изжиты, должно пройти какое-то время. Я не верю в то, чтобы можно было надеяться посредством нынешнего движения за упорядочение стиля одним махом покончить со всем и установить полный порядок. Сейчас нужно ожидать увеличения волнений. Из 600 миллионов человек ежегодно могут быть охвачены волнениями 3 миллиона, то есть 0,5 процента населения. За несколько лет борьбы против правых мы полностью уяснили себе положение дел и больше их не боимся. В переходный период появляется некоторая неустойчивость. Через пять с половиной лет мы в основном стабилизируем общественный порядок, все пойдет на лад, надо всегда верить подавляющему большинству. Опыт Чэнь Бо-да не носит ограниченного характера.

18 июля 1957 года

Странное дело: империализма мы не боимся, а буржуазной идеологии боимся.

В Пекине разоблачено 1500 человек, по всей стране будет разоблачено столько, сколько в десяти Пекинах. У большого дерева всегда есть корни, сынки крупных помещиков — это Река Зыбучих Песков*. Нынешняя борьба за искоренение контрреволюции — это борьба нового типа, ее тактика должна быть во всех подробностях доведена до секретарей районных и уездных комитетов.

Дацзыбао — это хороший метод. Почему мы не боимся дацзыбао? Потому, что мы всегда в большинстве.

* Образ из романа «Путешествие на Запад» — река, «в водах которой тонет даже перо»: в ее глубинах якобы обитают чудовища, — *Прим. ред.*

На предприятиях никак нельзя мешать производству. Где больше развал, где больше провалов, там легче вести эту борьбу. Из провинций надо разослать на места опытных кадровых работников. Пусть они, предоставив полную свободу высказывания мнений, в течение двух недель только терпеливо слушают, но сами не высказываются.

Каждую пятилетку надо проводить по два упорядочения стиля — одно большое, одно малое.

Камни сдвигать не следует, мы пока еще опираемся на эти камни. Производство зерна год от года растет, но чем дальше, тем больше его не хватает. В прошлом году пришлось взять из государственных запасов 7 миллиардов цзиней зерна, в этом году обязательно надо будет довести производство зерна до 85 миллиардов цзиней. С одеждой тоже плоховато. Сейчас мы урезали норму* наполовину. Нехватка ее ощущается чем дальше, тем больше. Куда это годится?!

Всякую контрреволюцию надо искоренять. Сначала схвати, а потом уж рассуждай! Нельзя, как дедушка Хо **, давать злу захватить миллионы, ведь тогда с ним невозможно будет бороться.

В кооперативах кустарей очень многие не заняты производительным трудом. В уезде Синдэн *** провинции Чжэцзян насчитывается 70 тысяч кустарей, из них 3500 человек приходится на управленческий персонал. Это чересчур много, необходимо 3 тысячи сократить, оставить 500 человек. На предприятиях тоже слишком много непроизводительного персонала — 30 процентов. В Советском Союзе — 25 процентов, а в США — всего 3 — 5 процентов. Сейчас надо подумать, может быть, стоит часть этих людей послать на учебу и в течение нескольких лет переключить их на производство, а экономленные средства пустить на расширение производства.

Размах движения за упорядочение стиля увеличивается. Повсюду — в партии, комсомоле, демократических партиях, общественных организациях, Союзе промышленников и торговцев, в учебных заведениях, в кругах литературы и искусства, в хозяйственных учреждениях, в кооперативах — надо провести упорядочение. Некоторые правые, за исключением особо поименованных, будут перевоспитываться трудом.

Ассоциация коммунистов должна быть шире коммунистической партии, а во главе ее должны стоять руководители ЦК [КПК].

На тех помещиков, кулаков и контрреволюционеров, с которых были сняты соответствующие ярлыки, если они вновь начнут мутить воду, следует опять их наклеить. Надо выра-

* Норму продажи ткани населению. — *Прим. ред.*

** Имеется в виду Хо Ши Мин. — *Прим. ред.*

*** Так в китайском тексте; уезда с таким названием в КНР нет. — *Прим. ред.*

ботать положение о трудовом перевоспитании. Смертную казнь нельзя просто так отменить. Нельзя торопиться возвращать помещикам, кулакам и контрреволюционерам избирательные права. Надо закрыть лазейку для тех, кто не борется против главарей, а борется только против мелкой сошки. Спутника танского монаха Чжубацзе как простака прощали, но не снимали золотой обруч с головы Сунь У-куна *. Борьба против правого уклона, против правых и крайне правых — борьба справедливая и естественная. Во всех провинциях и городах надо рассеять демократические партии пополам, не считаясь с их центральным руководством.

20 июля 1957 года

Недопустимо не заниматься по-настоящему работой в деревне. Деревня — это наше слабое место. Необходимо, чтобы все были патриотами. Эту истину нужно каждому хорошо уразуметь.

Во-первых, экономический базис очень слаб, во-вторых, политическая обстановка неустойчива. (Имеется в виду обстановка в Англии и Японии.) ** Для того чтобы укрепить кооперативы, понадобится не менее 5 лет, для того чтобы люди постепенно привыкли к социалистическому строю, понадобится еще не менее 10 лет. Нужно, чтобы армия и народ, партия и народ сплотились воедино. Сейчас Англия и Америка вмешиваются в наши отношения [с Японией]. Это нам невыгодно, это прибавляет нам хлопот. А торговать [с Японией] нам нечем.

Раздувать фестивальное настроение нехорошо ***. Поменьше формализма. Те цели, за которые они (фестивали) борются, мы перед собой не ставим и еще 100 лет не будем ставить.

Продажу зерна в деревнях надо будет сильно сократить. Октябрьская революция, вторая мировая война, победа китайской революции происходили без участия Коминтерна. А что хорошего сделало Информационное бюро девяти стран? Если бы его не было, то что бы от этого пострадало? Оно занималось лишь тем, что информировало, когда надо созвать совещание, когда съездаться. Собирались «удельные князья», а вопросы решались единолично. Нас приглашают принимать участие в экономических совещаниях, некоторые

* Герои романа «Путешествие на Запад». Танский монах — святой Сюань Цзан, совершающий паломничество в Индию за буддийскими реликвиями. Его спутники — свинья Чжубацзе и царь обезьян Сунь У-кун. Когда Сунь У-кун выходил из повиновения, Сюань Цзан с помощью заклиний заставлял сжиматься золотой обруч на голове Сунь У-куна, что причиняло тому невыносимые страдания и принуждало к подчинению. — *Прим. ред.*

** Примечание в китайском тексте. — *Прим. ред.*

*** Речь идет о Всемирном фестивале молодежи, проходившем летом 1957 года в Москве. — *Прим. ред.*

товарищи, кажется, считают, что отказываться от участия нельзя. А чего ради участвовать? Создаются две Европы — одна промышленная, другая сельскохозяйственная. На обычные международные совещания мы посылаем только наблюдателей*.

То, что [Хрущев] пришел к власти, факт вряд ли благоприятный. Прежде всего международная обстановка остается напряженной. Их «марксизм» очень «принципиален»: ты мне деньги — я тебе товар.

Не надо принимать во внимание только то, что говорит противная сторона. Вопрос о том, как относиться к Хрущеву, возник еще со времени XX съезда КПСС. Недостатки у Н есть, стиль работы у него неправильный, то, что он ввел в ЦК несколько десятков человек, дело невиданное. Н утверждает, что коллективного руководства нет. Как пример он приводит решение созвать (?)**, передать руководство промышленностью в низы, пересмотреть вопросы внешней торговли. Во внешней торговле интересы Восточной Европы учитываются недостаточно. Без Советского Союза мы сейчас промышленность строить не можем. Так говорят Н и другие.

Политический курс все же несколько лучше. Стиль же работы у них обоих один и тот же, разницы никакой нет.

Китайско-советский договор о дружбе [Сталин] подписывать не хотел. И лишь в результате того, что китайцы выразили недовольство и англичане оказали содействие, договор все же был подписан.

В отношении четырех компаний*** и двух колоний (Северо-Восточный Китай и Синьцзян) Н поступил хорошо, но есть еще две территории, вопрос о которых остается открытым****.

Распустить Коминформ предложил Неру, распустить I I I Интернационал предложил Рузвельт. Сейчас снова хотят создать международный орган. К чему такая спешка? Есть специальная группа, ожидается выпуск журнала. Все слушаются ее [КПСС], она навязывает свою волю другим безо всякого обмена мнениями.

С Микояном мы беседовали восемь часов. Мы сказали: «Надеемся, что у вас все стабилизируется, без такой стабилизации трудно работать». А он сказал, что они тоже надеются, что у нас все стабилизируется, что у нас есть правые,

* Эти заявления Мао показывают, что уже в то время китайское руководство взяло курс на обособление от международного коммунистического движения и коллективных органов стран социализма.— *Прим. ред.*

** Вопросительный знак в скобках в китайском тексте.— *Прим. ред.*

*** Очевидно, имеются в виду советско-китайские смешанные общества, ликвидированные в 1953—1955 годах.— *Прим. ред.*

**** Из этого выступления Мао Цзэ-дуня видно, что он уже в 1937 году ставил внутри партии вопрос о территориальных притязаниях к СССР.— *Прим. ред.*

что надо быть осторожными и осмотрительными, что есть множество вещей, которые трудно предвидеть.

Булганин как-то неудачно выступил. Хрущев расценил это как принципиальную ошибку. Булганин был очень этим недоволен. Когда Булганин выезжал за границу, Хрущев всегда его сопровождал, считая себя «вспомогательным премьером». Вот почему Булганин был против Хрущева.

Тито достаточно коварен. Трудно сказать, что получится из заигрывания Хрущева с Тито. Тито это сейчас выгодно. Тито неисправимый двурушник.

У нас с Хрущевым есть разногласия в вопросе о сталинистах и во взглядах на противоречия внутри народа.

Прежде они [в СССР] на протяжении нескольких десятков лет не интересовались положением в низах, а теперь критикуют *N** за верхоглядство. Так ведь лучше верхоглядство, чем полное игнорирование положения в низах!

Шепилов одобрял внутренние противоречия. Он составил проект решения о смещении Хрущева. Борьба между ними приняла непримиримый характер. Молотов и другие называли Хрущева троцкистом и правым.

Мы воспринимаем опыт международного коммунистического движения, и мы не должны затевать у себя в партии борьбу не на жизнь, а на смерть.

В эпоху Сун ** была установлена стела с заповедью—не казнить кадровых работников налево и направо. Так что и среди феодальных властителей тоже были умные люди. Впоследствии казнить стали меньше.

* И. В. Сталина.— *Прим. ред.*

** 960—1279 годы.— *Прим. ред.*

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА III ПЛЕНУМЕ ЦК КПК ВОСЬМОГО СОЗЫВА

(7 октября 1957 года)

В Китае было две революции. В период демократической революции борьба велась против империализма, феодализма, бюрократического капитализма. Против буржуазной идеологии национальной буржуазии борьба велась только в партии. В то время у Китая было два пути: путь к освобождению и путь к превращению в колонию. Социалистическая революция уничтожает классы, уничтожает эксплуатацию, она является пролетарской революцией. Главным противоречием является противоречие между буржуазией и пролетариатом. Я думаю, что с точки зрения теории это положение бесспорно.

В 1953 году на совещании, посвященном вопросам экономики и финансов, была выдвинута генеральная линия, но на первых порах ее еще не решались пропагандировать во всей партии, сначала ее довели до сведения уездных органов, а в конце 1953 года открыто заявили о ней на заседании Политического консультативного совета. Затем отдел пропаганды ЦК разработал в предварительном порядке положение о пропаганде генеральной линии. За прошедшие три с половиной года был нанесен мощный удар по буржуазии, был нанесен удар и по единоличному хозяйству. Поэтому в решениях VIII съезда и было отражено, что противоречия между буржуазией и пролетариатом в основном разрешены. Тут нет ошибки. «В основном разрешены» не значит «окончательно разрешены». Разрешен вопрос о власти, в основном разрешен вопрос о собственности, но в области экономики и политики этот вопрос [то есть противоречие между буржуазией и пролетариатом.— *Прим. ред.*] разрешен не окончательно.

Буржуазия, правые элементы среди буржуазной интеллигенции и в демократических партиях, часть зажиточных середняков, находясь внутри народа, выступают против народа. Тогда [в 1956 году] это еще не было видно так четко, но и не оставалось совершенно незамеченным (мы еще выступали за перевоспитание). В то же время они были послушными, потому-то в решениях съезда и говорилось, что противоречия «в основном разрешены». Сегодня мы подчеркиваем это противоречие потому, что они вздумали бунтовать. Ко времени совещания в Циндао в текущем году это стало ясно. Было

выдвинуто положение о том, что в городе и деревне еще идет борьба между двумя линиями, что эта классовая борьба не затухает, что на сей раз правые повели бешеное наступление, и стало необходимо заявить, что противоречие между буржуазией и пролетариатом является главным противоречием. Однако по тактическим соображениям лучше принять формулировку, данную в документах совещания в Циндао: вполне достаточно, если присутствующие поймут, что главное, что второстепенное. Очень долгое время об этом не говорилось, и если сейчас это сказать во всеуслышание, то начнется всеобщий переполох, а это было бы ни к чему. Сейчас на ближайшие три месяца нужно вновь принять формулировку совещания в Циндао.

Среди рабочих также наблюдаются проявления буржуазной идеологии. Три серьезных уклона, которые имеют место внутри партии, также следует отнести на счет буржуазии. Противоречие между двумя путями, буржуазным и пролетарским, между социалистическим и капиталистическим — главное противоречие переходного периода, но временно в газетах об этом упоминать не стоит. Если об этом упомянуть, то не известно, сумеем ли мы тогда смягчить противоречия внутри народа. Кроме того, есть еще вопрос о таких внутренних явлениях, как бюрократизм, сектантство, субъективизм. По этому вопросу, я думаю, можно писать в газетах в теоретическом плане.

Отношения внутри трудового народа — это отношения между партией и массами, отношения между кадровыми работниками и массами, противоречия между личностью и коллективом, между молодыми и старыми, противоречия внутри рабочих. Это очень большая проблема. Если вдруг объявить противоречия между буржуазией и пролетариатом главными, то не отразится ли это на «соперничестве и расцвете» *? Трудно сказать. Однако это может вызвать распри среди трудового народа.

Народ делится на две категории: одни эксплуатировали чужой труд, другие не эксплуатировали, но находились под буржуазным влиянием. Первых мало, вторых много. Через несколько веков ничего уже нельзя будет отнести на счет буржуазии, тогда уже будет вестись борьба передового с отсталым. Когда мы говорим, что огромная по масштабам классовая борьба в основном завершена и противоречия в основном разрешены, мы имеем в виду, что разрешены вопросы о политическом строе и собственности. Но значительное число вопросов [из области] надстройки, идеологии [соотношения] политических сил еще не разрешено. Индивидуализм, бюро-

* Имеется в виду курс «пусть расцветают сто цветов, пусть соперничают сто школ». — *Прим. ред.*

кратизм, идеализм также относятся к надстройке и также подлежат разрешению.

Не так-то просто сразу после прошлогодних демонстраций буржуазии с гонгами и барабанами * заявить, что мы против буржуазии; нас не поняли бы, и нам это не было бы выгодно. Потом, когда «соперничество» развернется, все будет проще, у нас появится опыт и нам станет легче. Стоило нам провозгласить курс «пусть расцветают сто цветов, пусть соперничают сто школ», как «цветы» тут же «расцвели». Раньше буржуазия была смиренной, а теперь она стала роптать и подняла сильный шум. Стоило нам только объявить «соперничество и расцвет», как правые элементы объявили «полное и свободное высказывание мнений». Мы говорили о «соперничестве и расцвете» в литературе, искусстве и науке, а они хотят распространить «соперничество и расцвет» на политику.

В нынешнем году коммунистическая партия нашла хорошие методы сотрудничества с правыми: полное и свободное высказывание мнений, дацзыбао, широкая дискуссия. Были найдены неплохие формы. В Яньани мы не были такими смелыми, у нас не было опыта, мы не запрещали выступлений, но и не разрешали их. Мы никогда не свершали социалистической революции, у нас не было опыта, но полное и свободное высказывание мнений обогатило нас опытом. В дальнейшем надо будет опять провозгласить «соперничество и расцвет» — кампанию «пусть расцветают сто цветов», не имея в виду контрреволюцию. Раз в год вполне допустимо давать «расцветать». Было бы опасно рассматривать весь народ как врага, статья «О правильном разрешении противоречий внутри народа» призвана воспрепятствовать применению методов подавления.

Первое. В переходный период главным противоречием, безусловно, является противоречие между буржуазией и пролетариатом.

Второе. Некоторое время в газетах об этом не упоминать, продолжать пропагандировать борьбу двух путей, во избежание лишних хлопот избегать употребления слова «противоречие».

Противоречия внутри трудового народа разрешаются в настоящее время в ходе свободного высказывания мнений и проведения широких дискуссий. Если мы объявим классовые противоречия главными, это повлияет на кампанию по упорядочению стиля и перевоспитанию.

Народ состоит из трех классов: пролетариата, буржуазии, мелкой буржуазии. Классовые противоречия существуют в от-

* Имеются в виду демонстрации национальной буржуазии в поддержку линии КПК по отношению к преобразованию капиталистических предприятий.— *Прим. ред.*

ношениях между всеми этими тремя группами, это и противоречия внутри народа, и классовые противоречия. Классовые противоречия и противоречия между нами и нашими врагами не совсем одно и то же. Вообще говоря, противоречия внутри народа не антагонистические, а противоречия между [эксплуатируемыми] и буржуазией имеют антагонистическую сторону. Центральный вопрос — это вопрос о противоречиях между тремя группами народа. Наши противоречия с одной группой таит в себе антагонизм. Так, противоречия с Чжан Бо-цзюнем и ему подобными являются антагонистическими. По отношению к тем, с кем у нас противоречия антагонистические, проводится политика «подрезания ростков», каждый год нужно «подрезать» понемногу, в этом году «подрезали», но не до конца, если в течение двух лет мы не будем пропагандировать социализм, то «ростки» вновь появятся и их опять надо будет «подрезать». В статье о правильном разрешении противоречий внутри народа ошибок нет, однако без документов совещания в Циндао она была бы неполной. Сейчас главная проблема — не пережитки феодализма, не пережитки империализма (но противоречие с ними еще существует). Когда в Хунани арестовали 7 тысяч помещиков и кулаков, никто и слова не сказал, но стоило только арестовать одного Чжан Бо-цзюня, как сразу возникли проблемы. Социалистическая революция — это проблема буржуазии и мелкой буржуазии. Буржуазия, буржуазная интеллигенция вместе с членами семей насчитывает 30 миллионов человек. Это большая проблема. Рабочий класс вместе с членами семей (предполагается, что каждая семья состоит в среднем из 3 человек) насчитывает максимум 40 миллионов человек. Социалистическая революция направлена против буржуазии, буржуазной интеллигенции, верхушки мелкой буржуазии (в деревне — против кулаков и зажиточных середняков). И среди буржуазии, и среди буржуазной интеллигенции есть «левые», значительная промежуточная прослойка, а правых всего 1—2 процента. В отношении более 90 процентов буржуазии и ее интеллигенции стоят проблемы воспитания и критики. Противоречия внутри народа, о которых мы говорим, включают в себя и классовые противоречия. У капиталистов еще есть гражданские права. Нельзя говорить, что социалистическая революция направлена против империализма и феодализма, но остатки сил империализма и феодализма являются союзниками буржуазных правых. Помещики именно потому и любят читать газету «Вэньхуэй бао», что она выступает против социализма.

Сейчас выявлено 60 тысяч правых (некоторые полагают, что 50 тысяч), в будущем число их достигнет максимум 150—200 тысяч. В их рядах может произойти расслоение, и необходимо вызывать это расслоение. Например, было бы

очень хорошо, если бы удалось вызвать расслоение среди некоторых инженерно-технических работников, деятелей естественных наук, ученых. Надо проводить среди них работу. Некоторых, например Жун И-жэня* и других, следует сурово критиковать, но надо проявлять великодушие при определении для них меры наказания.

Сейчас уже ясно, что в переходный период от капитализма к социализму главным (или основным) противоречием является противоречие между пролетариатом и буржуазией, между социализмом и капитализмом. Общественные отношения, отношения между людьми разрешены в основном, но не окончательно. Помещики, кулаки, контрреволюционеры, подрывные элементы одобряют капитализм; те, кто эксплуатирует людей, одобряют капитализм, в этом тоже сказывается противоречие между буржуазией и пролетариатом. Борьба двух путей будет длительной. «Главное» и «основное» — это одно и то же.

В решениях VIII съезда сказано, что главное противоречие — это противоречие между передовым общественным строем и отсталыми производительными силами. По правде говоря, этого утверждать нельзя. То, что считается противоречием сейчас, останется противоречием и в будущем, противоречия останутся вплоть до того времени, пока кооперативы не превратятся в госхозы и в них не начнут выдавать заработную плату.

При социалистическом строе существуют две формы собственности: общественная и коллективная. В будущем между ними тоже возникнут противоречия. Социалистический строй в основном соответствует производительным силам, но кое в чем полную соответствия нет, еще имеются недостатки. Было бы неверно утверждать, что налицо полное соответствие. Сталин говорил о полном соответствии, и это вызвало ряд проблем.

Религия как идеология не соответствует социализму, но пока еще приходится строить монастыри, строить для того, чтобы потом разрушить. Почему же говорят, что «в основном соответствует»? Потому, что производительные силы можно развивать. Индия за 5 лет дала прирост в производстве стали 300 тысяч тонн, а мы — 4 миллиона тонн. Наш строй не препятствует развитию производительных сил. Через несколько десятков лет противоречия между коллективной и государственной собственностью будут разрешены, но могут возникнуть новые противоречия. Когда мы подойдем к коммунизму, закон стоимости будет уже не нужен, армия будет

* *Жун И-жэнь* — крупный шанхайский капиталист. Занимал ряд видных постов в государственных органах КНР. До «культурной революции» был зам. министра текстильной промышленности. В настоящее время член Постоянного комитета ВСНП четвертого созыва. — *Прим. ред.*

не нужна, если, конечно, будет благоприятная международная обстановка.

В решениях VIII съезда записана формулировка, которая не встречается ни у Маркса, ни у Энгельса, ни у Ленина. Ничего плохого, однако, в этом нет. Смысл формулировки в том, что нужно ускоренно развивать производство, крепить материальную базу социалистического общества. Только сказано это нечетко, недостаточно точно сформулировано. О противоречиях тоже говорится недостаточно ясно. Эти формулировки сейчас изменять не стоит, пока об этой проблеме можно не упоминать. Ленин говорил о противоречии между советской властью и отсталой техникой. Сейчас об этом не следует говорить, после мы это разъясним, и вопрос будет исчерпан. Строго говоря, неправильно было бы, конечно, утверждать, что социалистический строй не соответствует развитию производительных сил. У нас именно социалистический строй развил производительные силы. Многие экономисты утверждают, что у нас между нашим строем и производительными силами имеются противоречия, что социалистический строй отстает от производительных сил. Такие утверждения вредны.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОМ ЗАСЕДАНИИ III ПЛЕНУМА ЦК КПК ВОСЬМОГО СОЗЫВА

(9 октября 1957 года)

Во-первых. Давайте оценим, как в конце концов прошел этот пленум: хорошо или плохо. Секретари провинциальных комитетов говорят, что хорошо, но боюсь, что кое-кто не разделяет этого мнения. Пленум затянулся, многие утомились, некоторые простудились. Я тоже простудился. Но думаю, что в основном пленум прошел успешно. Обменялись мнениями, уточнили курс, достигли единогласия, поработали плодотворно. Я два дня не присутствовал на пленуме, прочитал еще не все выступления — я решил прочесть все выступления сразу, а некоторые придется прочесть дважды. Боюсь, что и вы не все прочитали, и надеюсь, что будете читать еще раз.

В выступлениях изложен очень ценный опыт. Такие пленумы необходимо созывать ежегодно. Страна у нас большая, работа сложная. В провинциях тоже надо созывать такие совещания, чтобы в них принимали участие работники четырех ступеней — провинциальной, районной, уездной и окружной, а также часть руководителей кооперативов. Решено, что в работе пленума ЦК в будущем году примет участие часть секретарей уездных комитетов. Я предлагаю созывать такие пленумы ежегодно. В прошлом году, к сожалению, пленума не созывали: началась борьба с правым уклоном, работу несколько ослабили (потому что проводили VIII съезд и не было времени). Ежегодно примерно на один месяц нужно созывать пленум. В этом году можно будет созвать совещание кадровых работников четырех ступеней, чтобы рассмотреть некоторые вопросы.

Во-вторых. Несколько слов об упорядочении стиля работы. В Хубэе выдвинули хороший лозунг: «Развернуть свободное высказывание мнений смело, последовательно, решительно!» Гуандунская газета «Наньфан жибао» посвятила вопросу упорядочения стиля работы редакционную статью, это хорошо. Я тоже говорю, что свободное высказывание мнений нужно развертывать смело, последовательно, решительно и всерьез. И надо серьезно заниматься перевоспитанием. Мы встали на путь борьбы с правыми, но необязательно выдвигать лозунг о смелой борьбе (борьба с правыми пока еще ведется в основном на уровне ниже уезда), а в провинциях и в ЦК надо еще развертывать свободное высказывание мне-

ний, однако главным образом с установкой на перевоспитание. В этом году движение за упорядочение стиля работы породило новые революционные формы: свободное высказывание мнений, широкую дискуссию, дацзыбао. Сейчас мы эти формы нашли, раньше же найти их не сумели, не сумели выработать. В то время дискуссия на разных ступенях не допускалась, тогда проводилась аграрная реформа, шла война и такие формы были неприемлемы. Теперь мы добились победы в масштабах всей страны, политическая власть окрепла, и мы, оперируя фактами, разясняя истину, разрешаем противоречия внутри народа. Мы нашли подходящие формы классовой борьбы, и теперь дела пойдут намного лучше. Форма дискуссии приемлема и для выяснения истины по основным и второстепенным вопросам, для упорядочения стиля работы и для строительства. Это наилучшая форма, она позволяет развивать инициативу масс, активность масс, воспитывать в них чувство ответственности.

Дружеские беседы «на равных» между командиром роты и рядовым — демократическая традиция, без нее не могло бы быть таких форм, как свободное высказывание мнений, широкая дискуссия, дацзыбао. В Яньани во время кампании за исправление стиля работы практиковались письменные самоотчеты, по ячейкам проводились собрания самоанализа, все чувствовали, что это очень помогает. Кампания продолжалась несколько месяцев, в результате мы преодолели субъективизм. Потом проводились «три проверки и три упорядочения»*, борьба «против трех и пяти злоупотреблений», «укрепление смычки» — все это стало проявлением определенных форм демократии. Однако еще более демократические формы, такие, как свободное высказывание мнений, широкая дискуссия, найдены только сейчас. То, что мы нашли такие формы, имеет очень важное положительное значение для дела партии, для преодоления бюрократизма, администрирования; это крупный шаг в развитии демократических традиций, которые следует развивать и впредь.

При социализме демократия может и должна развиваться в полной мере, полная демократия может быть только при социализме, при другом строе ее нет. Если проводить централизацию на этой основе, то можно укрепить диктатуру пролетариата, создать прочную централизованную власть. Демократия призвана укреплять централизованную власть, а не ослаблять ее. Китайский пролетариат малочислен, он насчи-

* «Три проверки и три упорядочения» — движение за упорядочение рядов партии и армии, проводившееся КПК в 40-х годах «Три проверки» — это проверка классовой принадлежности, проверка работы, проверка воли к борьбе; «три упорядочения» — это упорядочение организации, упорядочение идеологии и упорядочение стиля. — *Прим. ред.*

тывает всего несколько десятков миллионов человек *, диктатура должна опираться на несколько сот миллионов крестьян-бедняков, низших середняков, революционную интеллигенцию, бедняков-ремесленников, городскую бедноту. Если мы разовьем их активность, то сможем укрепить диктатуру, усилить централизацию.

В-третьих. Сельское хозяйство. 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» после внесения поправок разосланы на места. Надеюсь, что в деревнях хорошо организуют дискуссию, проведут разъяснительную работу, выработают планы. Мы опрашивали работников провинций, районов, уездов, округов, волостей и кооперативов. Провинции, уезды, волости и кооперативы должны выработать планы, особые округа и округа — тоже. На всех этих ступенях планы надо выработать и твердо выполнять.

Во второй половине прошлого года мы не слишком настаивали на выполнении лозунга «составлять всесторонние планы, усиливать руководство, привлекать к составлению планов секретарей партийных организаций, развивать кооперативы силами всей партии». Этот старый лозунг сейчас все же надо настоятельно проводить в жизнь. К какому сроку подготовить планы. Я спрашивал некоторых товарищей, кое-кто уже их подготовил, кое-кто еще нет. В провинциях, районах и уездах надо подготовить их ориентировочно к будущей весне, до первомайских праздников, а если не удастся, то к концу будущего года. Это будут перспективные планы — на 10—20 лет. Может оказаться, что планы будут не совсем точными. Если в ходе выполнения выявятся неточности, их можно будет исправить. Исправлять приходится всегда. Примерно раз в 3 года мы вынуждены будем вносить небольшие поправки, раз в 5 лет — серьезные поправки, но лучше иметь план, чем не иметь. Впереди всего лишь 10 лет, и если не взяться за дело как следует, то задача получить 400—500 цзиней зерновых с одного му окажется под угрозой срыва. Если же взяться за дело засучив рукава, она может быть достигнута. Если мы будем тщательно обрабатывать землю, наша страна станет страной самой высокой урожайности в мире. Уже сейчас в районе Чаочжоу — Шантоу есть уезды, где собирают по тысяче цзиней зерна (с одного му). Можно ли показатели 400, 500, 800 повысить соответственно до 800, 1000, 2000? Я думаю, можно. Пройдет еще 20—30 лет, и это станет достижимо. XX век — век высоких темпов, и не нужно жить старыми представлениями. Таких показателей можно будет достичь самое позднее к началу ХХ I века. По-моему, тогда для сельскохозяйственного производства уже не потребуется так мно-

* Рабочий: класс Китая насчитывал в 1957 году более 12 миллионов человек.— *Прим. ред.*

го земли: были бы люди, и все будет даваться легче, прокормиться можно будет урожаем с нескольких фэней, а трех му хватит с лихвой. Конечно, надо будет ввести ограничение рождаемости, я не поощряю «бесконтрольную» рождаемость. Планы различных ступеней должны обсуждаться по деревням, если планов много, то их можно будет обсуждать частями по соответствующим ступеням.

Продовольствие уже на исходе, в среднем приходится по 400 цзиней зерна на человека, не считая семян и кормов. Секретарь районного комитета уезда Сянтань провинции Хунань в своем выступлении говорил, что семье из семи человек было выделено на каждого по 509 цзиней зерна, фактически же потреблено по 400 цзиней, то есть на каждом человеке было сэкономлено по 109 цзиней зерна. На юге 400 цзиней риса на человека вполне достаточно. В провинции Хэбэй на каждого приходится всего по 360 цзиней, а кое-где и по 320, 310, 280 цзиней зерна. В ходе дискуссии в северной части провинции Хэнань выяснилось, что раньше здесь только кулаки и зажиточные середняки потребляли по 360 цзиней зерна на душу. А сейчас плачутся, что-де мало, что умирают с голоду.

Надо усиленно пропагандировать трудолюбие и бережливость в ведении домашнего хозяйства. Только при режиме экономии можно создать запасы. Запасы надо создавать повсюду: в стране, в кооперативе, в семье. В противном случае все будет съедаться дочиста, как же можно тогда разбогатеть? В этом году в тех районах, которые не пострадали от стихийных бедствий, и в тех, где собран хороший урожай, надо решительно проводить кампанию «излишком покромем нехватку», создавать побольше запасов.

В провинции Хунань предложили, чтобы 20 процентов издержек производства (не считая фонда общественных накоплений и общественного фонда), то есть от общей суммы по провинции 600 миллионов юаней, считать не просто издержками производства, а фондом на закупку удобрений и ремонт сельскохозяйственного инвентаря и, кроме того, выделить еще 20 процентов на капитальное строительство (в горных и равнинных районах по-разному, где больше, где меньше). Таким образом, выделяется 120 миллионов юаней в год. Было бы хорошо, если бы удалось добиться этого. Посмотрите и, если можно будет осуществить, осуществите. В противном случае от больших накоплений не будет никакой пользы.

Управленческие расходы надо будет сократить так, чтобы они составляли не более 1 процента, а освободившиеся средства использовать на капитальное строительство. Нужно у каждого человека в стране воспитать решимость, показать ему конечную великую цель. К ХХI веку обстановка во всем мире может сильно измениться. Надо смотреть вперед, уже лет через 10 положение станет лучше. Пусть вы умрете —

останутся дети, внуки. Необходимо сократить свадебные и похоронные церемонии и всякого рода празднества. Гробы, пожалуй, пока еще необходимы (мы, работники ЦК, будем кремированы, гробы нам не понадобятся, и мы уже дали письменное согласие на это, что же касается секретарей провинциальных комитетов, то они сами должны решить, согласны ли они на кремацию), но и тут нужно соблюдать режим экономии.

Действовать нужно постепенно. Привычки можно изменить. Можно также попытаться решить этот вопрос в ходе кампании свободного высказывания мнений и широкой дискуссии. Нужно составить 12-летний план коренного изменения обычаев. Что касается азартных игр, то и этот порок можно искоренить только путем дискуссий. Я очень интересуюсь борьбой против «четырёх зол»*, но никто этого интереса не разделяет, говорят об этом мало. К счастью, товарищи из уезда Лэчан района Шаогуань провинции Гуандун хорошо поработали, подали пример в этом отношении. Уничтожая «четырёх вредителей», повышаешь гигиену — это показатель культуры, надо это пропагандировать. Для еды лучше иметь две пары палочек; так, возможно, расходуется больше бамбука, но это выгодно для кустарной промышленности, так как увеличится спрос на палочки и оживится торговля ими. Я предлагаю начиная с будущего года ввести такой порядок: 2 года экспериментировать, 5 лет популяризировать, 3 года завершать. Хорошо? Или 3 года экспериментировать, 5 лет популяризировать, 2 года завершать. Первый и последний периоды покороче, средний подлиннее. В разных местах можно организовывать по-разному. Борьба с четырьмя видами вредителей очень привлекает мое внимание. А что если превратить Китай в «страну без четырех»? Раньше анархисты провозглашали «страну без трех»: «без правительства, без семьи, без классов». Лозунг «без правительства», может быть, и осуществится в будущем, лозунг «без семьи» тоже, возможно, осуществится через несколько веков. Семья была производственной ячейкой, потребительской ячейкой, воспитательной ячейкой, но сейчас она уже не производственная ячейка, а в дальнейшем условия совершенно изменятся и семья исчезнет, но на это потребуется около тысячи лет. Сейчас же в первую очередь надо бороться за «страну без четырех», за уничтожение «четырёх вредителей», чтобы наша страна стала цивилизованной.

Что же касается ограничения рождаемости, то и здесь надо будет 3 года экспериментировать и пропагандировать. 3 года внедрять, 4 года распространять и осуществлять, то есть тоже выполнить своего рода 10-летний план, иначе насе-

* Крысы, комары, мухи и воробьи. — *Прим ред.*

ление вырастет до 800 миллионов и будет уже поздно. На первых порах нужно добиться планирования рождаемости. На районы национальных меньшинств это не распространяется, на те горные районы, где население слишком мало-численно, тоже не распространяется. В этом вопросе также нужно развернуть свободное высказывание мнений и широкие дискуссии.

Я считаю также, что в средних школах нужно ввести предмет «ограничение рождаемости». Полная анархия в воспроизводстве населения совершенно недопустима, рождаемость надо планировать. Нужно также, чтобы на местах разрабатывались планы, крайне необходим общий сводный план, то есть общий план для рабочих, крестьян, торговцев, учащихся (кроме военнослужащих), а не планы для каждой категории в отдельности.

Познакомьтесь, пожалуйста, с документами из провинции Чжэцзян. В них изложен очень интересный опыт уезда Хуньянь. В сельской местности этой провинции руководящие товарищи всех ступеней работают на опытных полях*. Это прекрасный метод. И мне очень хочется поработать на опытном поле. Кадровые работники уездов, районов, волостей, кооперативов работают каждый на своем опытном поле, таким образом они учатся разбираться в технике.

Нельзя быть без профессии, надо учиться. Если ты специалист только в политике, это никуда не годится, нужно хоть немного разбираться и в промышленности, и в сельском хозяйстве, и в торговле. Сегодня речь идет о сельском хозяйстве, и тут тоже нужно выработать свой 10-летний план. В течение 10 лет надо будет овладеть техникой, профессией.

Мы будем, во-первых, «красными», во-вторых, «квалифицированными», обязательно станем «и красными, и квалифицированными». Сейчас кадровые работники прежде всего «красные», но не «квалифицированные», а некоторые «красные» даже и не «красные» — они превратились в правых оппортунистов — в политическом отношении «белые», а в техническом «неквалифицированные». Кое-кто выступает за то, чтобы прежде всего быть «квалифицированными» и лишь во вторую очередь «красными». Это чуждая нам буржуазная точка зрения. Нам необходимо за 10 лет строительства создать мощный отряд пролетарской интеллигенции.

Сталин говорил: «Кадры решают все». Речь шла именно о квалификации. Профессии можно выучиться, и в 50 лет можно — нечего робеть, было бы желание. В наших силах сделать так, чтобы наше пятизвездное красное знамя осталось красным, в политике мы разбираемся, а вот в технике

* Опытное поле — это участок земли, который должен лично обрабатывать тот или иной руководящий работник. — *Прим ред.*

нет. Мы никак не можем завершить борьбу с правыми, мы не можем переубедить людей, поэтому мы должны учиться.

По провинциям, по отраслям, по уездам надо вырабатывать планы формирования отрядов научно-технических работников. За 10 лет работники партийных комитетов должны стать пролетарскими интеллигентами, на всех ступенях должны быть планы подготовки специалистов. Чтобы взрастить кадры, нужно 100 лет. Мы сейчас должны сократить этот срок на 90 лет, воспитать кадры за 10 лет. За 10 лет на севере дерева не взрастишь, а кадры взрастить можно. Если мы этого не добьемся, не создадим мощного отряда квалифицированных специалистов, то и социализм не построим.

Со времени нашего освобождения прошло 8 лет, еще через 10 лет, то есть в общей сложности за 18 лет, мы воспитаем кадры, в основном создадим отряд научно-технических работников, вооруженных марксистской идеологией, а потом будем расширять и укреплять его ряды. Еще через 10 лет, то есть в общей сложности за 28 лет, мы достигнем такого уровня, какого достиг Советский Союз за 40 лет, сократив этот путь на 12 лет. Сможем ли мы этого добиться? Сможем, потому что у нас есть опыт Советского Союза.

К вопросу о взаимосвязи сельского хозяйства и промышленности. Тов. Н говорил, что принцип преимущественного развития тяжелой промышленности остается неизменным. При этих условиях промышленность и сельское хозяйство будут развиваться одновременно, будут создаваться и современная промышленность, и современное сельское хозяйство. Прежде говорили только о современной промышленности (имея в виду и современное сельское хозяйство), это было не совсем удачно. То, что раньше пропагандировали развитие промышленности, хорошо, но впредь надо больше заострять внимание на пропаганде развития сельского хозяйства.

В-четвертых. О двух методах. В любом деле сравнение возможно лишь в том случае, если существует по крайней мере два метода, из которых один, замедленный — хуже, другой, форсированный — лучше. Есть возможность выбрать тот метод, который позволяет работать лучше и быстрее. Например, при строительстве железной дороги обычно рассматривают несколько вариантов трассы и в конце концов останавливаются на одном из них. Или, например, перед нами стоит вопрос, что лучше — полная свобода высказывания мнений или ограниченная свобода высказывания мнений, использование дацзыбао или отказ от них. Здесь также налицо сопоставление.

Без полной свободы высказывания мнений и широких дискуссий люди не раскроются. В Пекине несколько десятков университетов и институтов, и ни в одном из них организация высказывания мнений не дала результатов. Пришлось

проделать огромную работу, провести по одному-два собрания, лишь после этого люди не имели другого выбора, кроме как высказываться, ибо в противном случае рисковали навлечь на себя неприятности.

В прошлом, в ходе революции, у нас тоже был выбор из двух методов, из двух вариантов политического курса. Только ко времени антияпонской войны мы нащупали правильный метод и пошли вперед быстрее. Есть два метода и в строительстве — можно так, можно этак. У Советского Союза, Югославии, Польши... методы разные. Из разнообразного опыта этих стран мы можем выбрать один как образец, но по сравнению с опытом других стран опыт Советского Союза самый подходящий для нас. Опыт свершение резолюции у нас есть, а опыт строительства очень невелик. Советский Союз приобретал опыт 40 лет, а мы лишь 8 лет, опыт Советского Союза в основном положительный и довольно всесторонний. Когда говорят «положительный», подразумевают и совершенные ошибки: если бы ошибок не было, то и опыт не был бы всесторонним. В мире нет никого, кто не совершал бы ошибок. У нас были ошибки в прошлом, могут быть и в будущем, но главное, конечно, успехи.

Советский Союз мощнее нас, мы будем учиться у Советского Союза, будем учиться — получим выгоды, не будем учиться — понесем ущерб, будем учиться — получим огромную пользу, не будем учиться — причиним себе огромный вред. Учеба у Советского Союза ничуть не опасна именно теперь, когда мы покончили с догматизмом, учеба только выгодна, от нее не будет никакого вреда. Опыт Советского Союза наиболее всесторонний, там, например, запустили искусственный спутник, и поэтому все сейчас говорят, что этот опыт приемлем для нас.

Раньше в Китае кое-кто (например, Лунь Юнь *) утверждал, что опыт Советского Союза для нас неприемлем. Америка тоже игнорировала этот опыт. Но Советский Союз запустил эту штуку, и она вращается вокруг Земли вот уже 5 дней. Я раньше тоже не верил в то, что человек может полететь на Луну, а теперь поверил. Это было потому, что я разбираюсь только в общественных науках, а в естественных не разбираюсь, я не специалист. А сейчас понял, что и на Луну лететь можно, и на Венеру, и на Марс тоже можно. Говорят, что через 5 — 10 лет можно будет полететь на Луну, и

* *Лунь Юнь* — старый член руководства гоминьдана, и 1945 году порвавший с Чан Кай-ши. Занимал видные посты в КНР: был зам. председателя Государственного комитета обороны, членом руководства Революционного комитета гоминьдана. В 1957 году выступил с целым рядом антисоветских заявлений, в том числе с требованием передачи Китаю 1,5 миллиона кв. км территории. В феврале 1958 года был раскритикован как правый. После 1960 года был реабилитирован. Умер в 1964 году. — *Прим. ред.*

если бы я и теперь не поверил, то был бы уж совсем твердо-лобым.

Однако можно ли избежать тех зигзагов и обходов, которые вынужден был делать Советский Союз на своем пути, развиваться быстрее и лучше, чем Советский Союз? Советский Союз в конце 1918 года производил 4 миллиона тонн стали и лишь через 20 лет достиг уровня 18 миллионов тонн стали в год, а мы через 3 года периода восстановления народного хозяйства и 3 пятилетки, то есть в общей сложности за 18 лет, превзойдем уровень 18 миллионов тонн стали в год, хотя в 1953 году мы выпускали 900 тысяч тонн. За 3 пятилетки или за несколько больший период мы добьемся выпуска 20 миллионов тонн стали. Это показывает, что мы можем развиваться быстрее. Я полагаю, что было бы полезно впредь больше создавать малых сталелитейных предприятий, например, мощностью 200—300 тысяч тонн или 300—400 тысяч тонн стали в год.

В-пятых. В прошлом году некоторые лозунги были сняты, так, был снят лозунг «больше, быстрее, лучше, экономнее». Против требований «лучше» и «экономнее» никто не возражал, но принципы «больше» и «быстрее» не пропагандировались. Практически требования «больше, быстрее, лучше, экономнее» ограничивают друг друга, требования «лучше» и «экономнее» ограничивают требования «больше» и «быстрее». Нельзя требовать двигаться со скоростью спутника, выдвигать нереальные, то есть невыполнимые, требования «больше» и «быстрее». Но с другой стороны, «лучше» — это «лучше», «экономнее» — это «экономнее», однако довольствоваться лишь этим немногим, тащиться едва-едва тоже никуда не годится. Я был рад услышать, как некоторые товарищи на этом пленуме провозгласили весь лозунг в целом: «больше, быстрее, лучше, экономнее». По-моему, надо подходить к делу реалистически, выступать за реалистические, а не за субъективистские требования «больше» и «быстрее». В прошлом году этот лозунг сняли, сейчас надо его восстановить. Не возражаете? «40 пунктов» отменять не будем, это было бы приспособленчеством.

Коммунистическая партия всегда должна быть сторонницей прогресса. У нас много различных комитетов, но основа всего — комитеты коммунистической партии. В конце концов, наши комитеты — сторонники прогресса или регресса? Коммунистическая партия — поборница прогресса, а гоминьдан — регресса.

В прошлом году на II пленуме выявилась одна регрессивная группка, действия которой повлекли за собой перерасход в 3 миллиарда юаней. «Регресс» в таких масштабах еще терпим, в больших же был бы ошибкой. Это значит, что нельзя перегибать палку, лезть напролом. Правые — регрессивная

сила, мы в корне отличаемся от них, мы — извечные сторонники прогресса, мы можем быть регрессивными лишь временами, лишь в частностях, например, были регрессивными, когда включили в программу развития сельского хозяйства цифру 6 миллионов двухкорпусных плугов. Что же касается уничтожения комаров, мух, крыс и воробьев, то я настаивал и настаиваю на этом.

В-шестых. К вопросу о противоречии между двумя путями — буржуазным и пролетарским. Это, несомненно, главное противоречие. Раньше шла борьба против империализма, против феодализма, борьба эта уже завершена. Сейчас идет социалистическая революция, острое социалистической революции нацелено на уничтожение капиталистического эксплуататорского строя. В деревнях это означает перевоспитание мелкой буржуазии, центральный вопрос заключается в том, чтобы путем кооперирования разрешить противоречие между индивидуализмом и коллективизмом, между социализмом и капитализмом.

VIII съезд в своих решениях не отрицал того, что в переходный период от капитализма к социализму идет классовая борьба вокруг главного противоречия — противоречия между пролетариатом и буржуазией. Анализ, данный VIII съездом, имел в виду производительные силы, то есть противоречие между передовым социалистическим строем и отсталыми производительными силами общества. Хотя эта формулировка не совсем удачна, она сыграла положительную роль и оказалась вполне удовлетворительной.

II пленум седьмого созыва указывал, что главным внутренним противоречием в стране является противоречие между пролетариатом и буржуазией, сейчас это представляется очень точной формулировкой.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ВЕРХОВНОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ СОВЕЩАНИИ

(13 октября 1957 года)

В настоящее время в движении за упорядочение стиля стали использовать такой метод, как свободное высказывание мнений и проведение широких дискуссий, а также дацзыбао. Методы, применявшиеся в прошлом, оказались несовершенными, и в нынешнем году массы создали этот метод. Он отличается от методов, применявшихся ранее. В движении за упорядочение стиля, проводившемся в Яньани, также использовали дацзыбао, однако в то время они не получили у нас широкого распространения. Позднее имели место «три проверки и три упорядочения».

В прошлом в армии во время войны опирались на бойцов и местное население; так как тогда не выдавали жалованья и не было оружейных заводов, приходилось опираться только на массы. Поэтому на протяжении длительного периода в армии и на местах складывался демократический стиль. Однако и в тот период, и во время революции не применяли метод, который используется сейчас, — свободное высказывание мнений и проведение широких дискуссий, а также дацзыбао. В период борьбы «против трех злоупотреблений» и «против пяти злоупотреблений» не было дацзыбао. Не было их и во время «трех проверок и трех упорядочений». В Яньани появлялись иногда дацзыбао, однако мы не пропагандировали их. Почему мы этого не делали? Я думаю, что, пожалуй, мы тогда в какой-то мере допустили промах, но были и объективные причины. Это было военное время. В период ожесточенных сражений и острой классовой борьбы было несвоевременно поднимать большой шум. В настоящее время обстановка изменилась: период острой классовой борьбы в основном уже завершен, вся страна живет в условиях мирного времени. Поэтому современная обстановка позволяет использовать новый метод — дацзыбао.

Применение этого метода диктуется самой сутью революционных преобразований. Нынешняя революция — это социалистическая революция. Она совершается в интересах строительства новой жизни. После того как этот метод найден, мы можем очень быстро его распространить и освоить: его можно освоить за несколько месяцев.

[На местах] главным образом боялись двух вещей: во-пер-

вых, беспорядков и, во-вторых, того, что окажутся в безвыходном положении. Директора заводов, председатели кооперативов, директора учебных заведений и секретари партийных комитетов задавались вопросом, как справиться с положением, если развернется высказывание мнений и станет жарко? Сейчас-то стало легче, а тогда, в мае, было нелегко уговорить людей.

В 34 высших учебных заведениях Пекина решение о высказывании мнений было принято только после множества собраний. Почему можно не бояться высказывания мнений? Почему высказывание мнений приносит пользу? Что лучше — свободное или ограниченное высказывание мнений? Когда не прибегают к свободному высказыванию мнений, то не получают и пользы, ограниченное высказывание мнений не решает вопроса. Поэтому все-таки необходимо прибегать к такому методу, как свободное высказывание мнений. Применение этого метода, во-первых, не вызовет беспорядков и, во-вторых, не поставит кого бы то ни было в безвыходное положение. Исключение составляют отдельные лица, как, например, Дин Лин (которая не смогла выдержать экзамен) или Фэн Сюэ-фэн, который, будучи директором издательства, стал заниматься подстрекательством и в результате оказался в безвыходном положении. Но этих людей меньшинство, и все они являются правыми элементами. Остальным нечего бояться.

Основой [такого отношения] должно быть доверие к большинству масс, вера, что большинство народа составляют хорошие люди. Большинство рабочих и крестьян — это хорошие люди, большую часть капиталистов можно перевоспитать. Интеллигенция, члены демократических партий, члены коммунистической партии и комсомола должны верить большинству, оно не собирается устраивать в нашем государстве беспорядки. Что имеется в виду под так называемым большинством? 51 процент людей? Нет, мы подразумеваем под ним от 90 до 98 процентов.

Сколько же все-таки людей в нашей стране в настоящее время не одобряет социализма? Социализм для всех нас — дело новое. В прошлом мы осуществляли демократическую революцию, которая была буржуазной по своему характеру. Ее цель — не уничтожение единоличной и капиталистической собственности, а уничтожение феодальной и компраторской собственности. Поэтому было много людей, которые могли принимать участие в демократической революции. Но теперь им трудно участвовать в социалистической революции. Например, в провинции Хубэй, в уезде Хуангуан есть человек по имени Лю Цзэ-мэй, по происхождению батрак. В газетах о нем сообщалось, что три поколения его семьи нищенствовали, затем жизнь у него наладилась, и сейчас он кадровый работник, начальник района. Ныне он выражает силь-

ное недовольство социализмом, чрезвычайно неодобрительно относится к кооперированию; он стал требовать «свободы» и выступать против централизованных закупок и централизованного сбыта. После того как в его уезде была организована выставка, посвященная двум этапам — периоду прозябания в нищете и теперешней жизни, — на которой он работает экскурсоводом, он стал горько сетовать, лить слезы и изъясил желание исправиться.

Некоторые люди способны принять демократическую революцию, но не в состоянии принять социалистическую революцию, ибо она представляет собой последний этап революции и одна из ее целей — ликвидация частной собственности и превращение ее в коллективную собственность. Конечно, борьба за осуществление социалистической революции потребует много времени. Сейчас трудно определить, сколько времени в конечном счете займет переходный период. Вообще-то, по-моему, переходный период будет длиться три пятилетки или немного больше времени. Уже прошла одна пятилетка, и еще потребуются приблизительно 10 лет. Однако я считаю, что нынешний год является годом пик.

Возможен ли в будущем разлив, подобный тому, какой наблюдается сейчас? Возможно ли в последующие 10 лет ожидать ежегодно разливов, наподобие тех, какие случаются каждый год на Хуанхэ в июле — августе или в августе — сентябре? Я полагаю, что такого положения не возникнет, подобных разливов по мере нашей борьбы будет все меньше и меньше.

Если среди 600 миллионов людей несколько сот тысяч правых элементов, то в процентном соотношении это очень немного. Я заявляю, что среди нашего народа насчитывается 10 процентов людей, не одобряющих социализм. К тем, кто нутром своим не приемлет социализм, относятся помещики, кулаки, часть буржуазии, часть буржуазной интеллигенции, часть мелкой городской буржуазии, а также отдельные бедняки, маломощные середняки и рабочие. Какую цифру составят 10 процентов от 600 миллионов? 60 миллионов. Это внушительная цифра, не надо ее недооценивать. Тут у нас есть два исходных пункта: прежде всего мы имеем 90 процентов людей, одобряющих социализм; у рабочего класса есть союзники, много союзников. Его главные союзники находятся в деревне, это бедняки, низшие слои середняков и часть зажиточных середняков. Я вместе с секретарями ряда провинциальных комитетов прикидывал, сколько же все-таки так называемых твердолобых, включая и крайне правых контрреволюционеров, лиц, ведущих подрывную деятельность, и лиц, не ведущих подрывную деятельность, но твердолобых настолько, что они готовы унести свои реакционные взгляды в могилу. По видимому, всего лишь 2 процента. Сколько же составляют

2 процента от всего населения Китая? 1,2 миллиона. Если эти 1,2 миллиона человек собрать вместе, то образуется целая армия. Но почему же все-таки это не приводит к большим беспорядкам в стране? Потому что они рассеяны по разным кооперативам, по разным деревням, по разным заводам, по разным учебным заведениям, по разным партийным организациям, по разным организациям Союза молодежи, по разным организациям демократических партий. Они рассеяны повсюду и поэтому не составляют большой силы. Наша опора — это 90 процентов людей, одобряющих социализм, включая пролетариат, сельский полупролетариат, бедняков, низшие слои середняков, буржуазию, буржуазную интеллигенцию, верхние слои мелкобуржуазной интеллигенции.

Какими рамками ограничена эта революция? Между какими классами идет борьба? Она ведется пролетариатом и мелкой буржуазией против буржуазии. Численность пролетариата невелика, однако у него есть широкие массы союзников, а именно бедняки и низшие слои середняков, которые составляют 70 процентов сельского населения или даже несколько больше. Зажиточные середняки составляют примерно 20 процентов. В настоящее время зажиточные середняки расслоены на три части: тех, кто одобряет кооперирование (они составляют 40 процентов), тех, кто колеблется (их тоже 40 процентов), и тех, кто настроен против кооперативов (они составляют 20 процентов).

Среди помещиков и кулаков также происходит расслоение. В результате воспитания, проводившегося в последние годы, появились такие помещики и кулаки, которые не поднимают шума из-за зерна, одобряют централизованные закупки и централизованный сбыт и одобряют кооперирование. Не надо считать, что в настоящее время против социализма выступают все помещики, все кулаки, все капиталисты, вся верхушка интеллигенции. Факты говорят о другом. При внимательном рассмотрении оказывается, что твердолобых среди них насчитывается примерно 2 процента. Поэтому мы должны верить большинству людей. Посмотрите, 90 процентов превращаются в 98 процентов вследствие того, что сделанные нами усилия и широкая дискуссия позволяют привлечь на нашу сторону еще 8 процентов. Крайне твердолобых насчитывается всего лишь 2 процента. Конечно, необходимо следить за ними, ибо они все еще составляют весьма значительную силу.

Кулаки — это сельская буржуазия, у них есть право голоса, но в деревне их словам нет веры. Тем более нет веры словам помещиков. Утратила авторитет и компрадорская буржуазия. Авторитет есть у буржуазии и у буржуазной интеллигенции, у верхних слоев мелкой буржуазии деревни (зажиточных середняков), у верхних слоев мелкой буржуазии

города (некоторых сравнительно богатых мелких собственников) и у ее интеллигенции. Что касается буржуазии, буржуазной интеллигенции и интеллигенции верхних слоев мелкой буржуазии, то в этой интеллигенции мы заинтересованы. Разве мы не говорили, что она является нашим национальным богатством? И она действительно составляет наше богатство. Без интеллигенции никак нельзя обойтись. Без нее не могут существовать учебные заведения, из ее рядов выходят профессора и преподаватели средних и начальных школ. Для газет нужны журналисты, для театров нужны артисты, нам нужны также ученые, инженеры, техники.

Численность интеллигенции — 5 миллионов человек, состоящих капиталистов насчитывается 700 тысяч (без членов их семей). Я говорил, что вместе они составляют 6 миллионов человек. У каждого семья состоит в среднем из 5 человек; если 6 миллионов помножить на пять, то получится 30 миллионов. Этот класс по сравнению с другими наиболее культурный, наиболее технически образованный. Именно поэтому правые элементы и задрали нос. Разве Ло Лун-цзи не говорил, что презренная пролетарская интеллигенция не в состоянии руководить великой мелкобуржуазной интеллигенцией? Себя он, конечно, причисляет к мелкой буржуазии. Он говорил, что является незаурядным мелкобуржуазным интеллигентом. По-моему, не только «презренная» пролетарская интеллигенция, но и пролетариат, который и грамоты-то толком не знает, в сравнении с Ло Лун-цзи может считаться более просвещенным.

Буржуазия и ее интеллигенция, верхние слои мелкой буржуазии и их интеллигенция, включая промежуточные элементы, с неохотой подчиняются компартии и пролетариату. Они заявляют о своей поддержке компартии, о поддержке конституции. Они и поддерживают и голосуют «за», но в душе они не совсем согласны с нами. Однако и здесь необходимо разграничение.

Правые элементы противостоят нам; лица, не являющиеся правыми элементами, наполовину согласны с нами, наполовину нет. Разве они не утверждают, что, как мы ни стараемся, мы не в состоянии обеспечить руководство? И так думают не только правые элементы, но и другие люди. В общем, еще немного, и все будет кончено: не остается ничего иного, как отправить компартию за границу, а пролетариат на Луну, потому что сделаешь так — тебе говорят, что неправильно; сделаешь этак — тоже говорят, что неправильно. Что бы мы ни делали, они неизменно твердят, что мы делаем неправильно.

Главная цель этой дискуссии состоит в том, чтобы завоевать на свою сторону тех, кто наполовину согласен с нами, а наполовину нет. чтобы они поняли, что такое законы разви-

тия нашего общества, чтобы прислушивались к словам невежественного пролетариата, чтобы в деревне прислушивались к словам бедняков и низших слоев середняков. В отношении культуры и знаний бедняки уступают кулакам и середнякам, но они разбираются в вопросах революции.

Можно ли убедить большинство? Можно. Можно убедить большинство буржуазии, большинство буржуазной интеллигенции, большинство верхних слоев мелкой буржуазии. Я только что говорил: из зажиточных середняков 40 процентов одобряют кооперирование, 40 процентов колеблются и только 20 процентов против кооперирования. Тех, кто колеблется, можно завоевать на свою сторону. Профессора институтов, учителя средних и начальных школ, деятели искусства и литературы, ученые, инженеры, техники составляют значительное число людей, и большинство из них можно привлечь на нашу сторону. Вначале они будут подчиняться с неохотой, но постепенно покорятся. Я думаю, что для этого потребуются еще некоторое время — около 10 лет.

Взять, к примеру, Советский Союз, там интеллигенция всегда проявляла строптивость, а теперь там запущена «Луна» * и как будто дела идут на лад. Советский Союз также прошел соответствующий этап. И там интеллигенция заявляла, что у компартии ничего не выйдет и что, как бы она ни старалась, она не в состоянии обеспечить руководство. В настоящее время в Советском Союзе уже решили эти проблемы, ведь прошло 40 лет со времени свершения революции. Нашей же революции всего 8 лет, и поэтому удивляться нечему.

90 процентов людей поддерживают социализм, поэтому мы не должны бояться беспорядков, беспорядки не могут возникнуть, они не должны возникнуть. Тем, кто не имеет ничего общего с такого рода людьми, как Фэн Сюэ-фэн и Дин Лин, не следует бояться не выдержать испытания. Почему они не выдержат? Вполне могут выдержать. Ведь речь идет только о трех серьезных уклонах. И тем, у кого они есть, от них необходимо избавиться.

Появление в этот период и на этой основе такого метода, как свободное высказывание мнений, проведение широких дискуссий, а также выпуск дацзыбао, принесло очень большую пользу. Этот метод не носит классового характера. Дацзыбао, свободное высказывание мнений, проведение широких дискуссий — это все методы, доступные и правым. Правые элементы также могут выпускать дацзыбао. Спасибо правым элементам, это они придумали дацзыбао, это они первыми развернули свободное высказывание мнений и широкие дискуссии.

* Имеется в виду первый искусственный спутник Земли.— *Прим. ред.*

Выступая 29 февраля * этого года, я ничего не говорил о свободном высказывании мнений, проведении широких дискуссии и о дацзыбао, я не произносил слово «широкий». В статье Лу [Дин-и], написанной в этом году, в наших выступлениях здесь в мае прошлого года говорилось о курсе «пусть расцветают сто цветов, пусть соперничают сто школ». Мы употребили слова «расцветают» и «соперничают», но не употребляли слова «свободное» и «широкое»; кроме того, лозунг «пусть расцветают сто цветов» был ограничен сферой литературы и искусства, а лозунг «пусть соперничают сто школ» относился к сфере науки. Этот курс не имел отношения к политике. Впоследствии правым элементам понадобилось связать его с политикой, они стали требовать высказывания мнений по всем вопросам, стали говорить о периоде высказывания мнений, стали заявлять о необходимости свободного высказывания мнений. Отсюда видно, что этот лозунг может быть использован правыми элементами, может быть использован и всеми остальными людьми; он может быть использован и пролетариатом и буржуазией.

Какому же классу выгодно свободное высказывание мнений и дацзыбао? В конечном счете это выгодно пролетариату и невыгодно правым элементам. Вопрос заключается в том, что 90 процентов людей не хотят беспорядков в государстве, они желают строить социализм, а среди остальных 10 процентов многие колеблются. Что же касается твердолобых, то они составляют всего лишь 2 процента. Возможно ли в таком случае возникновение беспорядков? Поэтому лозунг свободного высказывания мнений, такие методы и средства, как дацзыбао и проведение широких дискуссий, в конечном счете приносят пользу большинству людей, идут на пользу процессу самоперевоспитания большинства.

Если же подходить к этому вопросу с точки зрения двух путей — социалистического и капиталистического, то все это приносит пользу социалистическому пути. Не надо бояться беспорядков и не следует опасаться, что мы окажемся в безвыходном положении. Правые элементы попадут в безвыходное положение, но и они могут выбраться из него; правые элементы в конечном счете должны найти выход из положения. Я думаю, что здесь проявляется диалектическое положение раздвоения единого, положение о двух сторонах в каждом явлении.

С части правых элементов в будущем можно снять ярлык «правый элемент». По-видимому, существует довольно большая группа правых элементов, которая во всем разобралась. Развитие событий неизбежно ведет к тому, что правые элементы начинают перестраиваться, становятся в какой-то мере

* Так в китайском тексте.— *Прим. ред.*

искренними и покладистыми, поэтому в какой-то период с них следует снять ярлык «правый элемент» и предоставить им работу.

Так как правые элементы выступают против социализма, они представляют собой враждебную силу, однако сейчас мы не поступаем с ними так, как в прошлом поступали с помещиками и контрреволюционерами, и главным свидетельством этого может служить то, что их не лишают избирательных прав. Возможно, отдельных лиц необходимо лишить избирательных прав. Какую работу выполняет сейчас, к примеру, Линь Си-лин *? Она работает уборщицей в Народном университете.

В отношении отдельных лиц необходимо применять трудовое перевоспитание. Все это мы уже говорили раньше, конечно, не так определенно, как сейчас, в частности потому, что не представляли себе ясно положения дел. Шум, поднятый правыми элементами, заставил нас разобраться в сути вопроса. Мы выяснили, что, с одной стороны, имеется 90 или 98 процентов, а с другой стороны, 10 или 2 процента, то есть мы разобрались в положении дел и составили о нем ясное представление. Используя этот метод, мы можем избежать событий, подобных венгерским, а также подобных тем, которые происходят в настоящее время в Польше. Положение в Польше до сих пор еще не урегулировано. Там хотят закрыть одну газету **, нам же не нужно закрывать ту или иную газету, нам достаточно опубликовать в ней редакционную статью. Возьмем «Вэньхуэй бао». В ней были помещены две редакционные статьи. Первая была недостаточно основательной и убедительной, после второй статьи газета сама исправилась. «Синьминь бао» также сама исправилась.

Необходимо создавать свою пролетарскую интеллигенцию. Несмотря на то что пролетариат малочислен (до освобождения было всего лишь 4 миллиона промышленных рабочих, а сейчас их 12 миллионов), только у пролетариата есть перспективы, остальные классы — классы переходного периода.

Прежде всего крестьянство в целом должно перейти к коллективным хозяйствам, которые затем предстоит превратить в госхозы. Что же касается мелкой и крупной буржуазии, то они представляют собой классы переходного периода. Когда речь идет о необходимости уничтожения буржуазии, имеется в виду не уничтожение людей, а ликвидация класса.

* Линь Си-лин была студенткой философского факультета Народного университета в Пекине. В мае 1957 года выступила с критикой культуры личности Мао Цзэ-дуна, за что была причислена к правым элементам.— *Прим. ред.*

** По-видимому, речь идет о польском журнале «По просту», закрытом осенью 1957 года.— *Прим. ред.*

Необходимо также превратить буржуазную и мелкобуржуазную интеллигенцию в пролетарскую интеллигенцию. Это можно сделать постепенно. 30 апреля я говорил о том, что интеллигенция рискует превратиться в «рыцаря на балке»*, ибо «если нет кожи, то на чем могут держаться волосы»? В том выступлении я остановился в основном на этом вопросе — вопросе изменения классов. Те несколько классов, о которых мы говорили, — классы переходного периода; все они должны перейти на сторону рабочего класса. Теперь большое число людей вступило в профсоюзы. Не является ли вступление в профсоюзы превращением в рабочий класс? Вступление в профсоюзы не означает превращения в пролетариат, для этого еще требуется пройти процесс перевоспитания.

Многие правые элементы обладают недюжинными способностями, однако используют эти способности против компартии и против социализма, и это недопустимо. Каким образом обеспечить их перевоспитание? Возьмем, к примеру, Фэй Сяо-туна. Я имел с ним беседу, во время которой спросил его, в состоянии ли он перевоспитаться. Он изучал применявшиеся нами во время аграрной реформы методы, цель которых заключалась в том, чтобы пустить глубокие корни и обеспечить смычку. У него свыше двухсот друзей среди высших слоев интеллигенции. Какой город ни возьми — Пекин, Чэнду, Ухань, Шанхай, Уси, — у него везде есть друзья, он как бы является связующим звеном между этими лицами, организует их и от их имени участвует в свободном высказывании мнений.

Я сказал ему: «Оставьте в покое этих двести человек, поищите других двести друзей среди рабочих и крестьян; ведь вы говорили о поездках с целью обследования. Вы можете совершить еще одну такую поездку. Но проводите обследование с позиций рабочего класса». Все это я говорил ему в начале июня. В настоящее время у членов демократических партий, у профессоров институтов, у деятелей литературы, у многих писателей-коммунистов нет друзей среди рабочих и крестьян, и это очень большой недостаток. Я полагаю, что им необходимо искать друзей среди рабочих и крестьян, что настоящих друзей можно найти именно среди них. Но вы не должны поступать опрометчиво, не должны выбирать друзей из зажиточных середняков, надо искать друзей среди бедняков, в низших слоях середняков и среди кадровых рабочих. Кадровые рабочие очень четко определяют тенденции развития, их легко определяют и бедняки, и низшие слои середняков.

Я считаю, что проблемы Китая легко разрешимы. Я никогда не был пессимистом в этом отношении. Разве я не говорил 29 февраля о том, что беспорядки невозможны? Разве

* То есть деклассироваться. — *Прим. ред.*

я не говорил о том, что не надо бояться беспорядков? Беспорядки можно обратить в полезное дело, когда высказывание мнений развертывается основательно. В педагогическом институте в определенный период были беспорядки, но затем это позволило еще успешнее решать дела.

Движение за упорядочение стиля должно пройти четыре этапа. Только что товарищ Дэн [Сяо-пин] говорил о них: этап широкого и полного высказывания мнений, этап контр-удара по правым элементам, этап упорядочения и улучшения стиля работы и, наконец, последний этап, когда каждый занимается анализом критических замечаний и повышением идейно-политического уровня, изучением марксизма-ленинизма, когда делается упор на мягкую, доброжелательную критику, когда проводятся групповые собрания, во время которых имеют место критика и самокритика.

В документе об упорядочении стиля от 1 мая говорилось о необходимости мягкой, доброжелательной критики. Многие тогда не согласились с этим и стали требовать применения крутых, жестких методов. Из всего этого мы извлекли большую пользу. Мы предвидели подобную ситуацию, так как в движении за упорядочение стиля работы, проходившем в Яньани, было точно так же — ты говоришь о проведении кампании в мягких формах, а в результате кампания обретает жесткие формы, но в конечном счете все-таки приходится возвращаться к мягким формам.

Когда на каком-нибудь заводе начинали вывешивать дацзыбао и число их достигало нескольких тысяч, то руководителям завода приходилось туго. Через каких-нибудь 10 дней кое-кто переставал работать, начальники цехов отказывались от своих должностей, заявляя, что им трудно это вынести, что они не могут ни есть, ни спать. Тогда-то правые элементы и говорили нам, что мы не в состоянии опровергнуть их аргументы, что мы только способны выслушивать их мнение. Мы им сказали: пусть они высказываются, мы не будем их опровергать. Поэтому в мае мы их не критиковали, до 8 июня мы их совсем не критиковали, предоставив им полную возможность высказывать свои мнения. По всей вероятности, критика, высказываемая в ходе этой кампании, более чем на 90 процентов справедлива и только несколько процентов составляют высказывания правых элементов.

На этом этапе необходимо слушать, держа себя в руках. Пожалуй, сейчас и представители различных демократических партий накопили опыт в проведении движения за упорядочение стиля. Каждая организация, каждый кооператив, каждый завод (а сейчас и армия) должны пройти через этот этап. Что касается вопроса о том, проводить ли движение за упорядочение стиля в будущем году, то мы и решим его в будущем году. Мы еще посоветуемся. Поскольку в будущем

году движение продолжится до Первомайского праздника, есть ли необходимость во второй половине года вновь организовывать движение? И все же если не проводить движение за упорядочение стиля, то вновь оживится «свободный рынок». Таково уж удивительное свойство некоторых явлений окружающего нас мира: стоит нам в течение трех лет не проводить движения за упорядочение стиля работы, как в коммунистической партии, в Новодемократическом союзе молодых, в демократических партиях, среди профессоров институтов, учителей средних и начальных школ, журналистов, инженеров, деятелей науки распространится множество странных суждений, вновь обретет силу буржуазная идеология. Это то же самое, что и уборка помещений. В доме лучше всего прибирать каждый день. Умываться нужно хотя бы раз в день. Я думаю, что впредь необходимо проводить движение за упорядочение стиля ежегодно в течение одного месяца, так как в будущем станет невозможным такое развитие событий, какое наблюдается сейчас, хотя и тогда будут возможны разливы.

Нынешнее наводнение вызвано не нами. Мы не могли предугадать некоторых обстоятельств. Разве мы не говорили об этом? В компартии оказался такой человек, как Гао Ган. А в демократических партиях разве нет ни одного Гао Гана? Я не верю, что нет. А сейчас в компартии выявились такие люди, как Дин Лин, Фэн Сюэ-фэн, Цзян Фэн.

Движение за упорядочение стиля имеет следующие четыре этапа: 1) высказывание мнений; 2) контрудар по правым; 3) улучшение стиля работы и 4) изучение документов. По всей вероятности, движение за упорядочение стиля работы продлится еще несколько месяцев.

Надо признать, что существует необходимость перевоспитания. Правые элементы не признают, что существует такая необходимость. Они не только не признают необходимости перевоспитания, но и влияют на других людей, и те также не проявляют большого стремления к перевоспитанию, заявляя, что уже перевоспитались. Чжан Най-ци говорил: «Куда это годится, это называется тянуть жилы и сдирать кожу». Ты убеждаешь его, что он должен совершенно переродиться, а он заявляет, что требование «совершенно переродиться» означает «тянуть жилы и сдирать кожу».

Многие у нас в Китае забыли, каковы наши цели и почему необходимо движение за упорядочение стиля, в чем состоят преимущества социализма, для чего необходимо идеологическое перевоспитание. Как раз для того, чтобы утвердить пролетарское мировоззрение, превратить буржуазную интеллигенцию в пролетарскую. Если старая интеллигенция в будущем не изменится, она окажется не у дел. Ведь растет новая интеллигенция, все эти ассистенты и лекторы в один пре-

красный день станут профессорами. Вы говорите об учености, о том, что сейчас молодые не справляются со своим делом, но в будущем они смогут справляться. Среди инженеров и ученых появились новые люди, это предупреждение старым ученым, старым инженерам и старым профессорам о том, что они не могут не двигаться вперед. На наш взгляд, большинство людей сможет идти вперед и буржуазная интеллигенция сможет превратиться в пролетарскую интеллигенцию.

Пролетариат должен создавать свою интеллигенцию точно так же, как это делает буржуазия. Ни один класс не сможет удержать политическую власть в своих руках, если у него нет своей интеллигенции. Как могла бы существовать в Америке диктатура буржуазии, если бы у американской буржуазии не было своей интеллигенции? Диктатура пролетариата нуждается в пролетарской интеллигенции. Необходимо написать редакционную статью и в ней разъяснить этот вопрос. По-видимому, не следует причислять Чжан Най-ци к тем лицам из числа правых элементов, которые не поддаются перевоспитанию, не желают полностью изменить прежний облик. Мы стремимся к тому, чтобы превратить их в пролетарскую интеллигенцию, а они ничего не предпринимают в этом направлении, заявляя о том, что они уже давно изменились и стали красной буржуазией. Мы говорим им: «Вы еще не изменились, вы еще белые». Чжан Най-ци — белый буржуа. Положение «сначала быть квалифицированным специалистом, а затем уже красным» на деле означает «сначала быть белым, а затем уже красным». Пока Чжан Най-ци еще не красный, он должен стать красным в будущем. Если сейчас он не красный, то какой же он? Все-таки белый! Необходимо одновременно быть и красным и квалифицированным. Стать красным очень легко, это не составляет труда, необходимо лишь преисполниться решимости. Не надо читать много книг, главное внимание следует сосредоточить на том, что такое пролетариат и что такое диктатура пролетариата, уяснить себе, что только у пролетариата есть будущее, а все остальные классы являются классами переходного периода; уяснить себе, в каком направлении будет развиваться наше государство. Они этого не понимают. Они никак не хотят понять того, что я говорил 30 апреля: «Если нет кожи, то на чем могут держаться волосы?» Я говорил о том, что тело Китая покрывали пять видов кожи, из них три старые: империалистическая собственность, собственность бюрократического капитала и феодальная собственность. В прошлом социальной опорой интеллигенции служили эти три вида кожи и, кроме того, собственность национальной буржуазии и мелких производителей.

В период осуществления демократической революции мы

сбрасывали только три первых вида кожи, в течение более чем 100 лет, начиная с Линь Цзэ-сюя *. Социалистическая революция сбрасывает два других вида кожи: собственность национальной буржуазии и собственность мелких производителей (собственность мелкой буржуазии). Все эти пять видов кожи в настоящее время не существуют, старые три вида не существуют уже давно, новые два также перестали существовать. Какая же кожа осталась в настоящее время? Осталась кожа в виде социалистической собственности, в виде общественной собственности. Конечно, эта собственность в свою очередь делится на две категории: одна — общенародная собственность, другая — коллективная собственность. За счет кого сейчас живет интеллигенция? И демократические партии, и профессора институтов, и ученые, и журналисты живут за счет рабочих, за счет кооперированных крестьян, за счет общенародной и коллективной собственности. Если подвести итог, то можно сказать, что они живут за счет социалистической собственности, за счет общественной собственности. Старой кожи уже не существует, а оставшиеся от нее волосы летают по воздуху, ни на чем не могут закрепиться, будучи все еще не в состоянии преодолеть своего презрения к новой коже.

Все эти пролетарии, бедняки, низшие слои середняков крайне невежественны, они не разбираются в простейших вещах, но свысока смотрят на всех других членов общества. Тогда (30 апреля) я для убедительности привел один образный пример. Я сказал, что некоторые вещи нелегко принять. Например, употребляют в пищу собачье мясо. Я могу сослаться на свой опыт в этом отношении. Я никогда не ел собачьего мяса, ни разу не пробовал его, но я против его употребления в пищу. Могут спросить: «Почему же вы против употребления его в пищу, ведь вы его не ели? Ведь у вас нет опыта! Вы говорите, что собачье мясо невкусное. А вы его ели?! Как вы можете утверждать, что собачье мясо невкусное?! Ведь вы его и не пробовали, а везде высказываете свое суждение, что оно невкусное». Когда же вам суют под нос собачье мясо, вы нюхаете его и бежите прочь. И все это потому, что такое мнение о собачьем мясе сложилось у людей издавна. В древности люди широко употребляли в пищу собачье мясо. Мэн-цзы в своем трактате упоминает о разведении собак. Он говорит: «Если занимаешься разведением кур, свиней, собак и баранов, не забывай о периоде их размножения, тогда люди в возрасте 70 лет могут есть мясо». Люди только в возрасте 70 лет могли есть мясо, а в возрасте 69 лет

* Линь Цзэ-сюй (1758—1850) — политический и государственный деятель, борвшийся за искоренение опикуренния и англо-американской торговли опиумом в Китае.— *Прим. ред.*

еще не могли. Дело в том, что в то время производительные силы были очень плохо развиты и мяса было крайне мало.

Что касается марксизма, то, поскольку в прошлом у него было много противников — против него выступал империализм, с ним постоянно боролся председатель Правительственного совета Чан [Кай-ши], — это оказало свое пагубное воздействие на людей, они стали бояться марксизма. Появилась сентенция — «коммунизм не соответствует национальному духу Китая», то есть собачье мясо — это не то, что нужно народу. Для преодоления таких взглядов необходим определенный период, необходимо организовать определенное движение. Осуществляемое в этом году движение за упорядочение стиля как раз и открывает этот период.

В настоящее время в некоторых организациях и учебных заведениях после проведения кампании борьбы против правых элементов воцарилась тишь да гладь. Там не желают улучшать стиль работы, несмотря на большое количество критических замечаний. Я считаю, что там необходимо вновь развернуть широкую кампанию за высказывание мнений, продолжать писать дацзыбао, тем самым вновь возбудить активность людей, что должно сыграть важную роль. Для улучшения стиля работы необходим определенный период, к примеру, один или два месяца. Что же касается изучения документов, то для этого, конечно, недостаточно одного или двух месяцев. Тем не менее следует сказать, что осуществляемое нами движение должно когда-нибудь закончиться. Правые элементы учитывают в своих планах данное обстоятельство, они уверяют, что буря пройдет и на этом все кончится. Действительно, мы не можем постоянно вести кампанию борьбы, против правых — из года в год, изо дня в день. В настоящее время в Пекине борьба с правыми элементами уже не так остра, как раньше, ибо она практически подошла к концу, хотя совсем еще и не окончена. И все же не следует ослаблять усилий.

Некоторые люди никак не хотят капитулировать, как, например, Ло Лун-ци и Чжан Най-ци. Так есть ли необходимость ежедневно устраивать собрания, если и после наших многократных уговоров они все-таки не захотят изменить свои убеждения? Надо в таком случае оставить их в покое, пусть живут как знают. Мы не прибегаем к арестам людей и лишению их избирательных прав. Правым элементам следует оставлять возможность изменить свою участь, следует обеспечить их расслоение.

А как быть с твердолобыми, кто начисто отказывается от перевоспитания? Что ж, пусть живут как знают, их очень немного, оставим их в покое на несколько десятков лет. Большинство правых стремится идти вперед. По завершении трех пятилеток облик нашей страны изменится.

Теперь я остановлюсь на 40 пунктах «Основных положений развития сельского хозяйства». Практика прошедших двух лет свидетельствует о том, что в основном перед нами та же цель: довести урожайность зерновых до 400 цзинеи с одного му в районах к северу от реки Хуанхэ, до 500 цзинеи с одного му в районах к северу от реки Хуайхэ и до 800 цзинеи — в районах южнее реки Хуайхэ.

Главное состоит в том, чтобы за 12 лет добиться осуществления этой цели. Программа в целом не пересматривается, но кое-что изменено, так как некоторые вопросы уже решены, в частности в основном решен вопрос о кооперировании. Кроме того, в программе изменена последовательность пунктов. Наконец, если в прошлом не делали упор на некоторые вещи — к примеру, не подчеркивали значения машин и химических удобрений, — то сейчас необходимо сделать на них упор, серьезно ими заняться.

Через несколько дней будет созвано совместное заседание Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей и Постоянного комитета Народного политического консультативного совета Китая, где этот вопрос будет обсуждаться. После обсуждения эту программу можно будет опубликовать в газетах, обеспечив ее обсуждение во всех деревнях, на всех заводах, во всех общественных кругах, во всех демократических партиях и группировках. Зимой этого года, а может быть, даже в декабре следует созвать сессию Всекитайского съезда компартии и утвердить на ней эту программу.

Это предложение выдвигается компартией, оно подготовлено ее институтом политического проектирования, а не каким-то там институтом политического проектирования Чжан Бо-цзюня. Компартия передаст эту программу Государственному совету, а он затем внесет ее на рассмотрение Всекитайского собрания народных представителей. В декабре этого года или в январе будущего года следует провести сессию Всекитайского собрания народных представителей, на которой раньше против обычного утвердить план и бюджет будущего года. В прошлом мы ведь делали это всегда в мае — июне. Сейчас необходимо изменить этот порядок, рассмотреть план и бюджет будущего года пораньше. Одновременно следует утвердить на этой сессии программу развития сельского хозяйства. Крайне необходимо вовлечь всех крестьян в обсуждение этой программы, поднять их активность. В настоящее время их активность начинает возрастать. Во второй половине прошлого года и первой половине нынешнего она снизилась, а сейчас ее стимулирует движение за упорядочение стиля.

Я уже говорил товарищам, что эти 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства», а также планы

развития промышленности, культуры и просвещения вполне выполнимы, они соответствуют национальному духу Китая и не являются субъективистскими. Мы выбросили те субъективистские положения, которые содержались в этих планах. К примеру, в 40 пунктах «Основных положений развития сельского хозяйства» имелся пункт о производстве 6 миллионов двухкорпусных плугов, что было проявлением субъективизма, поэтому сейчас мы исключили этот пункт. Кроме того, на основе практики прошедших двух лет в программу были внесены и другие изменения. Однако в целом данная программа выполнима, с ее помощью мы сможем преобразовать Китай, и в результате на место невежественности придут знания, на место пассивности придет активность.

В 40 пунктах «Основных положений развития сельского хозяйства» есть пункт о борьбе против «четырёх зол»: крыс, воробьев, мух и комаров. Не знаю, как другие, а я очень интересуюсь этим вопросом. Думаю, что и вы интересуетесь им. Некоторые говорят, что воробьи поедают насекомых, но я тем не менее считаю, что воробьев необходимо уничтожать, так как они уничтожают зерно, которое необходимо людям. С одной стороны, воробьи уничтожают насекомых, но с другой — они поедают и зерно. Среди людей нет таких, кому нравились бы крысы, никого не прельщают комары и мухи. Ничего хорошего о них сказать нельзя. Сейчас в Пекине немного комаров и мух, однако они все-таки есть. В прошлом мы не занимались комарами, а занимались только мухами и воробьями. Это было великое движение за санитарии и гигиену, за борьбу с суевериями. Всем этим заниматься нелегко, но я думаю, что если мы поднимем весь народ, то начнется подъем национального духа. И мы должны его добиться.

В течение трех пятилеток предполагалось увеличить производство стали до 20 миллионов тонн, за оставшиеся 10 лет это можно сделать. В текущем году выплавлено 5200 тысяч тонн стали. За 5 предыдущих лет мы имели увеличение на 3 с лишним миллиона тонн. Если взять 1949 год, то тогда было выплавлено всего лишь 190 тысяч тонн стали. За 3 года периода восстановления (1950, 1951, 1952) производство стали достигло более миллиона тонн. С того времени прошло 5 лет, и производство стали достигло 5,2 миллиона тонн. Пройдет еще 5 лет, и мы будем иметь 10 миллионов тонн стали или немного больше; ее производство, возможно, достигнет 11,5 миллиона тонн. И разве затем в течение третьей пятилетки нельзя будет достигнуть уровня 20 миллионов тонн? Мы возьмем, как говорят в игре в мачжан, удвоенный куш.

Для уничтожения «четырёх зол» необходимо несколько лет затратить на эксперименты, на них уйдет примерно 3 года, в течение 5 лет мы будем вести работу ударными темпа-

ми, а затем 2 года — ликвидировать недоделки. Из 12 лет 2 года уже прошли, осталось еще 10 лет. Если в период наивысшего подъема борьбы против «четырёх зол» будут достигнуты успехи, то произойдет изменение в настроениях людей. Я думаю, что если мы сумеем искоренить «четыре зла», то сможем провести и кампанию по ограничению рождаемости. Думаю, что ограничение рождаемости потребует также несколько лет на эксперимент, несколько лет — на ведение кампании ударными темпами и несколько лет — на ликвидацию недоделок. Вопрос о кампании по ограничению рождаемости также можно обсудить в ходе широкой дискуссии.

Для уничтожения «четырёх зол» необходимо в деревнях и городах организовать свободное высказывание мнений, широкие дискуссии, вывешивать дацзыбао. И все это для выяснения вопроса, можно ли уничтожить мух, комаров и крыс. Я считаю, что у нашего государства хорошие перспективы. Утверждения правых об отсутствии у нас перспектив неправильны, совершенно ошибочны. То, что правые не верят в перспективы нашего государства, понятно; ведь они не хотят заниматься строительством социализма, поэтому у них, естественно, нет уверенности. А мы хотим строить социализм, поэтому, на мой взгляд, наши задачи вполне выполнимы, включая уничтожение крыс, мух, комаров и воробьев, а также ликвидацию неграмотности и планирование рождаемости.

Нам предстоит многое осуществить. Многое нам нужно сделать в соответствии с 40 пунктами «Основных положений развития сельского хозяйства». Но в них изложен лишь план развития сельского хозяйства, а ведь еще существуют планы развития промышленности, культуры и просвещения.

Остановимся теперь на вопросе о том, что мы якобы сбрасываем правых элементов в море. Мы никого не сбрасываем в море. Разве я только что не говорил о том, что необходимо подразделять правых на две категории? С одних, после того как они пройдут процесс перевоспитания, можно снять ярлык «правые элементы», их можно будет возвратить в ряды народа. Другие вплоть до встречи с владыкой загробного мира твердят, что они не сдадутся, а увидев владыку загробного мира, скажут: «Посмотри, какой я упорный!» Эти люди — верные слуги буржуазии, они не сдадутся. Правые элементы связаны с остатками класса феодалов, у них тяга друг к другу; хотя они и не ведут между собой переписки, не устраивают каких-либо собраний, все-таки они нашли общий язык.

Помещики были очень довольны материалами, помещавшимися в «Вэньхуэй бао», они покупали эту газету и читали ее крестьянам. Помещики говорили крестьянам: «Посмотрите, что написано в газете!» Они мечтали о возвращении им экспроприированного крестьянами имущества. Поэтому ос-

татки феодалов, контрреволюционеров и правые были фактически связаны взаимными симпатиями.

За рубежом также проявляли симпатии к правым элементам. Например, на Тайване и в Гонконге поддерживали утверждение Чу Ань-пина о «партийной Поднебесной», предложение Чжан Бо-цзюня об институте политического проектирования и предложение Ло Лун-цзи о комитете по реабилитации. Особенно прославился Гэ Пэй-ци. Возьмем Соединенные Штаты Америки. Там весьма неодобрительно относятся к нашей борьбе с правыми элементами, проявляют к ним большое сочувствие.

У меня была беседа с рядом уважаемых деятелей, во время которой я сказал им: «Предположим, американцы займут Пекин, что вы тогда будете делать? Какова будет ваша позиция? Как вы собираетесь встретить такой поворот событий? Создадите вместе с ними «союз сохранения» * или уйдете в горы?» Я сказал этим господам, что мой совет — уйти в горы, вначале в Чжанцзякоу, а затем в Яньань. Разве я не говорил всего этого за два дня до 29 февраля? Это было сказано для того, чтобы добиться большей убедительности и преодолеть страх перед беспорядками. Я не испугаюсь, даже если будет оккупирована половина Китая, ведь Япония оккупировала большую часть Китая, и тем не менее после этого появился новый Китай. Я говорил, что необходимо благодарить японцев. Когда я разговаривал с японцами, то сказал им, что их агрессия против нас сыграла положительную роль: эта агрессия подняла против них всю нацию, повысила сознательность народа.

Имеется еще несколько документов, которые касаются вопросов заработной платы и организационной структуры. Относительно их нам надо посоветоваться, а затем передать их Постоянному комитету Всекитайского собрания народных представителей. Следует также обсудить вопрос о заработной плате в связи с вопросами охраны труда и социального страхования. Пожалуй, вначале следует проверить соответствующие положения по этим вопросам на практике, ввести их проекты в пробном порядке на заводах и уже затем вынести решение.

Правые не были искренними. Мы говорили правду, а они нет. Они занимались кое-какими делами втайне от нас. Кто знал, что Чжан Бо-цзюнь занимался таким обширным кругом дел? Я думаю, что чем выше у такого человека пост, тем больше он вносит смуты. Но как же быть с его министерским постом? Пожалуй, министром он дальше быть не может.

* «Союз сохранения» — организация, существовавшая в оккупированных японцами районах Китая. В нее входили лица, сотрудничавшие с оккупантами. — *Прим. ред.*

Вряд ли народ одобрит, если правый элемент будет министром. Но он также является депутатом Всекитайского собрания народных представителей, как быть с этим? Как быть с устройством правых элементов на работу? Вообще какую-то работу им необходимо предоставить. Боюсь, что будет трудно избирать наиболее известных правых депутатами Всекитайского собрания народных представителей.

Можно ли избирать Дин Лин депутатом Всекитайского собрания народных представителей? Ее нельзя избирать. В будущем году будут выборы, поэтому нам необходимо посоветоваться относительно списка кандидатов. Пожалуй, неправильно, что кое-кому из правых не предоставляют никаких должностей. Устройство на работу правых — проблема, над которой следует хорошенько подумать. Отдельные профессора, как, например, Цянь Вэй-чжан, пожалуй, могут остаться на своих должностях, но не могут быть проректорами. Но некоторые на время должны быть отстранены от должности профессора, так как студенты не станут их слушать. Как же поступать в таких случаях? Можно предоставить им в учебном заведении другую работу, с тем чтобы они перевоспитались и по прошествии нескольких лет вновь стали профессорами. Все эти вопросы необходимо обдумывать, это хлопотливые вопросы, революция вообще хлопотливое дело.

Пожалуй, вы плохо представляете себе положение в демократических партиях и группировках, в их низовых организациях, точно так же, как мы плохо представляем себе обстановку, сложившуюся во многих местах. В этом году твердолобые правые элементы, составляющие 2 процента населения, смогли на какое-то время настолько замутить воду, что стало невозможно разобраться в положении дел. Однако проверка показала, что фактически твердолобые составляют всего 2 процента.

Чтобы сделать раствор прозрачным, в него бросают щепотку квасцов. Осуществляемое нами движение за упорядочение стиля для Китая то же, что для раствора щепотка квасцов. Свободное высказывание мнений, широкие дискуссии позволяют глубоко понять все происходящие события, досконально разобраться в положении в деревне, на заводах, в учебных заведениях, в коммунистической партии, в Новодемократическом союзе молодежи, в демократических партиях и группировках. Если мы выступаем за длительное сосуществование, то такие люди, как Чжан Най-ци, выступают за непродолжительное сосуществование; если мы выступаем за взаимный контроль, то они выступают против него.

Представители блока Чжан — Ло были обрадованы выдвинутым лозунгом о длительном сосуществовании. Им очень понравился как курс «длительное сосуществование и взаимный контроль», так и курс «пусть расцветают сто цветов,

пусть соперничают сто школ». В итоге они пришли к обратному результату: длительное сосуществование превратилось в непродолжительное сосуществование. Я прошу всех подумать над вопросом об отношении к правым элементам, обсудить методы подхода к ним.

Сегодняшнее совещание носит информационный характер. Прошу всех по возвращении в свои организации обсудить вопросы движения за упорядочение стиля и развития сельского хозяйства. 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» будут вручены каждому из вас.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КОММУНИСТИЧЕСКИХ И РАБОЧИХ ПАРТИЙ В МОСКВЕ

(14 ноября 1957 года)

Я хочу высказаться по вопросу о формулировке «во главе с Советским Союзом» *. У нас здесь так много людей, так много партий, что, безусловно, нужен глава. С точки зрения внутренних дел нашего лагеря необходимо иметь одного главу, чтобы регулировать вопросы взаимоотношений, осуществлять сотрудничество и оказывать взаимную помощь, а также созывать совещания. С точки зрения внешнего положения нашего лагеря тем более нужен глава. Перед нами находится довольно сильный империалистический лагерь, у которого есть свой глава.

Если мы будем разрознены, то окажемся бессильными. Если в одной из партгрупп какой-либо партии не будет группорга, то в этой партгруппе нельзя будет созвать и собрания. Перед нами стоит сильный враг. В мировом масштабе еще не решен вопрос «кто кого». Еще продолжается серьезная борьба, еще существует опасность войны. Нужно быть начеку в отношении маньяков. Правда, в мире людей много, а маньяков мало. Однако есть и маньяки. Если вдруг появится один такой маньяк и если он сбросит атомную бомбу, то как же поступить в таком случае? Вот почему нам необходимо иметь одну такую страну, одну такую партию, которая в любое время могла бы созвать совещание **. Быть во главе и со-

* Мао Цзэ-дун, выступая на III пленуме ЦК КПК в ноябре 1956 года, заявил, что в «Советском Союзе ленинизм в основном отброшен». Ровно через год на Международном Совещании он выдвинул тезис о том, что Советский Союз должен возглавлять социалистический лагерь и международное коммунистическое движение. Это было частью тактики Мао Цзэ-дуна и его группы в борьбе за гегемонию в коммунистическом движении и социалистическом лагере, тактики, рассчитанной на изоляцию КПСС и СССР от братских стран и партий и получившей свое выражение в афоризме «бить по помидору, охладившее яйцо развалится». — *Прим. ред.*

** Позднее, когда КПСС, руководствуясь договоренностью, достигнутой на Совещаниях в Москве в 1957 и 1960 годах, внесла предложение созвать новое Международное Совещание коммунистических и рабочих партий, именно Мао Цзэ-дун и его окружение использовали это для нападок на КПСС, обвинив КПСС в «егемонизме», в том, что она якобы насаждает принципы «партии-отца» и т. д., и всячески оспаривали право КПСС выступать с предложением о созыве такого совещания. — *Прим. ред.*

зывать совещание — это почти одно и то же. Раз нужен глава, то кто должен стать во главе? Если не Советский Союз, то кто? Называть по алфавиту? Албания? Вьетнам, товарищ Хо Ши Мин? Какое-либо другое государство? Наш Китай не может быть во главе, так как не имеет для этого данных. У нас мало опыта. Мы обладаем революционным опытом, но не имеем опыта строительства. По численности населения мы являемся великим государством, а в экономическом отношении представляем собой незначительную страну. Мы ведь не запустили и половины спутника. При таких обстоятельствах быть во главе очень трудно: если бы мы решили созвать совещание, нас никто не послушался бы.

Коммунистическая партия Советского Союза — партия с 40-летним опытом. Ее опыт наиболее полный. Ее опыт делится на две части: наибольшая, основная часть опыта — правильная, а какая-то часть — ошибочная. Обе эти части полезны для всего человечества.

Некоторые говорят, что только хороший опыт полезен, а плохой опыт бесполезен. Мне кажется, что так считать неверно. Ошибочный опыт также оказывает большую помощь всем странам, он служит им уроком. В связи с некоторыми ошибками, допущенными в Советском Союзе при жизни Сталина, кое у кого сложилось не совсем хорошее впечатление о советских товарищах. Мне кажется, что, пожалуй, не следует так подходить к ним. Ведь эти ошибки сейчас уже не приносят вреда. Раньше они приносили вред, а сейчас их характер изменился и изменился так, что они стали приносить нам пользу. Они служат нам предостережением. Что касается той, наибольшей, части опыта — положительного опыта, то мне нет необходимости об этом много говорить, ибо все это знают.

Деятельность Коммунистической партии Советского Союза в течение нескольких десятков лет в целом была правильной. Этого даже враги не могут не признать. Прошлый год был годом, когда империализм вызвал беспорядки и в известной мере бросил на нас тень. В нынешнем году стало лучше, в небе над нами нет черных туч. А на небосклоне западного мира сгустилось довольно много черных туч. Нам стало легче вести дела, а Даллесу, напротив, теперь плохо спится.

В прошлом во взаимоотношениях между коммунистическими партиями разных стран были неприятные моменты. Это касается не только других стран, но также и Китая. Но, по-моему, нам надо видеть главное. Что за государство Советский Союз? Это социалистическое государство... Советский Союз из страны сравнительно отсталой превратился в передовое в мире государство. Если бы не было Советского Союза, то империалисты нас могли бы проглотить. Конечно, нельзя утверждать, что если бы не было Советского Союза, то все социалистические страны были бы целиком проглочены

империализмом, переварены и все нации порознь были бы уничтожены. Однако ни в коем случае нельзя упускать из виду, что наши враги вооружены до зубов. А в нашем лагере лишь один Советский Союз вооружен до зубов. И мы очень рады, что Советский Союз вырвался вперед — Советский Союз запустил маленькую «Луну» весом 500 килограммов. Нам всем надо оказать воздействие на наших советских товарищей в надежде на то, что спутник, который они запустят в дальнейшем, будет тяжелее 500 килограммов. Я считаю, что если запустить спутник весом 50 тысяч килограммов, то дела пойдут еще лучше. Если забросишь вверх 50 тысяч килограммов, то станет возможно заключить соглашение о мире. Как, товарищ N *, хватит у тебя духу сделать это или нет? (Смех.) (N. При всеобщих усилиях это возможно.) Общими усилиями — это тоже правильно, но главным образом твоими усилиями. (Смех.)

Если в недалеком будущем удастся забросить вверх очень большую штуковину и оставить далеко-далеко позади капиталистический мир, то жить нам будет еще лучше, всему человечеству жить также будет легче, оно «избавится от страха». Помните, Рузвельт говорил об «избавлении от страха»? Буржуазные политики иногда тоже произносят хорошие слова, но они говорят одно, а делают другое. Для того чтобы «избавиться от страха», нужно запустить предмет весом 50 тысяч килограммов или еще больше. Но это прежде всего зависит от Советского Союза. Это главное. А все остальное, некоторые небольшие шероховатости в отношениях между нами — это незначительное. Все незначительное должно подчиняться главному.

Если говорить о чувстве недовольства, которое мы испытываем, то и у меня его достаточно. Это главным образом имеет отношение к Сталину. Но я об этом не говорил. Сегодня я тоже лишь упомянул, что есть чувство недовольства — и только. Но я не собираюсь говорить, чем оно вызвано. Фактически сейчас у меня уже нет чувства недовольства, по крайней мере этого чувства осталось немного: время прошло. Сталин умер.

Надо признать, что сейчас стиль работы советских товарищей намного изменился и еще может меняться, еще может прогрессировать. Развитие Советского Союза идет по кривой линии. Советский Союз идет по пути развития диалектического метода. Ленинская диалектика, сталинская метафизика (соответственно некоторая часть, и довольно большая часть) — сейчас вновь вернулись к диалектическому методу. Я очень рад видеть те статьи советских товарищей о диалектическом методе, где говорится о противоречиях в социали-

* В китайском тексте опущена фамилия Н. С. Хрущева.—Прим. ред.

стическом обществе, о противоречиях между социалистическими странами, о чем при жизни Сталина не осмеливались говорить. Я второй раз приезжаю в Москву. Первый приезд был неприятным. «Братские партии» — это были только слова, звучали они хорошо, но фактически было неравноправие. Сейчас я ощущаю атмосферу равноправия. Я не знаю, чувствуют ли то же самое и другие товарищи. Например, мы обсуждаем документы совещания, у нас запрашивалось мнение о них, и сейчас еще запрашивается наше мнение. И более того, только что товарищ N предложил организовать редакционную комиссию. Мнения, которые не были учтены, можно высказывать второй раз, третий раз. А если в конце концов большинство сочтет, что такие-то мнения не могут быть приняты во внимание, то и в этом случае можно остаться при своем мнении и на практике проверить, что правильно. Если практика покажет, что тот, кто вносил поправку, оказался прав, а мы ошиблись (например, если совместно предложенный двумя партиями — Советского Союза и Китая — проект является неправильным), то мы признаем свои ошибки. Вот это и означает равноправные отношения.

Итак, я считаю, что, во-первых, признание в настоящее время главенства Советского Союза необходимо, признание за Коммунистической партией Советского Союза права созыва совещания необходимо, во-вторых, теперь это вреда не принесет.

Я высказал свое мнение и готов выслушать любые критические замечания со стороны товарищей. Ведь пункт о свободе слова записан в конституциях всех стран, и если вы не согласны, то прошу вас критиковать меня.

**ВЫСТУПЛЕНИЕ В АКТОВОМ ЗАЛЕ
МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА
ПЕРЕД КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ,
ОБУЧАЮЩИМИСЯ В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ ***

(17 ноября 1957 года)

Здравствуйте, товарищи.

Мир — ваш, но и наш, и все-таки в конечном итоге он ваш. Мы постарели, видите, какими стали. Но у каждого возраста есть свои достоинства. У нас, старых людей, есть опыт, другими словами, практические знания. Вы, молодые люди, полны энергии и жизнерадостны. А что касается нас, то мы уже одряхлели. Однако и у молодых людей также имеется недостаток, а именно отсутствие опыта. Вы сейчас переживаете период расцвета сил. Мы напоминаем солнце, клонящееся к закату, а вы олицетворяете собой утреннее солнце, поэтому и надежды возлагаются на вас.

Изменились веяния в мире. В прошлом году «погода была не очень хорошей», а в нынешнем году «погода улучшилась». Борьба между лагерями социализма и капитализма характеризуется тем, что не западный ветер довлеет над восточным ветром, а ветер с Востока довлеет над ветром с Запада. Читали ли вы «Сон в Красном тереме»? (Голоса с мест. Читали!) Эту фразу говорит Линь Дай-юй в романе «Сон в Красном тереме».

Между двумя лагерями лежит промежуточная зона **. Население западного мира составляет 400 миллионов человек, среди которых очень много наших людей. Мы можем «вести подкоп», и там может произойти «землетрясение». У нас население 1 миллиард человек; среди нас также есть их люди, например правые элементы, но таких людей сравнительно мало, в Китае они составляют примерно 2 процента населения. В обоих лагерях имеются люди, принадлежащие к про-

* Данный текст выступления Мао Цзэ-дуна принципиально отличается от отчета о том же выступлении, опубликованного в китайской печати, в котором утверждалось, будто Мао Цзэ-дун подчеркивал мысль о том, что «Советский Союз является главой социалистического лагеря». Здесь эти положения отсутствуют.—Прим. ред.

** В этой речи Мао выдвинул ряд тезисов, своих особых взглядов, которые открыто были провозглашены лишь несколькими годами позже в том числе «теорию о промежуточных зонах» — странах Азии, Африки и Латинской Америки — как главной революционной силе и т. д.).—Прим. ред.

тивоположной стороне. Это образно можно проиллюстрировать стихотворением о любви, написанным в начальный период Минской эпохи женой Чжао Мин-фу. В стихотворении говорится о том, что две глиняные статуи бодисатв* были разбиты, но их размочили водой, размяли, а затем опять вылепили две статуи бодисатв. В теле одной из них оказались частицы тела второй, и наоборот. В этом стихотворении говорится о любви. Мы здесь прибегли к нему для образности. Так и в лагере империализма есть наши люди, а в нашем лагере есть их люди, но наших людей среди них много, а их людей среди нас мало.

По подсчетам ООН, в настоящее время население всего мира составляет 2,7 миллиарда человек, в том числе население социалистических стран — около 1 миллиарда человек, а население империалистического лагеря составляет 400 миллионов человек. Сколько еще остается? Вы ведь математики и можете сразу же подсчитать. (Крики. 1300 миллионов человек!) Эти 1300 миллионов человек в основном проживают на трех континентах — в Азии, Африке и Латинской Америке. Из них 700 миллионов человек уже добились национальной независимости, например население таких стран, как Индия, Индонезия, Пакистан, Египет, Судан, Тунис, Марокко, Гана. Сюда не относятся 600 миллионов человек, проживающих, в частности, в Японии, на Тайване, в Южной Корее, Южном Вьетнаме, Турции. Такие страны в империалистическом лагере, как Германия, Италия, Япония, не готовы воевать, то есть, если бы они и вздумали воевать, у них нет для этого возможности. Между Англией и США нет сотрудничества. Оба лагеря как раз и борются за 1,3 миллиарда человек, проживающих в этой промежуточной зоне. Из них большинство склоняется к нам. (*Аплодисменты.*) Ибо США, Англия, Франция — старые колониальные державы, а США к тому же страна, проводящая политику неоколониализма. Мы же не проводим никакой политики колониализма и не имеем в других странах военных баз.

Все товарищи говорят, что Китай — великая держава. Правильно ли это? (Все в один голос. Правильно!) Но я заявляю, что Китай в то же время малая страна. (*Смех.*) В политическом смысле и по населению Китай является великой державой, а в экономическом отношении — малой страной. Китай даже не может сравниться с Бельгией. Вам, наверное, неприятно это. (Голоса. Неприятно!) Что ж убиваться? Может сравниться — так может, не может — так не может. Последние несколько дней мы проводим совещание. Вы, наверное, знаете об этом. (Крики. Знаем!) Это — самое

* *Бодисатва* — в буддизме одно из конечных перевоплощений Будды, божество сострадания.— *Прим. ред.*

крупное, самое представительное совещание за последние сто с лишним лет, после смерти Маркса и Энгельса. В этом совещании участвуют представители коммунистических партий 64 государств. В эти же дни совещались представители 12 социалистических государств, обсудили очень многие дела. Югославия заявила, что она затрудняется участвовать в этом совещании. Хорошо, не может принять участие, так пусть не участвует! Несколько дней коммунистические партии из более, чем 60 государств проводили совещание. Сегодня воскресенье, отдых, завтра совещание продолжится, а послезавтра закончит свою работу.

Несомненно, что Октябрьская социалистическая революция является великим поворотным пунктом в истории человечества, но отдельные этапы истории имеют также и свои поворотные пункты, так, например, большая кровопролитная Сталинградская битва является поворотным пунктом второй мировой войны. Запуск в космос двух спутников Земли и проходящее сейчас Совещание коммунистических партий 64 государств также являются поворотными пунктами. Это борьба двух миров, свидетельство того, что ветер с Запада не может доветь над ветром с Востока и что восточный ветер непременно сможет доветь над западным ветром. *(Продолжительные аплодисменты.)*

Подлинная радикальная социалистическая революция не может за одно утро или за один вечер увенчаться успехом. Поворотным пунктом для нашей страны стал нынешний год; некоторые считают, что подлинная социальная революция победила у нас в 1956 году, а, на мой взгляд, она фактически победила в 1957 году. В 1956 году у нас в стране сравнительно легко произошло изменение системы собственности. Это можно проиллюстрировать на пальцах. *(Делает соответствующий жест.)* Как средний палец склоняется под нажимом всех других пальцев, так и капиталисты сгибаются в поясе под нажимом, с одной стороны, народного правительства, с другой — рабоче-крестьянских масс.

Кое-кто из иностранцев говорит, что наше идеологическое перевоспитание является промыванием мозгов. Ну что же, на мой взгляд, это правильно. Именно промывание мозгов! Вот мои мозги тоже прошли промывание. После того как я принял участие в революции, мозги промывались постепенно, промывались несколько десятков лет. Я получил буржуазное воспитание и отчасти даже феодальное воспитание. Изучил немало книг Конфуция и его последователей. Мы в то время совершенно не знали Маркса, Энгельса, а знали лишь, что были Вашингтон, Наполеон. *(Смех.)* Вам вот хорошо. Вы счастливые. Вы, такие молодые люди, уже знаете Маркса, Энгельса, Ленина. А кто из нас в наше время мог знать, когда в конце концов победит китайская революция?

Мы должны отрезать хвост. Надеюсь, что вы также отрежете хвосты. У нас в Китае есть старая поговорка: «Спрячешь хвост — станешь человеком»*. Эта поговорка имеет очень глубокий смысл. Сейчас люди уже эволюционировали: того хвоста, который можно было бы пощупать рукой, у них сейчас уже нет, но все еще есть невидимый хвост. Правые элементы как раз и задрали слишком высоко свой хвост. (Смех.) Молодые люди должны обладать двумя хорошими качествами: во-первых, быть энергичными, во-вторых, быть скромными и вдумчивыми.

В апреле, мае, июне нынешнего года все небо над нашей страной было затянуто темными тучами. Наша тактика состояла в том, чтобы сохранять хладнокровие, сносить скрепя сердце все, что сыпалось на наши головы (*Хлопает рукой по макушке. Обиций смех.*), дать правым элементам возможность ругать нас. Правые элементы называли коммунистов ублюдками, бестолочью, заявляли, что коммунистическая партия не способна руководить китайской революцией, что в социалистическом строительстве мало успехов, но много ошибок. Мы все это публиковали в «Жэньминь жибао». Мы еще дали указание учреждениям и учебным заведениям помалкивать, набраться терпения и не открывать рта.

У нас в стране расклеено бесчисленное множество дацзыбао, а у вас в этом университете не вывешены дацзыбао, не так ли? В Пекинском университете расклеено несколько десятков тысяч дацзыбао. А «Жэньминь жибао» — это газета маленьких иероглифов. Итак, если давать волю, так давать! Делай публикации для всего народа, пусть народ обсудит!

Сейчас правые разбиты. В работе у нас еще есть недостатки. Вы еще не работали, поэтому и не знаете этого. Вам все кажется легким, радостным. А когда вы станете директорами заводов, секретарями райкомов, директорами школ, проректорами, профессорами, инженерами, вы убедитесь, что не успеете приступить к работе, как наделаете ошибок. За последние 8 лет, конечно, совершено немало ошибок. Движение за упорядочение стиля — очень важное дело. Мы должны добросовестно исправить ошибки. Самое ценное в мире качество — это добросовестность. Коммунисты больше всего ратуют за добросовестность. В ходе нынешнего движения за упорядочение стиля многие кадровые работники из очень многих учреждений направляются в деревни, в гущу масс, чтобы слиться с массами воедино. Крестьяне при этом говорят: «К нам вновь пришла 8-я армия». (Смех.) Те кадровые работники, которые попирают законы, нарушают дисциплину, отрываются от масс и вызывают недовольство со стороны

* В другом издании выступления сказано: «В Китае бытует выражение: „Зажмешь хвост — станешь человеком“. — Прим. в китайском тексте.

масс, составляют лишь один процент, а абсолютное большинство кадров — хорошие работники. Некоторые совершают те или иные ошибки и даже очень серьезные ошибки, но эти ошибки можно исправить.

Население нашей страны уже насчитывает 640 миллионов человек, а не 600 миллионов. (Смех.) Сделать так, чтобы все 640 миллионов человек участвовали в работе, чтобы все были довольны, изменить их нравы и обычаи, преобразовать мир — это сложная задача. Читали ли вы 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства»? (Ответ. Читали!) Нынешние «40 пунктов» — это новая программа. Старая программа из 40 пунктов в основном была правильной, но там содержались некоторые субъективистские вещи, и повинен в этом был я. В новых «Основных положениях» предусматривается, что во второй пятилетке производство химических удобрений достигнет 15 миллионов тонн, а также ставится задача поднять жизненный уровень членов кооперативов и уровень их потребления выше уровня зажиточных середняков. Допустим, Лю Сяо * является зажиточным середняком и его жизненный уровень выше нашего. Тогда он не захочет идти за нами. Если же наш жизненный уровень будет выше, чем у Лю Сяо, то он пойдет за нами.

Я бывал в очень многих провинциях, беседовал во многих местах с секретарями партийных комитетов провинций, округов, спрашивал их, можно ли достигнуть этого. И все отвечали, что, конечно, можно, а иногда даже можно и превзойти этот уровень. Или, например, кампания по борьбе против «четырёх зол» также представляет собой нелегкое дело. Некоторые говорят, что не следует истреблять воробьев. В таком случае мы сделаем следующую оговорку: не истреблять воробьев в городах. Есть ли здесь кто-либо из Сычуани? (Ответ. Есть.) В Сычуани очень много мышей. В Пекине уничтожили всех мух, но через два года они вновь появились. Все это свидетельствует о том, что для решения этого вопроса в одинаковой степени нужны решимость, всеобщая активность и всеобщая мобилизация. Только так можно изменить нравы и обычаи. В этом деле опять-таки не ветер с Запада довлечет над ветром с Востока, а ветер с Востока довлечет над ветром с Запада.

Наши производительные силы сейчас находятся все еще на очень низком уровне; производство стали составляет примерно 5,2 миллиона тонн; еще через одну пятилетку мы будем производить 12 миллионов тонн, а в годы четвертого пятилетнего плана производство стали достигнет 40 миллионов тонн. Мы спрашивали товарища Поллита. Он сказал, что

* Лю Сяо — посол КНР в Советском Союзе (1955—1962). В ходе «культурной революции» исчез с политической арены. — *Прим. ред.*

Англия через 15 лет сможет производить только 30 миллионов тонн стали. Таким образом, через три пятилетки мы обгоним Англию. А Советский Союз обгонит США. (*Бурные аплодисменты.*) К тому времени значительно изменится облик мира. Для того чтобы выполнить эту задачу, потребуется еще 15 лет, другими словами, еще остался «хвост». Эта задача в основном ложится на ваши плечи. У меня также есть пятилетний план: прожить еще 5 лет, а лучше — прожить 15 лет, и тогда я всем сердцем был бы доволен. (*Аудитория выражает несогласие.* Крики. Десять тысяч лет жизни председателю Мао!) Конечно, еще лучше перевыполнить задачу. Однако, как говорится, на небе ветер нагоняет непредвиденные тучи, а люди переживают молодость и старость, беды и счастливые годы. Нельзя предвидеть все, что произойдет в будущем. Это закон диалектики природы. Но если бы Конфуций жил до сего времени и если бы события двухтысячелетней давности продолжались до нынешнего времени, то во что превратился бы мир? (Возглас. Председателю Мао десять тысяч лет жизни!) Поэтому я в самом начале сказал вам, что мир — ваш. Сейчас я вновь повторяю это и желаю вам, чтобы мир был вашим.

Усердно учитесь, тесно сплавивайтесь с советскими товарищами!

Желаю вам крепкого здоровья, хорошей учебы и хорошей работы!

**ВЫСТУПЛЕНИЯ НА ПРОХОДИВШЕМ В МОСКВЕ
СОВЕЩАНИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ
КОММУНИСТИЧЕСКИХ И РАБОЧИХ ПАРТИЙ
СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРАН**

(16 ноября 1957 года)

Я считаю, что наша декларация хорошая. Мы достигли цели с помощью очень подходящего метода. Это метод консультаций. Придерживаться принципиальности и вместе с тем проявлять гибкость — в этом и состоит единство принципиальности и гибкости. Именно такая атмосфера проведения консультаций сложилась в настоящее время. В последний период жизни Сталина это было бы невозможно. На сей раз мы ничего не навязывали друг другу. Нехорошо, если в народе и особенно среди товарищей прибегают к методу навязывания чего-либо. Сейчас мы заменили метод принуждения методом убеждения. Времени тратится немало, но это необходимо. Мы пользуемся методом консультаций отнюдь не потому, что выступаем за анархизм, и это вовсе не означает, что у нас дискуссионный клуб. Наш метод исходит из наличия как руководства, так и коллектива, а также единства руководства и коллектива. Без руководства — например, если бы не было Коммунистической партии Советского Союза, — началась бы анархия. Без мнения коллектива, при условии, что лишь кто-то один высказывал мнение, это мнение никогда не было бы всесторонним. Сейчас у нас есть и руководство и коллектив. В определенном смысле слова можно также сказать, что налицо и централизм и демократия. Нельзя сказать, что на нашем совещании отсутствует демократия. Я считаю, что налицо полная демократия.

Данная декларация правильна. Она не содержит элементов ревизионизма или оппортунизма *. В будущем, когда мы увидимся с Марксом, он спросит нас: «Что за декларацию вы разработали?» Как он оценит эту декларацию? Могут быть две возможности. Первая — старик рассердится и скажет: «Вы поработали плохо: тут есть элементы оппортунизма и вы отошли от моего учения». Вторая возможность — он одобрит декларацию: «Неплохо, она не является оппортунистической, все правильно». Может быть, Ленин и заступится за

* Не прошло и года после принятия этой декларации, как Мао Цзэ-дун и его окружение начали нарушать и критиковать ее, разделив ее положения на «революционные» и «ревизионистские». — *Прим. ред.*

нас. Он скажет: «Маркс и Энгельс! Вы умерли раньше, а я — позже. Я знаю их, они сейчас научились работать, они уже созрели. Посмотрите на Коммунистическую партию Советского Союза и поколение после меня — ведь они создали такое совещание и провели его очень хорошо. Не только все страны выражают им благодарность, я также благодарю их, благодарю поколение, пришедшее после меня». Он также сказал бы, что редакционная комиссия проделала большую, кропотливую работу. Присущ ли этой декларации авантюризм? Что сказал бы Маркс и другие? Не иначе, как могут быть две возможности. Один ответ: «Ей присущ авантюризм». Второй ответ: «Нет». Но я предполагаю, что они сказали бы «нет».

Вдумайтесь, какой же здесь авантюризм? Мы стремимся к миру, стремимся к сплоченности. Авантюризмом и не пахнет. Из этого видно, что декларации не присущи ни авантюризм, ни оппортунизм. В таком случае что же это за декларация? Это марксистско-ленинская по характеру декларация. В ней обобщен опыт десятков лет, особенно опыт последних нескольких лет. Опыт, приобретенный в муках. На муках мы учились. Нам не следует сердиться из-за того, что мы испытали муки. Наоборот, мы должны быть им благодарны, ибо они заставили нас шевелить мозгами, вдумываться, стараться избегать подобных мук впредь. И действительно, мы избавились от таких мук. Так или не так?

18 ноября 1957 года

Товарищи!

Я скажу несколько слов. Прошу разрешить мне выступать сидя, ибо несколько лет назад я перенес болезнь — церебральную анемию. За последние два года мне стало несколько лучше, но выступать стоя еще трудновато.

Я хочу остановиться на двух вопросах: на вопросе о ситуации и вопросе о сплоченности.

Мне кажется, что сейчас наступил новый переломный момент в международной обстановке. В мире сейчас дуют два ветра: ветер с Востока и ветер с Запада. В Китае распространено такое выражение: «Если не ветер с Востока довлеет над ветром с Запада, то ветер с Запада довлеет над ветром с Востока». Я считаю, что современная обстановка характеризуется тем, что ветер с Востока довлеет над ветром с Запада, то есть силы социализма имеют подавляющий перевес пал силами империализма.

Октябрьская революция, совершенная 40 лет назад, ознаменовала собой переломный момент в истории всего человечества. И что же, сейчас опять наступил переломный момент? Да, наступил. Например, Гитлер. Одно время, в течение 1—2 лет, Гитлер брал верх. Тогда Гитлер не только оккупиро-

вал больше половины Европы, но и вторгся в СССР. Советский Союз потерял значительную часть территории. Из этого видно, что Гитлер одно время брал верх. Сталинградская битва стала переломным моментом, с этого времени Гитлер покатился под уклон, а советские войска без задержки дошли до самого Берлина. По-моему, Сталинградская битва явилась переломным моментом во всей второй мировой войне. Разве это не переломный момент?

В прошлом году и вообще в последние несколько лет западный мир чрезвычайно неистовствовал и, используя некоторые события, происшедшие внутри нашего лагеря, особенно венгерские события, чернил облик нашего лагеря. Небо над нами заволочли черные тучи. Однако контрреволюционный мятеж в Венгрии был подавлен. Во время событий на Суэцком канале предупреждения Советского Союза также сыграли свою роль, положив конец агрессивным военным действиям. Обливая нас грязью, Запад, на мой взгляд, прежде всего ставил целью «упорядочить» коммунистические партии разных стран. В этом он в какой-то мере достиг своей цели. В частности, дезертировал из партии американец Фаст — презренный предатель коммунизма. В некоторых других коммунистических партиях также было несколько дезертиров. И это очень радовало империалистов. Я думаю, что и мы тоже должны радоваться этому. Что же плохого в том, что дезертировали предатели?

В этом, 1957, году ситуация значительно изменилась. Небо над нами озарено светом, а на западной части небосклона сгустились черные тучи. Мы настроены весьма оптимистично, а они? У них царит паника. Два запущенных спутника не дают им спать. Проходящее в Москве совещание представителей более чем 60 коммунистических партий является небывалым событием, невиданным также и по своим масштабам. Однако во всех странах социалистического лагеря, внутри всех коммунистических партий и особенно среди народов разных стран еще имеется довольно много людей, которые продолжают верить в непревзойденность США. Посмотрите, как много в США производят стали, как много у них самолетов и пушек. У нас по сравнению с ними всего этого меньше. Бесчисленное количество газет и радиостанций в западных странах изо дня в день твердят об этом. «Голос Америки», «Свободная Европа» и другие радиостанции говорят об этом особенно навязчиво. Тем самым они создают ложное представление и обманывают немалое число людей. Мы должны разоблачать этот обман. У нас есть десять доводов, чтобы внести ясность в следующий вопрос: кто все-таки сильнее, мы или они. какой ветер все-таки дует, восточный ветер над западным или западный ветер над восточным?

Первый довод. Сколько стали было у Рузвельта и Черчилля во время войны против Гитлера? Примерно 70 миллионов тонн. Однако им не по зубам был Гитлер, они ничего не могли с ним поделаться. Тем не менее нужно было искать выход. И тогда они прибегли к путешествию, тронулись в путь и оказались в Ялте, где просили Советский Союз о помощи. А сколько стали было тогда у Сталина? До войны было 18 миллионов тонн. Как сказал мне товарищ N, в результате потери в войне значительной части территории страны производство стали сократилось наполовину и оставалось на уровне 9 миллионов тонн. Те, у кого было 70 миллионов тонн стали, пришли просить помощи у тех, у кого было 9 миллионов тонн стали. На каких же условиях? Район к востоку от реки Эльбы отводился для наступления Красной Армии. Иными словами, они скрепя сердце решились пойти на то, чтобы этот большой район отпал от их системы, чтобы этот большой район получил возможность присоединиться к социалистической системе. Этот факт весьма убедителен, он свидетельствует о том, что масштабы материальной силы не всецело решают вопрос. Человек — это главное, строй — это главное. В Ялте шел также разговор о войне с Японией. Япония тоже оказалась американцам не по зубам. Опять пришлось просить помощь у коммунистов. Китайская Маньчжурия, часть Кореи отводились в качестве района для наступления Красной Армии. Было также решено, что Япония должна вернуть половину острова Сахалин и Курильские острова*. Это тоже была уступка, сделанная с болью в сердце! Она была сделана ради того, чтобы проглотить сородича [США и Англии] — японский империализм.

Второй довод. Китайская революция. В начале 1949 года, когда гоминьдан был избит нами до полусмерти, он стал взывать к Трумэну, моля о спасении: «О почтенный господин американец, пошлите нам солдат!» Трумэн ответил: «Я не могу послать ни одного солдата!» Тогда гоминьдан вновь стал просить: «Не могли бы вы сказать несколько слов, заявить, что США не могут остаться безучастными, если коммунисты дойдут до территории к югу от реки Янцзы?» Трумэн ответил: «Этого сделать нельзя, ничего такого я сказать не могу. Коммунисты очень опасны». И тогда Чан Кай-ши осталось только удрать. Сейчас он на Тайване.

Третий довод. Война в Корее. В то время, когда началась эта война, в одной американской дивизии было 800 пушек, а в трех дивизиях китайских добровольцев насчитывалось немногим больше 50 орудий. Однако, как только развернулись бои, мы погнали американцев, словно уток, и за несколько

* В 1964 году Мао в беседе с японскими социалистами уже обвинял СССР в «несправедливом» отторжении от Японии Южного Сахалина и Курильских островов.—Прим. ред.

недель отогнали их на сотни километров, отогнали от реки Ялуцзян до района южнее 38-й параллели. Потом американцы сконцентрировали силы и перешли в контрнаступление. Мы с товарищем Ким Ир Сенем отступили к 38-й параллели, заняли позиции и закрепились. Корейская война продолжалась почти 3 года. Американские самолеты вились, как осы, а у нас на переднем крае не было ни одного самолета. Обе стороны согласились на переговоры о перемирии. Но где? Они предлагали вести переговоры на одном датском судне. Мы назвали Кэсон, на своей территории. Они сказали: «Хорошо». Так как переговоры происходили на нашей территории, они каждый день приходили с белым флагом. После окончания заседания они с белым флагом возвращались к себе. Потом они почувствовали, что им не подобает ежедневно ходить с белым флагом, и предложили переменить место переговоров, перенести их в Паньмыньчжон — пункт, находящийся между линиями фронта двух сторон. Мы сказали: «И это можно». Переговоры продолжались около года, потому что США никак не хотели подписывать соглашение и тянули время. Наконец, в 1953 году, когда мы на 38-й параллели внезапно прорвали оборонительную линию протяженностью 21 километр, американцы испугались и сразу же подписали соглашение. И вот сильные, имеющие так много стали американцы все же были вынуждены пойти на это. Фактически в этой войне воевали вместе три государства: Корея, Китай и Советский Союз. Советский Союз снабжал оружием. А с вражеской стороны? С вражеской стороны участвовало 16 государств.

Четвертый довод. Война во Вьетнаме. Французы были побиты Хо Ши Мином, да так, что взвыли от боли и наделали в штаны. Есть люди, которые могут подтвердить это. Товарищ Хо Ши Мин также присутствует здесь. Французы не хотели больше воевать. Американцы настаивали на продолжении войны, потому что у них много стали. Однако американцы ограничились лишь поставкой оружия, поддержанием напряженной обстановки и не намеревались посылать солдат. В такой обстановке состоялось Женевское совещание, которое большую половину Вьетнама передало Демократической Республике Вьетнам.

Пятый довод. События на Суэцком канале. Два империалистических государства совершили агрессию, воевали несколько дней. А когда советские люди сказали несколько слов, те сразу убрались восвояси. Конечно, был и второй фактор, а именно — весь мир поднял голос, выступил против англо-французской агрессии.

Шестой довод. Сирия. Американцы разработали план, намереваясь воевать. И опять советские люди сказали несколько слов и еще провели соответствующее назначение полковника по фамилии Рокоссовский. Перед лицом этих двух

факторов американцы осознали, что им невыгодно начинать войну. Но подобного рода события еще не закончились, по-прежнему надо быть бдительными. В дальнейшем возможны еще беспорядки, но сейчас, во всяком случае, войны нет.

Седьмой довод. Запуск Советским Союзом двух спутников. Сколько стали имеет страна, запустившая спутники? 51 миллион тонн. Разве не говорят, что США чрезвычайно могущественны? Тогда почему же вы, американцы, до сих пор даже одного клубня батата еще не запустили в небо? Ведь у вас 100 миллионов тонн стали, вы так хвалились, разрабатывали план запуска «Авангарда». Придется план «Авангард» переименовать и назвать планом «Арьергард».

На основании этих семи доводов, я думаю, можно получить представление о том, что западный мир оставлен нами позади. Насколько он позади нас? По-моему — может быть, я такой уж человек, что несколько авантюристически подхожу [к оценке событий], — он будет вечно позади нас. Если уже и до запуска искусственных спутников Советским Союзом социалистические страны имели подавляющий перевес над империалистическими государствами в смысле оказываемой им народами поддержки, а также по численности населения, то после запуска советскими людьми искусственных спутников социалистические страны добились подавляющего перевеса и в важнейших отраслях науки и техники. Говорят, что США тоже могут догнать [СССР], что они тоже могут запустить спутник. Это верно. В докладе товарища N сказано, что США могут запустить спутник. Но сейчас они как раз спорят о том, когда же в конце концов они смогут догнать Советский Союз — через год, 2 года или через 5 лет. Мне безразлично, сколько вам нужно — год, 2 года или 5 лет, главное состоит в том, что вы уже оставлены позади. Наши советские товарищи и товарищ N спят, наверное, только по ночам, а днем не спят. Все советские люди не могут спать и днем и ночью в течение года, 2 лет, 5 лет. Если вы собираетесь за год, 2 года, 5 лет догнать Советский Союз, то и Советский Союз за это время также уйдет вперед.

Товарищи, теперь я расскажу о делах в нашей стране. В этом году у нас в стране производится 5,2 миллиона тонн стали. Через 5 лет можно будет выплавить 10—15 миллионов тонн стали. Еще через 5 лет производство стали можно довести до 20—25 миллионов тонн, а еще через 5 лет — до 35—40 миллионов тонн. Может быть, здесь я преувеличиваю. В будущем, когда вновь соберется международное совещание, вы, возможно, станете критиковать меня за субъективизм. Однако у меня на то есть основания. У нас работает очень много советских специалистов, которые помогают нам. Китайцы — люди старательные. Китай в политическом смысле и по численности населения — великое государство, а в

экономическом отношении он в настоящее время все еще является незначительной страной. Китайцы — люди трудолюбивые, они проявляют огромный энтузиазм в работе, стремятся превратить Китай в действительно великое государство. Товарищ Н сказал нам, что Советский Союз через 15 лет может перегнать США. Я тоже могу сказать, что через 15 лет мы, возможно, догоним или перегоним Англию. Я дважды беседовал с товарищами Поллитом и Голланом и интересовался положением дел у них в стране. Они сказали, что сейчас Англия производит ежегодно 20 миллионов тонн стали и что через 15 лет она, возможно, достигнет производства 30 миллионов тонн стали в год. А Китай? Через 15 лет Китай, возможно, будет производить 40 миллионов тонн. Разве это не значит обогнать Англию? Таким образом, через 15 лет Советский Союз перегонит США, а Китай обгонит Англию.

В конечном счете нам нужно добиться 15-летнего мира. К тому времени в Поднебесной мы не будем иметь себе равного соперника, никто не посмеет воевать против нас, и тогда всему миру можно будет обеспечить прочный мир.

А сейчас еще необходимо учитывать то обстоятельство, что маньяки, стремящиеся развязать войну, могут в любом месте сбросить атомную бомбу, водородную бомбу. Если они сбросят, то и мы сбросим, в результате разразится война, и наступит всеобщее смятение, и будут неизбежны человеческие жертвы. При изучении вопроса нужно исходить из наилучшей возможности. Политбюро нашей партии несколько раз собиралось и обсуждало этот вопрос. Если сейчас придется воевать, то у Китая есть только гранаты и нет атомной бомбы, но она есть у Советского Союза. Попробуем предположить, сколько погибнет людей, если разразится война? Возможно, что из 2700 миллионов человек населения всего мира людские потери составят одну треть, а может быть, и несколько больше — половину человечества. Не мы хотим воевать, а они стремятся к войне. Как только начнется война, посыплются атомные и водородные бомбы. Я спорил по этому вопросу с одним иностранным политическим деятелем. Он считает, что в случае возникновения атомной войны могут погибнуть абсолютно все люди. Я сказал, что в крайнем случае погибнет половина людей, но останется еще другая половина, зато империализм будет стерт с лица земли и весь мир станет социалистическим. Пройдет сколько-то лет, население опять вырастет до 2700 миллионов человек, а наверняка и еще больше. У нас в Китае еще надо строить да строить, мы хотим мира. Однако если империалисты все же навяжут войну, то нам придется воевать, а потом вновь вернуться к строительству. Если изо дня в день бояться войны, то что же вы будете делать, когда война придет? Вначале я говорил, что ветер с Востока дует над ветром с Запада и что вой-

ны может не быть. Сейчас я сделал дополнительные разъяснения относительно той ситуации, которая сложится в случае возникновения войны. Таким образом, учтены обе возможности.

Из 10 доводов я только что изложил 7. Ниже коснусь следующих трех доводов.

Восьмой довод. Уход Англии с огромной территории в Азии и Африке.

Девятый довод. Уход Голландии из Индонезии.

Десятый довод. Уход Франции из Сирии, Ливана, Марокко и Туниса и ее беспомощное положение в Алжире.

Кто же сильнее, остальные страны или передовые государства? Кто сильнее, Индия или Англия? Индонезия или Голландия? Алжир или Франция? На мой взгляд, все империалистические страны напоминают солнце в 6 часов пополудни, а мы как бы олицетворяем собой солнце в 6 часов утра. Именно в этом и состоит переломный момент. Он состоит в том, что западные страны оставлены позади и мы в значительной степени взяли над ними верх. Несомненно, что не ветер с Запада дует над ветром с Востока, ибо западный ветер является слишком слабым. Несомненно, что ветер с Востока дует над ветром с Запада, ибо мы обладаем большой силой.

Вопрос решается не количеством стали, а прежде всего тем, на чьей стороне симпатии народа. В истории всегда именно так и бывало. В истории всегда слабые побеждали сильных, безоружные люди побеждали тех, кто вооружен до зубов. У большевиков в свое время не было ни одной винтовки. Советские товарищи говорили мне, что во время Февральской революции насчитывалось всего 40 тысяч членов партии, а во время Октябрьской революции было лишь 240 тысяч членов партии. В книге «Краткий курс истории ВКП(б)» на первой странице, в первом абзаце отражена диалектика — развитие от маленьких кружков до партии, руководящей целым государством. Вначале были редкие, насчитывавшие по несколько десятков человек кружки, которые затем встали у руководства целым государством. Я надеюсь, что советские товарищи при переработке «Краткого курса истории ВКП(б)» не выбросят эти фразы. У нас в Китае дело обстояло подобным же образом. Вначале были редкие, насчитывавшие по несколько десятков человек коммунистические кружки, которые сейчас также руководят целой страной, руководят великим государством с 640-миллионным населением. Состоявшие из нескольких десятков коммунистов кружки ныне выросли в партию, которая насчитывает 12 миллионов членов. Говоря об этом, мне особенно хотелось бы обменяться мнениями с товарищами из коммунистических партий капиталистических стран, ибо они пока все еще на-

ходятся в трудном положении, некоторые партии очень мало-численны, в других целые группы членов партии вышли из их рядов. Я считаю, что этому не стоит удивляться; может быть, это и хорошо. Наш путь извилист, движение идет вверх по спирали.

Остановлюсь еще на вопросе о бумажных тиграх. В 1945 году, когда Чан Кай-ши начал против нас наступление, очень многие наши товарищи и народ всей страны очень беспокоились о том, сможем ли мы выиграть войну. Меня самого это тоже волновало. Но у нас была уверенность. В то время приехала в Яньань одна американская корреспондентка — Анна-Луиза Строит. Она — как раз та писательница, которая прожила в СССР 20—30 лет, потом была изгнана Сталиным и затем вновь реабилитирована товарищем Н. В беседе с ней я затронул многие вопросы: и о Чан Кай-ши, и о Гитлере, и о Японии, и о США, и об атомной бомбе, и о другом. Я сказал, что все эти реакционные силы, которые называются могущественными, на самом деле представляют собой всего лишь бумажных тигров. Причина здесь в том, что они оторваны от народа. В самом деле, разве не оказался Гитлер бумажным тигром? Разве с Гитлером не было покончено? Я также говорил, что русский царь — бумажный тигр, китайский император — бумажный тигр, японский империализм — бумажный тигр. В самом деле, ведь с ними со всеми было покончено. Не покончено с американским империализмом, у которого есть атомная бомба. Но я считаю, что с ним также будет покончено, что он тоже является бумажным тигром. Чан Кай-ши был в свое время очень сильным, его регулярная армия насчитывала более 4 миллионов человек. В то время мы находились в Яньани. А сколько людей было в Яньани? 7 тысяч человек. А сколько было у нас войск? У нас было 900 тысяч партизан, которые находились на нескольких десятках опорных баз, отрезанных друг от друга армией Чан Кай-ши. Однако мы говорили, что Чан Кай-ши всего лишь бумажный тигр и что мы непременно победим его. Во имя борьбы с врагом у нас за длительное время сложилось такое представление, что в стратегическом отношении мы должны презирать всех врагов, а в тактическом отношении мы должны серьезно относиться к любому врагу, то есть в целом мы непременно должны презирать врагов, а в каждом конкретном случае мы непременно должны уделять им серьезное внимание. Если в целом не презирать врагов, то мы можем надеяться оппортунистических ошибок. Когда Маркс и Энгельс были только вдвоем, то и тогда они уже заявили, что с капитализмом во всем мире будет покончено. Однако в конкретных вопросах, в каждом конкретном случае, если мы не будем уделять по отношению к врагу серьезного внимания, то можем допустить авантюристические ошибки. Военные опе-

рации могут проводиться лишь одна за другой, врага можно уничтожать лишь по частям, заводы можно строить лишь по одному, землю крестьяне могут пахать лишь участок за участком. То же самое можно сказать и о еде. В стратегическом плане вопрос о еде не стоит: мы готовы поесть всю пищу. Но в конкретном случае, когда ешь, то глотаешь пищу по частям и не можешь проглотить сразу все, что есть на столе. Вот это и называется решать каждый вопрос в отдельности, а в военной литературе это называется громить врага по частям.

По первому вопросу на этом заканчиваю. А сейчас хотел бы сказать несколько слов по второму вопросу, вопросу о сплоченности.

Я чрезвычайно рад и безмерно счастлив, что наше совещание проходит в обстановке большой сплоченности. Это совещание отражает подъем энтузиазма пролетариата и народов всего мира, а также такую обстановку, когда ветер с Востока довлечет над ветром с Запада.

У нас очень много недостатков и ошибок, однако главное — это наши успехи, они из года в год приносят все новые результаты. Таким образом, наше совещание, в котором участвует более 60 коммунистических партий, продемонстрировало подъем наших сил, а также единодушно признало, что нужно иметь главу и таким главой является Советский Союз, ЦК КПСС. В Китае есть поговорка: змея без головы не может ползать. Посмотрите, у каждого из нас есть голова. У партии каждой страны тоже есть голова. Есть головы коллективные и головы индивидуальные. Центральный Комитет, Политбюро — это коллектив; первый секретарь — индивидуум. Нужны обе эти головы, в противном случае будет анархия.

Я рад выступлению Гомулки на вчерашнем заседании. Он сказал, что признание главенства Советского Союза является истиной, что это не что-то искусственное, а нечто сложившееся исторически и естественно. Однако, учитывая определенные моменты в чувствах некоторых людей его страны, там пока не собираются говорить этих слов и употребляются иные формулировки. Например, говорят «первое и самое большое социалистическое государство». У них в стране существует противоречие, выражающееся в отсутствии понимания между передовыми элементами и довольно большим числом других людей. Поэтому им нужно еще поработать. Я уверен, что товарищ Гомулка хороший человек. Товарищ Н' дважды говорил мне, что товарищу Гомулке можно верить. Я надеюсь на то, что Польша, Советский Союз, Китай и другие страны достигнут полного понимания и будут неуклонно улучшать свои отношения.

* В китайском тексте опущена фамилия Н. С. Хрущева.—Прим. ред.

Я также рад тому, что югославские товарищи собираются подписать Манифест мира. Что означает подписание ими Манифеста мира, под которым стоят подписи более чем 60 партий? Это означает сплочение. Они не подписали Декларацию 12 стран. Это привело к тому, что из 13 [социалистических] государств одно не представлено. Они говорят, что у них имеются трудности. Мы думаем, что и это возможно. Мы не можем принуждать людей. Раз Югославия не желает подписывать, так пусть не подписывает. Я думаю, что в будущем, через несколько лет, она сможет поставить свою подпись под следующей декларацией.

Остановившаяся на вопросе о сплоченности, я хотел бы затронуть и вопрос о методах. Я считаю, что к товарищам, независимо от того, что они за люди, если только они не враждебные элементы и не вредители, нужно подходить с позиций сплочения. В отношении их нужно действовать диалектическим методом и не следует прибегать к метафизическому методу. Что значит диалектический метод? Это значит, что ко всему надо подходить аналитически, признавать, что человек всегда может ошибаться, нельзя отрицать огульно все в человеке из-за того, что он совершил ошибку. Ленин говорил, что во всем мире нет ни одного человека, который не совершал бы ошибки. Я сам сделал много ошибок. Эти ошибки были для меня очень полезны. Я учился на них. Любой человек нуждается в поддержке со стороны других людей. Без трех помощников тяжело и герою, без трех колец не поставишь и забора. Так гласит китайская пословица. Есть в Китае и такое выражение: хотя цветок лотоса и красив, но он тоже нуждается в поддержке листьев. Вы, товарищ N, хотя и красивы, как тот цветок лотоса, но тоже нуждаетесь в поддержке листьев. А я, Мао Цзэ-дун, хотя и не красивый цветок лотоса, но также нуждаюсь в поддержке листьев. Есть у нас в Китае еще и такая пословица: из трех простых сапожников может выйти один мудрец Чжугэ Лян. Это отвечает лозунгу нашего товарища N о коллективном руководстве. Один Чжугэ Лян, взятый в отдельности, никогда не может быть во всем совершенным, ему всегда присущи недостатки. Возьмем, например, нашу Декларацию 12 стран. Мы смотрели ее первый, второй, третий, четвертый варианты, и до сих пор она еще стилистически окончательно не отредактирована. Я думаю, что неправильны мысли тех, кто считает себя всезнающим и всемогущим, словно бог. А поэтому как нужно относиться к товарищам, совершившим ошибки? К ним следует подходить аналитически, применять диалектический метод, а не метафизический метод. Было время, когда наша партия скатилась к метафизике — догматизму. Люди, которые считались неугодными, устранялись совсем. Потом мы осудили догматизм и постепенно стали ос-

ваивать диалектический метод. Основная концепция диалектического метода состоит в единстве противоположностей. Если признавать эту концепцию, то как поступать с товарищами, совершившими ошибки? Необходимо, во-первых, вести борьбу и добиваться окончательного искоренения ошибочных взглядов, во-вторых, надо еще и помогать товарищам, совершившим ошибки. С одной стороны, надо бороться, с другой — помогать. Исходя из добрых побуждений, помогать товарищам исправлять свои ошибки, чтобы они видели выход.

Иное дело — отношение к другой группе людей. К таким людям, как Троцкий, Чэнь Ду-сю, Чжан Го-тао, Гао Ган, нельзя подходить с позиции доброжелательства и ни к чему стремиться помогать им, так как эти люди неисправимы. Нельзя также излечить таких людей, как Гитлер, Чан Кай-ши, царь, которых нужно только свергать, так как они и мы абсолютно исключаем друг друга. В этом смысле им присуща не двойственность, а односторонность. В конечном итоге нужно таким же образом поступить с системой империализма и капиталистическим строем, которые в конце концов неизбежно будут заменены системой социализма. Так же обстоит дело и с идеологией — на смену идеализму придет материализм, а на смену теизму придет атеизм. Это все говорится с точки зрения стратегических целей. А в тактическом отношении дело обстоит иначе, допускаются компромиссы. Разве на 38-й параллели в Корее мы не пошли на компромисс с американцами? А во Вьетнаме разве не пошли на компромисс с французами? На любом этапе осуществления тактического плана нужно уметь бороться и уметь идти на компромисс.

Теперь я возвращаюсь к вопросу об отношениях между товарищами. Я предлагаю: если между товарищами появляется отчужденность, то надо прибегать к переговорам. Некоторые считают, что, как только люди вступают в коммунистическую партию, они становятся словно святыми, между ними нет разногласий, нет недоразумений, их невозможно различить, будто они, подобно чугунным слиткам, все сделаны на один манер и отпадает необходимость в переговорах. Слово, вступив в ряды коммунистической партии, все непременно становятся 100-процентными марксистами. В действительности бывают разные марксисты: есть 100-процентные марксисты, 90-процентные марксисты, 80-процентные марксисты, 70-процентные марксисты, 60-процентные марксисты, есть 50-процентные марксисты, а некоторые люди — лишь 10-процентные марксисты, 20-процентные марксисты. Можем ли мы в небольшой комнате поговорить вдвоем или в компании нескольких человек? Можем ли мы вступать в переговоры, исходя из целей сплочения и в духе оказания помощи? Здесь, конечно, имеются в виду не переговоры с империалистами (что касается империалистов, то мы также можем вступить

с ними в переговоры), а переговоры между коммунистами. Приведу один пример: разве наши 12 стран на этот раз не вступили в переговоры? А 60 с лишним партий разве не ведут переговоры? Фактически ведут переговоры. Это значит, что не в ущерб принципам марксизма-ленинизма принимаются некоторые замечания, сделанные другими компартиями, и снимаются отдельные собственные замечания, которые можно снять. Таким образом, мы действуем двумя руками в отношении товарищей, совершивших ошибки: одной рукой ведем с ними борьбу, другой рукой добиваемся сплочения с ними. Цель борьбы состоит в том, чтобы отстаивать принципы марксизма. Это называется принципиальностью. Это — одна рука. Другая рука добивается сплочения, а цель сплочения состоит в том, чтобы показать им выход, прийти к компромиссу с ними. Это называется гибкостью. Единство принципиальности и гибкости является принципом марксизма-ленинизма. Это одно из проявлений единства противоположностей.

Любой мир, и, конечно, особенно классовое общество, полон противоречий. Кое-кто говорит, что в социалистическом обществе можно «найти» противоречия. Такую постановку вопроса я считаю неправильной. Дело не в том, что можно найти или невозможно найти противоречия, а в том, что противоречий полно. Нет ни одного места, где бы не было противоречий. Нет ни одного человека, к которому нельзя было бы подойти аналитически. Если признать, что человека нельзя подвергать анализу, то это было бы метафизикой. Посмотрите, внутри атома полно проявлений единства противоречий. В атоме наблюдается единство противоположностей между атомным ядром и электронами. В атомном ядре протоны и нейтроны представляют собой единство противоположностей. Что касается протонов, то существуют протоны и антипротоны. Что касается нейтронов, то есть нейтроны и антинейтроны. Одним словом, единство противоположностей проявляется всюду. Необходимо широко пропагандировать концепцию о единстве противоположностей, о диалектическом методе. Я считаю, что следует вывести диалектический метод из ограниченных рамок философии и распространить его среди широких народных масс. Предлагаю обсудить этот вопрос на заседаниях политбюро и пленумах ЦК партий всех стран, а также на заседаниях местных партийных комитетов всех ступеней. Секретари наших партийных ячеек понимают диалектический метод. Когда они готовятся выступить с докладом на партийном собрании ячейки, то обычно отмечают у себя в блокноте два пункта: во-первых, положительные моменты, во-вторых, недостатки. Раздвоение единого — это повсеместное явление. Это и есть диалектический метод.

Может быть, вам надоело, что я на этом совещании излагаю такого рода вопросы. Я ведь любитель поговорить на

отвлеченные темы, да и говорю я уже очень долго. Поэтому заканчиваю...

Сталин, осуществляя руководство партией Советского Союза, проделал великую работу. Его достижения — главное, а недостатки и ошибки — второстепенное. Однако он долгое время культивировал метафизику и наносил вред диалектическому методу. Культ личности представляет собой метафизику, ибо никому не дает возможности критиковать эту личность.

Я считаю, что 40-летняя история Советского Союза является диалектическим процессом, отражением ленинского диалектического метода. У Сталина было много метафизических взглядов. Некоторые из этих взглядов, воплощенные в действия, достигли своей крайней степени и так или иначе привели к своей противоположности. Это еще одно свидетельство диалектического метода. Я очень рад, что товарищ N на юбилейной сессии [Верховного Совета СССР], посвященной 40-й годовщине Октябрьской революции, сказал, что в социалистическом обществе существуют противоречия. Я также очень рад, что в советских философских кругах появилось много статей по вопросу о противоречиях при социализме. Это вопрос о двух типах неодинаковых по своему характеру противоречий.

На этом я заканчиваю свое выступление. В заключение хочу сказать еще одну фразу: я одобряю и Декларацию и Манифест.

ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ХАНЧЖОУ

(3 января 1958 года)

Правые — это враждебная группировка; правое крыло промежуточных элементов тоже выступает против нас, центристы из числа промежуточных элементов колеблются. Основная же масса народа, а также «левые» из числа буржуазии и буржуазной интеллигенции поддерживают нас.

Во многих странах высказываются сомнения по поводу нашего отношения к буржуазии: не поправел ли Китай? Ведь то, что происходит у нас, вроде бы не похоже на [опыт] Октябрьской революции. Сомнения высказываются потому, что мы буржуазию не искореняем, а преобразовываем. Но ведь в конечном счете буржуазию мы преобразуем, так как же можно утверждать, что мы поправели? То же и в отношении Октябрьской революции. Если бы мы во всем поступали так же, как Советский Союз после Октябрьской революции, то у нас не было бы текстиля, не было бы продовольствия (раз нет текстиля, значит, нечего обменять на продовольствие), не было бы угля, электроэнергии, ничего не было бы. У них не хватало опыта, мы же долгое время работали на опорных базах. Бюрократический капитал (со стороны процесса производства) мы блокировали на старых позициях, национальный капитал тоже. Но, блокируя, мы оставили ему и некоторую инициативу. У нас в стране 700 тысяч капиталистов, несколько миллионов буржуазной интеллигенции. Если бы их не было, то нельзя было бы издавать газеты, развивать науки, управлять предприятиями. Кое-кто расценил это как «поправление», но без такого поправления невозможно обойтись.

Преобразовывать нужно постепенно. Правильное разрешение противоречий внутри народа как раз и состоит в последовательном проведении этой линии. У нас есть люди, которые лишь наполовину являются нашими врагами, а наполовину — друзьями, есть люди, которые являются нашими врагами лишь на одну треть или чуть больше.

1200 миллионов юаней, потраченных на обуздание реки Хуайхэ, осваивались нами 7 лет. Если даже считать, что лишь 70 процентов реально выполненного объема работ потрачены с толком (часть работ в качественном отношении вызывает сомнения), то и тогда выгода вполне реальна. Сначала план работ был занижен, и он был в последующем пе-

ревыполнен. Мы раскритиковали правых консерваторов, и настроения стали лучше. Чем больше мы их критиковали, тем более улучшалось настроение масс. Особенно велик энтузиазм масс в провинции Ганьсу, где насчитывается свыше 10 миллионов населения. Туда стоит поехать поучиться.

Необходимо крепко взяться за выполнение следующих 12 пунктов и отныне оценивать итоги соревнования по этим пунктам: 1) вода; 2) удобрения; 3) земля; 4) семена (особенно зерновые); 5) улучшение производства (например, внедрение повторного посева, сокращение сроков, обводнение засушливых районов); 6) искоренение болезней растений и уничтожение сельскохозяйственных вредителей (в провинции Чжэцзян из-за насекомых-вредителей было потеряно 100 миллионов цзиней зерна, однажды летом там взяли и уничтожили почти всех вредных насекомых; Япония, которая не вооружена марксизмом, стала страной, где совершенно нет насекомых — вредителей сельского хозяйства, мы же вооружены марксизмом); 7) механизация (новые сельскохозяйственные орудия, двухкорпусные плуги, насосы и т. п.); 8) животноводство; 9) подсобные промыслы; 10) озеленение; 11) борьба против «четырёх зол»; 12) борьба с болезнями, распространение гигиены.

Необходимо крепко взяться еще за 12 пунктов, по которым также проводить оценку итогов соревнования: 1) промышленность; 2) кустарная промышленность; 3) сельское хозяйство; 4) подсобные промыслы; 5) лесная промышленность; 6) рыбное хозяйство; 7) скотоводство; 8) транспорт и связь; 9) торговля; 10) наука; 11) культура и просвещение; 12) здравоохранение.

К третьему, четвертому или пятому году второй пятилетки мы внесем изменения в «40 пунктов» и с удовольствием покритикуем правый уклон. В 1956 году стоимость промышленной продукции возросла на 31 процент. Без такого скачка, который был в 1956 году, невозможно было бы выполнить пятилетку. В марте этого года следует подвести итоги соревнования, летом повторно провести подведение итогов, а к октябрю — еще раз. Соревноваться должны провинция с провинцией, уезд с уездом, кооператив с кооперативом. Если все согласится с этим, то после соответствующего обсуждения следует приступить к осуществлению этого плана сообразно с условиями. Все должны поехать и посмотреть, как поставлено дело в других местах. Если кто-либо будет отсиживать дома, а потом потерпит поражение в соревновании, то поделом ему. Очень стоит съездить в провинцию Ганьсу.

Необходимо провести всестороннее планирование и неоднократную проверку выполнения планов, а в конце года подвести итоги соревнования. Следует созвать несколько совещаний. На малых совещаниях крепче взяться за районное и

уездное звенья. Совещания с секретарями районных комитетов партии проводить один раз в два месяца и каждый раз не более 5 дней. Секретари уездных комитетов партии принимают участие в совещаниях районных комитетов партии (еще интереснее было бы созывать межрайонные совещания). Крупные «чрезвычайные совещания» следует созывать 1—2 раза в год. Каждые два месяца следует проводить проверку, иначе и не заметим, как год пролетит. Подведение итогов соревнования провинций провести на совещании в центре.

Я сам буду беседовать с вами четыре раза в год, поезжу по периферии, в каждом месте задержусь на 2—3 дня, ознакомлюсь с работой 5—6 организаций.

В промышленности также должны быть свои «40 пунктов». В науке и просвещении тоже. Сначала пусть отдельные товарищи подготовят свои соображения, затем все вместе обсудим их и дополним, и программа будет готова.

После разделения всей страны на несколько районов экономического кооперирования некоторые провинции окажутся в пункте пересечения интересов. В таких случаях следует держаться храма, а не божества. Тут нужно установить такое правило: кто вывесил в храме свой штандарт, тот в нем и является головой, сумеете с ним поладить—значит хорошо. Что же касается Ша Вэнь-ханя и Ян Сы-и, то это другой вопрос.

Провинциальный комитет партии провинции Хубэй представил доклад о личном участии руководящих кадровых работников в обработке опытных полей. ЦК одобрил его и разослал на места. Читали ли вы его? Это очень важно, необходимо повсеместно организовать опытные поля.

О [фонде] накопления и [фонде] потребления. Какова должна быть норма накопления? Некоторые говорят, что она должна составлять 45 процентов [от произведенного продукта], некоторые — 50 процентов, некоторые — 55 процентов. Лучше всего установить ее в 50 процентов [от произведенного продукта], но необходимо установить несколько норм—в зависимости от урожая, от местных условий. Выделение 60 процентов [от произведенного продукта] на потребление не является обычной нормой, а имеет место при сокращении производства. Необходимо трудолюбиво и бережливо вести домашнее хозяйство, соблюдать экономию в личном потреблении, нужно бороться с излишествами в еде и выпивке на свадьбах, похоронах и различных торжествах. Во всех провинциях необходимо широко объявить о запрещении азартных игр. Свадьбу, похороны, различные празднества нужно обставлять проще. Но полностью запрещать производство вина в домашних условиях тоже нехорошо. Запрещать петарды не нужно: они поднимают настроение.

Надо сочетать политическую сознательность и профессио-

нальную подготовку. Это все тот же вопрос о «красных» и «квалифицированных». Под «красным» понимается политическая сознательность (мы — «красные», американцы — «белые»). «Красный» и «квалифицированный» — это единство противоположностей. Это не одно и то же, тут есть различия. Одно относится к сфере духовного, другое — к сфере материального. В выступлениях некоторых ответственных товарищей из хозяйственных учреждений и ведомств очень мало политики. Видно, в повседневных делах они мало говорят о политике: слишком заняты и обсуждают только деловые вопросы. Боюсь, что в хозяйственных органах провинций положение еще хуже. Необходимо критиковать подобную апатичность и одновременно бороться против пустоголовых политиканов. Было бы хорошо, если бы все имели определенную деловую квалификацию, в противном случае «красным» будешь только на словах, а не на деле. Нельзя руководить сельским хозяйством, не разбираясь в сельском хозяйстве. Надо работать на опытных полях, тогда вопрос о «красных» и «квалифицированных» будет разрешен. Одинаково плохи как пустоголовые политиканы, не разбирающиеся в деловой стороне вопроса, так и экономисты или иные технические специалисты, утратившие [политическую] ориентацию. Необходимо проанализировать положение дел в этом отношении. Но прежде чем критиковать других, надо взглянуть на себя. Мы ведь и сами имеем определенные пробелы в деловых знаниях, не очень разбираемся в этих вопросах. Премьер [Чжоу Энь-лай] в прошлом году занялся глубоким изучением вопросов заработной платы и благосостояния. Я в Пекине осматривал промышленную выставку. Но недостаточно осмотреть один раз какой-либо павильон выставки, надо будет осматривать почаще.

Упорядочение стиля надо довести до конца, не останавливаться на полпути. Люди третьего типа, о которых говорят шанхайские товарищи, легко становятся бюрократами. Необходимо покончить с бюрократическим стилем. Я одобряю предложение шанхайских товарищей о том, чтобы взяться за это дело энергичнее. Нужно перепечатать в «Жэньминь жибао» редакционную статью из газеты «Чжэцзян жибао» «Сторонники прогресса или сторонники регресса?».

В ходе упорядочения стиля надо провести кампанию борьбы против расточительства. Много времени этому вопросу уделять не следует, достаточно нескольких дней. Увязав этот вопрос с кампанией за упорядочение стиля и перевоспитание, следует развернуть широкое высказывание мнений, чтобы привлечь внимание общественности к данной стороне дела. Нужно провести соответствующую воспитательную работу среди членов каждой семьи, чтобы все вели домашнее хозяйство в духе трудолюбия и бережливости.

Когда представлять планы? Планы составляются провинциями, районами, уездами и кооперативами. Сначала составить в общих чертах по провинциям. Представить их нужно в течение полугода.

4 января 1958 года

В № 5 журнала «Чжэсюэ яньцзю» напечатана статья Ли [Да], в № 6 — статья Фэн [Цзэн-сина] *. Их можно почитать. Формальная логика — это наука о количественных изменениях, составная часть диалектики. Количественные изменения и качественные изменения — это единство противоположностей. Явления действительности обладают относительной стабильностью. Составляя планы, вырабатывая решения, мы используем относительное равновесие. Это равновесие затем опять нарушается. Равновесие, устойчивость, единство — явления временные, отсутствие равновесия, проявление противоречий — абсолютно. Присутствующие на собрании думают о его закрытии. Чем дольше длится собрание, тем сильнее хочется, чтобы оно окончилось.

Формальную логику можно сравнить с низшей математикой, а диалектическую логику — с высшей математикой. Это сравнение заслуживает внимания. Если окружность разделить на миллион частей, она выпрямится. Круглое и квадратное — это единство противоположностей.

Формами мышления являются понятие, суждение и умозаключение. В формальной логике немало ошибочных основных предпосылок, поэтому на ее основе нельзя выработать правильное суждение, хотя с точки зрения формальной логики подобное суждение будет совершенно безошибочным. Формальная логика имеет дело только с количеством, но не с содержанием. Содержание — это объект всех отраслей наук.

Вчера я говорил о двух программах из 12 пунктов, сейчас остановлюсь еще на некоторых вопросах.

1. Нужно взяться за выполнение «12 пунктов» о воде, удобрениях, земле и т. п.; нужно добиться взаимного равновесия. Если будет вода, но не будет удобрений или будут удобрения, но не будет воды, то это никуда не годится. Эти вещи взаимосвязаны. Сельское хозяйство за 10 лет (или, возможно, за больший срок) должно быть электрифицировано, должна быть электрифицирована пахота. Скотоводство связано с производством удобрений, [скот] — это тяговая сила, мясо,

* Ли Да — видный китайский философ, ректор Уханьского университета, умер в 1966 году, не выдержав пыток, которым его подвергли хунвэйбины на публичном судилище, обвинив его в критике «идей Мао Цзэ-дуна».

Статья Ли Да «Критика компрадорской социологии Фэй Сяо-туна» и статья Фэн Цзэн-сина «Замечания по статье „0 двух важных этапах развития понятия“». Последняя опубликована не в № 6, а в № 2 журнала «Чжэсюэ яньцзю» за 1957 год. — *Прим. ред.*

сырье для промышленности. Борьба против «четырех зол» связана с вопросом о рабочей силе: она направлена на улучшение здоровья, на повышение настроения.

2. Нужно взяться за выполнение «12 пунктов» о промышленности, кустарной промышленности, сельском хозяйстве и т. п.

3. Борьба с расточительством. В материалах по Шанхаю говорится, что на консервном заводе «Мэйлинь» за четыре года было растрчено 450 тысяч юаней, то есть половина стоимости продукции. За 8 лет было бы растрчено столько, сколько хватило бы на строительство еще одного такого же завода. Это явление приняло всеобщий характер. Если каждое предприятие, учебное заведение, учреждение, кооператив возьмется за дело, можно будет сэкономить много материальных ценностей. Все надо доказывать, не докажешь — не поверят. Для доказательства достаточно и одного примера. Достаточно препарировать и одного воробья, необязательно препарировать множество.

В ходе кампании за упорядочение стиля 10 дней надо будет специально посвятить борьбе с расточительством (10 — 15 дней — срок вполне достаточный, чтобы перейти от развертывания дискуссий к перевоспитанию). Мы сможем сэкономить несколько миллиардов юаней.

4. Нужно изучить как важную проблему соотношение [фонда] потребления и [фонда] накопления. Сейчас фонд потребления устанавливают по-разному: 45, 50, 55, 60 процентов [произведенного продукта] и т. д. Все эти соотношения надо изучить. За эту работу взяться нужно уже весной, иначе не успеем. Это большая проблема; если мы решим ее неправильно, то рабочие и крестьяне будут недовольны. В 1954 году мы выделили в фонд потребления 96 миллиардов цзиней и этим обидели крестьян. Действующая в этом году норма — 85 миллиардов цзиней — временная, она установлена на три года. Я склонен считать нормой 50 процентов [произведенного продукта]. В неурожайный и урожайный годы норма должна быть разной. Если еще быть и трудолюбивым и бережливым в ведении домашнего хозяйства, то жить вполне можно. Церемонии бракосочетания, похорон и различные торжества надо упростить.

5. Надо работать на опытных полях. Прекрасный доклад об опытных полях представил Хубэйский провинциальный комитет (N. Все внимательно прочли доклад Чжэцзянского провинциального комитета, так как комментарий к нему был опубликован в «Жэньминь жибао»). Переводные книги следует запретить издавать без соответствующего предисловия. К каждой подготовленной к изданию переводной книге должно быть предисловие, к каждому переизданию, дополненному изданию — тоже. Вон сколько предисловий было к «Мани-

фесту Коммунистической партии». Как можно сейчас читать книги XVII, XVIII веков без предисловия? Тут тоже возникает вопрос увязывания теории с китайской действительностью. Это очень важный вопрос.

6. Понятия «красный» и «квалифицированный», или понятия политических и профессиональных знаний, представляют собой единство противоположностей. Уклон в любую сторону должен быть осужден. Плохо, когда человек занимается только политикой и не знаком с деловой стороной вопросов. И тех людей, которые сочетают политические и профессиональные знания, мы как раз и называем «красными» и «квалифицированными». Добиться того, чтобы все, кто занимается политической работой, имели профессиональные знания, трудно, однако большинство должно овладеть профессиональными знаниями. Работа на опытных полях, практикуемая в Хубэйском провинциальном комитете партии, оказалась в этом отношении очень эффективной. При этом работа на опытных полях не отнимает много времени.

7. Искоренение бюрократического стиля. Это было предложено в Шанхае. Не нужно превращаться в бюрократов, надо дочиستا искоренить бюрократический стиль, жить на равном положении с народом.

8. Планы представить своевременно.

9. О борьбе против «четырёх зол». Следует развернуть патриотическое движение за гигиену, сделав упор на борьбу против «четырёх зол». Еженедельно устраивать генеральную проверку хода этого движения. Здесь вполне применимы слова: «Дела в первые пять лет будут зависеть от результатов трех лет, итоги первых трех лет — от первого года».

10. Об озеленении. В нынешнем году за эту проблему нужно взяться основательно. Составить планы и всю раз вернуть работу по их выполнению. Говорят, что дерево высотой 3 чжана поглощает и испаряет более тонны воды. Не скажется ли это на подземных водах?

11. Согласно второму пятилетнему плану, стоимость продукции местной промышленности (включая и промышленность, переданную руководству на местах) должна превысить стоимость сельскохозяйственной продукции. Нужно установить такое соотношение во всей стране. Нельзя допускать анархию.

12. Как проводить собрания. Собрания должны быть широкими, средними и узкими. «Чрезвычайные съезды» (например, партийные конференции по провинциям) проводить 1—2 раза в год, на средних собраниях (например, совещания секретарей уездных комитетов) присутствует от нескольких десятков до 200—300 человек, узкие совещания — это, например, совещания секретарей районных комитетов. Нужно посещать собрания низовых организаций, знать людей в этих ор-

ганизациях. На «чрезвычайных съездах» следует обсуждать политические вопросы, на производственных совещаниях тоже обсуждать политические вопросы.

13. Секретари и члены провинциальных комитетов поочередно должны оставлять свои кабинеты и четыре месяца в году проводить в разъездах. Можно знакомиться с положением дел на местах бегло, можно — подробно. Приехал куда-то, побеседовал часа 3—4 и уехал — хорошо, остался там на неделю-другую — тоже хорошо. Необязательно задерживаться в том или ином месте 3—4 месяца.

14. О взаимоотношениях. Не следует приглашать друг друга в гости, добиваться друг от друга приглашения в ресторан, устраивать встречи и проводы, организовывать специальные вечера танцев или просмотры театральных представлений. Если случится, что кто-либо отправится на аэродром встречать приезжающего, наказывать будем того, кого встречают. Это одна из сторон борьбы за искоренение бюрократического стиля.

15. О двух типах противоречий. Первый — противоречия между нами и врагами, второй — противоречия внутри народа. Есть два типа противоречий внутри народа; противоречия, имеющие характер классовой борьбы, и противоречия внутри рабочего класса, внутри трудового народа, имеющие характер борьбы передового с отсталым. Противоречия внутри народа делятся на два типа. Это противоречия между пролетариатом, с одной стороны, и буржуазией, мелкой буржуазией — с другой; это классовые противоречия. Есть другие противоречия внутри трудового народа. Отчасти они носят характер классовой борьбы, например, когда под влиянием феодальной идеологии мужья бьют и даже убивают жен. Это относится и к либерализму, индивидуализму (буржуазная и мелкобуржуазная идеология), абсолютной уравниловке (мелкобуржуазная идеология). Это — проявление частнособственнического сознания. Отчасти же противоречия внутри трудового народа имеют характер борьбы передового с отсталым. Это проистекает из недостаточного познания явлений действительности. Вот, например, в разгар кооперирования сельского хозяйства я, будучи в Пекине, сначала еще очень нечетко представлял себе положение дел. После пленума я поехал на юг, в провинцию Шаньдун, в другие места и увидел, что обстановка сильно изменилась. Только тогда я решил написать предисловие*. Тут проявилось противоречие между передовым и отсталым, недостаточное знание обстановки. Кое-кто упорно не желает расширять производство, считает, что для этого нет-де условий. Когда началось упоря-

* Имеется в виду предисловие к сборнику «Социалистический подъем в китайской деревне». — *Прим. ред.*

дочение стиля, сразу же подняли голову правые. Однако мы опубликовали несколько передовиц, и к июню — июлю положение в основном нормализовалось. Многие вещи невозможно предусмотреть полностью.

О главных и всеобщих противоречиях. Классовая борьба есть главное противоречие, ибо дело идет о коренном переустройстве общества. «Три великих преобразования», о которых идет речь в конституции, по сути дела, сводятся к двум: к преобразованию [крупной] буржуазии и к преобразованию мелкой буржуазии. Противоречия между классами — это главные противоречия переходного периода. Если мы будем правильно решать их, то нам удастся справиться с ними за n лет. N лет плюс 8 лет, всего — n лет, не потребуются больше. Если мы будем каждый год проводить подобную кампанию по упорядочению стиля, нам удастся полностью искоренить буржуазную идеологию. К всеобщему противоречию относится противоречие между передовым и отсталым. Наше противоречие с огромной массой промежуточных элементов есть противоречие классовое. 40 процентов зажиточных середняков одобряют кооперирование, 40 процентов относятся к кооперированию без энтузиазма, 20 процентов хотели бы выйти из кооперативов, но и они не все имеют серьезное желание выйти из них. Решительно настроенных выйти из кооперативов немного. Из них к правым относится, возможно, процентов 5. Все они трудящиеся, поэтому навешивать на них ярлык «правые» не следует, их нужно просто держать в узде.

Причины возникновения противоречий внутри народа:

1) влияние буржуазной и мелкобуржуазной идеологии на трудящихся. Индивидуализм, либерализм, абсолютная уравниловка, бюрократизм (сейчас это все должно относиться на счет буржуазии)—все это проявления буржуазной, мелкобуржуазной идеологии;

2) субъективизм. Что-то оценил неправильно, недоучел и в результате уклонился вправо. Следует постоянно следить за тем, чтобы идти в ногу с обстановкой;

3) руководство. Руководство получше—передового побольше, отсталого поменьше. Руководить можно по-разному (например, по-разному руководят в уездах Пинъян и Хуанъянь провинции Чжэцзян). Достаточно «препарировать одного воробья», чтобы составить представление о положении в целом. Вопрос о том, как нужно руководить, заслуживает изучения. В уезде Шоучжан провинции Шаньдун есть некто Лю Чуань-ю, который руководит, глубоко вникая в дела. Раньше в этих местах не было обычая разводить свиней, а теперь каждый двор держит по две свиньи. А свиной навоз и почву улучшает.

Очень хорош материал о том, как два находящихся в одинаковых условиях завода в уезде Тунлу провинции Чжэ-

цзян — маслодельный и винокурный — соревнуются по всем показателям выпускаемой продукции, заставляя отстающего подтягиваться до уровня передового. Хорошо написана и опубликованная в «Жэньминь жибао» короткая заметка Ван Пу, есть диалектика (все эти материалы опубликованы в «Жэньминь жибао» от 3 января). Нужно пропагандировать теорию, обращаться к диалектике, к материализму, к таким, например, вопросам, как надстройка и экономический базис, производственные отношения и производительные силы, эти вопросы составляют основное содержание исторического материализма.

Необходимо постоянно обдумывать проблемы, обсуждать их с отдельными товарищами, с узким кругом лиц, со своим секретарем, выясняя различные точки зрения, обсуждать их с секретарями парткомов не в порядке принятия решения, а в порядке подготовки к их решению. Следует практиковать как важнейший метод такую подготовку решения нескольких проблем за какое-то время, обсуждение их в порядке подготовки. Не следует созывать совещание, не пошевелив предварительно мозгами, не обдумав как следует дела. Некоторые вещи созревают медленно.

16. Относительно теории перманентной революции. То, что я имею в виду под перманентной революцией, отличается от того, что имел под этим в виду Троцкий. Это две разные теории перманентной революции. Вот в какой последовательности идет наша революция:

1) захват политической власти, свержение врагов. Это мы завершили в 1949 году;

2) аграрная реформа, завершенная в основном за 3 года — в 1950—1952 годах;

3) еще одна аграрная реформа, социалистическая. Мы имеем в виду коллективную собственность на основные средства производства. Это было в основном достигнуто в 1955 году и кое-что осталось на 1956 год. Эти три этапа следовали непрерывно, один за другим и были завершены в течение двух трехлеток. Мы ковали железо, пока оно было горячо. Таково было требование тактики, нельзя было допускать между этими этапами значительного перерыва, нельзя было «переводить дыхание», идти на создание «новодемократических порядков». Если бы мы взялись их создавать, то позже потратили бы силы и энергию на их ломку. В Польше и Венгрии хотели вот так же «перевести дыхание», и буржуазная идеология сумела пустить корни. После этого с нею справиться было уже нелегко. Середняки и более зажиточные крестьяне не желали кооперирования. В Болгарии положение лучше, там кооперировано 30 процентов крестьян;

4) социалистическая революция на идейно-политическом фронте — упорядочение стиля. Нынешнее упорядочение сти-

ля можно завершить в первой половине текущего года, в первой половине будущего года надо провести еще одно;

5) техническая революция.

Этапы 1-й—4-й относятся к сфере экономического базиса и надстройки. Аграрная реформа — это ломка системы феодальной собственности, она касается сферы производственных отношений. Техническая революция относится к сфере производительных сил, касается методов управления и технологии. Ее надо провести во второй пятилетке. 1-й, 2-й и 3-й этапы отныне снимаются с повестки дня, а революция на идейно-политическом фронте будет осуществляться по-прежнему. Ибо пройдет год-два, и человек может снова покрыться плесенью. Однако основной упор будет сделан на техническую революцию, нужно в массовых масштабах готовить технических специалистов, привлекать для обучения людей, специалистов, хорошо знающих технику. На предприятиях и в деревнях есть техники низших разрядов. Руководящие кадровые работники уезда Хунъань были сначала пустоголовыми политиканами, а потом стали «красными» и «квалифицированными», в промышленности они проводят курс по примеру уезда Тунлу, сочетают экспериментирование с технической революцией, политические знания с профессиональными.

Начиная с 1958 года мы будем продолжать завершение революции на идейно-политическом фронте и в то же время сделаем упор на вопросах технической революции, на осуществлении технической революции. Сталин, выдвигая лозунг «кадры решают все», провозглашал и техническую революцию.

Упор на технической революции отнюдь не означает, что политикой мы больше заниматься не будем; политику и технику нельзя отрывать друг от друга. Идеология и политика — это командная сила, политика — это еще и гарантия профессиональных знаний.

Классы будут ликвидированы еще через п лет. После этого идейно-политическая борьба между людьми (или революция), возможно, еще будет продолжаться, но характер ее изменится, будут не классовые отношения, а противоречия между передовым и отсталым среди трудящихся. Тогда тоже будут два вида борьбы: один — борьба с влиянием буржуазной идеологии на трудящихся, другой — борьба с субъективизмом, источником которого являются недостатки познания или руководства. Воспринял руководитель марксистско-ленинское искусство руководства — дела у него будут идти лучше, не воспринял — хуже. «Бесконфликтность» — это метафизическая теория.

Почему в Московскую декларацию включен пункт о диалектике? Потому что диалектика действительна и для прошлого, и для настоящего, и для будущего. В будущем весь

мир станет единым, но борьба за власть между группами, придерживающимися разных взглядов, может еще остаться. Из-за различия во взглядах будут выпускаться разного толка газеты, будут ставиться разного толка пьесы, отдельные личности будут стремиться завоевать массы, будет происходить борьба идеологий. Сохранятся надстройка и формы сознания, сохранятся противоречия между производственными отношениями и производительными силами, между надстройкой и базисом, и поэтому может остаться разделение на «левых», центристов и правых. Если надстройка окажется в руках людей, упорствующих в своих отсталых взглядах, они не допустят полного и свободного высказывания мнений. Упорство в заблуждении также может быть причиной конфликтов. И хотя армий уже не будет, люди могут драться кулаками, дубинами. Классы к тому времени исчезнут, и, если противоречия будут решаться правильно, антагонизм возникать не будет, если же неправильно, то возможно возникновение антагонизма. Прогрессивный курс и курс отсталый несовместимы, антагонистичны.

Через n лет внутренняя функция государства постепенно отомрет, к тому времени все будут трудящимися. По отношению к трудящимся эта функция государства не существует уже сейчас. Трудящихся можно только убеждать, но нельзя подавлять, по отношению к трудящимся нельзя применять государственную власть, применение власти — это подавление. Подавление трудящихся представляется чересчур «левым», а на деле оно чересчур правое, это гоминьдановский стиль. Сокрушить бюрократический дух совершенно необходимо. Суровость уместна по отношению к врагам, но не по отношению к народу.

17. Политические работники непременно должны разбираться в технических вопросах. Для этого те из них, кто занят в сельском хозяйстве, должны работать на опытных полях, а кто занят в промышленности, — на опытном производстве. И следует соревноваться. Соревнование — это единство противоположностей. Между предприятиями, между цехами, между бригадами, между отдельными работниками предприятий не бывает равновесия. Отсутствие равновесия — это не только закон общества, это и закон вселенной. Установившись, равновесие тут же нарушается, и так постоянно. Необходимо соревноваться. В любых, в основном сходных условиях соревнование между передовым и отсталым возможно, определено возможно.

Политические работники в любых условиях должны разбираться в технических вопросах, должны соревноваться в технической осведомленности, равно как и в политических знаниях. Следует соревноваться в том, кто лучше сочетает политические знания с техническими.

80 процентов правых из числа студентов можно оставить продолжать учебу. Нужно усилить работу среди них. Другие студенты должны поддерживать с ними отношения и постепенно перевоспитывать их, поощрять в них все положительное. Конечно, их активность может быть и ложной.

Не надо думать, что в результате нынешнего упорядочения стиля все войдет в свое русло и потечет, как река Хуанхэ.

ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В НАНЬНИНЕ

Вечернее заседание 11 января 1958 года

Если говорить об отчетах Всекитайскому собранию народных представителей, то я уже два года не держал их в руках (и не моя вина в том, что эти отчеты в интересах единства не публикуются в печати). Чжан Бо-цзюнь утверждает, что Государственный совет выдает только «готовую продукцию» и не позволяет участвовать в ее «проектировании». В этом отношении я могу ему посочувствовать, однако он имеет в виду буржуазный «институт политического проектирования», а мы — пролетарский «институт политического проектирования». Есть люди, которые являются с уже «готовой продукцией» накануне совещания, и хочешь не хочешь — изволь подписывать. Они дают готовое решение, а не материал [на основе которого оно принято]. А вопросы нужно обсуждать без бумажки, нужно излагать главную мысль, объяснить, почему следует поступить так, а не иначе. Финансово-экономические органы не направляют своих сводок в Политбюро, их доклады, как правило, очень трудно обсуждать: в них нет ни аргументации, ни логики, у них плохая композиция. Причем если первое относится к области риторики, то второе — к умению абстрактно рассуждать и делать правильные выводы.

Для работников парткомов главной опасностью является возможность оказаться «красными, но не квалифицированными», возможность постепенно превратиться в пустоголовых политиканов. Но если оторваться от действительности и не овладевать техническими знаниями, то также постепенно утратишь свой цвет. Мы заняты общим руководством и в известной степени должны заниматься политикой; занимаясь общим руководством, мы должны в известной степени овладевать и техническими знаниями.

Парткомы осуществляют руководство по трем направлениям: в промышленности, в сельском хозяйстве и в области идеологии. А что если и работникам провинциальных парткомов заняться работой на опытных полях? Ведь если они не будут заниматься этой работой, то останутся пустоголовыми политиканами и утратят свой цвет.

Люди, занимающиеся конкретной практической деятельностью, едва успев получить какой-либо крупный, средний или мелкий должностной пост, уже считают себя «красными». С головой уйдя в свою работу, они совершенно не считаются

со здравым смыслом. Возьмем, к примеру, борьбу со «слепым забеганием вперед»*. В 1958 году мы снова вернулись к «слепому забеганию вперед». Давайте посмотрим, что же лучше, «слепое забегание вперед» или борьба с ним. В 1958 году в провинции Хэбэй проведены гидротехнические работы на площади 17 миллионов му; за 7—8 лет после освобождения на работы по обузданию реки Хуайхэ было затрачено 1,2 миллиарда юаней народных денег, а выполнено земляных работ всего лишь 1,2 миллиарда [кубометров]. В текущем же году в провинции Аньхой выполнено 1,6 миллиарда кубометров земляных работ, а затрачено на них всего несколько десятков миллионов юаней.

Не будем обсуждать, вопрос о том, хорош или плох сам по себе термин «борьба со „слепым забеганием вперед“». Рассмотрим вопрос со стороны политической. Как только мы начнем такую борьбу, мы погасим энтузиазм людей. А если упадет энтузиазм у 600 миллионов человек, то дело примет весьма серьезный оборот. Давайте покажем людям обе руки, чтобы они посмотрели, на многих ли пальцах есть нарывы**. Нам говорят, что «казна очищена под метелку», «на рынке тяжелое положение», что нерационально используется рабочая сила, допускается перерасход денежных средств. Нужно ли бороться с этим? Да, с этим необходимо бороться. Но если бы в соответствующий период не была развернута борьба со «слепым забеганием вперед», а было сделано указание на то, что у нас на одном пальце нарыв, то не возник бы порыв ветра, который смел три вещи: во-первых, лозунг «больше, лучше, экономнее», во-вторых, «40 пунктов» и, в-третьих, комитеты содействия прогрессу. А ведь все это относится к области политики, а не практики. Болит один палец — подлечи его, и дело с концом. Что касается тех недостатков, которые были сформулированы в обвинениях «казна очищена под метелку», «на рынке тяжелое положение», то разве они не были преодолены спустя всего полгода?

Вопрос о «десяти пальцах» следует уяснить себе в полной мере, ибо этот вопрос имеет отношение ко всему 600-мил-

* Речь идет о том, что ЦК КПК еще в 1956 году, накануне VIII съезда и на самом съезде, осудил, квалифицировав как слепое забегание вперед, попытки Мао Цзэ-дуна сорвать генеральную линию КПК, принятую в 1952 году, и навязать партии «скачки». Но, несмотря на решения VIII съезда (сентябрь 1956 года), Мао на второй сессии VIII съезда КПК (май 1958 года) удалось навязать свою линию, что выразилось в авантюристическом курсе «трех красных знамен»: генеральной линии Мао. «большом скачке» и народных коммунах.—Прим. ред.

** Здесь и ниже Мао Цзэ-дун обыгрывает поговорку «десять пальцев—и все болят», которая употребляется в значении «во всех делах одни неурядицы». Заявляя, что «не все десять пальцев болят», что «болит лишь один палец», Мао Цзэ-дун тем самым утверждает, что проводимые им меры в подавляющей своей части успешны и лишь в незначительной—неудачны.—Прим. ред.

лионному населению. В конце концов, что же главное, достижения или ошибки? Что лучше, поддерживать в людях энтузиазм, добиваться, чтобы они напрягали все силы, смело шли вперед, преодолевая трудности, или окатить их ушатом холодной воды, погасить их энтузиазм? Правые же ухватились за один пункт и во всю ширь развернули борьбу со «слепым забеганием вперед». Чэнь Мин-шу критикует меня: «...любит величие и радуется славе; лоялен только к одной стороне; отличается непостоянством настроения; не дорожит стариной». Чжан Си-жо* (тогда еще не зачисленный в правые) критиковал меня: «...любит величие и радуется славе; стремится к заслугам и гонится за выгодой; недооценивает прошлое и слепо верит в будущее».

В прошлом на севере нашей страны с каждого му земли снимали несколько более ста цзиней зерна, а на юге страны — 200—300 цзиней. Председатель же Правительственного совета Чан Кай-ши, имевший 20-летний опыт [правления страной], оставил нам в наследство всего лишь 40 тысяч тонн выплавки стали в год. И если мы не будем «недооценивать прошлое», не будем «слепо верить в будущее», то на что же нам еще надеяться?! «Лоялен только к одной стороне». Но иначе и невозможно. Вопрос здесь только в том, к какой стороне лоялен — к буржуазии или к пролетариату? Некоторым нашим товарищам как раз лояльности и недостает, им следовало бы быть более лояльными. Но мы не можем быть лояльны к Дэ Шу-мину и Чэнь Мин-шу. «Отличается непостоянством настроения». А если бы и отличался постоянством, то и тогда ничего хорошего не было бы, ибо по отношению к буржуазной правой группировке я постоянной любви все равно не питал бы. «Не дорожит стариной». Это вопрос о том, на что равняться: на передовое или на отсталое. Ведь в конце концов старина — отсталое! Мы искоренили «четыре зла»: уничтожили мух, комаров, воробьев, крыс; мы совершили то, чего не могли сделать наши предки, то, в чем не смогут превзойти нас потомки. Как правило, оправдывается изречение «новое превосходит старое», а не изречение «нынешним временам не сравниться с древностью». Старину нельзя не любить, но и нельзя любить чрезмерно. Чжан Си-жо расхныкался даже из-за того, что в Пекине снесли декоративные арки и пробили проходы в городских стенах, а это — политика.

В новогодней передовой статье был выдвинут лозунг: напрягая все силы, стремиться вперед. (Чэнь Бо-дэ. Необходимо создавать больше накоплений.)

* Чжан Си-жо — демократический деятель, депутат Всекитайского собрания народных представителей (ВСНП) и член Народного политического консультативного совета Китая (НПКСК), председатель Комитета по культурным связям КНР с зарубежными странами. Скончался 18 июля 1975 года на 84-й году жизни. — *Прим. ред.*

Относительно сокращения штатов. Торговые органы и кооперация не считаются с политическими требованиями. Мы уже несколько лет говорим об этом, но они не сокращают штаты, предложив местным органам сократить штаты наполювину. С тех пор как я приехал в Пекин, мне не удалось сократить количество велорикш в Пекине ни на одну единицу. У нас действует слишком много «высочайших указаний», которые не оставляют никакой возможности для самостоятельного мышления. Вы говорите, что предоставите такую возможность. Я буду этому только рад. У нас слишком много сторонников сохранения статус-кво. Кое-кому следует снова напомнить некоторые истины, например «Чан Кай-ши — это контрреволюция», и по-новому осмыслить и другие понятия.

Чжан Бо-цзюнь ратует за буржуазный «институт проектирования». Нашим же «институтом проектирования» является Политбюро, а его метод работы заключается в обмене информацией, в обсуждении курса без каких-либо шпаргалок. Давайте придем к какому-нибудь соглашению. Если же вы не согласны, то у меня есть один способ противодействия, а именно: не читать ваших отчетов. Я уже два года не читаю, и в отношении отчетов местных финансовых органов я также прибегаю к этому способу.

За последние несколько лет в борьбе с сепаратизмом был выработан своего рода кодекс: большая власть в одних руках, малая власть рассредоточена; партийные комитеты решают, а остальные исполняют; в исполнении решений также созданы свои правила: от принципов не отступать; ответственность за контроль работы несут партийные комитеты.

Относительно исполнительных и законодательных органов у некоторых возникает вопрос: не следует ли разделить, что относится к партии, а что к правительству? Не разделить ли между партией и правительством все функции поровну? Это невозможно. Лишь поначалу не разделяя, можно в последующем прийти к разделению. В противном случае власть на местах будет узурпирована. К примеру, как можно разделить «40 пунктов»: 20 пунктов — Центральному Комитету, 20 пунктов — сельскому хозяйству? Этого сделать нельзя. Центральный Комитет выработал «40 пунктов», затем было осуществлено разделение труда по претворению их в жизнь. В этом только и может состоять разделение функций между партией и правительством. Ведь нельзя же допустить, чтобы Центральный Комитет имел одну конституцию, а какой-либо иной орган — другую! Если малую власть рассредоточить незначительно, то большую власть нельзя было бы удержать в одних руках. И разве все не одобряют коллективное руководство? Разве система единоначалия не изжила себя? (В Советской Армии система единоначалия привела к тому, что Жуков совершил ошибки.)

В течение 8 лет я вел борьбу именно за такой метод работы. Я говорил о нем тысячу раз, десять тысяч раз. Это, конечно, преувеличение, ибо говорить так много — значит говорить впустую. Человеческая идеология вообще подвергается воздействию постепенно. Здесь нужен «непрерывный, моросящий дождь». «Дождь как из ведра» создал бы потоки воды, а наше Политбюро имеет комковатую структуру, оно не может впитать в себя влагу проливного дождя, ибо струи воды скатились бы по поверхности (тут требуются знания и из области почвоведения и из области сельскохозяйственной науки, в противном случае с должностью секретаря провинциального партийного комитета не справиться и рано или поздно с ней придется расстаться. Но я, говоря это, вовсе не думаю вас пугать). Политбюро стало машиной голосования. Оно напоминает в этом отношении даллесовскую машину голосования в Организации Объединенных Наций, где самый безупречный документ ничего не значит, если он не принят. Здесь чувствуешь себя как оперный певец, когда уже сыграно вступление к арии: хочешь не хочешь — а выходи и пой. В их документах нет ни аргументации, ни здравого смысла, к тому же кое-что вообще взято из иностранного языка. У меня есть одно средство против этого, а именно оказывать пассивное сопротивление, не читать этих документов. Ваши документы я уже два года не читаю, да и в этом году не собираюсь их читать.

Не знаю, сообщил ли здесь товарищ Чжоу Энь-лай, о чем я говорил еще на совещании в Ханчжоу? В декабре 1955 года я написал предисловие к книге «Социалистический подъем в китайской деревне», что оказало огромное влияние на всю страну. И неважно, что тому было причиной, культ личности или культ кумира, — газеты всей страны, все крупные и мелкие издания опубликовали мое предисловие, вызвав тем самым широкий отклик у читателя. Так я стал главным зачинщиком и виновником «слепого забегания вперед». Я говорил, что в различных отраслях налицо недооценка действительного положения вещей. После этого армия увеличилась на п сот тысяч человек, число подмастерьев и рабочих возросло на миллион человек. Но почему же надо увеличивать число людей, если мы боремся с правым консерватизмом? Я не понимаю и не знаю этого.

Летом 1955 года на совещании в Бэйдайхэ в порядке «слепого забегания вперед» было запланировано довести выплавку стали до 15 миллионов тонн (второй пятилетний план). Летом 1956 года на совещании в Бэйдайхэ развернулась борьба против «слепого забегания вперед». Это оказало влияние и на отчетный доклад, представленный Всекитайскому собранию народных представителей. Мысли и настроение

людей всегда были различны, ибо закон неравномерного развития является законом развития вселенной. Еще древний философ Мэн-цзы говорил: «Иметь разные качества — такова природа вещей». Мысли и настроения сейчас различны, затем могут стать общими, они развиваются по кривой, по спирали. Само собой разумеется, что при этом каждый старается ради партии и государства, а не в своих личных интересах.

Мое отношение к сепаратизму сводится к пассивному сопротивлению и к критике на узких совещаниях. Отчетах финансово-экономических органов неведомы ни аргументация, ни хорошая композиция, ни здравый смысл. Необходимо действовать мягкими средствами, хоть с каким-то предварительным уведомлением. Если же мы постоянно будем низвергать проливной дождь, создавая стремительные потоки, постоянно будем недоброжелательны, постоянно будем стараться заставить человека врасплох, когда он не готов в полной мере высказать свое мнение, то это будет блокада, это будет метод работы Сталина. За 10 минут до начала совещания давать человеку заранее заготовленный документ для ознакомления и утверждения — это значит не считаться с психологией людей.

Вы являетесь квалифицированными специалистами, и в то же время вы «красные», а большинство работников Политбюро «красные», но «неквалифицированные». Объектом наших атак являются работники в ранге министра Центрального правительства и выше, но отнюдь не все, а только те из них, которые низвергают проливной дождь, которые создают блокаду. И поскольку на узких совещаниях проблема не получила разрешения, надо будет созвать пленум Центрального Комитета. (В принципе этот вопрос решен, а на практике решение не выполняется, поэтому пришлось написать письмо партийному комитету провинции Гуанси с предложением обсудить вопросы, касающиеся периодической печати.) В письме, которое я написал, находясь в Советском Союзе, говорилось, что отсутствие поддержки Центрального Комитета вредит вашей работе и если вы не получите ее, то можете оказаться в изоляции, между небом и землей.

Политбюро не «институт проектирования». Проливной дождь с нас скатывается, не задерживаясь. Нам твердят, что мы не справляемся с работой, а фактически мы находимся в блокаде. Известное значение имеет и некоторый сепаратизм, но он не носит серьезного характера.

У каждого своя психология. Вы, надо полагать, думаете, что Центральный Комитет является безупречным и если не всемогущим, то по крайней мере совершенным. Кроме того, вы мне напоминаете Маргариту из «Дамы с камелиями», которая уже была при смерти, но, увидев любимого, стала прихорашиваться. Подобный же пример мы находим в романе

«Неофициальная история Фэй-янь», где описывается, как Чжао Фэй-янь во время болезни избегала встречи с ханьским императором У-ди. Короче говоря, мы не желаем появляться перед людьми в неприглядном виде. Ну, а почему бы и не появиться перед людьми непричесанным?! Пришла в голову мысль — напиши о ней; есть какие-нибудь соображения, пусть даже не вполне оформившиеся — выскажи их; есть какие-либо предложения, в которых ты еще не совсем уверен, — обсуди их с другими. Не нужно поступать так: уж если выступил, так сразу с «высочайшим указанием», молчал, молчал, а уж как сказал, так сразу нечто непререкаемое. Ведь как мы разрабатывали наши «40 пунктов»? Работа над ними началась в Ханчжоу, где было составлено 11 пунктов, на совещании в Тяньцзине число их возросло до 17, а вернувшись в Пекин, мы довели их число до 40. Как говорится, всем миром старались. Дело тут в методе работы.

На мой взгляд, нам еще следует добиваться единства противоположностей и без обострения противоречий невозможно обойтись. Либо тебе удастся убедить меня, либо мне удастся убедить тебя, либо мы станем промежуточными элементами. Некоторые люди поступают так: по большим вопросам не высказывают своего мнения. А разве могут марксисты скрывать свои взгляды? Такая позиция для меня непонятна. Каждый должен совершенно ясно определить свою позицию. А они, вероятно, хотят уподобиться князю Чжуан-вану из княжества Чу, о котором сказано, что он «три года не пел, а запел так, что привел людей в трепет, три года не летал, а полетев, сразу взвился в поднебесье».

Теперь о твердолобых. (Пришел N, легок на помине.) Газета «Жэньминь жибао» революционная, а партия не революционна. Мое выступление 29 февраля на Верховном государственном совещании различные демократические партии и группировки стали цитировать вкривь и вкось, а «Жэньминь жибао» знала об этом, но хранила молчание, она лишь опубликовала редакционную статью «Начнем с Энгельса». В феврале начались переговоры. Я сказал им: «Вы опять бездействуете. Почему вы не подаете в отставку?!» На II пленуме Центрального Комитета в ноябре, на совещании секретарей провинциальных партийных комитетов в январе, на совещании по пропаганде в марте, а также на совещании в зале Иньянтан — везде я говорил о противоречиях внутри народа. Я говорил, что их не нужно бояться, что они разрешимы. Однако убедить товарища N мне не удалось. Я говорил, что, если меня поддерживает хотя бы один работник из десяти, этого вполне достаточно, а он ничего не возражал, но и не выполнял указаний. Если из 10 тысяч работников в ранге заместителя секретаря окружного партийного комитета и выше меня поддержит хотя бы тысяча, то этого вполне доста-

точно. В каком учебном заведении в Пекине удалось сразу развернуть кампанию? Лишь после того как товарищ Н 22 мая на совещании работников учреждений центрального подчинения сделал доклад, в котором он охарактеризовал современный момент как «исключительно благоприятный», «не допускающий промедления», удалось развернуть кампанию в учебных заведениях. В университете Цинхуа в результате развертывания кампании свободного высказывания мнений несколько партиячек предали нашу партию, вызвав радость правых. Если бы не эта кампания, нам никакими расследованиями не удалось бы выявить этих ренегатов. Все люди в какой-то степени инертны, их нелегко расшевелить. Если бы не то совещание, товарища Н не удалось бы расшевелить. Товарищ Н, конечно, хороший человек, но он лишен нужных способностей. Я говорил, что он делает газету по-профессорски, как начетчик. Я даже как-то сказал, что он не умеет делать газету вовсе*.

Несколько слов об аргументации композиции и здравом смысле. Финансисты и экономисты добились больших успехов, а вот ту истину, что у нас «из десяти пальцев только один болит», истину, о которой я говорил уже десять тысяч раз, они постичь не могут. Я надеюсь, что они все же улучшат стиль своей работы. Я самый необразованный, ни в какие члены никаких комитетов я не гожусь. Я не раз говорил демократическим деятелям, что я пою второстепенную партию, а они ведущую. Разве я пытаюсь подавить кого-либо своим авторитетом?! Если так, то нужно сказать мне об этом. Я на все махнул в отчаянии рукой, и на этот раз вас вызвали из дальних мест сюда, на юг страны, по настоянию премьер-ера [Чжоу Энь-лай].

Я явился главным заводилой. В декабре 1955 года я написал статью, в которой выступил против правого уклона в нашей партии. Мне пришла в голову одна мысль. Я созвал 34 министров и обсудил с ними 10 важнейших взаимоотношений. Оказалось, что у меня происходит головокружение от успехов, что я допускаю «слепое забегание вперед». С тех пор я не осмеливался встречаться с министрами. На III пленуме Центрального Комитета я говорил, что в прошлом году мы отошли от трех вопросов (от лозунга «больше, быстрее, лучше и экономнее», от «40 пунктов», от комитетов содействия прогрессу). Никто меня не опровергал, я взял верх и воспрянул духом. Я даже набрался смелости снова встретиться с министрами.

За последние 3 года возникло осложнение: при атаке пра-

* Эта критика, видимо, была направлена против тогдашнего главного редактора «Женьминь жибао» Дэн То и Генерального секретаря ЦК КПК Дэн Сяо-пина.—Прим. ред.

вых сил некоторые наши товарищи оказались всего в каких-нибудь 50 метрах от самих правых. Правая группировка развернула всестороннюю борьбу против «слепого забегаия вперед», начались рассуждения, что «сейчас хуже, чем в прошлом», что «„слепое забегание вперед“ наносит бóльший ущерб, чем консерватизм». Давайте разберемся, что наносит бóльший ущерб. Ведь борьба против «слепого забегаия вперед» привела к тому, что 600-миллионный народ пал духом. В июне 1956 года была опубликована одна редакционная статья, направленная против «слепого забегаия вперед». В ней говорилось о том, что надо бороться как с правым консерватизмом, так и с поспешным «забеганием вперед». На первый взгляд, она воздавала по заслугам и правому и виноватому. Фактически же в статье основной упор делался на борьбу со «слепым забеганием вперед». Получалось, что болел не один палец. Я определил свое отношение к этой статье в трех словах: «читать не буду». Зачем я буду читать статью, в которой меня ругают? Положение было критическим, чрезвычайно неустойчивым, а эта статья исходила из того, что кругом тишь да гладь, и фактически выступала против «слепого забегаия вперед». Суть вопроса в статье смазана. А суть эта состоит в проблеме «десяти пальцев». Болел только один палец, то есть налицо соотношение 9 : 1. Не видеть этого соотношения — значит проявлять буржуазный подход к делу подобно тому, как это делают Чэнь Шу-тун, Хуан Янь-пэй, Чэнь Мин-шу.

Мне нужно больше выступать. С января по ноябрь 1956 года велась борьба против «слепого забегаия вперед», и на II пленуме Центрального Комитета было выработано 7 пунктов, но это было компромиссное решение, и вопрос не получил основательного разрешения. На совещании секретарей провинциальных партийных комитетов было признано, что часть денежных средств израсходована неправильно, однако не все было досказано до конца и дух борьбы со «слепым забеганием вперед» распространился повсеместно.

Ляо докладывал мне, что отказ от «40 пунктов», похоже, не вызвал сожаления. А сколько было сожалеющих? Сколько было вздыхающих? По своему отношению к отказу от трех больших мероприятий люди делятся на три категории. Одни прямо заявляют: «Только отказ от «40 пунктов» спасет Китай». Другие — промежуточные элементы — ко всему равнодушны, укусит комар — хлоп по нему ладонью, и дело с концом! Третьи с сожалением вздыхают. Всегда нужно четко различать грань между гоминьданом и Компартией Китая, ибо гоминьдан — это движение вспять, коммунистическая партия — это движение вперед. А N так много пекся об интересах партии и государства, что решил развернуть борьбу против «слепого забегаия вперед», оторвался от большинства

министров и секретарей провинциальных партийных комитетов, оторвался от 600-миллионного народа.

Советую вам прочитать сочинение Сун Юя «Ода о распутнике Дэн Ту-цзы». Благодаря этому произведению имя Дэн Ту-цзы является нарицательным вот уже две тысячи лет. Метод Сун Юя сводился к тому, чтобы «обрушиться на что-нибудь одно, умалчивая об остальном». Дэн Ту-цзы в своем докладе чускому князю Сян-вану оклеветал Сун Юя, сказав, что последний внешне красив, красноречив и очень женолюбив. Сун Юй опроверг клевету по всем пунктам и, более того, доказал, что женолюбом является сам Дэн Ту-цзы. Судите сами, говорил Сун Юй, женолюбив Дэн Ту-цзы или нет, если он с рябой и горбатой женой народил семерых детей. Сун Юй обрушился только на женолюбие Дэн Ту-цзы и не затрагивал других его качеств.

Мы в своей оценке кадровых работников должны исходить из всех их моральных и деловых качеств. Нельзя основываться только на одной какой-либо черте морального облика человека, полностью игнорируя все остальные его моральные и деловые качества. Но именно к этому приему прибегают те люди, которые говорят только об одном пальце, а об остальных девяти молчат. На мой взгляд, в ближайшие несколько лет следует предпочесть моросящий дождь проливному. Надо, чтобы влага впитывалась постепенно, не следует обрушиваться с неожиданными ударами, заставляя людей врасплох.

В мае правые начали наступление. Это заставило очнуться тех наших товарищей, которые были заражены правоуклонистской идеологией. В этом «заслуга» правой группировки; действия правых послужили хорошим раздражителем для наших товарищей.

В 1954/55 году было получено по продналогу и закуплено 92 миллиарда цзиней зерна, то есть было закуплено на 10 миллиардов цзиней больше, чем запланировано. Был поднят вопрос о «слепом забегании вперед». Конечно, было допущено некоторое забегание, в результате чего «все только и говорили что о централизованных закупках, в каждой семье только и говорили что о зерне». Чжан Най-ци был министром продовольствия, он согласился с этим планом. Может быть, он нарочно столкнул вас лбами с народом, может быть, здесь имел место злой умысел?

В прошлом году государству пришлось израсходовать много зерна, что является свидетельством падения энтузиазма крестьян. Из провинции Цзянсу сообщают, что председатели кооперативов повесили головы и у них опустились руки. У нас появилось опасение, что 600-миллионный народ лишится энтузиазма. Мы ведь говорим о линии масс. Если 600 миллионов человек падут духом, то о какой линии масс может

идти речь? Рассматривая проблемы, надо исходить из интересов 600-миллионного народа. Надо в каждом деле различать главное течение и побочные, суть и явление.

Да, Центральный Комитет узурпировал верховную власть, но в его руках находятся только дело революции и сельское хозяйство, а остальное практически находится в ведении Государственного совета.

У людей бывают предрассудки, им свойственна и инертность. Например, с того времени как я в последний раз плавал, прошло уже 30 лет.

Мы искореняем «четыре зла». «Каждый человек должен соблюдать гигиену, каждая семья должна соблюдать чистоту». В году 12 месяцев, и следует один раз в месяц проводить проверку [санитарного состояния населения]. [Если все будут здоровы, то] в больницах мы сможем открыть школы, а врачи пойдут обрабатывать землю: число больных в огромной степени уменьшится, это поднимет моральный дух людей, процент выхода на работу значительно возрастет. На этой задаче мы должны сконцентрировать свои усилия и постараться выполнить ее за два года.

У меня установились довольно хорошие отношения с пятью провинциями Восточного Китая. В течение этого года я участвовал в четырех совещаниях, небольших по масштабу, чтобы добиться координации работы Центрального Комитета и местных партийных комитетов. С установлением такой координации положение сразу изменилось. Во всех других провинциях также необходимо проводить небольшие по масштабу совещания.

Ляо говорил мне, что то, как пойдут дела в эти десять лет, будет зависеть от результатов пяти лет; дела в первые пять лет будут зависеть от результатов трех лет; итоги первых трех лет — от первого года. Я за один год принял участие в четырех совещаниях, провел 12 обследований. Что же касается борьбы за перевыполнение плана, то это — советское изобретение.

Статью об уезде Хунъань прошу вас прочитать еще раз. Достаточно одному человеку проявить инициативу, как она сразу широко распространится. Стоило лишь одному человеку — заместителю секретаря уездного партийного комитета — купить мотыгу, как 80 процентов работников последовало его примеру. Имеется еще и пример народной коммуны в уезде Инсянь провинции Шаньдун. Вполне достаточно одного примера.

ИСПРАВЛЕННЫЙ ВАРИАНТ ПРИМЕЧАНИЯ К «ВТОРИЧНОЙ КРИТИКЕ» В ЖУРНАЛЕ «ВЭНЬИ БАО»

(январь 1958 года)

Что же нужно критиковать вторично? «Дикие лилии» Ван Ши-вэя, «Навеянное Восьмым марта» Дин Лин, «О „любви“ и „терпении“ товарищей» Сяо Даня *, «Все еще эпоха публицистики» Ло Фэна, «Понимать писателя, уважать писателя» Ай Цина и некоторые другие произведения...

...Во второй половине прошлого года в кругах литературы и искусства развернулась борьба и критика, направленная против антипартийной группировки Дин Лин — Чэнь Ци-ся. Многие товарищи в своих статьях и выступлениях вновь напомнили о ядовитых травах — их произведениях, опубликованных 15 лет назад.

В 1957 году «Жэньминь жибао» вновь напечатала «Навеянное Восьмым марта» Дин Лин. Остальные сочинения не перепечатывались. «Вместе насладимся удивительными творениями, сообща разрешим сомнения». Многие хотели бы почитать эти «удивительные творения». Если мы соберем воедино все эти произведения и перечитаем их, действительно будет чему удивляться. Удивительное в том, что люди, принявшие облик революционеров, пишут контрреволюционные сочинения. Те, у кого хороший нюх, их распознают сразу, а остальные нередко дают себя обмануть. Возможно, во всем этом захотят разобраться иностранцы, знающие имена Дин Лин и Ай Цин. Поэтому мы вновь полностью публикуем эти произведения.

Спасибо Дин Лин, Ван Ши-вэю и прочим за их труд; ядовитые травы превратились в удобрение, а сами они оказались учителями широких слоев народа нашей страны. Они действительно могут научить народ разбираться в том, как работают наши враги, прочистить носы тем, у кого они заложены, быстро просветить наивно-восторженных, ни в чем не разбирающихся юнцов и стариков.

* Видимо, в китайском тексте опечатка. Должно быть: Сяо Цзюня.—
Прим. ред.

ВЫДЕРЖКИ ИЗ ВЫСТУПЛЕНИЙ НА ЗАСЕДАНИЯХ ВЕРХОВНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕЩАНИЯ *

(28 и 30 января 1958 года)

1. За 8 лет впервые в январе мы обсуждаем государственный бюджет и план развития народного хозяйства. Впредь надо будет каждый год собираться в это же время. На сей раз заседания Собрания народных представителей должны проходить в более свободной форме. Нужно больше проводить заседаний по группам, меньше пленарных заседаний. Следует подвергнуть критике подмеченные недостатки в работе. Подготовительная работа к сессии была проведена не очень хорошо, поэтому сейчас и заседания идут, и продолжается подготовка; документы можно будет выправить после обсуждения и потом уже опубликовать.

2. У нашей нации, как показывают последние 7—8 лет, появились перспективы. Особенно обнадеживающим был прошлый год. Сотни миллионов людей путем свободного высказывания мнений и проведения широких дискуссий обрели ясное понимание многих проблем, повсеместно развилась активность, задачи стали ставиться более актуально, появились лозунги, например «за 15 лет догнать Англию по выпуску стали и производству других важнейших видов промышленной продукции», «больше, быстрее, лучше, экономнее», были исправлены и вновь опубликованы 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» и т. п. То, что раньше было не по силам, сейчас стало по силам, то, что раньше было невозможным, сейчас стало возможным, например борьба против «четырёх зол». У всей нации в целом появились огромные перспективы; пессимисты неправы, именно огромные перспективы, а не средние или малые перспективы, и тем более не отсутствие перспектив. Все дело в слове «огромные».

Наша нация сейчас постепенно пробуждается. В результате этого она смогла сокрушить империализм, феодализм, бюрократический капитализм, смогла осуществить социалистические преобразования, смогла взяться за упорядочение стиля работы, начать борьбу с правыми. Китай беден и не-

* Для удобства чтения вопросы, затронутые в двух беседах, сведены в один текст; порядок вопросов также изменен. Разбивка на разделы введена в протокол. — Отдел Единого фронта ЦК КПК.—Прим. в китайском тексте.

грамотен. Раз беден — значит способен подняться на революцию, а неграмотный легко воспринимает новые идеи. Западный мир богат и грамотен, люди там слишком роскошествуют, багаж их знаний слишком велик, там засилье буржуазной идеологии.

Сейчас состояние нашего производства совершенно не соответствует нашему положению. Мы — страна с древнейшей историей, а по производству стали не можем сравниться с Бельгией, она выпускает 7 миллионов тонн, а мы всего 5,2 миллиона тонн. Энтузиазм масс очень высок и вселяет уверенность в том, что мы сможем догнать Англию за 15 лет. Как пойдут дела в эти 15 лет — будет зависеть от результатов первых пяти лет, дела в первые пять лет будут зависеть от результатов трех лет, итоги первых лет — от первого года, итоги первого года — от первого месяца, особенно от опыта прошедшей зимы. В прошлом году I I I пленум принял решения о мелиорации и удобрениях. Сейчас энтузиазм масс, словно атомная энергия, породил огромные силы. Через 15 лет у нас будет 40 миллионов тонн стали, 500 миллионов тонн угля, 400 тысяч киловатт электроэнергии. Судя по всему, 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» можно будет выполнить за 8 лет. Для достижения этой цели нужно напрячь все силы, проникнуться решимостью, быть напористыми.

3. Один наш друг говорит, что мы «любим величие и радуемся подвигам, стремимся к заслугам и гонимся за близкой выгодой, недооцениваем прошлое и слепо верим в будущее». В этих словах есть доля истины. Но, говоря, что мы «любим величие и радуемся подвигам», надо различать, какое «величие мы любим» и каким «подвигам радуемся». Кто «любит величие и радуется подвигам» — реакционеры или революционеры? Да и революционеры бывают разные: одни субъективистски «любят величие и радуются подвигам», другие реалистически. Мы «любим величие» 600-миллионного народа, «радуемся подвигам» социализма. Утверждая, что мы «стремимся к заслугам и гонимся за близкой выгодой», надо различать, к каким заслугам мы стремимся. К личным заслугам и выгодам или к диктуемым реальностью, направленным на достижение общих передовых показателей? Что же касается того, что мы «недооцениваем прошлое», то, если не будешь недооценивать прошлое, далеко не уйдешь. Ничего не получится, если каждый день будешь думать о Юе, Шантане, Вэнь-ване, У-ване, Чжоу-гуне и Конфуции*. Прошлое нельзя переоценивать, но нельзя его и полностью отрицать. Все, что есть хорошего за рубежом, надо изучать, все древ-

* Древние полулегендарные правители и мудрецы Китая. Юй Юй — XXII в. до н. э., Шан-тан — XVIII в. до н. э., Вэнь-ван, У-ван, Чжоу-гун — XII в. до н. э., Конфуций — 551—479 годы до н. э. — Прим. ред.

ности, которые надо сохранить, необходимо сохранять. Городские стены вокруг Нанкина, Цзинани, Чанша сломали. Это хорошо. Лучше всего было бы построить новые дома взамен старых в Пекине и Кайфыне. «Слепо верим в будущее». Но разве всем людям всегда не было свойственно возлагать надежды на будущее? Вообще, эти четыре тезиса выдвинуты им весьма удачно.

Один представитель правых говорил мне, что мы «любим величие и радуемся подвигам», «тенденциозны и пристрастны»; «легко переходим от любви к ненависти», «презираем древность». О том, что «мы любим величие и радуемся подвигам», уже говорилось. «Пристрастны и тенденциозны», но иначе же нельзя. Мы не можем «беспристрастно» относиться к выступлениям правых, мы должны «пристрастно» относиться к социализму. «Благородные мужи общаются, но не образуют партии» * — такого никогда не бывало. Когда Конфуций потребовал казни Ши Чжэн-мао **, он тем самым проявил свою партийность. «Легко переходим от любви к ненависти». Правильно, мы можем любить только хороших людей, но как только ты стал «правым», мы уже не можем тебя любить. «Презираем древность». Но разве такая «древность», как бинтование ног, императорские евнухи, клопы, не достойны презрения?

4. Что лучше, население многочисленное или малочисленное? Сейчас все-таки лучше, если население многочисленное. Крестьяне пока еще не уделяют внимания контролю над рождаемостью, но боюсь, что, когда население достигнет 700 миллионов человек, положение станет серьезным. Надо учитывать серьезность положения, но бояться нечего. Надо ввести режим экономии. С одной стороны, установить контроль над рождаемостью, с другой — ввести режим экономии. Надо, чтобы это вошло в обычай.

5. Есть два метода работы; один дает результаты лучше, другой — похуже; есть также и два стиля работы. Вот, например, кооперирование. Можно начать проводить его сейчас же, а можно отложить на 7—8 лет и потом взяться за него. По-моему, надо ковать железо, пока оно горячо, действовать без проволочек. Хорошо, что при упорядочении стиля работы развернулось свободное высказывание мнений. Его придумали правые, чтобы нападать на нас, а сейчас весь народ путем свободного высказывания мнений проводит упорядочение стиля работы.

Бюрократический стиль и чиновничий дух надо сокрушить,

* Цитата из книги Конфуция «Луньюй» («Суждения и высказывания»). — *Прим. ред.*

** Точнее, Шао Чжэн-мао, казненный по настоянию Конфуция за «опасные помыслы», «склонность к спорам» и тому подобные «проступки». — *Прим. ред.*

а еще лучше искоренить по примеру «четырёх зол». Бюрократический стиль и чиновничий дух — это своего рода предрассудки, а предрассудки надо изживать. И министр, и премьер, и председатель должны выглядеть в глазах народа простыми тружениками. Надо добиться того, чтобы простые труженики почувствовали, что они равня нам. Того, что мы сами чувствуем свое равенство с ними, еще не достаточно, надо, чтобы и они чувствовали равенство. В уезде Хунъянь провинции Хубэй в первой половине 1956 года у кадровых работников был очень силен чиновничий дух, крестьяне были этим крайне недовольны, во второй половине года кадровые работники перестроились, надели соломенные башмаки и пошли в гущу крестьянских масс. Крестьяне встретили их с радостью. Когда кадровые работники провинции Шаньдун пошли на низовую работу в деревню, крестьяне говорили: «Снова пришла 8-я армия!» *

За последние годы чиновничий дух слишком сильно окреп. Коммунистическая партия должна будет перестроиться, все партии и группировки также должны будут перестроиться. Все ответственные работники коммунистической партии, за исключением больных и престарелых, будут каждый год на четыре месяца выезжать из Пекина, учиться у трудового народа, а вернувшись, приниматься за обработку полученного материала и творческий труд. Так можно сокрушить чиновничий дух. Деятели демократических партий и группировок могут заниматься физическим трудом в зависимости от условий: если здоровье не позволяет, можно выезжать в деревню пореже. Дело не в том, хорош или плох Пекин, а в том, что в центральном аппарате ничего не вырабатывается, то есть не производится никакого сырья. ЦК — это всего лишь перерабатывающий завод, все материалы для него поступают от рабочих и крестьян. Когда я засиживаюсь в Пекине, я чувствую, что голова пустеет, а стоит только выехать из Пекина, как снова появляются идеи.

6. Энтузиазм надо поощрять, а не глушить. Об этом иногда забывают, глушат инициативу масс. В определенный период были допущены ошибки в некоторых вопросах. Например, кое-кто заявлял, что кооперативов слишком много и надо сократить их количество на 100 тысяч, что двухкорпусные плуги плохо зарекомендовали себя на юге. Здесь уместно сослаться на «Оду о распутнике Дэн Ту-цзы». Сун Юй напал на Дэн Ту-цзы за одно пятнышко, ничего не говоря об остальных его качествах. Это недостойный прием. Правые прибегают к этому приему, чтобы нападать на нас, да и не только правые, даже некоторые чле-

* Так в период национально-освободительной войны китайского народа против японских захватчиков (1937—1945) называлась Народно-освободительная армия Китая—Прим. ред.

ны коммунистической партии поступают так же. В коммунистической партии, среди промышленников и торговцев, в демократических партиях и группировках, среди интеллигенции большинство может осуществлять прогресс, да и правые в большинстве своем могут перестроиться. Если не будешь доверять большинству, то потеряешь веру. Это очень плохо — потерять веру в народное дело. 70—60 процентов нынешнего студенчества — выходцы из эксплуататорских классов, но правых среди них лишь 2—3 процента. Их, как правило, не стоит исключать из институтов. Оставив в институтах, их можно перевоспитать.

7. Сейчас идет новая война, ведется наступление на природу. «Революция еще не завершена, товарищи должны продолжать борьбу для ее осуществления»*. Надо совершить революцию на всей земле, сейчас мы совершаем революцию только на ее части. После упорядочения стиля работы надо быть готовым постепенно переключить внимание на осуществление технической революции. Нужно всерьез взяться за учебу, работать на «опытных полях», идти учениками на заводы. Нужно изучать естественные, технические и общественные науки, литературу и т. п. Но социальной революцией надо заниматься ежедневно, упорядочением стиля работы надо продолжать заниматься, нельзя ослаблять усилия. В июне можно будет объявить перерыв в кампании, но это отнюдь не значит, что преобразования завершены, ибо в будущем упорядочение стиля будет продолжено.

Нужно пропагандировать теорию перманентной революции: после освобождения — проведение аграрной реформы; после аграрной реформы — создание бригад трудовой взаимопомощи, кооперативов; 1956 год был годом создания смешанных государственно-частных предприятий, годом кооперирования кустарной промышленности; затем в 1957 году началось упорядочение стиля работы; позже предстоит провести техническую революцию — и так чередовать проведение кампаний, ковать железо, пока горячо, не давая ему остывать. И нужно сплотиться со всеми, кто может быть нашим союзником.

8. Коммунистическая партия готовится к большим преобразованиям. Упорядочение стиля и самоанализ можно проводить во всех партиях и группировках. Сейчас так и делается, и уже налицо большие успехи. Идеологию людей можно изменить, стиль работы тоже можно изменить. Народ всей страны воодушевлен, и мы должны быть на уровне этой обстановки, должны быть на уровне требований 600-миллионного народа, и я верю, что мы сможем быть на уровне этой обстановки. Партии и группировки прогрессируют, упорядо-

* Из завещания Сунь Ят-сена. См.: «Правда», 14 марта 1925 года.—
Прим. ред.

чение стиля продолжается, но не надо принуждать людей, надо разбираться в сути вопроса и надо исправлять людей, а не портить. При упорядочении стиля нужно предъявлять к коммунистам строгие требования, но к демократическим партиям и группировкам не надо подходить слишком уж строго. «Не надо подходить слишком строго» не значит, что «не надо упорядочивать», можно попробовать упорядочивать, посмотреть, что получится. Наша цель — упорядочивать так, чтобы быть на уровне требований народа, исправлять людей, а не портить их. Я верю, что можно исправлять еще успешнее. Народ всего Китая идет вперед, поэтому и появился энтузиазм, во всех областях жизни обстановка благоприятствует прогрессу.

Я рад отметить, что среди ответственных работников демократических партий и группировок правых было немного. Среди участников заседаний Верховного государственного совещания правых оказалось не более 10 человек, но и это должно послужить нам уроком. На заседании Верховного государственного совещания 30 апреля прошлого года я говорил, что буржуазную интеллигенцию необходимо перевоспитывать. «Нет кожи, так и волосам не на чем расти». Интеллигенцию нужно пересадить на кожу пролетариата, в противном случае она превратится в группу «просвещенных правителей». Но Чжан Бо-цзюнь, Ло Лун-цзи и другие этого не понимают, они хотят ликвидировать систему парткомов в учебных заведениях, хотят наравне с компартией чередоваться у власти. Они были очень рады «длительному сосуществованию»*, но из-за них сосуществование стало кратковременным.

Помните, нельзя доверять всем, кто кричит: «Да здравствует!..» Некоторые во все горло орут: «Да здравствует!..», на словах признают нынешнее руководство, а на деле подвергают его злобным нападкам.

В пределах Единого фронта как коммунистическая партия, так и демократические партии и группировки должны помогать друг другу, быть откровенными, отбросить все сомнения. Нужно относиться друг к другу с доверием, нужно говорить в лицо, а не за спиной. «Всегда говори треть того, что хочешь сказать, не поверяй всех своих помыслов» — эта поговорка осталась от старых времен, сейчас она уже не пригодна. Надо постепенно переходить к откровенности.

9. Что касается буржуазной интеллигенции, то мы всегда говорили о ее перевоспитании, никогда не утверждали, что перевоспитывать ее не надо. Интеллигенция должна капитулировать перед лицом трудового народа. Интеллигенция в

* Имеется в виду курс КПК на «длительное сосуществование» с национальной буржуазией.—Прим. ред.

некоторых отношениях совершенно неграмотна. Если интеллигенция хоть раз не потерпит поражения, то она не перестроится. Наша партия терпела поражения много раз, она извлекла уроки из грубых ошибок «левого» и правого уклонов и тем самым получила всесторонний опыт. Демократические партии и группировки вряд ли умнее нас. В коммунистической партии были Гао [Ган] и Жао [Шу-ши], а разве в демократических партиях и группировках не было подобных им деятелей? Мы все — выходцы из старого общества, и извлекать уроки можно, только пройдя через суровые испытания.

Политическую и профессиональную грамотность надо сочетать, нужно быть и «красным» и «квалифицированным», «красный» — это значит политически грамотный, «квалифицированный» — профессионально грамотный. Не «красный», а лишь «квалифицированный» — это «белый» специалист. Тот, кто занимается только политикой, только «красный», но не «квалифицированный», кто не имеет профессиональных знаний, не понимает практики, тот «лжекрасный», тот пустоголовый политикан. Тот, кто занимается политикой, должен овладевать и профессиональными знаниями, тот, кто занимается наукой и техникой, должен стать «красным». Для того чтобы за 15 лет догнать Англию, нужно воспитать миллионы и миллионы верных пролетариату интеллигентов.

10. Надо созвать съезд правых. На съезде, во-первых, от души их поблагодарить, во-вторых, подумать, как им помочь. «От души поблагодарить» — это значит показать им, что они своими нападками на рабочих, на партию преподали нам урок. «Помочь им» — это значит, подумать о том, чтобы за 5—10 лет постепенно исправить 50—70 процентов из них, чтобы они служили народу. Всегда найдутся неисправимые, и пусть так и будет, это даже хорошо. Хорошо именно потому, что они неисправимы. Можно себе позволить иметь в обществе часть людей, которых не исправишь и не убедишь. Критика по адресу правых должна быть серьезной, глубокой, всесторонней, развернуть ее надо пошире, но, конечно, чересчур широкая критика тоже ни к чему. Надо их наказывать, но надо и оставлять им выход. Это нужно, во-первых, потому, что имеется еще значительное число промежуточных элементов, которые еще идеологически не подготовлены, и, во-вторых, ради самих правых, чтобы у них оставалась возможность вернуться в ряды народа. Конечно, в первую очередь надо, чтобы они сами все за себя решили, но мы должны им помочь.

Съезд правых надо провести, а когда именно — нужно подумать. Такие съезды можно созывать не только в Пекине, можно проводить их повсеместно, постепенно расширяя.

ШЕСТЬДЕСЯТ ТЕЗИСОВ О МЕТОДАХ РАБОТЫ *

(проект)

(19 февраля 1958 года)

Народ нашей страны под руководством коммунистической партии в 1956 году в основном добился победы в деле утверждения социалистической системы собственности. В 1957 году в результате проведения движения за упорядочение стиля в основном достигнута победа также и на идеологическом и политическом фронтах. В этом же году с перевыполнением был завершен первый пятилетний план строительства. Таким образом, 600-миллионный народ нашей страны, руководимый коммунистической партией, ясно увидел свои перспективы и осознал свой долг, отразил антипартийный, антинародный, антисоциалистический зловещий вихрь, поднятый правыми буржуазными элементами, и в то же время исправил и продолжает исправлять некоторые недостатки и ошибки, доставшиеся в наследство от старого общества или возникшие на почве субъективизма.

Партия стала еще сплоченнее, дух народа стал еще более боевым. Отношения между партией и народом намного улучшились. И теперь мы являемся свидетелями такой активности и творческого горения масс на производственном фронте, каких никогда прежде не приходилось видеть. Народ всей страны воодушевлен лозунгом «за 15 лет или несколько больший срок догнать и превзойти Англию по производству стали и других основных видов промышленной продукции». Уже наступил и продолжает нарастать новый производственный подъем. Чтобы быть на высоте создавшегося положения, назрела необходимость внести кое-какие изменения в методы работы как ЦК, так и местных партийных комитетов.

Несколько десятков тезисов, которые будут здесь изложены, отнюдь не являются чем-то от начала до конца новым. Одни из них накапливались и созревали в течение многих лет, другие выдвинуты недавно. Они явились результатом совместных обсуждений, происходивших в январе 1958 года

* Приводимый материал очень интересен с точки зрения изучения тактики Мао Цзэ-дуна и его окружения. Эти «шестьдесят тезисов» представляют собой едва завуалированную попытку ревизовать решения VIII съезда КПК и перестроить работу партии и всего государственного аппарата применительно к условиям задуманного Мао Цзэ-дуном «большого скачка». — *Прим. ред.*

на совещаниях сначала в Ханчжоу, а затем в Наньнине с участием товарищей из центра и местных работников. Эти несколько десятков тезисов были по большей части сформулированы мной, когда я размышлял над речами товарищей, выступавших на совещаниях. Часть из них представляет собой запись мнений, высказанных товарищами. Так, одно важное положение (о системе правил и порядков) было в черновом варианте выдвинуто товарищем N, после того как он обсудил его с товарищами с мест. Мои собственные предложения — лишь часть всего этого.

Здесь идет речь не только о методах работы. Кое-что относится к рабочим задачам, кое-что представляет собой формулировки теоретических принципов. Но самое важное место занимают положения о методах работы. Наша главная цель в настоящее время — определить, как добиться прогресса в методах работы, как добиться того, чтобы они отвечали потребностям уже изменившегося политического положения. Приводимые здесь несколько десятков тезисов — это не более чем предложения, по которым следует высказать мнения. Еще не ясно и то, сколько их должно быть: может быть, следует сократить их число, а может быть, увеличить. Прошу товарищей изучить их, высказать свои мнения, чтобы потом представить их Политбюро на утверждение и, возможно, оформление в виде официального внутривнутрипартийного документа.

Мао Цзэ-дун
31 января 1958 года

I. Партийные комитеты от уездных и выше должны вплотную заняться работой по социалистическому строительству. В этом деле имеется 14 моментов: 1. Промышленность. 2. Кустарные промыслы. 3. Сельское хозяйство. 4. Деревенские подсобные промыслы. 5. Лесное хозяйство. 6. Рыбное хозяйство. 7. Скотоводство. 8. Транспорт и связь. 9. Торговля. 10. Финансы и денежное обращение. 11. Труд, заработная плата и население. 12. Наука. 13. Культура и образование. 14. Санитария и гигиена.

II. Партийные комитеты от уездных и выше должны вплотную заняться работой по строительству социалистической промышленности. Здесь также имеется 14 моментов: 1. Количество продукции. 2. Качество продукции. 3. Экспериментальное производство новых видов продукции. 4. Новая технология. 5. Прогрессивные нормы. 6. Экономия сырья, изыскание и использование заменителей. 7. Организация труда, охрана труда и заработная плата. 8. Себестоимость. 9. Подготовка производства и оборотные средства. 10. Разделение труда между предприятиями и кооперирование. 11. Ба-

ланс между снабжением, производством и сбытом. 12. Геологические изыскания. 13. Комплексное использование ресурсов. 14. Проектирование и строительство. Это предварительные намеченные вопросы. Впоследствии надо будет постепенно сформулировать 40 пунктов «Основных положений развития промышленности»*.

III. Партийные комитеты всех ступеней должны вплотную заняться работой по социалистическому строительству сельского хозяйства. И здесь тоже имеется 14 моментов: 1. Количество продукции. 2. Гидротехника. 3. Удобрения. 4. Почвы. 5. Семена. 6. Изменение систем (изменение системы работы, например расширение площадей повторных посевов, замена поздних культур ранними, превращение суходолов в орошаемые земли и др.). 7. Вредители и болезни растений. 8. Механизация (новые сельскохозяйственные орудия, двухкорпусные плуги, насосы, соответствующие различным местным условиям Китая тракторы и моторные транспортные средства). 9. Тщательная обработка земли. 10. Скотоводство. 11. Подсобные промыслы. 12. Озеленение. 13. Борьба против «четырех зол». 14. Борьба с болезнями и соблюдение санитарии и гигиены.

Это 14 важнейших положений, извлеченных из 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства». Все эти 40 пунктов необходимо претворять в жизнь, и извлечение из них наиболее существенных служит цели подчеркнуть их значение. Взвись за главное звено, естественно, вытащишь и всю цепь.

IV. Всестороннее планирование, неоднократная проверка, оценка работы в конце года. Это три важных метода. Таким путем можно контролировать как все положение в целом, так и его детали; можно своевременно обобщать опыт, поощрять достижения, исправлять ошибки; можно вдохновлять людей на энергичное движение вперед.

V. Пять лет проверяются по первым трем годам, три года — по первому году, каждый отдельный год проверяется по предшествующей зиме. Таков метод контроля над фактором времени. Акценты во времени позволяют вести дела более уверенно.

VI. Ежегодно надо проводить по меньшей мере четыре проверки. Центральный Комитет и провинциальные комитеты партии должны проводить проверку раз в квартал. Нижестоящие органы поступают, сообразуясь с обстановкой. Наиболее важные задания нужно проверять ежемесячно — про-

* Незнание «40 пунктов» дано, очевидно, по аналогии с принятым тогда и обсуждавшимся партийным документом «40 пунктов „Основных положений развития сельского хозяйства“». В период «большого скачка» этот программный документ КПК был отброшен Мао Цзэ-дуном как «консервативный». — *Прим. ред.*

верить до тех пор, пока дело не будет налажено. Это тоже метод контроля над фактором времени, но в пределах года.

VII. Каким образом оценивать работу? Провинцию сопоставлять с провинцией, город с городом, уезд с уездом, кооператив с кооперативом, завод с заводом, рудник или шахту с рудником или шахтой, стройплощадку со стройплощадкой. Можно заключать договоры о проведении оценки работы, а можно их и не заключать. В сельском хозяйстве сравнительно легче сопоставлять. В промышленности можно проводить оценку работы по сравнимым категориям, по отраслям производства.

VIII. Когда сдавать планы? Провинции, автономные районы, города центрального подчинения, округа, уезды должны разработать планы на основе трех пунктов, содержащих каждый 14 моментов. При разработке плана надо ориентироваться на главное звено, нельзя ставить задачу одновременного решения всех нерешенных проблем. Содержанием планов районов, волостей и кооперативов как раз должны явиться 14 моментов в области сельского хозяйства. Количество моментов можно сокращать или увеличивать в зависимости от обстановки в данной местности. Сначала нужно составить пятилетние планы, они могут быть набросаны в самых общих чертах. Планы надлежит передать в вышестоящие организации до 1 июля 1958 года. Необходимо последовательно, на каждом уровне подвергать планы проверке. Для удобства сопоставления провинциальные комитеты должны отобрать среди планов, представленных уездами, районами, волостями, кооперативами, наилучшие планы и несколько самых неудачных и посылать их в центр для ревизии. Все планы провинций и округов должны быть в срок переданы в центр, никаких исключений здесь быть не может.

IX. Составляются три производственных плана. Два плана составляют в центре. Один план — это тот, который должен быть выполнен во что бы то ни стало. Этот план публикуется. Второй — тот, который желательно выполнить. Этот план не подлежит публикации. На местах тоже должно быть два плана. Первый местный план — это как раз и есть второй план центра. Он подлежит безусловному выполнению. Второй местный план — это тот, который желательно выполнить. Оценку работы следует производить по показателям второго центрального плана.

X. Начиная с текущего года, Центральный Комитет и партийные комитеты провинций, городов, автономных районов должны крепко взяться за промышленность, финансы, торговлю. Сосредоточиваться на этом деле надо четыре раза в году, главным образом в июле (или в августе), в ноябре и в январе (в первой декаде) — это три раза. Если не взяться еще и в четвертый раз, то лозунг «за 15 лет догнать Англию»

может повиснуть в воздухе. Надо вместе с рядом ведущих руководящих работников промышленных и торгово-финансовых ведомств отправиться туда, где проводится обсуждение вопросов местной работы. Из центра выезжают в местные комитеты, из провинций, городов центрального подчинения и из автономных районов — соответственно в округа, городские районы и уезды. С такими требованиями обращаются очень многие товарищи, работающие в центре, и многие товарищи с мест.

X I . Необходимо добиваться, чтобы повсеместно стоимость продукции промышленных предприятий (включая заводы, фабрики, шахты и рудники, переданные из центрального подчинения в ведение местных органов, включая стоимость производства промышленных предприятий, ранее находившихся в местном подчинении, а также предприятий кустарной промышленности, но исключая стоимость производства промышленных предприятий, непосредственно подчиняющихся центру) в течение 5, 7 или 10 лет превысила стоимость продукции сельскохозяйственного производства в данной местности. Провинции и города должны немедленно приступить к разработке соответствующих планов, составить их до 1 июля этого года. Важнейшая задача состоит в том, чтобы ориентировать промышленность на действительное служение сельскому хозяйству. Вы должны получше освоить дело [руководства] промышленностью, уметь в нем хорошо ориентироваться.

X I I . Выполнить в течение 5, 6, 7 или 8 лет, считая с данного времени, 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства». Партийные комитеты провинций, городов непосредственного подчинения, автономных районов должны еще раз изучить этот вопрос. Если говорить о всей стране в целом, то «40 пунктов» вряд ли удастся выполнить за 5 лет, а за 6 или за 7 лет, возможно, их удастся выполнить; за 8 лет тем более есть возможность их выполнить повсюду.

X I I I . [Дело] десяти лет решается в [первые] три года. Надо добиваться того, чтобы в течение трех лет изменить в основном облик большинства районов страны. Что касается остальных районов, то сроки, отведенные на их изменение, можно продлить. Лозунг такой: три года упорного труда. Метод такой: не покладая рук, смело поднимать массы, все проверять опытом.

X I V . Борьба с расточительством. В процессе упорядочения стиля работы необходимо, чтобы в каждой организации были выделены несколько дней специально для широкой и гласной борьбы против расточительства. Каждый завод и фабрика, каждый кооператив, каждый магазин, каждое учреждение, каждое учебное заведение, каждое армейское подразделение должны со всей серьезностью провести в разовом порядке кампанию борьбы против расточительства. И отны-

не раз в год следует проводить кампанию борьбы против расточительства.

X V . Вопрос о том, какова должна быть в народном хозяйстве нашей страны разумная пропорция между накоплением и потреблением, — крупный вопрос, касающийся темпов развития нашей экономики. Надеюсь, что все его изучат.

X V I . Соотношение между накоплением и потреблением в сельскохозяйственных производственных кооперативах — этот вопрос тоже требует изучения. У хубэйских товарищей есть три предложения: взять за основу цифры производства и распределения 1957 года и весь последующий прирост распределять в соотношении 4 : 6 (то есть 40 процентов распределять среди членов кооператива, а 60 процентов оставлять в качестве кооперативных накоплений), пополам (5 : 5) и в соотношении 6 : 4 (то есть 40 процентов отчислять в качестве кооперативных накоплений, а 60 процентов распределять среди членов кооператива). Если производство и доходы достигли уже уровня, характерного для зажиточных середняков данной местности, то можно будет — после того как в результате широкого обсуждения будет получено одобрение масс — прирост производства распределять в соотношении 3 : 7 (30 процентов распределять среди членов кооперативов, 70 процентов оставлять как кооперативные накопления) или же в течение одного-двух лет вообще не распределять прирост производства, чтобы увеличить накопления и подготовить большой скачок в производстве. Правильны ли эти соображения? Пусть их повсюду обсудят.

X V I I . Необходимо разрешить противоречия между коллективным и индивидуальным хозяйством, необходимо определить приемлемую пропорцию между ними. В настоящее время положение таково: в ряде местностей в некоторых крестьянских дворах доля дохода от индивидуального хозяйства и доля дохода от коллективного хозяйства соотносятся как 6 : 4 или 7 : 3 (то есть доход, получаемый от семейного подсобного промысла и от индивидуального приусадебного хозяйства, составляет в общем доходе семьи от 60 до 70 процентов). Такое положение неизбежно отрицательно сказывается на активности крестьянства в отношении социалистического коллективного хозяйства и должно быть исправлено. Во всех провинциях можно путем широкого обсуждения и дискуссий изучить и выдвинуть методы контроля, соответствующим образом отрегулировать экономические отношения, с тем чтобы, поощряя производственную активность крестьянства и всесторонне развивая производство, добиться постепенного, в течение нескольких лет, изменения пропорции между доходами крестьянской семьи, получаемыми от личного хозяйства, и доходами от общественного хозяйства, а именно того, чтобы эта пропорция составила 3 : 7 или 2 : 8 (то есть,

чтобы крестьянин в кооперативе получал от 70 до 80 процентов всех доходов своей семьей).

XVIII. Повсюду широко практиковать опытные поля. Это в высшей степени важно. Таким образом, стиль руководства нашей партии экономической работой быстро и коренным образом обновится. В деревне это могут быть опытные поля, в городе — передовые фабрики, заводы, рудники или передовые цеха, участки, стройки. Когда будет достигнут решающий перелом в отдельном пункте, можно будет двинуться вперед по всему фронту.

XIX. Уделяя основное внимание передовым и отстающим, подтягивать промежуточных. Это очень хороший метод руководства. В каждом деле есть две стороны — передовая и отстающая. При этом промежуточные занимают количественно преобладающее положение. Потянуть за оба конца — значит повлечь за собой и середину. Это и есть диалектический метод; ухватиться за два конца, ухватиться за передовое и отсталое звенья — значит ухватиться за две стороны противоположности.

XX. Нацеливание кадровых работников и масс на обмен передовым опытом и целеустремленная пропаганда лучших образцов продукции — это примеры очень хороших методов руководства. Применяя их, можно поднять технический уровень, распространить передовой опыт, поощрить соревнование. Многие проблемы можно решить немедленно, если изучить их на месте. Взаимное ознакомление и осмотр на месте могут проводить кооперативы, волости, уезды и провинции. Центр, провинции, города, округа, уезды — все могут организовывать производственно-строительные выставки.

XXI. Перманентная революция. Наша революция идет от одного этапа к другому, не прерываясь. После того как в 1949 году в масштабе всей страны мы захватили политическую власть, была проведена аграрная реформа; сразу же по завершении аграрной реформы началось кооперирование сельского хозяйства, затем последовало социалистическое преобразование частнокапиталистической промышленности, торговли и кустарного производства. После того как в 1956 году были в основном завершены «три великих преобразования», то есть социалистическая революция в области производственных отношений, сразу же, с прошлого года, началась социалистическая революция на политическом и идеологическом фронтах. В этой революции к 1 июля текущего года будет завершен определенный этап. Но сама революция в этой области не будет исчерпана. Еще довольно долгое время надо будет путем широкого высказывания мнений, упорядочения и улучшения работы продолжать ежегодно разрешать вопросы в этих областях.

Теперь наступил период технической революции. Ее цель —

за 15 лет или за несколько больший срок догнать и перегнать Англию. Экономическая отсталость и слабость материальной базы Китая и по сей день все еще вынуждают нас оставаться пассивными. В духовном отношении мы еще чувствуем себя связанными; в этом отношении мы еще не обрели свободы. Нам надо поднапрячься, и тогда через 5 лет мы сможем стать более инициативными. А через 10 лет мы станем гораздо инициативнее. Через 15 лет, когда у нас будет больше и зерна и стали, наша инициативная позиция еще более упрочится.

Наша революция подобна военной кампании: не успели мы завершить победоносное сражение, как тут же выдвигается новая задача. Таким путем можно поддерживать в кадровых работниках и в народных массах высокий революционный энтузиазм, препятствовать развитию зазнайства и самоуспокоенности. Только соберешься зазнаться, успокоиться, глядишь — а времени для зазнайства и самоуспокоения и нет. Уже на тебя нажимают новые задачи, и все сосредоточивают свои помыслы на том, как решить эти новые задачи. Задача технической революции выдвигается с тем, чтобы все занялись изучением техники, изучением наук. Правые говорят, что мы — низшая интеллигенция и не можем руководить высшей интеллигенцией. Есть такие, кто говорит, что от старых кадровых работников надо «откупиться» — дать им сколько-то денег, и пусть они удаляются на покой, потому что старые кадровые работники не разбираются в науках, не понимают техники и все, что они могут, — это воевать да проводить аграрную реформу. Мы непременно должны напрячь свои силы, непременно должны учиться и свершить эту великую техническую революцию, которую на нас возложила история.

Этот вопрос надо обсудить на совещаниях кадровых работников: собрать большое совещание кадровых работников и поговорить о том, какими мы еще располагаем способностями и возможностями. Раньше мы обладали способностями воевать, осуществлять аграрную реформу. Теперь только этих способностей, этих качеств уже недостаточно. Надо овладеть новыми качествами, выработать новые способности. Надо всерьез понимать производство, разбираться в вопросах науки и техники. Без этого невозможно руководить хорошо. В 1949 году я уже говорил в работе «О демократической диктатуре народа»: «Перед нами стоит серьезная задача экономического строительства. Некоторые дела из тех, с которыми мы знакомы, скоро придется оставить; мы вынуждены браться за дела нам незнакомые. В этом состоят трудности». «Мы должны преодолеть трудности, мы должны научиться тому, в чем сами еще не разбираемся». С тех пор прошло 8 лет. За эти 8 лет одна революция следовала за дру-

гой, мысли всех сосредоточивались на текущих вопросах, и очень многие не успевали изучать науки, изучать технику. С этого года надо, продолжая социалистическую революцию на политическом и идеологическом фронтах, одновременно перенести центр тяжести партийной работы на область технической революции. Эта проблема должна привлечь внимание всей партии. Партийные комитеты всех ступеней пока что могут поставить и обсудить ее во внутривнутрипартийном порядке, разъяснить ее кадровым работникам (но временно не следует пропагандировать ее в печати), а после 1 июля мы об этом снова основательно поговорим, потому что к тому времени положение с упорядочением стиля в низовых организациях партии уже станет более или менее ясным и можно будет переориентировать основное внимание всей партии на техническую революцию. При переориентировании внимания на техническую революцию не исключена возможность ослабления внимания к политике. Поэтому необходимо следить за тем, чтобы вопросы техники должным образом увязывались с вопросами политики.

XXII. «Красный» и «квалифицированный», соотношение политики и производственной деятельности как выражение единства противоположностей. Непременно надо критиковать пренебрежение политикой. С одной стороны, надо выступать против пустоголовых политиканов, а с другой — бороться с делегатами, утратившими политическую ориентацию.

Политика и экономика едины, политика и техника едины, в этом нет ни малейшего сомнения; это единство было и будет всегда. Это и есть сочетание «красного» и «квалифицированного». В будущем термин «политика» еще может сохраниться, но его содержание изменится. Если не обращать внимания на идеологию и политику, то можно превратиться в хозяйственных и политических деятелей, утративших ориентацию, что очень опасно. Идеологическая работа и политическая работа гарантируют выполнение хозяйственной и технической работы. Идеология и политика обслуживают экономический базис, но вместе с тем они являются командной силой, они являются душой. И стоит нам немного, чуть-чуть, ослабить идеологическую и политическую работу, как хозяйственная и техническая работа сразу же пойдет вкривь и вкось.

В настоящее время, с одной стороны, происходит суровая классовая борьба между миром социализма и миром империализма, с другой (если говорить о нашей стране) — у нас классы еще не ликвидированы до конца и классовая борьба все еще имеет место. Надо в полной мере отдавать себе в этом отчет. Борьба с классовым врагом была в прошлом основным содержанием политики. Но после того как народ стал располагать своей собственной политической властью,

отношения этой власти с народом в основном стали отношениями внутри народа, а применяемые ею методы уже не подавление, а убеждение. Это — новые политические отношения.

Народная власть пока еще применяет различные по степени воздействия принудительные меры лишь в отношении преступных элементов, которые изнутри подрывают общественный порядок. Принудительные меры являются вспомогательными, основная мера воздействия — убеждение. В переходный от капитализма к социализму период внутри народа еще укрывается часть враждебных антисоциалистических элементов — таких, например, как правые буржуазные элементы. В отношении них мы также в основном исходим из разрешения вопросов массовым методом свободного высказывания мнений и проведения широких дискуссий и только к особо злостным контрреволюционным подрывным элементам применяем меры подавления.

По завершении переходного периода, когда классы будут ликвидированы до конца — если говорить только и исключительно о положении внутри страны, — политика полностью станет отношениями внутри народа. И в то время идейная борьба, политическая борьба между людьми и революция непременно будут существовать; более того, они не могут не существовать. Закон единства противоположностей, закон количественных и качественных изменений, закон отрицания отрицания будут существовать всегда и всюду. Однако характер борьбы и революции будет не таким, как прежде. Это не будет борьба классов, а будет борьба между передовым и отсталым внутри народа, борьба между передовыми и отсталыми общественными системами, борьба между передовым и отсталым в науке и технике. Переход от социализма к коммунизму представляет собой борьбу, представляет собой революцию. С наступлением эпохи коммунизма также непременно будет огромное множество этапов развития. И отношения в процессе перехода от данного этапа к следующему неизбежно будут отношениями в процессе своего рода перехода количества в качество. Различные скачкообразные изменения, резкие взлеты — все это своего рода революции, и все они будут совершаться через борьбу. «Теория бесконфликтности» — это метафизика.

Политики должны разбираться в производстве. Знать производство досконально трудно, знать слишком мало тоже не годится — непременно следует разбираться в главном. Те, кто не разбирается в практических вопросах, — «лжекрасные», пустоголовые политики. Чтобы сочетать политику и технику в сельском хозяйстве, надо возделывать опытные поля, в промышленности — следовать передовым образцам, в экспериментальном порядке применять новую технику, выпу-

скасть новую продукцию. Это все и есть применение метода «сравнения», который в аналогичных условиях, при сопоставлении передового и отсталого, способствует тому, чтобы отсталый догнал передового.

Передовое и отсталое — это полюса противоречия, «сравнение» — это единство противоположностей. Между одним и другим предприятиями, между цехами одного предприятия, между бригадами, между отдельными людьми — всюду существует неравновесие. Неравновесие — это всеобщая объективная закономерность. От неравновесия к равновесию и снова от равновесия к неравновесию, и так всегда по бесконечной спирали. Но каждый виток этой спирали ведет к более высокому уровню. Неравновесие постоянно, абсолютно; равновесие временно, относительно. Изменения равновесия и неравновесия, которые в настоящее время имеют место в области экономики в нашей стране, представляют собой многочисленные частичные качественные изменения в разных областях, происходящие в общем процессе количественных изменений.

Через сколько-то лет Китай из аграрной страны превратится в индустриальную страну. К тому времени будет завершен один скачок. После него будет продолжаться процесс количественных изменений.

[Метод] оценки и сравнения работы применим не только в экономике, в производстве, в технике. Его надо применять и в политической области, а именно сопоставлять искусство руководства, чтобы знать, кто руководит лучше других.

XXIII. Надстройка непременно должна соответствовать потребностям экономического базиса и развития производительных сил.

Правила и порядки, установленные различными правительственными ведомствами, являются частью надстройки. Среди правил и порядков, накопившихся за 8 лет, многие еще соответствуют своему назначению. Но определенное число их уже превратилось в помеху для дальнейшего поднятия активности масс и развития производительных сил. Их необходимо исправить или отбросить.

Говоря об исправлении или упразднении этих нерациональных правил и порядков, следует указать, что в самое последнее время в гуще масс родился многообразный передовой творческий опыт. Например, метод улучшения благосостояния и оплаты труда рабочих и служащих электростанции в Шицзиншане, метод улучшения системы общежитий для рабочих и служащих Сянцзянского машиностроительного завода, метод улучшения [системы] премирования на Цишуяньской электростанции в Цзянсу, предложение нескольких торговых предприятий одного уровня в провинции Гуанси об объединении их в один орган и сокращении штата сотрудников с

24100 человек до 350 человек, то есть о сокращении штата в 7 раз.

Надо разработать такое общее положение, согласно которому можно будет разрешать и поощрять творчество масс, направленное на разрушение правил и порядков, ограничивающих развитие производительных сил. Это положение должно исходить из предпосылки обеспечения планового и пропорционального развития социалистического производства по принципу «больше, быстрее, лучше, экономнее» и строиться на основе повышения сознательности масс. Различные центральные ведомства, провинциальные, городские партийные комитеты и парткомы автономных районов должны, кроме того, направить ответственных товарищей в низовые организации и учреждения, чтобы там заниматься обобщением родившегося в гуще масс передового опыта, развивать этот благоприятный для социалистического строительства опыт низовых организаций, учреждений и масс, ставить перед компетентными органами вопросы об его утверждении, приостанавливать действие в данных организациях или учреждениях устарелых правил, содержащихся в старых установлениях, а также распространять передовой опыт данной организации или учреждения на другие организации и учреждения.

Различные центральные ведомства, партийные комитеты провинций, городов, автономных районов, кроме того, должны направлять ответственных товарищей в низовые хозяйственные единицы, чтобы они вскрывали правила и порядки, ограничивающие подъем активности масс и развитие производительных сил, и, исходя из местной конкретной обстановки, путем свободного высказывания мнений и проведения широких дискуссий с участием низовых партийных комитетов и масс, принимали меры для сохранения рациональной части правил и порядков, изменения или же упразднения нерациональной части, а также разрабатывали и вводили в действие в данной хозяйственной единице новые правила и порядки, которые соответствовали бы новым потребностям, и по возможности распространяли их на другие хозяйственные единицы в порядке опыта.

Различные центральные ведомства, партийные комитеты провинций, городов, автономных районов должны систематически обобщать образцы зрелого передового опыта в этой области. Наиболее важные и значимые в масштабах всей страны образцы надо утверждать через ЦК партии и Государственный совет; имеющие локальное значение — утверждать через соответствующие местные партийные комитеты и местные правительства; имеющие техническое и специальное значение — утверждать через компетентные ведомства, после чего повсеместно распространять эти образцы в соответствующих хозяйственных единицах во всекитайском или провин-

циальном масштабе. По прошествии определенного периода времени в необходимых случаях надо снова учесть изменения и накопленный опыт или разработать новые правила и порядки.

Это и есть метод линии масс в деле разработки и совершенствования разного рода правил и порядков.

XXIV. Движение за упорядочение стиля работы непременно надо довести до конца. Вся партия должна приложить максимум усилий, чтобы покончить с бюрократическим духом, утвердить деловой подход к работе и, полностью сливаясь в одно целое с народом, сделать все возможное для исправления ошибок в отношении стиля и системы работы.

XXV. Члены Центрального Комитета и члены партийных комитетов провинций, городов центрального подчинения и автономных районов, за исключением больных и престарелых, обязательно должны ежегодно в течение четырех месяцев поочередно покидать свои канцелярии и кабинеты и отправляться в низовые организации для проверки и изучения, для проведения собраний; они должны вникать во все. Здесь следует применять два метода — общий обзор и подробное ознакомление. Пусть даже, прибыв на место, удастся провести лишь 3—4-часовую беседу — уже и это неплохо. Следует вступать в контакты с рабочими и крестьянами, расширять свои знания, приобретаемые путем чувственного восприятия. Некоторые пленумы Центрального Комитета можно проводить вне Пекина, пленум провинциальных комитетов можно проводить вне центров провинций.

XXVI. В отношениях с кадровыми работниками и с массами придерживаться позиции подлинного равноправия. Необходимо делать так, чтобы люди ощутили, что взаимоотношения между ними истинно равноправны; чтобы люди чувствовали, что ваши сердца отданы им. Учитесь у Лу Синя. Мысли Лу Синя всегда переплетаются с мыслями его читателей, всегда звучат в унисон с мыслями читателей. У людей может быть неодинаковая работа, неодинаковое служебное положение, но независимо от того, какой пост занимает тот или иной человек, он должен представлять перед людьми как простой труженик. Ни под каким видом не допускается кичливость, непременно должно быть покончено с бюрократическо-чиновничьим духом. Надо уметь терпеливо до конца выслушивать мнения нижестоящих, пусть даже идущие вразрез с вашим мнением, и задумываться над ними. И нельзя сердиться, услышав мнение, отличное от вашего, принимать это за неуважение к вам. Таково одно из условий равноправного отношения к людям.

XXVII. Партийные комитеты всех ступеней, особенно ответственные товарищи, которые твердо придерживаются правильной линии Центрального Комитета, должны быть всегда

готовы к тому, что их будут ругать и поносить. Если ругань справедлива, то ее надо принять и исправиться. Если это несправедливая ругань, особенно заведомо вредный выпад, то надо, твердо стоя на своем, разобраться в сути предьявляемых обвинений и раскритиковать их. В подобных условиях ни в коем случае нельзя склоняться на ту сторону, куда ветер дует, надо обладать бесстрашным духом, двигаться против течения. В этом отношении мы в 1957 году уже прошли через испытания и накопили опыт.

XXVIII. Пусть парткомы четырех ступеней — провинций, округов, уездов, волостей или собрания партийных организаций четырех ступеней — провинций, округов, уездов, волостей проведут обсуждение вопроса о принципах партийного руководства. Обсудят, верны ли некоторые принципы партийного руководства [сформулированные в следующей заповеди]: «Большая власть сосредоточивается в одних руках. Малая — рассредоточивается. Партком принимает решение — все его выполняют. Выполнение должно проводиться со всей решительностью — не отступать от принципов. За проверку и контроль работы ответственность несет партийный комитет». То, что сказано в этих нескольких фразах об ответственности партийного комитета, означает, что решения по крупным вопросам принимаются прежде всего партийным комитетом и на него же возлагается контроль за их претворение в жизнь. «Большая власть сосредоточивается в одних руках» — это устоявшееся выражение, которое всегда означало сосредоточение диктаторской власти в руках одного человека. Мы же заимствовали это выражение и применяем его в том смысле, что большая власть должна сосредоточиваться в руках Центрального Комитета и местных партийных комитетов, что дает возможность употреблять ее в борьбе против сепаратизма. В самом деле: можно делить большую власть?

Приведенная выше заповедь возникла в 1953 году именно в борьбе против тогдашнего сепаратизма. Слова «все его [решение] выполняют» не означают, что члены партии сами непосредственно выполняют решение, а означают, что это решение через членов партии, работающих в государственных органах, на промышленных предприятиях, в кооперативах, в народных организациях, в органах культуры и просвещения, доводится до сведения беспартийных, обсуждается, изучается, исправляется, если в этом есть необходимость, и после общего одобрения проводится в жизнь. Под принципами, о которых говорится в третьей части заповеди, имеются в виду партия как высшая форма организации пролетариата, демократический централизм, единство роли коллективного руководства и отдельной личности (единство парткома и первого секретаря парткома), решения Центрального Комитета и вышестоящих органов.

XXIX. Обязательно ли по любому вопросу спрашивать мнение первого секретаря? Не обязательно. Когда речь идет о большом деле, то непременно надо спрашивать. Надо иметь и второе и третье лицо, и, когда первого секретаря нет на месте, должен быть кто-либо другой, кто возглавляет партиком.

XXX. Партийные комитеты должны заниматься вопросами армии. Армия должна находиться под руководством и контролем со стороны партии. В настоящее время в основном так и делается. Это добрая традиция нашей армии. Товарищи, занимающиеся военной работой, требуют, чтобы Центральный Комитет и местные партийные комитеты держали работу в этой области в своих руках. И лишь из-за большой загруженности социальными преобразованиями и экономическим строительством в последние годы мы несколько ослабили работу в армии. Теперь положение должно быть исправлено. Должно стать правилом — несколько раз в году заниматься [работой в армии].

XXXI. Большие собрания, собрания средних масштабов и узкие, малые собрания в равной мере необходимы. Во всех районах и во всех ведомствах надо тщательно их планировать. Узкие совещания, конференции в составе нескольких человек (10, 20) удобны для выявления слабых мест и их обсуждения. На конференциях и собраниях с участием тысячи и более человек можно лишь заслушивать доклад и его обсуждать. Таких собраний не может быть слишком много — их надо проводить примерно два раза в год. Узкие совещания и собрания средних масштабов надо созывать не менее четырех раз в год. Для проведения такого рода совещаний и собраний самое лучшее выезжать на места, в низовые организации. Провинциальный комитет может созывать их в округе или же собирать секретарей нескольких близлежащих районов и уездов, товарищи из ЦК и из различных ведомств Государственного совета могут поочередно отправляться на места для проведения там узких совещаний. Районы экономической координации по мере надобности тоже проводят совещания, созываемые не менее четырех раз в году.

XXXII. [К выступлению] на собрании и совещании должно предъявляться требование единства материала и точек зрения. Отделять материал от точки зрения, излагать материал, не имея своей точки зрения, излагать точку зрения, не подкрепленную материалом, выступать так, что материал и точка зрения оказываются никак друг с другом не связаны, — это очень плохой метод. Представлять груду материала без изложения точки зрения по данному вопросу, без разъяснения, что именно вы как докладчик одобряете и против чего возражаете, — такой метод еще хуже. Надо научиться, используя излагаемый материал, разъяснять свою точку зрения. Мате-

риал необходим, но еще более остра необходимость иметь ясную точку зрения, которая «командует» этим материалом. Материала не должно быть [слишком] много — его должно быть ровно столько, сколько нужно для разъяснения вопроса. Чтобы узнать, что у воробья внутри, достаточно препарировать одного или нескольких воробьев и не нужно препарировать целую стаю воробьев. Выступающий должен владеть богатым материалом, но на собрании должен использовать лишь то, что типично. Необходимо понимать, что между написанием фундаментального труда и выступлением на собрании есть существенная разница.

XXXIII. Вообще говоря, не следует в течение нескольких часов кряду обрушивать на людей груды материалов и точек зрения, к тому же таких, к которым они в своей повседневной деятельности не имеют непосредственного отношения. Надо в течение года выбрать несколько подходящих случаев, чтобы посвятить в дела данной отрасли людей, которые к ней не имеют непосредственного отношения, дав им для этого необработанный материал, полуфабрикат. Не надо неожиданно, как гром среди ясного неба, обрушивать на головы людей уже сформулированные выводы. Надо оросить их мелким дождем, не следует несколько часов кряду выливать на них целые потоки воды. От системы «принудительного преподавания урока» надо всемерно отказываться. Метода «принудительных подписей» тоже необходимо всячески избегать. Надо искать общий язык, необходимо прежде всего дать нужную информацию и знания друг другу.

XXXIV. Вопрос о десяти пальцах. У человека десять пальцев. Надо добиться того, чтобы кадровые работники хорошо научились отличать девять пальцев от одного пальца или большинство пальцев от меньшинства. Девять пальцев — не одно и то же, что один палец. Эта истина, казалось бы, очень проста, однако многие люди ее никак не поймут. Эту истину надо поэтому широко пропагандировать. Она касается вопроса о различии между целым и частью, между общим и частным, между главным течением и боковым ручейком. Мы должны сосредоточить внимание на том, чтобы контролировать главное течение; если мы возьмемся не за то, за что нужно, то споткнемся и упадем. Это вопрос теории познания, а также вопрос логики. Выражение «один палец и девять пальцев» образное, и этот образ довольно хорошо отражает положение в нашей работе, ибо в нашей работе, если только не возникли ошибки в осуществлении коренной линии, успехи всегда главное.

Но это выражение неприменимо для характеристики определенной категории людей, например правых элементов. У многих крайних правых не то что один, а почти все десять пальцев болят. У большинства обычных правых элементов

из числа студентов болит не один палец, но и не все, поэтому их еще можно оставить в учебных заведениях.

XXXV. «Сосредоточить удар на одном или нескольких слабых местах, всячески их преувеличивая и не касаясь остального». Это метафизический метод, оторванный от реальности. Когда в 1957 году правые буржуазные элементы повели бешеное наступление на социализм, они использовали именно такого рода метод. Наша партия на протяжении своей деятельности не раз несла большой ущерб от использования такого метода. Это было в период, когда господствующие позиции занимал догматизм. То же самое относится и к линии [Ли] Ли-саня. Ревизионизм, или правый оппортунизм, тоже применяет такой метод. Так же было и во время борьбы против линии Чэнь Ду-сю, и в период антияпонской войны во время борьбы против линии Ван Мина. В 1934 году Чжан Го-тао тоже применял этот метод. В 1954 году такой метод был использован антипартийным блоком Гао Гана — Жао Шу-ши. Мы должны, обобщив опыт прошлого, раскритиковать этот метод с позиции гносеологии и методологии, чтобы кадровые работники осознали его порочность и могли избежать нового урона. И хорошие люди, впадая в ошибки, могут бессознательно прибегать к этому методу. Поэтому хорошие люди должны изучать методологию.

XXXVI. Процесс формирования понятий, процесс формирования суждений, процесс вынесения умозаключений как раз и являются процессами обследования и изучения. Человеческий мозг способен отражать объективный мир. Но отражать его правильно очень нелегко. Чтобы отражать его сравнительно верно, чтобы ближе подойти к объективной действительности, необходимы многократные проверки. Мало иметь правильное мировоззрение и правильные идеи, надо научиться еще и находить более или менее подходящие формы их донесения до других людей. Процесс формирования понятий, суждений, процесс умозаключений — это процесс «черпания у масс». Процесс донесения своих воззрений и идей до других есть процесс «несения в массы». Среди наших руководящих кадровых работников, вероятно, еще немало таких, которые не понимают простой истины: идеи, мнения, планы, методы любого самого выдающегося человека могут быть лишь отражением объективной действительности. Исходным сырьем или полуфабрикатом для них может быть лишь то, что идет из практики народных масс или поставленного им самим научного эксперимента. Его же мозг не более чем перерабатывающий завод, роль которого состоит в выработке конечной продукции. В противном случае он не имеет никакой ценности. Является ли эта конечная продукция, выработанная человеческим мозгом, подходящей для употребления, правильна она или нет — все это должно быть проверено опы-

том народных масс. Если наши товарищи не поймут этого, то они непременно будут во всяком деле набивать себе шишки.

XXXVII. Все статьи, все документы должны обладать следующими тремя качествами: точностью, ясностью, живостью. Точность относится к области понятий, суждений, умозаключений. Это вопрос логики. Что касается ясности и живости, то здесь, кроме логики, имеют значение и композиция и стиль. Недостатками многих теперешних документов являются, во-первых, неясность понятий, во-вторых, неточность суждений, в-третьих, недостаток логики умозаключений, сделанных на основе этих понятий и суждений, в-четвертых, неряшливость композиции и стиля. Чтение этих документов — трудоемкая, непосильная работа, растрачивание умственных сил ради малого приобретения. Непременно надо изменить этот дурной стиль. Товарищи, занимающиеся экономической работой, при подготовке проектов документов должны следить не только за точностью суждений, но и за ясностью и живостью стиля. Неверно считать, что это дело только преподавателей языка и что почтенным мужам можно этим пренебречь. Подготовку важных документов не следует передоверять кому бы то ни было. Их надо готовить собственноручно или же совместно с другими.

XXXVIII. Нельзя все возлагать на секретарей или на «второразрядных членов парламента». Надо исходить из того, что главное — это собственная работа, а помощь других лиц — это дополнение. Не надо допускать, чтобы институт секретарей превращался в постоянный. Тем, кому не полагается иметь секретарей, нельзя разрешать их иметь. Целиком полагаться на секретарей — значит проявлять своего рода ослабление революционной воли.

XXXIX. Овладевать минимумом по естественным и техническим наукам.

XL. Овладевать минимумом по философии и политической экономии.

XLI. Овладевать минимумом по истории и праву.

XLII. Овладевать минимумом по литературе.

XLIII. Овладевать минимумом по грамматике и логике.

XLIV. Предлагаю, чтобы ответственные товарищи центра, провинций и городов на добровольных началах взялись за изучение одного иностранного языка, с тем чтобы добиться его освоения в объеме средней школы в течение 5—10 лет.

XLV. Ведущие ответственные работники центра и провинций могут учредить у себя одну должность секретаря по вопросам учебы.

XLVI. Кадровые работники, прибывшие из других районов, должны изучать местный диалект. Все кадровые работники должны изучать общенародный китайский язык (путун-

хуа), должны прежде всего составить себе пятилетний план, рассчитанный на то, чтобы освоить этот язык хорошо или освоить его в основном, или освоить его хотя бы частично. Кадровые работники ханьской национальности, работающие в районах национальных меньшинств, обязаны овладеть языком данной национальности. Кадровые же работники из числа национальных меньшинств должны изучать китайский язык.

XLVII. Различные центральные ведомства, провинции, округа и уезда — все должны соревноваться в подготовке своих сюцаев *. Без интеллигенции нельзя обойтись, пролетариат непременно должен иметь своих сюцаев. Эти люди должны лучше других разбираться в марксизме и к тому же быть культурными, должны обладать научными знаниями, иметь литературную подготовку.

XLVIII. Все техникумы и ремесленные учебные заведения, по крайней мере те из них, которые имеют возможность, должны открыть у себя опытные мастерские или сельскохозяйственные фермы, чтобы, участвуя в производстве, добиться полного или частичного самообеспечения. Пусть студенты одновременно учатся и работают. Если условия позволяют, эти учебные заведения могут увеличить набор студентов, однако без дополнительных государственных ассигнований.

Все лаборатории и подсобные мастерские при высших инженерно-промышленных учебных заведениях, которые могут заниматься производством при условии обеспечения потребностей учебы и научных исследований, должны им заниматься, используя для этого все свои возможности. Кроме того, студенты и преподаватели могут заключать трудовые соглашения с промышленными предприятиями, находящимися в данной местности.

XLIX. Все сельскохозяйственные учебные заведения, помимо осуществления производственной деятельности в собственных хозяйствах, могут также заключать трудовые соглашения с сельскохозяйственными производственными кооперативами, находящимися в данной местности, и к тому же направлять преподавателей в кооперативы в целях сочетания теории с практикой. Сельскохозяйственные учебные заведения должны иметь часть мест для приема на учебу людей из кооперативов.

Все сельские средние и начальные школы должны заключить соглашения с сельскохозяйственными производственными

* Первая (низшая) ученая степень в старом Китае. Давала право занимать чиновничьи должности уездного масштаба. В более широком смысле *сюцай* (расцветающий талант) — образованный человек, знающий конфуцианские и другие древние китайские каноны, историю и т. п. Здесь слово «сюцай» употребляется как синоним слова «интеллигент». — *Прим. ред.*

кооперативами данной местности об участии в сельскохозяйственном и подсобном производстве. Учащиеся — уроженцы сельской местности должны использовать каникулы, свободные дни или внеурочное время, чтобы участвовать в сельскохозяйственных работах в родной деревне.

L. Высшие учебные заведения и городские средние школы могут объединенными усилиями создавать подсобные заводы и мастерские и заключать трудовые соглашения с заводами и фабриками, строительными объектами или предприятиями обслуживания.

Все высшие, средние, начальные учебные заведения, которые имеют землю, должны создавать подсобные хозяйства, а не имеющие земли, но расположенные вблизи пригородов могут участвовать в труде в сельскохозяйственных производственных кооперативах.

LI. Необходимо развернуть санитарно-патриотическое движение, главной задачей которого является борьба против «четырех зол». В нынешнем году надо устраивать проверку [этого дела] один раз в месяц с тем, чтобы была заложена база [движения]. На местах можно в зависимости от обстановки в добавление к борьбе против «четырех зол» ставить перед движением и другие задачи.

LII. Центр, провинции и округа могут у себя создавать заводы по производству химических удобрений. Центральные ведомства химической промышленности должны помогать местным органам в разработке проектов малых и средних заводов химических удобрений, центральные ведомства машиностроения должны помогать местным органам оборудованием для средних и малых заводов по производству химических удобрений.

LIII. Провинции, автономные районы и города центрального подчинения должны создавать исследовательские институты по сельскохозяйственным машинам и инвентарю, которые отвечали бы за изучение всевозможных улучшенных видов инвентаря, а также средних и малых механических сельскохозяйственных орудий. Такие институты должны иметь тесные связи с заводами по производству сельскохозяйственных орудий и после достаточного изучения передавать заводам образцы для производства.

LIV. В кооперативе «Ляньмэн» в уезде Сяогань провинции Хэбэй на части земель один урожай составляет 2 130 цзиней зерна с одного му; в кооперативе «Цяньцзинь» уезда Жэньшоу провинции Сычуань на части земель за один урожай получают с каждого му по 1 680 цзиней. Кооператив «Цинхэ» уезда Ицзюнь провинции Шэньси расположен в горном районе. Там на части земель за один урожай получают по 1 654 цзиня. На части земель в кооперативе «Набо» уезда Байсэ провинции Гуанси за один урожай получают 1 600 цзи-

ней с му. Опыт получения высоких урожаев за один сезон может быть изучен и экспериментально опробован в разных местностях.

LV. Вопрос о смешанном использовании семян (то есть о том, что в пределах одного района при посеве каждой культуры нужно одновременно использовать семена различных сортов) можно изучить на местах.

LVI. Корнеплоды батата чрезвычайно полезны. Их едят люди, они идут на корм скоту; из них делают спирт, сахар, крахмал. На местах можно попытаться наладить производство крахмала из корнеплодов, внедрять в пределах разумного возделывание батата.

LVII. Озеленение. Всюду, где возможно сажать деревья круглый год, надо сажать их круглый год. Там, где можно сажать в течение трех сезонов, надо делать это в течение трех сезонов, где можно сажать в течение двух сезонов, надо сажать в течение двух сезонов.

LVIII. В округе Шанло провинции Шэньси в каждом крестьянском дворе выращивают грецкий орех. Посоветовавшись с массами путем развертывания дискуссий и высказывания мнений и получив одобрение масс, этот опыт стоит распространить на выращивание фруктовых деревьев, тутовника, черешчатого дуба, чайного куста, лакового дерева, масличных и других технических культур.

LIX. Лесоводство. Надо составить проект восстановления лесов, определить размеры площадей под восстанавливаемые леса в различных провинциях, округах, уездах и разработать план восстановления лесов.

LX. До сентября нынешнего года надо подготовить людей к тому, что я покину пост председателя Китайской Народной Республики. Сначала среди кадровых работников различных ступеней, затем на заводах и в кооперативах следует организовать разовое широкое обсуждение, чтобы выяснить мнение на этот счет кадровых работников и масс и добиться согласия большинства. Я оставляю пост председателя республики, чтобы быть только председателем партии. Это даст мне возможность высвободить время для выполнения дел, которые от меня требует партия. Это также соответствует состоянию моего здоровья. Если в ходе обсуждения окажется, что массы не поддерживают, не одобряют этого предложения, им можно разъяснить, что в будущем в случае крайней необходимости партия примет соответствующее решение и я снова смогу занять этот руководящий государственный пост. Сейчас мирное время. Оно сравнительно благоприятно для того, чтобы я оставил пост председателя республики. На свою просьбу я уже получил согласие Политбюро Центрального Комитета, а также многих товарищей в центре и на местах, которые считают это хорошей мыслью. Имея в виду все это,

прошу разъяснить кадровым работникам и массам, дабы не создалось ложного мнения по данному вопросу.

О методе распространения материалов данного совещания. Разъясняя кадровым работникам настоящие тезисы, следует добиваться того, чтобы тезисы не обрушились им на голову подобно проливному дождю.

Все мнения, высказанные на этом совещании, носят характер предложений. Просьба к товарищам по возвращении на места обсудить их. Можно не соглашаться с этими предложениями, можно развить их дальше, собрав мнения кадровых работников. Потребуется, пожалуй, несколько месяцев для того, чтобы можно было оформить это в виде официального документа.

ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ЧЭНДУ

1. 9 марта 1958 года

1. Вопрос о координации. В настоящее время повсюду стоит вопрос о координации, который был выдвинут товарищем Н. Координация должна осуществляться как в общегосударственном плане, так и между провинциями, городами, кооперативами, в сельском хозяйстве, в промышленности, во внутренней и внешней торговле, на транспорте, в области культуры и образования.

2. О сочетании основной работы с остальной. Если секретари уездных парткомов занимаются [только] основной работой, то другие товарищи недовольны этим. В организациях ниже уездного масштаба не следует ради основной работы забрасывать всю остальную.

3. Вопрос о налоговой системе и ценах.

4. Вопрос о трудовом законодательстве в местной промышленности. Введен ли 8-часовой рабочий день в промышленности провинциального, окружного, уездного и волостного значения? Как обстоит там дело с охраной труда, заработной платой, благосостоянием?

5. Надо обсудить здесь вопрос о вторично пересмотренном проекте и выдвинуть основные положения, в апреле одобрить его на сессии всекитайского съезда КПК, а в июне-июле передать на утверждение Всекитайского собрания народных представителей.

6. Сколько же все-таки потребуется времени для выполнения 10-летнего плана развития сельского хозяйства и промышленности? Отдельные кооперативы уже выполнили этот план или выполнят его либо за год, либо за 3 года упорной борьбы. 12 провинций выполняют план за 5 лет, если не считать неурожайные годы, из-за которых он может повиснуть в воздухе. В провинции Хубэй план будет выполнен за 5—7 лет (включая два года стихийных бедствий); стараться выполнить его в 5 лет — значит действовать с большей инициативой. В настоящее время проект уже опубликован, но есть ли смысл ругать за его невыполнение? Неважно, если и отругают, ведь обвинят не в тяжком преступлении, за которое снимают голову, а не более чем в субъективизме. Я сейчас опять проявляю некоторый оппортунизм, за который, боюсь, меня выдерут.

Местная промышленность всей страны охвачена энтузиазмом. В сельском хозяйстве Северо-Востока энтузиазм велик — в провинции Ляонин промышленность достигла 85 процентов [валовой продукции]. Если делать упор на промышленность, не уделять внимания сельскому хозяйству и не действовать одновременно по двум каналам, то у нас получится «Ли с железным костылем»*, то есть хромоногое сельское хозяйство.

7. Вопрос о наборе рабочих. Сейчас началось поветрие массового набора рабочих. Это очень плохо. Провинция Шаньдун требует 150 тысяч человек; провинция Шаньси набрала на временную работу 170 тысяч человек. В 1956 году на заработную плату было перерасходовано 1700 миллионов юаней. Если на это не обратить внимания, то дело кончится настоящим расточительством.

8. Вопрос равновесия. Надо досконально изучить вопросы равновесия — общегосударственного, между провинциями, между городом и деревней. По всей стране на местах создают свою промышленность, а что будет с шанхайскими рабочими, где они заработают себе на пропитание?

9. Вопрос о теории равновесия. Сейчас как будто равновесия не требуется, или оно в какой-то мере необходимо? Кто-то считает, что чем меньше равновесия, тем лучше, но справедливо ли это?

10. О самообеспечении продовольствием. По этому вопросу уже разослан доклад провинции Чжэцзян.

11. И централизация и децентрализация — вопрос о предоставлении местных прав. Сейчас в Европе нет централизованных государств, а права местных органов расширены. Китай со времени Циньской династии**, как только Поднебесная была объединена, и вплоть до наших дней является централизованным государством, а права на местах не расширяются. И в том и в другом есть свои достоинства и недостатки.

12. Какие же в конце концов существуют проблемы в области отношений между надстройкой и экономическим базисом, между производительными силами и производственными отношениями? Как обстоит дело с противоречиями в этих областях? Какова тенденция их преодоления?

13. Сравнение двух методов. Один метод — это марксистское «слепое забегание вперед», а другой — это немарксистская борьба со «слепым забеганием вперед». На совещании

* Одно из восьми бессмертных божеств даосизма. Согласно легенде, однажды Ли, отправившись с визитом на небо, оставил свое тело на попечение ученика, но тот не сберег его, и душе Ли пришлось вселиться в первую попавшуюся ему телесную оболочку. Таковой оказалось тело только что умершего хромого и горбатого нищего. — *Прим. ред.*

** 246—207 годы до н. э. — *Прим. ред.*

в Наньнине критиковались ошибки борьбы со «слепым забеганием вперед».

Каким же методом все-таки пользоваться? На мой взгляд, надо прибегать к «слепому забеганию вперед». Такая постановка подходит для многих вопросов. Например, в борьбе против «четырёх зол»; один метод состоит в том, чтобы уничтожать «четыре зла», а другой — в том, чтобы допускать их существование. При уничтожении «четырёх зол» также возможны две линии — можно действовать быстро, а можно и медленно. Если действовать быстро, то можно начисто уничтожить вредителей, если же действовать медленно, то их не уничтожить.

При выполнении плана один метод состоит в том, чтобы выполнить 10-летний план за 20 лет, а другой — в том, чтобы этот же план выполнить за 2 — 3 года. Возьмем, например, удобрения: в 1956 году было произведено удобрений в два раза больше, чем в 1957 году, а в 1958 году уровень 1956 года будет превзойден в два раза. Что лучше, много удобрений или мало?

В прошлом году в производстве не было подъема, а в этом году оно не только восстановится, но и превысит уровень 1956 года. Какой же метод лучше? «Марксизм» 1957 года или же «слепое забегание вперед» 1958 года? Надо сравнивать оба эти метода. Три года упорной борьбы изменят облик [страны], но [когда призывают] «за один день уничтожить „четыре зла“» или «три дня упорно бороться», то это уже не марксизм.

14. В области культуры и образования. Некоторые выступают за осуществление «14 пунктов»*. Надо ли и в торговле осуществлять свои «14 пунктов»?

15. Техническая революция и культурная революция (теория перманентной революции). На совещании в Наньнине речь шла только о технической революции; если сейчас к этому еще добавить культурную революцию, то все будет прекрасно.

16. Нужен скачок, а не пустозвонство. Если показатели очень завышены, то они нереальны. В уезде Тунсянь урожайность с одного му всегда составляла 150 цзиней, а в 1956 году предложили за один год совершить скачок и добиться урожайности 800 цзиней, что оказалось нереальным. Это был субъективизм. Большого вреда от этого тоже не было, и крепко драть за это не стоит. Имеются ли в ходе теперешнего скачка такие недостатки, как дутые сводки, пустозвонство и отрыв от реальной обстановки? Сейчас надо не обдавать холодной водой, а ратовать за достоверные сводки и

* «14 пунктов» предусматривали усиление идейно-политической работы партии в области культуры.—Прим. ред.

правдивость, надо конкретными мерами обеспечивать реализацию лозунгов.

17. Вопрос об упорядочении стиля работы. С этой темой связана и борьба «против двух зол»*, а лозунг о «глубоко красной и высококвалифицированной» интеллигенции очень хорошей. Лю Бэй своей женьитьбой ложь сделал правдой**. Интеллигенты же и лживы, и правдивы; лживые люди составляют среди них небольшую часть, а среди большинства, состоящего из полуправдивых и полулживых, могут произойти качественные изменения. Для этого не потребуется много времени. На базе упорядочения стиля и борьбы с правыми в прошлом году, а также благодаря подъему производства в текущем году в идеологии происходят значительные изменения. Таково положение с упорядочением стиля.

Каковы методы упорядочения стиля в низовых организациях? Это свободное высказывание мнений, энергичное упорядочение и совершенствование. Среди масс надо также покончить с некоторыми идеологическими ошибками. Вся эта работа необходима, иначе не будет достаточно энтузиазма.

18. Созывать ли собрания правых элементов? В каждом городе, районе и учебном заведении надо проводить собрания правых элементов с участием «левых» элементов. Главная цель таких собраний в том, чтобы расслонить правых, дать им «выход». Ударить и перетянуть, бить и перетягивать на свою сторону — это и означает давать «выход» правым элементам.

19. Движение за усовершенствование сельскохозяйственных орудий и инвентаря надо довести вплоть до тракторов. Массовое применение повозок в уезде Цзаоян провинции Хунань — это лишь зачатки технической революции.

20. «60 тезисов» до сих пор еще не приняты официально, их надо исправить или заново написать; их основные положения верны, но кое-что надо добавить или убрать.

21. Как издавать газеты? Как изменить лицо центральных, провинциальных и окружных газет, как сделать их живыми и боевыми? В «Жэньминь жибао» выдвинуты 23 положения, и возможность для скачка налицо. Организационно-руководящая работа в основном зависит от газет. Если только проводить собрания, то результаты будут ограниченные.

22. Международное положение и внешняя политика. В своей памятной записке Англия не могла удержаться от критики

* Имеется в виду так называемое движение против расточительства и консерватизма.—Прим. ред.

** Лю Бэй — персонаж из романа Ло Гуань-чжуна «Троецарствие» (XIV в.). Враги Лю Бэя, задумав погубить его, решили заманить его к себе под предлогом женитьбы на княжеской дочери. Лю Бэю удалось провести своих врагов и действительно жениться на княжеской дочери.—Прим. ред.

по нашему адресу, она критикует и в то же время боится испортить отношения. Недавно министр иностранных дел Англии пригласил товарища Хуань Сяна* на беседу и передал нам памятную записку. Хуань Сян высмеял их так, что им стало не по себе. И в самом деле, по-моему, весьма приятно, когда они колот нас иглой, а мы их — шилом. Положение в Индонезии и арабском мире хорошее, в Корее и Польше (проблема сельского хозяйства) выглядит обнадеживающе, а не мрачно. Надо изучить вопрос об экономическом сотрудничестве 12 стран.

Мы действуем весьма энергично, чтобы заключить долгосрочное торговое соглашение с Японией. Восточная Европа почувствовала холод с нашей стороны, который при разных сопоставлениях выглядит плохо. Они могут быть недовольны тем, что мы «сближаемся с капиталистическими странами, чуждаемся социалистических стран», поэтому надо переговорить с ними; надо вести торговлю, причем на взаимовыгодной основе. Очень скверно, если Венгрия потерпит крах. Политику надо сочетать со служебными делами, а нет ли у внешней торговли недостатков в политическом отношении? Не надо просить братские страны изготавливать необходимые нам товары. Стоит ли участвовать в совещаниях 12 стран по сотрудничеству и вступать в официальные члены? Суть проблемы в том, действительно ли это взаимное сотрудничество, а участвовать или не участвовать [в совещаниях] — этот вопрос не так важен.

23. Вопрос о плане обороны страны.

24. Вопрос об издании журнала (теоретического органа).

25. Следует обобщить опыт прошедших 8 лет. Борьба со «слепым забеганием вперед» — это вопрос об ошибочном курсе. Из-за этого вопроса, выдвинутого на совещании в Наньнине, многие товарищи испытали напряжение, которое сейчас уже прошло. Цель четкого разъяснения его состоит в том, чтобы все нашли общий язык и наладили работу, а не в том, чтобы внести замешательство. В мои намерения отнюдь не входило вызвать замешательство у кого-либо из товарищей.

Что касается правил и порядков, то по этому вопросу на совещании в Наньнине выступал товарищ Н. Мы заимствовали у Советского Союза множество правил и порядков, которые глубоко вошли в сознание людей. Например, мы переняли советскую систему охраны, которая вредит людям и ограничивает действия ответственных товарищей: их опекают, им не разрешается ходить на экскурсии, в рестораны, выйти на улицу, чтобы купить ботинки. Товарищу Чэнь Юню пищу готовит старшая сестра — это хорошо, а охрана считает, что это никуда не годится.

* Хуань Сян — в 1958 году поверенный в делах КНР в Англии. —
Прим. ред.

Здесь речь идет об органах общественной безопасности, но тем же страдают и другие ведомства, которые многое переняли у Советского Союза и тем самым причинили нам немалый вред. Нынешнее движение «против двух зол», за упорядочение и улучшение стиля работы, внушает большие надежды. Те правила и порядки, которые сковывали производительные силы, приводили к расточительству и бюрократизму, тоже представляют собой опыт, который приобретен за деньги. В начальный период после образования КНР не было другого выхода — в таком утверждении есть доля истины, но оно не является полной истиной; нельзя считать, что без заимствования не обойтись, что другого выхода нет.

Догматизм в политике и в военном деле имел место в нашей истории, но если говорить о всей партии, то эти ошибки допускала только небольшая часть людей, большинство же не страдало механически заимствованными взглядами. В период основания партии и Северного похода партия действовала довольно живо и гибко и только позже прибегла к механическому заимствованию. В правилах и порядках процветает церемониал, а в надстройке повсюду ритуал. Во многом с «ритуалом» ЦК не знаком, Госсовет не знаком, да и министры не обязательно знают его. Очень сильны заимствования в двух областях — в промышленности и просвещении. В сельском хозяйстве есть заимствования, но здесь ЦК крепко взялся за работу, рассматривая и санкционируя почти все правила и положения. Опыт ряда мест говорит о том, что заимствований меньше там, где исходят из практики. В сельском хозяйстве мы принимали во внимание и продукцию, и людей, а в промышленности — только продукцию, забывая о людях.

В торговле положение несколько лучше. В планировании, статистике, в капитальном строительстве, в системе управления, в финансовой системе заимствований немало. Их основная идея состоит в управлении людьми с помощью правил и порядков. Перенимать опыт управления людьми надо аналитически, а не механически; механическое заимствование означает отсутствие самостоятельного мышления и забвение исторических уроков догматизма. Извлекать уроки, сочетая теорию с практикой, черпать теорию из практики и снова нести ее в практику — эта истина не нашла применения на экономическом фронте. Сочетание всеобщей истины марксизма-ленинизма с конкретной практикой китайской революции — это материализм. Они составляют единство противоположностей, в чем также проявляется диалектика. Почему заимствуют механически? Потому, что не разбираются в диалектике.

У Советского Союза есть комплекс своих, советских методов. Опыт Советского Союза — одна сторона, китайская действительность — другая сторона, здесь опять-таки налицо

единство противоположностей. Из опыта Советского Союза можно отбирать только самое лучшее и следовать ему, отвергая все остальное.

Изолировать опыт Советского Союза и не принимать во внимание китайскую действительность — значит не отбирать и не наследовать самое лучшее, отвергая все остальное. Например, если в деле издания газет перенять все у газеты «Правда» и не мыслить самостоятельно, то можно подобно 3-летнему ребенку во всем искать поддержки, растерять духовные силы и утратить самостоятельность мышления.

Во всех делах надо предлагать два метода, чтобы сравнивать их; только тогда это будет диалектика; в противном случае не избежать метафизики. При выборе места для строительства железнодорожной линии, при выборе площадки для строительства завода, при выборе места для строительства плотины в ущельях Санься рассматривалось несколько проектов. Почему же нельзя иметь несколько вариантов правил и порядков? Правила и порядки, существующие в армии, также не подвергались анализу. Взяли и механически заимствовали, завезли импортное «комплексное оборудование» (но не для строительства).

Собственность, взаимоотношения и распределение — таковы три основные составные части производственных отношений. Из правил и порядков часть относится к производственным отношениям; заработная плата и благосостояние относятся к распределению, а все вместе — к производственным отношениям, к надстройке.

II. 10 марта 1958 года

Правила и порядки — это один вопрос; на этом примере я разберу вопрос о методах мышления — о необходимости отстаивать принципы и обладать духом самостоятельного творчества.

Что касается международных отношений, то в принципе надо дружить с Советским Союзом, со всеми странами народной демократии, с коммунистическими партиями и рабочим классом разных стран, выступать за интернационализм, учиться положительному у Советского Союза и других стран. Но учиться можно двумя методами; один метод состоит в том, чтобы только подражать, а другой — в том, чтобы проявлять дух самостоятельного творчества. Учеба должна сочетаться с самостоятельным творчеством; механическое заимствование советских правил и порядков означает отсутствие духа самостоятельного творчества.

Наша партия со времени своего основания и до Северного похода (1921—1927) была довольно живой и деятельной, несмотря на наличие буржуазной идеологии Чэнь Ду-сю, прикрытой той марксизма. Мы создали партию на третий год

после победы Октябрьской революции, все члены партии были молодые люди, принимавшие участие в «движении 4 мая» и испытывавшие влияние этого движения. После Октябрьской революции, при жизни Ленина, когда классовая борьба была очень острой, а Сталин еще не пришел к власти, КПК оставалась живой и деятельной. Истоки чэньдусюизма — в иностранной социал-демократии и внутренней буржуазии. В этот период, вообще говоря, догматизма не было, хотя и возникли ошибки чэньдусюизма.

Во время гражданской войны и до совещания в Цзуньи (1927—1935) в китайской партии имели место три «лево»-уклонистские линии, наиболее сильная из которых была в 1934—1935 годах. В то время в Советском Союзе одержали победу в борьбе с троцкистами, в теоретическом отношении повергли и школу Деборина. Почти все китайские «левые» оппортунисты стали таковыми благодаря пребыванию в Советском Союзе, хотя, конечно, не все, кто поехал в Москву, были догматиками. Среди многих китайцев, находившихся в то время в Советском Союзе, одни были догматиками, а другие — нет; одни были связаны с [китайской] действительностью, а другие не были с нею связаны и равнялись только на Запад. К тому же тогда усиливалось господство Сталина (оно значительно укрепилось после искоренения контрреволюции); в Коминтерне в то время были Бухарин, Рыков, Зиновьев, заведующим Восточным отделом был Куусинен, заведующим Дальневосточным отделом — Миф. Куусинен был хороший товарищ, обладал духом самостоятельного творчества, но из-за его чрезмерной скромности возросла роль Мифа. В силу этих условий сформировался догматизм. Некоторые китайские товарищи также оказались под его влиянием, а среди грамотной молодежи существовал и «левый» уклон. В то время Ван Мин и другие создали группу, известную под названием «двадцать восемь с половиной большевиков»*. В Советском Союзе училось несколько сот китайцев, так почему же нашлось только двадцать восемь с «половиной» человек? Потому, что они были «архилевыми», сами упорядочивали себя, самоизолировались и сузили круг деятельности партии.

Догматизм в Китае имел китайскую специфику, которая проявлялась в ходе войны и при разрешении вопроса о кулаке. Поскольку в Китае кулаков насчитывалось очень мало, то было решено в принципе не трогать их и идти на уступки крестьянам. Однако «левые» не одобряли этого принципа и

* Так в Китае называют группу китайских коммунистов, которые учились в Советском Союзе и по возвращении в Китай с 1931 по 1935 год проводили политику Коминтерна. В эту группу входило 29 человек, но так как один из них был очень маленького роста, группу иронически называли «двадцать восемь с половиной большевиков». — *Прим. ред.*

продолжали настаивать на том, чтобы «кулакам отводить плохие земли, а помещикам не давать земли». В результате помещикам нечего стало есть, часть их ушла в горы и создала «зеленые» партизанские отряды. В вопросе о буржуазии «левые» стояли за ее полное свержение, за уничтожение буржуазии не только политически, но и экономически, то есть путали рамки демократической и социалистической революций. Они не анализировали империализм, считали, что он представляет собой цельный железный лист, что его нельзя расчленивать и что во всей своей полноте он поддерживает гоминьдан.

После освобождения всей страны (1950—1957) догматизм возник в области экономики, культуры и образования. Некоторые догмы были перенесены в область военной работы, но основные принципы удалось отстоять и потому еще нельзя говорить о догматизме. В хозяйственной работе догматизм проявился главным образом в тяжелой промышленности, планировании, банковском деле, статистике, особенно — в области тяжелой промышленности и планирования; поскольку мы ничего не понимали, совсем не имели опыта и были полнейшими профанами, нам оставалось только заимствовать чужое. В статистической работе мы почти полностью копируем Советский Союз, в области просвещения заимствований также довольно много, например: пятибалльная система оценок, пятилетнее начальное обучение и т. д., мы даже не учли опыт просвещения в освобожденных районах. Также и в работе по здравоохранению. Дело дошло до того, что я в течение трех лет не ел куриные яйца и куриный бульон, так как в Советском Союзе появилась статья, в которой говорилось, что их нельзя есть. Позже снова сказали, что можно. Независимо от того, правильная статья или нет, китайцы все равно, услышав, принимают все к исполнению, всегда отдавая приоритет Советскому Союзу.

В торговле догматизма несколько меньше, так как ЦК больше занимался ею и принял довольно много документов. Меньше догматизма и в легкой промышленности. Социалистическая революция и кооперирование сельского хозяйства не подверглись влиянию догматизма, так как ЦК непосредственно занимался ими. Последние несколько лет ЦК занимался главным образом революцией и сельским хозяйством, а в определенной мере и торговлей.

С догматизмом тоже связаны разные обстоятельства, которые необходимо анализировать и сравнивать и находить их причины.

1. Мы оказались не способны сами проектировать, строить и оборудовать предприятия тяжелой промышленности, у нас не было опыта, в Китае не было специалистов, министры были профанами, и нам оставалось только копировать ино-

странное, а при копировании мы не умели разобраться что к чему. Более того, мы были вынуждены использовать советский опыт и советских специалистов, отвергая буржуазную идеологию [преклонения перед] специалистами. Большинство советских проектов подходит для Китая, но есть и неподходящие, и поэтому не следует все заимствовать механически.

2. Мы не разбирались в экономическом положении в целом и тем более не понимали различий в экономическом положении Советского Союза и Китая. Нам оставалось только слепо подчиняться. Теперь положение изменилось. Мы уже можем, вообще говоря, сами проектировать и строить крупные предприятия, а через 5 лет сможем сами изготавливать оборудование. Мы стали разбираться в экономическом положении как Советского Союза, так и Китая.

3. Не стало и морального давления, так как мы покончили со слепой верой. Бодисатв изображают ростом в несколько раз больше человека, чтобы устроить людей; герои и выдающиеся личности, которые появляются на театральной сцене, отличаются от обычных людей. Сталин был именно таким человеком. Китай привык быть рабом и, кажется, хочет им оставаться. Рисуя меня со Сталиным, китайские художники всегда изображали меня ниже Сталина, слепо подчиняясь моральному давлению Советского Союза тех времен.

Марксизм-ленинизм требует одинакового отношения к любому человеку, и необходимо относиться к людям с позиций равноправия. Хрущев одним махом покончил со Сталиным, что тоже было своего рода давлением. В китайской партии большинство выразило несогласие, но были и такие, кто покорился этому давлению и хотел покончить с почитанием личности. Некоторые проявили очень большую заинтересованность в борьбе с культом личности.

Почитание личности может быть двух видов: одно почитание правильное — например, мы должны относиться с почетом, должны вечно относиться с почетом к Марксу, Энгельсу, Ленину, Сталину, ко всему правильному. Нельзя относиться к ним без почитания. Да и почему их не почитать, если истина в их руках? Мы верим в истину, ибо истина — это отражение объективной действительности. Отделение должно почитать своего командира, без этого нельзя. Другой вид — это неправильное почитание, слепое подчинение без аналитического подхода. Так не годится.

В борьбе с почитанием личности также могут быть две цели. Одна из них — это борьба с неправильным почитанием, а другая — это борьба против почитания кого-либо с требованием почитать его самого. Развенчание Сталина кое у кого вызвало определенный резонанс. Их личные цели направлены на то, чтобы другие почитали их самих. Некто выступил против Ленина, назвав его диктатором. Ленин ответил напря-

мик: чем позволить вам быть диктатором, уж лучше я сам буду им. Сталин восхищался Гао Ганом, подарил ему автомашину. Гао Ган каждый год 15 августа * направлял Сталину поздравительную телеграмму. Подобные явления наблюдаются сейчас у нас в разных провинциях. Кому быть диктатором — Цзян Хуа или Ша Вэнь-ханю? ** Такая же проблема возникла в Гуандуне, Внутренней Монголии, Синьцзяне, Цинхае, Ганьсу, Аньхое, Шаньдуне и в других местах. Не думайте, что в Поднебесной царит великое спокойствие. Нынешнее положение нестабильно. «Стоять на твердой почве» еще не значит стоять твердо. В один прекрасный день материк может скрыться под водой, а Тихий океан — превратиться в сушу, и нам придется переселиться. Слабые землетрясения происходят постоянно, дело Гао Гана и Жао Шу-ши — это землетрясение в 8 баллов, а дело N — землетрясение в 9 баллов.

4. Мы забыли опыт и уроки истории, не знали сравнительного метода, не умели устанавливать наличие противоположностей. Как я уже говорил вчера, большинство наших товарищей даже не задумывалось о наличии других вариантов для многих правил и порядков; они не применяли в выборочном порядке те из них, которые отвечают китайским условиям, не отвергали все негодное. Они также не занимались анализом, не шевелили мозгами и не проводили сравнений. Когда мы вели борьбу с догматиками, они в своем журнале «Большевик» *** объявили себя правильными на все 100 процентов и сами восхваляли себя; их метод состоял в том, чтобы нападать за один или несколько недостатков, не касаясь всего остального; газета «Шихуабao» обрушилась с нападками за пять крупных ошибок на центральный советский район, не упомянув ни одного положительного момента.

Выдвинув в апреле 1956 года «десять важнейших взаимоотношений», мы начали разрабатывать свою линию строительства, основные положения которой совпадают с линией Советского Союза, но в них вложено наше содержание. Главные из «десяти важнейших взаимоотношений» пять: взаимоотношения между промышленностью и сельским хозяй-

* 15 августа — день освобождения Северо-Востока Китая Советской Армией от японских оккупантов в 1945 году. — *Прим. ред.*

** Цзян Хуа в 1958 году был членом ЦК КПК, первым секретарем парткома провинции Чжэцзян. В январе 1967 года был назван «противником партии, социализма и идей Мао Цзэ-дуна», был снят с поста, затем реабилитирован. В настоящее время кандидат в члены ЦК КПК десятого созыва, председатель Верховного народного суда КНР. Ша Вэнь-хань до 1957 года был членом парткома провинции Чжэцзян; в 1957 году как правый элемент был снят со всех постов. Мао Цзэ-дун имеет в виду, что руководство должно принадлежать Цзян Хуа, а не «правому элементу» Ша Вэнь-ханю. — *Прим. ред.*

*** Печатный орган КПК в 20—30-х годах — *Прим. ред.*

ством; между [промышленностью] приморских и [промышленностью] внутренних районов; между центром и местами; между государством, коллективом и индивидуумом; между оборонным строительством и экономическим строительством. Расходы на оборону в мирное время надо сокращать, административные расходы надо сокращать всегда.

Критика в адрес Сталина в 1956 году, с одной стороны, обрадовала нас, а с другой — вызвала у нас опасения. Сорвать занавес, отрешиться от слепой веры, покончить с давлением, освободить идеологию от пут — все это было совершенно необходимым. Но мы не одобряли метода, при котором стремятся покончить [со Сталиным] одним махом. В Советском Союзе не вывешивают портреты [Сталина], а мы вывешиваем. В 1950 году я спорил со Сталиным в Москве целых два месяца. По вопросам о заключении договора о союзе и взаимопомощи, о КЧЖД, о смешанных компаниях. По пограничным вопросам мы занимали такую позицию: оспаривать то, что ты выдвигаешь, а я не одобряю, и принимать то, что ты непременно хочешь отстаивать. Это диктовалось заботой об интересах социализма. Еще стоял вопрос о двух «коллониях», то есть о Северо-Востоке и Синьцзяне, о запрете проживать там лицам «третьих стран», который сейчас уже снят. Критика в адрес Сталина в какой-то мере отрезвила тех, кто страдал слепой верой. Для того чтобы наши товарищи поняли, что и у старшего поколения тоже есть недостатки, надо прибегать к анализу, не страдать слепой верой. Из опыта Советского Союза следует брать все хорошее и отвергать плохое. Сейчас мы уже приобрели некоторые навыки, имеем представление о Советском Союзе, да и о самих себе.

В 1957 году в докладе «К вопросу о правильном разрешении противоречий внутри народа» мною были поставлены проблемы об одновременном развитии промышленности и сельского хозяйства, о путях индустриализации, о кооперировании, об ограничении деторождения и т. д. В этом году произошло большое событие — массовая критика нашей работы в ходе всенародного движения за упорядочение стиля и в ходе борьбы с правыми значительно пробудила сознание народа.

В 1958 году в Ханчжоу, Наньнине и Чэнду состоялись три совещания. Участники совещаний высказали много замечаний, шевелили мозгами и обобщали опыт прошедших 8 лет. что послужило сильным толчком в идеологии. На совещании в Наньнине был выдвинут вопрос о возможности и необходимости изменения правил и порядков в ведомствах Госсовета. Один способ решения этого вопроса — общение с массами, другой — выпуск дацзыбао. Второй вопрос [поднятый на совещании] был о наделении мест правами, что сейчас уже осуществляется. Одновременно и централизовать и децентрали-

зовать права центра и мест, сосредоточить и рассредоточить все, что можно, так было решено в прошлом году после III пленума ЦК. Такая децентрализация, конечно, не может быть буржуазной демократией. Буржуазная демократия прогрессивна до периода социализма, а в период социализма реакционна. В Советском Союзе 50 процентов составляют русские, 50 процентов — национальные меньшинства; в Китае же ханьцы составляют 94 процента, а национальные меньшинства — 6 процентов всего населения, поэтому в Китае нельзя образовать союзные республики.

Китайская революция победила вопреки воле Сталина; лицемерный заморский черт «запрещал» революцию. VII съезд* выдвинул задачи усиленной мобилизации масс, укрепления всех революционных сил и создания нового Китая. Полемика с Ван Мином началась в 1937 году и продолжалась до августа 1938 года включительно; мы выдвинули программу из 10 пунктов**, а Ван Мин — программу из 60 пунктов. По Ван Мину, то есть по Сталину, китайская революция не могла увенчаться успехом.

Когда наша революция победила, Сталин снова назвал ее мнимой, а мы не возражали; но она оказалась настоящей, едва разразилась война сопротивления американской агрессии за оказание помощи корейскому народу. Однако когда мы предложили «правильно разрешать противоречия внутри народа», то об этом говорили мы, а они молчали и даже заявили, что мы занимаемся либерализмом, что это опять что-то не настоящее. После опубликования этого доклада «Нью-Йорк таймс» напечатала его полный текст и опубликовала статью, в которой говорилось о «либерализации Китая».

Вполне естественно, что буржуазия перед гибелью, как утопающий, хватается за соломинку. Но у буржуазных политиков тоже есть свои взгляды. Например, Даллес, услышав о нашей статье, сказал, что надо ее прочесть; не прошло и полмесяца, как он сделал вывод: Китай — очень скверная страна, Советский Союз все же лучше. Однако Советский Союз в то время не разобрался и прислал нам ноту, опасаясь, что мы поворачиваем вправо. Но «либерализации», конечно, не стало, едва началась борьба против правых.

Короче говоря, главная линия представляет собой всеобщую истину, хотя и могут быть несущественные отличия. Так обстоит дело в каждом государстве, в каждой провинции. Есть и единство и противоречия. Советский Союз делает упор на единстве и не говорит о противоречиях, особенно о противоречиях между руководителями и руководимыми.

* VII съезд КПК состоялся в 1945 году. — Прим. ред.

** Речь идет о «10 пунктах программы сопротивления Японии и спасения родины». См.: Мао Цзэ-дун. Избранные произведения. М., 1953, т. 2, с. 31—35. — Прим. ред.

Я остановлюсь на четырех вопросах.

1. Необходимо повсеместно распространить массовое движение за усовершенствование сельскохозяйственных орудий, значение которого очень велико; это — ростки технической революции, великое революционное движение. Ибо едва несколько сот миллионов крестьян начали действовать, отказавшись от нерациональной переноски грузов на коромыслах, как в несколько раз возросла экономия рабочей силы. Заменяв коромысла повозками, можно значительно повысить эффективность труда, а затем осуществить дальнейшую механизацию. В такой большой стране, как Китай, невозможна полная механизация, всегда будут какие-нибудь уголки, где ее не осуществить. Через 1000, 500, 100 или 50 лет кое в чем будет только полумеханизация. Например, деревянные лодки и часть кустарной промышленности могут сохраниться и через 100 миллионов лет. Ведь есть-то всегда придется по-кустарному. Такое ремесло и механизация составляют единство противоположностей, они отличаются только по своему характеру, и надо их сочетать.

Особенность движения состоит в скорости и эффективности. Активность масс каждый день приносит новые творения, а в будущем могут появиться и замечательные изобретения. О модернизации. Механизация и усовершенствование сельскохозяйственных орудий — это единство противоположностей. Механизацию следует внедрять одновременно с движением за усовершенствование сельскохозяйственных орудий, просим все провинции и города (автономные округа) развертывать его быстрыми темпами. Творчество масс неиссякаемо, оно идет снизу. Необходимо обобщать и распространять все хорошее, что мы обнаруживаем.

2. Провинция Хэнань предложила за один год довести урожайность до 400, 500 и 800 цзинеи с 1 му, расширить ирригационную систему, уничтожить «четыре зла» и ликвидировать неграмотность. Возможно, кое-чего они смогут добиться, но даже если все выполнят, то не следует писать об этом в газетах. Даже если смогут выполнить все это за два года, то все равно не следует писать в газетах, можно дать информацию для внутреннего пользования. Как и во времена аграрной реформы, писать в газетах надо не вначале, а после завершения определенного этапа. Если всем наперебой оспаривать первенство, то в Поднебесной может возникнуть великая смута. Достаточно того, чтобы работали по-деловому. Не надо, чтобы все провинции были охвачены одним поветрием: раз провинция Хэнань требуется один год, то всем требуется один год: раз провинция Хэнань первая, то все провинции должны бороться за первое место. Это нехорошо. Всегда есть пер-

вый. «Чжуаньюань * появляется раз в три года, а красавицу трудно встретить и за тысячу лет». Можно разрешить провинции Хэнань поэкспериментировать в течение одного года. Если Хэнань преуспеет, то в будущем году все провинции проведут кампанию и совершат большой скачок. Так будет лучше.

Если попытаться в течение одного года довести урожайность до 400, 500 и 800 цзиней и ликвидировать неграмотность, то при этом могут иметь место очень большие недостатки, как минимум примитивизм в работе и массовое перенапряжение. Мы должны трудиться весьма энергично и радостно, а не безучастно и уныло.

Если только правильная генеральная линия, заключающаяся в том, чтобы, «напрягая все силы, стремясь вперед, строить социализм по принципу больше, быстрее, лучше и экономнее» (а эта формулировка становится все популярнее), то в таком случае через год, два, три, пусть даже через пять лет «40 пунктов» будут выполнены, что тоже нельзя будет считать позорным, бесславным; возможно, так будет даже лучше. Сравните [успехи], сравните по 4 раза в год. Кооперирование заставило Чжоу [Сяо-чжоу] ** напрячься до предела. В провинции Сычуань во время создания кооперативов высшего типа Ли [Цзин-цюань] *** рискнул никого не подгонять и не торопить, и кооперирование завершили только к 1957 году, а положение там совсем неплохое. Имеет ли какое-нибудь значение задержка на один год? Возможно, она к лучшему. Об этом надо подумать, не нужно какое-то поветрие, но нельзя лить на людей и ушаты холодной воды. Все, что можно сделать быстро, надо делать по возможности быстро. Если что-то действительно можно сделать за 3 года, то ни к чему тянуть с этим 4—5 лет. Вопрос в том, каковы условия и повысилась ли сознательность масс. Количество требуемых лет — это объективно существующий вопрос. В строительстве социализма имеются две линии. Что лучше, строить его с прохладцей и не спеша или с огромной энергией и энтузиазмом? Если «40 пунктов» кем-то будут выполнены за 8—10 лет, то и за такое строительство социализма нельзя исклю-

* Лицо, занявшее первое место на столичных экзаменах на ученую степень в старом Китае.—Прим. ред.

** В 1958 году Чжоу Сяо-чжоу был первым секретарем партийного комитета провинции Хунань, кандидатом в члены ЦК КПК. В 1959 году на Лушаньском пленуме ЦК КПК выступил на стороне Пэн Дэ-хуая против Мао Цзэ-дуна; был снят со всех постов.—Прим. ред.

*** В 1958 году Ли Цзин-цюань был членом ЦК и Политбюро ЦК КПК и первым секретарем партийного комитета провинции Сычуань. С октября 1961 года—первый секретарь Юго-Западного бюро ЦК КПК. В период «культурной революции» подвергся чистке: в состав ЦК КПК девятого созыва не вошел. На X съезде вновь стал членом ЦК КПК, а в январе 1975 года—зам. председателя Постоянного комитета ВСНП четвертого созыва.—Прим. ред.

чать из партии. Советскому Союзу потребовалось 40 лет, чтобы производить не такое уж значительное количество продовольствия и других товаров. Конечно, хорошо, если наши 8—10 лет будут равнозначны их 40 годам. Так оно и должно быть, ибо у нас большое население и совсем другие политические условия — у нас больше жизни и бодрости, больше ленинизма, а они частично утратили ленинизм и погрязли в косности. В своих произведениях революционного периода Ленин выражался очень резко, но хорошо; он был среди масс и отдавал им свое сердце.

Темпы строительства — вещь объективная. Все, что осуществимо субъективно и объективно, надо, «напрягая все силы, стремясь вперед, строить по принципу больше, быстрее, лучше, экономнее». Однако неосуществимое навязывать не следует. Поветрие, которое наблюдается сейчас, — это тайфун в 10 баллов. Не надо открыто сдерживать его; надо все четко разъяснить во внутривнутрипартийном порядке и утихомирить стихию. Надо покончить с дутыми сводками, очковтратительством, не гоняться за славой, а заниматься практической стороной работы. Плохо, когда взят ряд высоких показателей, а мероприятия для них не разработаны. В общем, нужно намечать конкретные мероприятия и заниматься практической стороной работы. Следует также заниматься идейно-политической стороной работы. Революционный романтизм — хорошая вещь, но плохо, когда отсутствуют конкретные мероприятия.

3. Все провинции, города, автономные районы раз в два месяца должны созывать совещания по проверке и подведению итогов работы. Надо проводить небольшие совещания, в которых участвует от нескольких до десяти с лишним человек. Районы координации также должны созывать совещания раз в 2—3 месяца. В движении происходят большие изменения, и надо обмениваться информацией. Цель совещаний — регулировать производственный ритм. Производственный ритм должен быть как в промышленности, так и в сельском хозяйстве. В торговле, в области культуры и образования, в политике — везде должна быть определенная ритмичность. Подъем за подъемом, волна за волной — это и есть единство таких противоположностей, как быстрота и медлительность. При генеральной линии, выраженной в лозунге «напрягая все силы, стремясь вперед, строить социализм по принципу больше, быстрее, лучше, экономнее», волнообразное поступательное движение отражает единство таких противоположностей, как промедление и поспешность, труд и отдых. Если имеют место только поспешность и труд, то это однобокость, да и как можно только интенсивно трудиться, совсем не отдыхая?! В работе всегда должны быть и промедление, и поспешность (например, секретарь уезда Учан не учел настроения крестья-

ян и даже 29 числа 12-го месяца по лунному календарю * оставил их на стройке водохранилища, а в результате половина из них разбежалась); это тоже соединение упорной борьбы с передышкой.

У боевых сражений тоже есть ритм. В прежних сражениях между боевыми операциями обязательно давалась передышка, чтобы пополнить и обучить войска, ибо невозможно воевать, проводя подряд одну операцию за другой. Сторонники стопроцентной большевизации из Центрального советского района **, выступая против передышек, требовали «действовать отважно и решительно, развивая успех, преследовать противника и с ходу штурмовать Наньчан». Разве это было возможным? Единство таких противоположностей, как упорная борьба и передышка, которые к тому же взаимно переходят одна в другую, — это закон. Нет таких явлений, которые не переходили бы взаимно друг в друга. Поспешность переходит в промедление, а промедление переходит в поспешность: труд переходит в отдых, а отдых переходит в труд. Так же обстоит дело с передышкой и упорной борьбой. И между трудом и отдыхом, и между промедлением и поспешностью есть общность, между передышкой и упорной борьбой тоже есть общность. Сон и бодрствование также выражают единство противоположностей. Спросите, кто может поручиться, что, однажды встав с постели, больше не ляжет спать. Напротив, «кто много спит, тот мечтает о том, чтобы встать». Сон переходит в бодрствование, а бодрствование переходит в сон. Собрание, начавшись, уже идет к своей противоположности и превращается в его окончание. Только начавшись, оно уже содержит фактор закрытия. Мы в Чэнду не можем заседать 10 тысяч лет. Ван Си-фэн *** говорила: «Под навесом длиной 1000 ли банкет не может продолжаться бесконечно». Это — истина. Надо прислушиваться к людям, какими бы они ни были, следует руководствоваться наличием правды [в их словах]. После окончания собрания начинают накапливаться вопросы, и снова дело идет к открытию собрания. Едва добьешься сплоченности, как появляются разногласия во взглядах и дело идет к борьбе; с появлением разногласий возрождается раскол. Невозможно быть сплоченными изо дня в день, из года в год. Если мы говорим о сплоченности —

* Канун традиционного новогоднего праздника в Китае — «праздника Весны», во время которого прежде не работали по несколько дней. — *Прим. ред.*

** Так Мао Цзэ-дун называет коммунистов, которые стремились в Центральном советском районе (создан в 1930 году в южной части провинции Цзянси и западной части провинции Фуцзянь) проводить решение V I съезда КПК (1929) об установлении власти Советов рабочих, крестьянских и солдатских депутатов. — *Прим. ред.*

*** Героиня романа Цао Сюэ-цин «Сон в Красном тереме». — *Прим. ред.*

значит сплоченность отсутствует. Сплоченность не может существовать постоянно, изо дня в день, из года в год. Если мы говорим о сплоченности — значит ее, безусловно, нет, поэтому надо работать. Постоянно говорить о сплоченности и единстве и не говорить о борьбе — значит отступать от марксизма-ленинизма. Если исходить из стремления к сплоченности, то только через борьбу можно достигнуть сплоченности и партии, и классов, и народа. Сплоченность переходит в борьбу, а затем снова совершается переход к сплоченности. Нельзя говорить только о сплоченности, единстве и не говорить о борьбе, о противоречиях.

В Советском Союзе не говорят о противоречиях между руководителями и руководимыми. Без борьбы противоречий не было бы мира, не было бы развития, не было бы жизни, ничего не было бы. Если бы постоянно сохранялась сплоченность, это было бы стоячее болото, это была бы полнейшая тишь. Надо разрушать старую основу сплоченности и через борьбу сплываться на новой основе. Что же лучше: стоячее болото или вечно клокочущая Янцзы? Так ставится вопрос и в партии, и в народе, и в классах. Сплочение — борьба — сплочение, только в этом случае есть над чем работать.

Производство переходит в потребление, а потребление в производство. Производство существует ради потребления. Производство существует не только ради трудящегося, оно и само является потребителем. Если человек не ест, у него нет физических сил и он не может работать. Поест — появятся калории, и он может больше трудиться. Маркс говорит, что производство уже включает в себя потребление. Производство и потребление, созидание и разрушение — все это единство противоположностей и переходит одно в другое. Аньшаньский металлургический комбинат работает для потребления, но и ему через несколько десятков лет надо будет менять оборудование. Сев переходит в сбор урожая, а сбор урожая переходит в сев. Сев — это потребление семян. Семена после сева идут к своей противоположности и уже называются не семенами, а всходами, затем превращаются в урожай и опять дают новые семена.

Надо привести массу примеров, десятки, сотни примеров, чтобы разъяснить понятие единства противоположностей и их взаимный переход друг в друга; только тогда можно растолковать это положение и повысить знания. Весна, лето, осень, зима последовательно переходят друг в друга. Факторы весны и лета содержатся уже в осени и зиме. Жизнь и смерть взаимно переходят друг в друга. Жизнь переходит в смерть, все живое становится мертвым, а мертвое переходит в живое.

Я предлагаю проводить торжественные собрания по случаю смерти людей старше 50 лет, так как люди не могут не

умирать. Это закон природы. Зерновые — однолетние растения, ежегодно рождаются один раз и умирают один раз, и чем больше их умирает, тем больше рождается. Если не забывать свиней, то их будет все меньше и меньше: кто их станет откармливать?

В «Кратком философском словаре», изданном в Советском Союзе, имеется одна статья, которая специально направлена против меня. Словарь объявляет метафизикой положение о взаимном переходе друг в друга жизни и смерти и заявляет, что неправильно говорить о взаимном переходе друг в друга войны и мира. Кто же все-таки прав? Скажите, пожалуйста, если живое появилось не из мертвого, то откуда же оно появилось? На земном шаре первоначально были только неорганические вещества, и лишь потом появились органические. Живая материя образовалась из 12 элементов — таких, как азот, водород и другие. Все живое всегда образуется из мертвого.

Сын превращается в отца, отец превращается в сына, женщина превращается в мужчину, мужчина превращается в женщину. Конечно, непосредственный переход тут невозможен, но ведь после брака рождаются мальчики и девочки, а разве это не является также переходом?

Угнетатели и угнетенные взаимно переходят друг в друга; именно таковы отношения между буржуазией, помещиками, с одной стороны, и рабочими, крестьянами — с другой. Конечно, мы являемся угнетателями по отношению к старым господствующим классам, а не к народу. Речь идет о классовой диктатуре, а не об угнетении со стороны отдельных личностей.

Война переходит в мир, мир переходит в войну. Мир — это противоположность войны. Если бы не было войны, то откуда взялось бы слово «мир»? Сражение на 38-й параллели — война. Прекратилась война — и снова наступил мир. Военные действия — это политика в особых условиях, это продолжение политики, политика тоже является своего рода войной.

Одним словом, количественные изменения переходят в качественные, а качественные изменения переходят в количественные. Засилье догматизма в Европе и некоторые недостатки Советского Союза в конечном счете перейдут в свою противоположность. Если мы не будем действовать должным образом, то можем закоснеть. Когда наша промышленность выйдет на первое место в мире, может статься, что мы задержим нос так же высоко, как Сунь У-кун, и закоснеем мыслью.

Предельное переходит в беспредельное, а беспредельное переходит в предельное. Диалектика древности перешла в метафизику средних веков, а метафизика средних веков перешла в диалектику нового времени. Вселенная также находит-

ся в процессе перехода и не вечна. Капитализм переходит в социализм, а социализм — в коммунизм. Коммунистическое общество также будет переходным. Оно будет иметь свои начало и конец, непременно будет делиться на этапы или же для него придумают иное название, но оно не может быть неизменным. Наличие одних только количественных изменений, без качественных, противоречит диалектике.

В мире нет таких вещей, которые не возникали бы, не развивались и не погибали. Обезьяна превратилась в человека, появились люди, но в конце концов человечество должно исчезнуть. Оно превратится в нечто иное. В конечном итоге земной шар должен погибнуть, солнце также должно остыть. Температура солнца и сейчас уже намного ниже, чем она была в древности. Один раз в 2 миллиона лет наступает ледниковый период, и с его наступлением все живое гибнет.

На Южном полюсе таятся огромные залежи каменного угля, следовательно, когда-то там было очень жарко. В уезде Яньчан обнаружены бамбуковые окаменелости (современники Сунской династии * утверждали, что в древние времена в Яньчане произрастал бамбук, а сейчас бамбук там не растет).

Все имеет начало и конец, только две вещи беспредельны — время и пространство. Беспредельное складывается из предельного, все постепенно развивается и постепенно изменяется.

Я говорю об этом для того, чтобы освободить идеологию от сковывающих ее пут, чтобы мы могли мыслить свободнее. Застой в умах очень опасен. Надо воспитывать кадровых работников, особенно важно воспитывать кадровых работников четырех ступеней: центральной, провинциальной, окружной и уездной, которые вместе с кадровыми работниками различных систем насчитывают несколько сот тысяч человек. Одним словом, надо больше думать, а не зазубривать произведения классиков. Для того чтобы мыслить свободнее, надо шевелить мозгами.

4. Линия строительства социализма еще разрабатывается, но уже намечены основные ее положения. Из 600-миллионного населения страны и 12 миллионов членов партии только меньшинству, пожалуй, всего лишь несколькими миллионам человек, эта линия кажется правильной, и, вероятно, еще очень многие верят в нее лишь наполовину или не определили своего отношения к ней. Например, крестьянин занимается ирригацией. Нельзя сказать, что он верит в нее лишь наполовину, но что касается линии, то он не определил своего отношения к ней. Еще пример — борьба против «четырех зол». Постепенно увеличивается число людей, которые дейст-

* Династия Сун—420—479 годы н. э.—Прим. ред.

вительно верят в это движение. Но даже я сам еще верю в него только наполовину и, встречаясь с людьми, спрашиваю: «Можно ли добиться уничтожения „четырёх зол“?»

Так же и с кооперированием. Если нет подтверждений, приходится спрашивать. Часть людей совершенно не верит в кооперирование. Возможно, таких людей насчитывается несколько десятков миллионов человек (помещики, кулаки, буржуазия, интеллигенция, демократические деятели, а также кое-кто из трудового народа и часть наших кадровых работников). Теперь уже удалось убедить меньшинство в правильности этой линии. Если говорить о нас, то мы признаем правильность ее в теоретическом отношении и с точки зрения практических достижений в некоторых областях нашей работы (например, достигнут известный рост производства, имеются также соответствующие успехи в работе, настроение большинства оптимистичное). Однако осуществление «40 пунктов», задача догнать Англию за 15 лет — все еще теория. Пока 156 объектов* еще не построены полностью, увеличение производства [стали] до 20 миллионов тонн, предусматриваемое вторым пятилетним планом, вызывает в моем сознании вопрос, хорошо это или это приведет к великому хаосу в Поднебесной? У меня сейчас нет уверенности в том, что это хорошо. Потому-то надо созывать совещания, созывать их 4 раза в год. Если возникают вопросы, их нужно рассматривать и регулировать. После окончания строительства положение может быть очень хорошим, хорошим, не очень хорошим, плохим или катастрофическим. По-видимому, беда не может быть очень большой. Какая бы беда ни произошла, с нею можно будет «справиться». В беде тоже есть положительные моменты, и не стоит ее бояться. Венгрия при создании промышленности пережила некоторые беды, но сейчас там снова все в порядке.

В настоящее время взаимоотношения между людьми определяются взаимоотношениями трех крупных классов.

К первому относятся империалисты, феодалы, бюрократическая буржуазия. Правые элементы фактически являются их агентами. Без революции, ставшей целью уничтожения этого класса, производительные силы будут скованы. Среди буржуазных элементов правые составляют 1—2 процента, из них большинство, возможно, изменится в будущем и перейдет в иное состояние, но это другой вопрос.

Ко второму относится национальная буржуазия. Имеется в виду та ее часть, которая не входит в число правых. Она половиной души и половиной сердца предана нашему новому Китаю. В полсердца она вынуждена служить нам, а в пол-

* Промышленные предприятия, которые строились в 1958 году с помощью Советского Союза.—Прим. ред.

сердца тяготеет к капитализму. В результате упорядочения стиля она уже изменилась и, возможно, изменениям подверглись две трети ее (демократические партии и группировки Пекина провели собрания, на которых поклялись перевоспитаться, такие собрания надо провести по всей стране).

К третьему относятся «левые», то есть трудовой народ — рабочие и крестьяне. Фактически же существует четыре класса, и крестьянство надо рассматривать как отдельный класс.

Линия [строительства социализма] уже начала формироваться, но еще надо подождать ее завершения, еще надо подождать ее подтверждения, нельзя сказать, что она уже окончательно сформирована. Рабочие смотрят на крестьян свысока, некоторые кадровые работники гонятся за славой и [высоким] положением — все это проявления буржуазной идеологии. Не разрешив эти проблемы, нельзя наладить как следует производство. Как можно правильно организовать труд, не наладив взаимоотношений между людьми, участвующими в процессе производства? В прошлом мы очень мало интересовались вопросами строительства и свою энергию отдавали в основном революции. Ошибки еще будут, их невозможно избежать, ошибки — необходимое условие формирования правильной линии. Если противопоставить правильную линию ошибочной, то можно сказать, что обе они являют собой единство противоположностей. Правильная линия формируется в борьбе с ошибочной линией. Тот, кто говорит, что ошибок можно избежать, что существует только правильное и нет ошибок, тот придерживается антимарксистской точки зрения. Вопрос в том, чтобы допускать меньше ошибок и менее серьезные ошибки. Правильное и ошибочное — это единство противоположностей. Правильна та теория, которая признает, что ошибок трудно избежать, а теория, согласно которой можно избежать ошибок, неправильна. История не знает примера, когда все было правильно, не было ошибок, ибо такое положение означает отрицание закона о единстве противоположностей, это метафизика. Если бы были только мужчины и не было бы женщин, что бы мы делали без женщин? Стремиться допускать минимум ошибок можно. Большое или малое количество ошибок — это соотношение между великаном и карликом. Можно допускать меньше ошибок, и следует добиваться этого. Маркс и Ленин смогли добиться этого.

IV. 22 марта 1958 года

Без дела в храм не ходят. У меня возникли некоторые вопросы, вот я и хотел бы обменяться с вами мнениями.

В романе «Записки о западном флигеле» есть эпизод, связанный с Чжан Шэном и Хуэй Мином. Старый тигр Сунь [со своим войском] осадил храм Всеобщего Спасения. Чжан Шэн хотел послать письмо своему другу генералу Бай Ма с прось-

бой прийти и снять осаду. Письмо не с кем было отправить. Он созвал народ и стал с ним советоваться, тогда Хуэй Мин вызвался доставить письмо. Эта история изображает Хуэй Мина смелым и решительным человеком. Надеюсь, что в Китае будет больше Хуэй Минов. Надо среди нескольких сотен тысяч работников, начиная от членов уездных комитетов партии и выше, развернуть движение за критику руководства с применением методов широкого и полного высказывания мнений и дацзыбао. Критика — характерный для пролетариата метод, характерная особенность коммунизма. Массы побранят вас, и им станет легче, они не будут снимать с вас голову, освобождать вас от должностей. В этом выражается активное, боевое настроение масс, высокий коммунистический стиль работы. В настоящее время борьба масс отличается очень хорошим стилем. Среди наших товарищей также следует пропагандировать такой стиль.

Товарищ Чэнь Бо-да написал мне письмо. Первоначально он никак не хотел заниматься изданием периодического органа (теоретического журнала). Сейчас он повернул на 180 градусов и согласен уже в текущем году взяться за издание такого органа *. Это очень хорошо. У нашей партии раньше были такие журналы, как «Сяндао», «Доучжэн», «Ши-хуа», сейчас у нас есть газета «Жэньминь жибао», но нет теоретического журнала.

Сначала мы рассчитывали, что в центре и в Шанхае будет издаваться по одному журналу, чтобы создать борьбу противоположностей. А сейчас предлагают, чтобы каждая провинция издавала свой журнал. Это очень хорошо. Таким образом можно повысить теоретический уровень и оживить мысль. У каждого провинциального журнала должны быть свои особенности. В этих журналах можно в основном касаться положения дел в своей провинции, но можно рассказывать также и о всей стране, обо всем мире, о вселенной, вплоть до Солнца и Млечного пути.

Товарищи, работающие на местах, в будущем, безусловно, станут переходить на работу в центр. Человек, работающий в центре, в конечном итоге или умирает, или освобождается от работы. Хрущев пришел с периферии. Классовая борьба на периферии проходит острее, периферия ближе к производству, ближе к массам. В этом преимущество местных товарищей по сравнению с товарищами, работающими в центре.

Необходимо совершенствовать стиль работы, говорить правду, поднимать дух, действовать в сокрушительной манере — «подсчитав колена бамбука, одним ударом расколоть его», — быстро и успешно решать вопросы. Чтобы добиться

* Речь идет о журнале «Хунци», который начал выходить с июля 1958 года. Главным редактором этого журнала был Чэнь Бо-да.—Прим. ред.

этого, необходимо разрешить главные противоречия между основными положениями марксистской теории и работой. Однако наши товарищи отнюдь не горят желанием неудержимо стремиться вперед, среди них бывают случаи равнодушия. Это очень плохо, так как это пережитки рабской психологии, напоминающей психологию Цзя Гуя, который настолько привык стоять, что уже боялся сесть.

Надо с уважением относиться к произведениям классиков, но не надо обожествлять их. Сам марксизм создан творчески, и нельзя копировать классиков. В этом отношении неплохой пример подал Сталин. В заключении к «Краткому курсу истории ВКП(б)» говорится, что отдельные, не соответствующие новой исторической обстановке старые формулы марксизма можно отбросить. Например, старый вывод о невозможности победы социализма в одной стране. Китайские последователи Конфуция обожествляли Конфуция, не осмеливались называть его Кун Цю *. Ли Хэ **, живший в эпоху династии Тан, действовал иначе — он прямо по имени называл ханьского императора У-ди, называл его Лю Чэ, Лю Лан ***, называл вэйцев **** вэйскими бабами. Предрассудки давят на наше сознание, мы не осмеливаемся выйти из их круга, задуматься над вопросами, изучать марксизм, мы лишены неудержимого стремления вперед. Это очень опасно. Сталин также слыл неудержимым, но у него были неприглядные поступки. Его учение о языке и экономике, основы ленинизма сравнительно правильные или в основном правильные, но некоторые вопросы заслуживают изучения. Например, вопрос о том, какова роль закона стоимости на социалистическом этапе, учитывать ли при определении уровня заработной платы время, затраченное на подготовку к труду.

При социализме все еще существует личная собственность, все еще существуют мелкие группы, все еще существует семья. Семья появилась в конце периода первобытного коммунизма, и в будущем она исчезнет, у нее есть свое начало и свой конец. Об этом можно было прочесть еще в книге Кан Ю-вэя «Великое единение». С тех пор как семья существует, она является производственной единицей, потребительской единицей, единицей, дающей поколение рабочей силы, единицей, воспитывающей детей. Сейчас семья рабочего не является производственной единицей; крестьяне в коопе-

* Собственное имя Конфуция Кун Цю.— *Прим. ред.*

** Ли Хэ — поэт (IX в.).— *Прим. ред.*

*** Лю Чэ — собственное имя, а Лю Лан — уменьшительно-ласкательное имя императора Ханьской династии У-ди (140—86 годы до н. э.). В Китае под страхом смерти запрещалось называть императоров другими именами, кроме официально установленного. Поэтому Ли Хэ проявлял большую смелость, называя императора неофициальным именем.— *Прим. ред.*

**** Жители царства Вэй (220—264).— *Прим. ред.*

ратинах также большей частью уже не те, что были прежде; крестьянская семья, как правило, является непроизводительной единицей и только частично занята подсобным хозяйством. Что касается семей служащих и военных, то они тем более ничего не производят и превратились в потребительские единицы, единицы, которые рожают резерв рабочей силы и выращивают детей. Главным органом в области просвещения являются учебные заведения. В общем, в будущем семья, возможно, превратится в фактор, неблагоприятно влияющий на развитие производительных сил. Сейчас система распределения предусматривает вознаграждение (распределение) по труду и семья еще нужна. Когда мы подойдем к коммунистическому распределению, отношения изменятся и будут строиться по принципу «каждому по потребностям». Изменится вся идеология. Возможно, через несколько тысяч лет, самое меньшее через несколько сот лет, семья исчезнет. Многие наши товарищи не решаются даже строить предположения по этим многочисленным вопросам, их мышление очень ограничено. Однако все эти вопросы уже освещены в произведениях классиков, как, например, вопрос об исчезновении классов, партии и т. д. Это говорит о высоком уровне стиля работы Маркса и Ленина и об очень низком нашем уровне.

Многие наши товарищи робеют перед профессорами. После прихода в города мы испытываем чувство робости, не игнорируем их, а испытываем беспредельный страх перед ними, смотрим на людей, обладающих большой ученостью, так, словно сами мы ни к чему не пригодны, словно марксисты боятся буржуазной интеллигенции. Империалистов не боятся, а профессоров боятся. Удивительно! На мой взгляд, подобное моральное состояние — также пережитки рабской идеологии, остатки раболепия перед хозяевами. По-моему, более нельзя мириться с этим. Конечно, отсюда не следует, что завтра же надо ударить по ним. Мы должны сблизиться с ними, воспитывать их, подружиться с ними. Они, возможно, несколько больше приобрели знаний в области естественных наук, но едва ли у них есть большие знания в области социальных наук. Они больше нас изучали марксизм-ленинизм, но они не способны вникнуть в него, понять его. Например, У Цзин-чао изучил очень много книг, но при первом же удобном случае он выступил против марксизма.

Не надо робеть до самоуничужения. Бернштейн, Каутский, а в последний период своей жизни и Плеханов, несмотря на то, что они были начитанны в марксизме-ленинизме больше нас, оказались несостоятельными и превратили II Интернационал в прислужника буржуазии.

Сейчас положение начинает меняться, показатель этого — обладающие несокрушимой силой выступления товарища Чэнь Бо-да (относительно того, что надо делать большой

упор на современность, а не на древность), его письмо (к председателю Мао) и его уведомление (готовится к рассылке), но есть еще много товарищей, безразлично относящихся к борьбе на идеологическом фронте, что проявилось, например, в вопросах критики Ху Фына, Лян Шу-мина, кинофильма «Биография У Сюня», романа «Сон в Красном тереме», Дин Лин и т. д. По существу, основное положение об уничтожении буржуазии содержалось уже в решении II пленума ЦК седьмого созыва. В прошлом демократические революции всегда разделялись на два этапа, из которых первый этап подготавливал второй. Мы — сторонники теории перманентной революции, но многие товарищи не задумываются над тем, когда наступает время заниматься социалистической революцией, что делать после аграрной реформы, не замечают ростки социализма. А ростки социализма появились уже давно. Например, в Жуйцзине на опорных базах во время антияпонской войны уже появились группы взаимопомощи, которые и были ростками социализма.

Ван Мин и Чэнь Ду-сю были одного поля ягоды. Чэнь Ду-сю настаивал на том, чтобы после победы буржуазно-демократической революции позволить буржуазии взять в свои руки власть, а затем дать пролетариату вырасти и окрепнуть и уж тогда приступить к социалистической революции. Поэтому Чэнь Ду-сю был не марксистом-ленинцем, а буржуазным демократом радикального толка. Однако и сейчас, через 30 лет, все еще встречаются такие люди. Среди них есть плохие люди, подобные Дин Лин, Фэн Сюэ-фэну, и хорошие люди, как, например, Н. Все они представляют собой буржуазных демократов указанного толка. Осуществляя политику «четырёх больших свобод» и заявляя, что крестьяне боятся «ярлыков», они встали в резкую оппозицию к нам. В провинции Хэнань зажиточные середняки не показывают кадровым работникам имеющиеся у них хорошие вещи, притворяются бедняками, покупают ткани у разносчиков товаров, когда никого нет. По-моему, это очень хорошо. Если зажиточные середняки боятся «ярлыков», значит, бедняки и низшие слои середняков очень сильны. Это говорит о больших перспективах социализма. Но кое-кто считает это крайностью, требует освободить людей от страха перед «ярлыками», широко пропагандирует и осуществляет «четыре большие свободы» и при этом не запрашивает инструкций и не проводит консультаций, что явно идет вразрез с политическими установками II пленума ПК. Они не были морально подготовлены к построению социализма. Сейчас это стало ясно, они активизировались.

Начиная с древних времен творцами новых идей и создателями новых философских школ были молодые люди, не блиставшие ученостью. Конфуцию, когда он начинал, было

23 года, а какие знания были у Иисуса? Шакьямуни в 19 лет заложил основы буддизма, а знания им были приобретены позже. Какие знания были у Сунь Ят-сена в молодые годы? Всего лишь на уровне средней школы. Когда Маркс приступил к созданию диалектического материализма, он был очень молодым. Знания он также приобрел позже. Когда Маркс написал «Манифест Коммунистической партии», ему было всего лишь около 30 лет, но он уже создал школу. Когда он начал писать свои произведения, ему было только 20 с небольшим лет. В то время Маркс подверг критике ряд современных ему буржуазных авторов, например Рикардо, Адама Смита, Гегеля и других. В истории люди менее образованные всегда свергали людей более образованных. Произведения, написанные Чжан Тай-янем в молодые годы, отличаются живостью и бойкостью стиля, они наполнены духом демократической революции и ставили своей целью борьбу против маньчжур. Так же было и с Кан Ю-вэем. Когда Лю Ши-пэй * стал известным, ему было всего лишь 20 лет, а когда умер — только 30. Когда Ван Би ** комментировал «Лао-цзы», ему было меньше 20 лет, в результате чрезмерного умственного напряжения он умер очень рано, в возрасте всего 20 с лишним лет. Когда умер Янь Чжан ***, ему было только 32 года. Ли Ши-минь **** в возрасте менее 20 лет поднял восстание, стал главнокомандующим, а в 24 года вззошел на трон и стал императором. Неважно, что вы молоды и что у вас не очень много знаний, вопрос в том, правильное ли у вас направление. Цинь Шу-бао тоже был молодым. Когда молодежь овладевает истиной, она не знает преград, никто из стариков не может идти в сравнение с нею. Ло Чэну и Ван Бо-дану ***** было всего лишь по 20 с лишним лет. Лян Ци-чао в молодые годы также не знал никаких преград. А мы так беспомощны перед профессорами, боимся тягаться с ними в знаниях. Если наши печатные органы будут придерживаться правильного направления, то все будет в порядке. Лэй Хай-цзуну, хотя он и изучал основы марксизма-ленинизма, не сравнится с нами, ибо мы верим в марксизм-ленинизм, а он чем больше изучает его тем больше становится правым. Сейчас мы должны издавать печатные органы, должны одолеть буржуазную интел-

* Лю Ши-пэй (1889—1919)—профессор литературы в Пекинском университете.— *Прим. ред.*

** Ван Би—философ, жил в III в. автор «Комментариев к „Лао-цзы“» и «Комментариев к „Книге перемен“».— *Прим. ред.*

*** Янь Чжан (Ян Хуэн)—любимый ученик Конфуция.— *Прим. ред.*

**** Ли Ши-минь—китайский император, храмовое имя Тай-цзун. В 618 году сверг династию Суй и посадил своего отца на трон, основав тем самым Танскую династию, которая существовала до 907 года. Сам Ли Ши-минь был императором с 626 по 649 год.—*Прим. ред.*

***** Цинь Шу-бао, Ло Чэн, Ван Бо-дан—полководцы Танской династии.— *Прим. ред.*

лигенцию. Нам следует изучить только с десятков книг — и мы сможем повергнуть ее. Издание печатных органов заставит нас читать произведения классиков, думать над вопросами; кроме того, мы должны начать писать, так можно будет повысить идейный уровень народа. В настоящее время наше внимание сосредоточивается на издании большого числа печатных органов. Если не издавать печатные органы, то никто даже не будет читать книг, будут только говорить об отвлеченных вещах и не будут «красными».

Каждая провинция может издавать один печатный орган, создавать своего рода противоположность [центральному органу] и выполнять задачу по снабжению материалом центральный печатный орган, для которого от каждой провинции будет достаточно шести статей в год. В общем, вы должны организовать [присылку в центр] не более десяти статей. Так могут выявиться герои и выдающиеся личности.

Начиная с древних времен основателями новых философских школ и новых религиозных сект были молодые люди, не обладавшие широким кругом знаний. Увидев новую вещь (явление), они начинали воевать за нее с людьми старого склада, а приверженцы старого всегда выступали против них. Сколько людей выступало против Мартина Лютера, когда он основал новую религию, против дарвинизма, когда он только появился? Изобретателем снотворного был не врач и тем более не известный врач, а фармацевт. Сначала немцы не поверили в снотворное, французы же приняли его одобрительно. Так у нас появилось снотворное. Говорят, что пенициллин был изобретен на одной красильне работником, занимавшимся стиркой белья. Электричество открыл американец Франклин, который мальчишкой работал продавцом газет, а позже стал мемуаристом, политиком, ученым. Горький учился только два года в начальной школе. Конечно, в учебных заведениях тоже можно научиться кое-чему и не надо закрывать все учебные заведения; я только говорю, что необязательно учиться в учебных заведениях. Все зависит от того, правильно ли вы поставили себе цель и настойчиво ли ее добиваетесь. Знания приобретаются настойчивостью. Молодежь, которая с давних времен выступает создателем философских школ, познав правду, с презрением относится к людям старого склада — стоит ей открыть новое, как она начинает чувствовать, что эрудиты угнетают ее. Разве не так бывало в истории? Когда мы начинали революцию, разве мы не были еще юнцами в возрасте 20 с небольшим лет? А ведь тогдашние правители Юань Ши-кай и Дуань Ци-жуй были уже людьми опытными и авторитетными. Если говорить о знаниях, то перевес был на их стороне, а если говорить о правде, то перевес был на нашей стороне.

Я очень рад, что в последнее время дацзыбао стали очень

боевыми, критикуют остро, четко, активно, полностью искоренили упаднический дух. А мы передвигаемся осторожно, как на сцене классического театра, действуем по пословице: «При встречах с людьми говори только одну треть того, что думаешь, не раскрывай своего сердца до конца», не желаем говорить чистосердечно.

На этом совещании, выступая второй раз, Ван смело критиковал догматизм, критика Пэна также прозвучала хорошо и убедительно. Но их выступлениям не хватает остроты, это не что иное, как, «нападая на других, утверждать себя». Диалектический метод состоит в том, чтобы, «нападая на других, утверждать себя», но не в том, чтобы в личных интересах нападая на других, утверждать себя. Чтобы нападать на ошибочные идеи, совершенно необходимо утверждать правильные идеи (конечно, среди ошибок есть также и твои ошибки). Н тоже выступил хорошо, но недостаточно убедительно. Чтобы принять решение о строительстве такого множества железных дорог, надо привести соответствующие доводы, в противном случае можно напугать людей.

Чжан Си-жо критикует нас за то, что мы «любим величие и увлекаемся подвигами, гоняемся за успехами и стремимся к выгоде, презираем прошлое и преклоняемся перед будущим». Пролетариат именно такой! Любый класс любит величие и увлекается подвигами. Если не «любить величие» и не «увлекаться подвигами», неужели «любить мало и увлекаться промахами»? Князь Юй дорожил временем, мы тоже дорожим каждой минутой. Конфуций «боялся на три дня остаться без государя». Конфуций «минуты не сидел на месте», Мо-цзы «плакал, когда не мог встретиться с народом». Все это означало «гоняться за успехами, стремиться к выгоде». У нас именно такой метод — 300 миллионов населения широко включились в движение за ирригацию, упорядочение стиля, борьбу с правами. Разве это не значит «любить величие и увлекаться подвигами»? Мы устанавливаем равные передовые нормы, разве это не значит «гоняться за успехами и стремиться к выгоде»? Что же нам делать, как не презирать старый режим, реакционные производственные отношения? Что же нам делать, как не преклоняться перед социализмом и коммунизмом?

У нас есть ошибки, есть также и субъективизм, но мы правильно поступаем, что «любим величие и увлекаемся подвигами, гоняемся за успехами и стремимся к выгоде, презираем прошлое и преклоняемся перед будущим». Хотя оба письма из Тяньцзиня и Нанкина направлены против меня, их дух достоин подражания, и это, по-моему, хорошо. Письмо из Тяньцзиня лучше, а нанкинское письмо говорит о подавленном настроении и вообще о слабых характеристиках его авторов. Заслуживает подражания смелость, с какой высказы-

ваются эти четыре человека, включая Чэнь Ци-туна. Среди них только Чэнь Си является правым элементом. Плохо, когда не говорят в лицо, а шушукаются за спиной. Надо стремиться к единству в общем, по крайней мере в основном; можно быть несколько резким, можно быть и более вежливым, но нельзя молчать. Иногда следует быть резким и прямым, во всяком случае, надо исходить из стремления оказания помощи сплочению. Резкая критика не может привести партию к расколу, она приведет партию к сплочению. Очень опасно, если не говорят, когда есть что сказать. Конечно, нужно выбирать момент, когда можно сказать, тут нельзя игнорировать требования тактики. Например, во времена династии Мин выступавшие против Вэй Чжун-сяня игнорировали требования тактики и в результате погубили себя. В то время один сычуанец по фамилии Ян Чжэнь-ань был сослан в провинцию Юньнань за то, что вызвал неудовольствие императора. В истории, правдолюбцы, как, например, Би Гань, Цюй Юань, Чжу Юнь, Цзя И*, не преследовали честолюбивых целей, а боролись за принципы. Люди не решаются говорить правду только потому, что, «во-первых, бояться прослыть оппортунистами, во-вторых, бояться потерять должность, в-третьих, бояться быть исключенными из партии, в-четвертых, бояться развода с женой (потерять честь), в-пятых, бояться тюрьмы, в-шестых, бояться лишиться головы». По-моему, если только морально подготовить себя ко всем этим страстям, видеть в них не более как мирскую суету, то ничего не будет страшно. Без моральной подготовки, естественно, не будет смелости высказываться. Неужели можно допустить, чтобы нам затыкали рот? Мы должны создать такие условия, чтобы люди смело говорили, раскрывали свою душу. В докладе на X I X съезде КПСС говорилось, что надо создавать соответствующие условия. Это правильно в отношении масс. Прогрессивные элементы не должны бояться этого, они должны быть сильными духом, должны, «не боясь плахи палача, смеять стащить императора с коня».

Мы должны руководить массами. Сейчас массы прогрессивнее нас, они смело вывешивают дацзыбао и критикуют нас. Конечно, данная критика отличается от критики Чу Аньпина. То нас ругал враг, а сейчас критикуют товарищи. Среди нас действительно есть товарищи, которые ведут себя не-

* Би Гань—дядя иньского князя Чжоу Синя (1154—1122 годы до н. э.). Убеждал племянника прекратить разгульный образ жизни, но был им убит. Цюй Юань (340—278 годы до н. э.)—великий поэт Древнего Китая, патриот и государственный деятель Царства Чу. Оклеветанный завистниками, покончил жизнь самоубийством. Чжу Юнь—государственный деятель, ученый в период правления ханьского императора Чэн-ди (32—6 годы до н. э.). Цзя И—государственный деятель и писатель, II в. до н. э.—Прим. ред.

правильно, бояться говорить все, говорят только треть того, что думают. Это объясняется тем, что они, во-первых, бояться пострадать, а во-вторых, бояться потерять голоса на выборах. Это мещанский стиль работы, и его надо изживать. Сейчас уже есть возможность изжить его.

В 1956 году сняли лозунг «больше, быстрее, лучше, экономнее», вопрос о сторонниках прогресса в производстве и «40 пунктов». Тогда же появились три типа людей и три психологических подхода. Одни сожалели об этом, другие относились безразлично, а третьи радовались: камень свалился с их плеч и они почувствовали себя спокойно. Сторонников двух крайних позиций было мало, а промежуточных элементов было много. В 1956 году встало много вопросов, и ко всем ним подходили с этих трех позиций. В вопросах борьбы с японцами, борьбы с Чан Кай-ши, аграрной реформы мы были сравнительно единодушны. Но правильно ли, что к вопросу кооперирования должны существовать три подхода?

Данное совещание решило ряд вопросов, достигло согласованных решений, подготовило документ для Политбюро, но недостаток совещания в том, что на нем сравнительно мало говорили об идеологических вопросах. Не стоит ли уделить два-три дня для обсуждения идеологических вопросов, для откровенной беседы?

Товарищи говорят, нет ли противоречия в том, что мы, проводя совещание по упорядочению стиля работы, не касаемся на нем вопросов идеологии и практики. Мы, во-первых, не ведем борьбу, во-вторых, не размежевуемся с правыми, прибегаем к методу «легкого ветерка и мелкого дождя», чтобы высказать то, что лежит у нас на душе. Я пытаюсь заставить людей смело говорить, вызвать у них подъем энтузиазма, неудержимое стремление вперед, чтобы они, подобно Марксу и Лу Синю, смело говорили, отбросив сомнения; я хочу разрядить атмосферу среди примерно 10 тысяч секретарей местных парткомов и создать среди них новую атмосферу. Цзоу Жун* в 18—19 лет написал книгу «Революционная армия», в которой он прямо обругал императора. Чжан Тай-янь написал статью, в которой с огромной энергией разоблачал Кан Ю-вэя. Чем больше возраст, тем меньше пользы, но не надо с неуважением относиться к самому себе, следует подбадривать себя. Конечно, пожилые люди тоже нужны, они тоже должны держать руль. В период Троецарствия как ни был плох Лю Бэй, он все-таки был опытным командующим. Надо разрядить атмосферу уныния в партии.

* Цзоу Жун (1855—1905)—китайский буржуазный революционер. В 1902 году в Токио вышла в свет его книга «Революционная армия», в которой излагались принципы революционной борьбы против Маньчжурской династии. В 1904 году он был арестован в Шанхае и умер в тюрьме.—
Прим. ред.

Напечатали некоторые стихотворения, но все они написаны на старый лад. Не стоит ли заняться народными песнями? Прошу всех товарищей отнестись к этому ответственно и по возвращении на места заняться собиранием народных песен. Все слои населения, молодежь, дети знают много народных песен. Попробуйте заняться сбором их, раздайте каждому человеку по 3—5 листов бумаги для записи народных песен. Те из трудящихся, кто не умеет писать, пусть найдут, кто за них напишет. За 10 дней можно собрать много новых народных песен, а в следующий раз соберемся и напечатаем книгу.

Пути развития китайской поэзии — это, во-первых, народная песня; во-вторых, новые поэтические произведения, создаваемые главным образом на основе народной песни. Форма должна идти от народной песни, а содержание их должно представлять собой единство противоположностей — реализма и романтизма. Стихи нельзя писать слишком реалистично. Теперешние новые стихи бесформенны, и их никто не читает, меня, во всяком случае, ни за какие деньги не заставишь их читать.

В работе по сбору народных песен очень много сделано Пекинским университетом. Если мы активно займемся, то сможем найти бесчисленное множество стихов и песен. Чтение народных песен не требует очень большого умственного напряжения; они читаются с большим удовольствием, чем стихи Ду Фу и Ли Бо *.

У. 25 марта 1958 года

Совещание проходит очень хорошо, основным стал вопрос о методе. Многие товарищи отнюдь не считаются должным образом, во-первых, с материализмом, а во-вторых, с диалектикой. Борьба со «слепым забеганием вперед» — это не вопрос о какой-либо ответственности, не следует говорить об этом слишком много, я не хочу даже и слышать об этом. Не надо все время заниматься самокритикой, о ней можно говорить как об одном примере в вопросе о методе.

Материализм — это мировоззрение, а также методология. Наш субъективный мир может быть только отражением объективного мира; субъективно отражать объективное нелегко. Нужно большое количество фактов, которые бесчисленное число раз повторялись бы на практике, только тогда может сформироваться взгляд. В результате беглого осмотра и при отсутствии большого количества фактов складывается легковесное мнение; только изучив большое количество фактов, можно познать вопрос. При написании доклада надо отра-

* Ду Фу (712—770), Ли Бо (705—762) — великие китайские поэты-классики. — *Прим. ред.*

жать мнение низовых кадровых работников и масс, а для этого надо обследовать и изучать действительность. Положение в провинции отражает положение в округах и уездах, и очень опасно небрежно составлять доклады, не выслушав подробно всех мнений. Надо сначала слушать и учиться, только потом можно учить людей. Надо чутко прислушиваться к массам, прислушиваться к нижестоящим, вести индивидуальные беседы, вести беседы в небольших масштабах (в уездах, коммунах, на заводах). Так должны решаться вопросы провинциальными комитетами, а также в центре. Если впоследствии придется столкнуться с крупными вопросами, то непременно надо беседовать с секретарями нескольких провинциальных комитетов партии. По вопросу борьбы с «забеганием вперед» не спрашивали мнений секретарей провинциальных парткомов, не спрашивали также мнений различных организаций. Такой метод неправилен. В центре рассчитывали больше заниматься этим вопросом в промышленных организациях и меньше — в финансово-торговых, в результате произошел отрыв не только от провинций, но и от большинства министерств.

Борьба с «забеганием вперед» также отражает объективность. Что же она отражает? Всеобщее и особенное, общее и отдельное. Это вопрос диалектики. Единичное, особенное было ошибочно принято за всеобщее, за общее. Было принято во внимание только мнение меньшинства, и не отражалось мнение широких масс народа; особенное было принято за всеобщее, и была развернута борьба с «забеганием вперед».

Указание о борьбе против «четырёх зол», подготовленное министерством здравоохранения как проект, было совершенно непригодным, так как в нем приводились примеры за прошлый год, а положения за последние месяцы оно совершенно не касалось. Поэтому и было сказано, что министерство здравоохранения не «охраняет здоровье». Позже N побеседовал с некоторыми местными товарищами и в результате тщательного изучения действительности дал очень хорошее указание, если бы он действовал иначе, он не смог бы дать его. Если указание не в состоянии выполнить своего назначения, то самое лучшее не объявлять о нем. Так же и со статьей. Если она написана плохо, то никто не захочет даже читать ее. Как же тогда можно руководить работой? Поэтому в дальнейшем нам следует обращать внимание на изучение материализма, диалектики, следует агитировать за уважение к материализму и диалектике.

Люди, уважающие материализм и диалектику, стоят за дискуссии, за то, чтобы прислушиваться к мнению противоположной стороны. Постановка вопроса позволяет вскрыть противоположность. В январе 1957 года на совещании секретарей провинциальных и городских комитетов партии това-

рищ Хуан Цзин * высказал [особое] мнение по экономическим вопросам. Мое внимание в то время было сосредоточено на идеологических вопросах, и я не обратил внимания на выдвинутые им вопросы. Поэтому на январском совещании секретарей провинциальных и городских комитетов партии по некоторым вопросам не была развернута дискуссия. Занялись экономическими вопросами, и в результате идеологические вопросы были смазаны.

Диалектика — это изучение главного течения и побочных течений, сущности и явлений. Противоречия бывают главными и второстепенными. В прошлом возникла ошибка борьбы со «слепым забеганием вперед» — мы не обратили внимания на главное течение и сущность и при решении вопроса приняли второстепенные противоречия за главные. Побочные течения принимали за главное течение, не обращали внимания на сущность и явления. Госсовет и Политбюро ЦК то и дело собирались для решения частных вопросов и не уделяли внимания существенным вопросам. Данное совещание выдвинуло, обсудило и решило много старых вопросов.

Партийная группа министерства металлургической промышленности в составе восьми человек провела совещание, в котором приняли участие более десяти товарищей с ряда крупных предприятий. Таким образом были сложены вместе два фактора, и произошло изменение, атмосфера также стала другой. Участники совещания беседовали несколько дней и решили много важных вопросов. Так должны поступать министерства и все провинции. В совещаниях ЦК должны участвовать товарищи с мест, при необходимости, кроме секретарей провинциальных комитетов партии, в этих совещаниях должны участвовать и секретари некоторых окружных и уездных парткомов; таким образом будет создан новый фактор.

Товарищи из ЦК раз в год должны идти в низы на четыре месяца и беседовать с секретарями окружных и уездных комитетов партии, с членами коммун и учащимися. Недостаточно беседовать лишь с секретарями провинциальных комитетов партии, надо доходить до самых низов, нельзя ограничиваться только посредниками. Я бы очень хотел разобраться в работе одного города, одного уезда, побеседовать по главным вопросам, касающимся всех областей жизни одного уезда, на это не потребуется много времени, хватит примерно 2—3 недели. Все провинции должны так делать. Зачем ставить этот вопрос? Именно для того, чтобы покончить с чиновничьим духом.

Во всех инстанциях есть работники, которые стали бара-

* Хуан Цзин (1911—1958) — с 1953 по 1958 год был министром 1-го министерства машиностроения КНР.—Прим. ред..

ми, не желают учиться у других и считают себя непогрешимыми. Разве кадровым работникам уезда Хунань в 1956 году не был присущ именно барский стиль? Как же можно было руководить сельскохозяйственным производством? Как правило, чем выше положение, тем дальше от масс; но нельзя говорить так обо всех: бывает, что чем выше занимаемое человеком положение, тем меньше в нем чиновничьего духа. Например, у Ленина не было никаких барских замашек. И наоборот, случается, что чем ниже занимаемое тем или иным работником положение, тем больше в нем чиновничьего духа. У многих деревенских старост, директоров заводов, секретарей парткомов есть чиновничий дух.

Чем больше советуешься, тем, вероятно, больше можно ругаться за успех в деле. Но все еще нельзя сказать, что твои действия правильны, так как им еще нет подтверждения. Я сам многому верю наполовину. Например, правильна все же или неправильна генеральная линия строительства социализма — «напрягая все силы, стремясь вперед, придерживаясь принципа больше, быстрее, лучше, экономнее»? Нужно еще присматриваться к ней лет пять. Революционная линия уже проверена в ходе демократической революции и социалистической революции, однако линию строительства социализма надо еще проверить. В одной из резолюций, наложенных мною в 1956 году, есть неосторожное высказывание о том, что социалистическая революция в основном закончена. Это также объясняется недостатком опыта*.

Решение вопроса о собственности уже привело к новым отношениям, но вопросы взаимоотношений и распределения решены только частично. Наша партия, правительство, заводы, учебные заведения независимо от того, сколько в них бюрократизма, принципиально отличаются от гоминьдановских. Поэтому нельзя сказать, что взаимоотношения совсем не изменились. Если бы не было проведено упорядочение стиля, то гоминьдановский стиль, барские замашки все еще существовали бы в больших масштабах. В этом случае мы уподобились бы гоминьдану и «8-й армии не было бы видно»**. В результате упорядочения стиля и направления кадровых работников в низы «8-я армия вновь вернулась».

Мы заявили, что надо высказывать свои мнения, правые (а также промежуточные элементы) добавили слово «широко», они хотели широкого высказывания мнений и перенесения этого метода из области науки и искусства в область

* Мао Цзэ-дун пытается пересмотреть решения VIII съезда КПК и отмежевывается от них.—Прим. ред.

** В 1937 году между гоминьданом и КПК было достигнуто соглашение о сотрудничестве в борьбе с японскими агрессорами. В соответствии с этим соглашением Красная Армия была переименована в «8-ю Народно-революционную армию». В данном случае выражение «8-я армия» употребляется как синоним Коммунистической партии Китая.—Прим. ред.

политики. Мы очень скоро осуществили этот переход. «Цзе-фан жибао» опубликовала передовую статью «Только давать волю и не ограничивать», в которой говорится, что в течение 10 тысяч лет нужно не ограничивать, а широко развивать демократию и инициативу. Надо только обращать внимание на существенные, главные вопросы. Например, лозунг «за 15 лет догнать Англию» может сыграть очень большую роль. После решения существенных вопросов люди могут приступить к решению второстепенных вопросов. Нельзя решить вопросы, обращая внимание только на побочные явления. Рассматривать вопросы с точки зрения частичных явлений очень опасно.

Многие наши товарищи не обращают внимания на изучение теории. Откуда берутся идеология, взгляды, теории? Из отражения объективного мира. Законы, присущие объективному миру, отражаются в сознании людей лишь приблизительно. Любой закон — это одна сторона предметов и явлений, это абстракция многих частных предметов и явлений. Какие могут быть законы в отрыве от объективных конкретных предметов и явлений? [Взгляды, изложенные в книге] «Лао-цзы», — это материализм или объективный идеализм? Я сомневаюсь, [что материализм] *.

Законы существуют в неоднократных проявлениях конкретного человека, конкретного общества... Только повсеместно существующие законы носят всеобщий характер. Возьмем военное искусство. Заманивание противника в глубь территории; [требование] в оперативном отношении большими силами побеждать малые силы, а в стратегическом отношении малыми силами побеждать большие силы; [положение] о том, что стратегически они окружают нас, а в оперативном отношении мы окружаем их и т. д., — все это было познано лишь путем обобщения опыта многих лет войны, побед и поражений. Законченная система формируется только на последнем этапе, и ее невозможно сформировать заранее или на начальном этапе. В свое время некоторые сомневались в тактике из 16 иероглифов Цзинганшаньского периода**, разве можно «мне отступать, когда враг наступает»? Разве существовало такое тактическое положение? В военной истории Советского Союза так же не найдешь этого тактического положения из 16 иероглифов, а оно родилось в ходе борьбы

* В то время среди философов и историков Китая шла дискуссия о характере философии Лао-цзы, и Мао высказывает свое мнение по поводу этой дискуссии.—Прим. ред.

** *Тактика из 16 иероглифов*: «Враг наступает—мы отступаем, враг останавливается—мы тревожим, враг утомился—мы бьем, враг отступает—мы преследуем». *Цзинганшаньский период*—период пребывания части вооруженных сил КПК и Красной армии Китая в горах Цзинган с 1928 до 1934 года, когда китайская Красная армия перебазировалась из провинции Цзянси на север, в провинцию Шэньси.—Прим. ред.

масс. Опасно, что [Хрущев] надеется исключительно на атомную бомбу.

Некоторые события 1956 года были неожиданными, а именно события на международной арене — критика Сталина, события в Польше и Венгрии, а также события внутри страны — вопрос о борьбе со «слепым забеганием вперед». Впредь нам все же надо быть готовыми к неожиданным событиям.

По-моему, надо снизить завышенные показатели плана, установить реальные показатели плана, предусматривать наводнения и засухи, исходить из обычных условий. Одно дело работа, а другое — разговоры. Завышенные показатели плана не следует помещать в газетах, показатели плана, уже опубликованные в газетах, также не следует немедленно менять. В провинции Хэнань в этом году предполагают выполнить четыре задачи и, возможно, смогут их выполнить, но, даже если и выполнят, говорить об этом надо осторожно, надо дать массам, а также нижестоящим инстанциям возможность для маневрирования. Таким образом мы и за собой оставим возможность для маневрирования. В прошлом у нас были случаи отсутствия возможности для маневрирования. Например, в аграрной программе 1947 года был лозунг «открыть склады, помогать беднякам», который позже был аннулирован. Выдали вексель на большую сумму, а оплатить его оказалось трудно, и это было невыгодно для нас.

В текущем году массы проявили очень высокий энтузиазм, в Шанхае стали сознательными многие отсталые элементы, коммунистический дух значительно повысился, дух сотрудничества, показанный городом Тайюанем, также является коммунистическим духом. Подъем отсталых — символ революции, он символизирует подъем пролетарской революции. Сейчас поднялись не только передовые, но и широкие массы промежуточных и отсталых элементов. В деревнях зажиточные середняки не хотят выходить из кооперативов, в городах стали активнее также служащие и отсталые рабочие.

Я очень опасаясь, что в условиях такого подъема энтузиазма у некоторых наших товарищей может закружиться голова и они выдвинут невыполнимые лозунги. Если это произойдет в одном уезде, одном округе, то это не принесет большого вреда, но центр и провинции должны проявлять большую умеренность. Я отнюдь не думаю, что надо ликвидировать обстановку подъема, а только требую ввести ограничения, привести в порядок и несколько охладить разгоряченные головы. Это не значит, что надо отставить работу, а значит, что надо разработать конкретные мероприятия.

Прошлый год был годом широкого проведения революции, он дал нам очень богатый опыт и многому научил нас. В результате мы поняли, что такое социализм. В этом году

будет очень полезно еще раз рассмотреть вопросы строительства за год. Вопрос о собственности, можно сказать, решен в основном, но еще не решен полностью. Надо находить существенные, главные вопросы, заниматься ими, анализировать их, изучать методы и добиваться решения этих вопросов. На протяжении нескольких лет многие товарищи не могли обнаружить существенные вопросы и заняться ими, их самоуверенность строилась на непрочной основе. Были также и такие люди, которые видели эти вопросы, но которым не хватало смелости заняться ими.

И все же какие события, ожидающие нас в будущем внутри страны и на международной арене, окажутся непредвиденными, могут произойти неожиданно? Например, мировая война, если сумасшедшие захотят воевать? Какие еще проблемы могут возникнуть в Советском Союзе?.. Если, например, атомная бомба разнесет нас в пух и прах — ну что же, делать нечего, после войны мы начнем строительство заново; возможно, тогда у нас это выйдет лучше, чем сейчас.

Сколько еще непредвиденных опасностей может возникнуть как внутри страны, так и на международной арене? Провинциальные комитеты партии и партийные организации министерств должны обсудить этот вопрос и составить список [возможных событий], плохо быть неподготовленным идеологически. Конечно, во [всей] стране не могут произойти события, подобные тем, какие произошли в Польше и Венгрии, но в отдельных районах они все же могут возникнуть. Разве не возник недавно вопрос в Ганьсу? В Тибете вполне возможен мятеж, так как высшие руководители [Тибета] душой находятся в Индии, Англии, Америке, а с нами они только внешне поддерживают отношения. Среди ханьцев тоже все может случиться (примером тому мятеж Чжан Цин-жуна). Возможно также покушение на руководителей (примером тому покушения на Ленина, Кирова), но нельзя из-за этого отрываться от масс.

Партийная группа министерства металлургической промышленности созвала совещание, чтобы специально заняться идеологической стороной работы, а не производственными вопросами. Такой метод заслуживает распространения. Надо выбирать время и специально беседовать по вопросам идеологического и теоретического характера, надо, не рая людей, говорить правду. Сначала идеология, а потом практика или сначала практика, а потом идеология, можно и так и этак.

На следующее совещание можно пригласить несколько больше представителей министерства, и надо заранее подготовить доклад. В докладах надо говорить убедительно, надо уважать материализм, диалектику, надо видеть существенные вопросы и заниматься ими.

1. Документы и материалы этого совещания можно везде печатать и распространять — вплоть до полков и уездов. Некоторые документы, не очень важные или имеющие отношение к вопросам государственной обороны, можно не печатать и не распространять. Все эти документы имеют характер проектов, и их можно будет принять к исполнению как официальные документы только после принятия их Политбюро по возвращении в Пекин.

2. Данное совещание прошло все же неплохо, только мы не предполагали, что нам придется одновременно обсуждать вопросы идеологической и практической стороны работы. Если бы на подобного рода совещаниях 5 дней уделять идеологической стороне работы, то было бы еще лучше. На этот раз вместе с товарищами с мест решено много вопросов, и в этом положительная сторона совещания. Повсюду, во всех организациях можно одновременно обсуждать вопросы идеологического и практического порядка или провести одно совещание по идеологической стороне работы и как следует решить идеологические вопросы. Я считаю необходимым в ближайшем будущем определенное время больше заниматься идеологической стороной работы. Конечно, это не означает, что подобным образом вопросы надо обсуждать на любом совещании.

Очень важно ежегодно проводить по 4 совещания. Дела в первые 3 года будут зависеть от того, как они пойдут в первый год. В настоящее время имеется много вопросов, которые нужно своевременно решить; затяжка в их решении может отрицательно сказаться на работе. Будет хорошо, если провинциальные, окружные и уездные инстанции еще активнее возьмутся за эти вопросы. Все районы экономического кооперирования в этом году также должны провести по крайней мере 4 совещания. Совещания следует проводить более активно, но они не должны отнимать много времени. В этом году было проведено много совещаний, и они были нацелены на то, чтобы еще крепче взяться за работу.

Следующее совещание, которое состоится в июле, основное внимание уделит промышленности. С точки зрения сегодняшнего момента мы сравнительно четко разобрались в сельском хозяйстве. Надо будет разобраться в проблемах угля, электроэнергии, нефти, а также легкой промышленности и торговли. Не ясно также положение в области культуры и образования. По существу, область культуры и образования остается незатронутой, в этом году надо надлежащим образом прощупать эту область,

Необходимо обращать внимание на все: промышленность, сельское хозяйство, торговлю, образование, армию. Вопросам

государственной обороны на сей раз мы уделили некоторое внимание, в дальнейшем надо будет специально заняться ими. После 1953 года работой в армии мы не занимаемся вплотную, как это было раньше, сейчас следует восстановить эту работу и заняться ею также и на местах.

3. Классовый анализ. Бюрократическая буржуазия и помещики выступают против социализма и являются нашими врагами. Правых мы первоначально рассматривали как друзей, но сейчас правые — это внутренний гоминьдан, агенты империализма, бюрократического капитализма и феодализма. Мы должны постоянно следить за подрывной деятельностью врагов, но подавляющее большинство их все-таки может перевоспитаться.

Другим эксплуататорским классом является национальная буржуазия и буржуазная интеллигенция. Среди буржуазии и в демократических партиях правые составляют только 10 процентов, а 90 процентов составляют промежуточные элементы. Среди интеллигенции правые составляют только 2,5 процента. Наш курс в отношении правых состоит в том, чтобы изолировать, расслоить и перевоспитать их. Промежуточные элементы не выступают против социализма, их вполне можно воспитать и привлечь на свою сторону.

Трудовые классы, рабочие и крестьяне — независимые труженики, которые в прошлом подвергались или не подвергались эксплуатации (часть зажиточных середняков подвергалась слабой эксплуатации). На эти классы мы должны опираться постоянно. Мы должны совершенствовать стиль руководства, еще лучше осуществлять сплочение.

4. Внешняя торговля должна иметь четкое политическое направление, с которого ей не следует сбиваться. Общим принципом является проведение строгого различия между социалистическим лагерем и империалистическим лагерем. Нельзя чуждаться социалистических стран и сближаться с капиталистическими. Конечно, нам следует торговать также и с капиталистическими странами.

5. Надо несколько разгрузить первых секретарей. Только освободившись от части работы, ответственные работники и ряд других товарищей в ЦК, провинциальных, городских, окружных и районных организациях получают возможность больше заниматься исследовательской работой и обращать внимание на сравнительно крупные вопросы. То же самое относится и к главным редакторам газет. Каким образом разгрузить их? Все должны изучить этот вопрос, в общем, надо, чтобы они ведали меньшим количеством дел, и тогда они смогут вести большим количеством дел.

РЕПЛИКИ НА СОВЕЩАНИИ В ЧЭНДУ

Реплика во время выступления У[ланьфу]

Надо как следует наладить отношения между государством, автономными районами и кооперативами.

Следует ясно сказать, что нужны прочные связи с ханьцами, нужна вера в марксизм, взаимное доверие между всеми национальностями, сотрудничество между двумя национальностями — ханьской и монгольской. Надо разбираться, на чьей стороне правда, вне зависимости от национальности. Маркс был еврей, Сталин — представитель национального меньшинства. Чан Кай-ши — ханец, но очень плохой, мы должны решительно бороться с ним. Не обязательно, чтобы у власти стоял житель данной провинции, неважно, откуда человек, с юга или с севера, какой он национальности, этой или той, — надо только интересоваться, за коммунизм ли он и насколько он проникся идеями коммунизма. Одобрели бы вы Маркса в роли секретаря? Но ведь он тоже не из местных жителей и не китайский начальник. Надо разъяснить это кадрам работникам из национальных меньшинств.

Ханьцы сначала отнюдь не были великой нацией. Ханьская нация образовалась в результате смешения многих национальностей. Когда-то ханьцы угнетали национальные меньшинства и изгоняли их из родных им мест в горы. Надо с исторической точки зрения рассматривать национальный вопрос в Китае. В конце концов вопрос стоит так: из какого котла питаться, из националистического или же из коммунистического? Из местнического или из коммунистического? Прежде всего надо питаться из коммунистического котла. Следует уделять внимание и национальным и местным интересам, но не нужны национализм и местничество.

Реплика во время выступления Тао [Лу-цзя] *

Надо покончить с предрассудками: «много людей — скверно, мало земли — скверно». Много лет считали, что обраба-

* Тао Лу-цзя — бывший первый секретарь комитета КПК провинции Шаньси, в мае 1958 года (на второй сессии VIII съезда КПК) был избран кандидатом в члены ЦК КПК. Во время «культурной революции» был репрессирован и смещен со всех постов. Ныне реабилитирован: на X съезде избран членом ЦК КПК. — *Прим. ред.*

тываемой земли очень мало, а в действительности каждому человеку достаточно 2,5 му. Пропаганда роста населения вызывает пессимистические настроения. Это плохо. В росте населения следует видеть положительный фактор. Контроль за ростом населения можно будет вновь установить, когда оно достигнет 750—800 миллионов человек. В настоящее время население еще небольшое, и сейчас очень трудно заставить крестьян ограничивать деторождение. Национальные меньшинства в провинциях Хэйлунцзян, Цилинь, Цзянси, Шэньси, Ганьсу не ограничивают деторождение. В других местах можно попробовать ограничивать. Во-первых, надо быть оптимистами, а не пессимистами, а во-вторых, надо контролировать. Когда догоним Англию, народ будет культурным и тогда можно будет контролировать.

Во многих делах профаны умнее специалистов. Так обстоит дело и в вопросе о театре. При реформе театра следует опираться на массы, на профанов.

В стране каждый год потребляется 600 тысяч лянв опиума. В Юньнани сейчас имеется 30 миллионов лянв опиума. Не следует сжигать сырой опиум, надо собирать его.

Необязательно надо ждать 1 июля, чтобы снять запрет на техническую революцию, она не мешает движению за упорядочение стиля. С культурной революции также можно снять запрет.

Для улучшения почвы существуют два метода: глубокая вспашка и севооборот. Можно раз в 4—5 лет по очереди проводить глубокую вспашку полей. Именно так поступают в сельскохозяйственном кооперативе Дашань уезда Жосянь провинции Шаньдун.

Сейчас центральную проблему представляет местная промышленность. Надо решить вопрос о машинах. Перед местной промышленностью стоят четыре задачи: 1) обслуживать сельское хозяйство (это основная задача); 2) обслуживать крупную промышленность; 3) обслуживать быт городского населения; 4) обслуживать экспорт.

Все справедливые жизнеспособные мероприятия сначала противоречат законам.

В отношении заводов химического удобрения на совещании в Наньнине договорились, что они будут находиться в едином ведении округов, а теперь мы видим, что каждый уезд может вводить ими.

У некоторых из нас существует ошибочное представление о том, что легко экспортировать сельскохозяйственные товары, а в обмен на них получить промышленные машины нелегко. В действительности же наоборот — легче получить мертвую продукцию, труднее — живую. Надо изменить подобный взгляд, сельскохозяйственные продукты являются очень ценными.

Реплика во время выступления Линь [Те] *

Надо повысить репутацию батата и обычного картофеля, включить и тот и другой в категорию главных продуктов питания, не надо называть их подсобными продуктами питания **.

В течение трех лет не следует сокращать приусадебные участки и индивидуальное свиноводство. Можно обсудить это. При увеличении накоплений кооперативов и уменьшении той доли, которая распределяется, следует позволить крестьянам несколько больше развить подсобное хозяйство, чтобы увеличить свои доходы. Сократить приусадебные участки и при этом не разрешать больше разводить свиней — значит запереть оба выхода, что никуда не годится. Если кооператив, добившийся урожая по 1000 цзиней с му, отмечает сбор богатого урожая, то это событие нельзя приравнять к церемонии по случаю заключения брака или совершения похорон. Пусть попируют разок, получают по 1 юаню на душу. Не следует охлаждать энтузиазм масс.

В деревнях можно внедрять дацзыбао. Распространение дацзыбао имеет четыре положительных момента: 1) можно своевременно обсуждать крупные события в стране и кооперативах; 2) кадровые работники могут слышать голос [масс]; 3) массам удобно высказываться; 4) отсутствует страх мест. Данное совещание вынесло решение и дало указание о том, чтобы в деревнях повсеместно расклеивали дацзыбао. Дацзыбао существуют в Китае со времени Цзы-чаня ***.

Реплика во время выступления Лю [Жэня] ****

Пекинскую городскую стену можно разрушить, но ее надо разрушать не всю сразу, а отдельными участками.

Надо соединить реки Китая в единую систему. Через реки Байлунхэ и Таохэ подвести воды Янцзы к Хуанхэ. Во-

* Линь Те — член ЦК КПК восьмого созыва, первый секретарь парткома провинции Хэбэй, позже третий секретарь Северо-китайского бюро ЦК КПК. Репрессирован во время «культурной революции». Реабилитирован; присутствовал на приеме в Пекине в честь 25-летия КНР.— *Прим. ред.*

** В условиях существования карточной системы снабжения продовольствием в Китае это вопрос очень большого значения. Карточная система предусматривает возможность получения картофеля (сладкого — батата, таро и т. д. и обычного), относящегося к категории разных зерновых, по карточкам на зерновые в соотношении 4 : 1, то есть за 1 кг риса — 4 кг картофеля. Если же приравнять картофель к зерновым, то это соотношение будет равняться 1 : 1, и, таким образом, снабжение населения картофелем прекратится.— *Прим. ред.*

*** Цзы-чань (VI—V в. до н. э.) — выдающийся государственный деятель Древнего Китая.— *Прим. ред.*

**** Лю Жэнь — в 1958 году кандидат в члены ЦК КПК, второй секретарь Пекинского горкома КПК. В период «культурной революции» подвергся чистке.— *Прим. ред.*

ды реки Хакъшуй от места впадения в нее реки Даньцзян следует отвести в Хуанхэ, а воды Хуанхэ отвести в реку Вэйхэ, и таким образом Пекин окажется на этой водной системе.

Фиксированный процент* нельзя отменять. Капиталисты требуют отмены, но мы не отменим его. Требуя аннулировать фиксированный процент, капиталисты рассчитывают избавиться от «ярлыка»**. Можно допустить, чтобы капиталисты по собственной инициативе не брали фиксированный процент, но не следует при этом снимать с них «ярлык» и пропагандировать факт отказа. Можно разрешить капиталистам трудиться.

Почему бы не заняться политической работой? Может быть, стоит в каждом министерстве учредить должность комиссара? Учреждение должности комиссара будет означать учреждение противоположности, и это заставит министров прогрессировать. Управлять делами и управлять людьми — это две стороны.

В отношении правил и порядков имеются вопросы. Надо значительно сократить количество графиков и отчетов, поступающих с заводов. Группа из нескольких человек должна взять на себя ответственность за урегулирование этого вопроса, сделать отчет на следующем совещании и предложить революционный метод [его решения]. Надо осуществить революцию в правилах и порядках. Повсюду следует развернуть высказывание мнений по этому вопросу.

Реплики во время выступления Хуан Хо-цина

Пролетарский ветер довлеет над буржуазным ветром, ветер правды довлеет над ветром лжи.

Сейчас наблюдается некоторая бессодержательность [в нашей работе]. Дело ведь не в планах, нужны [конкретные] мероприятия, в противном случае рабочие не будут нам верить. Только при наличии конкретных мероприятий можно обеспечить выполнение многих дел. Планы должны сочетаться с мероприятиями, иначе планы могут провалиться.

Местные и отраслевые профсоюзы должны спуститься в низы и находиться под управлением провинциальных и городских организаций.

Если не можешь решить какой-либо вопрос, то передохни, проведи собрание — и решение будет найдено.

* *Фиксированный процент* — процент, выплачиваемый капиталистам и торговцам с капитала, вложенного ими в предприятия до проведения социалистических преобразований в промышленности и торговле. В 1956 году он составлял 5 процентов.— *Прим. ред.*

** То есть изменить свое социальное положение и перестать считаться капиталистом.— *Прим. ред.*

Вы должны высказать свое мнение по «60 пунктам». Что надо убрать [из них]? Что надо добавить?

«Вино, женщины, деньги, жизненная сила»: вино — хлеб, женщины — рождение детей, деньги — имущество, жизненная сила — энергия, и ничего из этого нельзя выкинуть.

В области промышленности равновесие требуется в пределах всей страны. Прибыль, полученная в результате перевыполнения плана, должна распределяться между периферией и центром. Периферия сама распоряжается своей частью прибыли. Она может использовать ее по линии экономического кооперирования, что также будет способствовать достижению равновесия у себя.

К «60 пунктам» следует добавить еще один — об экономической координации.

Реплика во время выступления Оуян [Циня] *

Из восьми лет только в течение двух полугодий имели место крупные стихийные бедствия, заслуживающие серьезного внимания. В уезде Чжаоюань в прошлом году на 60 процентах полей урожайность с му достигла 400 цзиней. Почему нельзя добиться такой же урожайности в районах Северо-Востока, Северного Китая и Северо-Запада?

Украину называют житницей Советского Союза, почему же не могут стать житницей Китая Три восточные провинции **? У Чэнду есть опыт по уничтожению мышей: пока не занимались уничтожением мышей — их было много, а как взялись, так за две недели уничтожили.

Первые секретари всех провинций и министры, принявшие участие в совещании, — все должны прочесть «Почвоведение» Вильямса. Из этого труда можно понять, как повышается урожайность. Почвоведение — основная наука для сельского хозяйства, подобно анатомии для медицины. Сельское хозяйство в Японии находится не на очень высоком уровне, и мы можем догнать ее за 3 года упорной работы. Не стоит приглашать японцев помогать нам. Надо пригласить [специалистов] из социалистических стран; мы ни в коем случае не откроем двери для империалистических государств. Япония сейчас рвется к нам.

Необходимо больше созывать совещаний по вопросам экономической координации. Надо собираться раз в месяц или в два месяца, но не реже одного раза в три месяца, на каждое совещание хватит трех дней. Механизация сельского хо-

* Член ЦК КПК восьмого созыва, первый секретарь парткома провинции Хэйлунцзян. В период «культурной революции» подвергся чистке. В 1974 году присутствовал на приеме в Пекине в честь 25-летия КНР.—
Прим. ред.

** Так называется Северо-Восток Китая.— Прим. ред.

зяйства (включая тракторы): опираться ли в основном на местные силы? Или же надеяться главным образом на государство? Пожалуй, в первую очередь надо опираться на местные силы. Самостоятельная деятельность должна играть главную роль на местах, а помощь государства — вспомогательную роль. В течение первых двух лет потребность в техниках высокой квалификации, необходимом топливе и в стальном прокате должна удовлетворяться главным образом местными силами при помощи государства, а после они сами будут решать эти вопросы.

Тракторы имеются во всех кооперативах или по крайней мере в большинстве кооперативов.

«За 3 года упорной борьбы в основном изменить облик провинции, за 7 лет претворить в жизнь «40 пунктов», стремиться осуществить механизацию сельского хозяйства за 5 лет». Могут ли все провинции так ставить вопрос, особенно вопрос о механизации сельского хозяйства? Каждой провинции следует обсудить это.

Не надо смотреть на промышленность, как на что-то очень загадочное. Механизацию сельского хозяйства рассматривают как что-то слишком загадочное, но забывают одно: при наличии Советского Союза можно успешно справиться со многими делами, есть проторенная дорожка, по которой надо идти, — и все будет хорошо. Благодаря механизации сельского хозяйства может окончательно укрепиться дело кооперирования. Механизацию сельского хозяйства в нашей стране можно провести очень быстро.

Мелкие кооперативы неизбежно будут укрупнены. Если и после укрупнения не добьемся (механизации), то надо будет взяться за механизацию объединенными силами нескольких укрупненных кооперативов.

Для строительства коммунизма Китаю не потребуется 100 лет, хватит и 50 лет. В отдельных отраслях можно в экспериментальном порядке использовать некоторые методы и опыт. А может быть, можно, чтобы сначала одна провинция вступила в коммунизм?

Для осуществления механизации сельского хозяйства во всем Китае надо покончить с устаревшими взглядами. Можно экспериментировать и сократить сроки механизации.

Профаны быстро решают вопросы, и специалисты все же следуют за профанами. Специалисты должны следовать за профанами — это, пожалуй, принцип. Если бы не товарищ Тань Чжэнь-линь * и если бы мы надеялись на специалистов,

* Член ЦК восьмого созыва, секретарь ЦК, член Политбюро ЦК КПК. В период «культурной революции» подвергся чистке. Реабилитирован — член ЦК КПК десятого созыва и зам. председателя Постоянного комитета ВСНП четвертого созыва. — *Прим. ред.*

то и за 100 лет мы не закончили бы строительство ирригационной системы, осуществленное нами в этом году.

Мы должны постоянно и упорно изучать передовой опыт Советского Союза и других стран. В то же время необходимо проявлять творческую инициативу, самостоятельно мыслить. Необходимо бороться с нежеланием изучать иностранный опыт. Нужно вести борьбу с обеими крайностями.

Как решить вопрос о собственности при механизации сельского хозяйства? В настоящее время в Советском Союзе в этом вопросе уже произошли изменения, а в прошлом в Советском Союзе обрабатывающий землю не имел своих машин. Должны ли машины находиться в пользовании отдельных кооперативов или в совместном пользовании нескольких кооперативов? Отдельным кооперативам покупать машины будет не под силу, пожалуй, придется их кредитовать.

Реплика во время выступления Хуан Оу-дуна *

В работе в провинциях необходимо ориентироваться на две трети населения и добиваться самообеспечения продовольствием.

Предложение об одновременном развитии промышленности и сельского хозяйства было сделано в работе «О десяти важнейших взаимоотношениях» (апрель 1956 года). Раньше мы не поднимали этого вопроса. В провинции Ляонин на первом месте была промышленность, и провинция 8 лет страдала от этого. Можно ли было с самого начала выдвигать вопрос об одновременном развитии? Этот вопрос надо изучить. Возможно, что вопрос об одновременном развитии промышленности и сельского хозяйства выдвинут несколько поздно, но в пропаганде допущены очень большие промахи: постоянно говорится об индустриализации и упускается из виду сельское хозяйство. В пропагандистских тезисах по генеральной линии упор делается на индустриализацию и не подчеркивается значение сельского хозяйства. О механизации сельского хозяйства раньше также говорили как о чем-то отдаленном, а с точки зрения сегодняшнего дня она может быть осуществлена за 2—3 пятилетних плана. Раньше пренебрежительно относились к сельскому хозяйству, считали отставание сельского хозяйства вроде бы в порядке вещей.

Линия социалистического строительства в Китае формировалась постепенно, на протяжении последних 8 лет. Этот срок нельзя считать очень большим. Революционная линия в Китае формировалась в течение многих лет. В 1935 году

* В 1958 году кандидат с члена ЦК КПК восьмого созыва, секретарь парткома провинции Ляонин. В период «культурной революции» подвергся чистке. В 1973 году реабилитирован. В настоящее время — секретарь парткома и зам. председателя «ревкома» провинции Ляонин.—
Прим. ред.

на совещании в Цзуньи она еще не была полностью сформирована, ее формирование закончилось только в 1941—1945 годах. В период создания партии, в период Северного похода, гражданской войны в Китае еще не была выработана политическая линия. В те времена существовали «левый» уклон и правый уклон, то есть имелась правоуклонистская линия Чэнь Ду-сю. И трижды возникал «левый» уклон: в период антияпонской войны возникла линия Ван Мина. Таким образом, не было возможности для определения политической линии. Только к V I I съезду, за 21 год, с 1921 года по 1942 год, была выработана правильная линия. Для социалистического строительства 8 лет не считается большим сроком, и программу строительства социализма все еще нельзя считать окончательно выработанной, нужно еще около 5 лет, но можно выработать ее и за 3 года упорной борьбы.

В прошлом в ходе революции были понесены очень большие потери, за 8 лет строительства мы также понесли некоторые убытки, но эти убытки небольшие. Кроме того, в течение этих 8 лет мы были не в состоянии уделить должное внимание вопросам строительства, заняться ими как следует. Например, весной и летом прошлого года наступали правые, с 1950 по 1953 год шла война против американской агрессии за оказание помощи Корее, и большая часть наших сил была отвлечена на войну в Корее. В 1955 году начался подъем движения за кооперирование и также трудно было делать упор на строительстве.

Вещи и объективные законы можно ясно познать только на практике. Если сейчас по-настоящему взяться за этот вопрос, то через 3 года упорной борьбы линия строительства социализма может быть выработана. Если бы не было чэнь-дусюизма и Ван Мина, то нам не с чем было бы сравнивать [нашу линию]. Благодаря подъему движения за кооперирование в 1955 году мы смогли в первой половине 1956 года разобраться кое в чем.

Во второй половине 1956 года возник вопрос о Сталине. Мы заседали каждый день, целый месяц затратили написание одной статьи. А затем произошли события в Польше и Венгрии, и наше внимание снова было сосредоточено на международных вопросах. Только сейчас есть возможность уделить время изучению вопросов строительства социализма, начать разбираться в промышленности. В настоящее время линия строительства социализма все еще не сформулирована, мы еще не разобрались в положении дел в науке, культуре, образовании и торговле. Мы должны 3 года упорно бороться, по-настоящему разобраться в этих вопросах и сформулировать свою линию социалистического строительства в Китае.

Термин «электрификация» неудачный, лучше говорить «энергообеспечение».

(Речь идет о достижении за 3 года урожайности 400 цизней зерна с му.) Не следует слишком поднимать это на щит. Все-таки [прежде всего] следует добиваться выполнения за 3 года пятилетнего плана. Меня несколько беспокоят такие темпы, можно [ставить сроки] чуть менее жестко. А там видно будет.

Решение вопроса о взаимоотношениях надо проанализировать. Один тип взаимоотношений—это отношения между эксплуататорами и эксплуатируемыми; отношения между правыми и промежуточными элементами, с одной стороны, и рабочим — с другой, являются отношениями между эксплуататорами и эксплуатируемыми. Другой тип взаимоотношений — это внутренние отношения среди трудящихся; отношения между партией, правительством, профсоюзами и общественными организациями, с одной стороны, и рабочими и крестьянами — с другой; эти отношения отличаются от отношений между рядовыми трудящимися. Так как у нас имеется «пять нездоровых проявлений» *, то эти отношения не равноправные, не те, какие бывают между простыми тружениками, а отношения между чиновниками и народом, и в этом смысле они такие же, как и в гоминьдане. «Пять нездоровых проявлений» достались нам от буржуазии, мы пришли из старого общества, и, естественно, у нас они бытуют.

Одного изменения собственности было недостаточно, чтобы рабочие и крестьяне почувствовали себя равноправными с нами, поэтому они не решались критиковать нас. Упорядочение стиля и борьба против правых решили оба эти вопроса. Борясь с правыми, критиковали также и кадровых работников, таким образом, кадровые работники упорядочили и улучшили стиль работы и решили вопрос о взаимоотношениях между руководителями и руководимыми. В результате рабочие почувствовали себя по-настоящему освобожденными, и у них значительно возросло стремление к увеличению выпуска продукции. Раньше работали ради начальства, «при сдельной оплате горы сворачивали, при повременной оплате работали спустя рукава», как и при гоминьдановцах, боролись за пять основных вещей **. Собственность, взаимоотношения, распределение — [это главное], так говорит экономическая наука. Собственность и распределение изменились, а взаимоотношения оставались без изменений. В результате упорядочения стиля работы и широкого высказывания мнений, в результате того, что стали прислушиваться к мнению масс, были исправлены недостатки, в основном решен вопрос о взаимоотношениях, сознательность рабочих значительно по-

* Чиновничий дух, упадническое настроение, роскошество, спесивость и изнеженность.— *Прим ред.*

** Швейная машинка, велосипед, радиоприемник, настенные и ручные часы, наличие которых говорит о благополучии семьи.— *Прим. ред.*

высилась, и теперь говорят «езде появились образцы», «8-я армия снова вернулась». Надо воспользоваться такой обстановкой и довести до конца все, что еще не было закончено.

Реплика во время выступления У Дэ *

(Речь идет о чиновничьем отношении к делу, когда только болтают и ничего не делают, о пассивности, когда довольствуются тем, что имеют, о недовольстве, когда ропщут на все, а также о составлении и осуществлении планов, которые предрасматривают большой объем работ в весенний период и малый объем работ осенью.) Случаи несоответствия планов реальной обстановке заслуживают серьезного внимания. В прошлом году урожай летних зерновых составил 370 миллиардов цзиней. В этом году планируется собрать 470 миллиардов цзиней; можно ли этого добиться? Надо обращать внимание на случаи проявления пассивности.

Реплика во время выступления Чжан Дэ-шэна **

В горах повсюду создают террасы и роют водоемы, по своему расположению напоминающие рыбу чешую.

Может быть, старые районы, организованные в сравнительно ранний период демократической революции, не так уж активны в отношении социалистической революции? Подобное положение наблюдалось 2 года назад в провинции Хэбэй и на Северо-Западе, а 10 лет назад — на севере провинции Шэньси. В прошлом в старых районах после проведения аграрной реформы социалистические преобразования осуществлялись несколько пассивно.

Причина заключается в том, что в новых районах, где вслед за аграрной реформой сразу же приступили к созданию кооперативов, массы еще не успели привыкнуть к «новодемократическому порядку», который фактически был буржуазно-демократическим порядком и вел к развитию капитализма. Перманентная революция началась именно с этого. Начиная с прошлого года положение изменилось, и это хорошо.

В нашей стране есть три провинции с населением 17 миллионов человек (каждая), а именно «три си»: Шэньси, Цзяньси и Гуанси.

В этом (имеются в виду завышенные показатели плана. — Прим. в китайском тексте.) также надо сбавить тон.

* В настоящее время член ЦК КПК и Политбюро ЦК КПК десятого созыва, первый секретарь Пекинского горкома КПК, председатель Пекинского «ревкома», а также зам. председателя Постоянного комитета ВСНП четвертого созыва. — Прим. ред.

** В 1958 году кандидат в члены ЦК КПК, первый секретарь парткома провинции Шэньси. Умер в 1965 году. — Прим. ред.

Необходимо повсеместно ратовать за глубокую вспашку.

Глубокую вспашку следует ежегодно проводить на определенной части полей с тем, чтобы в течение 3—5 лет провести глубокую вспашку полностью на всех полях, таким образом можно оудет обеспечить богатый урожай на протяжении 3—5 лет. В этом состоит капитальное строительство в области улучшения почвы. «Жэньминь жибао» должна пропагандировать почвоведение. В апреле этого года будет проведена выставка сельскохозяйственных орудий (включая ручные и мелкие сельскохозяйственные орудия. На выставке надо показывать не только орудия, применяющиеся при обработке земли, но также орудия, используемые при обработке сырья, и транспортные средства.).

Советский Союз экспортирует технику, мы ее копируем, и она оказывается не такой уж таинственной. Не надо так уж слепо преклоняться перед индустриализацией и механизацией. Не следует также слепо верить ученым: в сознании ученого всегда есть что-то не от науки.

По возвращении каждый должен выбрать себе какой-либо вуз и поработать в нем в должности профессора, официально оформившись на эту должность, выступать с лекциями раз в месяц, несколько раз в год. Надо учиться у Кэ Цин-ши. У всех должны быть свои произведения. Присутствующие здесь товарищи, члены ЦК должны писать по две статьи в год: одну — по вопросу своей специальности, одну — на политическую тему, чтобы стать высококвалифицированными и коммунистически сознательными работниками.

В Китае издавна мужчины были крестьянами, а женщины — рабочими. Женщины готовили пищу, пряли, ткали, рожали детей... Мужчины заготавливали сырье, поэтому у мужчин душа грубая, а у женщин — тонкая.

(Речь идет о том, что деревня должна заниматься промышленностью.) Самое лучшее, если сравнительно крупными предприятиями будут ведать волостные власти. В смешанные государственно-кооперативно-частные предприятия государству также необязательно вкладывать капиталы. Какая-то часть чистой прибыли может распределяться среди членов кооперативов.

Все средние технические учебные заведения должны находиться в ведении местных органов образования, треть студентов, или две трети, или половина должны направляться на работу на периферию.

Сельскохозяйственные институты должны полностью подчиняться местным органам. Треть медицинских институтов должна подчиняться центру.

(Речь идет о тройной проверке подвижного состава и уп-

рошении структуры аппарата.) Это вопрос организации труда. Какая из двух форм лучше? Не следует торопиться с выводом. Министерство железных дорог при этом не должно ссылаться на отсутствие прецедентов во всем мире.

(Речь идет о курсе на одновременное занятие трудом и учебной, о духе трудолюбия и бережливости.) В буржуазных странах часть рабочего времени отводится труду, а часть — занятиям. Самое плохое, когда только учатся, видят книги, но не видят предмета, ничего не делают. Не обязательно полностью обеспечивать себя за счет собственного производства, можно обеспечивать на половину, на четверть. Курс состоит в том, чтобы не только учиться, но одновременно и учиться и работать. Наша нация бедная в экономическом отношении и отсталая в культурном отношении. На сэкономленные деньги следует больше создавать учебных заведений, средних и начальных школ, надо также создавать побольше сельскохозяйственных школ. Только развив образование, можно догнать Англию; опираясь только на ликбез, не построишь социализм.

В Советском Союзе насчитывается несколько миллионов интеллигентов, а у нас должно быть несколько десятков миллионов интеллигентов, именно этого боятся американцы.

(Речь идет о строительстве Восточного канала, против чего выступало ирригационное управление.) Если ученые проявляют ненаучный подход, ирригационное управление должно выступить в газетах с критикой. Травосеяние имеет очень важное значение, следует усиленно вводить его; для восстановления почвенного слоя нужна трава.

Достаточно поднять вопрос, а на местах придумают, как его решить. Совещание в Наньине только внесло предложение, чтобы за несколько лет местная промышленность по общей стоимости валовой продукции догнала сельское хозяйство, но не предложило конкретных методов решения проблемы. Однако сейчас эта проблема решена повсеместно.

В четырех провинциях Северо-Запада, в провинциях Шаньси, Хэйлуцзян, Цилинь и Внутренняя Монголия, а также в других районах национальных меньшинств не следует агитировать за ограничение деторождения. В пределах провинции надо дифференцированно подходить к каждому району.

У пшеницы колос слишком короткий; будет хорошо, если смогут изучить этот вопрос и вывести новый сорт с длинным колосом.

(Речь идет о накоплении денежных средств народом.) Наша нация такова, что если чем-либо не занимается, так уж и не занимается, а если возьмется копить, то обязательно накопит много

(Речь идет о борьбе против «четырех зол» и о ликвидации неграмотности.) Нужно проводить широкое высказывание мнений, выдвигать вопросы, и тогда через несколько недель [облик страны] сильно изменится, ибо наши крестьяне не так уж консервативны.

Реплика во время выступления Гао Фэна *

Выплата фиксированного процента на капитал в смешанных государственно-частных предприятиях прекращается во всей стране, за исключением таких районов национальных меньшинств, как Внутренняя Монголия, Синьцзян, Цинхай.

Реплика во время выступления Ван [Энь-мао] **

Это хорошо, что мы приобрели положительный опыт [социалистических] преобразований в скотоводческих районах, ибо в [Синьцзяне], несмотря на то что он находится в социалистическом окружении, так же беспокойно, как и в Тибете.

Китай на опыте уяснил одну истину: кооперирование ведет к росту производства. Это характерно и для земледелия и для скотоводства. Если в текущем году мы сможем увеличить производство зерна на 100 миллиардов цзиней или хотя бы на 70 миллиардов цзиней, то мы перевернем весь мир.

На следующем совещании основным вопросом должен быть вопрос о промышленности. Все должны разобратся в этом вопросе, а в июне-июле проведем такое совещание. На следующем совещании обсудим вопросы культуры и образования, просим всех подготовиться. Вопрос о торговле также надо обсудить. Центральные и местные органы должны заняться этим совместно.

Синьцзян занимает обширную территорию, и заводы по переработке сырья надо создавать там рассредоточенно. Метод создания передвижных заводов по очистке хлопка, помолу муки, производству масла, удобрений можно использовать в обширных районах с небольшой плотностью населения. 25 тысяч юаней достаточно для создания завода по переработке сырья, который будет передвигаться на автомашинах. В районах, где много рек и озер, можно создавать заводы, передвигающиеся на лодках.

Не следует считать, что в Поднебесной спокойно. Отсутствие спокойствия — обычное явление, это всего лишь один па-

* До 1961 года первый секретарь парткома провинции Цинхай. В настоящее время его судьба неизвестна. — *Прим. ред.*

** Бывший первый секретарь парткома Синьцзян-Уйгурского автономного района, командующий Синьцзянским военным округом, кандидат в члены ЦК КПК девятого созыва. С мая 1969 года в печати не упоминается. — *Прим. ред.*

лец. Но нельзя давать волю этому явлению. Если заранее не обратить на него внимание, то зараза может распространиться, одно изменение вызовет другое, другое — третье, и в результате развитие событий приведет к великой смуте в Поднебесной.

(Речь идет о надеждах, возлагаемых националистами на возникновение событий, подобных венгерским.) Такова их сущность. Одним из вопросов I I I пленума ЦК была борьба с национализмом. В прошлом мы выступали против великоханьского шовинизма. Сейчас они начинают активизироваться. В докладе был поднят этот вопрос, и он вызвал споры.

Раньше для многих вопрос борьбы с национализмом был не ясен, например, Ли Ши-нун не разглядел его. Из 8 окружных парткомов в Шаньдуне 2 выступали против провинциального комитета, 2 поддерживали его, а 4 колебались между ними, но позже они заняли правильную позицию. Однако дело не было доведено до конца и вопрос остался нерешенным. В настоящее время руководству провинциального комитета не хватает гибкости, что также должно послужить уроком [для нас].

Сначала исчезнут классы, затем государство, а затем уже нации, и так будет во всем мире.

Реплика во время выступления Ли [Фу-чуня] *

Налицо два обстоятельства. Первое — это антипартийная группа, существующая в 8 провинциях: Гуандуне, Гуанси, Аньхое, Чжэцзяне, Шаньдуне, Синьцзяне, Ганьсу, Цинхае, — которая стремится свергнуть руководство и захватить власть. Есть также и второе обстоятельство — деятельность правых, подобная той, которая развернулась в провинции Сычуань. Видимо, во всех провинциях дело обстоит приблизительно одинаково, ибо таковы законы классовой борьбы. Когда классовая борьба достигает этого этапа, буржуазные элементы, притаившиеся в партии, обязательно вылезают наружу; было бы странно, если бы они не вылезли. Следует обратить внимание на процесс идеологического развития в партии. Каково положение с классовой борьбой? Можно обсудить этот вопрос.

Чтобы разобраться в вопросах промышленности, сельского хозяйства, классовой борьбы, надо обратиться к марксизму. Конечно, если говорить о работе, то еще есть сфера культуры, образования и торговли. Определенная часть работы

* Ли Фу-чунь — член ЦК КПК восьмого созыва, член ЦК девятого и десятого созывов, зам. премьер-министра Государственного совета. Умер 16 января 1975 года в Пекине.—Прим. ред.

в сфере культуры, образования и торговли относится к области классовой борьбы. Надо постепенно изучать марксизм-ленинизм, изучать теорию, сочетать решение актуальных практических вопросов с изучением марксизма-ленинизма.

Двухкорпусный плуг непригоден к использованию именно потому, что в сознании, в голове сложилось убеждение о невозможности его использования, а не потому, что он объективно непригоден к использованию. Из этого следует, что идеи являются командной силой. Идеологию следует рассматривать как вопрос классовой борьбы, и за нее надо браться в первую очередь.

Следует постоянно обращать внимание на обсуждение вопросов идеологии среди членов парткомов. Плохо, когда не обсуждают эти вопросы, когда не осознают их важности. В некоторых провинциях мало говорят об идеологических вопросах и даже не понимают их. Это было сразу же обнаружено на совещании в Шаньдуне.

Может быть, и здесь стоит вопрос о двух линиях: одна линия — «больше, быстрее, лучше, экономнее», другая линия — «меньше, медленнее, хуже, расточительнее»? Нет ли и здесь этих двух линий? В области строительства ирригационной системы обе линии явно налицо: одна — это строительство силами государства крупных дренажно-оросительных сооружений, другая — строительство силами народа мелких водосборных сооружений. Разве это не две линии? Идти по пути создания дренажно-оросительных сооружений — значит следовать примеру великого Юя*, значит создавать крупные сооружения силами государства (в прошлом силами государства было построено много водохранилищ). Сейчас же обращают главное внимание на создание силами народа мелких водосборных сооружений. В провинции Хэнань в вопросе ирригации идет борьба именно двух линий.

Заниматься сельским хозяйством труднее, чем промышленностью. Слепота преодолевается медленно. При этом под слепотой я имею в виду отсутствие познания объективной необходимости. А как следствие этого — отсутствие и свободы. Что такое свобода? Свобода — это познание объективного мира, познание объективной необходимости, свобода — это понимание необходимости. Свобода и необходимость противоположны. Слепота — это и есть непонимание необходимости. Крестьяне вносят удобрения, они знают, что так нужно, но не знают, почему так нужно. Если не разбираешься в вопросах сельского хозяйства, то не считаешь себя свободным [в их решении]. Познание объективного мира происходит постепенно, невозможно познать его за один прием.

* Великий Юй — по китайской мифологии, победитель наводнения. — ---
Прим ред.

Например, Цзэн Си-шэн изобрел способ обуздания реки Хуайхэ. Он подобен Цзэну и Яню *. До него монах Чжан Фэн-линь с горы Дацюань в провинции Шаньси нашел способ обуздания вод в уезде Гаоян; вместе с одним батраком он изобрел метод расположения водоемов в форме рыбьей чешуи, который сейчас распространен по всей стране. Он был сторонником создания силами народа мелких водосборных сооружений, а не сторонником создания силами государства крупных дренажно-оросительных сооружений. Конечно, он не систематизировал свой метод, это было сделано с помощью многих наших товарищей. Как только обобщили опыт обуздания разливов рек и т. п., так сразу вырисовалась целая система, получилась полная картина. Таков процесс постепенно-го познания предметов и явлений.

Создание силами государства крупных дренажно-оросительных сооружений и создание силами народа мелких водосборных сооружений составляют единство противоположностей. Главным должно быть строительство силами народа мелких водосборных сооружений, но, разумеется, надо также создавать силами государства крупные дренажно-оросительные сооружения. Линия социалистического строительства также формируется постепенно, и сейчас еще нельзя сказать, что она уже выработана. По крайней мере нужно еще 5 лет: 3 года упорной борьбы плюс еще 2 года. Если в промышленности и сельском хозяйстве не произойдет большой беды, то 5 лет будет достаточно, и тогда можно будет сказать, что линия строительства социализма выработана. К этим 5 годам нужно добавить еще [истекшие] 8 лет, итого на выработку линии будет потрачено 13 лет. За это время у нас были и будут еще определенные жертвы, несомненно, были и будут еще непроизводительные расходы, народу еще придется терпеть некоторые лишения, сроки оттягиваются, будет трудно. Но все же главным остаются достижения.

Когда мы через 15 лет догоним Англию, а через 20 — Америку, станет свободнее. Изучая опыт Советского Союза, надо в первую очередь изучать его линию [строительства]. Сталин в основном действовал правильно, но у него были ошибки. В Советском Союзе не развивали одновременно промышленность и сельское хозяйство, выступали против [курса на одновременное создание] крупных, средних и мелких предприятий. Мы же сочетаем строительство крупных, средних и мелких предприятий, беря за основу мелкие предприятия, опираемся на местные силы и на мелкие предприятия. Что касается вопросов типового проектирования, кадровых работ-

* Цзэн Цзы (Цзэн Шэнь) — известный последователь и пропагандист учения Конфуция Жил в V в до н. э. Янь — Янь Чжан (Ян Хуэй).— Прим. ред.

ников и техники, то они решаются в центре. Слепота понемногу преодолевается, объективная необходимость постепенно познается. Пока мы не преодолеем слепоту, мы будем слепыми, будем рабами природы. В вопросах социальной борьбы в прошлом году, до начала борьбы с правыми, мы также были рабами, ибо мы тогда еще не познали как следует такое объективное явление, как правые элементы. Если не познаешь классовой борьбы в социалистическом государстве, не поймешь объективного мира, то будешь его рабом.

(Речь идет об осуществлении программы развития сельского хозяйства.) [Осуществить эту программу] за 3 года в провинции Ляонин и за 5 лет в провинции Гуандун — это левачество. За 3 года добиться этого, пожалуй, трудно. Можно установить срок от 3 до 5 лет. [Спуская план] сверху, можно установить несколько больший срок, с тем чтобы внизу он был перевыполнен.

(Речь идет о производственных травмах и несчастных случаях на производстве.) В промышленности также есть [подобные случаи]. Чтобы догнать Англию, придется смириться и с такими жертвами. Следует быть готовым к тому, что в каждой провинции [ежегодно] будет происходить 500 несчастных случаев на производстве, со смертельным исходом, а всего за год по стране более 10 тысяч, то есть 100 тысяч за 10 лет. Не подвержены опасности гибели от несчастных случаев на производстве только те, кто не работает. Надо быть готовым к таким случайностям.

Чрезмерное применение химических удобрений разрушает почву, надо главным образом пользоваться естественными удобрениями.

В вопросах строительства ирригационных систем провинция Хэнань занимает первое место в стране, в провинции уже орошено 48 миллионов му.

На этом совещании надо прийти к единому мнению о сроках. «Четыре зла» можно уничтожить за 3—5 лет. Главный удар следует нанести в первый год, затем продолжать наносить удары еще три года, а на пятый год надо подчистить остатки. План по зерну и хлопку следует выполнить за 5—7 лет, по зеленым удобрениям — за 3—5 лет. Устанавливая таким образом [минимальный и максимальный] сроки, мы оставляем себе возможность для маневрирования.

Развитие промышленности непременно должно соответствовать покупательной способности, в противном случае будет, как в Венгрии, где промышленная продукция не имеет сбыта. Что тогда делать? Необходимо балансировать промышленное производство и покупательную способность. Это принцип.

Партийный, административный, армейский и торговый аппарат надо сокращать, а в технических организациях аппарат надо расширять.

Реплика во время выступления Се Фу-чжи *

До династии Мин [провинция] Юньнань была районом национальных меньшинств, и только потом она стала осваиваться.

(Речь идет об ирригационном строительстве.) Мы рассчитываем в течение 3 лет осуществлять крупное ирригационное строительство. В настоящее время проводим политическую кампанию, чтобы добиться большего производства зерна. Надо изучить вопрос о создании укрупненных кооперативов, исключая районы, где много земли, но мало населения. Можно посоветоваться по этому вопросу. Конечно, это не означает, что объединение кооперативов надо проводить сразу, как мы вернемся с совещания, эту работу надо постепенно проводить в течение 5 лет.

Дома в деревнях не отвечают санитарным условиям, в течение 10 лет надо заменить их кирпичными домами, отказавшись от соломенных хижин. Здесь нет вопроса, любишь или не любишь родину. Лучше всего положение в Циндао и Чанчуне; в Чэнду хуже, чем в Чунцине, в Кайфыне хуже, чем в Циндао. Необходимо иметь план изменений, рассчитанный на 10 лет. Дома следует строить более красивыми, нам не нужен феодальный стиль, надо строить по типовым проектам с учетом местных условий. Кооперативы, которые несколько лет подряд собирают богатые урожаи, могут строить дома для крестьян постепенно. За 7—10 лет упорной работы будет изменен облик деревень. Надо ликвидировать городские стены, Пекину следует брать пример с Тяньцзиня и Шанхая.

Газета — это справочный отдел, она обладает быстрой реакцией и способностью постоянно ставить перед народом новые вопросы.

В прошлом многие дела вершились буржуазными элементами, после борьбы с правыми управление предприятиями не ухудшилось, а, наоборот, улучшилось; это и есть реформа производственных отношений.

Ответственные работники центра не учатся. Поэтому мы однажды прогорим — и хорошо: мы уйдем, придете вы, и мы станем простым народом.

* В 1958 году член ЦК и кандидат в члены Политбюро ЦК КПК, первый секретарь парткома провинции Юньнань. В 1959 году стал министром общественной безопасности, позже — первым секретарем горкома КПК и «ревкома» г. Пекина. Умер в марте 1972 года.— *Прим. ред.*

Реплика во время выступления Чжоу Линя *

Неправда, что в произведениях классиков не говорится о противоречиях внутри народа. Ленин говорил, что каждая уважающая себя партия открыто признает свои ошибки перед массами, выискивает причины и преодолевает их. Это как раз и есть вопрос о разрешении противоречий внутри народа, только сформулирован он по-другому. Рабочий класс, партия, как правило, характеризуются отсутствием единства мнений, разношерстностью. Так ли уж едины мы, присутствующие здесь? Всего три месяца не собирались — и уже нет единства. Вследствие того, что люди получают разную информацию, используют разные материалы, придерживаются разных взглядов, среди них нет единства. Поэтому цель совещаний — достижение единодушия. Нет единства — созывают совещание, а если есть единство, то зачем созывать совещание?

Там, где упорядочение стиля не проведено как следует, надо еще поработать. Иначе в один прекрасный день эти недоработки дадут о себе знать.

Отмена в армии телесных наказаний, рукоприкладства, ругани и расстрела — разве это не разрешение противоречий внутри народа? Разве «три принципа дисциплины» и «восемь правил поведения бойца» не представляют собой политику урегулирования противоречий? Ведь эта политика была выработана в результате длительной работы.

Все провинции и города должны быть готовы к беспорядкам, надо быть морально готовыми к беспорядкам в массах, в руководстве. Не надо повторять слова Хрущева, что противоречий нет. Даллес заметил, что многие деятели строят иллюзии в связи с [моим] докладом о противоречиях внутри народа. Он прочел этот доклад несколько раз и увидел, что очень опасно питать иллюзии на этот счет. Выступая как главком мировой буржуазии, он указал на эту опасность. В английских газетах на этот счет выражаются неправильные взгляды, но там также кое в чем разобрались. Весной прошлого года в Польше поддержали эту [мою] статью, поддержали ее и правые элементы в Китае, но «левые» отнеслись к ней отрицательно. В Советском Союзе сейчас решаются говорить о противоречиях внутри народа, но не говорят о противоречиях между руководителями и руководимыми. Даллес высоко оценил мою статью, он также обратил внимание на передовую статью от 1 июля. Он обращает большое внимание на наши дела. Буржуазия внимательно изучает наши дела, почему же наши кадровые работники не изучают их вни-

* В 1958 году первый секретарь парткома провинции Гуйчжоу, политкомиссар Гуйчжоуского военного округа. В 1968 году его назвали контрреволюционером и ревизионистом, вытаскивали на «митинги борьбы». Дальнейшая его судьба неизвестна. — *Прим. ред.*

мательно? Американские империалисты изучают ход нашего развития. Зная, что они должны погибнуть, они постоянно мечтают найти у нас слабые места, они хотят камышинкой пользоваться как паромом.

Прошу во всех провинциях и городах заняться вопросами промышленности, уделить им месяц, а если не месяц, то две недели, а затем мы созовем совещание в Пекине. Кроме того, надо будет обратить внимание на идеологию, теорию. Такова программа. О марксизме поговорим после. Сейчас мы не говорим о политэкономии, диалектическом методе, не говорим также о естественных науках, говорим только об отраслевой экономике. После надо будет заняться этими вопросами в теоретическом плане. Передовые статьи в газетах также должны носить теоретический характер. Это почетное дело.

Крупные кооперативы могут создавать заводы по переработке сельскохозяйственных продуктов. Самое лучшее, если строительством заводов займутся волости или совместно несколько волостей и уездных центров по принципу: уезд строит, а кооперативы помогают. Кооперативы, объединяющие кустарей, также могут строить заводы и шахты.

(Речь идет о передаче промышленниками и торговцами своих акций Всекитайской ассоциации промышленников и торговцев.) Принять от них акции — значит лишиться инициативы. С точки зрения внутривластной принять от них акции было бы хорошо, но с точки зрения внешнеполитической — плохо. Промышленники и торговцы получают каких-то 100 юаней [на акцию] в год. Надо лишать их политического выигрыша, пусть они носят ярлык капиталиста. Это выгодно для нас. Надо заставить их получать на свои акции деньги. Если они передадут акции, если у них не будет на руках акций, то они не будут носить ярлык капиталиста и получат на этом политический выигрыш.

Надо решать вопросы коллективно и делать все коллективно. Решать коллективно — значит развивать свободное высказывание мнений, чтобы все проявляли инициативу. Делать коллективно — значит все должны работать. Это давно всем известно.

Надо искоренить антинаучные поветрия.

*(Речь идет о клятвах демократических партий *.)* Можно практиковать [такие клятвы]. Душу пусть раскрывают, но не надо, чтобы отдавали [нам] деньги. Кроме того, надо помогать им [демократическим партиям.— *Ред.*] мобилизовать интеллигенцию для участия в этом деле.

* Имеются в виду собрания демократических партий, на которых члены этих партий давали клятвы избавиться от буржуазных взглядов и перевоспитаться.— *Прим. ред.*

(Речь идет об интенсивности труда, производственных травмах и несчастных случаях на производстве, которые вызываются тем, что люди днем работают, а по вечерам пишут дацзыбао.) О таких случаях следует сообщать. Следует обращать серьезное внимание на техническую революцию, не надо гнаться за большим количеством дацзыбао.

(Речь идет о беспорядках среди национальных меньшинств.) Такие вопросы надо решать теми же методами, которые используются для разрешения противоречий внутри народа, не применяя вооруженную силу. События в Гуйчжоу отличаются от событий в западной части Сычуани, где было 50 тысяч винтовок и где на нас напали первыми.

Во время пребывания в районах национальных меньшинств надо критиковать имевшие место в прошлом случаи обмана национальных меньшинств; после освобождения мы в отдельных вопросах допускали неправильные действия. Если не разъяснять этого постоянно массам, то они могут изменить свое отношение к нам.

Тибетских мятежников в западной части провинции Сычуань надо не 8 раз ловить и 8 раз отпускать, а 100 раз ловить и 100 раз отпускать, то есть на 93 раза больше ловить и отпускать, чем Чжугэ Лян, который ловил 7 раз и отпускал 7 раз *.

Реплика во время выступления Кэ Цин-ши

(Речь идет о производственном соревновании в промышленности.) Чтобы в корне решить этот вопрос, необходимо свергнуть капитализм, империализм, создать единое правительство, правительство всего земного шара, необходимо иметь пятилетний план и практиковать разделение труда и сотрудничество.

(Речь идет об упорядочении стиля работы и перевоспитании.) По сравнению с прошлой весной положение изменилось. Прошлой весной [к этому движению] примешивалась и антагонистическая борьба между нами и нашими врагами, чего мы не заметили. Сейчас же мы видим цель четко: борьба с консерватизмом и расточительством; в настоящее время массы критикуют руководство, которое чувствует, что чем его больше критикуют, тем оно становится здоровее.

Отношение к нам со стороны интеллигенции, ученых также меняется. Эти люди либо не меняют своих позиций, либо меняют очень резко.

* Чжугэ Лян — государственный деятель и военачальник эпохи Троецарствия. Во время войны с южными некитайскими племенами он 7 раз ловил и 7 раз отпускал их князя Мэн Хо, пока тот не покорился полностью. — Прим. ред.

Сейчас некоторые люди, ранее постоянно писавшие, перестали писать, так как они находятся в переходном состоянии: старое разрушено, а новое еще не создано, «буржуазное» разрушено почти полностью, а «пролетарское» еще не создано. Создано кое-что, но не много. Поэтому трудно писать. Пройдет некоторое время, и люди смогут писать.

(Речь идет об изменении поведения «стиляг» и «бракоделов» среди рабочих в ходе движения за упорядочение стиля.) Раньше многие буржуазные идеи все еще находили сильную поддержку в нашей партии, среди рабочих и крестьян; пролетарская идеология еще не утвердилась. Сейчас положение изменилось, пролетарская идеология утвердилась, для пролетарской идеологии стало больше свободы. В конце концов, свобода может быть только для одного из двух. Нужно, чтобы пролетариат обрел истинную свободу, а буржуазная идеология была непременно искоренена. Некоторые люди не чувствуют свободы, следовательно, они еще не избавились окончательно от буржуазной идеологии. Чем больше уничтожается свобода «буржуазного», тем больше свободы обретает «пролетарское». Если у тебя есть свобода, тогда у меня ее нет. Бракоделы — это, по существу, продукт господства буржуазной идеологии.

Промежуточные элементы сейчас не решаются браться за перо, только когда пролетарская идеология утвердится в их сознании и они почувствуют большую свободу, только тогда они смогут писать.

Сейчас переходный период, и нужны не какие-то крупные художественные произведения, а повести и рассказы, успевающие за развитием событий в реальной действительности, произведения, подобные тем, какие создавал Лу Синь. Ведь Лу Синь не писал крупных произведений! Сейчас смутное время, у всех очень много работы, интеллигенция еще не перевоспиталась, поэтому теперь невозможно создавать крупные произведения. Возьмем нашу работу. Мы сами ничего не создаем, а только пропагандируем то, что создается массами и низовыми кадровыми работниками. Если мы не будем стоять близко к массам, как же мы сможем [выявлять] и пропагандировать хорошее? Сказанное относится и к области творческой работы — здесь тоже нужно сближаться с народом, прислушиваться к голосу народа и низовых кадровых работников.

Откуда появится централизм, если нет демократии? Раньше в международном сфере демократический централизм был лживой фразой. Так как централизм строится на демократизме, то без демократии не может быть настоящего централизма. Принцип демократического централизма прежде всего включает в себя демократию, а затем уже централизм. Как

можно развивать энтузиазм и творчество масс, если нет истинной демократии?

Ярлык «правый» можно и снять, все зависит от того, как человек будет перевоспитывать сам себя. Если правые элементы, наша противоположность, извернутся и припрут нас к стене, то это также поможет нам двинуть вперед нашу работу.

Все провинции и города должны изучать и совершенствовать систему обучения, учебные программы. Только имея готовые образцы, органы просвещения смогут провести соответствующие изменения. Процесс унификации исстари шел от создания отдельных образцов до их широкого распространения.

Конфуцианство — это философская школа, одна философская школа из многих. Только в период, когда властвовала династия Хань, правительство стало поощрять и распространять конфуцианство, после чего эта школа получила у нас развитие.

Соглашаясь на ликвидацию фиксированного процента, мы готовимся тем самым утратить инициативу. Ни в коем случае не уступать! Только так мы сохраним преимущество.

Что касается некоторого повышения доли заработной платы в жалованье капиталистов, то это своего рода «выкуп», цель которого полностью лишить их политического выигрыша. Необходимо разъяснить это рабочим. Рабочему классу не следует равняться на буржуазию, нельзя равняться, да и невозможно. Это — два класса, не подлежащие сравнению. Если у капиталиста слишком высокая заработная плата, ее лучше не снижать: всякое снижение приведет к плохим результатам, так как увеличит его политический выигрыш. Пока капиталист ест обеды из пяти блюд, он поставлен в положение политической пассивности. При высоком жаловании он будет тише говорить.

Надо устанавливать дружеские отношения с промежуточными элементами, надо также заводить друзей среди правых и вести работу среди них. Сейчас даже мы, ответственные работники центра, боимся контактов с ними. Разве это допустимо? Как можно разобраться в них?

Некоторые «левые», как, например, Дэн Чу-минь *, в теоретических вопросах являются настоящими «левыми», а в политических вопросах они не являются настоящими «левыми».

(Речь идет о теоретическом воспитании кадровых работников.) Сейчас теория уже отстает от практики.

* Член Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей. В настоящее время также член Постоянного комитета ВСНП четвертого созыва.— *Прим. ред.*

Реплика во время выступления Тао Чжу *

Генеральная линия, если говорить о всей партии, создавалась постепенно. Выдвинутая вначале политика индустриализации была далеко не совершенной. Если бы не было социалистической революции, то невозможно было бы обнаружить контрреволюционные элементы среди преподавателей начальных школ. Демократическая революция с этой задачей не справилась.

На этот раз шаньдунский урок заключается в том, что мы не отмежевали правых, не дискредитировали и не разоблачили их, не провели четкую грань между правдой и неправдой, недостаточно широко провели высказывание мнений; даже до сих пор провинциальный комитет не проявляет гибкости в руководстве. В Гуандуне вопросы решаются более основательно.

Необходимо по всей стране проводить воспитательную работу среди молодежи — рабочей, крестьянской, студенческой и не имеющей определенных занятий. Надо, чтобы в ходе движения за свободное высказывание мнений молодежь узнала что к чему.

Марксизм в принципе не возражает против применения кольдрема, но в течение трех лет упорной борьбы можно не пользоваться им.

Надо во всех провинциях и городах страны проводить воспитание в духе борьбы с местничеством.

Сторонников местничества следует лишать права занимать руководящие должности в своей провинции: пусть они направляются в другие провинции бороться за власть.

Сторонники местничества фактически являются правыми элементами, представителями буржуазии в партии.

Что же все-таки делать с Ван Мином? Исключать его из партии — нет расчета, обсуждать его — тоже нет необходимости, все же есть смысл позволить ему жить в Советском Союзе. Пройдет еще 20 лет, догоним Англию, тогда снова поговорим.

Как можно исключать из партии правых и не исключать местных националистов?

Догматизм носит буржуазный характер, и его легко исправить: правые представляют собой реакционное крыло буржуазии, и их нелегко исправить. В этом отличие правых от догматиков.

Если бы южные большевики не были отправлены в Пекин, на Северо-Восток, на Северо-Запад создавать опорные базы, разве можно было бы добиться победы в революции сначала на Севере, а потом на Юге? Сейчас кадровых работ-

* В 1958 году член ЦК КПК, первый секретарь парткома провинции Гуандун. В период «культурной революции» подвергся чистке.—
Прим. ред.

ников с Юга переводят на Север, все провинции обмениваются кадровыми работниками, и это дает положительный эффект.

Не надо уступать местническим настроениям, необходимо направить в Гуандун группу работников из других районов, а из Гуандуна направить кадровых работников в Пекин. Глину ли добавить в песок или песок в глину — все равно это улучшает почву. Штаты должны быть разнородными, нельзя играть только тузами и королями. Политика перетасовки кадров — выгодная политика. Она не распространяется на районы и волости, где штаты могут быть укомплектованы только местными кадрами. В уездах должны быть кадровые работники со стороны. В настоящее время большую часть ответственных работников в провинциях и округах составляют работники, прибывшие из других районов. В борьбе с местничеством они не чувствуют уверенности и смелости. Следует использовать метод Ленина: чем вам позволить быть диктатором, лучше им буду я сам.

То, что мы делаем сейчас, фактически означает чистку партии. Из 12 миллионов членов партии вычистить 200 тысяч, 500—600 тысяч, до миллиона — это немного меньше, чем вычистили в Советском Союзе за несколько чисток, и метод лучше: у нас в чистке участвуют массы и она носит демократический характер.

Если мы больше организуем торговых точек, то сможем ликвидировать очереди за товарами.

Формирование генеральной линии, выявление закономерности всегда происходит в процессе многократно повторяющейся практики. Закономерность проявляется постоянно. Экономическое положение в Америке: в феврале число безработных увеличилось на 700 тысяч человек и достигло 5,2 миллиона человек; спад — депрессия — кризис. В оценке капитализма, данной XX съездом КПСС, есть недостатки.

II пленум ЦК седьмого созыва ясно высказался по вопросу о социализме, но в то время, когда проходил пленум, об этом не говорили открыто и сказали только в 1953 году. Это объяснялось войной сопротивления американским агрессорам за оказание помощи Корее, необходимостью восстановления народного хозяйства и проведения аграрной реформы, но все, что делалось [в то время], на 80 процентов было социалистическим и на 20 процентов полусоциалистическим. Тогда не говорили об этом открыто по политическим и тактическим соображениям: нельзя же открыто говорить о вредителях и «снарядах в сахарной оболочке». Уважаемый Дэн * совершенно не считался с решениями II пленума ЦК седьмого созыва, он проводил политику «четырех больших свобод».

* Дэн Цзы-хуэй.— Прим. ред.

Он говорил, что вынес опыт из провинции Хэнань, но почему он взял опыт именно из Хэнани?

Решения II пленума ЦК седьмого созыва не были неожиданными, они были идеологически подготовлены всем ходом демократической революции. Мы наблюдаем элементы социализма уже в ходе демократической революции. Например, в кампании борьбы с тухао и распределения земли в Цзянси было много элементов социализма. В то время Красная армия держала оружие, но с народом говорила на равных, это был социализм. Народные отряды по обработке земли тоже были ростками социализма, тогда в Северной Шэньси говорили, что это движение является еще одной революцией. В то время мы начали создавать группы взаимопомощи. Все это подготовило II пленум. Но многие не обратили на это внимания. Например, уважаемый Дэн по-прежнему проводит политику «четырёх больших свобод» и не советуется с центром. Я говорил, что он сильно заражен буржуазной идеологией, но он никогда не соглашался со мной и только 30 июля (1955 года) сложил оружие. Поэтому мы говорим, что, хотя у старшины Дэна буржуазная идеология, он хороший человек и может перевоспитаться. К вопросам идеологии надо серьезно относиться, надо отстаивать принципы и бороться до конца. И все же некоторые товарищи избегают острых вопросов, проявляют великодушие, они не иначе как боятся испортить себе жизнь, боятся нанести вред общей работе или же провалиться на выборах. Марксисты не должны бояться и скрывать свои взгляды.

Я говорил уважаемому Дэну, что для исправления его идеологии надо не освободить его от должности заместителя премьера, не выводить его из состава ЦК, а вести в партии серьезную борьбу с его многочисленными ошибочными взглядами. В принципиальных вопросах коммунисты должны занимать четкую позицию, но кое-кто боится, «нападая на других, утверждать себя», проявляет мещанство. Если ты не водрузишь знамя на идеологических позициях, то это сделает твой противник.

В революционной линии имелись просчеты, и мы приобрели опыт; в вопросе строительства социализма нельзя слепо верить Советскому Союзу. Если мы не покончим с предрассудками, то это будет мешать правильному и последовательному осуществлению линии строительства социализма.

Реплика во время выступления Ван Жэнь-чжуна *

Размах, наблюдающийся в 1958 году, начался с III пленума ЦК. Многие вопросы явились неожиданными, например

* В 1953 году кандидат в члены ЦК КПК, первый секретарь парткома провинции Хубэй. В период «культурной революции» подвергся чистке. — *Прим ред*

вопрос о Сталине, венгерские и польские события в 1956 году и борьба со «слепым забеганием вперед» в том же году. Тогда считали, что вопрос о социалистической революции ограничивается только вопросом о собственности, и не понимали, что это только часть вопроса, что есть еще другая сторона его — производственные отношения.

Деятельность правых элементов и борьба со «слепым забеганием вперед» оказали на нас давление, в отношениях между кадровыми работниками и массами также существовали проблемы, настроения были нездоровые. В результате упорядочения стиля работы, борьбы с правыми отношения улучшились и мышление было освобождено от предрассудков. Так, например, на одни лишь средства, сэкономленные железнодорожными рабочими, можно построить 6 тысяч километров железных дорог.

Техника решает все? А политика и идеология не нужны? Кадры решают все? А массы не нужны? Общая постановка такова: надо быть и «красным», и «квалифицированным»; необходима взаимная связь между руководством и массами: требуется техника, а также и политика и идеология; нужны и кадровые работники, и массы нужны, и демократия, и централизм.

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ *

(апрель 1958 года)

Председатель Мао указал, что в данный момент перед нами стоят следующие 17 проблем, над которыми нам нужно работать.

1. 10-летний план развития сельского хозяйства.

1) Ирригация.

По всей стране должно развернуться широкое ирригационное строительство. В провинции Ганьсу в 1958 году намечено оросить более 11 миллионов му земли. В нашей провинции сначала было запланировано оросить 920 тысяч му (до освобождения во всей провинции было 940 тысяч му орошаемых земель). Это было проявлением консерватизма. Сейчас планы увеличены, запланировано оросить 920 тысяч — 1 миллион му. Эта цифра расценивается как приемлемая, но для нынешнего времени еще не рекордная. Если в 1958 году сможем оросить от 940 тысяч до 1 миллиона му, тогда проблема ирригации будет решена.

2) Внесение удобрений.

Нужно добиться, чтобы [в расчете на 1 му] удобрения вносились десятками тысяч цзиней, а урожай зерновых собирался тысячами цзиней.

3) Улучшение почв. Улучшение солончаковых почв. (Например, в Цайдаме.)

4) Селекция зерновых культур.

5) Улучшение системы обработки почвы. (Совершенствование сельскохозяйственной техники, внедрение глубокой вспашки и тщательная обработка.)

6) Ликвидация болезней сельскохозяйственных культур и уничтожение вредителей.

7) Внедрение новых сельскохозяйственных орудий (включая сельскохозяйственные машины).

8) Развитие подсобного промысла. Улучшить координацию подсобного промысла с основными отраслями сельского хозяйства. Развитие подсобного промысла должно поддерживать основные отрасли сельского хозяйства. (У нас еще есть такие настроения, когда много внимания уделяют развитию подсобного промысла и упускают основные отрасли.— *Прим. автора изложения.*)

* Изложение протокольной записи.— *Прим. в китайском тексте.*

- 9) Развитие тяглого животноводства.
- 10) Озеленение.
- 11) Борьба против «четырёх зол».
- 12) Ликвидация серьезных эпидемий (инфекционных болезней).

В соответствии с этими 12 пунктами все центральные ведомства, провинции, уезды, районы, волости, сельскохозяйственные производственные кооперативы должны разработать свои планы.

2. Кроме того, должны составляться планы по следующим 12 отраслям:

- 1) Промышленность (главным образом местная промышленность).
- 2) Кустарная промышленность.
- 3) Сельское хозяйство.
- 4) Подсобный промысел.
- 5) Лесное хозяйство.
- 6) Рыбоводство.
- 7) Животноводство.
- 8) Транспорт.
- 9) Торговля (включая внешнюю торговлю).
- 10) Культура и образование.
- 11) Наука.
- 12) Здравоохранение.

Все центральные ведомства, а также провинциальные, местные, уездные должны разработать планы по этим 24 пунктам [считая 12 перечисленных в разделе 1].

3. Борьба с расточительством.

Нужно развернуть движение по борьбе с расточительством. Госсовет даст указание. Нужно развернуть борьбу и с хищениями. Но хищений у нас не очень много, а расточительства много. Самое большое расточительство наблюдается в области строительства. Товарищ Н сказал: «Расточительство громадное. Оно есть на каждом предприятии. Если его ликвидировать, то можно накопить средства для строительства». Он сказал далее, что считает, что на строительстве в Цайдаме заработную плату снижать не следует независимо от количества добываемой нефти.

Рост производства имеет две стороны: сам рост производства и экономия. Без экономии средств все, что даст прирост производства, может быть непроизводительно израсходовано.

4. Правильное решение проблемы накоплений в деревне и прекращение разбазаривания средств.

В первые год-два после создания кооперативов, для того чтобы продемонстрировать их преимущества, мы выдвигали принцип больших отчислений и малой доли распределения. Сейчас необходимо накопить больше средств в кооперативах.

так как накопления в каждом кооперативе укрепляют его. Без накопления средств в кооперативе нет возможности укрепить его. Нужно продумать, как сделать, чтобы 50 процентов доходов шло в накопления кооператива, а 50 процентов распределялось. После кооперирования обстановка в деревне сложилась так, что 25 процентов крестьянских дворов достигли производственного уровня зажиточных крестьян. В данное время мы не делаем упор на жизненный уровень. Главным образом нужно развивать производство. Сейчас нельзя добиваться, чтобы люди хорошо питались и красиво одевались, а нужно в течение 5 лет вести упорную борьбу. Если каждый человек экономит 10 юаней, то это уже будет 6 миллиардов юаней. Это полезно для страны. Только имея накопления, можно строить, и, только строя, можно надеяться на лучшее будущее.

Методы накопления средств:

1) Государственные накопления. (Включая фонды предприятий, промыслов и фонды общественного благосостояния.)

2) Накопления кооперативов (кооперативные фонды общественного накопления и общественного благосостояния).

3) Отчисления от государственных налогов.

Опыт показал, что строительство некоторых объектов, ведущееся за счет государственных капиталовложений, идет плохо, а там, где полагаются на собственную инициативу, строительство идет хорошо. Проводя ирригационные работы, нужно больше привлекать к работе сельское население. Там, где крестьяне строили сами, дело обстояло хорошо, там, где полагались на государственные капиталовложения в ирригацию, — плохо.

Можно разрешить членам сельскохозяйственных кооперативов делать индивидуальные вложения средств в кооперативы в качестве кооперативных накоплений на сельскохозяйственное строительство, на концентрированное развитие производства. Однако нельзя принуждать членов кооперативов делать такие вложения. В провинции Цинхай в 1958 году были накоплены фонды, достигавшие 20—30 миллионов [юаней], так что кое у кого деньги водятся.

5. Создание опытных полей.

Отдельные парткомы практикуют работу на опытных полях. Например, хорошо поставлено дело в уезде Хуанъань. (Хотя земля там плохая.) В этом уезде получено 800 цзиней зерновых с му. Благодаря чему? Благодаря людям. Благодаря хорошему хозяйствованию. Этот уезд выдвинул обязательство добиться производства 1 тысячи цзиней зерновых с му по всем хозяйствам.

Председатель указал, что все—от центральных органов до уездов — должны заниматься опытными полями. В скотовод-

ческих районах нужно создавать опытные фермы. Надо добиваться передовых показателей и не отставать. Главное — люди. Руководить нужно конкретно. Любой работой нужно руководить конкретно. Если ты руководишь сельскохозяйственным производством, ты должен работать на опытном поле. В уездах, районах, деревнях — повсюду нужно создавать несколько десятков или несколько сотен опытных участков. В промышленности тоже нужно создавать опытные участки. Руководящие товарищи, занятые здесь, не должны засиживаться в канцеляриях, они должны идти работать на предприятия, в цеха, приобретать опыт. Школы также можно использовать как опытные участки. Руководящие работники из отделов культуры и образования могут перемещаться на работу в школы. По-настоящему сомкнуться с жизнью — это коренной вопрос руководства.

6. Вопрос о «красных» и «квалифицированных». «Красный» и «квалифицированный» — это единство противоположностей, единство противоречий. Нужно заниматься обеими сторонами этого вопроса. (Под «красным» имеется в виду мировоззрение, под «квалифицированным» — технические знания специалистов.) Нужно критиковать пустоголовых политиканов. Нельзя только на словах критиковать тех технических специалистов, которые пренебрегают политическим фактором. Некоторые люди таковы, что если они не являются «красными», то обязательно являются «белыми».

7. Ликвидировать бюрократический стиль. (Развертывать по всей стране борьбу против бюрократизма.)

Нужно пропагандировать революционный энтузиазм руководящих кадровых работников. Кадровые работники должны отличаться задором. В настоящее время не следует делить кадровых работников на новых и старых. Надо исходить из того, что чем старше кадровый работник, тем больше у него должно быть энтузиазма.

8. Относительно планирования по 24 пунктам провинциальные и окружные парткомы в июне докладывают ЦК. По вопросам планирования уездные парткомы, помимо представления докладов окружным комитетам, непосредственно докладывают провинциальным комитетам, причем приводят примеры, в каких волостях и районах планирование ведется хорошо и в каких плохо.

9. Борьба против «четырёх зол».

Председатель Мао указал, что требуется развернуть патристическое движение за санитарии, причем делать упор на борьбу против «четырёх зол». Смысл такого движения заключается не только в борьбе против «четырёх зол» — оно имеет отношение к вопросу здравоохранения в целом.

10. Проблема озеленения.

Председатель указал, что озеленением нужно заниматься

изо дня в день, организовывать его в широких масштабах, сажать плодовые деревья, товарный лес. В некоторых провинциях организуют так называемый подъем в горы. Так, в провинции Хэбэй занялись упорядочением использования земельных угодий и сельскохозяйственные кооперативы выделяют людей и посылают их в горы на промысел, создают там животноводческие фермы и полеводческие хозяйства.

11. Нужно по-настоящему заняться местной промышленностью. Во второй пятилетке нужно добиться, чтобы местная промышленность по валовому производству превзошла сельское хозяйство. Когда Ван Чжэнь* ездил по Японии и изучал там сельское хозяйство, он обнаружил, что в японской деревне широко распространены многие виды промышленного производства. Мы должны перенять это у Японии. Провинции, округа, уезды — все должны заниматься промышленностью.

12. Относительно методов проведения собраний. К вопросу о связи между районами.

У нас в партии есть много хороших форм проведения собраний. Свободное высказывание мнений и дацзыбао свидетельствуют о новом этапе развития линии масс. На собраниях руководящего состава нескольких инстанций следует, помимо работы, обсуждать теоретические и идеологические вопросы. Таким образом можно повысить идейность, принципиальность кадровых работников. На этот раз борьба с правыми есть вопрос теории. Мы должны быть и «красными» и «квалифицированными».

Местный национализм, по сути дела, — проявление буржуазной идеологии. Если не уделять внимания теории, то никогда не удастся справиться с этой проблемой.

Доклад секретаря парткома провинции Чжэцзян товарища Цзян Хуа является образцом. Нам следует 7 — 8 раз прочитать его. В этом докладе в 8-м и 9-м разделах идет речь о противоречиях между нами и нашими врагами, о политике, идеологии, революции. В докладе Шанхайского горкома партии тоже поднимаются вопросы идеологии.

Проблема межрайонных связей заключается в том, чтобы обеспечить лучшую согласованность действий. ЦК стоит за связи. Ликвидация крупных районов была необходима. После упразднения крупных районов связь провинций с центром стала более тесной. Взаимосвязь районов определяется потребностью экономического строительства. Провинции могут заключать между собой разного рода договоры.

ЦК первоначально рассмотрел и наметил следующие 7 районных комплексов:

* Ван Чжэнь — генерал, член ЦК КПК восьмого, девятого и десятого созывов; зам. премьера Госсовета. — Прим. ред.

1) Пять провинций Восточного Китая с центром в Шанхае.

2) Уханьский — Хунань, Хубэй, Хэнань, Аньхой.

3) Гуандунский — Гуандун, Гуанси, Хунань, Фуцзянь, Цзянси.

4) Чэндуский — 3 провинции Юго-Запада, Шэньси.

5) Сианьский — 5 провинций Северо-Запада, Шэньси. Ганьсу, Цинхай (Нинся-Хуэйский автономный район), Шаньси, Хэнань.

6) Тяньцзиньский — Хэбэй, Внутренняя Монголия, Шаньси, Хэнань.

7) Три провинции Северо-Востока с центром в Шэньяне*.

В провинциальных партийных конференциях принимают участие делегаты из смежных провинций.

Мы должны также заняться налаживанием связи с центром. Сельскохозяйственные кооперативы тоже должны устанавливать связи.

13. Руководящие товарищи из ЦК минимум 4 месяца в году должны работать в деревне.

14. Когда товарищи из ЦК направляются в низовые организации, то не следует устраивать никаких встреч, приемов, посещений театров, с тем чтобы не мешать работе.

15. К вопросу о двух типах различных по характеру противоречий.

Товарищ Цзян Хуа в своем докладе сказал об этом очень ясно. С началом борьбы с правыми некоторые товарищи решили, что противоречий внутри народа уже нет.

В период перехода к социализму главными противоречиями являются противоречия между нами и нашими врагами (это указано в решениях II пленума ЦК), противоречия между двумя классами — пролетариатом и буржуазией, противоречия между двумя путями — социалистическим и капиталистическим. Есть два типа различающихся по характеру противоречий. Раз существует империализм (правые, Тайвань), существуют классы, то, значит, существуют и противоречия между нами и нашими врагами. (Правые являются представителями врагов.) Однако врагов с каждым днем становится меньше. Правых элементов у нас немногим больше 150 тысяч человек. С этими правыми покончим — силы врагов сократятся. Однако противоречия по-прежнему останутся и по-прежнему еще будет борьба между нами и нашими врагами. Но эти противоречия не являются главными. Главные противоречия — это противоречия внутри народа. Противоречия между нами и нашими врагами составляют 2 процента всех противоречий, причем они проявляются разрозненно в отдельных местах. К противоречиям между нами и нашими

* Так в китайском тексте.— Прим ред.

врагами частично можно подходить как к противоречиям внутри народа. В борьбе с правыми часть противоречий выступает как противоречия между нами и нашими врагами. Большую же часть противоречий и тут составляют противоречия внутри народа, противоречия между руководителями и руководимыми, между начальством и подчиненными. Такие противоречия — противоречия долговременные и массовые. Поэтому нельзя противоречия внутри народа рассматривать как противоречия между нами и нашими врагами или не видеть противоречий между нами и нашими врагами.

16. Перманентная революция. (В области работы.)

Работа должна вестись в духе перманентной революции. В будущем одно движение должно следовать за другим. На этот раз с помощью движения за упорядочение стиля был в основном решен вопрос «кто кого» на фронте политики и на фронте идеологии. (Пролетариат одержал победу над буржуазией.) Теперь предстоит решать проблему техники. Через 15 лет мы должны догнать Англию по производству чугуна. На ближайшие 15 лет задачи партии переносятся в область технического строительства. Но политика — командная сила, она душа всей работы. Нельзя быть только «красными», но «неквалифицированными», нельзя быть пустоголовыми политиками.

В работе нужно соревноваться, сравнивать передовое с отсталым. Вся партия должна глубоко изучать технику. Без изучения техники невозможно осуществлять социалистическое строительство. Но нужно быть и «красным» — значит нужно учиться политике, нужно иметь коммунистическую идеологию. Некоторые говорят, что при выдвижении кадровых работников не нужно учитывать моральные качества. Есть способности у человека — можно выдвинуть. Но моральные качества укрепляют революционную волю... Без них нельзя. Однако, помимо того, нужно иметь и технические знания.

Через 15 лет будут ликвидированы классы. Будет ли тогда продолжаться революция? Будет ли тогда продолжаться борьба? Конечно, будет. Если мы достигнем поставленных целей, то будут оставаться еще противоречия внутри народа. Если не достигнем, то будут оставаться противоречия между нами и нашими врагами.

Советский Союз запустил два искусственных спутника Земли. Это доказывает, что в научно-техническом отношении Советский Союз превзошел США. Поэтому наш революционный энтузиазм должен быть направлен на то, чтобы догнать передовых.

17. Единство противоположностей.

Вещи и явления существуют реально. Мы можем только сравнивать хорошее явление с плохим, передовое с отсталым.

В печати тоже следует освещать хорошее и плохое, то, что представляет собой массовое явление, и то, что является главным. Метод сравнения на практике — активный метод. Если, например, в сельскохозяйственном кооперативе снизилось производство, то, ведь за это кто-то отвечает. Нужно проводить сравнения не только в отношении хозяйственной работы, но и в отношении политической и идеологической работы.

Подобные сравнения следует проводить трижды в год. (На партийных съездах и других собраниях и совещаниях.) И основной метод при этом — популяризация положительно-го передового опыта и критика отсталого.

ВЫСТУПЛЕНИЯ НА ВТОРОЙ СЕССИИ VIII СЪЕЗДА КПК

3 мая 1958 года

Я хочу поговорить об искоренении предрассудков. Некоторые товарищи говорили уже здесь об этом. Дело в том, что наши товарищи боятся кое-чего. Во-первых, боятся профессоров. Страшится буржуазной учености. Вот боятся профессоров высших учебных заведений, и все тут! Правда, за последние несколько месяцев после движения за упорядочение стиля работы этот страх постепенно проходит. Некоторые товарищи приглашены в качестве преподавателей в высшие учебные заведения. Вот товарищ Кэ Цин-ши, например, получил приглашение Фуданьского университета. Есть также и другие товарищи, которые читают лекции в высших учебных заведениях. Разве это не свидетельствует о том, что профессоров перестают бояться?

Есть еще одна боязнь — боязнь пролетарской учености, боязнь Маркса. Маркс [стоит] очень высоко, и добраться до него можно только по очень длинной лестнице. Некоторые пасуют: «Мне ведь никогда не добраться!» А следует ли так думать? Подходяще ли? На совещании в Чэнду я говорил, что не надо бояться. Маркс ведь тоже был человек, у него тоже было два глаза и две руки. Он был почти такой же, как мы. Только в голове у него родилась великая теория марксизма. Он написал для нас много книг. Но ведь большинству товарищей вовсе не обязательно прочитать их все.

Товарищ Ян * здесь? (Ян. Здесь!) Ты все прочитал? Вот ты прочитал все труды Маркса и уже взобрался на верх здания, а я не прочитал и еще не добрался до верха. Я думаю, что тем, кто внизу, все-таки не следует бояться тех, кто уже наверху. Работы у нас очень много, и нет времени читать все книги. Достаточно прочитать часть основных произведений. Ленин во многом из того, что сделал и объяснил, превзошел Маркса. Он развил многие положения Маркса и создал новые. Во многом из сделанного нами мы тоже превзошли Маркса. Октябрьская революция осуществлена Лениным. Марксу не довелось совершить такого. И такую великую ре-

* Речь, очевидно, идет о видном китайском философе-марксисте Ян Сян-чжэне, который стал объектом травли в ходе «культурной революции». Он был объявлен агентом «советских ревизионистов», так как выступил с критикой «идей» Мао Цзэ-дуна.— *Прим. ред.*

волюцию, как китайскую, Марксу тоже не довелось совершить. В его время революция не увенчалась успехом. Октябрьская же революция и китайская революция победили. В нашей практике мы превзошли Маркса. Из практики рождается истина, теория. Наши успешные действия, отразившись в сознании, становятся теорией. Наш теоретический уровень невысок. Мы еще должны приложить много усилий, чтобы подняться. Можно лестницу построить. Сейчас еще есть и эскалаторы, они побыстрей. Можно и эскалатор сделать.

Не следует забывать также о таком пережитке, как самоуничтожение, неуважение к себе. Мы, китайцы, в течение ста с лишним лет терпели гнет империалистов. Империалисты внушали китайцам, что необходимо повиноваться иностранцам. А феодализм учил повиноваться Конфуцию. «Отрицание святого есть нарушение закона»,— утверждали конфуцианцы. То есть всякое выступление против святых означает нарушение «конституции».

Почтенный Дун [Би-у], ты подчинялся этим устоям, поэтому ты, вероятно, хорошо знаешь, что это такое.

В общем, нам это не годится. Нам ни к чему подчиняться иностранцам, подчиняться Конфуцию. А почему?

Я задавал товарищам, работающим вместе со мной, несколько вопросов. Во-первых, я спросил: «Где мы живем, на небе?» Они отрицательно покачали головами. «Мы живем на Земле, а не на небе»,— сказали они. Я сказал: «Неверно. Мы живем на небе. Небесные тела, которые мы видим с Земли, на небе. Однако, если смотреть на нас с других планет, то Земля тоже на небе. Все вместе—Вселенная. И где бы ты ни был, везде ты — и на небе, и на Земле».

Во-вторых, я спросил: «Можем ли мы считать себя небожителями?» Они сказали: «Не можем». Я сказал: «Почему же обитатели других планет считаются небожителями, а мы нет? Поскольку мы тоже живем на небе, то мы тоже небожители. И, возможно, единственные небожители. Ведь на других планетах, может быть, еще нет живых существ».

В-третьих, я спросил: «Можно ли китайцев считать иностранцами?» Все сказали: «Иностранцами называют лишь людей, живущих за пределами Китая, а мы не относимся к иностранцам». Я сказал: «Мы считаем иностранцами людей, живущих за пределами Китая, а с точки зрения людей, живущих за границей, мы разве не иностранцы?»

В общем, предрассудки нужно искоренять. И все. Нужно отбросить всякие предубеждения. Некоторых иностранцев мы называем европейцами. Японцы так же, как и мы, относятся к желтой расе. Мы называем их восточными иностранцами. А японцы называют нас иностранцами? Как они нас зовут? Они именуют нас словом «сина». По-моему, называя китай-

цев «сина», они, вероятно, вкладывают в это слово смысл — «иностранцы». А возможно, они выражают таким образом к нам некоторое презрение.

Можно ли считать нас, китайцев, иностранцами? Можно ли отнести нас к небожителям? Живем ли мы на небе? Над такими вопросами товарищам следует подумать.

Людей, живущих за пределами Китая, мы считаем иностранцами. Те в свою очередь тоже считают нас иностранцами. Итак, предрассудок относительно иностранцев можно снять.

Если есть небожители, то мы тоже небожители. Небожители живут на небе, мы тоже живем на небе. Поэтому предрассудок относительно небожителей тоже можно отбросить.

Есть такие существа, которые называются микробами. По-моему, эти микробы, хотя и малы, в каком-то отношении они сильнее человека. Они не знают предрассудков. Они, напрягая все силы, действуя по принципу «больше, быстрее, лучше, экономнее», стремятся вперед. К людям они относятся высокомерно, не боятся ни неба, ни земли. Они сожрут тебя, каким бы большим ты ни был, если даже ты вешишь 80 килограммов. Стоит тебе заболеть — и они сожрут тебя! Вот такое их бесстрашие перед небом и землей не сильнее ли, чем у некоторых людей?

С древности так повелось, что великие ученые, изобретатели, пока были молодыми, были людьми презируемыми, угнетаемыми, малообразованными. Потом они достигали зрелости, становились старыми и тогда уже становились образованными. Что это, всеобщий закон? Утверждать нельзя. Этот вопрос требует дальнейшего исследования. Но можно сказать, что в большинстве случаев дело обстоит именно так.

Почему же такие люди могли стать изобретателями? Героями? Потому, что у них было правильное направление. Ибо если направление неверное, то как бы ни была велика эрудиция, она пропадет втуне. Пословица гласит: «Человек боится прославиться, свинья — достичь убойного веса». Люди известные — обычно отсталые, самые трусливые, лишенные дара созидания. Ведь они уже старые, слишком заумные... Я не говорю так обо всех. Есть и исключения.

Можно привести много примеров, когда молодые свергают старых, малообразованные наносят поражение ученым. Так, в период Чжаньго в княжестве Цинь был политический деятель по имени Гань Ло, внук Гань Мао. Это тот самый Гань Ло, о котором говорится в пословице: «Гань Ло в 12 лет стал министром, а Цзян-тайгун * лишь в 83 года встретил князя Вэнь-вана». В 12 лет, еще, так сказать, в пионерском возрасте. Гань Ло разобрался в том, в чем не смог разобрать-

* *Цзян-тайгун* — мифологическая личность. Легенда гласит, что он был замечен и взят на службу князем Вэнь-ваном лишь в возрасте 83 лет. — *Прим. ред.*

ся премьер Люй Бу-вэй, Он лично ездил в княжество Чжао, где решил важную проблему.

В период правления династии Хань жил некий Цзя И. В 19-летнем возрасте он был замечен императором и в течение одного дня получил три повышения в должности. Потом отправился на берега Янцзы. Там он сочинил две оды — «Скорбь о Цюй Юане» и «Ода о птице Пэн» *. Через некоторое время он снова вернулся ко двору и написал книгу «Политика водворения спокойствия». Он был летописцем династий Цинь и Хань. Не так ли, товарищ Фань Вэнь-лань **? Он написал несколько десятков работ. До наших дней сохранились два литературных произведения (оды) и два политических трактата («Политика водворения спокойствия» и «Рассуждения о том, как превзойти княжество Цинь»). Когда он умер, ему было всего лишь 33 года.

В последние годы династии Цинь, когда Лю Бан был уже сравнительно старым, 24-летний Сян Юй покорил Сяньян, посадил на местах пять вассальных князей, а сам узурпировал власть, объявив себя царем Западного Чу. Сейчас его неправильно изображают в драме. Это должен быть не почтенный старец, а молодой герой. Он 3 года воевал против Циньской династии, 5 лет воевал с Лю Баном. Умер в возрасте 32 лет.

Хань Синя в юном возрасте тоже все третировали. Говорили, что он бесталанный, что ему нужно выбиваться в люди. Он подумал и решил, что в самом деле ничего не остается, как выбиваться.

Конфуций поначалу тоже не мог похвастать своим положением в обществе. И он был «молод и нищ, поэтому занимался всякими низменными делами». Он умел устроить похороны, понимал музыку, знал ритуал. Потом был наставником. Впоследствии стал министром княжества Лу. В княжестве Лу в то время проживало свыше ста тысяч человек. Это меньше, чем в одном нашем уезде. Должность, которую занимал тогда Конфуций, соответствует начальнику отдела нашего уездного правительства. Потом он стал казначеем «кооператива» — мелким чиновником, ведающим казной. Однако он сумел многому научиться.

Ученик Конфуция Янь Юань был мудрецом второго ранга. Когда он умер, ему тоже было только 32 года.

Когда Шакьямуни создавал буддизм, ему было всего лишь около 20 лет. Он был одним из представителей угнетаемой нации Индии того времени.

* Мифологическая птица гигантских размеров. В поэзии ее образ использовался как символ грандиозности помыслов, деяний и т. п.—
Прим. ред.

** Фань Вэнь-лань — член ЦК КПК, известный китайский историк, бывший директор Института истории АН КНР (умер в 1969 году).—
Прим. ред.

Возьмем Хун Нян. Она известна каждому. Все знают, что она была рабыней и ратовала за справедливость. Она помогала Чжан Шэну и Ин Ин, дерзнув пойти против существовавших в то время устоев и закона о браке. В результате была наказана 40 палочными ударами. Но она не смирилась, а, напротив, снова стала укорять свою госпожу. Кто же в конце концов оказался образованнее — Хун Нян или же ее госпожа? Кто же «изобретатель»? Хун Нян или же ее госпожа?

В период династии Цзинь была девушка Сюнь Гуань-нян, дочь Сюнь Суна. В 13 лет она спасла солдат. 13 лет — это ученица средней школы, девочка. Вот ведь какая сметливая была!

Поэт эпохи Тан, Ли Хэ, умер в возрасте всего лишь 27 лет. Ли Ши-минь из династии Тан стал командовать армией в 18 лет. А в 26 лет он был провозглашен императором. Оба они были молодыми и происходили из аристократии.

Ло Чэн стал воевать в 14 лет. В Шаньдуне. И воевал весьма храбро.

Ван Бо, один из четырех выдающихся людей начала эпохи Тан, умер совсем молодым.

Юэ Фэй, известный генерал, военачальник времен династии Сун, умер в возрасте 38 лет.

Не так ли, товарищ Фань Вэнь-лань? Ты историк, если я говорю неверно, можешь поправить.

Марксизм был создан Марксом отнюдь не в зрелые годы и не в преклонном возрасте, а в молодости.

Ленин жил с 1871 * по 1923* год, умер в возрасте 52 * лет. Если отнять 20 лет, то в 30-летнем возрасте он создал большевизм-ленинизм.

Чжоу Юй, Кун Мин ** тоже были молодыми.

Кун Мин в 27 лет был командующим армией.

Чэн Пу, прежний старый военачальник царства Восточное У, не оправдывал надежд. Поэтому перед боями с Пао Цао не его поставили командовать войсками, а Чжоу Юя. Чэн Пу не смирился со своей отставкой. А Чжоу Юй все же командовал армией и одержал победу. В том сражении участвовал один мой земляк — Хуан Гай. Но он не прославился. Он был из уезда Линьлинь, что на границе провинций Хунань и Гуандун.

Далее. В последние годы Троецарствия, в первоначальный период династии Цзинь был некий Ван Би. В 18-летнем возрасте он был уже философом, написал комментарий к «Лао-цзы» и к «Ицзин». Его дел был Ван Су, отец — Ван И. Когда он умер, ему было только 24 года.

* Так в китайском тексте.— *Прим. ред.*

** Второе имя Чжугэ Ляна.— *Прим. ред.*

Говорят, что люминал создал не какой-нибудь там специалист, а провизор небольшой немецкой аптеки. Во время проведения экспериментов по испытанию снотворного он принял несколько десятков пилюль и чуть не умер. Германское правительство не приняло его изобретения, запретило производство люминала, обвинило его в нарушении закона. Однако во Франции его приняли, устроили торжество в его честь и выдали ему патент.

Изобретатель плесени — пенициллина — красильщик, а не врач и не профессор. Когда его дочь была тяжело больна, он набрал в красильном чане земли, с чем-то смешал, дал дочери, и она поправилась. Потом, когда эту смесь исследовали, оказалось, в ней содержится определенный вид бактерий. Это мне рассказывал один врач.

Дарвин сделал свое великое открытие тоже молодым человеком. Он подвергался гонениям за атеизм. Странствовал по белу свету, побывал в Южной Америке, в Азии, в Северной Америке, вот только в Шанхае не бывал.

Прославившиеся в последнее время Ли Чжэн-дао и Ян Чжэнь-юй тоже люди молодые. Им по 30 лет. Недавно, когда Ху Ши прибыл на Тайвань и стал президентом чанкайшистской Академии наук, он сделал группу людей академиками, ввел и их в состав Академии.

В Циндао есть работница Хао Цзянь-сю. Она не присутствует на этом съезде. Она участвовала в съезде Всекитайского собрания народных представителей. Ей было всего 18 лет, когда она создала новый способ прядения.

Видный музыкант Не Эр — член партии, автор нашего государственного гимна, умер молодым человеком.

Наби, описанный в книге «Удостоенные звания богов», — сын бога, был немалых способностей и не боялся ни неба, ни земли.

В эпоху Северных и Южных династий жил некий Лань Лин-ван из Северной Ци. С юных лет он был весьма искусным в ведении войны военачальником.

Однако хватит примеров. Да этом остановлюсь.

В настоящее время у нас много славных кадровых работников в деревнях и в кооперативах из числа молодых людей. Можно привести очень много примеров, когда в сельских и кооперативных правлениях молодые обгоняют старых, мало знающие превосходят ученых.

Я привел эти многочисленные примеры, чтобы сказать, что не нужно пугаться ученых, не нужно бояться авторитетов! Нужно смелее мыслить, смелее говорить, смелее действовать. Плохо, если боишься мыслить, не осмеливаешься говорить, боишься действовать, чувствуешь себя связанным по рукам и ногам. От такого состояния нужно освободиться, нужно отважнее творить.

Трудовой народ таит в себе неисчерпаемые богатства активности и творчества. В прошлом творчество и активность народных масс подавлялись и эти богатства пропадали втуне, потому что партия и правительство не поощряли или недостаточно поощряли проявления активности и творчества трудового народа. Эти качества стали проявляться только зимой прошлого года и весной нынешнего года.

Наш теперешний метод состоит в том, чтобы дать выход этим силам, искоренить предрассудки, дать простор активности и творчеству народных масс.

Раньше многие считали, что промышленность — это такая вершина, до которой и не добраться, что это — нечто непостижимое; считали, что индустриализация — это «дело нелегкое». В общем, во взглядах на промышленность было немало предрассудков. Я тоже не разбираюсь в промышленности, не смыслю в ней ничего, однако я не верю, что промышленность — это недосыгаемая вершина. Мне довелось беседовать с несколькими товарищами, ведающими делами промышленности. Я говорил им, что не нужно относиться к ней как к чему-то недоступному. Вначале не разбираешься, а потом, поработав несколько лет, будешь разбираться. В ней нет ничего необыкновенного! Страхиться ее было бы психологически неправильно. По-моему, потребуется немногим более 10 лет, чтобы наша страна превратилась в индустриальную державу.

К таким проблемам нужно относиться легче. А вот когда занимаешься ими конкретно, нужно подходить к делу серьезно.

С точки зрения сегодняшнего дня нам потребуется лишь 15 лет, чтобы перегнать Англию и догнать США. По словам товарища Ли Фу-чуня, будет достаточно и *n* лет.

Брать ли в расчет США? И брать, и не брать. Поскольку США имеют сильно развитую промышленность, науку, то, во-первых, брать, а во-вторых, не брать. У тебя есть, у меня тоже может быть. Мы можем догнать и перегнать вас. Сейчас ты сильнее меня, а пройдет немногим больше 10 лет, и мы догоним тебя, я буду сильнее тебя!

Положим себе срок 15 лет, чтобы добиться этого. Ну, прикинем еще немножко времени для страховки. Итого будет *n* лет.

В газетах я видел такое выражение: «Нужно, чтобы высокие горы склонили головы, чтобы реки уступили дорогу». Это очень правильные слова. Высокая гора, мы хотим, чтобы ты склонила голову перед нами,— попробуй не склонить! Река, мы требуем, чтобы ты уступила нам дорогу,— попробуй не уступить!

Не сумасшествие ли так думать? Нет, мы не сумасшедшие. Мы — марксисты, реалисты. Единство революционного

духа и духа реализма... (Ведь уже говорилось, что должно быть единство русского революционного размаха и американской деловитости.)

В литературе это называется единством революционного реализма и революционного романтизма. Мы ратуем за революционный дух не в отрыве от практики, а за единство этих двух сторон. Потому мы не сумасшедшие.

Присутствуют здесь представители агентства Синьхуа? Это не нужно помещать в газетах, не нужно публиковать. Мы только говорим, что через 15 лет догоним Англию. А Советский Союз пусть догоняет США. Не будем менять лозунг. Не будем говорить, что нам потребуется п лет, чтобы догнать США. Так будет лучше. Однако наши кадровые работники высших рангов и делегаты съезда должны знать об этом курсе. Это не великодержавный шовинизм. Великодержавный шовинизм — это дурное, низкопробное дело. Нам он не нужен.

В драме «Кумирня у судебных ворот» есть персонаж Цзя Гуй. Вероятно, все видели эту пьесу? Там есть некий Лю Цзинь, человек, обладавший большой властью. Когда он пригласил Цзя Гуя сесть, Цзя Гуй отказался, заметив, что он привык стоять.

Привычка к рабскому положению сохранилась до сих пор. Китайцы долгое время были рабами, поэтому естественно, что у нас еще сохранился хвост в виде рабского духа. Этот хвост надо отсечь. Стиль Цзя Гуя нельзя продолжать. Нам не нужна обывательская скромность.

Есть два вида скромности. Первый — обывательская скромность, второй — истинная скромность.

Вчера на совещании Постоянного комитета Президиума один выступавший сказал, что догматизм — это чрезмерная скромность, подражание иностранцам. Вот в период, когда у власти была династия Мин, в стихосложении существовало два чтения — «ранние ученики» и «поздние ученики», суть которых состояла в подражании стихотворным формам танских поэтов.

Ревизионизм — это тоже чрезмерная скромность. Тито — это новое бернштейнианство, копирование старого бернштейнианства, попытка оживить уже отжившее, что выгодно только империализму.

Догматизм — это подражание пролетариата одной страны пролетариату другой страны. Кое-что из иностранного мы должны заимствовать, а именно дух, суть, но не оболочку. Например, заимствовать дух Октябрьской революции, дух девяти пунктов Московской декларации. Эти девять пунктов являются общей программой пролетариата всех стран мира, и каждой стране нужно соблюдать их. В статье «Еще раз об историческом опыте диктатуры пролетариата» было пять

пунктов. На Московском Совещании к ним добавили еще несколько. Некоторые же из этих пяти пунктов были разделены. Таким образом, получилось девять пунктов.

Всеобщая, общепринятая истина должна сочетаться с практикой Китая. Плохо перенимать истину, если она не всеобщая. Даже в пределах одной страны нельзя распространять повсюду то, что пригодно для одного района. Ведь положение на юге и севере страны не одинаково. Во время проведения земельной реформы мы не пропагандировали чей-либо опыт, опасаясь, что пропаганда внесет беспорядок. Мы ждали, когда пройдет какой-то период и наступит момент, когда можно будет всем вместе обобщить опыт. В строительстве тоже необходимо повсеместно накапливать опыт. Есть всеобщий опыт, а есть опыт, применимый только в каком-то одном месте. Было бы неверно распространять его повсюду.

Догматизм — это копирование пролетариатом одной страны пролетариата другой страны. Ревизионизм — это когда обуржуазившиеся люди копируют буржуазию. Так, Бернштейн полностью отвечал потребностям буржуазии, а теперь этим потребностям отвечает Тито.

Мы должны, как Ленин, водружать знамена, смелее утверждать новое, своеобразное. Новое, своеобразное бывает двух видов — необходимое и ненужное. Вот когда Ленин смело вступил в единоборство с Бернштейном, с II Интернационалом, это было необходимо. Утверждать свои идеи нужно повсюду. Если ты не водрузишь своего знамени, то кто-то водрузит свое. Так пусть будет водружено пролетарское знамя. Хуже будет, если буржуазия водрузит свое.

Водружать знамена надо не только на пустом месте. Нужно выбрасывать знамена, установленные буржуазией, и на их месте водружать знамена пролетариата.

Ленин называл передовой Азию и отсталой Европу. Это истина. Она верна до сих пор. Европа отсталая, а Азия передовая. Сейчас положение в Индии и Индонезии очень хорошее. Недавно Компартия Индии провела съезд, который прошел очень хорошо. Партия продемонстрировала свое единство. Очень хорошо был поставлен вопрос о двух путях мирного перехода к социализму. Индийские коммунисты предложили мирный переход к социализму путем завоевания большинства в конгрессе. Я считаю, что в Индии это возможно. Они подчеркнули также роль диктатуры коммунистической партии и необходимость сотрудничества различных партий и группировок. В этом они копируют нас. У нас есть демократические партии и группировки. Но у нас есть еще и конституция. Ло и Чжан нарушили конституцию, и мы выбросили их.

Явления всегда развиваются от одной противоположности

к другой. Возможно, что через 10—15 лет мы догоним Англию, США. Население у нас будет 800 миллионов человек. Вот тогда мы, может быть, задерем хвост, как Сунь У-кун, который так задирает хвост, что он становится похожим на древко знамени. Я думаю, что так может случиться. Тогда может случиться, что мы станем вести себя высокомерно и будем пренебрежительно относиться к малым странам. Раньше ты не замечал нас, а теперь мы не замечаем тебя.

Мы должны презирать буржуазию, святых, богов, но не пролетариат, малые страны и своих товарищей.

Через 15 лет у нас будет современная промышленность, сельское хозяйство, наука и культура. Наша страна станет современной державой. Наверняка произойдут какие-то изменения. Но это ничего. Уже сейчас мы ясно отдаем себе отчет в этом, [а потому] сможем предотвратить дурные замашки. Мы не боимся перемен, во-первых, потому, что сейчас мы еще не задираем хвост, а во-вторых, потому, что если когда-нибудь мы и задерем его, то на него нужно вылить ковш холодной воды, он и опустится. По поднятому собачьему хвосту нет необходимости бить палкой, достаточно вылить на него ковш холодной воды.

Самоуверенность, научно не обоснованная, — это самоуверенность ложная, обывательская. Истинная скромность должна отвечать действительному положению вещей. Например, мы говорим иностранным друзьям, что Китай беден, Китай все еще сельскохозяйственная страна. Промышленность еще только начала развиваться. Они говорят, что мы скромничаем. На самом деле мы говорим то, что есть. И поскольку это соответствует действительности, это и есть скромность. Конечно, бывают и такие случаи, когда принижают действительность, тогда это чрезмерная скромность.

Лу Синь говорил, что если подчеркнуть, преувеличить какое-то заурядное явление, то получится сатира. Товарищ Н здесь? Лу Синь так говорил? Ты теоретик, литературовед! Товарищ Н недавно написал статью. Я очень ее одобряю. В третьей части статьи разрешено много вопросов. Товарищ Фань Вэнь-лань тоже написал статью. Я прочитал и очень порадовался: он совсем исправился. Он одобрил лозунг товарища Чэнь Бо-да «современности уделять внимания больше, чем древности». В подтверждение того, что в Китае всегда «современности уделялось внимания больше, чем древности», товарищ Фань Вэнь-лань приводит примеры из Сыма Цяня, Сыма Гуана. Однако он ничего не сказал о Цинь Ши-хуане. По-моему, Цинь Ши-хуан в этом смысле был большим специалистом. Он издал приказ, который гласил: «Кто ради древности отвергает нынешнее, род того будет искоренен до третьего колена». Если ты привержен к старине не признаешь нового, так вырежут всю твою семью. Цинь Ши-хуан за-

копал живьем 460 конфуцианцев. Однако ему далеко до нас. Мы во время чистки расправились с несколькими десятками тысяч человек. Мы поступали, как десять Цинь Ши-хуанов. Я утверждаю, что мы почище Цинь Ши-хуана. Тот закопал 460 человек, а мы 46 тысяч, в 100 раз больше. Ведь убить, а потом вырыть могилу и похоронить — это тоже означает закопать живьем!

Нас ругают, называя Цинь Ши-хуанами, узурпаторами. Мы все это признаем и считаем, что еще мало сделали в этом отношении, можно сделать еще больше.

Товарищ Фань Вэнь-лань не писал об этом. Я согласен — об этом можно и не писать.

Вещи и явления всегда стремятся к своей противоположности. Диалектика Древней Греции превратилась в метафизику средневековья. Метафизика средневековья снова стала диалектикой нашего времени.

Свободная борьба разных школ и мнений в период Воюющих царств — а это была диалектика — затем переросла в канонизм периода феодализма, не выходящий за рамки конфуцианства. Это уже была метафизика. А сейчас эта борьба снова получила диалектическую основу. Не так ли? Товарищ Фань Вэнь-лань, ты ведь очень сведущ в этом.

Мы только что говорили о том, что через 15 лет, когда наша страна станет могучей державой, может статься, что мы зазнаемся. Однако было бы неверно из-за боязни великодержавного шовинизма сейчас оставить борьбу за индустриализацию нашей страны. Вещи всегда стремятся к своей противоположности. Появится великодержавный шовинизм — и он тоже будет стремиться к своей противоположности, к отрицанию великодержавного шовинизма, к марксизму. Всегда может быть что-то, что придет ему на смену. К тому же в социалистической стране, руководимой коммунистической партией, не может случиться так, чтобы все превратились в великодержавных шовинистов. Так чего же бояться?

Ленин — диалектика, Сталин — метафизика, но не совсем. Сейчас диалектики даже многовато. Это тоже отрицание отрицания. Сталин не совсем был метафизиком, он понимал диалектику, но не очень хорошо.

Творчество народных масс существует объективно. Мы создаем ему противоположность. Противоположность тоже объективно существует. Правые захотели говорить, пусть себе говорят. Кампанию за свободное высказывание мнений мы развернули по плану. Это и называется создать противоположность. Потом в борьбе с правыми мы их разбили. Некоторые товарищи снова не хотят шевелиться. Но вот появились дацзыбао, утверждается противоположность. Боюсь, что мы уже не сможем не исправляться.

Один товарищ из Шанхая только что говорил, что в Шан-

хает появилось очень много дацзыбао, миллионы. Противоположность существует объективно. Нельзя создать то, чего объективно не существует.

Ну, ладно. На этом останавлиюсь. Итак, мы говорили сегодня об искоренении предрассудков, о том, что не нужно трепетать перед профессорами, не нужно трепетать перед Марксом.

17 мая 1958 года

1. Международное положение

Прежде всего хочется сказать о запуске искусственного спутника Земли. Это хорошее дело. На этот раз запущен спутник вдвое больше прошлого. Пройдет еще какое-то время, может быть год или немного больше, и будет запущен спутник тяжелее этого в два раза. Запустят спутник весом 2 тысячи килограммов или 5 тысяч килограммов. Я говорил в Москве, что могут запустить спутник весом 50 тысяч килограммов. Хорошо, если будет запущен спутник весом 10—30 тысяч килограммов, будет взят этот рубеж. Это будет очень большое, хорошее дело.

В капиталистическом мире много сумятицы, в нашем мире беспорядков немного. У них глубокие внутренние противоречия, а мы сплотились. В нашем лагере 12 стран, положение хорошее и всегда было хорошим. Югославия не входит в наш лагерь, и не потому, что мы не хотим этого, — она сама не хочет. Положение в нашем лагере хорошее, хотя иногда на небе появляются тучки. Некоторые говорят, что мы не справляемся с трудностями. Но мы справляемся. В прошлом году на Московском Совещании по поводу запуска спутника я привел 10 доводов в подтверждение того, что мы всегда справлялись и справимся со своими делами. В качестве одного из факторов я назвал китайскую революцию. Я говорил, что в яньаньский период у Чан Кай-ши в Нанкине была 4-миллионная армия, а в Яньани было всего 7 тысяч человек и 900 тысяч партизан. Кроме того, мы были разделены армией Чан Кай-ши на несколько десятков опорных баз. Но всегда малое побеждает большое, слабое побеждает сильное, поскольку большое и сильное не обладает жизненными силами, а малое и слабое наиболее жизнеспособно. В Яньани в беседе с американской корреспонденткой [Анной Луизой Стронг] я сказал, что американский империализм — это бумажный тигр. Это относилось и к Гитлеру, и к американскому империализму. Жаль, американский империализм только один. Ну, а если бы их было 10? Тогда все 10 американских империализмов тоже были бы бумажным тигром.

Когда японцы приехали в Пекин, в беседе со мной они сказали, что им очень совестно, что они воевали с нами. Я от-

ветил, что они сделали хорошее дело: они били нас, и поэтому китайский народ поднялся и разгромил их. Мы должны быть признательны им, иначе не быть бы нам в Пекине. А в Яньани мы не имели возможности смотреть пьесы с участием Мэй Лань-фана и Чэн Янь-цю. V I I съезд был съездом сплочения, съездом победы. На нем была выработана общая программа. [Демократические] партии сплотились воедино. Революция развивалась очень быстро. Чан Кай-ши был свергнут. Сейчас мы снова одержали много побед. Данное совещание тоже является съездом сплочения, съездом победы. На этом совещании мы сплотились идейно, выработали еще одну общую программу, генеральную линию партии. Но это относится к внутреннему положению страны, об этом я буду говорить позже.

Что же касается международного положения, то в последнее время в ряде районов мира неспокойно. В капиталистических странах происходят беспорядки, например в Ливане, Албании*, Индонезии, в странах Латинской Америки. Поскольку капиталистический мир имеет к нам отношение, всякая антиимпериалистическая борьба, которая там ведется, выгодна нам. Раздоры империалистических стран между собой, гнет США, сопротивление других стран этому гнету — все это хорошо для нас. Об этом есть публикации в печати, вы можете почитать, я не буду останавливаться на этом подробно.

Иногда кажется, что положение неважное, на небе появляются тучки. Однако товарищам следует быть дальновидными, и тогда все будет в порядке. Не следует позволять временным явлениям вводить себя в заблуждение. Плохо будет, если мы позволим временным мрачным явлениям ввести себя в заблуждение. Не нужно слушать тех, кто говорит, что, мол, положение ухудшилось, стало для нас невыгодным. Нет этого. Наихудшее положение и то не может быть хуже того, какое было во время Великого похода. Тогда у нас впереди была преграда и сзади на нас наседали. Но и эту трудность мы преодолели, пережили. В то время и партия уменьшилась, и армия уменьшилась. Из 10 пальцев на руках остался лишь один. Но мы получили урок, закалились. Сложилась новая обстановка, и у нас снова вместо одного пальца стало 10, наша страна превратилась в Китайскую Народную Республику.

Я часто советую людям читать первый параграф первой главы «Истории Коммунистической партии Советского Союза». Там приводится пример диалектики: как в России из маленьких групп в несколько десятков человек, разбросанных там и сям по стране и не имевших ни единой винтовки, ни ку-

* Так в китайском тексте; видимо, должно быть «в Алжире». —
Прим. ред.

сочка металла в руках и все же противостоявших царизму, сложилась потом громадная партия, которая стала руководителем всей страны.

История нашей партии аналогична историй КПСС.

В 1921 году была создана партия. С того времени и до 1958 года она тоже из кружка, включавшего в себя несколько человек, превратилась в большую партию. 37 лет назад состоялся I съезд нашей партии. Я был одним из 12 его делегатов. В работе съезда участвовал также почтенный Дун [Би-у]. В числе делегатов съезда был Чжоу Фо-хай; Чжоу Фо-хай — «хороший товарищ»? Был также и Чэнь Гун-бо *. Чэнь Ду-сю на съезде не был. Так как в то время он пользовался большим авторитетом, мы избрали его генеральным секретарем. Чэнь Ду-сю не был коммунистом, он был бернштейнианцем. радикал-демократом. Он был согласен на демократическую революцию. Он не понимал перманентной революции и ошибался. Вспомним историю нашей партии: период между III и IV пленумами шестого созыва был кульминационным моментом, когда стоял вопрос о жизни и смерти партии. Осталось нас буквально несколько человек, да и среди оставшихся не было единства. Потом, в период Великого похода, появился Чжан Го-тао, он внес раскол в ряды партии. Чжан Го-тао бежал, партия снова сплотилась. В такой тяжелый момент мы выстояли. Поэтому в Москве я говорил, кто же в то время был сильнее — мы в Яньани или Чан Кай-ши в Нанкине? Чан Кай-ши окружил нас, отрезал, изолировал в нескольких опорных базах. В конце концов кто же был сильнее, мы или Чан Кай-ши? Если Чан Кай-ши, то почему же мы заседаем теперь в Хуайжэньтане **?

О международной обстановке следует говорить на примере Китая: Китай занимает важное место в мире. Развитие Китая иллюстрирует тенденцию развития всей международной обстановки.

В странах Азии, Африки и Латинской Америки ширится национально-освободительное движение. Эти антиимпериалистические страны — наши союзники, а не союзники империалистов. Как говорил Ленин, мы уже вышли в тыл империализма. Сейчас «Азия идет впереди, а Европа отстает». Посмотрите, Европа и впрямь отстает, это касается таких стран, как Англия, США, Франция, Португалия, Голландия, Бельгия. В конце концов, кто впереди? Они или мы? История со временем в полной мере покажет, кто передовой. Сталин понимал это. В июне 1949 года мы посылали в Москву свою делегацию. Если товарищ [Лю Шао-ци]... Сталин тогда пред-

* Чжоу Фо-хай и Чэнь Гун-бо вскоре стали ренегатами, перейдя в ряды правого гоминьдана.— *Прим. ред.*

** Зал заседаний в резиденции китайского правительства в Пекине.— *Прим. ред.*

ложил тост за то, чтобы Китай мог перегнать Советский Союз. В то время китайским товарищам неудобно было пить за это. Мы были скромны, считали, что Китай будет догонять Советский Союз, а Советский Союз тоже будет идти вперед. Наши товарищи отклонили предложенный Сталиным тост, но Сталин настаивал, уговаривал 20 минут. В конце концов выпили. За это следовало выпить. Ведь если учитель учит, то неужели это не подбодрит? Конечно, подбодрит. Если ученик не превзойдет своего учителя, то, значит, не докажет, что учитель хорош. Вот сейчас я выпью (*поднимает стакан с чаем и делает вид, что пьет вино*) за то, чтобы у нас не было комплекса неполноценности, недооценки своих возможностей. Нужно ставить себя на соответствующее место. Конечно, не нужно задирать нос. Нужно смело мыслить, смело говорить и смело действовать. Не нужно никаких предубеждений. Теоретическая основа, на которой мы смело мыслим, смело говорим и смело действуем, — это марксизм-ленинизм. Тито смело мыслит, смело говорит и смело действует, но его идеологическая основа — капитализм, империализм. Наша теоретическая основа — марксизм-ленинизм, поэтому у нас ошибки быть не может.

2. Положение в стране

Вопрос внутреннего положения — это прежде всего вопрос союза рабочего класса с крестьянством. Если у рабочего класса не будет такого союзника, как крестьянство, то он не сможет добиться своего освобождения. Не сможет построить социалистическую державу. До освобождения у нас было лишь 4 миллиона рабочих. Сейчас 12 миллионов. Рабочий класс вырос втрое. Если к рабочему классу отнести и членов семей рабочих, то будет около 40 миллионов. А крестьян было более 500 миллионов. Поэтому проблема внутреннего положения — это всегда проблема крестьянства как союзника. Некоторые товарищи до сих пор не разобрались в этом вопросе. Даже из тех товарищей, которые много лет проработали в деревне, не все разобрались. Почему в 1956 году были допущены ошибки? Именно потому, что мы недостаточно хорошо понимали мысли, чувства и психологию крестьян. Не было опоры, и при первом же порыве ветра многие закачались. В 1955 году я написал книгу о социалистическом подъеме в деревне. В ней были собраны данные по ста с лишним кооперативам, по всем провинциям, кроме Тибета. Чтобы показать увеличение производства в кооперативах, фактически не надо много материалов, достаточно было бы одного примера кооператива Вангофань уезда Цзуньхуа провинции Хэбэй. Если бы даже был лишь один кооператив, в котором объединены лишь три бедняцких двора, то и тогда нужно было бы упорно продолжать держаться за него, поскольку мы говорим, что

это направление всего 500-миллионного крестьянства. Если в каждой провинции останется по несколько кооперативов и каждый из них увеличит производство вдвое-втрое, то и тогда «40 пунктов» наверняка можно выполнить. Вы не верите? А в 1956—1957 годах, до I I пленума ЦК, не понимавших этого было очень много.

«Сторонние наблюдатели» были и в ЦК, и в провинциях, и в уездах, и в селах. Это те, как сказал товарищ Чжан Чжунлан, которые говорят, что «цыпят по осени считают». Эти люди не ищут активных факторов, а ищут лишь факторы пассивные. Услышат, что некоторые руководящие работники говорят, будто в деревне неблагополучно, в сельскохозяйственных кооперативах беспорядки, нет ни зерна, ни одежды, и все-таки не едут в деревню, чтобы проверить, а верят на слово, что крестьянам плохо, и начинают проявлять колебания. Эти сведения идут из крестьянских семей руководящих кадров, которые хотят, чтобы кадровые работники присылали им деньги. Они и говорят, что в деревне, мол, бедствуют, что нет ни масла, ни соли, ни мануфактуры. Ну а если не сказать, что они беднее, чем на самом деле, то родственники и не пришлют им денег.

Многие не анализируют этой проблемы. Товарищ Кэ Цинши говорил, что, согласно имеющимся данным, в 1955 году в провинции Цзянсу, когда там имело место недовольство нормами обязательных поставок зерна, из числа уездных, районных и волостных руководящих работников, выразивших наиболее резкое недовольство, 30 процентов относились к числу зажиточных середняков. Они заявляли, что нормы поставок завышены, что крестьяне испытывают трудности. Но, говоря, что «крестьяне испытывают трудности», они фактически имели в виду зажиточных середняков, а «трудности» эти состояли в том, что им не давали идти по капиталистическому пути. Они не хотели продавать излишки зерна государству именно потому, что намеревались использовать эти излишки с целью развития капитализма. Эта проблема существовала повсеместно: в провинциях, округах, уездах и волостях. Некоторые товарищи из ЦК тоже поддались этим настроениям. Вопрос в том, с каких позиций рассматривать эту проблему — с позиции рабочего класса, бедняка, низшего середняка или же с позиции буржуазии, зажиточного середняка?

В результате движения за упорядочение стиля в работе, кампании против правых, во время большого скачка кадровые работники стали принимать участие в физическом труде, рабочие стали участвовать в управлении производством. В связи с этим атмосфера в городе изменилась. Изменилась атмосфера и в деревне, и на заводах. Толки о безнадежном положении в сельском хозяйстве и невозможности выполнения 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяй-

ства» были пресечены. До сих пор не изжиты еще «сторонние наблюдатели», те, кто полагает, что «цыплят по осени считают». Поэтому нам следует направить внимание на то, чтобы провести в этом отношении необходимую работу.

В провинции Цзянси выдвинули лозунг: «Объявить борьбу поверхностности, небрежности, показухе в работе». Это очень хорошо. Общий курс ясен, однако нужно видеть слабые стороны в нашей работе. Нельзя работать небрежно. Чжан Фэй при всей своей грубости многие дела делал очень тщательно. Когда шаньдунец Чжан Цзун-чан праздновал день рождения, одни критиковали его, другие хвалили. А один человек сказал ему, что он груб, но в делах старателен. Он был очень доволен. Мы должны быть Чжан Фэями, вести работу тонко, тщательно. Нельзя допускать показуху, иначе осенью мы не достигнем намеченных цифр. Этих принципов нужно придерживаться в любой работе, будь то сельское хозяйство, промышленность, транспорт, финансы, торговля, культура, просвещение, наука или литература.

Сейчас у нашей страны светлые перспективы, но ключевым вопросом остается вопрос о выполнении 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства». Как только произойдет скачок в сельском хозяйстве, его развитие подтолкнет развитие промышленности, будет способствовать быстрому движению вперед во всех областях.

Вопрос о местной промышленности. На совещании в Наньнине был лишь поставлен вопрос, может ли промышленность по объему продукции превзойти сельское хозяйство, а во всех провинциях уже взялись за эту работу, выработали программу. За три месяца в работе произошел скачок. Сейчас многим товарищам это стало ясно. В ЦК есть товарищи, которые за короткое время не могли разобраться в этом вопросе и уяснили его только в мае прошлого года. В прошлом году в докладе на съезде Всекитайского собрания народных представителей товарищ Чжоу Энь-лай с пролетарских позиций объявил войну буржуазии. Это очень хороший доклад. Товарищи могут почитать его еще раз. Конечно, более глубокое понимание придет позже.

В настоящее время ЦК вынес решение о том, что товарищи из ЦК ежегодно должны в течение 4 месяцев находиться в низовых организациях, знакомиться с кооперативами, заводами, как говорится, «препарировать нескольких воробьев». Иначе корни будут пушены неглубоко.

Я очень благодарен первому секретарю уезда Чангэ провинции Хэньань. В уезде 1120 тысяч МУ земли. В этом году была произведена глубокая вспашка всей этой земли на глубину 5 цуней, причем таким образом, чтобы верхний слой почвы оставался по-прежнему на поверхности (о способе вспашки земли смотрите в выступлении первого секретаря

уезда Чангэ). Это большое открытие. Спросим товарищей из уездов: если в уезде Чангэ смогли сделать так, неужели в других уездах это невозможно? За год, за два, за три, в течение второй пятилетки возможно ли перекопать землю, как в уезде Чангэ? В сельскохозяйственном кооперативе Дашань провинции Шаньдун только в результате глубокой вспашки производство сельскохозяйственной продукции увеличилось вдвое.

В 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» были внесены некоторые изменения и дополнения. Товарищ [Тан Чжэнь-линь] в своем докладе говорил, что в первую очередь внимание должно быть обращено на пункты о семенах, глубокой вспашке и загущенном посеве. Вопрос о семенах нужно поставить на первое место, так как без семенного фонда невозможно сельскохозяйственное производство. Что касается загущенного посева, то на юге, в таких провинциях, как Хунань и Гуандун, на одном му земли делают 30 тысяч лунок, в каждую лунку сажают по три корня рассады риса. На каждом корне вырастает по 3 колоса, значит, в каждой лунке вырастет 9 колосьев, итого 270 тысяч колосьев на одном му. В каждом колосе в среднем 60 зерен, всего 16 миллионов 200 тысяч зерен. 20 тысяч зерен составляют один цзинь. Значит, с одного му будет получено 820 цзиней.

Это подсчитано не на пальцах, а на бумаге. При загущенном посеве нужно в полной мере использовать воздух и солнце. Вот сейчас мы боремся «против пяти злоупотреблений»: хищений, расточительства и т. д. Но мы не отнесли к материальным ценностям, которые нельзя разбазаривать, воздух. И солнце тоже нельзя разбазаривать. В воздухе содержится двуокись углерода. Листья растений поглощают двуокись углерода. С помощью солнечной энергии происходят химические реакции и получаются новые углеродные соединения. Ведь мы едим для того, чтобы пополнить нашу энергию. Каждое зернышко содержит энергию. Каждый комок земли — маленькое хранилище влаги, накопитель. Это не главное. А главное, о чем я хочу сказать, это то, что нужно пускать корни, нужно больше бывать на местах и обмениваться опытом, нужно, чтобы каждый «препарировал нескольких воробьев». Отныне нужно, чтобы представители различных ведомств, разных профилей работы побывали в сельскохозяйственных кооперативах, на заводах, в школах, в магазинах, словом, чтобы «препарировали воробьев». Фактически многих препарировать не надо, достаточно и одного.

Я считаю, что все мы прежде всего должны с уважением относиться к материализму. (Диалектический материализм — это мировоззрение, теория познания.) Наши идеи — это не дар небесный. Мышление есть отражение объективного мира.

Ленин говорил, что понятие, познание — все это материализм, все это отражение объективно существующих вещей и явлений. Собака, человек, дерево, камень, дом — все это понятия, сформировавшиеся в результате многократного отражения в нашем сознании. А из многочисленных понятий можно вывести умозаключение. Те многочисленные объективно существующие вещи и явления, которые мы видим в низовых организациях, производят на нас сильное впечатление. Мысль именно и формируется в результате отражения объективного мира. Увидев человека, дерево, дом, собаку, камень, мы получаем представление об этих вещах и можем вынести суждение в отношении этих понятий. Даже у трехлетнего ребенка есть суждение. Он видел человека и собаку, поэтому, если мы спросим его: «Кто твоя мать, человек или собака?», он непременно ответит, что его мать — человек, а не собака. Ребенок видел свою мать (частное) и разбирается в понятии «человек» (общее). Поэтому его ответ представляет собой единство общего с частным. Трехлетний ребенок понимает диалектику. Вы не верите? Мысль может сформироваться лишь под воздействием объективного мира. Мысль рождается из ощущения. Наш курс «больше, быстрее, лучше, экономнее» есть отражение объективной действительности. Он сформировался на основе накопления многолетнего опыта объективной борьбы. К формулировке этого курса необходимо добавить: «Напрягая все силы, стремиться вперед, вверх по течению». Вверх по течению — куда? Сычуань — вверх по течению (Янцзы), а Цзянсу — в низовьях. Это по физической географии. Слова «вверх по течению» означают, что нужно бороться за то, чтобы быть в передовых. «Сычуань» спутника Земли — Москва. Советский Союз запустил три искусственных спутника. Мы в будущем тоже запустим искусственный спутник. Должны запустить. Сначала запустим спутник весом 1—2 тысячи килограммов или 20—30 тысяч килограммов. А возможно, начнем с маленького, но не с такой штуки величиной с куриное яйцо, какую запустили США.

Наши товарищи должны держать связь с массами. Если чувства масс не проникнут глубоко в наши умы, то наши умы будут подвержены колебаниям. В прошлом, когда мы терпели поражение и на собрании не могли ничего придумать, то расходились спать. А на другой день выход находился. Постоянно возникают различные неприятности, трудные проблемы. Накапливая годами опыт, когда уже глубоко осознана та цель, которую нужно достигнуть, преодолев трудности, необходимо держать тесную связь с массами. Поспали немного, провели собрание, а там, глядишь, и нашелся выход из положения. Трудности действительно существуют. Постоянно перед нами предстают две стороны явлений — светлая и темная. В провинции Хэбэй была засуха, не было дождей. Разве

вы не печалились по этому поводу? А там решили, что несмотря на засуху, увеличат производство зерновых на 6 миллиардов цзиней.

Положение в стране очень хорошее, хотя и есть некоторые темные стороны. Но они вполне преодолимы. Некоторые товарищи, прежде ошибавшиеся, в июле прошлого года поняли все. На местах кое-где еще есть так называемые «сторонние наблюдатели». Их следует критиковать и воспитывать, пусть они поймут свои ошибки, и тогда нужно добиваться сплочения с ними.

Поговорим о борьбе против «четырех зол», хорошо? Я очень интересуюсь этой кампанией. В Индии тоже проявляют большой интерес к вопросу ликвидации «четырех зол» и последнее время тоже думают о том, чтобы провести такую кампанию. У них там очень много обезьян. Обезьяна в народе считается священной, ей не осмеливаются вредить, но обезьяны пожирают много зерновых, от них большой ущерб. Они хотя и продумают, каким образом избавиться от «зла, причиняемого обезьяной».

Мы не выдвигаем сталинские лозунги: «Кадры решают все!», «Техника решает все!». Если кадры решают все, то как же массы? Если техника решает все, то как же политика? Сталинские лозунги не совершенны. Мы также не выдвигаем ленинский лозунг: «Коммунизм есть советская власть плюс электрификация всей страны». Мы не выдвигаем лозунг электрификации. У нас электрификация может быть осуществлена очень быстро. Почему мы не выдвигаем этот лозунг? Ленинский лозунг хорош, но наш еще лучше. Сталин выдвигал лозунг: «Техника решает все!». Но если все решает техника, то как же с политикой? Он выдвигал лозунг: «Кадры решают все!», но тогда как же быть с массами? Эти два лозунга не совершенны. В них отсутствует диалектика. Сталин иногда понимал диалектику, а иногда не понимал. Вот мы говорим о курсе «больше, быстрее, лучше, экономнее». Разве это не более мудрый курс? По-моему, наш лозунг более мудрый. Мы и должны быть более мудрыми. Учитель учил ученика, и учеба пошла на пользу! Наш лозунг, вероятно, несколько лучше, последователи превосходят предшественников. Возможно, коммунизм в нашей стране наступит раньше. За 20 с половиной лет советской власти в СССР производство стали с 4 миллионов тонн увеличилось до 18 миллионов тонн (с 1917 года по июнь 1941 года, не считая трех лет гражданской войны). СССР победил Гитлера, имея 18 миллионов тонн стали в год. За 20 лет производство стали увеличилось на 14 миллионов тонн.

Мы учимся у Советского Союза, поэтому нам не требуется 20 лет. В нашей стране 600 миллионов человек, мы получаем помощь от Советского Союза. Его 40-летний опыт

наш опыт. Там, где Советский Союз шел по правильному пути, мы пойдем за ним, там, где Советский Союз шел по неправильному пути, мы не пойдем этим путем. Сейчас некоторые говорят, что у нас в 1962 году будет в десятков миллионов тонн стали, а некоторые говорят, что производство стали нужно поднять до в миллионов тонн, что в десятков миллионов тонн стали для нас не представляют большого интереса. Три года восстановительного периода, первая пятилетка, вторая пятилетка, итого, если через 13 лет мы дадим в миллионов тонн стали, тем самым мы перегоним Советский Союз. Наш исходный уровень не 4 миллиона тонн, а 900 тысяч тонн, причем большую часть из этих 900 тысяч давали японские предприятия. Председатель Правительственного совета Чан Кай-ши не прославился на этом поприще, у него было лишь 10 тысяч тонн—стали [в год], причем часть из этих 40 тысяч тонн давали предприятия, созданные Чжан Чжи-туном, и предприятия бэйянских милитаристов. Поистине небо было бы несправедливо к нам, если бы Чан Кай-ши не сгинул.

Наш исходный уровень по стали 900 тысяч тонн, а через 13 лет мы поднимемся в этом отношении не до 18 миллионов тонн, а до в десятков миллионов тонн, а возможно, и до в десятков миллионов тонн. Если даже будет в десятков миллионов тонн, то и тогда произойдет увеличение производства на в десятков тысяч тонн, и в этом случае мы превзойдем Советский Союз по темпам. И так [как гласит пословица], «все в руках человека». У нас есть 600 миллионов человек, опыт Советского Союза, линия масс. Все эти факторы нужно использовать одновременно, учитывать все — и большое, и среднее, и малое. Если мы по-настоящему осуществим систему демократического централизма, то определенно сможем двигаться быстрее.

Ленин очень хорошо говорил относительно линии масс. Он говорил, что всякий «начальник», как бы ни был велик его чин, должен исходить из позиций простого трудящегося. Ленин придавал большое значение линии масс. Нам следует больше читать работы Ленина.

Мы дальше развили ленинскую систему демократического централизма. В результате движения за упорядочение стиля все стали смелее мыслить, смелее говорить и смелее действовать. Даже отсталые люди — и те стали смело говорить. Зажиточные середняки, отсталая часть бедняков и батраков тоже стали смело говорить. Это очень хорошо.

В настоящее время все работают с воодушевлением, напряженно. Однако нужно уделять внимание и отдыху. Напряжение должно сочетаться с расслаблением. Только одно напряжение, без расслабления, не годится. Я слышал о том, что в одном районе провинции Хэбэй организовали школу «красных и квалифицированных». И говорят, из-за переутом-

ления учащиеся дремлют на занятиях. Преподаватели чувствуют себя не очень хорошо, некоторые уже не в состоянии продолжать работу. Слишком сильно уставать плохо. «Основной добродетелью Вэнь-вана и У-вана было то, что они чередовали напряжение с расслаблением. Постоянного напряжения даже они не выдерживали». И уж если такие люди, как Вэнь-ван и У-ван, не выдерживали, то выдержим ли мы? Попробуйте-ка натянуть тетиву лука и держать ее натянутой целый день!

Повсюду во всех отношениях следует соблюдать принцип «сплачиваться и бороться». Разных там «наблюдателей» и сторонников «считать цыплят по осени» нужно убеждать. Нужно, конечно, и бороться. Без борьбы обойтись нельзя. Но борьба и ведется ради сплочения. Нельзя не позволять людям принимать участие в революции, не давать им исправить свои ошибки. Так не следует делать. Вот А-Кью очень переживал, что «фальшивый заморский черт» не позволил ему участвовать в революции, был против этого. Вы ведь читали «Подлинную историю А-Кью»?

В Китае был такой писатель Лу Синь. И он написал «Подлинную историю А-Кью». В этом произведении есть глава, которая называется «Не разрешили участвовать в революции».

В отношении товарищей, допустивших ошибки, необходимо, во-первых, хорошо разобраться, а потом помочь исправиться. Нужно быть доброжелательным. Нельзя смещать людей, чтобы самому занять их место. Преднамеренная недобросовестность — вещь нехорошая. Нужно приводить в действие все активные факторы: чем больше людей будет участвовать в работе, тем будет полезнее.

Диалектика должна получить свое дальнейшее развитие у нас в Китае. Другие страны нас не касаются. Мы управляем делами Китая. Нам более или менее подходит диалектика Ленина и не совсем подходит диалектика Сталина. Сталин некогда говорил, что социалистические производственные отношения полностью соответствуют развитию производительных сил. Это метафизика. Это не вяжется с диалектикой. А за год до смерти в работе «Экономические проблемы социализма в СССР» старик писал, что в производственных отношениях при социализме есть противоречия. И к тому же, писал он далее, в бесклассовом социалистическом государстве эти противоречия, если они не найдут разрешения, могут перерасти в антагонистические. Это утверждение соответствует диалектике. У Сталина была диалектика, хотя и односторонняя. Он всё же построил социализм, что дало возможность разбить сильного врага — Гитлера, достичь производства 52 миллионов тонн стали, запустить три спутника. И тем самым утвердить социализм.

В условиях Китая можно использовать и другие методы строительства социализма. Можно использовать методы, отличающиеся от сталинских. Что же касается классовой борьбы, то здесь мы станем руководствоваться ленинской теорией, а не сталинской. И, возможно, поведем классовую борьбу несколько лучше, чем они. Все преобразования, которые были проведены после захвата власти, Сталин называл революцией сверху. В странах народной демократии Восточной Европы аграрная реформа проводилась только сверху, без упора на классовую борьбу. Сверху спускались указы, установки, директивы, а на классовую борьбу упор не делался. Мы же действуем не только сверху, но и снизу — соединяем это с массовой борьбой. Например, при проведении аграрной реформы мы издали указ, то есть закон о земельной реформе. Таким образом, мы действовали сверху. Вместе с тем мы использовали борьбу масс.

В странах Восточной Европы и в Корее действовали сверху, не принимали во внимание борьбу масс, не вели борьбу против помещиков и капиталистов. А мы вели борьбу против капиталистов. Вы знаете, когда мы боролись с капиталистами? Когда проводили кампанию «против трех» и «против пяти злоупотреблений». Поэтому капиталистам у нас живется беспокойно. А мы еще развернули борьбу с правыми.

В период социалистического строительства нам необходимо, действуя сверху и снизу, поднимать массы, чтобы все поголовно участвовали в строительстве. И мы, и Советский Союз строим социализм. Но методы у нас несколько различны. В странах Восточной Европы не было ни реформ, ни классовой борьбы, ни линии масс. Практически там аграрная реформа проводилась мирным путем. (Мы называем это «пожалованием земли».) У нас было совсем иначе.

Почему мы можем строить более быстрыми темпами, чем Советский Союз? В Советском Союзе только через 40 лет стали производить 52 миллиона тонн стали. Нам, возможно, будет достаточно и п лет. Пройдет еще п лет, то есть всего через п лет мы, возможно, сможем дать более 50 миллионов тонн стали. Таким образом, мы достигнем современного уровня Советского Союза. В докладе «О десяти важнейших взаимоотношениях» я уже говорил о том, можно ли нам рассчитывать на более быстрые темпы, чем в Советском Союзе. У нас 600 миллионов человек. Перед нами путь, пройденный Советским Союзом. Предпринимая строительство промышленных предприятий, мы можем поучиться у Советского Союза, можем идти по проторенной дороге. Мы пользуемся технической помощью Советского Союза. Далее. Мы развиваем теорию Ленина о классовой борьбе и линии масс, выдвинутую им в период Октябрьской революции. Правда, Ленин не употреблял выражения «линия масс». Но он всегда говорил

о том, что нужно опираться на массы. Таким образом, мы можем строить быстрее и больше. Прошу товарищей подумать, так ли это. Вчера кто-то, выступая, сказал, что нужно, мол, следовать за одним человеком, тогда не ошибемся. Под этим «одним человеком» выступавший имел в виду меня. Мао Цзэ-дуна. Над этими словами нужно подумать.

Я считаю, что нужно и следовать, и не следовать. Правильному — следовать, неправильному — нет. Нельзя глупо следовать. Каждый должен мыслить самостоятельно. Плохо «следовать» чему попало.

Мы «следуем» Марксу, Энгельсу, Ленину, Сталину. Все-му правильному нужно следовать независимо от того, от кого оно исходит, от великого вождя, шахтера или ассенизатора. Правы они — пойдем за ними. В чьих руках правда, за тем и пойдем. При проведении кооперирования сельского хозяйства мы следовали за бедняком и низшим середняком. Мы осуществляем курс «больше, быстрее, лучше, экономнее» потому, что он родился в массах: в кооперативах, на заводах, в учебных заведениях, магазинах, учреждениях. Если может действовать таким образом один кооператив, один завод, то почему другие кооперативы, заводы, учреждения не могут? Мы и выдвинули курс «больше, быстрее, лучше, экономнее». Если одно какое-то типичное предприятие добилося успеха, то другие могут «следовать» за ним. А глупо «следовать» какому-то одному человеку опасно. Непременно нужно думать самостоятельно.

Наши товарищи частенько не разбираются еще в вопросе о 10 пальцах. Среди пальцев на руках есть длинные и есть короткие. Возьмем противоречия внутри народа. У трудового народа есть недостатки, но это всего лишь один палец. Противоречия внутри трудового народа — это, в общем, один палец. Ну, а как обстоит дело с буржуазией? Буржуазные центристы делятся на центральных центристов, левых центристов и правых центристов. В группе центральных центристов 5 пальцев хорошие и 5 — плохие, в группе левых центристов 6 или 7 пальцев из 10 хорошие, в группе правых центристов 6 или 7 пальцев из 10 плохие.

Условия для буржуазного проникновения будут существовать еще долгое время, одним махом их не ликвидируешь. Борьба с буржуазией будет длительной, хотя она и не может принять большого размаха. Если же поднимется 12-балльный тайфун, то буржуазия сможет еще снова подняться.

Н * говорил о повторных выступлениях контрреволюции, о том, что органы общественной безопасности в своей работе должны руководствоваться линией масс. Очень хорошо. Во

* Возможно, имеется в виду Ло Жуй-цин, бывший в то время министром общественной безопасности.— Прим. ред.

всякой работе нужно руководствоваться линией масс. Стоит незначительно измениться обстановке, как контрреволюция снова вылезет на свет божий. В движении за упорядочение стиля, приобретя опыт прошлогодней кампании борьбы против правых, наши кадровые работники выдержали испытание. Если ветер и волны усилятся, нет нужды беспокоиться. Мы сможем «наперекор ветру и волнам спокойно сидеть в рыбацкой лодке», наше судно не опрокинется. Оно не опрокинулось даже, когда правые предприняли бешеную атаку. Кто-то сказал, что статья «Почему это так?» была опубликована слишком рано, ведь разоблачение еще не окончено. Я не согласен с этим. Если есть ядовитая трава, то и после опубликования статьи она все равно вырастет. Борьба с правыми среди учителей начальных школ развернулась очень поздно. Но и тут выявлено п сотен тысяч правых, что составило треть общего числа правых по всей стране. При определенной температуре они снова могут выползти.

Борьба против так называемого «слепого забегания вперед» в 1956 году возникла именно на почве непонимания соотношения девяти пальцев и одного. Нужно к этому вопросу подходить с точки зрения сущности явления. Следует запомнить этот урок.

Нужно быть готовыми ко встрече со всякого рода неприятными неожиданностями. Нужно быть готовыми к стихийным бедствиям, к потере посевов на больших площадях. Нужно быть готовыми к большой войне. Как быть, если империалисты сбросят атомную бомбу? Если они захотят развязать атомную войну, захотят сбросить атомные бомбы, то они их сбросят, даже если мы не разрешим им этого. А я к тому же не начальник штаба Даллеса, американцы меня спрашивать не будут, они мне не подведомственны. Если они захотят сбросить атомные бомбы, придется с этим смириться.

Еще есть один вопрос — вопрос о предотвращении раскола в партии. Если в партии начинаются беспорядки, их нужно пресекать. К этому мы должны быть готовыми. Нельзя ссылаться на то, что на VIII съезде об этом не говорилось. Если мы будем плохо работать, то в партии может произойти раскол, раздвоение единого. Сейчас мы считаем так: в общем, в нашей партии не может быть раскола, но нельзя сказать, что при определенных условиях он не сможет произойти.

Как велика возможность возникновения войны? В настоящее время вероятность сохранения мира во всем мире больше, чем она была перед второй мировой войной. Сейчас в международной ситуации восточный ветер преобладает над западным. В нашем лагере перспективы ясны. Советский Союз обладает огромной силой, социалистический лагерь обладает огромными силами. Капиталистическая экономика переживает кризис. В странах капитала налицо глубокие

классовые противоречия. Кроме того, есть еще антиимпериалистическое национально-освободительное движение. Силы национально-освободительного движения в странах Азии, Африки и Южной Америки велики. Это движение — наш союзник. И на Западе есть люди, которые не хотят воевать. Рабочий класс, трудовой народ не хотят воевать. Среди буржуазии тоже есть люди, которые не хотят воевать. Так что империалистам приходится туго.

Возможность сохранения мира больше возможности развязывания войны. Однако возможность войны все же реальна. Если среди империалистов появится маньяк, то он может развязать войну, применить атомные бомбы. К этому нужно быть готовыми. Если они захотят развязать войну, как мы можем им помешать? Они не пригласили меня к себе начальником штаба. Что я могу сделать, находясь в Пекине? Война, ну и хорошо. Быстрее можно будет начисто покончить с империализмом. Полагаю, что с ним можно было бы покончить за 3 года. При наличии атомных бомб война может продлиться на год меньше, чем раньше. Зато потом не будет больше войн.

Войны не нужно бояться. Будет война — значит, будут мертвые. Сидящие здесь товарищи видели смерть. Смерть не страшна. Если из 600 миллионов человек половина погибнет, останется 300 миллионов человек. Со времен императора У-ди до эпохи Троецарствия, до Северных и Южных династий * население Китая с 50 миллионов человек сократилось почти до 10 миллионов. В период царствования династии Тан вспыхнуло восстание Ань Лу-шаня, которое продолжалось до эпохи Пяти династий **, когда Китай снова распался на 10 государств. Войны длились более столетия. К моменту объединения страны династией Сун в Китае осталось лишь 10 с лишним миллионов человек, то есть население снова сильно сократилось.

По-моему, атомная бомба не страшнее большого меча. Во время второй мировой войны Советский Союз потерял 20 миллионов человек да другие европейские страны потеряли 10 миллионов человек. Итого потеряно 30 миллионов человек. После танских и минских императоров войны велись мечами, и во время этих войн было убито 40 миллионов человек.

Если во время войны погибнет половина человечества — это не имеет значения. Не страшно, если останется и треть населения. Через сколько-то лет население снова увеличится. Я говорил об этом [Неру]. Он не поверил. Если

* Эпоха Троецарствия — 220—280 годы н. э.; эпоха Северных и Южных династий — 375—583 годы н. э.— Прим. ред.

** Ань Лу-шань — феодал, в 755 году вытеснил императора из столицы Чаньвань; эпохи Пяти династий — 907—959 годы н. э.— Прим. ред.

действительно разразится атомная война, не так уж это плохо, в итоге погибнет капитализм и на земле воцарится вечный мир.

Предположим, что в партии произойдет раскол. Он вызовет беспорядки. Неравновесие всегда стремится к своей противоположности, то есть к равновесию. Раскол может перейти в сплочение. Но если будут такие люди, как Н и Гао Ган, которые не считаются с требованиями момента, то может произойти раскол.

«Подлинную историю А-Кью» обязательно нужно почитать. Не разрешать участвовать в революции неверно. А вот Гао Ган не разрешал другим участвовать в революции и вносил раскол в ряды партии. Делегаты, особенно члены Центрального Комитета, должны считаться с требованиями момента. Самовольничать нехорошо, за это можно поплатиться. Гао Ган не разрешал некоторым товарищам из ЦК проводить революционную линию. В результате он уронил камень на собственные ноги. Гао Ган, используя отдельные недостатки людей, которые они уже преодолели, не позволял людям участвовать в революции, стремился расколоть партию. Все, кто так делает, плохо кончают. Неверно стоять за раскол, когда этот раскол не является необходимым. А вот, например, накануне первой мировой войны, когда II Интернационал, а именно социал-демократы, выдвинул лозунг защиты отечества, требуя от рабочего класса, чтобы он вел братоубийственную войну и тем самым капитулировал перед буржуазией, тогда Ленин порвал со II Интернационалом. Решительный разрыв Ленина с Каутским был правильным. У нас в стране положение сейчас иное. Такие люди, как Н из Чжэцзяна, Н и Н из Гуандуна (последний товарищ показал себя несколько лучше), Н из Шаньдуна, Н из Гуанси, вносили раскол. Это местнические позиции. Раскольники обречены на поражение. Н из Гуанси отстаивал интересы помещиков, а Н из Шаньдуна старается осуществить свой правооппортунистический курс. В Синьцзяне еще есть группа кадровых работников, которые стоят за раскол, хотят создать республику. Причем они хотят не сплочения различных наций, а национального размежевания. В Тибете некоторые стоят за раскол, не хотят сотрудничества. Такие люди потерпят поражение.

Нужно говорить и о сплочении международного пролетариата. Не сказать об этом было бы неверно.

Мы должны приводить в движение все активные факторы. Повсюду нужно провести собрания по борьбе с правыми. Провели? Если нет, то нужно провести. Нужно отколоть от правых 70 процентов. В последующие 3, 5, 7, 10 лет с хороших людей можно снять ярлык правых. А если они опять попятнут вправо, то снова нацепить на них этот ярлык.

20 мая 1958 года

Еще раз скажу о ликвидации всяких предрассудков, о творчестве и изобретательности простых людей.

Мне хотелось бы, чтобы вы все, выступая, рассказывали о тех людях, которые в прошлом что-нибудь открыли или изобрели. Примеры нужно брать отовсюду. Напечатаны ли материалы, которые были собраны в первом министерстве машиностроения? (*Ответ:* Нет!) Там составили краткие биографии 41 изобретателя. Эти люди в большинстве случаев происходили из сравнительно бедных семей. Только 7 человек из них инженеры, ученые—люди сравнительно высокого общественного положения. Остальные же все — рабочие, крестьяне... Люди без образования и общественного положения. Например, изобретатель паровой машины Уатт был рабочим. Изобретатель электричества Франклин был продавцом газет.

Надеюсь, что другие ведомства тоже подберут подобные материалы. Такие материалы весьма полезны. Для составления этих кратких биографий изучены материалы начиная с XVIII века, то есть за 200 лет. Но не все ли равно, за 300 лет или за 100 — хорошо, что такие материалы подобраны. У нас не так много интеллигенции. А для рабочих, крестьян, старых кадровых работников, мелкой интеллигенции, для искоренения предрассудков и преодоления чувства неполноценности такие примеры весьма полезны.

Математик Хуа Ло-гэн был учеником средней школы.

Принцип создания искусственного спутника в Советском Союзе был разработан не специалистом, а школьным учителем — Циолковским. Он сначала жил преподаванием математики в школе. А на досуге занимался теорией создания искусственного спутника. И только в дальнейшем постепенно это стало его специальностью.

В Гуандуне способ истребления термитов был найден человеком с неполным средним образованием. В других странах еще не решен вопрос уничтожения термитов, а он нашел решение.

В древности в Китае жил некий Бянь Хэ, который трижды подносил князю необработанную яшму, за что ему в наказание трижды обрубали ноги. Когда князь спросил его, не от боли ли он плачет, Бянь Хэ ответил, что не ног своих ему жаль, а жаль, что никто не может оценить эту вещь. [После обработки эта яшма стала самой крупной драгоценностью княжества Чжао], и именно о ней говорится в притче, как Лянь По и Линь Сян-жу в неприкосновенности вернули драгоценность княжеству Чжао.

Этими примерами я хочу показать, что часто люди бедные, низкого происхождения — самые умные, а богатые и высокопоставленные — самые глупые, что люди необразованные могут быть сильнее людей образованных. И нам нужно экс-

проприировать капитал, которым владеет задравшая нос высокопоставленная интеллигенция. Нужно меньше раболепствовать, нужно преисполниться чувством хозяйской уверенности. Нужно развивать и укреплять у рабочих, крестьян, старых кадровых работников, низшей интеллигенции веру в свои творческие возможности.

Хочу еще сказать о том, что всем следует вести себя, как ведут себя простые труженики. Этот вопрос важен потому, что некоторые наши работники, заняв какой-либо государственный пост, начинают важничать, считают себя первыми людьми в Поднебесной, относятся к другим свысока, кичатся своим положением, живут старыми заслугами, требуют больших привилегий, ведут себя не как простые труженики. Раньше бюрократизм у нас был силен. Высокомерие, неравенство, дутая иерархия мешали развитию творчества масс. Движение за упорядочение стиля в работе должно выместить этот чиновничий дух. На чьей стороне правда, тому мы и подчиняемся, будь то хотя бы ассенизатор, дворник, простой рабочий или крестьянин. Если правда на его стороне, мы поддержим его. Как бы ни был велик чин, если правда не на его стороне, ему нельзя подчиняться. В результате движения за упорядочение стиля большинство людей покончило с чиновничьим духом. А большинство еще сохранивших этот чиновничий дух людей было изолировано. Следует сказать, что чиновничий дух, кичливость, высокомерие, использование служебного положения в личных интересах — это низость, подлость, это не есть проявление высокого коммунистического духа. Вести себя как простой труженик — не низость. Это похвально. Это — проявление высокого коммунистического духа.

Мы уже говорили о том, что для пресечения великодержавного шовинизма нужно только, чтобы все члены партии вели себя как простые труженики. Если все члены партии будут истинно скромны — не ложно, а истинно скромны, то великодержавный шовинизм может быть предотвращен.

Неспециалисты руководят специалистами — это всеобщий закон. В прошлом году, когда по всей стране бушевали страсти, правые и промежуточные группировки поднимали этот вопрос. Они говорили, что неспециалисты не могут руководить специалистами. А я считаю, что руководство специалистами со стороны неспециалистов — общий закон. Только неспециалисты в данной отрасли могут руководить специалистами, а специалисты не в состоянии руководить специалистами. Наша компартия, рабочие, крестьяне, кадровые работники в общем-то несведущи в вопросах преподавания в высшей школе. Как только на нас повели атаку, мы признали, что не можем руководить профессорами.

Раньше мы критиковали правых непоследовательно. Можно ли так разделить людей, что вот эти, мол, — специалисты,

а эти — неспециалисты? Скажем, на свете есть 10 тысяч профессий, 10 тысяч отраслей науки и техники, 10 тысяч видов занятий. А каждый человек из десятка тысяч профессий владеет лишь одной или двумя. Знает одну отрасль, сведущ лишь в данной специальности и не знает 9999 других отраслей. Например, опера. Мэй Лань-фан исполняет только женские роли. Героинями опер могут быть служанки, молодые аристократки, девушки-воины, пожилые женщины. Еще есть комические женские персонажи. Мэй Лань-фан искусен лишь в исполнении ролей субреток. Из исполнителей ролей пожилых женщин в Пекине известен Ли До-куй, а Мэй Лань-фан на эти роли не годится. Но в операх есть и другие роли.

Итак, из десятков тысяч отраслей человек владеет лишь одной. Поэтому когда мы говорим о каком-нибудь человеке, что он специалист, то это значит, что из десятка тысяч специальностей он владеет одной лишь специальностью, а в остальных 9999 специальностях он профан. Допустим даже, что ты владеешь тремя, четырьмя, пятью специальностями, считается ли, что ты обладаешь недюжинными способностями? Сюэ Жэнь-гуй * постиг 18 видов военного искусства. Разве он не был наделен огромными способностями? Но ведь это всего лишь 18 видов. А других 9982 вида военного искусства он не знал. Поэтому можно сказать, что каждый человек — профан.

Специальности одна от другой отделены, как одна гора от другой. Кого же больше, знатоков или профанов? Конечно, знатоков мало, незнатоков много. Это значит, что человек, помимо своей основной специальности, должен чуточку разбираться и в других, быть знакомым в общих чертах с несколькими отраслями или с десятком отраслей. Но быть хорошо знакомым с несколькими отраслями невозможно. Например, работники наших партийных комитетов обладают некоторыми общими знаниями в области сельского хозяйства, промышленности, просвещения, торговли. А можете вы, товарищи, вести самолет? По-моему, здесь таких нет, а если и есть, то очень мало. Вот я — один из тех, кто умеет только летать в качестве пассажира, но не управлять самолетом. Разбираться в общих чертах в нескольких специальностях необходимо. Знать их хорошо трудно.

В средней школе преподают более десятка дисциплин. В вузах тоже более десятка? В вузах приобретается специальность. А многие овладевают новой профессией, помимо уже имеющейся, от одной специальности переходят к другой. Например, Сунь Ят-сен прежде не был известным, сначала был врачом, а потом стал революционером. Ведь говорят, что Сунь Ят-сен посвятил революции 40 лет. Он умер 60 лет. Если от 60 отнять 40, то получится 20. В 20 лет он еще был

* Известный военачальник времен династии Сун.— *Прим. ред.*

врачом. Врачебная практика была тогда его основным занятием. (Я не проверял, каков был уровень его знаний в области медицины.) Допустим, в медицине он был знатоком, а политическая деятельность была дополнительным его занятием. Потом политика стала его основным занятием, а в медицине он перестал быть специалистом. Однако в то время он уже мог бы управлять врачами.

Заниматься политикой — значит управлять взаимоотношениями между людьми, осуществлять линию масс. Это то, чем занимаетесь вы, товарищи, здесь сидящие.

Буржуазные интеллигенты утверждают, что неспециалисты не могут руководить специалистами. Профессора, инженеры смотрят на нас свысока. А многие из нас, чувствуя, что действительно не справляются с работой, сами чуточку понижают свои способности. Это неправильно. Профессора и инженеры пока еще не смирились, а мы не смогли убедить их в своей правоте. Этот вопрос нужно хорошенько изучить. Поскольку среди правых и центристов есть такие, что относятся к нам с презрением, нам нужно найти доводы против них. Например, показать, что и сами-то они тоже из 10 тысяч специальностей владеют только одной. Я утверждаю, что неспециалисты могут руководить специалистами — это всеобщий закон. Специалистам же руководить неспециалистами очень трудно. Поставьте Мэй Лань-фана президентом. Годится? Нет. Он умеет лишь петь в опере.

Нужно водружать красное знамя и определять направление ветра. Красное знамя — это наше пятизвездное красное знамя. Знамя в любом случае водружается — либо красное, либо белое. В любом месте в мире водружается знамя, даже на Северном и Южном полюсах, повсюду, где есть человек. Если не водрузит свое знамя Советский Союз, то американцы установят свое. Например, Антарктида — огромный материк, где мы еще не были. Но настанет день, когда и мы направим туда корабли, чтобы водрузить там наше знамя.

Знамена водружаются повсюду, где есть человек. Если не красное, то белое или серое. Либо белое знамя буржуазии, либо красное знамя пролетариата.

В мае — июне прошлого года в школах, на заводах и в кооперативах шла ожесточенная борьба за то, какое знамя там установить. До сих пор еще есть небольшое число отстающих кооперативов, учреждений, участков, цехов, бригад, школ, где установлено не красное знамя, не белое, а серое. Там нам нужно поработать, поднять массы, развернуть широкое и свободное высказывание мнений, выпуск дацзыбао, чтобы установить красное знамя. В каждом кооперативе, в каждой производственной бригаде должно быть водружено знамя.

Бывают люди особенно застенчивые, чрезмерно скромные,

скромность которых граничит с униженностью. Эти люди молчат, как даосские монахи. Но даосские монахи хоть трубят в трубы и бьют в гонги, а эти люди и не трубят, и не стучат, и не устанавливают своего знамени. Нужно их критиковать.

Бывает, что общественное мнение и общественные нравы поощряют дурное поведение, поощряют ложную скромность. Им не хватает смелости выпрямиться во весь рост, самостоятельно мыслить, говорить и действовать. Откуда у них это? Уж не из «Неофициальной истории конфуцианства» ли?

Для чего нужно водружать знамя? Водрузив знамя, можно повысить чутье, определить, откуда ветер дует — с Востока или с Запада. Восточный ветер непременно одолеет западный. А если восточный ветер не одолеет западный, то западный возобладает над восточным. Эта фраза была сказана сучжоуской девушкой Линь Дай-юй.

Люди образуют партии и группировки. Ведь некоторые товарищи уже говорили здесь об этом. Люди занимают разные позиции: есть активисты, есть центристы, есть отсталые элементы. Активисты должны завоевывать центристские элементы, чтобы те переходили на сторону «левых». Если они остаются в центре, то водружают свое серое знамя. А правые водружают белое знамя.

В эпоху династии Тан был историк Лю Чжи-эр. Он говорил, что люди, которые пишут историю, должны обладать тремя свойствами: талантом, ученостью и прозорливостью. Под прозорливостью он понимал умение определить, откуда ветер дует. Я особо хочу подчеркнуть: необходимо уметь распознавать направление ветра. Умение это крайне важно. Встречаются люди и талантливые и высокообразованные, но не обладающие способностью различать направление ветра. Это весьма недалекие люди. Сталин говорил, что руководитель должен обладать даром предвидения. Этот дар и есть умение различать направление ветра. Нужно предчувствовать, что будет ветер, даже если пока он еще не поднялся, нужно умение чувствовать приближение бури, когда повеет лишь легкий ветерок. Стоять на наблюдательной площадке и не видеть, что творится кругом, плохо. Еще хуже не видеть, что какое-то явление уже довольно широко бытует, не замечать, что оно уже достигло весьма высокой степени развития.

Если в обществе есть правые элементы, а ты их не видишь, то тем самым ты даешь им возможность водрузить свое знамя. Ты их не заметил, а они тут как тут. (В прошлом году, провозгласив движение за полное и свободное высказывание мнений, мы получили возможность выявить правых.)

Итак, не нужно бояться водружать красное знамя. Красное знамя непременно нужно устанавливать везде, где его

еще нет: на всех заводах, в кооперативах, школах, учреждениях, бригадах, в партийных ячейках, на вершинах гор. Всюду, где еще нет красного знамени, нужно скорее его установить. В настоящее время в некоторых организациях, на некоторых предприятиях отнюдь не все знамена красные. Это естественно. Исключения из правил часто бывают. В некоторых местах знамена сначала были красными, но потом стали серыми или белыми, передовые предприятия оказались отстающими. В таких случаях знамя нужно менять, нужно вновь утвердить красное знамя.

Несколько дней назад я говорил о международном и внутреннем положении страны, коснулся крестьянского вопроса, сказал, что нужно быть готовыми ко встрече со стихийными бедствиями, а также остановился на вопросе о мировой войне и расколе.

Сегодня я начну с разного рода радостных и печальных событий. Китайцы свадьбу называют красным событием, смерть — белым. У нас есть такой термин — «красные и белые радости», который связывает эти два события. Это диалектика. Почему же свадьба считается красным радостным событием? От брака рождаются дети. Это скачок. Мать родит ребенка — как бы отделяет его от себя, и получается уже два человека. Многие матери рожают четыре, пять, шесть, десять детей... Это уж как авиаматка! Конечно, тут я не могу не сказать об ограничении рождаемости. Ограничивать рождаемость нужно, поскольку десять детей — это слишком много.

Но сейчас я говорю только о том, что из одного получается два, из двух — четыре.

Когда китайцы говорят про смерть человека, то называют это «белой радостью». С одной стороны, похороны, погребение, поминовение усопшего — все скорбят. А с другой стороны, смерть называют «радостью», «благостным событием». И это соответствует диалектике. По-моему, это действительно радостное торжество. Вот представьте себе, что Конфуций был бы жив до сих пор и явился бы на это собрание, а ему было бы уже более двух тысяч лет. Боюсь, что это было бы весьма неприятно.

Неодобрительно относиться к смерти — значит быть не диалектиком, а метафизиком.

Стихийные бедствия бывают в жизни общества, бывают и в жизни природы. Рождение — скачок, смерть — тоже скачок. Скачок есть самый основной закон развития вещей и явлений, а эволюция — второстепенный закон. Процесс развития от рождения до смерти [человека], длящийся несколько десятков лет, — процесс постепенных изменений. Скачок происходит не вдруг и не из ничего, а на основе количественных изменений.

Если бы умер Чан Кай-ши, то все бы аплодировали, уст-

роили бы торжественное собрание по этому поводу. Когда бы Даллес умер, то не было бы ни одного человека, который не радовался бы, слез не проливал никто. (Я имею в виду присутствующих здесь.) Поскольку гибель старого неизбежна, то это хорошее дело. А вот если погибнет что-то новое — это печально. Поражение революции 1905 года в России, поражение Великой революции в Китае, потеря опорных баз на юге страны в 1935 году — все это горькие события. Несколько дней назад всходы риса были побиты градом — произошло стихийное бедствие. Пришлось подсаживать новую расаду.

Мы, коммунисты, преобразуем мир. Мы исходим из того, что вещи и явления изменяются и развиваются. Большой скачок предполагает большие изменения.

Через n лет мы догоним Англию, через n лет — США. Это будет скачок. Конечно, скачок происходит не внезапно. Он происходит в результате количественных, постепенных изменений. Чтобы превзойти Англию, нужен срок 7 лет. Один год — один этап. Итого 7 этапов. Каждый год в свою очередь делится на 4 этапа. Нужно четырежды вплотную браться за дело. За 7 лет — 7×4 получится 28. В основном тут количественные изменения, не скачки. Но будут и частичные скачки. Например, чтобы догнать Англию по добыче каменного угля, не потребуется 7 лет, достаточно и 2 — 3 лет. И это будет качественное изменение, а не количественное. Без количественных изменений не может быть качественных. Отрицание количественных изменений, признание только скачков может привести к ошибкам авантюристического характера.

Неравновесие сменяется равновесием. За нарушением равновесия снова наступает равновесие. Неравновесие — вещь хорошая, ибо оно порождает определенное напряжение. Во время большого скачка во многих отраслях хозяйства равновесие было нарушено. В особенно трудном положении оказались министерство водного хозяйства, электроэнергетики и первое министерство машиностроения. Со всех сторон на них давили различные ведомства. Возникшая неравномерность доставила им немало беспокойства. А беспокойство — вещь хорошая.

Равновесие, количественные изменения, единство относительны, временны.

Неравновесие, скачки, размежевание — суть всеобщая закономерность, они абсолютны.

Вопрос о сплочении ставится постольку, поскольку нет единства. Сплоченность достигается путем преодоления многочисленных разногласий. Когда человек один, вопроса о сплочении не возникает. Если два человека должны действовать вместе, то тут и встает вопрос о единстве. У нас в Китае 600 миллионов человек, в китайской компартии

12 миллионов человек. У них разный уровень, разная идеология. Поэтому вопрос о сплочении стоит у нас в центре внимания из года в год, изо дня в день. Сейчас мы осуществляем систему постоянного представительства делегатов съезда. Это хороший метод. Нужно ежегодно созывать сессии съезда компартии и добиваться сплочения. Эта сессия была созвана через год с лишним после предыдущей и проходит очень хорошо. За прошедшее время в результате движения за упорядочение стиля мы провели подготовительную работу к сессии на совещаниях в Наньнине и Чэнду. Когда зимой прошлого года начался большой скачок, мы выработали курс на одновременное и параллельное развитие промышленности и сельского хозяйства, центра и периферии, крупной, средней и мелкой промышленности. Это создало хорошие условия для проведения данной сессии. В будущем станем созывать сессии раз в год. В течение периодов между совещаниями все товарищи думают по-разному, по-своему. А на сессии можно прийти к единому разумному мнению. На сессии заслушиваются доклады, принимаются решения. Потом через какое-то время сессия созывается снова. Если не сессия, то какое-либо другое совещание. Очень хорошо, что на данной сессии присутствует много секретарей местных партийных комитетов, секретарей уездов и других товарищей. Это полезно для сессии, поскольку многие товарищи выступили с речами.

О сплочении мы должны заботиться не только каждый год, но и каждый месяц, каждый день. Ведь биологические клетки делятся ежедневно. Ежедневно происходит обмен веществ. Как у ребенка старые клетки заменяются новыми. Каждый день старое отмирает, новое появляется. По-моему, для описания процесса смены старого новым можно использовать китайское выражение, означающее процесс обмена веществ.

Некто по имени Новый приходит, а некто по имени Старый уходит. Новое всегда заменяет и изгоняет старое. (Я отнюдь не имею в виду изгнание товарища Чэнь Бо-да, хотя обозначающий его фамилию иероглиф и имеет значение «старый».) [Как сказал поэт] «в Янцзы волна подгоняет волну, в мире новые люди сменяют старых». В живой природе происходит обмен веществ. Так же обстоит дело и в мире вещей и явлений. Живые существа и вещи находятся в состоянии непрерывных изменений. Всякая вещь постоянно стремится к своей противоположности. Весьма возможно, простейшие элементы (периодической системы Менделеева) тоже. Сейчас известно 102 элемента. Сначала их было меньше, и потом стало больше. А через миллиарды лет их количество может вырасти до 204.

У нас в партии 12 миллионов человек. Каждый день несколько человек выбывает из партии, несколько человек

подвергаются критике. Слышали о том, как в провинции Хубэй сестра и брат писали друг на друга дацзыбао? Сестра высказала старшему брату свои замечания. А старший брат, у которого был чуточку «чиновничий дух», который кичился своим положением, не принял ее замечаний. Сестра не успокоилась и решила написать на старшего брата дацзыбао. А брат говорит, что она и писать-то не умеет. Тогда сестра попросила кого-то помочь ей и все же написала дацзыбао. Сестра была права, старший брат проиграл. Потом он тоже повесил дацзыбао, в которой признал свое поражение и победу сестры. Это наглядный пример того, что человек необразованный сильнее образованного. И люди-то еще юные, и учились-то мало, а правда часто оказывается на их стороне.

В провинции Чжэцзян отец и сын поспорили о том, как засеивать поле. Сын настаивал на загущенном посеве, отец возражал. В результате сын оказался прав, отец проиграл. Посмотришь и видишь, что сыновья да младшие сестры всегда побеждают старших братьев и стариков. Быть «старшим братом», быть «стариком» всегда опасно. Ну, ничего. Проиграл, так сдавайся. Но к людям нужно подходить как к равноправным, а то они из-за стариковского упрямства не признают своего проигрыша. Приведенный мною пример с братом и сестрой из провинции Хубэй — это пример того, как достигается сплочение. Проиграл, признал поражение — хорошо, значит, налицо сплочение.

Я говорю о больших стихийных бедствиях, о мировой войне, о расколе в партии. Наша партия четырежды пережила раскол. Первый из-за Чэнь Ду-сю. Второй из-за Ло Чжан-луна, который создал свой отдельный Центральный Комитет. Третий из-за Чжан Го-тао. Он тоже создал свой Центральный Комитет. И четвертый из-за Гао Гана. Ему, правда, не удалось расколоть партию. Его попытка была вовремя пресечена. Что касается ошибок Ван Мина, когда он трижды выдвигал свою линию, то он действовал в рамках законности, и мы в отношении него использовали принцип «лечить, чтобы спасти больного». Мы с такими боремся, но вместе с тем разрешаем им участвовать в революции.

Будет ли новый раскол? По-моему, он вполне может произойти и в будущем. Если только будет партия, то и через 10 тысяч лет может произойти раскол. Но партии, боюсь, через 10 тысяч лет уже не будет. Самое большее через 100 лет, возможно, все изменится. Сейчас трудно сказать, в какой форме будет существовать партия даже через несколько лет. До ХХI века осталось еще 42 года. За это время в мире могут произойти большие перемены. Известно ли вам, сколько мы будем давать стали к тому времени? Сколько каменного угля? Сколько может произойти перемен в мире?

Через n лет мы догоним США. Не известно какой станет

наша страна за 42 года. Советский Союз идет вперед. Ему, возможно, и не потребуется п лет, чтобы догнать США.

Некоторые считают, что говорить о расколе как-то неприятно. А по-моему, говорить нужно, чтобы все были морально готовы к нему и не питали иллюзий. Примеров раскола очень много и в международном масштабе. Разве Тито не пример? В США — Говард Фаст. В Пекине — Дин Лин... В Пекине административно-судебная система находится в стадии разложения. Провалилось, сошло со сцены немало работников литературы и искусства — «инженеров человеческих душ». Что же плохого в этом? Я считаю, что это очень полезно. В мире постоянно происходит размежевание, ежедневно происходит деление. Клетки человеческого организма находятся в состоянии непрерывного изменения, из одной образуется две, из двух — четыре. Раскол происходит из года в год, из месяца в месяц. И так же из года в год и из месяца в месяц происходит сплочение. Подобно тому, как происходит зарождение и отмирание клеток живого организма. Беспольные клетки отмирают, выводятся из организма. Появляются новые клетки, и снова происходит консолидация. Что в этом плохого? Был I Интернационал, II Интернационал, III Интернационал. Интернационал возникал и исчезал. Создавался, развивался и погибал. Сейчас его нет. Коминформ существует еще?

В Москве сейчас проходит совещание 12 стран. Значит, появилась новая форма. На совещании 12 стран было выработано решение. Страны договорились о том, что в случае возникновения каких-либо событий СССР собирает всех на совещание.

Представители Польши заявили, что открытое опубликование этого решения вызовет трудности у них в стране. Поэтому решение не было опубликовано. Все это свидетельствует о том, что все вещи рождаются, развиваются и гибнут.

Теперь остановлюсь на вопросе о создании противоположностей. Есть такие противоположности, которые существуют и существовали ранее в природе и обществе сами по себе. Вот, например, правые существуют сами по себе. Вопрос состоит в том, давать ли им возможность высказывать мнение. Весной прошлого года в партии по этому поводу шла большая дискуссия. Мы решили, что нужно дать им возможность высказаться, возможность широкого высказывания мнений. Пусть они взбунтуются, выступят в качестве противоположной стороны. Тогда мобилизовать трудовой народ, революционную интеллигенцию, вступить с ними в спор и подавить их. В январе нынешнего года учителя начальных школ снова предприняли кампанию за полное и свободное высказывание мнений, причем число высказавшихся правых составило 10 процентов. Затем высказались еще 100 тысяч правых и

контрреволюционных элементов, они дали нам материал для воспитания всего народа. Те 300 тысяч правых, которым дали возможность высказать свое мнение, жили среди нас изначально. Что было лучше: дать им высказаться или нет? Лучше было дать им высказаться. Так мы воспитали весь 600-миллионный народ.

Второй вид противоположности — это такая противоположность, которой не существовало изначально в природе, но материальные условия для существования которой были. В этом случае можно искусственно создать ее.

Например, мы создаем Шисаньлинское водохранилище. Оно создается искусственно. По всей стране созданы миллионы водохранилищ, испестривших землю. Это и есть противоположность, искусственно созданная человеком. Человек своей силой не дает воде уходить, накапливает воду в водохранилищах, поднимает уровень воды, в результате чего образуются перепады. Это позволяет комплексно использовать водные ресурсы, осуществлять ирригацию, вырабатывать электроэнергию, развивать судоходство.

Промышленность тоже создается человеком. Чанчуньского автомобильного завода ведь прежде не было. Он был построен рабочими. Для этого нужно было лишь, чтобы в природе был соответствующий материал.

Итак, один вид противоположности — это противоположность, изначально сама по себе существующая. Как правые. Другой вид — искусственно созданная противоположность, например водохранилища. Но для ее создания должна быть материальная основа. Без материальной базы создание ее невозможно. Искусственный спутник тоже был создан человеком. Лишь после овладения физическими законами стало возможно запустить его в космос.

Мы — оптимисты. Мы должны предвидеть и сплочение, и раскол в партии. Раскола бояться не надо, раскол — это объективная закономерность. Конечно, когда происходит что-либо неприятное, то радости мало.

...В нашей партии были Чэнь Ду-сю, Ло Чжан-лун. Гао Ган. Эти люди провоцировали раскол. Линия Ван Мина (три уклона) в период гражданской войны была для нас полезна. Эти многочисленные противоположности сыграли воспитательную роль для всей партии. Такого вида противоположности не создаются искусственно человеком. Раскольнические элементы в провинциях, такие, как Гао Ган, появляются лишь при определенном климате и в определенный момент. Конечно, мы не устраивали траур по Чэнь Ду-сю и Гао Гану: преодолев раскол, мы устраивали торжество. Когда в партии происходили неблагоприятные события, мы не радовались, мы печалились, однако лейтмотив нашего настроения — оптимизм. Самый большой оптимист у нас това-

рищ Кэ Цин-ши. Он ни капельки не печалился. Печаль, скорбь— чувства плохие, да и ни к чему они. Как мы реагировали, когда правые повели атаку на нас? Изо дня в день и из года в год были веселы. И вот ведь мы не свергнуты правыми! Но разве все вы не волновались немного? Я волновался. А когда волнуешься, то ищешь выхода из положения, обращаешь внимание на искусство руководства, а если руководишь лучше, то и плохое дело можно превратить в хорошее.

Взять, например, прополку посевов. Крестьяне дальновидны. По тысячелетнему опыту они знают, что для хорошего роста посевов необходимо уничтожать сорняки. Если из 10 с лишним миллионов членов партии 20—30 тысяч сознательных, то бояться нечего. Здесь присутствует лишь тысяча с небольшим человек. Если мы сплотимся с 10—20 или 20—30 тысячами членов партии, добьемся, чтобы они стали более сознательными и дальновидными, чтобы работали еще лучше, тогда нечего бояться и не о чем беспокоиться.

Мы стараемся избежать мировой войны, но не боимся, если она и разразится. Наш курс состоит в том, чтобы решительным образом «извлекать урок из ошибок прошлого в назидание на будущее» и «лечить, чтобы спасти больного». Нельзя не разрешать людям участвовать в революции. Если даже линия ошибочна, то и тогда нельзя не давать человеку возможности исправить свои ошибки; исключение могут составить только такие люди, как Дин Лин, которых нужно гнать из партии. А в отношении таких, как Н, нужно применять курс «лечить, чтобы спасти больного». С противниками так называемого «слепого забегания вперед» покончено. В настоящее время Центральный Комитет сплочен, партия сплочена. Положение и в центре, и на местах хорошее. Итак, сейчас нет причин не быть оптимистами. Мы должны исходить из перспектив сплочения и, борясь, добиваться сплочения на новой основе. Я остановился на этих вопросах для того, чтобы вы все были морально готовы ко всякого рода неожиданностям.

И наконец, скажу еще об одном деле. Н *, выступая, говорил о народных песнях. Очень хорошо. Повсюду нужно собирать народные песни. В Китае насчитывается 90 тысяч сел. Я думаю, что в каждом селе можно записать столько песен, что хватит на сборник. Таким образом, наберется 90 тысяч сборников. Ну, если 90 тысяч много, то 9 тысячами можно удовлетвориться. Записывать нужно и новые народные песни, и старые народные песни, и революционные песни, и другие песни, бытующие в нашем обществе. Для собирания песен надо выдавать бумагу; если по 3 листа мало, выдавать

* Видимо, речь идет о Чжоу Яне (тогда заместитель заведующего отделом пропаганды ЦК КПК), арестованном в 1967 году.— *Прим. ред.*

по 5 листов. Разве на дацзыбао мы не давали бумагу? Кто не умеет писать, тот может попросить кого-нибудь другого записать за него песню. Я бы попросил товарища Кэ Цин-ши: он ведь настаивает на проведении культурной революции.

А сейчас нужно заняться организацией осенней пахоты и зимнего сева, сделать расчеты на 1959 год. Товарищ Ван Жэнь-чжун из провинции Хубэй говорил здесь о том, что необходимо немедленно приступить к организации осенней пахоты и зимнего сева и подготовить план развития экономики на 1959 год. Это очень хорошо. В течение этих двух месяцев, кроме упора на сельское хозяйство, нужно еще, чтобы во всех провинциях сделали упор на транспорт, торговлю, культуру, просвещение и армию. В течение этих двух месяцев главным образом нужно взяться за промышленность.

Мы говорим: промышленность, сельское хозяйство, армия, учеба, торговля, идеология. А в провинции Хэйлунцзян идеологическую работу ставят на первое место. Это очень хорошо. У них на первом месте стоит идеология, затем промышленность, сельское хозяйство, торговля, образование, армия. Идеология выдвинулась вперед. Это значит, что мысль ведет практику, политика руководит профессиональными делами, «красное руководит квалифицированным».

Сталин говорил, что техника решает все и кадры решают все. А где же политика? Где же массы? В этом отношении его лозунг несовершенен, страдает недостатками. Ленин говорил, что советская власть плюс электрификация — это коммунизм. Это верно, советская власть — это политическая власть. Политическая власть — это политика. Если бы у нас не было политической власти, не быть бы нам сейчас в Хуайжэньтане. Если бы Чан Кай-ши был в Пекине, то как бы мы могли быть «и красными и квалифицированными»? «И красный и квалифицированный» — это брак, сочетание политики с делом. В браке рождаются дети. Таким образом могут родиться два детища. Первого назовем «Перегнуть Англию», второго — «Перегнуть США». Наступит коммунизм. Нам потребуется п лет, чтобы перегнуть Англию, и п лет, чтобы перегнуть США. Я полагаю, что это вполне реальная перспектива.

В течение двух месяцев возьмемся за промышленность. В июле — августе проведем совещание. Дней на 15. К совещанию в августе определится общая картина с урожаем в сельском хозяйстве, и можно будет решать проблемы будущего года.

23 мая 1958 года

Сессия проходит успешно, хорошо. В ходе сессии проделана серьезная работа, выработана линия строительства социализма. При добросовестном подходе не страшно любое

дело на свете. Без добросовестного отношения ничего не выйдет. Только при добросовестном отношении к делу можно разрешить любую трудную проблему. Мы — первая в мире страна по численности населения, у нас огромная территория. Сейчас наш народ добился освобождения. Мы одержали победу не только в буржуазно-демократической революции. Основная наша победа — социалистическая революция. Социалистическое строительство в нашей стране идет успешно. Мы уже видим перспективы. Еще недавно мы не представляли себе, какими темпами, в каких масштабах и в какие сроки можно ликвидировать отсталость, зависимость, перестать чувствовать себя незначительными в мире. Нас — такую огромную по территории с 600-миллионным населением страну — многие не видят. Например, Даллес не замечает нас. Обстановка у нас не очень-то импонирует США, поэтому их отношение к нам понятно. Хотя у нас в стране народу много, однако мы еще никак себя не показали. Но настанет день, когда мы догоним Англию, а потом и США. И тогда они убедятся, что есть такая страна. И тогда даже Даллес будет искать к нам двери. Наш курс — добиваться, чтобы он (Даллес) сам искал двери к нам. Мы такого гостя не зовем, однако, когда он сам будет стучаться в наши двери, мы, так и быть, примем его.

В прошлые годы, особенно в истекшем году, было немало людей, не понимавших курса развития экономики по принципу «больше, быстрее, лучше, экономнее». В конце концов кто же прав, кто неправ? Кое-кто сомневался, а многие вообще были против этого курса. Это неизбежно. Возможность социалистического строительства по принципу «напрягая все силы, стремясь вперед», а также «больше, быстрее, лучше, экономнее» существует объективно. Но одни это видят другие — нет, третьи увидели спустя некоторое время. Наш путь извилист. И в будущем могут быть зигзаги. Правильность линии, выработанной на данной сессии, нужно еще проверить объективной практикой, хотя большой скачок зимой прошлого и весной нынешнего года уже показал это. Развитие в течение последних 3 лет шло седлообразно. Первый год — один край седла, второй год — середина, третий год — другой край. Из трех лет в первый и третий год был подъем, в середине — спад. Такой перепад уровня создал хорошие условия для проведения этой сессии съезда. Сессия отразила чаяния народа, отразила энтузиазм народа. Народ требует, «напрягая все силы, стремясь вперед, строить социализм по принципу больше, быстрее, лучше, экономнее».

Первые признаки этих настроений нашли отражение на III пленуме ЦК в сентябре прошлого года. На II пленуме ЦК в ноябре позапрошлого года они отразились недостаточно сильно, и мы не использовали благоприятных возможно-

стей. В то время еще был подъем борьбы против «слепого забегания вперед». Эта борьба оказалась для нас неожиданной. Мы не предвидели двух событий. Первое — того, что XX съезд КПСС выступит против Сталина, и того, что произойдет в Польше и Венгрии. Во всем мире стали бурно проявляться антисоветские и антикоммунистические настроения. Это дало отзвук повсюду и оказало влияние и на нашу страну и на нашу партию. Второе событие — возникновение у нас в стране борьбы против «слепого забегания вперед». Она тоже была для нас неожиданной. В первой половине 1956 года мы еще не предполагали, что она может возникнуть. На совещании в Чэнду на одном из документов я написал резолюцию, в которой говорилось, что, поскольку раньше мы не предвидели возможности двух таких событий, провинциальные комитеты впредь должны изучать, какие трудности могут еще возникнуть в будущем; что все должны подумать, в том числе и Центральный Комитет, какие повороты могут возникнуть и какие события могут произойти; что было бы хорошо, если бы мы смогли их предвидеть.

На этой сессии я говорил, что есть возможность возникновения войны, что есть возможность возникновения мировой войны, что есть опасность раскола партии. Если научиться предвидеть, то опасность будет меньше. Тем более что война все равно будет, хоть и не сейчас. В Московской декларации говорится, что нужно принимать меры к обузданию воинствующих маньяков. Пока в мире есть маньяки, есть и возможность возникновения мировой войны. В решении данной сессии мы тоже отмечали это. Если вспыхнет мировая война, империализму придет конец и мир будет принадлежать нам. Если в партии возникнут какие-либо неурядицы и произойдет раскол, то тот, кто неправ, обречен на поражение, победа будет за правым.

Подсмотрите, многие провинции, более половины всех провинций, городов, автономных районов были охвачены волнениями, однако провинциальные, городские, районные комитеты партии нигде не свергнуты. Если парткомы не преодолеют эти трудности, то дальше дело не пойдет. Ну а как в местных уездных партийных комитетах и ячейках? Во многих из них тоже не все благополучно. И это нормально: ведь идет классовая борьба. Чужаки неизбежно могут проникнуть в партию. Некоторые из них в вопросе строительства по принципу «больше, быстрее, лучше, экономнее» выступают против «слепого забегания вперед». Это могут быть хорошие люди, но ошибающиеся. А такие, как N и N, — это плохие люди. А плохой ли еще кое-кто, например X. — это надо еще узнать Дин Лин давно изменила партии. Она — плохой человек, заставшийся в партии.

За кем идти? В прошлый раз я говорил, что следовать

кому-то нужно, но не всем и не всему. Сегодня хочу добавить.

За кем следовать сначала, за кем потом? Прежде всего мы должны следовать за народом. Народ обладает колоссальной энергией. Народ творит множество полезных дел и начинаний, открытий и изобретений. Некоторые кооперативы дают 1000 цзиней зерна с одного му, 2000 и т. д. В области промышленности перекрываются установленные нормы. Короче говоря, повсюду: в промышленности, сельском хозяйстве, торговле, культуре и образовании, в армии, в области идеологии и теории — есть люди талантливые. Они — представители народа, люди правильные. Например, на этой сессии было много таких выступлений, какие — доведись мне — я не смог бы подготовить, я не смог бы сказать так хорошо, как говорили вы. Это все правильно отражает то, что есть в народе. Нужно обобщать то, что правильно.

Так вы и скажите мне, за кем нужно следовать прежде всего? Если уважаешь материализм, то прежде всего нужно следовать за народом, нужно наиболее верно, наиболее полно отражать волю народа, мысли и чувства народа, его запросы. Только тогда могут быть сформированы совершенные системы и курс. Раньше у нас не было опыта, и нам требовалось пройти определенный процесс развития.

В докладах и решениях этой сессии отразился процесс развития нашей страны за истекшие 8 лет, и особенно за годы первой пятилетки. В 1953 году началось кооперирование, социалистические преобразования. 1956 год охарактеризовался мощным развитием экономики, и одновременно поднялась волна настроений против «слепого забегания вперед». В 1957 году экономика продолжала развиваться, но не так бурно, как в 1956 году. Произошел даже некоторый спад. Это — средняя, вогнутая часть седла. I I I, сентябрьский, пленум ЦК 1957 года воодушевил нас. Партия и весь народ довольно четко определили направление развития. Затем начался период усиленной работы партии и народа, и в последние полгода наметился новый подъем в большом скачке. Во многих отношениях данная сессия была подготовлена совещаниями в Ханчжоу, Наньнине, Чэнду. На совещании в Чэнду был обобщен опыт и выработано решение. На совещании в Наньнине были разработаны 60 тезисов о методах работы. Эти тезисы в будущем нужно пересмотреть. Содержание их в основном нужно оставить прежним. Нужно будет просто через несколько месяцев кое-что подправить.

Таким образом, сначала нам нужно следовать за народом, а потом народ пойдет за нами. В соответствии с основным принципом марксизма-ленинизма о единстве теории и практики теория создается на основе практики, а потом она направляет практику и обслуживает ее. Ведь когда-то не бы-

ло никакой марксистско-ленинской теории. Была практика классовой борьбы. Она нашла свое отражение в головах людей, в умах передовых людей — Маркса, Энгельса, Ленина, Сталина. Тогда-то они и сделали теоретические обобщения и создали революционную теорию. Объективная закономерность нашла отражение в субъективном мире. Это образец для нас. Чтобы не допускать ошибок в политике, нужна теория. Нужно с помощью теории направлять практику. Теория может возникнуть только из объективной практики, и ниоткуда больше. Если ты постоянно сидишь в кабинете, оторвался от объективной практики, то не можешь создать никакой теории.

Линия, намеченная данной сессией, не выдумана кем-то ни с того, ни с сего. Каким бы ты ни был большим начальником, какое бы высокое положение ни занимал, как бы ни был знаменит, если ты в течение полугода не учился у народа, не имел контактов с народом, не имел контактов с кадровыми работниками, связанными с народом, то ты ничего не знаешь и ум твой может оскудеть. Поэтому мы решили, что ежегодно в течение четырех месяцев нужно находиться в низовых организациях, общаться с рабочими, крестьянами, иметь контакт с народом, встречаться с активистами из народа, установить контакт с кадровыми работниками, связанными с народом, вникать в их мысли, знать, как у них идут дела, какие у них трудности.

«Напрягая все силы, стремясь вперед, строить социализм по принципу больше, быстрее, лучше, экономнее» — такая постановка вопроса очень хороша, нова и отражает энтузиазм народа. Плохо, когда нет энтузиазма.

«Напрягая все силы» звучит лучше, чем просто «поднимая энтузиазм». Энтузиазм мы давно поднимали, а вопрос-то в том, в полной ли мере мы напрягаем силы. Напрягать силы можно на 10, 20, 30, 40, 50, 60 и т. д. процентов. Хорошо, когда силы напрягаются на все 100 процентов. Лозунг «напрягать силы» существует уже давно, а с добавлением слова «все» он приобретает новое звучание. Выражение «стремясь вперед» тоже было раньше, оно не ново. Но сейчас оно приобрело новый смысл.

С точки зрения внутреннего положения в стране это значит бороться за 400, 500, 800 цзиней, а затем за 1000 и 2000 цзиней зерна с одного му, бороться за большее число мартевов, дающих сталь. Капиталовложения в Чанчуньский автозавод не увеличились, а производство возросло более чем вдвое по сравнению с расчетной мощностью. Аньшаньский металлургический комбинат тоже должен поднять производительность без увеличения капиталовложений. Для выполнения 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» теперь уже не потребуется 12 лет. В ряде про-

винций по некоторым показателям «40 пунктов» могут быть выполнены за 3 года, а в отдельных провинциях, говорят, могут справиться за год. В открытой печати нужно все же говорить, что потребуются 2 года, но добиваться выполнения за год, чтобы создать резерв времени. По некоторым показателям «40 пунктов» могут быть выполнены в этом году, по другим — в будущем году, по третьим — через год. Я считаю, что за 5 лет все пункты могут быть в основном выполнены по всей стране. В год нужно 4 раза вплотную браться за эту работу, 4 раза устраивать проверки. Каждый год 4 месяца каждому нужно провести в низовых организациях. При таком методе руководства «40 пунктов» можно выполнить в течение 5 лет. Разве это не значит «стремиться вперед»? Разве это не значит «больше, быстрее»? Однако нужно еще и «лучше и экономнее». В международном плане (в сравнении с другими странами) нам нужно добиваться, чтобы перегнать Англию за 7 лет, а за n лет перегнать США. В газетах мы пишем, что перегоним Англию за 15 лет. Данная сессия внесла некоторые поправки в эту формулировку. Фраза «за 15 лет или более длительный срок» была заменена фразой «за 15 лет или за более короткий срок превзойти Англию». Здесь мы набавляем несколько лет для гарантии. Практически Англию можно догнать или перегнать за n лет. А по некоторым показателям не потребуются n лет. Например, по добыче каменного угля мы можем догнать Англию в течение 2—3 лет.

В Шанхае и в других районах по некоторым видам промышленной продукции мы уже догоняем или перегоняем Англию.

«Напрягая все силы, стремясь вперед, строить социализм по принципу больше, быстрее, лучше, экономнее» — этот тезис для иностранцев, возможно, не совсем понятен. В этой фразе нет подлежащего. Кто должен напрягать силы? Сначала мы думали добавить слова: «приводя в движение все активные факторы», чтобы «активные факторы» выступали в качестве субъекта действия. Но ведь в мире весьма много странного, а потому можно обойтись и без субъекта действия. Главный субъект действия — 600-миллионный китайский народ. Силы — это силы 600-миллионного китайского народа. Силы абсолютного большинства 600-миллионного народа огромны. Хотя энтузиазм таких людей, как Чжан Бо-цзюнь, Ло Лун-ци, Чжан Най-ци, Лун Юнь, возможно, и невелик.

Я уже говорил о водружении знамени и об умении распознавать направление ветра. Некоторые товарищи говорили здесь о «распознавании направления». Это неточно. Я говорил не о распознавании направления вообще, а о распознавании направления, откуда дует ветер. Впрочем, смысловая разница этих двух формулировок невелика.

На каждой горе и в любом месте нужно водружать знамя. Если ею не установишь ты, знамя будет установлено другими. Если ты не водрузишь красное знамя, то кто-то водрузит белое. На каждой высоте, в каждом кооперативе, в каждой производственной бригаде нужно утверждать красное знамя. Повсюду, где только видишь, что знамени нет, нужно устанавливать его. Если видишь, что водружено белое знамя, выдерживай его и водружай красное, серое знамя тоже нам не годится. Если оно где-то развевается, попроси хозяев убрать его, а если они не соглашаются, то сорви его и водрузи красное. Желтое знамя тоже плохо. Желтое знамя — знамя желтых профсоюзов, желтой литературы. Фактически это белое знамя.

Различать направление ветра — это значит умело отличать ветер с Востока от ветра с Запада. Например, ветер настроений против «слепого забегания вперед» стал подниматься с июня 1956 года. До этого, в апреле 1956 года, состоялось расширенное заседание Политбюро, где присутствовали все секретари провинциальных и городских партийных комитетов. Тогда уже был предложен курс «больше, быстрее, лучше, экономнее», были приняты «Основные положения развития сельского хозяйства на 1956—1967 годы», мною был сделан доклад «О десяти важнейших взаимоотношениях». Это было заседание, способствовавшее успешному движению вперед. Однако это расширенное заседание не приняло четкого решения. Его материалы не были опубликованы. Это было недостатком. На заседании было лишь выработано джентльменское соглашение. А на совещании в Чэнду уже было принято четкое решение. А поскольку было принято [официальное] решение, его нельзя было не опубликовать в газетах. II пленум ЦК, состоявшийся в ноябре 1956 года, тоже не выработал четкого решения. В докладах, сделанных на пленуме, внимание было сосредоточено на конкретных вопросах, изыскивались меры к увеличению производства и усилению экономики. Много вопросов было разрешено, а ветер настроений против «слепого забегания вперед» не был остановлен. Сами по себе настроения против «слепого забегания вперед» нельзя одобрить, но сейчас они обернулись хорошим делом. Они дали нам возможность сравнивать. На совещаниях в Наньнине, в Чэнду и на этой сессии связанные с этим вопросы были подробно обсуждены. На этой сессии было много хороших выступлений: доклад товарища N *, доклад о международном положении товарища N **. Во всех этих выступлениях отражены усилия народа.

* Лю Шао-ци.— *Прим. ред.*

** Дэн Сяо-пина.— *Прим. ред.*

Тито в Югославии тоже прилагает усилия, но в каком направлении? Усилия Московской декларации — это наши усилия. Усилия Югославии направлены на подавление воли пролетариата, на раздувание авторитета врага. Эти усилия заведомо направлены на порождение упаднических настроений.

Сегодня я главным образом говорил о том, что впредь мы должны уметь различать, откуда дует ветер. Сильный ветер распознать легко. Любой легко различит, откуда несется 12-балльный тайфун, потому что людям становится не по себе, лома разрушаются, деревья валятся. А вот откуда веет слабый ветерок, распознать нелегко. Руководящие кадровые работники должны быть особенно внимательны. Сун Юй написал «Оду о ветре». Ее стоит почитать. Он говорит, что бывает ветер аристократов и ветер простых земледельцев. Он пишет: «Ветер землепашца рождается в земле, поднимаясь с отрогов Цинпина, набирает силу в долине Черного потока и яростно несется в ущельях Тунан». К этим стихам есть комментарий. В 15-м томе «Вэньсюань»*. Вчера вечером я еще раз перелистал этот том. Там говорится, что ветер зарождается в вершинах гор Цинпин. Во фразе «набирает силу в долине Черного потока», очевидно, имеется в виду район Чэнду. «Ущелья Тунан», очевидно — ущелья Саньмынься. Цюй Юань** был хубэйцем. По-видимому, он имел в виду именно этот район. Труднее всего различить направление ветра в тот момент, когда он «рождается у вершин Цинпина».

Однако нехорошо говорить слишком долго. На этом кончаю.

**Вэньсюань* («Избранная литература») — китайская антология, составлена около 530 года писателем и ученым Сяо Туном.— *Прим. ред.*

** Так в китайском тексте.— *Прим. ред.*

ПРОСТОЛЮДИНЫ—САМЫЕ УМНЫЕ, АРИСТОКРАТЫ — САМЫЕ ГЛУПЫЕ

(18 мая 1958 года)

Этот документ надо раздать для прочтения всем товарищам на съезде. Прошу центральные ведомства промышленности и транспорта специально подобрать материал для составления публикации (в виде небольших брошюр) кратких популярных биографий людей науки и техники (включая китайцев), совершивших открытия и изобретения. Надо посмотреть, можно ли доказать, что подавляющее большинство авторов открытий и изобретений в области науки и техники — выходцы из угнетенных классов, то есть что они происходят из тех общественных слоев, которые занимали сравнительно низкое общественное положение, имели сравнительно невысокое образование и были не очень-то культурны и условия жизни которых оставляли желать много лучшего. В начале своего жизненного пути они, как правило, испытывали пренебрежительное отношение к себе со стороны окружающих и даже подвергались побоям, издевательствам, казням.

Эту работу должны также вести и Академия наук, и университеты, и провинции, и города, и автономные районы — словом, все должны делать ее сообща. Если удастся представить подтверждения данного положения, то это очень воодушевит огромное число рядовых представителей интеллигенции, рабочих и крестьян, старых и новых кадровых работников, будет способствовать преодолению духа самоуничижения, освобождению от сознания своей неполноценности, преодолению разного рода предрассудков, возбудит стремление смело думать, смело говорить, смело действовать, окажет помощь в воспитании бесстрашного творческого духа и будет в огромной мере содействовать выполнению задачи — за n * лет догнать Англию и еще за n лет или за n ** лет догнать Америку.

[Когда-то] Вянь Хэ преподнес [князю] необработанную яшму. [Не оценив ее, князь приказал] отрубить ему ноги. Бянь Хэ был из числа заурядных открывателей. С такими людьми издревле обходились подобным образом, а ныне мы считаем их как героев-мучеников. Разве это не так?

* Здесь опущена цифра 5. — *Прим. ред.*

** В 1958 году Мао Цзэ-дун собирался догнать Америку за 10 или 15 лет. — *Прим. ред.*

**УКАЗАНИЯ НА ПОЛЯХ
«ПОКАЗАТЕЛЕЙ ВТОРОГО ПЯТИЛЕТНЕГО ПЛАНА» ***

(17 июня 1958 года)

Этот документ следует срочно отпечатать и распространить среди всех товарищей из Военного совета.

Очень хороший документ, он заслуживает весьма внимательного прочтения, ибо будет способствовать расширению кругозора. Дело в ваших руках.

Разве без современной промышленности можно по-современному организовать оборону? Наш курс состоит в том, чтобы опираться главным образом на собственные силы и прибегать к помощи извне как к вспомогательному средству; в том, чтобы покончить с предрассудками и самостоятельно развивать промышленность, развивать сельское хозяйство, осуществить техническую и культурную революцию; в том, чтобы изжить рабскую идеологию, похоронить догматизм; в том, чтобы серьезно изучать положительный иностранный опыт, а также непременно изучать отрицательный иностранный опыт, так как это предостережет нас от ошибок. Именно таков наш курс.

Так должно обстоять дело на экономическом фронте, точно так же должно обстоять дело и на фронте военного строительства. Люди, выступающие против этого курса, в том случае, если они не сумеют убедить нас [в своей правоте], тоже должны принять этот курс. «Быть не в состоянии ни повелевать, ни повиноваться — значит поставить себя вне людей!» ** Если зашел в тупик, то как оттуда выйти?

* Речь идет о варианте плана второй пятилетки, переработанном в духе «большого скачка». — *Прим. ред*

** Цитата из древнего конфуцианского трактата «Мэн-цзы». — *Прим. ред.*

РЕЧЬ НА ЗАСЕДАНИИ ВОЕННОГО СОВЕТА

(21 июня 1958 года)

Это выступление не следует рассматривать как указания; сначала я выскажу несколько соображений, которые нужно обдумать с точки зрения их правильности. Я хочу лишь выдвинуть проблемы. Мы за несколько лет уже привыкли к такой форме. Вы когда встали? Сегодня? А я встал вчера *. Присутствующие просвещенней меня, они постоянно соприкасаются с практикой. Мы по-настоящему не занимались военными делами. Эти несколько лет один из товарищей критиковал армию, но он также несет ответственность за нее. Мне в известной мере свойственно сосредоточить внимание на какой-либо одной проблеме, этот метод ранее поощрялся, но он нередко обнаруживает свои недостатки. Военная работа в основном ведется хорошо, есть успехи, есть и недостатки. В последнем повинен и я, поскольку сосредоточил внимание на другом. Есть одна книга под названием «Сяншаньцзи», в которой говорится о бодисатве Гуаньинь. В ней на первой странице сказано: «Не будем воспевать ни небо, ни землю, а сначала споем „Сяншаньцзи“». В жизни часто так бывает. Эти несколько дней я не пел ни о небе, ни о земле, а пел о другом, этого трудно избежать. Если поешь в опере «Рыбаки убивают тирана», то невозможно одновременно петь и в опере «Западный флигель». К примеру, сколько рабочих дней в году у Хун Сянь-ньюй **? Говорят, двести. Остальное время она также могла бы работать, однако это было бы с ее стороны очень некрасиво.

Один комиссар из ВВС говорил, что для него большая честь участвовать в этом совещании, удостоиться сопричастия к этому событию. Несет ли Центральный Комитет косвенную ответственность за такое положение дел? Если Военный совет несет за это ответственность, то и Центральный Комитет несет ответственность.

Сейчас мы проверяем работу Военного совета и соответствующих министерств и не будем касаться военных округов.

* Мао Цзэ-дун до сих пор сохранил привычку, выработавшуюся у него в Яньани (1936—1946), работать по ночам и спать днем.— *Прим. ред.*

** Артистка Гуанчжоуской оперы (ее псевдоним Куан Цзянь-лянь). Во время «культурной революции» подвергалась гонениям. В 1970 году была реабилитирована. В 1974 году названа зам. начальника Управления культуры провинции Гуандун.— *Прим. ред.*

Работники военных округов могут заняться проверкой после возвращения на места.

Чем больше вы давите на меня, тем лучше я себя чувствую. Если бы на китайский народ не давил империализм, то мы не поднялись бы на революцию. Если на людей не давят, они не поднимаются на революцию. Империализм, угнетая трудящихся, фактически готовит своих могильщиков. Безусловно, ваше давление не является империалистическим, оно носит побудительный характер, иначе мы не могли бы двигаться.

Наши дела касаются 600 миллионов человек, имеют отношение к вопросам длительного мира.

Работа Военного совета за истекшие несколько лет в основном была правильной, однако имелись и очень большие недостатки, ответственность за которые прежде всего лежит на руководстве.

В обстановке внутри страны произошло очень много перемен. Несколько сот миллионов людей поднялись на борьбу.

На этом совещании роздано несколько документов: [Ли] Фу-чуня, [Ли] Сянь-няня, [Бо] И-бо*, министерства металлургической промышленности и первого министерства машиностроения. Надеюсь, что присутствующие хорошо их изучат (наиболее важны те, где говорится о втором пятилетнем плане), они заслуживают тщательного рассмотрения.

Нынешние проблемы страны — это: 1) продовольствие; 2) сталь; 3) техника.

Первое — это продовольствие, самая важная проблема. Если не верите, то закройте кухни на три дня. Сможете жить без пищи или нет? Нынешний лозунг: «За три года упорного труда добиться производства 1000 цзиней [зерна] на человека», то есть всего по стране 650 миллиардов цзиней. В этом году возможно увеличение производства зерна на 100 миллиардов цзиней, то есть всего по стране мы сможем собрать 470—480 миллиардов цзиней. Если «за пять лет упорного труда добиться производства 1500 цзиней зерна на человека», вот тогда нас не согнешь.

Второе — это сталь. По принятому в нынешнем году плану за 5 лет НУЖНО добиться выплавки 60 миллионов тонн, нужно приблизиться к выплавке стали в Советском Союзе (70 миллионов тонн). В будущем году, возможно, обгоним Англию. В промышленности нужно изыскивать способы, нужно, чтобы кадровые работники в году четырежды спускались в низы и брались за разрешение проблем: в армии нужно поступать таким же образом. Вы хотите, чтобы я пока помень-

* Бо И-бо — зам. премьера Государственного совета, член ЦК и кандидат в члены Политбюро ЦК КПК восьмого созыва; репрессирован в ходе «культурной революции». — *Прим. ред.*

ше вникал в эти вопросы или побольше? Ишак любит, чтобы на нем ездили, товарищи из Центрального Комитета, подобно ишакам, тоже хотят, чтобы на них ездили. Если не будут стали, то невозможно создавать машины, для выплавки самой стали тоже нужны механизмы, а, кроме того, нужно еще выпускать и транспортные средства (автомобили, локомотивы, пароходы, самолеты). Для сельского хозяйства также нужна техника (тракторы, оросительные установки).

Перед нами стоят три важные проблемы — продовольствие, сталь и техника. Военный совет заседает очень долго, однако следует быть готовым к длительным заседаниям. Максимум — в течение года, покороче — в течение трех месяцев и как минимум — полтора месяца. Недаром же говорят, что у компартии заседаний много, а у гоминьдана налогов много. В числе 60 пунктов есть один, требующий сосредоточить усилия на военных делах. Каждый год нужно несколько раз обсуждать военные дела, в прошлом им уделялось недостаточное внимания со стороны ЦК, а сейчас мы хотим заняться ими вплотную*. Теперь происходит быстрый прогресс, особенно в сельском хозяйстве. Но поскольку этот прогресс наблюдается прежде всего на местах, это говорит о том, что в центральных органах работают еще не совсем хорошо, кое-чего здесь стало больше, кое-чего меньше: больше стало бюрократизма, меньше — политики.

После совещаний в Наньине и Чэнду, после второй сессии VIII съезда, после расширенного политического совещания отмечается большой прогресс. Сейчас нельзя сказать, что «первого [бюрократизма. — Прим. ред.] много, а второго [политики. — Прим. ред.] мало». Бюрократизма стало меньше, а политики — больше. Кое-кто из армейских товарищей говорит, что в ряду «промышленность, сельское хозяйство, армия, школа, торговля» армия стоит на третьем месте, что она сейчас отстает от других. Если и отстает, то недостатки следует искать в руководстве, в том, что мало совещаний, подобных нынешнему.

В последние несколько лет внимание было обращено главным образом на сельское хозяйство, были намечены и претворены в жизнь определенные меры. Затем мы взялись за промышленность и торговлю. Еще остались вопросы армии и школы, по которым сейчас проводятся совещания.

Кан [Шэн]. Несколько дней назад председатель [Мао] говорил, что в сферах промышленности, сельского хозяйства, армии, школы и торговли дела обстоят так: в сельском хозяй-

* По мере того как созрел план Мао Цзэ-дуна открыто выступить со своей особой платформой и расправиться с оппозицией внутри ЦК КПК и в партии в целом, он все больше внимания стал уделять армии, рассматривая ее как свою будущую главную опору.— Прим. ред.

стве мы наметили ряд мер по освобождению от идейного предубеждения; намечен ряд подобных мер в промышленности, а также и в торговле (в области финансов и внешней торговли), не намечены лишь меры в отношении армии и школы, в этом смысле армия и школа остаются отсталыми в идейном отношении.

Мао Цзэ-дун. Начало положено.

Кан [Шэн]. Слова председателя, сказанные несколько дней назад, совершенно справедливы, а именно — в воспитании еще не выработаны китайские формы.

Мао Цзэ-дун. Социалистическое воспитание должно быть национальным, массовым и вестись на научных основах. Понятие *национальный* означает соединение всеобщей истины марксизма-ленинизма с особенностями китайской действительности. Понятие *научный* означает построенный на основе марксистского диалектического материализма, а не на формально-идеалистической основе. Понятие *массовый* значит придерживающийся линии масс, сочетающий воспитательную работу в массах с производственной работой. Предлагаю дать товарищам три дня для обсуждения этих вопросов.

В чем же в конце концов заключаются наши суеверия? В том ли, что наше сознание еще не свободно от предубеждения? На этом совещании мы много занимаемся практической стороной дела и мало — политической. Дело тут также и в том, что нам не хватает времени на обсуждение.

В ходе большого скачка произошел скачок в сознании масс, в воспитательной работе, а сознание наших руководителей по-прежнему остается отсталым. (*Председатель, сравнивая совещание по военным вопросам и совещание по вопросам воспитания, нашел, что в ходе первого совещания было больше уделено внимания политическим вопросам, было больше выделено времени на совещание. К тому же было не так много практических вопросов.*)* На этом совещании у нас есть элементы делячества. (Их совещание должно продолжаться от полутора до двух месяцев.) По обоим вопросам [то есть армии и школы. — *Прим. ред.*] сейчас провялятся совещания. Отсталость армии не имеет всеобщего характера, тут наблюдается разрыв между верхами и низами; возможно, что у верхов не хватает энтузиазма, но нельзя сказать, что все верхи таковы.

Военные кадровые работники говорили мне: «Везде наблюдается большой скачок, однако успехи армии в этом отношении недостаточны, и мы беспокоимся». Это хорошо, что беспокоятся. После этого совещания в положении дел могут произойти изменения. Совещание по военным вопросам долж-

* Прим. в китайском тексте.

но пройти хорошо и внести ясность во все вопросы, достичь определенной цели.

Китай — многонаселенная страна, население его 650 миллионов человек, а территория Китая наполовину меньше территории Советского Союза, однако лучшей считается территория, находящаяся в умеренном поясе. Протяженность береговой линии Китая составляет 12 тысяч километров, а территория страны равна 9,5 миллиона квадратных километров. Наша страна имеет и горы и равнины, горные районы расположены на западе, а равнинные — на востоке. Это имеет свои преимущества, так как перепад воды довольно велик, что позволяет строить плотины и использовать водные ресурсы.

Буржуазно-демократическая революция произошла в Китае раньше, чем в Советском Союзе — в 1911 году началась Синьхайская революция. С тех пор прошло уже 47 лет. В России буржуазно-демократическая революция продолжалась очень короткое время — с февраля по октябрь 1917 года, а в Китае — с 1911 года, с Синьхайской революции, до 1949 года, то есть 38 лет. Мы отстали, но революцию совершили сами, сами пришли к марксизму и притом соединили всеобщую истину марксизма с конкретной действительностью. Это один из принципов материализма, а также один из принципов диалектики. Теория проистекает из практики и используется в практике.

В чем же заключается всеобщая истина марксизма? Перед Московским совещанием мы имели пять положений, а затем эти пять положений превратились в девять. Эта всеобщая истина соединена с конкретной практикой китайской революции, не соединять их невозможно, так как Китай имеет свои исторические особенности, нельзя механически копировать опыт других.

В тех случаях, когда в истории нашей партии происходило копирование чужого опыта, неизбежно допускались догматические ошибки, что в итоге приводило к очень большим потерям. Однако это имело и свою положительную сторону, так как на ошибках мы учились, набирались опыта.

Определенную пользу мы извлекли и из многочисленных уроков, которые нам преподали наши враги: Чан Кай-ши, японские и американские империалисты и, кроме того, Чэнь Ду-сю, Ло Чжан-лун, Чжан Го-тао и некоторые лица, находящиеся в партии. Ван Мин сейчас все еще в партии, но куда он идет? Будущее покажет. Этот человек, как только начинается какое-либо совещание, сразу заболевает. Допуская ошибки в политике, он мог допускать их и в военных делах. Брошюрой о партизанской войне Гутяньское совещание подвело итог тогдашнему опыту, провело грань между пролетарской и буржуазной точками зрения на военное дело. В то время эта грань была не очень отчетливой. На IX партийной

конференции 4-го корпуса существовало две линии *. Некоторые товарищи проявили большой интерес к буржуазным формам руководства, считали, что неспециалисты не могут руководить специалистами. При этом под неспециалистами имелись в виду представители партии — комиссары, которые не могли руководить войсками. Подобные взгляды в прошлом имели место, сейчас они, безусловно, изжиты. Некоторые товарищи считали, что для руководства войсками обязательно нужно иметь военное образование, а вы, присутствующие здесь, разве вы окончили учебные заведения? Нет. Это вовсе не означало, что мы не хотели использовать товарищей, служивших в старой армии, они сыграли большую роль, без них победа революции была бы достигнута позднее на несколько лет. Пленные солдаты также сыграли свою роль в революции (в прошлом, во время гражданской войны, пленные солдаты играли в армии роль специалистов).

Если есть недостатки, то они есть у всех. На IX конференции 4-го корпуса царил атмосфера особого интереса к буржуазной военной науке. Линь Бяо, хотя он и закончил старое учебное заведение, был против такого интереса, он стоял за создание новой военной науки. Фактически буржуазная военная система науки и система управления войсками — это система ругани и побоев. Какова же была идеология тех, кому нравилась в те времена буржуазная военная наука и система управления войсками? Это была идеология буржуазного доматизма. А в последующий период появилась пролетарская догматическая линия Ван Мина. Одни иностранные военные специалисты выступали против тактики заманивания противника в районы, обороняемые нашими войсками, против партизанской войны, говорили, что это «установка на бегство». Они требовали создания регулярной армии, стояли за короткие удары по противнику, за оборону страны на ее рубежах. В тот период старый буржуазный догматизм сомкнулся с зарубежным догматизмом. Пролетарский же догматизм фактически не сомкнулся с иностранным догматизмом, а существовал параллельно и сотрудничал с ним. В результате был нанесен вред нашей работе.

Началась большая партизанская война, а с ней и Великий поход в 25 тысяч ли. Во время этого похода было преодолено расстояние, равное длине земной оси, и в то же время были совершены ошибки в других освобожденных районах. Центральный советский район в этот период вынужден был сделать маневр и переместиться на север провинции Шэньси.

* IX партийная конференция 4-го корпуса китайской Красной армии состоялась в декабре 1929 года в городе Гутянь провинции Фуцзянь. Постановление конференции издано в виде работы Мао Цзэ-дун «Об искренности ошибочных взглядов в партии». См.: Мао Цзэ-дун. Избранные произведения, М. ИЛ, 1952, т. I, с. 171—190.— *Прим. ред.*

В результате имевших место в истории нашей партии трех «левых» уклонов и двух правых армия численно уменьшилась и понесла потери. Но в этом были и свои преимущества: мы приобрели известный опыт.

После проведения таких мероприятий, как конференция в городе Цзуньи, конференция в Яньани, упорядочение стиля работы в Яньани, в результате применения принципа «извлекать урок из ошибок прошлого в назидание на будущее, лечить, чтобы спасти больного», на правильный путь встало подавляющее большинство людей.

Нельзя, таким образом, сказать, что в военных делах не было допущено ошибок. Только вследствие допущенных нами ошибок Чан Кай-ши «попросил» нас уйти, и мы ушли. Во время Великого похода также были допущены ошибки, такие, как объединение 4-й армии, выступление Чжан Го-тао против ЦК. А затем, в период антияпонской войны, некоторые товарищи дважды подпадали под влияние правого оппортунизма Ван Мина. Если бы с правым оппортунизмом Ван Мина не было покончено, сегодня мы не имели бы возможности проводить заседания и смотреть на искусство Мэй Лань-фана здесь, в зале Хуайжэньтан.

После антияпонской войны, в ходе освободительной войны, в партии и в армии не было коренных расхождений во взглядах. На VI расширенном пленуме [ЦК КПК] в 1938 году говорилось о преимуществах партизанской войны, благодаря которым возникла возможность укрепления партии, армии и политической власти. Из 900 тысяч партизан были сформированы 4 полевые армии.

Главное же состоит в том, что войну против японских империалистов и освободительную войну мы вели не по иностранным догмам и не по буржуазным догмам, а нашими собственными методами. Конечно, мы применяли также и зарубежный опыт ведения войн, однако победили без использования этих двух догм.

После победы в 1949 году мы одержали победу и над американским империализмом. Сопrotивление американской агрессии и оказание помощи Корее не были малой войной. Советские товарищи говорили, что такое количество авиации, какое использовал противник в корейской войне, они не видели на полях сражений во время второй мировой войны. В ходе войны наша авиация не могла действовать на первой линии (в тылу противника) или на второй линии (38-я параллель), она могла действовать лишь в своем тылу. В тогдашней обстановке разбить американских империалистов было нелегким делом.

Кое-кто говорит, что мы не участвовали в мировой войне. Это неверно. Мы участвовали в войне более ожесточенной, чем вторая мировая война.

Какова сила американских сухопутных войск? Точно не известно, но, во всяком случае, немалая. Поэтому стратегически я рассматриваю американский империализм как бумажного тигра, а в оперативном и тактическом отношениях — как железного тигра.

После победы было создано много учебных заведений; в послевоенные годы родился и догматизм. Мы пригласили так много советских специалистов, что появление догматизма стало естественным. Существует ли в конце концов догматизм? Имеются четыре точки зрения на этот вопрос: сторонники первой из них говорят, что догматизма нет, приверженцы второй утверждают, что он есть, третьей — что он есть, но не имеет широкого распространения, а разделяющие четвертую точку зрения считают, что догматизм есть и имеет широкое распространение. Какая из этих точек зрения верна, это нужно обсудить.

В истории партии было два вида догматизма. Один заключался в копировании буржуазной военной науки и системы управления войсками; другой — в том, что пролетариат воспринимал иностранную военную науку и иностранную систему управления войсками. Против этих двух видов догматизма велась борьба, и они были преодолены.

После освобождения вновь возник догматизм. Существует ли он сейчас? По-моему, в известной степени существует. Сказать, что догматизм полностью отсутствует, будет неверно. Перенимать некритически иностранное — значит необоснованно недооценивать себя, не верить себе.

Некоторые говорят о том, что нужно изучать мою военную науку. Я не создал военной науки, а написал лишь несколько статей. Я был в то время очень рассержен, иначе не написал бы. Когда Ван Мин прибыл из Советского Союза, он проповедовал теорию скорой победы (в своих статьях он писал о том, что антияпонская война закончится победой через 4 года). В то время существовало две теории: одна проповедовала скорую победу, другая предсказывала гибель страны. Внутри партии острие борьбы было направлено против теории быстрой победы, в борьбе против гоминьдана критиковалась теория, предсказывавшая гибель страны.

Написанные в то время мною статьи были вызваны к жизни временем. В нынешних методах я не разбираюсь. Чумизу и винтовку — это я видел, Синьхайскую революцию также пережил; затем произошло примирение Юга с Севером, а я стал профаном.

В нашей армии существует четыре вида традиций: 1) хорошие традиции; 2) ошибочные традиции; 3) марксистские традиции и 4) антимарксистские традиции.

Это заседание должно принять решения: одно основное и несколько десятков второстепенных. Именно так было сде-

лано на совещании в Чэнду (на нем было принято больше тридцати решений). Мы должны по-деловому искать сущность решения, искать его сообща. Все должны говорить и писать искренне. То, что мы говорим, идет от сердца (откровенно, доброжелательно) и имеет непосредственное отношение к работе.

Некоторые товарищи боятся, что, если они выступят, их заставят надеть тесную обувь*. Что в этом страшного? Разве коммунисты боятся носить тесную обувь? В прошлом все китайские женщины носили тесную обувь, и эта тесная обувь не помешала им народить 450 миллионов человек. Чего же боятся коммунистам? Что страшного в том, что кое-кто из нас поносит некоторое время тесную обувь?

На совещании в Чэнду я говорил о пяти положениях. Конечно, рубить головы мы никому не станем. Мы стоим за откровенность. Я говорю с вами откровенно. Конечно, кое-кого мы обидим. Короче говоря, каждый должен высказаться — с одобрением ли, с критикой ли, с признанием ли ошибок. Не следует особо задумываться; говорить или не говорить. Говорить можно, мы ведь сегодня говорим кому что вздумается. Написать статью — вот это трудно. Цель наша — сплочение, сплочение всей партии, всей армии. А для того чтобы достигнуть сплочения, нужно добиться ясности во всех вопросах, иначе не будет истинного сплочения.

Военные должны быть прямыми, откровенными, только так можно достичь сплочения. Для чего нужно сплочение? Нужно выиграть время. Лучше всего, чтобы войны не было лет десять. С 1918 по 1939 год прошел 21 год, 21 год без войны. Если третья мировая война также начнется через 21 год после второй, то у нас еще осталось 8 лет. В таком случае нам нужно перегнать Англию за 3 года или даже к будущему году. Тогда у нас останется 7 лет на то, чтобы перегнать Америку.

Чанкайшистский Тайвань хотя и мал, но сейчас ведет себя кичливо. Чанкайшистские самолеты часто сбрасывают на нашу территорию листовки. Если мы будем иметь 150 миллионов тонн стали, нам будет достаточно только дунуть, чтобы они убралась. А сейчас, сколько мы ни гремим, они не обращают внимания. Через 7 лет мы будем иметь мощную промышленность. Советский Союз будет иметь 70 миллионов тонн стали, а мы будем иметь 60 миллионов тонн. В 1967 году мы сможем превзойти Советский Союз и приблизиться к Америке, а через 10 лет сможем перегнать Америку (есть уверенность, что перегоним). К тому времени.

* «Заставить надеть тесную обувь» — дословный перевод китайского выражения, приблизительно соответствующего русскому «прижать хвост». — *Прим. ред.*

возможно, мы наладим производство управляемых снарядов и атомных бомб.

В войсках нужно проводить собрания несколько раз в год. Действовать нужно целеустремленно, а не как попало. Сяо Цзин-гуану* нужно разъяснить, что флот очень важен, однако сейчас для нас его создание невозможно. И все же мы очень надеемся, что флот у нас будет. В будущем году, возможно, мы дадим 25 миллионов тонн стали. Пока еще трудно сказать. Кто мог подумать, что на одном му земли можно вырастить 4500 цзиней зерна? Сбор зерна, возможно, в этом году возрастет на 100 миллиардов цзиней, а некоторые даже считают, что на 130 миллиардов цзиней. Лично я думаю, что с уверенностью можно говорить о прибавке в этом году урожая на 70 миллиардов цзиней. Но я не против прибавки и в 130 миллиардов цзиней.

В общем, если будет сильно государство, то и армия будет сильна. Через 7 лет по уровню развития мы, возможно, приблизимся к Америке, через 10 лет обгоним ее.

Партия и армия! Сплачивайтесь на борьбу за эти цели!

* Сяо Цзин-гуан — член ЦК КПК восьмого, девятого и десятого созывов, член Постоянного комитета ВСНП четвертого созыва, зам. министра обороны, адмирал.— *Прим. ред.*

ВЫСТУПЛЕНИЕ И РЕПЛИКИ НА ЗАСЕДАНИИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СЕКЦИЙ РАСШИРЕННОГО СОВЕЩАНИЯ ВОЕННОГО СОВЕТА ЦК КПК

(23 июня 1958 года)

1. Существует ли догматизм в Народно-освободительной армии? Я уже говорил на совещании в Чэнду, что кое-какие догмы мы переняли, однако основные принципы военного строительства мы сохранили в неприкосновенности. В настоящее время по вопросу о наличии догматизма в армии существуют четыре точки зрения. Сторонники одной считают, что догматизма в армии нет, сторонники другой утверждают, что есть, сторонники третьей утверждают, что есть в очень большой мере, сторонники четвертой точки зрения говорят, что догматизм есть в довольно значительной мере. Утверждение об отсутствии догматизма не соответствует действительности. В какой же мере армии присущ догматизм? В этом вопросе наше нынешнее совещание должно разобраться по-деловому. Не нужно преувеличивать, но не следует и преуменьшать, нужно держаться ближе к истине и исправить неверные представления.

Курс на изучение опыта Советского Союза является неизбежным, ибо Советский Союз — первое социалистическое государство. Но перенимать его опыт нужно выборочно. Поэтому мы должны решительно бороться против догматизма, изжить раболепие, похоронить догматизм.

2. 10 военных принципов* выработаны на основе опыта, приобретенного в результате десятилетней гражданской войны, войны против японского империализма и начального этапа освободительной войны. Эти принципы выдвинуты в период контрнаступления. Они являются продуктом соединения всеобщей истины марксизма-ленинизма с практикой революционной войны в Китае.

Применяя 10 военных принципов, мы одержали победы в освободительной войне и в войне по сопротивлению американской агрессии и оказанию помощи Корее (конечно, в этом сыграли свою роль и другие факторы). 10 военных принци-

* 10 [основных] военных принципов, сформулированных Мао Цзэ-дунем в его докладе «Текущий момент и наши задачи» 25 декабря 1947 года на совещании ЦК КПК. См. специздание: Мао Цзэ-дун. Избранные произведения, т. 5, с. 261—293.— *Прим. ред.*

пов и сейчас еще сохраняют свое значение, они сохранят свое значение и впредь для многих мест.

Однако марксизм-ленинизм не стоит на месте, а развивается, движется вперед. 10 военных принципов также должны дополняться и развиваться в соответствии с реальной обстановкой, какая сложится во время будущих войн, а возможно, что некоторые из этих принципов будут пересмотрены.

3. Сейчас обстановка благоприятная, особенно в нашей стране. И мы должны взяться за три проблемы — продовольствие, сталь и машины. Товарищ Тань Чжэнь-линь мне звонил и сказал, что 5 провинций Восточного Китая (Шаньдун, Цзянсу, Чжэцзян, Аньхой, Фуцзянь) могут в нынешнем году увеличить сбор зерна на n сотен миллионов цзиней. А район провинций Цзянсу, Хубэй и Хэнань и район провинций Гуандун, Гуанси, Юньнань, Гуйчжоу и Сычуань увеличат производство зерна каждый на n сотен миллионов цзиней. Таким образом, не считая Северо-Востока, Севера и Северо-Запада Китая, в текущем году можно увеличить производство зерна на n сотен миллионов цзиней. Выплавка стали в 1962 году достигнет от n миллионов до n миллионов тонн. Для того чтобы догнать Англию, не понадобится и n лет, можно догнать за n или n лет. Через n лет догоним Советский Союз, а через n лет или самое большее через n лет можно догнать Америку.

Если будет продовольствие и машины и если 10 лет не будет войны, то Народно-освободительная армия получит большие перспективы роста и мощь ее значительно возрастет. Тогда осуществится и мечта товарища Сяо Цзин-гуана. А сейчас опыт, добытый с помощью «чумизы и винтовки», все еще играет важную роль; нового пока нет, а поэтому отрицание опыта, полученного с помощью «чумизы и винтовки», было бы ошибкой.

4. Я определенно заявляю, что мы должны учиться у Советского Союза, так как Советский Союз — это первое социалистическое государство. Мы учились, учимся и будем учиться у Советского Союза. Советский опыт можно подразделить на 3 категории: 1) положительный опыт — этот опыт для нас пригоден, и мы будем его заимствовать; 2) опыт, имеющий как положительную, так и отрицательную сторону, — из этого опыта мы будем брать только его положительную часть; 3) отрицательный опыт — его тоже можно изучать, чтобы не повторять ошибок. Таким образом, советский опыт нужно перенимать выборочно. Советские советники и специалисты в большинстве добросовестны и оказывают нам огромную помощь, это следует признать. Мы должны относиться к ним, как к братьям, а не как к гостям. Они в подавляющем большинстве хорошие люди, плохие люди среди них составляют меньшинство — это отдельные лица; тут

действует принцип, отраженный в пословице «в семье не без урода». У советских специалистов только один недостаток — невысокий политический уровень. Когда встречаются вопросы, то нужно хорошенько изучать эти вопросы вместе с ними, а когда они дают советы, следует побольше спрашивать «почему?». Нужно идти на сплочение с ними, искренне относиться к ним, но нужно и критиковать их, спорить с ними. В этом отношении второе министерство машиностроения поступает правильно: ведет пропаганду нашей генеральной линии среди специалистов, и специалисты в свою очередь говорят, что они должны учиться у нас. Они критикуют некоторых из нас за иждивенческие настроения. Следует следить за тем, чтобы под маркой борьбы с догматизмом не отрицалось все и вся.

5. Строительство социализма у нас в Китае предусматривает одинаковое внимание к различным сторонам в трех отношениях. Сталин предпочитал односторонность в работе по строительству социализма: он делал упор на промышленность и игнорировал сельское хозяйство, делал упор на концентрацию и игнорировал разделение власти, делал упор на крупные объекты и игнорировал средние и малые. Мы должны действовать лучше, чем Сталин.

Ныне в Советском Союзе обращают внимание на сельское хозяйство и на разделение власти, но еще не обращают должного внимания на линию масс, не акцентируют внимание на среднем и малом.

У нас есть еще один момент — это то, что мы соединяем два метода — зарубежный и местный, китайский.

Модернизация Народно-освободительной армии проводится зарубежными методами, но нужно понемногу применять и наши, местные методы. Например, народное ополчение — это местный метод [военного строительства]. Местные методы в ходе своего развития могут привести к зарубежным методам. Опыт, полученный с помощью «чумизы и винтовки», можно соединить с модернизацией.

6. Методы руководства и работы Военного совета нужно непременно улучшить. Нужно 4 раза в год спускаться в низы, то есть систематически спускаться в низы, как это делают на местах. У людей, живущих в Пекине, многовато чиновничьего духа и маловато политической хватки (сейчас уже заметны изменения). Поэтому нужно обращать внимание на этот вопрос.

Военный совет должен улучшить руководство армией. В низах в его адрес раздается критика. Я знакомился с ней, она правильна. Правда, требования несколько завышены, но все это направлено на улучшение методов руководства Военного совета.

Впредь подобные совещания Военного совета необходимо

созывать ежегодно. В дальнейшем ЦК, созывая конференции, должен шире привлекать к участию в них армейских товарищей. Подобным же образом должны поступать и партийные органы на местах. К участию в совещаниях, на которых представлены секретари партийных комитетов от районного и выше, можно было бы привлекать секретарей войсковых партийных комитетов от дивизионного и выше.

Вы как будто говорили, что лишены возможности знакомиться с документами? На сей раз вам будут предоставлены более широкие возможности ознакомления с документами.

Имеете ли вы своих представителей в провинциальных комитетах? (Лю Пэй-Шань. От нас восемь человек входят в состав Фуцзяньского провинциального комитета партии.) Да, я знаю, что в Фуцзяни этот вопрос решен.

7. Вызывает удивление тот факт, что в учебных заведениях не изучается наш собственный опыт революционных войн, а без конца разбираются «десять крупных ударов». (Имеется в виду контрнаступление Советской Армии в последний период второй мировой войны.— *Прим. в китайском тексте.*) Но у нас есть несколько десятков своих ударов, а об этом не говорится. Нужно изучать в первую очередь свой опыт, а чужой — во вторую очередь.

8. Ван Мин до сегодняшнего дня пишет жалобы в Советский Союз. Он обвиняет меня в трех прегрешениях: во-первых, в выступлении против Коминтерна, во-вторых, в насаждении культа личности и, в-третьих, в том, что я заставил казаться свыше 80 процентов кадровых работников.

Н говорил, что Коминтерн ошибался, так почему нельзя было выступать против Коминтерна? А Н из числа тех, кто принимал участие в деятельности Коминтерна, и он говорит правду.

Этот доклад товарища Лю Сяо также следует отпечатать и раздать товарищам для ознакомления.

9. Средства, выделенные по первому пятилетнему плану на строительство, составляют в сотни миллионов юаней. Не имея должного опыта, да к тому же догматически копируя чужой опыт, мы растратили впустую половину этих средств. Ведь на эти сотни миллионов юаней можно было сделать гораздо больше того, что мы сделали. Положительным здесь является то, что мы приобрели опыт и извлекли уроки.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ЗАСЕДАНИИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СЕКЦИЙ РАСШИРЕННОГО СОВЕЩАНИЯ ВОЕННОГО СОВЕТА [ЦК КПК]

(28 июня 1958 года)

Это заседание проходит неплохо, выступления некоторых товарищей очень хороши. (N специально обратился с просьбой к председателю, чтобы он просмотрел некоторые выступления. Председатель просмотрел выступления товарищей Чжан Цзун-суня и Лю Я-лоу *.— Прим. в китайском тексте.)

Доклад товарища Чжан Цзун-суня очень хороший, я с ним согласен. Он написан по настоянию совещания кадровых работников 4-го ранга Главного управления военного обучения. Как видим, стоило нажать на товарища — и он написал хорошую вещь. Есть только один момент, с которым я не согласен, а именно когда Чжан Цзун-сунь говорит, будто он допустил ошибки из-за того, что плохо изучил произведения Мао Цзэ-дуна. Это неверно. Следовало бы сказать, что все произошло из-за не очень хорошего знания марксизма-ленинизма. Доклад товарища Я-лоу, можно сказать, удовлетворительный, а это говорит о том, что армейские товарищи обладают эрудицией и могут писать. Надо бы организовать выступления некоторых товарищей в ранге командиров корпусов и дивизий, привлечь их к написанию материалов, так как они — практики, они контактируют с низами и могут при написании работ сочетать свои теоретические знания с опытом практической работы.

Работа совещания по своему содержанию должна быть богатой и разнообразной, участники совещания должны быть ознакомлены с передовым опытом. В статьях и выступлениях не следует критиковать Советский Союз: ведь догматизм — это вопрос о нашей учебе, а не вопрос о том, передовое или не передовое государство Советский Союз.

В нашей армии с самого начала шла борьба между двумя линиями военного строительства. Боролись и на Гутянской конференции, однако не переубедили товарищей, придерживавшихся ошибочных взглядов. Некоторые товарищи

* Чжан Цзун-сунь — кандидат в члены ЦК КПК восьмого созыва. Во время «культурной революции» подвергся чистке. В состав ЦК КПК девятого созыва не вошел. Впоследствии был реабилитирован. Член ЦК КПК десятого созыва, начальник Главного управления тыла НОАК. Лю Я-лоу — член ЦК КПК восьмого созыва, генерал; умер в 1965 году.—
Прим. ред.

до сих пор стоят на неверных позициях, так, например, товарищ Сяо Кэ * не только страдает догматизмом, но и отличается милитаристскими, буржуазными, догматическими, феодальными взглядами.

Нельзя вести войну по советским уставам, нужно создать свои уставы. Не знаю, как глубоко прониклись духом марксизма-ленинизма военные академии и Главное управление военного обучения. Как известно, марксизм-ленинизм есть руководство к действию, но для них это догмы, которые они зубрят наизусть. Будь Маркс и Ленин живы, они наверняка осудили бы военные академии и Главное управление военного обучения за догматизм.

В данный момент догматики выступают за копирование советской практики, а скажите, пожалуйста, что копировал в свое время Советский Союз?

В решении VIII съезда включен вопрос о технической реконструкции. Если принять во внимание нынешнее состояние нашего развития, то надо признать, что этот вопрос поставлен неправильно: в его формулировке чересчур резко подчеркивалась необходимость опоры на Советский Союз. Заручиться помощью Советского Союза нам крайне необходимо, но главное для нас — опора на собственные силы. Допустим, мы будем чересчур уповать на помощь со стороны Советского Союза, но скажите, пожалуйста, на чью помощь в свое время опирался Советский Союз?

Большой скачок в промышленности и сельском хозяйстве положил конец предубеждениям. В n -ном году мы сможем догнать Англию, а к n -му году или к n -му году догоним Америку. В будущем году производство стали у нас достигнет n миллионов тонн. Только Северо-Восток к 1962 году сможет дать n миллионов тонн. Это результаты упорядочения стиля работы.

Благодаря совещаниям в Наньине и Чэнду ** было покончено с предубеждениями, раскрепощено мышление и намечен большой скачок.

Военное обучение в армии идет уже более 8 лет, а за это время не создано даже боевого устава. Нужно собрать группу товарищей, обладающих богатым опытом работы в армии и боевой практики, и поручить им создание нашего собственного боевого устава.

* Сяо Кэ — член ЦК КПК восьмого созыва. В период «культурной революции» неоднократно подвергался критике. В состав ЦК КПК девятого созыва не вошел. Избран кандидатом в члены ЦК КПК десятого созыва, начальник военно-политической академии. — *Прим. ред.*

** Совещания в Наньине (январь 1958 года) и Чэнду (март 1958 года) предшествовали второй сессии VIII съезда КПК (май 1958 года), на которой была конкретизирована генеральная линия КПК, сформулированная как линия «большого скачка» — *Прим. ред.*

Кое-кто заявляет, что советские советники, видя, что мы не копируем их опыт, выражают сомнение и неудовольствие. В таком случае мы можем спросить этих товарищей: «Копируете ли вы китайский опыт?» И если они ответят, что не копируют, то мы можем сказать: «Вы не копируете — и мы не копируем».

Почему N после победы революции не стал на правильный путь? Это произошло вследствие недостаточно полного признания прошлых ошибок, недостаточно усвоения исторических уроков, а также объясняется слепым преклонением перед старым, перед старыми догмами. Это объясняется и слепым преклонением перед зарубежными догмами, перед Советским Союзом. Это объясняется, наконец, преклонением перед собственной персоной. Этот человек в работе был очень активен, очень упорен и относился к работе с полной ответственностью, но только направление работы у него было неправильное и ему не хватало политической твердости.

Главная задача данного совещания состоит в том, чтобы изжить рабскую идеологию и похоронить догматизм. С помощью упорядочения стиля нужно развернуть свободное высказывание мнений, выкорчевывать предубеждение, поднять идейный уровень работы, извлечь уроки и обогатиться опытом, а главное учить и воспитывать всю партию, всю армию, объединять всю партию, всю армию. Поэтому на совещании допустима критика с указанием конкретных лиц. Однако я предлагаю в решении, которое примет совещание, лишь провести четкую грань между правдой и неправдой, внести ясность в обсуждаемый вопрос, не упоминая имен товарищей, допустивших ошибки. Ведь конференция в Гутяни в своих решениях не называла имен.

Главными недостатками N являются преклонение перед иностранцами, чувство собственной неполноценности, склонность к заблуждениям, неуверенность в самом себе.

Сейчас каждый, даже рядовой, кооператив должен обобщать собственный опыт, иначе можно и отстать. Так, в уезде Синьчжоу провинции Хубэй пять кооперативов наладили работу, а в уезде Мачэн дела шли хуже, но синьчжоуские кооператоры не обобщали свой опыт, а мачэнские послали своих людей в Синьчжоу учиться, обобщили опыт и внедрили его у себя. В результате работа кооператоров Мачэна быстро двинулась вперед.

Как армия в прошлом вела бои? Она обобщала опыт боев, на основе этого строила свою боевую подготовку и снова вела бои. Для нас в каждой работе важно обобщение положительного опыта с тем, чтобы широко его внедрять.

То время, когда Советский Союз покончил с интервенцией 14 империалистических государств, давно прошло. Советский Союз имеет опыт второй мировой войны. Мы разгроми-

ли Чан Кай-ши, японский империализм и американский империализм. Мы накопили богатый опыт, наш опыт превосходит опыт Советского Союза. Рассматривать свой опыт как ничего не стоящий было бы неверно.

Главком Линь [Бяо]. У нас очень богатый опыт, и нельзя золото отбрасывать, как глину.

Мао Цзэ-дун. Нужно, ставя на первое место свой опыт, изучать передовой опыт других. Одновременно нужно изучать положение противника, а также и друзей. Ведь в прошлом мы изучали положение противника, союзников и свое положение. Далее. Необходимо переводить американские и японские военные материалы. В будущем Америка не сможет вести войну на Востоке без опоры на Японию, поэтому мы должны тщательно изучать, как обстоят дела в этой области в Японии. Что касается советского военного опыта, то он должен изучаться. Техника и вооружение постоянно развиваются и изменяются. Поэтому опыт Советского Союза в области военной техники должен изучаться с точки зрения развития. Когда-то русские очень боялись Наполеона, так как он довел свои войска до Москвы, но в конце концов русские разбили его. Поэтому пропаганда русских утверждала, что они сильнее Наполеона.

То, что теперь делают советские советники (оперативные планы, замыслы), предусматривает только наступление, победу и не предусматривает оборону или поражение, а это не соответствует реальности. Некоторые утверждают, что обобщение нашего опыта войны против американских империалистов в Корее носит эмпирический характер. Следует знать, что корейская война была большой войной; мы разбили американский империализм и приобрели драгоценный опыт, который непременно должен быть обобщен. Ну а что касается утверждений, будто мы эмпирики, то мы должны сказать: вы бесконечно копаетесь в истории участия Советского Союза во второй мировой войне и потому тоже эмпирики.

Ошибки товарища Сяо Кэ очень серьезны. В прошлом не представлялось случая для проведения такого крупного совещания. Сегодня такой случай представился, и мы можем выкорчевать корни догматизма.

Относительно необходимости учиться у Советского Союза. Неофициально следует говорить, что надо «критически учиться». Для того чтобы не вызывать недоразумений на этот счет, следует по-прежнему говорить, что надо «аналитически, избирательно изучать передовой опыт Советского Союза», однако в первую очередь необходимо обязательно соединять изучение передового опыта Советского Союза с собственным творчеством, всеобщие истины марксизма-ленинизма — с китайской практикой. Не надо жить на готовом: жить на готовом — значит обречь себя на поражение.

Этот момент нужно четко объяснить советским товарищам. У Советского Союза мы учились, учимся и будем учиться, однако эта учеба должна проводиться в соответствии с нашей конкретной обстановкой. Нужно сказать им: мы учимся у вас, а вы у кого учиться? Почему же мы не можем заниматься собственным творчеством? Советские специалисты сейчас тоже изменились. В Советском Союзе после XX съезда и после событий, связанных с [отставкой] Жукова, произошли перемены.

Премьер * Чэнь [И]. Советские товарищи говорят, что, прибыв в Китай, привезли свой опыт, а, возвращаясь на родину, увозят наш опыт.

Мао Цзэ-дун. Это говорит о том, что большой скачок не только воодушевил китайский народ, но и вдохновил советских товарищей.

Главком Линь [Бяо]. Наша армия разработала ряд собственных методов партийного руководства политической работой, пропагандой хороших традиций. Теоретический уровень [членов] нашей партии очень высок, а о председателе [Мао] и говорить не приходится. Председатель отмечал, что [теоретический] уровень наших передовых статей выше, чем уровень передовых статей «Правды». В вопросах надстройки, военной науки, стратегии мы имеем определенную систему. Ленин умер рано и не успел разработать эти вопросы. У Сталина же не было определенной системы, поэтому нам необязательно изучать все советское. В вопросах тактики кое-чему можно учиться, а кое-чему можно и не учиться. В их [советской] тактике есть сомнительные — с точки зрения идейной, с точки зрения линии масс — места. У Советского Союза можно учиться использованию военноморского флота, авиации и взаимодействию родов войск. Можно не учиться тактическим принципам: в нашем распоряжении имеются высказывания председателя Мао по тактическим вопросам, и мы не будем изучать их [советские] взгляды. В области технических наук, в области организации современной войны нужно учиться, но делать это нужно при помощи нашего метода линии масс. Пока живы представители старой когорты, нужно организовать кадры, должным образом систематизировать наш опыт и передать его нашим преемникам.

Мао Цзэ-дун. Так будет хорошо.

Ли Ши-минь и Цао Цао умели вести войны. В прошлом Китай имел кое-какой военный опыт. Товарищ Кай Фэн говорил о том, что у Сунь-цзы в его трактате «О военном искусстве» нет марксизма-ленинизма. Я спросил его, читал ли

* Так в китайском тексте — *Прим. ред.*

он этот трактат, но он ничего не ответил. Видимо, не читал трактата, а пытается делать выводы. Это не годится.

Главком Линь [Бяо]. В трактате «О военном искусстве» есть и материализм, есть и диалектика. Трактат «О военном искусстве» — плод коллективного творчества, в его написании участвовали Сунь-цзы, Сунь Бинь, Цао Цао, Ду Юй и другие.

Мао Цзэ-дун. Преодоление предубеждений — эта идея была выдвинута совещанием в Чэнду. За прошедшие четыре месяца она быстро распространялась, а после второй сессии VIII съезда распространилась по всей стране. Так, например, первоначальный план по Аньшаню, намечавший выплавку 2 миллионов тонн стали, сейчас изменился, и к будущему году выплавка достигнет 2 миллионов тонн. В Аньшане сочетают современные методы с местными, выплавку металла ведут в больших, средних и малых печах. Из письма товарища N, присланного с Северо-Востока, видно, что Северо-Восток во второй пятилетке сможет дать 2 миллионов тонн стали. Если у нас будет сталь, если будет современная промышленность, тогда можно будет создать и современную оборонную промышленность.

Я согласен с тем, чтобы несколько увеличить производство легкого оружия, вооружить народное ополчение.

Главком Линь [Бяо]. Народное ополчение очень важно.

Мао Цзэ-дун. Раньше с нами не считались главным образом потому, что у нас было мало продовольствия, стали и техники, а сейчас мы создали кое-что и можем показать всем.

Развитие военно-морского флота заслуживает внимания. Лю Дао-сянь в своем выступлении поднял вопрос о строительстве в течение 10 лет новых кораблей водоизмещением 2 тысяч тонн. Такой тоннаж слишком мал, по меньшей мере нужно строить корабли водоизмещением 2 тысяч тонн. В 1962 году мы сможем выплавить 2 миллионов тонн стали. Для чего нужно столько стали? Мы должны торговать с зарубежными странами, для этого нужны суда дальнего плавания, а кроме того, нужно строить военные корабли, самолеты. К востоку от наших границ находятся Япония, острова Окинава, Филиппины. Если противник сбросит атомные бомбы на Пекин и Шанхай, мы должны нанести по нему ответный удар, то есть нам нужно думать и о преследовании противника, а для этого строить железные дороги на воде (создавать военный флот). Думая об активной обороне, нужно думать и о проблеме преследования противника после его разгрома, нужно также принять в расчет опыт кампании за сопротивление американской агрессии и оказание помощи Корее.

Нынешний Тихий океан в действительности не такой уж тихий. В будущем, когда он окажется под нашим контролем, можно будет считать его тихим.

Главком Линь [Бяо]. Через 2 лет мы непременно построим крупные корабли и будем готовы к высадке в Японии, на Филиппинах и в Сан-Франциско.

Мао Цзэ-дун. Построить такие корабли, вероятно, можно будет только через несколько лет? В 1962 году мы будем иметь 2 миллионов тонн стали и 2 десятков тысяч станков, таким образом, производственные возможности значительно возрастут.

Прежде наша армия считалась очень многочисленной, сейчас в ней только 2 с лишним миллионов человек. Мы думали, не сократить ли еще численность армии. В прошлом году провели значительное сокращение армии, осталось в ней по моему предложению 2 десятков тысяч человек. Сейчас обстановка изменилась.

На следующем заседании я намерен специально остановиться на вопросе об упорядочении армии и о кадровых работах.

БЕСЕДА ВО ВРЕМЯ ПОСЕЩЕНИЯ ТЯНЬЦЗИНЯ

(август 1958 года)

Вы делаете очень хорошо. Если черпать знания только из книг и не участвовать в практической работе, даже не видеть того, о чем читаешь, то, когда дело дойдет до использования полученных таким путем знаний на практике, ничего путного не получится. Только сочетая труд с учебой, то есть половину времени работая, а половину времени учась, можно приобрести знания, только тогда можно стать трудящимся.

В уезде Чангэ провинции Хэнань есть средняя школа, в которой правильно сочетается труд с учебой, учащиеся быстро овладевают программой и многие поступают в вузы. В некоторых школах не налажено совмещение труда с учебой, дела там идут хуже, лишь немногим ученикам удается поступить в вузы, остальные не выдерживают экзаменов, их знания недостаточны; их учат только по книгам, но они ничего не усваивают и уже совсем заучились.

Итак, завод — это школа, рабочие — это учащиеся, а учащиеся — это рабочие и крестьяне; кооператив — это тоже школа, а крестьяне — те же ученики.

Некоторым преподавателям также следует подтянуться, обстановка заставляет их двигаться вперед. Если они поработают физически, будет хорошо. Профессора и преподаватели старше 50 лет могут и не заниматься физическим трудом, а молодые люди и люди средних лет обязаны работать физически.

Люди, занятые научно-исследовательской работой, также должны заниматься физическим трудом, иначе нельзя.

Если работать и ночами, не грозит ли это истощением?? Нужно следить за тем, чтобы производство шло ритмично, чтобы вовремя отдыхать и вовремя трудиться.

(«Жэньминь жибао», 16 августа 1958 года)

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ В БЭЙДАЙХЭ *

(август 1958 года)

17 августа

Это совещание является расширенным заседанием Политбюро, в нем принимают участие ответственные товарищи из провинций и автономных районов. Повестка дня отпечатана и роздана; товарищи могут ознакомиться с ней.

Главным является первый вопрос — о плане на будущий год и пятилетнем хозяйственном плане. Речь идет главным образом о промышленности, но частично и о сельском хозяйстве. Просто раздать для сведения контрольные цифры было бы не совсем разумно. Будет более разумно, будет правильнее поработать над ними дня три. Ответственный за это товарищ [Ли] Фу-чунь.

Второй вопрос. О железе, стали, меди и молибдене. Есть опасность, что в текущем году не удастся добиться удвоения производства стали против уровня 1957 года, составившего 5,3 миллиона тонн, то есть добиться производства 11 миллионов тонн. Здесь центральный вопрос — производство железа. В настоящее время уже всех обзвонили, подняли на ноги, но надо по-прежнему держать это дело в центре внимания, надо, чтобы были ответные звонки, надо иметь надежные гарантии в этом вопросе.

Третий вопрос. О сельском хозяйстве в будущем году. Ответственный за это товарищ [Тань Чжэнь-линь] **.

Четвертый вопрос. Об ирригации в будущем году. Ответственными являются товарищи Чэнь [Юнь] и Ли [Фу-чунь].

Пятый вопрос. О кооперировании сельского хозяйства. Отпечатан краткий устав экспериментальной народной коммуны в провинции Хэнань.

Шестой вопрос. О состоянии торговли, закупок и распределения в этом году (включая решение продовольственного вопроса в текущем году). Ответственный товарищ [Ли] Сяньнянь. Производство продовольственного зерна в этом году может достигнуть п миллиардов цзиней, в среднем по п цзиней на человека, в будущем году надо добиваться производ-

* Протокольная запись.— *Прим. в китайском тексте.*

** В китайском тексте вместо имени Тань Чжэнь-линь сделан пропуск; это объясняется тем, что в 1967 году Тань Чжэнь-линь был репрессирован.— *Прим. ред.*

ства по п цзиней на душу населения, в следующем за тем году — по п цзиней на душу населения. Можно ли будет достичь производства по 2500—3000 цзиней на душу населения — это предстоит обсудить. Можно ли безгранично увеличивать производство зерна на душу населения? Я думаю, что после достижения показателя в 3000 цзиней на человека это будет нелегко сделать.

Седьмой вопрос. Об образовании. Товарищ N * написал по этому вопросу статью. Решение будет отпечатано и роздано.

Восьмой вопрос. Об участии кадровых работников в физическом труде. Включая и нас, сидящих здесь, независимо от того, большой или маленький пост занимает человек, каждый, кто способен участвовать в физическом труде, должен участвовать, кроме слишком старых и очень слабых. У нас несколько миллионов чиновников. К ним следует добавить армию, и получится более 10 миллионов.

Сколько всего у нас чиновников — точно трудно сказать. Имеется несколько десятков миллионов детей кадровых работников, которые в силу своего положения наверняка сами станут чиновниками. Долго сидя в чиновниках, очень легко оторваться от действительности, оторваться от масс. Когда строили Шисаньлинское водохранилище, очень многие трудились по нескольку дней. Нельзя ли сделать так, чтобы в течение года заниматься физическим трудом один месяц; распределить время по сезонам так, чтобы поработать или в промышленности, или в сельском хозяйстве, или в торговле и чтобы так поступал каждый? Как можно допускать, чтобы другие работали на физической работе, а чиновники и многочисленные дети кадровых работников не работали?

В Советском Союзе студенты, оканчивающие сельскохозяйственные вузы, не хотят ехать в деревню. Держать сельскохозяйственные вузы в городе — разве это не полная бессмыслица! Все сельскохозяйственные вузы следует перевести в сельскую местность. Все учебные заведения должны открыть собственные мастерские. При Тяньцзиньской консерватории имеется несколько мастерских. Это очень хорошо.

В волости, уезде заниматься физическим трудом очень удобно, а вот работникам центральных, провинциальных учреждений и учреждений окружного уровня это делать не просто: боятся не справиться с управлением машинами! Разве люди, которые управляют с палочками для еды и кисточками для письма, не могут управлять машинами? Что проще, управлять машиной или карабкаться на гору?

* Очевидно, подразумевается тогдашний министр высшего образования КНР Цзян Нань-сян, который был в 1966 году репрессирован. Несколько лет о нем ничего не было известно. В 1974 году появился на приеме в Пекине в честь 25-летия КНР. — Прим. ред.

Девятый вопрос. О системе труда. Этот вопрос готовит министерство труда.

Десятый вопрос. О переселении п миллионов человек в окраинные, пограничные районы.

Одиннадцатый вопрос. Об охране технической тайны.

Двенадцатый вопрос. О международном положении. Этот вопрос включен мною, потому что всюду спрашивают, разразится ли мировая война? И если разразится, то как поступать? Какова природа военных блоков западных государств? Кому выгодна международная напряженность? Что лучше: чтобы американские и английские войска были скорее выведены со Среднего Востока или чтобы они остались там еще на некоторое время? Кому выгодно эмбарго? Что выгоднее: признание нас ООН или непризнание? Кто же в конце концов кого боится? Кто боится больше, а кто меньше?

Эти вопросы не разрешены до конца даже в партии. Некоторые говорят, хотя ветер с Востока и довлеет над ветром с Запада, но никак не может до конца его одолеть. Иначе как бы осмелились англичане и американцы высадиться на Среднем Востоке? В этом вопросе нет единства взглядов. И в партии и вне ее наблюдается боязнь Запада, американо-боязнь.

Кто же кого все-таки боится чуточку больше? Пожалуй, Запад немного больше боится нас. В мире существуют три идеологии: коммунизм, империализм, национализм. Две последние — буржуазные идеологии. Одна представляет национальную буржуазию, другая — буржуазию, угнетающую другие народы, то есть империализм. Национализм по своей природе в прошлом являлся резервом империализма. Но как только он стал выступать против империализма, он превратился в наш резерв. Так обстоит дело и с Индией и с Египтом, которые тем не менее сравнительно полезны для нас.

Если эти наши две идеологии будут держаться вместе, наши силы увеличатся. Атомная бомба есть у обеих сторон, но наши людские резервы больше. Поэтому они вряд ли начнут войну. Но, возможно, и начнут. Мы должны быть готовы к этому. Говорить за монополистический капитал трудно. Предположим, они ударят. Должны ли мы бояться этого или не должны? Преисполнившись жгучей ненависти к врагу, ожесточив свое сердце, драться с ним не на жизнь, а на смерть, разгромить врага окончательно и потом вновь приступить к строительству. Полезно [поэтому] говорить со всей ясностью, что не нужно бояться войны.

В отношении трех империалистических [военных] блоков наша пропаганда говорит, что они агрессивные, потому что они имеют агрессивную направленность против национализма и против социализма. Но не следует их слишком переоценивать. Они лишь в определенных условиях ведут на нас на-

ступление — а именно тогда, когда у нас начинаются беспорядки, когда нас свергают контрреволюционеры. Венгерская контрреволюция уже подавлена, и они не решились вмешаться. Социалистический лагерь укрепляется. Нам в Китае надо иметь 70—80 миллионов тонн стали, и тогда мы тоже будем крепко стоять на ногах. Эти империалистические пакты носят скорее оборонительный характер, чем наступательный, являются как бы препаратами по поддержанию сил легочного больного. И их не стоит рассматривать слишком серьезно.

Багдадский пакт дал трещину, лопнула самая его сердцевина — в одно прекрасное утро Ирак переменялся. Коммунистические идеи могут просачиваться. Я очень рад заявлению Н о том, что они боятся нашего проникновения. Военные блоки империалистов — это тоненькие перегородки, которые стоят на зыбкой основе. Североатлантический пакт сравнительно прочен. Он служит для контроля в промежуточной зоне. У них нет возможности контролировать нас, вот они и наводят порядок в промежуточной зоне, а также взаимно контролируют друг друга. Америка и Англия контролируют Францию и ограничивают Западную Германию. Мы ведем пропаганду против международной напряженности, выступаем за ее смягчение так, словно смягчение напряженности выгодно нам, а напряженность выгодна им. Но это не так. Лучше исходить из того, что напряженность более выгодна нам и менее выгодна Западу. Для Запада напряженность выгодна потому, что она дает ему возможность расширить производство оружия, а нам она выгодна потому, что способна привести в движение все активные факторы. В одно прекрасное утро, 14 июля, иракская крыша была сорвана.

Напряженность может привести к тому, что коммунистические партии в разных странах пополнят свои ряды, а мы сможем побольше произвести чугуна и стали, а также продовольствия. И пусть американцы и англичане подольше задержатся в Ливане, в Иордании. Не надо способствовать тому, чтобы американцы выглядели в хорошем свете. Каждый лишний день их пребывания там идет нам на пользу, он дает нам в руки материал для разоблачительных статей, ведет к тому, что американские империалисты остаются объектом всеобщего осуждения. Но когда мы ведем пропаганду, так говорить не следует, надо говорить, чтобы они немедленно убирались.

Чем дольше будет действовать эмбарго в отношении КНР, тем лучше. Чем дольше ООН не будет признавать нас, тем лучше. У нас на этот счет имеется опыт. Во время антияпонской войны Чан Кай-ши и Хэ Ин-цинъ сняли нас со снабжения, не выдавали денег. Мы выдвинули лозунг о сплочении и самоснабжении, широко развили производство. В

результате полученные ценности не ограничивались 400 тысячами юаней, нам хватило и хлопчатки, чтобы всех одеть. Мы имели намного больше того, что выдавал Хэ Ин-цинъ. И если в то время так было, то, следовательно, эмбарго со стороны других государств и теперь бесполезно. Самое лучшее подождать 7 лет, а потом пусть ООН признает нас. Семилетний план делится на три этапа: три года упорного труда, затем два года и еще два года. И тогда мы будем в состоянии выплавлять в тонн стали. Когда перед нами враг, напряженность нам выгодна.

Тринадцатый вопрос. О коммунистическом воспитании в деревне нынешней зимой и весной будущего года.

Четырнадцатый вопрос. О районах кооперирования.

Пятнадцатый вопрос. О глубокой вспашке. В настоящее время главной ориентацией в сельском хозяйстве является глубокая вспашка. Глубокая вспашка — это большое водохранилище, большой склад удобрений. Без глубокой вспашки невозможно увеличить ни внесение удобрений, ни накопление воды. На севере надо производить вспашку почвы на глубину 1 чи, на юге — на глубину 7—8 цуней и послойно вносить удобрения, чтобы почва приобрела большую комковатость. Каждый комок почвы при этом становится маленьким водохранилищем, маленьким складом удобрений.

Глубокая вспашка дает возможность соединиться надземным и грунтовым водам. Глубокая вспашка является основой загущенного посева. Без нее загущенный посев бесполезен. Глубокая вспашка благоприятствует удалению сорных трав. А выпалывание сорняков с корнем благоприятствует уничтожению насекомых-вредителей. Таким путем можно каждое му превратить в 3 му.

Сейчас на каждого человека в стране приходится в среднем по три му обрабатываемой земли. Если мы будем пахать вглубь, то сможем добиться высокой урожайности. Для чего же тогда возделывать так много земли? В будущем можно будет третью часть земли пустить под посадки деревьев. Со временем посевные площади под сельскохозяйственными культурами можно будет сократить еще на треть. В прошлом мы не могли поднять такое дело, как озеленение равнин, а к тому времени у нас появится такая возможность. Без глубокой вспашки такая возможность у нас не появится.

Надо изменить взгляд на проблему роста населения. Раньше речь шла о 800 миллионах населения, а теперь даже миллиард и несколько сот миллионов населения не составляет проблемы. Не следует упрекать многосемейных за слишком большое число детей. Когда возрастет уровень культуры, тогда по-настоящему сократится и рождаемость.

Шестнадцатый вопрос. Об удобрениях.

Семнадцатый вопрос. О народном ополчении. Районы производственного кооперирования или сравнительно крупные провинции могут производить легкое оружие, например винтовки, пулеметы, легкие пушки и так далее, чтобы вооружать народное ополчение. Тогда они смогут иметь крупные кооперативы с развитым сельскохозяйственным производством, торговлей, образованием и военным делом. Производство столь большого количества оружия, возможно, поглощает слишком много средств, тем более что сейчас мы ни с кем не воюем. Но иногда надо идти на излишнюю до некоторой степени трату средств. Когда весь народ — солдаты, то люди вдохновляются и становятся смелее. Надо побольше петь о Му Гуй-ин, о Хуа Му-лань, о городе Сычжоу и поменьше о Чжу Ин-тай *. Пройдет еще 6 лет — и на каждые 4 человека будет приходиться по винтовке. В масштабе страны это будет означать потребность в 100 миллионах винтовок. И если каждый человек получит хотя бы по несколько десятков патронов, то наша задача будет выполнена.

19 августа

Первые секретари парткомов должны лично заниматься вопросами промышленного производства.

«Осуществлять единое планирование и управление по ступеням, вести строительство важных объектов, отводя второстепенному подсобную роль». В Тяньцзиньском особом районе построили сталеплавильный завод мощностью 40 тысяч тонн стали. Это и есть их важный объект. Управление по ступеням при едином планировании означает, что меньшей частью капиталовложений — двумя десятками — руководит непосредственно центр (те капиталовложения, которые приносят прибыль, можно оставить за центром), а большая часть — восемь десятых — передается в ведение местных органов.

Когда в 1962 году мы достигнем производства стали в размере п миллионов тонн, то в зависимости от обстоятельств решим, как станем дальше осуществлять управление. Чтобы определить, где вести строительство важных объектов, надо посмотреть, где имеются соответствующие условия. Но нельзя делать упор на рассредоточении, игнорируя централизацию. Надо стремиться ускорять производственный процесс. Уханьский металлургический комбинат мог бы работать побыстрее. Но когда все уезды и каждый кооператив сами по себе развивают «активность по производству стали», то это уж слишком. Необходим контроль: нельзя только придерживаться демократии, надо сочетать Маркса с Цинь Ши-хуанди.

* Му Гуй-ин (X в.) и Хуа Му-лань (V в.) — народные героини; Чжу Ин-тай — персонаж весьма популярной средневековой лирической музыкальной драмы. — *Прим. ред.*

Когда вся партия, руководство всех ступеней заняты промышленностью, то действовать надо непременно по единому плану, необходимо различать главное направление и второстепенное. Тем, что не мешает осуществлению задач главного управления, могут заниматься все. А то, что может явиться помехой в решении этих задач, должно быть сконцентрировано в одних руках. На каждом уровне надо заниматься делами, посильными для данного уровня. Вовсе не обязательно, чтобы каждый сельскохозяйственный производственный кооператив плавил сталь. Кооперативы должны главным образом заниматься производством и переработкой зерна, кустарным производством удобрений, ремонтом и изготовлением сельскохозяйственного инвентаря, добычей каменного угля на небольших коях. Сначала необходимо решить, что не нужно делать, лишь тогда возможно заняться тем делом, которое нужно делать.

Каждый район кооперирования должен иметь полный производственный комплекс. Но провинции должны осуществлять соответствующее разделение труда, не следует заниматься всем сразу. Сколько же в конечном итоге должна каждая провинция производить зерна, сколько выплавлять стали? Впредь каждая провинция должна производить столько, сколько она может потреблять. Провинции не должны рассчитывать на сбыт за пределами своих границ. Кроме того, надо быть готовым к поступлению какого-то количества продукции из центра. Провинция Фуцзянь произведет п миллионов тонн стали. Где она ее использует? Крупные предприятия по производству стали будут работать под руководством центра, а мелкими и средними каждая провинция может руководить сама.

На местах должно иметь место разделение власти. Каждая ступень (провинция, район, уезд, волость, кооператив) должна обладать властью. Но ее характер и масштаб разные. Управление должно осуществляться по ступеням, но не следует все сырьевые ресурсы делить от начала до конца.

На каждом уровне надо постепенно укреплять планирование. Производство и распределение на уровне кооператива тоже надо постепенно подчинить единому руководству. Отсутствие строжайшей плановости и организованности недопустимо. В производстве зерна также должен быть план. Надо ли в будущем году сажать так много корнеплодов? Надо ли сеять так много хлопка? В будущем году напряжем силы, доведем производство зерна до п цзиней на человека тогда и посмотрим.

Социалистическое государство представляет собой очень тесный организационный комплекс. Через 10 тысяч лет людей и автомобилей будет столько, что по улицам можно будет ходить лишь строем. Самолетов тоже станет столько, что

нельзя будет не заниматься регулированием воздушного движения. Когда обезьяна стала человеком, на земле было очень свободно. А затем свободного пространства оставалось все меньше и меньше. И все-таки человечество в огромной степени раскрепощает себя, устанавливает сознательное господство во вселенной и открывает новые неограниченные возможности и силы.

Необходимо избавиться от идеологии, обусловленной буржуазным правом. Такие, например, явления, как карьеризм, погоня за степенями и отличиями, требование надбавок за сверхурочную работу, сравнительно высокая оплата умственного и более низкая оплата физического труда — все это пережитки буржуазной идеологии. «Каждый получает столько, сколько он стоит», — гласит закон. Это тоже отражение буржуазной идеологии. Надо ли в будущем пользоваться автомобилями согласно чинам? Совсем необязательно иметь персональные автомашины. Что касается старых и слабых, то для них еще можно сделать исключение, а чины и степени остальных не следует принимать во внимание.

Нужно ли в следующем году поднажать на производство зерна? Нужно. За 3 года упорного труда надо создавать годичный резерв зерна (из расчета 500 цзинеи на человека). Производство батата можно несколько уменьшить.

Все планы должны быть открытыми, гласными, не следует скрытно развивать производство. Округа, уезды, волости обязательно должны быть поставлены под контроль. Если не удастся скоординировать то, что подлежит координации, то надо сделать это в приказном, принудительном порядке. При подведении итогов надо проверять, как выполнено задание, сравнивать результаты технического творчества, методы работы, дисциплину и организованность, сравнивать, у кого больше порядка, кто разумнее применяет власть и принуждение. Во всем нужно добиваться свободного высказывания мнений. Только в таком случае возможно осуществлять и принуждение. А пока получается, что ни по чугуну, ни по стали невозможно добиться координации, как будто у нас не одно, а 10 тысяч правительств. Так никуда не годится.

Еще надо сказать об общем положении. Что касается внутреннего положения, то вся страна — это единая большая коммуна. Что касается международного положения, то оно характеризуется возможностью развязывания войны империализмом.

В условиях, когда вся страна представляет собой одну большую коммуны, нельзя не иметь главного направления, нельзя не иметь единого плана. Сверху донизу, от центра до каждого кооператива, все должны быть единомышленны. Необходимо маневренность. Но маневренность должна достигаться за счет второстепенного, а не главного. В будущем году

надо обеспечить выполнение задач по производству 1 миллиона тонн стали, в текущем году надо обеспечить производство 1 миллионов тонн стали.

Секретари провинциальных комитетов партии по возвращении на места должны немедленно установить диктатуру пролетариата, но их распоряжения должны быть гибкими. В каждом районе должен быть один хозяин, в каждой провинции — только одна голова, чтобы было с кого, как гласит пословица, «спросить за обиду и взыскать долг».

Некий сельскохозяйственный производственный кооператив из уезда Ханьдань направил в Аньшань за железом повозку с сопровождающими, которые решили не возвращаться назад до тех пор, пока им не дадут железа. Надо категорически запретить людям разъезжать кому куда вздумается. Надо установить соответствующее равновесие между различными ступенями руководства, чтобы докладывали выше по ступеням: кооператив обращается в уезд, уезд — в округ, округ — в провинцию. Это и будет социалистический порядок. Каждая центральная единица тоже имеет одну голову. Головой чугуна и стали в центре является Ван Хэ-шоу, головой машиностроения является Чжао Эр-лу*.

Планирование в центре происходит с участием провинций и городов. Планирование в провинции происходит с участием округов и уездов. Возможно, что сразу это требование не будет выяснено, поэтому надо разъяснять его еще и еще.

Вопрос о народных коммунах. Как их называть? Можно называть народными коммунами, но можно и по-другому. Я думаю, все-таки надо называть их народными коммунами. Они по-прежнему остаются социалистическими по своему характеру, не следует слишком подчеркивать их коммунизм. Народная коммуна характеризуется, с одной стороны, большими размерами, с другой — обобществлением. В ней много людей, много земли, масштаб производства тоже большой, все дела ведутся с размахом. В ней слиты производство и администрация, налаживается питание через общественные столовые; приусадебные участки ликвидируются. Куры, утки, деревья возле домов пока остаются в собственности крестьян. В дальнейшем и это будет обобществлено. Зерна стало больше, так что можно или осуществлять систему бесплатного снабжения, или же выдавать зерно в соответствии с затраченным трудом. Выдавать заработную плату по принципу «от каждого — по способностям», каждый получает что заработал, то есть не выдавать ее главе семьи, а вы-

* Ван Хэ-шоу — министр металлургической промышленности (1956—1964). Репрессирован в ходе «культурной революции». Чжао Эр-лу — министр первого министерства машиностроения (1958—1960). Репрессирован во время «культурной революции». Умер в феврале 1967 года в Пекине.—
Прим. ред.

давать на руки каждому члену семьи. Молодежь, женщины этому будут очень рады. Это имеет большое значение в деле личного освобождения каждого.

Что касается создания народных коммун, то, на мой взгляд, в этом вопросе впереди идет опять-таки деревня, в городах еще не начали создавать коммуны, ибо система разрядов заработной платы рабочих сравнительно сложная. Но и в деревне, и в городе — всюду социалистические порядки следует дополнять коммунистическими идеями. В Советском Союзе наблюдается однобокий подход, там упирают на материальное стимулирование, на систему штрафов и премий. Сейчас мы строим социализм, но у нас имеются также и ростки коммунизма. В учебных заведениях, на заводах, в городских кварталах — везде можно создавать народные коммуны. Не пройдет и несколько лет, как все объединится в одну большую коммуну.

В Тяньцзине насчитывается миллион трудоспособных, не участвующих в труде. В период второй пятилетки мы сможем в основном решить проблему механизации. Только после того, как осуществим механизацию, труд окончательно сможет стать свободным.

Большая власть должна сосредоточиваться в одних руках, малая власть должна рассредоточиваться. Решения центра (совместные решения центра и мест) должны выполнять все и выполнять безоговорочно, не отступая от принципов. Контроль за работой возлагается на партийные комитеты. Эти требования нужно подчеркивать. Большая власть — это хребет, это ствол, малая власть — это ветви и листья. Первая определяет политику, вторая контролирует ее осуществление. Специальные бригады по стали проводят проверку состояния дела раз в 10 дней. Когда вы возвратитесь к себе на места, оставьте все дела и в течение нескольких месяцев занимайтесь исключительно промышленностью. Не отрешившись от второстепенного, невозможно сосредоточиться. А без сосредоточения невозможно действовать целеустремленно. Зерновая проблема в основном решена. Не надо уделять слишком большое внимание рекордам в производстве зерна. Империалисты дают на нас. И мы должны во что бы то ни стало в 3 — 5 — 7 лет превратить нашу страну в индустриальную державу. Для этого надо сконцентрировать силы на крупном промышленном производстве, ухватиться за главное, а второстепенное, на что может не хватить сил, можно несколько отодвинуть в сторону. Это все равно как при возделывании хлопчатника обрезают ветви, чтобы сохранить корбочки.

Может ли такой образ действия нанести ущерб производственной активности в низах? Кооперативы, не занимающиеся металлургией, могут заниматься другими делами. Кому заниматься металлургией — это должно быть определено реше-

нием. Надо издать строгий приказ, чтобы чугуна не оставляли у себя, а сдавали государству, ибо нельзя допускать распыления его запасов. Планы крупных и средних металлургических предприятий должны быть выполнены, и надо добиваться их перевыполнения. В определенное время можно делать лишь определенное количество дел. Если занят в одной пьесе, нельзя одновременно играть в другой. Надо неуклонно придерживаться принципа, что «сначала необходимо решить, что не нужно делать, и лишь потом заняться тем, что нужно делать».

На выработку стали и железа, меди, алюминия, марганца и других цветных металлов надо бросить максимум сил. Без максимума усилий ничего не получится. Надо гарантировать выполнение планов по стали. Железа можно произвести несколько меньше, но тем не менее надо добиваться выполнения намеченного.

Когда мы послали людей во Вьетнам, я говорил им: «Вы во Вьетнаме должны бережно относиться к каждому дереву, к каждой травинке». Это достояние не одного Хо Ши Мина, это принадлежит всему земному шару, всему трудовому народу. Бить врагов — это дело и Хо Ши Мина, и всех трудящихся земли. Если погибнете там, то там вас и похоронят. В будущем мы организуем всемирный комитет и осуществим единое планирование на всей земле. Если где-либо не будет достаточного продовольствия, то мы его туда пошлем. Но для этого надо уничтожить антагонистические классы, только тогда появится такая возможность. Сейчас имеется два класса, и у каждого есть свой план. В будущем добьемся того, что от каждого будем брать по способностям и каждому давать по потребностям, не разделяя на «твое» и «мое».

За помощь тем, кто испытывает затруднения, от них не требуют ни копейки.

После многих лет войны, после гибели стольких людей никто не возместит наши потери. Сейчас мы ведем строительство. Это тоже жестокая война, ряд лет самоотверженной борьбы. И после того, как пройдут эти годы, впереди снова нас будут ждать напряженные бои. Но в конце концов в этой борьбе гибнет меньше людей, чем на войне. Дело не в том, чтобы точно, по часам отсчитывать время, да и какая в том заслуга? В провинции Хэбэй планируют, что 15-летние молодые люди через 15 лет окончат высшие учебные заведения (они должны работать и учиться одновременно), и сознание народа повысится. Опирайтесь на материальное поощрение, на премии и штрафы нельзя. Отныне мы не станем награждать орденами.

Офицеры должны спуститься вниз, чтобы послужить в качестве простых солдат. Тот, кто не был солдатом, пусть послужит некоторое время. А тот, кто был, пусть еще послу-

жит, это тоже полезно. Командиры дивизий и корпусов пусть спустятся вниз, под руководство командиров отделений, месяца три послужат в качестве солдат, а потом снова вернуться на свои посты. В Юньнани один командир дивизии несколько месяцев служил в качестве солдата. Он уяснил себе солдатскую жизнь, солдатскую психологию. И это очень хорошо.

Кое-кто говорит, что руководящие кадровые работники должны по два месяца в году заниматься физическим трудом. Вообще-то достаточно и одного месяца. Нам полезно быть вместе с трудящимися, это меняет наши чувства и настроения, это может оказать влияние и на десятки миллионов детей руководящих кадровых работников. Цао Цао был прав, когда ругал ханьского императора Сяньди за то, что он, «рожденный женщиной, был и взращен женщиной». Лишь после того, как все поработают 3—5 лет, не жалея сил и не покладая рук, дело пойдет.

Районы кооперирования не могут не заниматься политической работой, они должны в какой-то мере ею заниматься. Раньше некоторые считали, что районы кооперирования должны заниматься только хозяйством, а не политической работой. На мой взгляд, все же политика — командная сила. Когда идеология станет единой, тогда можно будет наладить и хозяйственные дела. Руководствуясь положением о том, что политика — командная сила, надо вплотную заняться планированием. Политика — это и есть организация большой коммуны, единое планирование, сосредоточение строительства на главном направлении, отсечение второстепенного.

21 августа, утреннее заседание

Об обеспечении главного направления. В будущем году надо дать 11 миллионов тонн стали, 11 десятков тысяч станков. Выполнение этой задачи и будет победой. Поэтому надо работать не покладая рук, надо раз в неделю сосредоточивать на этом все внимание. Впереди более десяти недель. И надо поэтому более десяти раз браться за это звено. 24 числа открывается совещание секретарей по промышленности и секретарей партийных комитетов заводов, чтобы проверить, все ли находится на высоте стоящей перед нами задачи.

О неоднократных приказаниях и распоряжениях. К тем, кто имеет металл, но не сдает его, надо применить дисциплинарные меры. К тем, кто грешит сепаратизмом, применить такие меры: во-первых, предупредить, во-вторых, вынести выговор, в-третьих, отстранить от поста с оставлением обязанностей, в-четвертых, снять с поста, в-пятых, провести расследование с оставлением в партии, в-шестых, исключить из партии. Если не применять таких методов, то не будет поль-

зы, и мне кажется, что нам не удастся получить по миллион тонн стали. В июне я спрашивал Ван Хэ-шоу, можно ли удвоить производство стали. Этот вопрос ставил я. И если эта задача окажется неосуществимой, то я и отвечаю за это. Некоторые не понимают, что невыполнение задания по производству по миллион тонн стали затрагивает интересы народа всей страны.

Надо работать самоотверженно. В Шанхае более 100 тысяч тонн стального и железного лома идет на переплавку. Надо всю развернуть сбор стального и железного лома. Временно можно разобрать не имеющие экономической ценности железные дороги, например дорогу Нинбо — Цзяотун, или перенести их в важные районы. В первую голову надо обеспечивать металлургическое оборудование, доменные печи, мартены, прокатные станы, электрические машины и важнейшие железные дороги, важные объекты, станки, краны.

Надо четко разъяснить кадровым работникам и народу, что прежде всего необходимо обеспечить выполнение крупных дел и работ и лишь тогда наступит пора вечного счастья. За каждую обиду есть одна ответственная голова, за каждый недочет должен отвечать один человек. Согласны ли мы с тем, что у провинции должна быть одна голова? Если согласны, то никому не должно быть позволено делать что ему заблагорассудится. Между районами кооперирования, между провинциями пока еще можно проводить некоторое взаимное урегулирование, если это не нарушает государственного плана. До конца года еще 133 дня, 19 недель, в течение которых надо раз в неделю полностью сосредоточиваться на поставленных задачах, и тогда мы ничего не упустим и все сделаем.

На меня производит большое впечатление очень высокая дисциплинированность нашего народа. Когда я был в Тяньцзине, там меня окружили десятки тысяч человек. Но стоило мне сделать жест рукой, как люди расступились. В уезде Сюу провинции Хэнань с населением 130 тысяч человек и с более чем 29 тысячами семей образована одна коммуна. Она состоит из четырех ступеней: коммуна, сводный отряд, средний отряд, боевое звено. Большой масштаб, удобство управления, удобство планирования, концентрация рабочей силы, единое землеустройство — все это значительно увеличивает ее силу. Когда там соберут осенний урожай, массы сами убедятся, что это дело хорошее.

В Ганьсу подняли воды реки Таохэ в горы. Столь крупные работы были осуществлены благодаря партийному руководству и коммунистическому духу народа. В чем причина такого высокого трудового энтузиазма народа? В том, что мы берем с народа мало, в том, что мы, в отличие от Советского Союза, отказались от системы обязательных поставок. Мы — одна партия, у нас одни принципы. Народные

массы нас поддерживают, и мы с народом одно целое. После большого движения за упорядочение стиля у нас с народом установится полное единодушие. Типичным примером этого является опыт уезда Хунъянь.

Товарищи должны уяснить себе, что Маркс, Энгельс, Ленин, Сталин объяснили понятие «производственные отношения» как совокупность трех сторон: системы собственности, взаимоотношений людей в процессе производства и способа распределения материальных благ. Они объяснили это, но не развили. На мой взгляд, в экономической науке эта сторона дела не разъяснена достаточно четко. В Советском Союзе после Октябрьской революции этот вопрос тоже не был решен.

Взаимоотношения людей в процессе труда являются важной частью производственных отношений. Заниматься производственными отношениями и не заниматься взаимоотношениями людей нельзя. После изменения системы собственности отношения равенства между людьми сами собой не могут возникнуть. И если Китай не разрешит проблему взаимоотношений людей, то никакой большой скачок не будет возможен.

После разрешения вопроса о собственности система буржуазного права все еще продолжает существовать. В сферу этой системы, в частности, входит система рангов, отношения между руководством и массами. Со времени движения за упорядочение стиля с системой буржуазного права было почти полностью покончено. Руководящие кадровые работники перестали прикрываться авторитетом, своим высоким положением, теперь они руководствуются принципом служения народу, на первое место ставят народное благо, действуют методом разъяснения и убеждения.

Надо продумать вопрос об отказе от системы денежного жалованья и восстановления системы бесплатного снабжения. Раньше военные не получали денежного довольствия, не освобождались от службы в воскресные дни, не работали по распорядку 8-часового рабочего дня. Сверху донизу — и офицеры и солдаты — все были едины, армия и народ составляли одно целое. Когда приводятся в движение тысячи, десятки тысяч людей, такой коммунистический дух очень хорош. Если человек живет только для того, чтобы есть пищу, то разве он не уподобляется собаке, которая живет для того, чтобы жрать дерьмо? Если не помогать другим людям, если не вносить свою лепту в строительство коммунизма, то в чем смысл жизни? Отказ от системы заработной платы имеет преимущества. Во-первых, питание обеспечено и человек не умрет с голоду, во-вторых, сохраняется здоровье человека. Когда я жил в Яньани, у меня было неважное здоровье. Когда Ху Цзун-нань начал наступление на Яньань, нас шестеро — я, премьер, Ху[Цяо-му], Цзян Цин и другие товарищи —

поселились в двух пещерах, и мое здоровье улучшилось. Когда перебрались в Сибопо, у меня тоже был однокомнатный домик. После переезда в Пекин жилье постепенно улучшалось, а мое здоровье становилось хуже и хуже. С началом большого скачка здоровье опять поправилось. Я за трое-четверо суток одни сутки не сплю вовсе, предаюсь мечтам о том, чтобы осуществить некоторые социалистические идеалы.

Протестантские пуритане вели простую и трудную жизнь. Основатель буддизма Шакьямуни — выходец из угнетенного народа. В буддийском каноне танской эпохи «Люцзу тань-цин» описан монах Хуэйчэн, родом из провинции Хэбэй, который хотя и не знал грамоты, но был очень ученым человеком. Проповедуя буддийское учение в Гуандуне, он утверждал, что все вокруг — одна видимость. Это, конечно, идеализм чистой воды. Однако Хуэйчэн со всей силой подчеркивал значение субъективной активности, что было своего рода большим скачком в истории китайской философии. Хуэйчэн осмеливался отрицать все. Его спрашивали: обязательно ли попадают после смерти на Западное небо? Он отвечал, что не обязательно, что если все будут возноситься на Западное небо, то что тогда будут делать западные люди? Он жил во времена танского Тай-цзуна, его учение получило широкое распространение в период У Цзэ-тяня*. В последние годы Танской империи, когда мир стал шататься и мыслям народа не на чем было остановиться, его учение распространилось очень широко.

Маркс не развил идеи о равенстве, демократии, о значении методов убеждения, о слиянии в одно целое. Отношения народа в процессе труда являются отношениями равенства, отношениями слияния в единое целое. В Советском Союзе после Октябрьской революции не все сделали как следует. Там не была ликвидирована до конца система старого права (система рангов, иерархия), там умственный и физический труд отделены друг от друга, образование и производство отделены друг от друга.

Ленин говорил, что надо уничтожить регулярные армии и вооружить народ. Пока существует империализм, регулярные армии нужны. Однако институт рангов, отношения между офицерами и рядовыми солдатами, сложившиеся в Советской Армии, несут на себе печать определенного влияния царского времени. Подавляющее большинство членов Коммунистической партии Советского Союза — это дети руководящих работников и работников аппарата; простые рабочие и крестьяне там не выдвигаются. Поэтому мы должны искать наш собственный путь. Мы непременно должны направить детей руководящих работников и работников аппарата в гущу масс.

* У Цзэ-тянь (684—705) — император династии Тан. — Прим. ред.

не создавать для них тепличных условий. А что касается нашей армии, то поступок командира дивизии из провинции Юньнань, который каждый год в течение месяца выполняет службу рядового солдата, я думаю, является хорошим примером. И так, пожалуй, надо поступать всюду. Тогда наша армия будет вечно монолитной.

Журналу «Хунци» следует опубликовать устав коммуны Чайшань. Вовсе не обязательно, чтобы всюду делали точно так же, как там. Формы могут быть разнообразными. Надо хорошенько пропагандировать это дело. Пусть в каждой провинции подберут примерно по 10 человек, которым и поручат пропаганду этого дела. Крупные коммуны должны соотноситься с естественными условиями, с численностью населения, с уровнем культуры и т. д. В провинции Хэбэй товарищ Н подобрал с десятков человек, которые пропагандировали коммунистический стиль. Это оказалось очень действенным средством. Вы тоже, вернувшись на места, проведите такую пропаганду.

После того как мы вступили в города, находились люди, утверждавшие, что нам-де присущ «деревенский стиль», «партизанский стиль». Эти выпады буржуазной идеологии действуют на нас разлагающе, приводят к тому, что мы отбрасываем кое-что хорошее. Деревенский стиль им не по нутру, город требует нормализации. Наши канцелярии стали больше, мы сильно оторвались от народа. Надо сливаться с народом в одно целое, надо убеждать, а не давить. Так делали много лет, почему же все это теперь становится проблемой? Причина в том, что происходит отрыв от масс, в том, что происходит обособление от масс. Мы всегда заявляли: верхи и низы едины, офицеры и солдаты едины, армия и народ едины, необходимо поддерживать правительство и любить народ, поддерживать армию и заботиться о семьях военнослужащих. Система бесплатного снабжения более полно отражала равенство, в одежде почти не было различий. Но после того, как мы вступили в города, начались перемены. После проведения движения за упорядочение стиля народные массы стали говорить, что снова вернулась 8-я армия. Отсюда можно видеть, насколько мы оторвались от народа. Именно в городах и надо распространять «деревенский стиль и партизанские привычки». В городе не изжит чанкайшистский дух, здесь мы окунулись в буржуазное зловоние. Встречаясь с [представителями буржуазии], мы должны брить голову, брить лицо, подражать в поведении шэньши, перенимать буржуазный вкус. Все это и в самом деле дурно пахнет. Для чего надо бриться? Разве не вполне достаточно четыре раза в год побрить голову, четыре раза побрить усы и бороду?

Секретарь Хунаньского провинциального комитета партии Чжоу Хуэй говорил, что когда он работал в уездном комите-

те, то составлял с массами одно целое; когда работал в комитете округа, то еще мог сблизиться с массами, а последние 3 года, когда он перешел в провинциальный комитет, ему стало трудно общаться с кадровыми работниками и с массами. В прошлом году после движения за упорядочение стиля произошли перемены. Прежде миллионы наших людей закалялись в огне классовых сражений и стали коммунистическими бойцами, пользующимися поддержкой народных масс.

Придерживаться системы бесплатного снабжения, вести коммунистический образ жизни — значит противопоставить марксистский стиль буржуазному стилю. На мой взгляд, деревенский стиль, партизанские привычки — это все же хорошо. В течение 22 лет вооруженной борьбы мы всегда побеждали, почему же нельзя применять такой стиль в ходе коммунистического строительства? Для чего надо придерживаться системы денежной заработной платы? Это уступка буржуазной идеологии, это попытка принизить нас, попрекая нас деревенским стилем и партизанскими привычками. А в результате развивается индивидуализм и мы забываем, что надо действовать убеждением, а не давлением. Может быть, восстановление системы бесплатного снабжения нам следует начать с кадровых работников аппарата?

В старой опорной базе на территории Северного Китая мы вели туннельную войну*. Север страны прошел через горнило боевой закалки, в Хэбэе провели военизацию и ко всему этому привычны. На юге во многих местностях население не прошло боевую закалку. Кадровые работники — выходцы из тех мест — отличаются своим бытом и привычками. Даже среди тех кадровых работников, которые принимали участие в Великом походе в 25 тысяч ли, тоже встречаются мерзавцы вроде Н и Н. У Н сознание весьма отсталое. Он очень скрытен, и никак не доберешься до его нутра. Видимо, комиссия партийного контроля здесь оказалась не на высоте. Ни Гао Ган, ни Жао Шу-ши не были выявлены этой комиссией, которая все занималась хунань-хубэйской организацией «Молодой лес № 5» («Стебли риса»). По-настоящему сыграло в этом свою роль последнее совещание Военного совета, в котором приняли участие 1400 человек.

Мы уже сильно подорвали систему буржуазного права, но еще не искоренили ее до конца, надо продолжать это делать и дальше. Не следует выступать с требованием о немедленном упразднении системы денежной заработной платы, но в будущем ее следует отменить. Надо делать упор на деревенском стиле работы, на партизанских привычках, надо один месяц в году уделять физическому труду, поочередно от-

* Речь идет о партизанских действиях во время антияпонской войны. Партизаны рыли туннели в расположение врага и закладывали туда мины. — *Прим. ред.*

правляться в село для участия в сельскохозяйственных работах.

У Ленина есть одна статья, в которой он пишет о том, как он накануне Октябрьской революции был гостем в одной рабочей семье. Этот рабочий никак не мог достать хлеба. Но наконец достал и очень обрадованный воскликнул: «На сей раз я все-таки достал хлеба!» Только из данного эпизода Ленин понял всю важность вопроса о хлебе. Наши товарищи, отдавая один месяц в году физической работе, сливаясь с народом в одно целое, почувствуют очень большое влияние этого на свою собственную психологию. На сей раз надо восстановить военные традиции, традиции Красной Армии, 8-й армии и Народно-освободительной армии, восстановить марксистские традиции. Надо отбросить прочь стиль буржуазной идеологии. Пусть мы будем немного «грубы», но зато честны и культурны. Буржуазия кажется культурной, но это фальшь, она вовсе не культурна. Возврат к системе бесплатного снабжения выглядит словно бы «отступлением», а на самом деле такое «отступление» — это продвижение вперед, потому что, когда мы вступили в города, мы отступили. Сейчас следует возобновить наступление. И тогда мы, ведя 600-миллионный народ, возглавим утверждение коммунистического стиля.

Народная коммуна содержит ростки коммунизма. Ее продукция чрезвычайно богата. Зерновые, хлопок, масличные выращиваются здесь сообща. И когда мораль сильно повысится, не надо будет осуществлять контроль над трудом: людей придется заставлять отдыхать. На механическом заводе Цзяньхуа борются за ликвидацию «восьми недостатков»; в народных коммунах проводится широкая координация, они сами производят и орудия труда, и зерно. Рабочие под бой гонгов и барабанов отказываются от сдельной заработной платы. Все это ростки коммунизма, они подрывают систему буржуазного права. Я надеюсь, что все займутся пропагандой такого взгляда на эти проблемы, изучат документы по данному вопросу, будут пропагандировать факты, свидетельствующие о том, что в реальной действительности коммунистические идеалы завоевывают все более широкие позиции.

Раньше во время революции гибло много людей, в этом проявлялся дух самопожертвования. Почему же и теперь нельзя работать на таких же началах? Если сделать бесплатным питание, это будет огромная перемена. Примерно в течение десяти лет продукция станет весьма обильной, а мораль небывало высокой. И мы сможем осуществить коммунизм, начиная с организации питания, обеспечения одеждой и жильем. Общественные столовые, где едят бесплатно, и есть коммунизм. В будущем все будет называться коммуной, не станет заводов. Например, Аньшаньский металлургический комбинат будет называться Аньшаньской коммуной. Города, дерев-

ни — все будет называться коммунной. Учебные заведения, городские кварталы тоже преобразуются в коммуны. Волость и кооператив составят одно целое, политическое и административное начала составят одно целое.

Пусть пока висят две таблички *. В коммуне будет учреждено «министерство внутренних дел» (административный отдел), которое станет регистрировать рождения и смерти, браки, население, а также заниматься гражданскими делами.

Задают вопрос, будет ли после введения единого планирования сохранена возможность маневра? Да, возможность маневра все же необходима. При условии выполнения задания по производству в миллионов тонн стали маневр разрешается. Так, например, плодовые деревья, хлопок требуют подрезки ветвей, а остальные растения не требуют. Единый план в основном охватывает сталь и машины. Для штурма надо подготовить плацдарм в п сотен миллионов юаней, сделать так, чтобы кооперативы имели цели штурма. Государственные предприятия должны обеспечить производство в миллионов тонн стали, производство остального количества стали обеспечивается провинциями, округами и уездами. Если это задание можно будет несколько перевыполнить, тем лучше. В плане невозможно все предусмотреть совершенно точно, невозможно все заранее распланировать до мелочей, некоторые обстоятельства трудно предвидеть, известной неопределенности нельзя избежать, какой-то беспорядок всегда будет. Важно, что мы добились огромных, небывалых успехов. Раньше мы ничем подобным не занимались, а теперь вся партия должна заниматься этим делом. Первый секретарь должен правой рукой взяться за промышленность, левой — за сельское хозяйство. Партийные комитеты всех ступеней должны учредить посты нескольких секретарей парткома.

21 августа, вечернее заседание

О политике в области производства зерна в 1959 году. Как надо работать — так же, как в текущем году, или еще напряженнее? Работать все-таки надо еще интенсивнее. В будущем году необходимо получить более высокий урожай, чем в нынешнем. А пока не следует беспокоиться по поводу перепроизводства зерна благодаря обильному урожаю и не стоит снижать трудовой накал. Однако производство должно вестись ритмично. Сейчас у нас напряженность труда очень велика, надо сделать так, чтобы крестьяне могли и отдохнуть. В течение месяца надо отдыхать два дня; в полмесяца — один день. В страдную пору надо отдыхать поменьше, в нестрад-

* То есть сохраняются сдельно наименования волости и кооперативов — *Прим. ред.*

ную побольше. Те, кто работает сравнительно далеко от места жительства, могут питаться и спать там, где работают. Таким образом можно сэкономить время для отдыха за счет времени, теряемого на дорогу до места работы и обратно. Это следует записать в решении, но слишком много говорить об этом не следует.

Зерна у нас теперь много, а жиров еще не хватает. Надо наращивать производство и зерна, и масличных, и хлопка. Центральным вопросом является вопрос о глубокой вспашке. В этом году во многих местах не проводили глубокую вспашку. Загущенность посевов также была недостаточной. Нехорошо и слишком загущать — это препятствует доступу воздуха. Лишь при глубокой вспашке возможен загущенный посев, накопление на полях воды, удобрений, уничтожение вредителей. (N. Если загустить до 10 миллионов корней и выше, то можно потерпеть неудачу, а 5 миллионов корней не составляют никакой проблемы. Для загущенных посевов на больших площадях надо накопить опыт.)

Некоторые вопросы политической экономии и исторического материализма должны быть освещены по-новому. Мы решили один теоретический вопрос марксизма — подъем сельского хозяйства при одновременном подъеме тяжелой промышленности. Хрущев в споре с Молотовым утверждал, что тяжелой промышленности уделяется слишком много внимания. А мы поступаем как раз наоборот по сравнению с тем, что делается в Советском Союзе, — сначала поднимаем сельское хозяйство, способствуя развитию промышленности, сначала занимаемся зелеными листьями, а потом красными цветами. Что же плохого в том, чтобы сначала заниматься зелеными листьями, а потом красными цветами? Выходит, что некоторые вопросы нужно дополнительно разяснять, политическая экономия и исторический материализм должны получить новое развитие и быть дополнены.

Три стороны производственных отношений: система собственности, взаимоотношения людей в процессе производства и способ распределения материальных благ — остались неразвитыми. Советские колхозы и промышленные артели все еще представляют собой коллективную собственность, так почему бы их не преобразовать во всенародную собственность? Всенародная собственность — не только собственность центра, но и собственность всего народа. В прошлом система собственности олицетворялась тем, что находилось в ведении Ван Хэ-шоу и Чжао Эр-лу. Это и есть советский метод. Мы сейчас руководим 28 провинциями, городами центрального подчинения и автономными районами, и то не можем за всем углядеть, все заседаем и заседаем — ежегодно собираемся по четыре раза и мало что успеваем сделать, все рассылаем и рассылаем директивы и указания, циркулярами информиру-

ем о некоторых сторонах положения дел. А теперь только 20 процентов власти находится в ведении центра и 80 процентов передано в компетенцию местных органов. Провинции тоже передают вниз определенную долю власти. Даже предприятия должны в определенных границах обладать полномочиями и самостоятельностью. Шицзиншаньский металлургический комбинат при условии самостоятельного распоряжения капиталовложениями может поднять производство стали с 600 тысяч тонн до 1,3 миллиона тонн, а во вторую очередь даже сможет добиться 3 миллионов тонн. Благодаря чему? В чем тут причина? Дело в том, что в действие вступила активность масс. Пока за всем надзирал Ван Хэ-шоу, фактически была диктатура проектировщиков. В этом скрыта проблема, над которой всем стоит подумать.

На мой взгляд, здесь прослеживается определенная параллель с достижением национальной независимости, здесь вступает в силу фактор народа. После того как Индия стала независимой, активность ее народа по сравнению с периодом американского * господства поднялась. Как только Индия стала независимой, сразу же поднялась активность. Конечно, в Индии активность народа проявляется в классовой борьбе. Переход городских кварталов, заводов и фабрик, народных школ из коллективной собственности во всенародную собственность также будет распространяться.

О борьбе между «мертвым» и «живым». Борьба между «мертвым» и «живым» всегда была и всегда будет. Надо ли контролировать «намертво» установленное или не надо? Без «намертво» установленного обойтись невозможно. Устанавливать задание слишком «мертво» нельзя, но и совсем без «мертвой» фиксации также нельзя.

Если на 1959 год мы планируем производство n тонн стали, то n тонн должны быть внесены в графу твердо зафиксированного задания, а n тонн следует занести в графу подвижного, меняющегося. Если будет запланировано n тонн, то «живым», меняющимся надо считать n тонн. Если же превысим n тонн, то можно будет распределить растительное масло так, чтобы тот, кто дал больше металла, получил больше масла, а тот, кто дал меньше, и получил бы меньше. Это и есть подвижной, живой подход.

Фиксированное гарантирует главное направление, подвижное (нефиксированное) — это то, что находится за пределами главного направления, не мешает ему. Полное обеспечение выполнения крупного задания включает и фиксированные, и подвижные показатели. Все должны за этим следить. «Мертвое» (фиксированное) и «живое» (подвижное) представляют собой единство и рассредоточенность, сосуществующие вме-

* Так в китайском тексте.— Прим. ред.

сте. А система работы с полной ответственностью и самостоятельностью как раз представляет собой единство противоречий фиксированного и подвижного моментов. Этому же закону подчиняется и противопоставление: большая власть в одних руках, маленькая власть рассредоточена. Кто же хозяин в центре? До какой черты простирается большая власть? Достаточно ли иметь только один экономико-строительный комитет? Не лучше ли учредить два комитета — комитет по делам промышленности и комитет по делам капитального строительства, — чтобы всегда было с кого спросить, чтобы при выполнении работ или строительства на принципах полной ответственности и самостоятельности у каждого был интерес к работе. Цель шести дисциплинарных правил, о которых мы говорим, — в психологическом воздействии; главное в том, чтобы припугнуть людей, чтобы они не сидели по кабинетам. Пусть никто не нарушает закон, вот и все!

Проблема надстройки в историческом материализме есть вопрос о власти, этот вопрос уже решен. Народная коммуна есть единство политики и экономики. В ней постепенно вообще перестанет существовать такое понятие, как «политическая власть». Если в народной коммуне среди нескольких человек объявится один мерзавец, это и будет осуществление диктатуры над ним. Если у нас на 600 миллионов населения приходится 1,3 миллиона перевоспитываемых трудом преступников, то нельзя считать, что это много. Армейские товарищи ранее заявляли, что чувствуют себе отстающими, но как только состоялось совещание, как только изменились отношения между людьми, в армии создалась новая атмосфера.

Сейчас повсюду в воинских частях проходят собрания, в армии уже начался большой скачок, и армейские товарищи уже в состоянии добиваться успехов в различных областях. Оказывает ли отрицательное влияние на боевую подготовку то положение, что в армии треть времени посвящают политической и культурной работе и физическому труду? Не только не оказывает отрицательного влияния, но, наоборот, военная подготовка стала еще лучше.

Органы безопасности и судебные органы также участвуют в процессе движения за упорядочение стиля работы. Без такой вещи, как закон, тоже нельзя. Но у нас есть свои хорошие законы, законы справедливости, которые требуют каждый случай решать на месте на основе обследования и изучения конкретных обстоятельств, главным образом путем урегулирования. С тех пор как начался большой скачок, все заняты производством, развернулось широкое высказывание мнений, все пишут дацзыбао, и теперь некогда будет нарушать закон. В деле борьбы с преступностью нельзя обойтись без опоры на массы. (Лю. Кто же в конце концов управля-

ет, закон или люди? Поскольку закон опирается на людей, законы могут служить лишь справочным материалом в деятельности людей. Если все будут работать в духе решений совещания в Наньине, совещания в Чэнду, второй сессии VIII съезда КПК, совещания в Бэйдайхэ, тогда... * Шанхайская компания «Мэйлинь» установила у себя двойной закон. Как только об этом было сообщено в газетах, такая практика распространилась по всей стране.) Нельзя управлять большим числом людей, опираясь только на закон. Управление большим числом людей должно опираться на усвоенные обычаи. Армия, опираясь на закон, не в состоянии управлять людьми. А съезд, на который собрались 1400 человек, управляет людьми. Да и кто может запомнить многочисленные статьи гражданского и уголовного законодательства? Я принимал участие в составлении конституции, и то не упомяну всего, что там написано.

Хань Фэй ** стоял за правление именем закона, последующие конфуцианцы стояли за правление от лица человека. Каждое наше постановление тоже является законом, совещание и его решения тоже являются законом. Правила общественного порядка лишь тогда будут соблюдаться, когда они войдут в обычай. Лишь когда будет создано общественное мнение и все станут сознательными, можно будет переходить к коммунизму. Большинство, 90 процентов разных наших постановлений составлено в канцеляриях. Мы, как правило, ими и не руководствуемся, а опираемся главным образом на решения, на совещания, которые проводим четыре раза в год; поддерживаем порядок, не прибегая к гражданскому и уголовному законодательству. У Собраний народных представителей, Госсовета свои порядки, а мы предпочитаем руководствоваться нашими. Так обстоит дело с вопросом о надстройке.

Весьма велика роль идеологии, мировоззрения, методологии, печати, культурно-просветительной работы и образования. И чем сильнее будет подорвана буржуазная свобода, тем больше простора получит пролетарская свобода. В Советском Союзе не провели до конца искоренение буржуазных свобод, поэтому там пролетарская свобода не восторжествовала в полной мере. У нас сравнительно последовательно и основательно проведена революция в области политических идей, последовательно и до конца реформируются различные правила и системы, кадровые работники принимают участие в производстве; они сливаются воедино с массами.

* В китайском тексте предложение не закончено.— *Прим. ред.*

** Хань Фэй (ок. 280—230 гг. до н. э.) — философ, крупнейший представитель школы «законников» («фацзя»); стоял за централизацию власти и бюрократическое управление крупной централизованной империей при помощи строгих наказаний и законов.— *Прим. ред.*

Это и есть коренное уничтожение буржуазных свобод, небывало высоко поднимающее энтузиазм рабочих. В политической экономии этим вопросам посвящено всего-навсего несколько фраз.

Вопросы распределения материальных благ. В Советском Союзе существует слишком много категорий заработной платы для кадровых работников и служащих. Оплата их труда очень сильно отличается от заработков рабочих и крестьян. На крестьян распространяется система обязательных поставок. На их плечи ложится бремя налогов и выплат в размере 48 процентов от их доходов, которое вот уже 40 лет не дает развиваться сельскому хозяйству. Мы же берем с крестьян 5—8 процентов их доходов, не учитывая косвенных налогов. Наше богатство накапливается в народе. «Если зерна производится достаточно, почему же может не хватить провианта для войска?» С тех пор как появился Хрущев, он только и говорит о том, сколько зерна должно поступить в закрома государства, а не о том, сколько зерна должно быть произведено. Мы же говорим о производстве зерна, и народ знает, что мы так или иначе стараемся для него. Поэтому активность народа чрезвычайно высока.

Некоторые говорят, что в большом государстве много людей и трудно управляться с делами. Это зависит от того, как делать дела; лишь бы методы были правильными, а там пусть будет еще миллиард человек, все равно можно успешно управляться с делами. Наш метод есть метод широкого высказывания мнений в любом случае, когда народ сам управляет своими делами. Мы подчиняемся правде. Если правда на стороне низов, то верхи подчиняются низам. Если правда на стороне солдата, а не офицера, то офицер подчиняется солдату. Если учебное пособие, составленное студентами, лучше, чем то, которое составили наставники-преподаватели, то пусть преподаватели подчинятся студентам. В разработке учебных материалов надо придерживаться принципа «соединения трех» — партийных органов, активистов из числа студентов и преподавателей. Надо покончить с таким положением, когда в каждой учебной дисциплине насаждаются буржуазные взгляды.

Директор Института китайской традиционной фармакологии Академии наук КНР Чжао Чэн-гу знал секрет составления лекарства, помогающего при высоком кровяном давлении, но ни с кем не хотел делиться этим секретом. Молодые научные сотрудники не примирились с таким положением дел. За несколько дней упорной работы они тоже сумели найти способ получения этого лекарства. Поэтому надо, опираясь на молодых научных работников, изолировать подобных профессоров. Борьба эта весьма тяжелая, и на нее уйдет несколько лет.

Важность идеологии. Идеология отражает объективно существующую действительность и обслуживает базис. О реформировании различных правил и распоряжков. Проводить собрание — это как раз и означает заниматься вопросами идеологии. Совещание в Бэйдайхэ и есть идеологическая работа. В прошлом году III пленум ЦК, совещания в Наньине, в Чэнду, сессия партийного съезда этого года, выдвинувшие лозунг о том, чтобы покончить с суевериями, сыграли очень большую роль. Только благодаря этому и смог начаться большой скачок. Опасность неправильного отражения объективной действительности очень велика. Догматические писания, конфуцианская идеология внедрялись в сознание людей в течение тысячелетий; некоторые едят смешанные с землей испражнения далай-ламы. Это невероятная глупость. Чжан Дао-лин* брал за учение с каждого ученика по 5 доу риса, и этого ему было достаточно, чтобы прокормиться. В дальнейшем потомки Чжан Тяньши, переселившиеся в Цзянсу, эту практику нарушили. Потребление зерна подчиняется определенной закономерности. Взрослому и ребенку в среднем требуется по 3 даня и 6 доу в год; этого хватит, чтобы есть досыта. Сюэ Жэнь-гуй в день съедал целый доу. Но это очень редкий случай.

Мы открываем общественные столовые, но можно получать свою долю продуктов и питаться дома. Метод бесплатного питания можно ввести постепенно. Пока еще мы не решили, можно ли ввести бесплатное питание с 1959 года. В будущем году посмотрим. Следует подумать, можно ли ввести бесплатное обеспечение одеждой. Для введения бесплатного питания вовсе не обязательно ждать третьей пятилетки. Лучше будет, если рабочие и служащие будут распределены по общежитиям. Большие общежития — это лучше, чем квартиры. Полностью и без остатка покончить с буржуазным правом нельзя, поэтому пусть университетские профессора питаются несколько лучше, чем студенты. В Хэнани выполнили земляные работы объемом 8 миллиардов кубометров и вдвое увеличили сбор зерновых. Если это оказалось достижимым в Хэнани, то должно быть достижимым и повсюду в стране.

В будущем году исполняется десятая годовщина КНР. Как должны мы освещать этот факт в пропаганде: широко или скромно? Мы ведем пропагандистскую работу в расчете на китайский народ, она вселяет бодрый дух в народ на-

* Чжан Дао-лин — один из ранних проповедников даосизма. Его ученики и последователи называли его Чжан Тяньши (досл. Чжан—Небесный Учитель). После смерти был причислен к лику даосских святых — «восемь бессмертных». Титул «Небесного Учителя» носили и его потомки по прямой линии, которые якобы наследовали его дар провидения.— Прим. ред.

Швейцарии, и мы не задумываемся над тем, какое отражение получает это за рубежом. А ведь другие страны тоже испытывают наше влияние. Если широко отмечать десятилетия КНР, то приглашать ли нам иностранцев? И если приглашать, то сколько?

По возвращении на места скажите военным товарищам, чтобы офицеры в течение одного месяца в году служили в качестве рядовых солдат. Сначала пусть это сделают немногие, пусть кто-либо один начнет, а тогда и другие тоже станут так делать. Сначала была только одна Октябрьская революция, потом на революцию поднимется весь мир; сначала один кооператив добился урожая 1000 цзиней с му, потом по всей стране развертывается движение за урожай 1000 цзиней с му.

Что же в конце концов происходит: меньшинство подчиняется большинству или большинство следует за меньшинством? В истории всегда было так, что большинство следовало за меньшинством, потому что меньшинство людей отражало мнение большинства. Разве вы собрались на это совещание не потому, что Дэн [Сяо-пин] направил вам извещение и всех вас сюда созвал? Разве это не пример того, что большинство подчиняется меньшинству? Дарвин один открыл теорию эволюции, Коперник один создал теорию солнечной системы. И все остальные люди признали их правоту. Маркс и Энгельс отразили объективные закономерности, или же, иначе говоря, отразили мнение большинства людей. Формула белка еще не найдена, а формулы 167 видов органических красителей найдены. Первыми в мире открыты формулы метана, который состоит из четырех атомов водорода и одного атома углерода; кишечных газов, которые состоят из двух атомов водорода и одного атома серы; гипса, состоящего из сернистого кальция. Из этого немного видно, что мнение меньшинства людей отражает мнение большинства.

Уезд Сюйшуй в провинции Хэбэй работает под лозунгом «военизация организации труда, военизация стиля работы, подчинение быта дисциплине». Эти три требования можно выдвигать и в других местах, а можно и не выдвигать. В организационном отношении необязательно создавать в народных коммунах полки, батальоны, роты, взводы, отделения: можно создавать и большие, средние и малые отряды. В действительности, это вопрос об организации труда и о демократизации. Империалисты по этому поводу распространяют много клеветы. Но мы их не боимся. Приказной стиль, конечно, плох, но некоторое принуждение в работе необходимо, это и есть дисциплина. Вы все приехали в Бэйдайхэ на совещание, тоже подчиняясь дисциплине.

В Советском Союзе военный коммунизм заключался в со-

средоточении всех излишков продовольствия. Мы тоже имеем 22-летнюю военную традицию, традицию осуществления системы бесплатного снабжения, которая тоже представляет собой военный коммунизм. Мы осуществляли коммунизм в среде кадровых работников. Но и простой народ тоже испытывал на себе его влияние. Энгельс говорил, что очень многие начинания осуществлены впервые в армии, именно так оно и есть. Мы из городов пришли в деревни и объединились с сельским полупролетариатом, организовали партию и армию, мы ели из общего котла, не имели дней отдыха, не получали заработной платы; у нас была коммунистическая система бесплатного снабжения. Стоило нам снова вступить в города, как постепенно мы стали портиться, старые порядки нам теперь не по нутру. Нам захотелось одеваться в шерсть и сукно, мы стали бриться, кадровые работники превратились в интеллигентов, денежные оклады вытеснили систему бесплатного снабжения, появилась одежда трех расцветок, а питание пяти категорий; линия масс в городе перестала проводиться в полной мере.

После освобождения до 1952 года было еще хорошо, а с 1953 по 1956 год мы стали, во-первых, перенимать буржуазную идеологию и, во-вторых, подражать Советскому Союзу. Прежде мы были вынуждены приглашать в качестве советников капиталистов, мы не осознавали значения воздействия буржуазного права. Нас, несколько сот миллионов крестьян, 7 миллионов рабочих, 20 миллионов кадровых работников и учителей, по грудь захлестнул буржуазный поток. А кое-кто из нас совсем в нем утонул; Лю Шао-тан стал правым, Яо Вэнь-юань тоже «хорош»...

Проект решения о народных коммунах спускаем в низы. Пусть в каждом уезде организуют 1—2 опытные точки. Не обязательно делать все сразу, не обязательно организовывать полки, батальоны, роты, взводы, отделения. Надо планомерно проводить в жизнь замысел, но и отказаться от народных коммун теперь нельзя. Теперь отказ был бы ошибкой. Увеличение приусадебных участков, ориентация на содержание рабочего скота в отдельных крестьянских дворах, передача нескольких малых кооперативов в ведение большого кооператива — такая организация дела означает не что иное, как уступку зажиточному середняку. Пройти через это можно было; это нельзя считать серьезной, принципиальной ошибкой. В определенных условиях это имело еще позитивное значение, но теперь мы от этого отказываемся. Но и сейчас еще можно разрешить, чтобы отдельные крестьянские дворы сохранили на откорме свиней.

Кооператив хорош тогда, когда он большой. Особенностью народных коммун являются, во-первых, большие размеры, во-вторых, обобществление. Главное состоит в том, что

много кооперативов соединяется в одну большую коммуну. В ряде примечаний к книге «Социалистический подъем в кита́йской деревне» говорится, что лучше организовывать большие кооперативы. В горных районах тоже можно организовывать крупные кооперативы, налаживать многоотраслевое комплексное хозяйство. Организация на первых порах кооперативов несколько меньших размеров тоже имеет свои преимущества. Молодежь и женщины очень рады системе денежной заработной платы. А увеличение приусадебных участков и прочее в том же роде — эти идеи исходят из отдела ЦК КПК по работе в деревне. В 1955 году я уже выступал с требованием организовывать крупные кооперативы. Организация по всей стране 15—25 тысяч сравнительно крупных кооперативов, в которых состоит от 5 до 7 тысяч крестьянских дворов, 20—30 тысяч человек, очень удобна: такие кооперативы могут заниматься и промышленностью, и сельским хозяйством, и торговлей, и просвещением, и военным делом — и всем этим в сочетании с сельским хозяйством, лесоводством, скотоводством и вспомогательным рыбным промыслом.

Я думаю, что в дальнейшем некоторые крупные города будут рассредоточиваться, ведь населенный пункт с 20—30 тысячами жителей может иметь у себя решительно все необходимое. Деревня — это и есть маленький город. Философы и ученые в большинстве своем тоже рассредоточатся по мелким населенным пунктам. Каждая крупная коммуна построит у себя магистральное шоссе или широкую бетонную или асфальтированную дорогу. Если ее не обсаживать деревьями, то на такой дороге смогут делать посадку самолеты. Вот вам и аэродром. В будущем каждая провинция будет иметь 100—200 самолетов, на каждую волость будет приходиться по два самолета в среднем. В крупных провинциях будут свои авиационные заводы.

На местах вовсе не обязательно делать так, как в уезде Сюйшуй. Три требования (военизация организации труда, военизация стиля работы, подчинение быта дисциплине) известны всем. Краткий устав коммуны «Усин» будет опубликован в журнале «Хунци». Он может быть использован и другими коммунами с поправкой на местные условия.

30 августа, утреннее заседание

Народные коммуны — результат стихийного творчества масс, это не наша инициатива. Мы выступили за непрерывную революцию — за то, чтобы покончить с суевериями, освободить мышление, смело думать, смело высказываться, смело действовать, — и массы поднялись. Ни наньинское, ни чэндуское совещания, ни вторая сессия VIII съезда этого не предвидели. Коммунизм содержит в себе элементы стихийного творчества масс. Сначала был утопический социализм.

классический материализм, диалектика, и лишь затем Маркс и марксисты обобщили все это.

Наши народные коммуны развиваются на базе кооперативов, и нельзя сказать, что они не имеют никаких истоков. Для того чтобы привести все это в систему, упорядочить данный вопрос, необходимо, чтобы мы сами в нем разобрались до конца. Особенность народной коммуны состоит, во-первых, в ее большом масштабе, во-вторых, в обобществлении. Большой масштаб—это значит земли много, материальная база мощная; население многочисленно; имеются промышленность, сельское хозяйство, торговля, образование, военное дело; есть растениеводство, лесоводство, скотоводство, рыбоводство. Короче говоря, людей много, силы огромны. Обобществление—это значит, что элементов социализма в коммуне больше, чем в кооперативе, что остатки капитализма постепенно устраняются. Например, ликвидируются принудительные участки, содержание скота в индивидуальном пользовании. Открываются общественные столовые, детские ясли, организуются пошивочные бригады, и все трудящиеся женщины раскрепощаются. Осуществляется система заработной платы, организуются сельскохозяйственные промышленные предприятия. Каждый мужчина, каждая женщина, каждый старик, каждый молодой человек—все получают заработную плату, и заработок выдается каждому человеку лично, а не так, как было раньше, когда доход получал глава семьи. Такое положение, при котором каждый непосредственно сам получает заработанное им, радостно встречается молодежью и женщинами. Оно кладет конец власти главы семьи, кладет конец системе буржуазного права. Еще одной особенностью обобществления является то, что производительность труда при этом может быть поднята выше, чем было в кооперативах.

В стране в настоящее время насчитывается 700 тысяч кооперативов. Самые лучшие из них—это большие кооперативы, объединяющие 10 тысяч человек, 10 тысяч крестьянских дворов. Предложение провинции Хэнань иметь кооперативы примерно по 2500 крестьянских дворов каждый, конечно, тоже приемлемо. Это новый вопрос. На его широкое разъяснение, на разъяснение оснований для такого подхода, возможно, будет достаточно нескольких месяцев, с осени до весны. Конечно, введение системы заработной платы, введение бесплатного питания тоже представляет собой определенный процесс: вероятно, на это уйдет год, а некоторым людям, может быть, понадобится и три года. В проекте решения сказано, что потребуется год, два или же 4—5 лет, или даже еще больший срок, чтобы от коллективной собственности перейти к коммунистической собственности, примерно к такой форме собственности, как на заводах и фабриках, при кото-

рой питание, одежда, жилища — все будет общим. В Советском Союзе еще продолжают поощрять строительство частных домов, мы же упраздним частные домовладения.

Вопрос об озеленении, о посадке садов и лесов, чтобы городаисела были подобны парку имени Сунь Ят-сена и парку Ихэюань. Только вот плохо, что в парке имени Сунь Ят-сена не сеют зерно.

Китай только начал строиться, и надо подумать, как строить наиболее разумно, как строить лучше. Кое-кто говорит, что город отнимает много земли. С деревней дело обстоит иначе. В Китае на человека приходится по 3 му земли, но нам достаточно и 2 му. Через несколько лет, когда производство зерна с единицы площади возрастет, можно будет треть земли выделить под посадки деревьев, треть — под зерновые культуры и треть оставить отдыхать; земля тоже должна работать посменно. Если 1 му будет давать 10 тысяч цзиней, то есть если будет достигнут уровень сегодняшних «спутников», то каждое засеянное му будет равняться 40 сегодняшним му, 80—90 му. Так для чего же нам тогда возделывать так много земли? Выращивать деревья надо по плану, землю надо также планомерно возделывать. Французы очень хорошо озеленили свои улицы, дворы, бульвары. Если это оказалось возможно сделать при капитализме, то почему же не сумеем мы? Но только в этом деле должно быть несколько больше порядка. Надпись, в которой Кан Ю-вэй воспекает озеро Сиху*, гласит: «Такого парка не встретишь больше в целом мире». В самом деле, зачем объезжать весь мир — мы примемся за озеленение, и тогда в любом месте страны приятно будет путешествовать, и незачем отправляться на Сиху. А озеро Сиху мелководное, да и лес вокруг него неважный. Надо хорошенько продумать также, как располагать строения. В этом году еще не время широко развертывать такое дело. Пусть где-нибудь начинают в этом году, а в других местах — в следующем. Если мы станем производить п цзиней зерна (в этом году, вероятно, получим п цзиней, в будущем — в два раза больше), то сможем заняться озеленением, разбивкой парков, разведением скота, строительством жилья и т. д. Я проверил, что именно в Хэбэе и в Хэнани называют озеленением. Как можно говорить об озеленении, если нет деревьев? О настоящем озеленении, я думаю, можно говорить тогда, когда на каждого человека приходится несколько тысяч цзиней зерна и благодаря этому выделяется треть площади под посадки деревьев. Только при таком условии можно широко заняться озеленением. Растениеводство, лесоводство, животноводство взаимосвязаны, взаимно влияют друг на друга.

* Искусственное озеро в Ханчжоу.— *Прим. ред.*

Народная коммуна ставит еще немало вопросов, на которые сейчас невозможно ответить, еще необходимо продолжать их изучение. Уже имеется один устав — 24 статьи устава хэнаньской коммуны «Спутник». Как только будет опубликована эта «конституция», она вызовет по всей стране немало толков, к ней будет проявлен большой интерес. Сможет ли народная коммуна за 2—3 года (за будущий и следующий за ним годы) перейти от коллективной собственности к всенародной собственности?

Что касается национализации земли, введения системы заработной платы в коммунах, развертывания сельскохозяйственных заводов и фабрик, то в одном из документов записано, что в третьей пятилетке мы перейдем к коммунизму. А я бы удлинил срок еще на две пятилетки. В одном из документов говорится, что будущий год — решающий год. Это очень верно сказано. Производство зерновых предстоит удвоить, производство стали довести до n тонн или до n тонн, а бороться за n тонн. Предстоит серьезная битва, так что отдохнуть не придется и машины не смогут отдохнуть. Впереди у нас еще четыре месяца этого года.

Я виноват: надо было браться за дело на месяц раньше. Вопрос возник 19 июня, но конкретных мер еще не было разработано. Все с энтузиазмом занялись планом, энтузиазм был высокий, но внимание к заданиям текущего года было ослаблено, а я не предпринял вовремя нужных шагов. И это моя вина, а не ваша. Если считать с 21 августа, то впереди оставалось еще 19 недель, 133 дня — ни днем меньше, ни днем больше. До сего дня прошло еще 10 дней. Создалась определенная угроза, и необходимо все время быть в состоянии мобилизованности. У меня имеются сомнения в том, сумеем ли мы выполнить задачу. В этом вопросе я скептик и предпочитаю выжидать. У меня как-то нет уверенности в том, сможем ли мы к 1 января будущего года справиться с этой задачей. Если не сможем — значит, во-первых, цель поставлена ошибочная, во-вторых, работа была организована неудовлетворительно. И это тоже моя ошибка. Министерство металлургии в своем докладе говорило о 9 миллионах тонн. Я сказал: «Действуйте смелее! Добейтесь удвоения производства металла по сравнению с прошлым годом. К чему такая медлительность?» Опросил многих, можно ли дать 11 миллионов тонн, и все сказали, что можно, что надежда есть. В 1956 году к планированию как будто подошли еще более серьезно, а на деле увеличение производства оказалось незначительным, всего на n цзиней. Можно ли быть уверенным, что в этом году будет произведено 11 миллионов тонн, не знаю; я в этом сомневаюсь. Когда этого добьемся, тогда и будем уверены. «Выполнение задания по выплавке чугуна и стали еще не завершено, товарищи должны про-

олжать прилагать усилия» * для его выполнения. В будущем году получим 2 миллиона тонн, через год получим 3 миллиона тонн, за 3 года упорного труда достигнем производства 6 миллионов тонн. Таким образом будет заложена база. В последующие два года, то есть к 1962 году, добьемся 8 миллионов тонн и таким образом приблизимся к уровню 10 миллионов тонн. Сколько стали требуется 700-миллионному народу? Я думаю, что надо иметь по тонне на человека, то есть производить стали 700 миллионов тонн. Продовольственного зерна надо производить наполовину меньше, то есть 350 миллиардов цзиней. Производство зерна должно больше разнообразить пищу, не следует все время налегать на один батат.

Первым условием коммунизма является обилие продукции, вторым условием — наличие коммунистического духа. Получили приказ — и каждый человек сознательно принимается за работу; лентяев при коммунизме крайне мало или вовсе нет. Коммунизм не делит людей на ранги. Мы прошли через 22 года военного коммунизма, когда вовсе не выдавалась денежная заработная плата. У нас было не так, как в Советском Союзе, где вводилась продрозверстка. Мы ее не применяли. Мы имели систему бесплатного снабжения, народ и армия были едины, солдаты и командиры были едины, осуществлялись «три великие демократии». Мы практиковали распределение того, что оставалось от общего котла, у нас была, хоть и в небольших размерах, система дополнительных пособий.

После вступления в города стали говорить, что система бесплатного снабжения — отсталый метод, партизанщина, деревенский стиль, что она не в состоянии стимулировать активность в работе, не способствует прогрессу и что надо ввести систему денежной заработной платы. Через 3 года, в 1952 году, мы ввели заработную плату. Утверждалось, что буржуазные ранги и буржуазное право такие замечательные, а система бесплатного снабжения объявлялась отсталым методом, партизанской привычкой, отрицательно влияющей на активность. На самом деле мы заменили систему бесплатного снабжения системой буржуазного права, допустили развитие буржуазной идеологии.

Разве совершая поход в 25 тысяч ли, проводя аграрную реформу, ведя освободительную войну, мы опирались на денежную заработную плату? Разве 2 — 3 миллиона человек во время антияпонской войны, 4 — 5 миллионов человек во время войны за освобождение, жившие в условиях военного коммунизма, не имевшие выходных дней, не рисковали и не

* Перефразировка известного высказывания Сунь Ят-сена из его «Политического завещания»: «Революция еще не завершена, товарищи должны продолжать борьбу для ее осуществления». — *Прим. ред.*

жертвовали своей жизнью? Партия, администрация, армии гражданские руководители — все были вместе с массами, все поддерживали власть и любили народ. Работники партии администрации, армии — все, подчиняясь единому руководству, не имели никаких различий. Командиры и солдаты представляли собой одно целое, военные и гражданские единовременно поддерживали власть и любили народ. И разгромили японских чертей, и вышибли их, разбили Чан Кай-ши. Когда били американцев, то тоже не было никаких различий. Неужели же все это делалось ради заработной платы?

Теперь имеются различия, существует заработная плата, и все хотят иметь «ранги», делиться на генералов, полковников, капитанов и лейтенантов. Но некоторые не прошли и через войну, не знают, что это такое, не подверглись еще никаким испытаниям. А в результате налицо отрыв от масс, солдаты не любят командиров, народ не любит кадровых работников. И по этой причине мы стали почти как гомиьндан: одежда наша делится на три категории, пища на пять разрядов, а наши кабинеты и канцелярии обставляются столами и стульями различных категорий.

Рабочие и крестьяне относятся к нам неприязненно. Они говорят: «Вы — чиновники: партийные чиновники, административные чиновники, военные чиновники, коммерческие чиновники». Если много чиновников, то как же не появиться соответствующему принципу? Чиновничьего духа много, политики мало, поэтому и возникает бюрократизм. Со времени кампании по упорядочению стиля работы мы занимались борьбой против бюрократического духа, занимались утверждением политики в качестве командной силы, а вот борьбой против чинов и рангов, против окладов занимались недостаточно. По-моему, надо покончить с этими вещами. Что касается денежных окладов, то их можно не отменять сразу, потому что у нас имеются профессора. Но в течение одного-двух лет надо провести подготовку к отмене денежных окладов. Становление народных коммун приведет к тому, что мы постепенно упраздним систему денежных окладов.

После вступления в города мы подверглись влиянию буржуазии. Когда мы проводили кампании, которые, по сути дела, были марксистскими, демократическими, буржуазия говорила нам, что у нас «деревенский стиль», что мы заражены «партизанскими привычками». Но речи о «партизанских привычках» произносились буржуазией. Примерно с 1953 по 1957 год мы работали вместе с буржуазией, тухао и лешэнь, сидели смиренно и чинно, выучились всем этим буржуазным штукам и обычаям. И стрижка волос, и три раза на дню бритье — все идет отсюда. В первое время, в 1950—1951 годах, когда еще танцевали новый народный массовый танец янгэ, мы подавляли буржуазию. И она не смела возвышать голос.

Затем танец янгэ вышел из моды, стали говорить, что в нем ~~нет~~ никакого толку; наступило увлечение Мэй Лань-фаном. «Пик вселенной» вытеснил янгэ. Бриться стало нужно раз в три дня. Изначально считавшееся марксистским стало не по нутру. Теперь все это опять восстановили. «Деревенский стиль», «партизанские привычки» — это марксистский стиль, требующий равенства, единения командиров и солдат, единства армии и народа, отказа от выходных дней. Простой народ говорит: «Снова вернулась 8-я армия». Народ опять увидел прежнюю 8-ю армию.

Я просил товарища Чэнь Бо-да лично подготовить к изданию книгу «Маркс, Энгельс, Ленин, Сталин об армии». Я прочитал оттуда одну-две статьи и наткнулся на мысль, что с древних времен многие начинания осуществлялись прежде всего в армии. Наш коммунизм тоже сначала был осуществлен в недрах армии. Китайская партия — особенная партия. Она прошла через несколько десятилетий военной борьбы и все это время проводила в жизнь коммунистические принципы. В течение восьми лет антияпонской войны, четырех лет оборонительной войны народные массы видели, что жизнь наша очень тяжела, и они помогали фронту. Мы не получали заработной платы, продовольствие приносили с собой, сражались, ведь война требовала жертв, и тем не менее были способны поступать так, как надо, а не иначе.

Находятся люди, которые говорят, что уравниловка порождает лодырей и лентяев. Так сколько же лодырей появилось за 22 года борьбы? Мне не довелось увидеть и нескольких лодырей. Это иерархическая система, система чинов и отличий порождает лодырей. В чем же причина того, что у нас не было лодырей? Главное заключалось в том, что политика ставилась во главу угла, велась классовая борьба, мы громили японцев, громили реакцию, имели общую цель, терпели лишения ради большинства людей. В настоящее время цель нашей страны на международной арене состоит в том, чтобы бороться с империализмом; внутри — в основном, чтобы бороться с природой. Иными словами, цель ясна.

Сейчас мы заняты производством, строительством. Кому служат по всей стране 10 миллионов кадровых работников? Они служат народу, трудятся ради счастья народа, а не ради счастья небольшого числа людей. Сейчас за изобретения полагается выдавать по 100 юаней вознаграждения. Вот это и ведет к появлению лентяев и лодырей, возникновению склоки, падению активности. Раньше тоже делали множество изобретений и открытий, и ведь не за деньги же! Сдельная оплата не является хорошей системой. Я не верю, что осуществление системы бесплатного снабжения приведет к тому, что люди разлентяятся, сократится рационализаторская и изобретательская деятельность, снизится активность. Опыт не-

скольких десятилетий подтверждает, что дело не в этом, а в двух факторах: в социализме, воспринятом нами от наших старших братьев, и в капитализме, выросшем на нашей собственной почве.

В некоторых народных коммунах принята военизированная форма организации — дивизии, полки, батальоны, роты. В других ее нет. Однако «военизация организации труда, военизация стиля работы, подчинение быта дисциплине» — эти три лозунга очень хорошие. Это и есть «великая производственная армия», которая в состоянии наращивать производство, преобразовывать жизнь, обеспечивать отдых, обеспечивать просвещение, в состоянии проводить в жизнь военную демократию. Понятие «военный» и понятие «демократия» как будто исключают друг друга. Но как раз наоборот — демократия возникает в армии. Именно здесь возникли «три великие демократии» — военная демократия, политическая демократия, экономическая демократия. Демократия обеспечивает взаимопомощь в бою, исключает подавление офицерами солдат, что в нашей армии рассматривается как нарушение дисциплины, бесчестие. Осуществление указанных выше трех лозунгов в народной коммуне — очень хорошее дело.

За последние несколько лет мы переняли иные порядки — одни, доморощенные, от капитализма, другие, пролетарские, от советских старших братьев. К счастью, они практикуются у нас не так давно и еще не пустили глубоких корней, еще все можно перевернуть. С начала движения за упорядочение стиля работы многие правила и порядки в значительной мере были изменены, со многим из буржуазного арсенала покончено. В армии должно состояться совещание, которое уничтожит знаки различия. По вопросу об участии кадровых работников в физическом труде подготовлено решение; в соответствии с ним члены Центрального Комитета должны отдавать физическому труду один месяц в году, другие кадровые работники, исключая престарелых и инвалидов, должны отдавать физическому труду еще больше времени. Почему при возделывании опытных полей надо ограничиваться только одним месяцем? Один командир дивизии в Юньнани пошел в роту и месяц прослужил там рядовым солдатом. По-моему, все без исключения командиры — командармы, комдивы и прочие — должны по меньшей мере месяц прослужить в качестве простых солдат, а еще лучше, если для начала они побудут рядовыми два месяца. Будут подчиняться командирам отделений, взводов. Если ты 11 месяцев в году командовал другими, то почему бы другим один месяц не покомандовать тобой? Некоторые из тех, кто раньше служил рядовым солдатом, уже много лет не рядовые. Пусть же они снова немного послужат рядовыми. Гражданские кадровые работники еже-

годно должны по крайней мере один месяц работать физически. Во время строительства Шисаньлинского водохранилища многие министры лично приняли участие в работах. Если один год учиться крестьянской работе, а другой год учиться быть рабочим и так поочередно учиться, то в конце концов можно овладеть двумя специальностями. Военизация в народных коммунах отнюдь не является военизацией на буржуазный манер. Она характеризуется наличием дисциплины и демократии; взаимоотношения в военизированных коммунах строятся на сознании общности дела ее членов; военизация в народных коммунах основывается на убеждении, а не на принуждении. Труд требует строгой дисциплины.

То, что весь народ взялся за промышленность, временно вызвало некоторую путаницу, ибо задачи не были строго распределены. На этом совещании присутствуют представители и промышленности, и сельского хозяйства, и торговли, и системы народного образования, и военные. Главной линией на сегодня является промышленность. Вся партия, весь народ занимаются вопросами промышленности. С сегодняшнего дня первые секретари должны повернуться лицом к промышленности. Прежде мы были обращены лицом к сельскому хозяйству. Сельское хозяйство теснило промышленность, бросило ей вызов. Сельское хозяйство наладили, сельское хозяйство поставлено на рельсы, а промышленность еще на рельсы не поставлена. Надо взяться за промышленность. Некоторые говорят, что надо и дневать и ночевать на стройках и в цехах, только так можно наладить работу промышленности, в противном случае дела не наладишь.

В трех северо-восточных провинциях раньше на переднем плане стояла промышленность, а сельским хозяйством занимались недостаточно энергично. Поэтому на Северо-Востоке надо, с одной стороны, взяться за промышленность, с другой — за сельское хозяйство. В остальных провинциях и автономных районах главное звено — промышленность.

Будущий год станет годом решающей битвы, главным образом в области промышленности, и прежде всего в области черной металлургии, машиностроения. Будет металл, будут машины — можно будет давать уголь, давать электричество, любую отрасль можно будет успешно развивать. Возведение металлургии и машиностроения в ранг маршала является резонным. Надо взяться за них — и крепко взяться, а не кое-как, лишь бы взяться. В последующем нужно проверять именно эту сторону работы.

Не следует преуменьшать значения таких мер и средств, как шесть дисциплинарных положений: 1) письменное предупреждение; 2) вынесение выговора; 3) отстранение от должности с оставлением обязанностей; 4) отстранение от долж-

ности; 5) оставление в партии с испытательным сроком; 6) исключение из партии. И не следует сидеть по кабинетам: когда люди сидят по кабинетам, это сокращает численность рабочей силы. Все эти положения относятся к морально-психологической области и носят характер наказаний. В девяти случаях из десяти следует использовать средства убеждения, рассчитанные на политический подход к делу, на совесть исполнителя, и лишь в одном случае из десяти — на средства дисциплинарного воздействия.

Марксизм исходит из того, что не следует опираться на наказания, что действовать, опираясь на наказания, ошибочно. Наша партия всегда опиралась на методы убеждения и воспитания, на методы борьбы за человека. А такие люди, как Н, Н, Гу Да-цунь, Сунь Цзо-бинь, некто Лабалаев из Синьцзяна, словом, несколько десятков лиц, важных и мало-важных, составляют весьма незначительное меньшинство, всего один палец из десяти. И если их не удастся убедить, то следует применить к ним меры наказания. Замечание, предупреждение, а в напряженной обстановке отстранение от должности тоже возможны. Н является правым в армии (он формально не определен как правый), Н является правым среди местных работников. Ван Мин тоже правый. Почему все же Ван Мина выбрали в члены Центрального Комитета? Потому что он старый член партии, проработал очень много лет и нельзя не бороться за него. Нельзя, чтобы он не был членом ЦК. И если он не хочет быть членом ЦК, мы намерены заставить его быть членом ЦК. Если он не будет членом ЦК, то ему нечего будет делать. Его принцип состоит в том, что, как только созывается заседание, он заболевает. Пусть остается членом ЦК, в этом есть своя польза. Н пусть тоже побудет членом ЦК. Может быть, перестроится, а может быть, и нет. Все равно придет день, и мы его отстраним. Это по вопросу о соотношении методов убеждения и дисциплинарных взысканий.

К вопросу о словах «мертвый» и «живой». Эти слова были употреблены мною не в прямом значении, а в переносном: «фиксированный» и «подвижной». В жизни без твердо фиксированного обойтись невозможно. Задание выплавить 11 миллионов тонн стали — и ни тонной меньше — как раз и есть твердо фиксированное задание. В будущем году намечено получить до n миллионов тонн металла, добиваться получения n тонн металла. В это число входит n тонн «твердого», фиксированного задания, это «фиксированный» металл. Кроме того, еще n тонн — нефиксированный металл, который остается в распоряжении местных органов. Некоторые товарищи опасаются, что «фиксированное» лишит их возможности маневра. Но оставлять все задания в нефиксированном виде нельзя. В задании должна быть и твердо фиксирован-

ная часть, и нефиксированная. В условиях, когда осуществляется единое планирование и рассредоточенное ведение дела, когда все ступени руководства занимаются промышленностью, весь народ занимается промышленностью, должно быть главное направление — костяк, ствол, и должно выделяться второстепенное — ветви и листья. Дерево всегда имеет ствол, только тогда оно может иметь и ветви. Человек имеет опорой позвоночный столб, является позвоночным животным, высшим животным. Собака тоже высшее животное, которое очень хорошо понимает человека. Но она не понимает марксизма, не понимает, не разбирается в металлургии. В этом отношении она мало отличается от буржуазии.

Следующее совещание соберем спустя два с половиной месяца, то есть в середине ноября; еще раз соберемся на юге на совещание в узком составе, которое не должно быть таким длительным, как это, так как в ноябре еще нельзя будет подвести итоги. В ноябре, когда до конца года будет оставаться месяц с лишним, еще можно будет как следует поработать.

Просьба ко всем провинциям отпечатать книгу «Маркс, Энгельс, Ленин, Сталин о коммунизме» (Сталин не очень хорошо делал дело) и широко распространить ее, чтобы все могли ее прочитать. Это будет иметь большое познавательное значение. Правда, эта книга в определенной степени ограничена, потому что по условиям того времени авторам не оставало опыта, и те вопросы, которые в ней рассматриваются, разумеется, подаются недостаточно ясно, приблизительно. Не надо считать, что основоположники [марксизма-ленинизма] только и делали, что изрекали непреложные истины, что они никогда не ошибались. В их рассуждениях о будущем вы определенно найдете очень много неясного. Советский Союз обладает опытом 41 года, мы же имеем опыт 31 года, так что пора покончить с суевериями.

О четырех вредителях. За это дело надо взяться к годовщине КНР, во время Лунного Нового года, во время Нового года. Мы все хотели бы, чтобы этой мерзости четырех видов было как можно меньше. Потому что она очень вредна для трудового народа, прямо наносит ущерб его здоровью, а все опасные заболевания надо решительно ликвидировать. В Ханчжоу есть место, где в прошлом году болел только один человек и выход на работу достиг более 90 процентов. У врачей не было дела, так что они имели возможность заниматься полевыми работами и вести исследовательскую работу. В тот день, когда в Китае будут уничтожены четыре вредителя, можно собрать торжественный митинг. Это событие будет зафиксировано в исторических хрониках. Буржуазные государства не смогли справиться с четырьмя вредителями. Считаются цивилизованными странами, а мух и комаров у них видимо-невидимо,

**ДОПОЛНЕНИЕ К РЕШЕНИЮ ЦК КПК
«О СОЗДАНИИ НАРОДНЫХ КОММУН В ДЕРЕВНЯХ» ***

(август 1958 года)

«После создания народных коммун не надо спешить с превращением коллективной собственности в общенародную собственность. В настоящее время целесообразнее использовать форму коллективной собственности, это позволит избежать ненужных осложнений в ходе изменения формы собственности».

«С переходом к общенародной собственности по примеру государственных промышленных предприятий собственность по своему характеру все же остается социалистической, будет осуществляться принцип «от каждого — по способностям, каждому — по труду». Затем еще через какой-то промежуток времени, когда обществом будет создано изобилие материальных благ, коммунистическая сознательность и моральные качества всего народа станут намного выше, когда повсеместно будет введено всеобщее образование и повышен его уровень, когда постепенно исчезнут оставшиеся от старого общества различия между рабочими и крестьянами, между умственным и физическим трудом, которые неизбежно сохраняются на стадии социализма, когда исчезнут остатки отражающего неравенство буржуазного права, когда функции государства будут состоять лишь в том, чтобы противодействовать агрессии внешних врагов, а внутри страны перестанут играть свою роль, тогда наша социалистическая страна вступит в коммунистическую эпоху и будет осуществлен принцип от каждого — по способностям, каждому — по потребностям».

* Это решение ЦК КПК от 28 августа 1958 года известно также под названием «6 пунктов», так как оно состояло из шести разделов. «Дополнение» сделано к 5-му пункту, определяющему формы собственности и системы распределения в сельских народных коммунах.— *Прим. ред.*

ПИСЬМО ТОВАРИЩАМ N, N И [ЛИ] ФУ-ЧУНЮ

(2 сентября 1958 года)

Этот документ * я прочел дважды. Он показался мне неудовлетворительным, не способным мобилизовать массы. Среди всех документов этого совещания самыми лучшими являются документы по вопросу о деревне. Они четко излагают состояние разных дел, логично построены, написаны ясным языком, в них чувствуется свежесть и точность. Особенно хорош документ «Народная коммуна». Затем статья N относительно образования; она хотя и длинновата, зато теоретический уровень ее довольно высок, в ней есть и логичность, и точность, и ясность. «Решение о народном ополчении» написано очень хорошо, легко читается, оставляет приятное впечатление.

Документы раздела по торговле тоже вполне приемлемы. Документы раздела по промышленности следует отнести к разряду худших. Один из них неплох — я имею в виду короткую записку с изложением мнения, ее можно читать, в ней коротко и ясно изложена суть вопроса.

Самыми слабыми являются «Тезисы пояснения». Я прочел их дважды и не совсем понял. После их прочтения у меня не остается никакого впечатления. В них свалены в кучу различные точки зрения, чувствуется недостаток логики, нет точности и ясности. Язык их нечеток, лишен легкости и доходчивости. Причина всего этого в том, что авторы слабо разбираются в диалектической логике, а также и в формальной логике, не очень-то хорошо знают грамматику, равно как и стилистику. Я подозреваю, что авторы «Тезисов пояснения» — не специалисты в области промышленности, плохо в ней разбираются. Если бы они действительно ее знали, то сумели бы изложить свои мысли на бумаге. Когда я говорю «слабо разбираются в диалектической логике», то в применении к промышленности это означает, что они не особенно хорошо понимают единство противоположностей, имеющее место в промышленности, внутренние ее связи, разницу между главными и второстепенными противоречиями. Поэтому их писания надуманны, лишены легкости и доходчивости. Я

* Имеются в виду «Тезисы пояснения к плану». — Прим. в китайском тексте.

говорил об этом 10 тысяч раз, но по-прежнему не заметно никаких изменений. Сердца авторов словно превратились в камень, а перо их источает холод. В кои-то веки появится проблема, и в сердце читателя возникает надежда, что ему не придется умереть преждевременной смертью, что авторы дадут ему год-два отсрочки!

Мне очень нравятся авторы. Если судить по содержанию документа, то они — люди прогрессивные, решительные поборники принципа «напрягая все силы, стремясь вперед, строить социализм по принципу „больше, быстрее, лучше, экономнее“», а их политическая линия правильна. Чего им не хватает, так это теоретических знаний и умения писать.

Я останавливаюсь на этом еще раз, чтобы привлечь всеобщее внимание (мои бесчисленные нарекания в прошлом неизменно пропускались мимо ушей и превращались в пустое сотрясение воздуха).

Если вы не согласны, то можно провести дискуссию путем переписки. Рассматривайте эти мои заметки как дацзыбао. Напишите и вы. Если же вы согласны, то соберитесь вместе и побеседуйте.

Я понимаю ваше настроение, вы считаете подобные дела маковыми зернышками, в то время как ваше внимание привлекают лишь арбузы. Вот вам написали такой документ, который люди не хотят читать. Уж не задалась ли вы целью оттолкнуть людей от чтения этого документа?

Я предлагаю переписать его еще раз, два, три раза, много раз. Написать так же хорошо, как и документ «Народная коммуна». Вам следует изучить это.

Вы являетесь деятелями промышленности, у вас есть интерес к руководству промышленностью, но вы не хотите пораскинуть умом, совершенно не ведете теоретических исследований, в результате документ и получился таким. Предлагаю вам в свободное время написать тезисы по промышленности в 40 пунктах. Это хорошая вещь для начала. Напишите хорошую статью с призывом за 5 лет догнать и за 7 лет перегнать Америку!

На «Тезисах пояснения» нет ни даты, ни подписи. Известно, кто автор. Некоторые таблицы, пожалуй, никто, кроме автора, не поймет. Почему это так?

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ЗАСЕДАНИИ ВЕРХОВНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕЩАНИЯ

5 сентября 1958 года

Научно-технические круги тоже добились больших успехов — их по-настоящему «возглавили». Учащиеся «возглавили» преподавателей, лекторы и ассистенты «возглавили» профессоров, научные работники «возглавили» директоров институтов. Некоторые университетские профессора — люди более отстающие, чем студенты, они составляют курсы лекций, учебные программы даже хуже студентов. Студенты потрудятся несколько суток и составят все это сами, коллективно. Говорят, что в педагогическом институте группа студентов филологического факультета из 26 человек для того, чтобы составить курс истории литературы, упорно трудилась четверо суток, прочла 290 томов известных китайских и иностранных сочинений и составила программу курса истории литературы. Вот пример того, как обстановка вынуждает людей, давит на людей. Если бы молодежь не давила на стариков, то старики не добились бы успехов. А вот нажали — и старики стронулись с места, не могли не идти вперед. Конечно, не вся молодежь хорошая, встречается и плохая, в ее среде есть и лоботрясы, и «стиляги», и воры — всякие есть. Но в общем нельзя не признать справедливость слов о том, что, «когда складывают дрова, [поленья], поступающие позже, оказываются наверху»*.

8 сентября 1958 года

Образование, как таковое — дело принципиальное. Это приобщение к безбрежному миру знаний, это целая революция. На протяжении тысячелетий образование было оторвано от труда, а ныне требуется сочетать образование и труд — таков основной принцип. В целом же к проблеме образования предъявляется несколько требований: первое — сочетание образования и труда, второе — партийное руководство. Есть еще одно требование — линия масс.

Что такое линия масс — все понимают, сомнений здесь уже нет. По поводу партийного руководства сомнений сейчас,

* Цитата из «Исторических записок» («Ши цзи») Сыма Цяня. Последняя часть этого изречения — «поступающие позже оказываются наверху (или выше)» — тут используется в значении «последующие [поколения] превосходят (оказываются выше) предшествующих». — *Прим. ред.*

наверное, уже мало, центральным вопросом остается сочетание образования и труда. Сейчас в Советском Союзе тоже планируют реформу в этой области, там разработали документ и обсуждают его. У нас, в социалистических странах, по словам Маркса, необходимо сочетать образование с производством. Я осмотрел два института в Тяньцзине, при них есть крупные мастерские, где работают студенты.

Одно только изучение книг — это не метод. Что такое книга? Книга — это выражение какого-то мировоззрения, кто-то ее написал для того, чтобы по ней учились неискушенные юнцы. В ней, кроме данной системы взглядов, ничего другого не найдешь. Если бы при школах завести мастерские, при заводах — школы, завести при школах сельскохозяйственные фермы, а при народных коммунах — школы, чтобы все сочетали учебу с трудом в духе трудолюбия и бережливости или половину времени работали, половину — учились, то было бы достигнуто сочетание учебы с трудом, это было бы крупной реформой.

Современная обстановка благоприятствует народам всего мира, борющимся за мир. Общая тенденция такова, что ветер с Востока дует над ветром с Запада. Вот уже 9 лет американский империализм оккупирует территорию нашей страны — остров Тайвань. Недавно он послал свои вооруженные силы для оккупации Ливана. Америка создала сотни военных баз во многих странах мира. Китайская территория Тайвань, Ливан и все остальные американские военные базы на территории иностранных государств — это петля на шее американского империализма. И петлю эту завязал не кто иной, как сам американский империализм, он сам надел ее себе на шею, а другой конец веревки отдал китайскому народу, народам арабских стран, миролюбивым народам всего мира, выступающим против агрессии. Чем дольше американские агрессоры будут оставаться в этих районах, тем туже будет затягиваться петля на их шее.

Американский империализм повсюду в мире создает напряженность с целью агрессии против народов всех стран и порабощения их. Американский империализм воображает, что напряженность ему на руку, но на самом деле напряженность, созданная Америкой, привела американцев не к тому, чего они желали, а совсем к противоположному. Напряженность сыграла роль мобилизующей силы в деле подъема борьбы всех народов мира против американских агрессоров. Если монополистическая клика Америки будет упорствовать в проведении своей политики агрессии и войны, то неизбежно наступит день, когда народы всего мира вынесут ей смертный приговор и приведут его в исполнение. Так же поступят и со всеми сообщниками Америки.

Проведение великого всенародного движения за упорядо-

чение стиля в нашей стране помогло повсеместно создать обстановку процветания и благоденствия. И в сельском хозяйстве и в промышленности, и в образовании, и в культуре, как и в других областях строительства страны,— повсюду обстановка большого скачка. Благодаря упорному труду народа всей страны под руководством коммунистической партии темпы социалистического строительства в нашей стране значительно ускорились. Учитывая, что взлет сельскохозяйственного производства оказывает все большее и большее влияние на промышленность, учитывая, что сельскохозяйственное производство и работа в деревне базируются уже на более прочной основе и приобрели большой опыт, необходимо центр тяжести нашей работы по руководству своевременно переместить с сельского хозяйства и работы в деревне на промышленность. ЦК и руководящим органам провинциального уровня необходимо вести работу в области и промышленности, и сельского хозяйства. Начиная с сегодняшнего дня нужно перемещать центр тяжести в промышленность. В промышленности же необходимо в первую очередь взяться за металлургию и машиностроение, так как это основа индустриализации нашей страны, механизации ее сельского хозяйства, укрепления ее обороноспособности. Сельское хозяйство и работу в деревне ослаблять нельзя, в будущем году сельскохозяйственное производство должно продолжать бурно развиваться. Что же касается ширящегося сейчас по всей стране движения за народные коммуны, то необходимо это движение всемерно поощрять, активно усиливать руководство им.

(Далее председатель Мао говорит о своих надеждах на предстоящие китайско-американские двусторонние переговоры в Варшаве на уровне послов.)

Если обе стороны имеют искреннее желание разрешить все вопросы, то переговоры, возможно, принесут некоторый успех. Сейчас народы всего мира будут пристально следить за тем, как пойдут переговоры.

ИНТЕРВЬЮ С КОРРЕСПОНДЕНТОМ АГЕНТСТВА СИНЬХУА*

(29 сентября 1958 года)

Во время этой поездки я наблюдал огромный энтузиазм масс, благодаря которому нам теперь по плечу любые задачи. Прежде всего следует выполнить задачи в области металлургии. На этом фронте широкие массы уже взялись за дело. Однако если говорить о всей стране, то кое-где, на некоторых предприятиях, еще мало что сделано для мобилизации масс, не проведены собрания. Массам не разъяснены четко и ясно задачи, их необходимость и методы их осуществления, в массах не развернуто их обсуждение. Вплоть до сего дня среди нас еще встречаются отдельные товарищи, которые не желают, чтобы развернулось широкое движение масс в промышленности; движение масс на фронте промышленности они считают «ненормальным явлением», называют его «деревенским стилем работы», «партизанщиной». Это, разумеется, неверно.

Направляя силы на металлургию, нельзя запускать и сельское хозяйство. Народные коммуны непременно должны успешно провести сев пшеницы, как следует провести посадки масличных культур, как следует провести пахоту. В 1959 году задачей сельского хозяйства должен стать большой скачок, еще больший, чем в 1958 году. Для этого необходимо правильно распределить рабочую силу в промышленности и сельском хозяйстве, необходимо, чтобы народные коммуны были организованы повсюду.

Организация народного ополчения — хорошее дело. Этот опыт следует распространить. Народное ополчение — это и военная организация, и трудовая, и спортивная. Империалисты третируют нас, и мы не можем быть равнодушными к этому. Мы должны располагать не только огромной регулярной армией, но и огромным народным ополчением. Тогда, если империалисты нападут на нас, мы сможем сделать так, что им и на вершок трудно будет продвинуться.

Жизнь империалистов не может быть очень продолжительной, так как они причиняют вред, всеми силами поддер-

* Председатель Мао в сентябре посетил некоторые провинции, расположенные по течению реки Янцзы. 29 сентября, по возвращении в Пекин, он дал интервью корреспонденту агентства Синьхуа. — Прим. в китайском тексте.

живают антинародную реакцию в разных странах, захватывают большое число колоний, полуколоний и военных баз и угрожают миру атомной войной. Таким образом, они вынуждают более 90 процентов населения всего мира в настоящее время или в будущем подняться на борьбу с ними. Однако империалисты пока еще здравствуют. Они по-прежнему бесчинствуют в Азии, Африке и Латинской Америке. Они по-прежнему угнетают народные массы своих стран. Такое положение необходимо изменить. Надо покончить с агрессией и гнетом империализма, главным образом американского империализма. Такова задача народов всего мира.

ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ЧЖЭНЧЖОУ

(6—10 ноября 1958 года)

Проработали всего два месяца — и уже налицо успехи, проработаем еще годик, будущий год — и все будет в порядке. Следующий год будет чрезвычайно важным, так как главный упор будет сделан на производство стали и на «три великих маршала» * — на эти два основных момента.

Что называется строительством социализма?

Что называется переходом к коммунизму? Нужно дать точное определение этого.

Три года тяжелой борьбы, затем через n или n лет — переход к коммунизму **. Об этом не нужно объявлять, но не заниматься этой работой было бы неправильно.

Сколь долгий срок потребуется для перехода от коллективной собственности к общенародной? n лет или чуть больше — это короткий срок или долгий? Иногда кажется, что долгий, успокоившись, что он такой долгий, но меня больше беспокоит то, что срок этот короткий. Когда народные коммуны смогут сравниться с Анынаньским комбинатом? Смогут ли они превратить сельское хозяйство в завод? Когда продукцию и накопления можно будет распределять (накопления должны распределяться не полностью, но подлежащая распределению продукция, безусловно, должна распределяться), только тогда собственность может считаться общенародной. В Хэнани говорят, что на это потребуется 4 года; возможно, это слишком короткий срок, придется его удвоить, довести до 8 лет. В уезде Фаньсянь говорят, что n лет упорной борьбы — и перейдем к коммунизму.

Работы, написанные Сталиным, нужно читать: их достоинство в том, что, кроме Сталина, никто больше не освещал вопросы социалистической экономики; их самый большой недостаток в том, что он втиснул все в мертвые рамки, утверждая, что колхозы признают лишь товарообмен и не хотят распределения. Причина здесь в том, что необходима

* Имеется в виду развитие трех ведущих отраслей народного хозяйства.— *Прим. ред.*

** По другим источникам, речь шла о 10 или 15 годах. Поскольку в 1967 году, когда было опубликовано это выступление Мао, как раз наступал срок «перехода к коммунизму», то китайские издатели предусмотрительно заменили конкретные цифры знаком « n ». — *Прим/ ред.*

непрерывная революция и укрепление социалистического порядка Русские крестьяне не могут быть так эгоистичны, они не могут не хотеть непрерывной революции. И в России утвердился социалистический порядок, но этот порядок не нужно было закреплять. Мы же, наоборот, разрушаем часть социалистического порядка, поскольку система бесплатного снабжения как раз и разрушает этот порядок.

Общественное зерно, накопления, рабочая сила — все это поддается распределению, это — общенародная собственность. В древности миллион военных был переселен в район к югу от Янцзы, почему же сейчас нельзя распределять людей для занятия трудом? Сейчас такое распределение возможно лишь в ограниченных пределах, а в масштабах целой провинции, всей страны оно невозможно. Ань-го, например, в будущем году собирается в уезде Фупин обеспечить по 500 цзиней зерна на человека, это будет выдающийся факт в масштабах всего мира. При распределении нужно учитывать и возможность, и необходимость, нельзя распределять как вздумается. Цинь Ши-хуанди направил на строительство своей гробницы 700 тысяч человек — в результате потерпел крах. Суйский император Ян-ди беспорядочно использовал рабочую силу — и в результате тоже потерпел крах.

Когда У-ван пошел войной на царя Чжоу, он осуществил три преобразования. Наши три преобразования * ведут начало от глубокой древности и на первых порах нашли применение в военном деле.

Сколько лет потребуется для перехода от коллективной собственности к общенародной? Достаточно будет 4 лет? В Хэнане говорят: нужно 4 года, в уезде Фаньсянь — 2 года. Образцом является Аньшаньский металлургический комбинат. Аньшаньский комбинат за вычетом 7200 юаней амортизационных расходов дает 10 800 юаней прибыли, из которых рабочие получают 800 юаней, а государственные накопления составляют 10 тысяч юаней. Вот как надо распределять. (N. Нужна механизация, многоотраслевая экономика.)

Переход от коллективной собственности к общенародной представлял для Сталина величайшую трудность. Сталин так и не объяснил, сколько для этого потребуется времени. Это первый переходный период. Второй переходный период — переход от принципа «каждому по труду» к принципу «каждому по потребностям». Сейчас у нас уже началась подготовка ко второму переходному периоду, введено бесплатное питание. В Советском Союзе хвастаются, будто тоже готовятся к этому, но, как говорится, «слышно, как лестница скрипит, да не видно, чтоб по ней человек спускался».

* Мао Цзэ-дун имеет в виду проводимую им военизацию организации труда и стиля работы, коллективизацию образа жизни (или иначе — подчинение быта дисциплине). — *Прим. ред.*

Введение у нас бесплатного питания — это лишь первые ростки принципа «каждому по потребностям». Мы потребляем слишком мало жиров, обычно меньше четырех лянов. Получают и по одному, и по два, и по три, и по четыре, и по пять лянов, но обычно — 3 — 5 лянов. Калорийность дает зерно, поэтому если больше его потреблять, то можно восполнить недостаток жиров. Все должно быть в разумных пределах, но что можно сделать, нужно постепенно делать. Тем не менее нельзя не сказать, что это — элемент коммунизма.

Самообеспечение, система бесплатного снабжения, распределение внутри коммуны, с одной стороны, и товарообмен — с другой, должны развиваться в своем направлении: если не развивать товарное хозяйство, заработную плату невозможно выдавать. Профессора посетили университет в городе Сяйшуй, увидели, что в месяц там выдают по 15 юаней, которых не хватает на то, чтобы купить в день по 2 пачки сигарет марки «Цяньмэнь», и спрашивают: «Это и называется преимуществом?» Три уезда в провинции Хэбэй нуждаются в помощи; десять с лишним уездов обеспечивают себя лишь питанием; в остальных уездах выдают зарплату — от 2 цзяо до нескольких юаней. В Пекине и Шанхае денег требуется много. А в деревне вода и отопление ничего не стоят. Тут нужно выработать какие-то нормы.

Мать вынашивает в своем чреве ребенка, социализм несет в себе ростки коммунизма — Сталин не увидел этой диалектики.

Нельзя в течение 2 — 3 лет заниматься только сельским хозяйством, уже сейчас нужно заниматься промышленностью и продолжать развивать сельское хозяйство, а мы все боимся упустить сельское хозяйство. (N. 50 процентов рабочей силы занято в сельском хозяйстве, 25 процентов дают товарную продукцию, 20 процентов заняты в металлургической и угольной промышленности, 5 процентов — в сфере обслуживания.) Нужно добиваться, чтобы каждая коммуна производила товарную продукцию, не нужно шараться от слова «товар».

В Китае крайне нерациональный способ производства: на 500 миллионов человек населения производится всего 370 миллиардов цзиней зерна. Из этого следует два вывода: необходимо пропагандировать механизацию, а также, засевая меньшую площадь, собирать большие урожаи, экономить рабочую силу, уделять серьезное внимание промышленности. Если мы сумеем достичь этого за 2 года — за будущий и последующий год, — это будет хорошо. В провинции Хэбэй намечено в следующем году обработать 10 миллионов му земли и собрать по 10 тысяч цзиней с каждого му, это составит 100 миллиардов цзиней. В прошлом году они обработали

8,8 миллиона му* и собрали всего 25 миллиардов цзиней, а в текущем году — 45 миллиардов цзиней. Применяя механизмы и электромеханизмы, можно засеять меньше земли, но получать больше зерна.

Не нужно чересчур хвастаться, а то получится, как сказал Хуан Янь-пэй, что в Чжэнчжоу питаются только вегетарианской пищей. Наобещали с три короба, а дали всего по полтора ляна жиров в месяц, где уж тут говорить о преимуществах! (Н. Не нужно снижать уровень тех требований, которые предполагает коммунизм.) Низкий уровень тоже бывает разный, такой уровень, как в уезде Фаньсянь, можно считать коммунистическим — там 95 процентов всего производства составляет промышленное производство.

Сейчас еще не коммунизм, потому что уровень слишком низок; можно говорить пока лишь об элементах и ростках коммунизма, однако не нужно снижать высокий уровень требований, который предполагает коммунизм.

Система бесплатного снабжения — это форма, способствующая переходу [к коммунизму], она не создает ему препятствий. Построить социализм — значит заложить базу для подготовки перехода к коммунизму.

Колхозы в Советском Союзе не занимаются промышленностью, а занимаются только сельским хозяйством, причем сельское хозяйство ведется экстенсивно. Так переход к коммунизму не осуществишь. Социализм в Советском Союзе предусматривает как коллективную, так и общенародную собственность. О переходе к коммунизму, по Сталину, говорить трудно, ибо в СССР не осуществлялся переход к общенародной собственности, элементы коммунизма совершенно не поощрялись, налицо был разрыв между тяжелой и легкой промышленностью, открыто призывалось не уделять главного внимания производству предметов потребления. Различия [между городом и деревней, между умственным и физическим трудом] увеличились.

Нужно снова проштудировать работу Сталина «Экономические проблемы социализма в СССР», нужно просмотреть сборник по вопросам буржуазного права.

Следует обсудить вопрос о характере народных коммун, методы и сроки перехода, 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства». А как быть с народными коммунами в городах? Может быть, в принципе не снижать норм материального обеспечения в зависимости от категорий работников? Что же касается норм обеспечения кадровых работников партии, то их следует в известной мере пересмотреть, но не нужно предавать это широкой огласке. За-

* В китайском тексте указана цифра 88 миллионов му, это явная опечатка. — Прим. ред.

рабочная плата профессоров снизилась, поэтому они меньше курят сигареты марки «Цяньмэнь», и если мы еще более понизим им норму, то какое уж тут будет преимущество! Может быть, следует предпринять кое-какие шаги для повышения норм, ведь только повысив нормы материального обеспечения, можно говорить о преимуществе. Рабочим, пожалуй, нужно увеличить зарплату, доходы крестьян уже увеличились; систему бесплатного снабжения следует ввести также и в городах.

С 1 января будущего года будут введены изменения в распорядок дня: 8 часов будет отводиться на сон, 4 часа — на еду и огдых, 2 часа — на учебу. Для рабочих и крестьян! приемлема система: 8—4—2—10, причем нужно составить точный распорядок дня, иначе рабочие долго не выдержат. Воскресенье будет нерабочим днем.

Не отдыхать — это дух коммунизма. Труд не ради денег. Труд теперь уже не только средство существования, но и жизненная потребность. Лично я тружусь не ради скольких-то юаней, а в силу потребности. Нужно заняться вопросом отношения к труду. (Н. В основном отношение к труду проявляется в том, что люди не гонятся за деньгами, не считаются со временем, стремятся не к 6-часовому рабочему дню, не к сокращению рабочего времени, а наоборот. Ликвидируется сдельщина, и снижение заработной платы даже на 20 процентов не воспринимается как нечто чрезвычайное. Вводится бесплатное питание. Выплачивается поменьше денег. У малосемейных несколько уменьшается заработная плата. «О детях больше не беспокоятся».) Заботу о детях, заботу о личном надо превращать в заботу о социализме.

В нынешнем году сделано очень много хорошего, положение хорошее начало, и многие дела, о которых раньше не смели и помышлять, претворены в жизнь. Именно поэтому мы можем позволить себе подумать об отдыхе людей, выделить на отдых треть суток.

Лесоводство — отрасль необыкновенно важная, которой нельзя пренебрегать. Вильямс говорил, что нужно сочетать земледелие, лесоводство и животноводство и не следует думать, что озеленение — это всего лишь насаждение зелени. На озеленение на юге потребуется 15—25 лет, на севере — 40—50 лет. Необходимо применять загущенные посадки, в соседстве друг с другом деревья лучше растут, вместе им удобнее, а одиночные деревья не растут. Сажать деревья нужно умело. Рыбу разводят так же, как выкармливают свиней; деревья выращивают так же, как выращивают хлеб. Землю под посадки нужно вскапывать на глубину 1 чжан, слой за слоем вносить удобрения.

В нынешнем году широко прибегают к [строительству] мелких предприятий, к местным методам производства и

массовому движению. Некоторые говорят, что в связи с этим увеличилось разбазаривание леса и угля. Но достигнута и большая экономия: несколько десятков миллионов людей устремились в горы, обнаружили там новые залежи полезных ископаемых, приобрели опыт — все это плюс в нашей работе.

Нельзя брать в качестве критерия коммунизма только жизненный уровень, а то окажется, что вся разложившаяся аристократия и императоры давно пришли к коммунизму. Говоря о потребностях, нужно прежде всего говорить о калорийности пищи, 2500 калорий вполне достаточно для человека, потреблять больше этого было бы не под силу даже императорам и князьям, но и меньше потреблять тоже нельзя. Наша пища содержит 17 химических элементов, в том числе азот, водород, углерод, кислород, калий, магний, натрий, германий, фосфор, серу и т. д. При коммунизме калорийность пищи также будет определяться этим комплексом элементов, но не большим.

«40 пунктов» рассчитаны на 15 лет, начиная с нынешнего года, а выполнить их нужно за 10 лет.

7 ноября 1958 года

Общенародная собственность в Суюшэе еще не дает нам оснований считать, что там построен социализм. Когда в небольшой части осуществлен переход к общенародной собственности, а в большей части остается коллективная собственность, рабочая сила, финансы и материальные ресурсы не поддаются [единому] распределению. Этот момент необходимо четко уяснить, так как обычно смешивают два вида собственности, что не идет нам на пользу. Немало кадровых работников путают эти понятия, а когда их поправляют, говорят о «правом уклоне».

Существует два вида собственности — общенародная и коллективная. Решающую роль в их определении играет одно обстоятельство, а именно возможность распределения; то, что не подпадает под общегосударственное распределение, не может считаться общенародной собственностью. То, что распределяется в рамках общенародной собственности, — это не «товар» в том смысле, в каком он понимается в политической экономии. Не осуществив «два преобразования», нельзя добиться изобилия продуктов, невозможно осуществлять прямой обмен и ликвидировать товарный обмен.

К трем различиям (между рабочими и крестьянами, между городом и деревней, между физическим и умственным трудом) нужно добавить еще различие в уровне квалификации.

Современные производственные отношения характеризуются переходом от малых коллективов к крупным коллекти-

вам. Бригады взаимопомощи принесли с собой зачатки социализма. Переход от кооперативов низшего типа к кооперативам высшего типа, от кооперативов высшего типа к народным коммунам, ликвидация земельных участков, находящихся в личном пользовании, расширение сферы хозяйствования, передача в ведение общества заботы о просвещении, общественном питании, воспитании детей, ликвидация абсолютной власти главы семьи, введение бесплатного питания — все это большие изменения. Но когда эти изменения происходят в рамках одного кооператива, одного уезда, когда они не затрагивают остальной части общества, то в масштабах всей страны они не могут считаться коренными изменениями. Это еще не то, что на Аньшаньском [металлургическом] комбинате. Хотя, конечно, введение бесплатного питания — шаг вперед по сравнению с Аньшаньским комбинатом. Сейчас в некоторых местах ликвидированы фиксированные нормы — они определяются в зависимости от интенсивности труда, уровня мастерства и отношения к труду. Нормы и исчисление заработной платы претерпели изменения.

Коммуна по своему характеру представляет собой низовую единицу в структуре социалистического общества, объединяющую промышленность, сельское хозяйство, торговлю, образование и военное дело. Ее основная роль — роль организатора производства и быта. В то же время она частично берет на себя роль политической власти — в той мере, в какой ее необходимо сохранить.

Кое-кто еще не понимает, что политическая власть призвана контролировать и перевоспитывать помещиков, кулаков, контрреволюционеров и вредные элементы, а ее внешняя функция состоит в том, чтобы охранять строительство социализма, а не в том, чтобы решать проблемы внутри народа. Некоторые ошибочно используют власть для решения вопросов, возникающих внутри народа. Например, командир батальона расправляется с командиром роты. Это — голое администрирование.

Коммуна — это продукт большого скачка, это не случайное явление, а лучшая форма осуществления двух переходов, это и крупная и коллективная организация, она способствует осуществлению двух переходов и является низовой единицей будущего коммунистического общества. Закон стоимости — это орудие, имеющее значение лишь для расчета, но не имеющее значения в деле урегулирования производства. В работах Сталина есть много хорошего.

Общепартийная собственность предусматривает распределение продуктов производства.

Когда вы вернетесь к себе, будете проводить собрания и изучать мнения, не надо говорить о совещании в Чжэнчжоу. [Тотчас возникнут вопросы]: существует ли общепартийная

бственность? Наступил ли уже коммунизм? Учитывать ли элементы коммунизма? Не следует сразу же распространять резолюцию [совещания].

¹ Разговоры о ликвидации семьи опрометчивы, это «левая» фраза, это значит отделить голову от хвоста, разлучить отца с сыном.

Если сравнить уезд, объединяющий несколько коммун, и уезд, состоящий из одной коммуны, то станет видно, что между ними существует различие: в уезде, состоявшем из одной коммуны, легко появиться [новому] Цинь Ши-хуанди. Когда же уезд объединяет несколько коммун, такому Цинь Ши-хуанди появиться трудно: условия для этого неподходящие. Уезд Сюйшуй — это независимая вотчина, многое там делается без согласования с провинциальным и окружным комитетами, а провинциальный и окружной комитеты ничего не могут с ним поделать.

Сюйшуй — это не Аньшань, и впредь следует пропагандировать Аньшань, а не Сюйшуй. В Сюйшуй собрали для всеобщего обозрения лучших свиней, это не по-деловому. В некоторых местах объявленные рекорды в производстве стали являются дутыми. Это никуда не годится, это надо изживать, надо бороться с очковтирательством, насаждать деловитость. При решении вопросов, связанных с политическим курсом, следует советоваться; руководящим органам должен быть присущ трезвый подход к делу.

Неправильно, если нет человека, ответственного за управление полевыми работами. Нужно наладить систему ответственности, с тем чтобы не было беспорядка, организовать единое планирование и регулирование.

В будущем при распределении продукции нужно применять «систему трех третей». В городах следует организовать коммуны, в одних раньше, в других позже, но организовать их нужно как следует. В Пекине и Шанхае с организацией коммун можно повременить: если мы поспешим, что тогда делать Хуан Янь-пэю? В принципе «один город — одна коммуна», но, пожалуй, лучше все же «один город — объединение коммун». Причем здесь совершенно необходима собственная экономическая база.

Рогов одобрил наши коммуны, отметив, что коммуны, существовавшие в прошлом в Советском Союзе, не шли дальше потребления. А наши народные коммуны — это такая организационная форма, в основе которой лежит производство. Города делятся на два типа. Один из этих двух типов — города с крупными промышленными предприятиями. Их население рассчитывает на определенный уровень благосостояния.

Крупные заводы, университеты принадлежат государству; если члены их коллективов и вступят в коммуны, то все же

кадровые работники и продукция этих предприятий останутся вне распределения. Причитающаяся им в коммуне доля благ может быть использована для строительства в коммуне подобных заводов. Поскольку они будут пользоваться правами членов коммуны, постольку они должны будут в пределах возможного выполнять в коммуне работу на общественных началах. Таковы должны быть отношения между государственными предприятиями и коммуной. Так же нужно поступать и в армии.

Последнее письмо Сталина * почти целиком ошибочно: он считает, что передать машины колхозам — значит пойти назад.

Коммуны не могут давать заданий предприятиям: предприятия и учебные заведения, которые служат всему государству, всей провинции, обычно не передаются в собственность коммун. Если этот принцип не будет выдерживаться, могут возникнуть ошибки, как это произошло с Шицзячуанским фармацевтическим заводом, который почти остановился, так как люди были направлены в деревню на пахотные работы и на другие предприятия на выплавку стали.

Рабочие создают большие ценности, и уровень [их доходов] должен быть немного выше, чем уровень доходов крестьян; в будущем году нужно подумать, как возместить убыток, нанесенный упразднением сдельной оплаты, и добиться небольшого увеличения заработной платы рабочих.

Большой коллектив [дает] мало свободы; каждая семья еще представляет собой в какой-то степени семейный очаг, но семья как историческая категория перестала существовать; такие функции, как потребление, воспитание и уход за детьми (частично), рождение детей (полностью), продолжают оставаться за семьей. Однако система абсолютной власти главы семьи и денежные отношения разрушаются, повсеместно все заботы берет на себя общество. Старая семья в Китае — это семейный коммунизм. В каждой семье питание было бесплатным, но не было равноправия.

О режиме работы и отдыха. Члены коммуны должны ежемесячно отдыхать по меньшей мере 2 дня (женщины — 5 дней, в период месячных им нужно обязательно отдыхать). В будущем нужно установить систему 6-часового рабочего дня. 4 часа отвести на учебу. Для капиталистов, профессоров, демократических деятелей, актеров и спортсменов должны существовать некоторые исключения. Гарантированный процент для капиталистов не аннулируется, [если они] отказываются [его получить] — не платить им, но открыто объявлять об этом не следует; вступление их в коммуну должно быть добровольным.

* Имеется в виду «Ответ товарищам Саниной А. В. и Венжеру В. Г.».—
Прим. ред.

В вопросе об условиях оплаты труда кадровых работников нужно соблюдать осторожность, сначала попробовать и не опубликовывать [то или иное решение] слишком рано (не следует также опубликовывать решение о снижении заработной платы членам партии).

9 ноября 1958 года

Необходимо ликвидировать исторически сложившуюся систему абсолютной власти главы семьи. Нужно добиться того, чтобы строительство жилищ способствовало объединению всех членов семьи: мужчин и женщин, старых и малых — и в то же время давало им возможность изолироваться друг от друга во время конфликтов. Строительство жилищ, где голова отделена от хвоста, — это насильственный метод. Нужно ликвидировать лишь исторически сложившуюся систему абсолютной власти главы семьи. Современная семья все же должна иметь главу, но ею должен являться самый способный член семьи, а не обязательно самый старший.

Товары и торговля. Этот вопрос всегда стараются обойти, словно в нем кроется что-то недостойное, некоммунистическое. Народные коммуны должны производить социалистические товары, пригодные для обмена, с тем чтобы постепенно повышать заработную плату каждого человека. В области предметов потребления необходимо развивать социалистическую торговлю. Кроме того, следует использовать закон стоимости в качестве орудия хозяйственного расчета в переходный период, что будет благоприятствовать постепенному переходу к коммунизму. Современные ученые-экономисты не любят экономическую науку. Сталин незадолго до смерти в письме к Ярошенко говорил, что тот, кто говорит о законе стоимости, не заслуживает уважения. Некоторые люди в Советском Союзе не признают товарного производства, считая, что коммунизм уже наступил. Однако фактически ему [СССР] еще очень далеко [до коммунизма]. Мы же трудимся всего несколько лет, и нам до коммунизма еще дальше.

Ленин в свое время энергично выступил за развитие торговли, так как обмен между городом и деревней был нарушен. У нас в 1950 году такой обмен тоже был нарушен, сейчас у нас плохо с транспортом и обмен осуществляется не в полной мере. Мы должны развиваться в двух направлениях: с одной стороны, расширять распределение, с другой — расширять товарное производство. Если этого не будет, мы не сможем выдавать заработную плату, не сможем повышать уровень жизни.

Что касается буржуазного права, то его нужно частично ликвидировать. Например, строгое деление на разряды, контроль со стороны тех, кто занимает высокое положение, над

1880-1885

1885-1890

1890-1895

1895-1900

1900-1905

1905-1910

1910-1915

1915-1920

1920-1925

делятся на две категории: одна — рабочие и крестьяне, другая — капиталисты.

Чтобы сплотить три ступени — центр, провинции и места, — необходимо иметь определенную программу. Разве можно допустить, чтобы комитеты, начиная от провинциального и выше, не уяснили себе вопрос о целях и взаимоотношениях? Некоторые вопросы сейчас довольно сильно запутаны. Их без конца передают из инстанции в инстанцию. В какую бы инстанцию вопрос ни попадал, его следует обдумать с политической точки зрения.

Относительно зерна люди не беспокоятся; главное, что их волнует, это четыре проблемы: металл, машины, уголь и электроэнергия. А времени отведено «15 лет или немногим больше», за которое необходимо достигнуть определенных показателей. Все это пока на словах. Лесное хозяйство должно стать одной из коренных проблем, и только вслед за лесным хозяйством идут животноводство, рыбоводство, шелководство и разведение соевых бобов. Лесное хозяйство — это основа химической и строительной промышленности. К лозунгу «покончить с наводнениями и засухой» нужно добавить «в максимальной степени», нужно, чтобы результаты работы больше зависели от воли людей, меньше — от воли неба, и так должно быть всегда. Что касается удобрений, то главное внимание следует уделять органическим удобрениям. К лозунгу «покончить с четырьмя вредителями» нужно также добавить «в максимальной степени».

Относительно организации труда. Сон и отдых должны занимать ежедневно не менее 12 часов, учеба — 2 часа, максимально допустимое рабочее время не должно превышать 10 часов. Все это крупные общегосударственные проблемы.

Работу в столовых, детских садах и яслях нужно рассматривать как очень почетное дело, дело служения народу. Каждый трудящийся — это государственный работник.

36-й пункт — товарное производство. Я полностью одобряю распределение. Почему между коммунами осуществима система контрактов, а государство не может заключить контракт с коммуной? Это отдаёт «левачеством». Сейчас наше товарное производство регулируется не законом стоимости, а планом; разве производство металла, зерна, хлопка в нашей стране регулируется законом стоимости? Производство меди и алюминия раньше вовсе не регулировалось. Отныне нужно перебросить силы на это производство.

Раньше говорили: в первую очередь для государства, во вторую для общества, в третью для себя. Однако производители делали наоборот: в первую очередь для себя, во вторую для общества, в третью для государства, несмотря на то что мы говорили: «защита домашнего очага и оборона отечества», «хочешь иметь богатый дом — выращивай хлопок», «лю-

бишь Родину, хочешь богатства в доме — больше выращивай хлопка».

38-й пункт нужно дополнить [словами]: «Чтобы быть готовым наголову разбить агрессора — в случае, если он начнет интервенцию, — ввести систему „весь народ — солдаты“».

39-й пункт: одному положению радуются (о вступлении в коммуны), другого положения боятся (о домработницах и высокой заработной плате). Нужно разъяснить рабочим, что хорошее обращение с капиталистами имеет целью изолировать их. Пусть они занимают особое положение, пусть «выпячивают собственную личность». В первую очередь в коммуны вступают мелкие капиталисты, а средние не торопятся.

40-й пункт. Этот пункт представляет собой нагромождение точек зрения. Семь точек зрения. Кто их будет смотреть? Главное — это решение вопроса о методах работы по осуществлению линии масс. Не нужно людей связывать, бить, ругать, отдавать под суд, приговаривать к исправительным работам. Все командиры батальонов одинаково относятся к командирам рот: «Судить тебя, негодяя!» Суюшуй в этом смысле не исключение — командиров рот связывали, били, ругали, судили; люди стали бояться дискуссий, так как дискуссии превращались в судилища, в расправу. А ведь два различных по характеру вида противоречий — один, когда мы имеем дело с правыми, которых следует изолировать, и другой, когда мы имеем дело с противоречиями внутри народа, когда нужно действовать убеждением, — требуют и двух разных видов дискуссий.

Необходимо пропагандировать деловитость, не нужно очковтирательства, не следует выдавать чужих свиней за своих, а 300 цзиней пшеницы — за 400. Когда говорят о 900 миллиардах цзиней зерна, якобы собранных в нынешнем году, можно принимать в расчет самое большее 740 миллиардов цзиней, а остальные 160 миллиардов цзиней нужно отнести на счет очковтирательства, это будет ближе к истине.

14, то есть соотношение потерь было 1 : 2,33. А гоминьдановцы, чтобы прихвастнуть, к правде непременно добавляли ложь, все валили в одну кучу — и правду, и неправду. В уезде N пытались скрыть истинную цифру урожая и в сводке указали меньше, чем собрали. Часть уездов, наоборот, собирает меньше, чем указывает в сводках.

Лучше всего будет, если «Жэньмичь жибао» сбавит тон.

Некоторые вопросы мы подаем шаблонно, а нужно подавать их так, как требует положение дел. Например, сейчас нужно уделить главное внимание решению вопроса о ме-

годах работы, о партийном руководстве, о линии масс и деловитости.

Надо еще раз перечитать книгу Сталина об экономических проблемах социализма. Кадровые работники — члены бюро провинциальных, окружных партийных комитетов и выше — должны изучить эту работу, они все должны изучить 1-ю, 2-ю и 3-ю главы «Экономических проблем социализма в СССР». Когда мы прежде читали эту работу, она не вызывала интереса, теперь же — другое дело. В первых трех главах много заслуживающих внимания моментов. Есть кое-что и неподходящее, есть и неясные для самого Сталина моменты. В 1-й главе, об объективных законах, он противопоставляет плано-ую экономику анархии.

Он говорит, что законы планирования отличны от политики. Правильно. В субъективном планировании нужно стремиться к соответствию с объективными законами, но, поставив этот вопрос, он не развил его, так как, возможно, сам недостаточно хорошо разобрался в нем. В душе он считает, что советские планы в основном отражают объективные законы; однако заслуживает изучения вопрос о степени [этого отражения], например [проблема] соотношения тяжелой и легкой промышленности, проблема сельского хозяйства. Все эти вопросы не нашли полного отражения [в данной работе], и здесь Сталин попал впросак. Народ не в состоянии изнутри увидеть сочетание перспективных интересов и интересов сегодняшнего дня.

До сих пор [объем] товарной продукции Советского Союза меньше нашего. Это значит, что у него одна нога короче другой, наблюдается определенный перекос. Мы сейчас вопрос ставим так: исходя из предпосылки преимущественного развития тяжелой промышленности развивать одновременно и промышленность, и сельское хозяйство, идти на двух ногах. Какой же способ более точно отвечает объективным законам? Без масс, без политики сосредоточивать внимание только на технике, на «специалистах» — это значит идти на одной ноге: что касается внутренних взаимосвязей тяжелой и легкой промышленности, то противоречие между ними не указывает еще на главную сторону. Эту диалектику — упор на производство стали — мы нащупали тоже только недавно и таким образом указали на главное противоречие. Сталин не указал его. (N. Он только придавал серьезное значение машинам, говорил, что машины — это сердце.) Без стали не может быть и машин, есть сталь — есть и машины, уголь, электричество, нефть, транспорт, морской флот, воздушный флот и сухопутные силы. В очень многих случаях Сталин только ставит вопрос, но не отвечает на него.

Во 2-й и 3-й главах говорится о товаре и законе стоимости. Что вы думаете об этом? Я весьма одобрительно отно-

путь ко многим высказанным там положениям. Необходимо разъяснять эти вопросы. «Средства производства не являются товаром» — мы говорим, что это так, но в то же время и не так. У нас средства производства частично еще являются товаром. Мы продаем сельскохозяйственные машины кооперативам. Последнее письмо [Сталина] совершенно ошибочно: он противопоставляет государство массам, не верит в крестьян, мертвой хваткой держится за машины, и доводы его здесь несостоятельны — он сам себя обманул. С одной стороны, он вроде не боится, а с другой — не желает выпустить из рук машины, продать тракторы крестьянам.

В конце он говорит, что крестьяне, если они купят тракторы, понесут огромные убытки, которые по силам только государству. Одним словом, он не нашел метода двухэтажного перехода, не нашел пути для перехода от коллективной собственности к общенародной. (N. Он не понимал, что для того, чтобы получить, нужно сначала отдать.) Вот именно! Если намертво зажмешь крестьян, крестьяне зажмут тебя.

Говорить-то он правильно говорил, что противоположность между рабочими и крестьянами, между городом и деревней уничтожена, уничтожены и существенные различия между ними, но 30-летний опыт не подсказал ему выхода, и, как видно из письма, он был очень обеспокоен этим. Однако он говорит не о сохранении товарного [производства], оставшегося от старого общества. Главным рычагом регулирования является планирование, а не закон стоимости. Это очень верно, и за несколько лет это стало совершенно ясно. Большой скачок означает, что секретарь — главнокомандующий, а политика — командная сила. А Сталин видит только противоречия между рабочими и крестьянами.) Он правильно критикует Ярошенко. Однако он не говорит об отношениях между надстройкой и базисом, не говорит, как надстройка должна соответствовать экономическому базису, а это очень важный вопрос. Мы провели такие движения, как кампания по упорядочению стиля работы, направление кадровых работников в низовые организации, участие кадровых работников в физическом труде, а рабочих — в управлении предприятиями, пересмотр устаревших правил и порядков и т. п.

Политическая экономия толкует только экономические отношения, но не политику. В газетах пишут: «Самоотверженный труд». А на самом деле [те, о ком так пишут] ни на минуту не забывают о себе. В экономическом учении Сталина пустота, уныние и мрак. Положительная сторона его в том, что он поставил вопросы. Ленин также ставил вопросы, но лозунг «наступление по всему фронту» был выдвинут спустя лишь год после введения новой экономической политики и был выдвинут слишком поспешно.

В Советском Союзе все люди, подобные Жун И-жэню,

были сброшены в море. Я уж не говорю о буржуазном праве, правовых взглядах, юридической системе и т. п. Система просвещения там также буржуазного типа. А разве придешь к коммунизму без коммунистического движения? Сталин видел вещи, но не видел людей; видел лишь кадровых работников и не замечал массы. (Н. А. ведь одни стремятся к коммунизму, другие хотят остановиться на социализме, третьи мечтают о возврате к капитализму.) Какая-то часть населения (помещики, кулаки, контрреволюционеры, негодяи и правые, часть кадровых работников и кое-кто, мечтающий о сохранении буржуазного права) стремится к возврату в прошлое, большинство же стремится к коммунизму.

Вступление в коммунизм должно происходить планомерно. Нужно расти в двух областях: с одной стороны, развивать самообеспечивающее производство, а с другой — развивать товарное производство. Сейчас надо использовать товарное производство, товарообмен, закон стоимости, сделать их полезным орудием. Сталин приводит множество доводов в пользу [такого подхода]. А как насчет отрицательных сторон? Отрицать их!

Наша страна — страна с крайне неразвитым товарным производством. Из 370 миллиардов цзиней зерна 30 миллиардов цзиней пошло на уплату налога, 50 миллиардов цзиней было продано государству как товарная продукция. Таким образом, товарное зерно не составило и одной трети всего собранного зерна. Недостаточно развиты и продовольственные культуры, и технические культуры. Все еще не восстановлен некогда самый высокий в истории уровень производства таких культур, как, например, чай и шелк-сырец. Развитие товарного производства необходимо, иначе мы не сможем выплачивать заработную плату. Возьмем для примера провинцию Хэбэй. Там имеется три типа уездов — одни могут только прокормиться, другие живут за счет вспомоществования, а третьи в состоянии выплачивать заработную плату. Заработная плата тоже неодинакова: в некоторых уездах она составляет [всего] несколько цзяо. Поэтому каждая коммуна, помимо зерна, должна производить продукцию на продажу. Сталь и чугун требуют денег. Денег требует и образование. Наконец, нужно помогать государству в деле индустриализации страны.

Необходимо развивать социалистическое товарное производство и товарообмен. Различие в заработной плате нужно сохранить на какой-то срок. Необходимо категорически подтвердить, что социалистическое товарное производство и товарообмен играют положительную роль. Только часть [товаров] должна распределяться, большая же часть должна продаваться и покупаться. Необходимо расширять социалистический товарооборот. Сейчас существует тенденция, смысл ко-

торой можно приблизительно выразить так: чем больше коммунизма, тем лучше. Но к коммунизму нужно идти планомерно. Нужно посмотреть, сумеют ли в уезде Фаньсянь за два года построить коммунизм.

Одним словом, товарное [производство] у нас не развито; для вступления в социализм нужно, во первых, покончить с барской спесью, ликвидировать три порочных стиля и пять отрицательных настроений*; во-вторых, необходимо сохранить различие в заработной плате. Некоторые люди сейчас считают, что коммунизм можно построить за 3—5 лет.

Ученые-экономисты проявили «левачество», пытались заморочить нам голову, но мы разоблачили их. 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» тому свидетельство.

10 ноября 1958 года

Протокол [совещания] нужно сделать решением Политбюро и по возвращении на места проводить его в жизнь. Политбюро затем оформит это юридически.

Газеты сплошь заполнены стихами. Большой скачок у многих людей вызвал прямо-таки головокружение. Ночей не спят — так им хочется сказать свое слово. Пытаются ссылаться на Сталина, продолжают убеждать некоторых товарищей. Я считаю, что прав я, но, если окажется права противная сторона, я подчинюсь.

Во-первых, относительно вопроса о том, нужно ли разграничивать несколько видов собственности, относительно вопроса о смешивании нескольких видов собственности. В отношении коллективной собственности необходимо прибегнуть к кое-каким формам, оставшимся от буржуазии. Сейчас по-прежнему актуален крестьянский вопрос. Некоторые товарищи вдруг стали излишне преувеличивать значение крестьян, они считают, что крестьяне на первом месте, а рабочие на втором, они считают крестьян основным классом, а рабочих второстепенным — крестьяне, мол, старшие братья рабочих. То, что деревня по некоторым вопросам идет впереди, — явление, но не сущность. В конце концов кто же старший брат — Аньшаньский комбинат или [уезд] Сюйшуй? Некоторые считают, что китайский пролетариат находится в деревне, а Аньшань — [ходит] в отстающих: там восьмиразрядная система заработной платы, не создана коммуна. Некоторые товарищи побегали дня два по Сюйшую и считают, что Сюйшуй — старший брат Аньшаня. Будто бы крестьяне — это пролетарии, а рабочие — мелкая буржуазия. Разве такая точка зрения соответствует марксизму?

* Три порочных стиля: бюрократизм, сектанство и субъективизм, пять отрицательных настроений: чиновничий дух, упаднические настроения, роскошь, спесивость и изнеженность. — *Прим. ред.*

Некоторые товарищи — марксисты до тех пор, пока читают учебник по марксизму, а как только сталкиваются с практическими вопросами, начинают подправлять марксизм. Это общее поветрие. Среди кадровых работников насчитываются сотни тысяч и даже миллионы людей с путанными взглядами, да и у масс тоже нет полной ясности. Вот вы и проявляете крайнюю осторожность, избегаете использовать на благо социализма еще имеющие положительное значение буржуазные категории: товарное производство, товарообмен, закон стоимости и т. д. Как подтверждает 36-й из «40 пунктов», непомерно часто используются непонятные выражения, это делается с целью заморочить людям голову разговорами о трудности момента и представить дело так, будто крестьяне вступили в коммунизм. Такая позиция в отношении марксизма не последовательна, не серьезна. Ведь речь идет о нескольких сотнях миллионов крестьян. Сталин говорил, что нельзя экспроприировать крестьянство. Доводы здесь те, что рабочая сила крестьян, подобно семенам, принадлежит коммуне, в отличие от Аньшаньского комбината, где люди производят продукцию для всего народа. Колхозы или коммуны владеют не только зерном, но и удобрениями, продукцией; право собственности на все это принадлежит крестьянам, и если им не давать ничего, вести неравноценную торговлю, то и они вам ничего не дадут. Так как же относиться к этому вопросу — легкомысленно или осторожно? Казалось бы, что захотел, то и бери, а дойдет до дела — сердце болит.

Первый секретарь партийного комитета уезда Сюу не решился объявить собственность [коммун] общенародной, боялся, что, если из-за стихийных бедствий снизится урожай, они не смогут выплатить заработную плату, государство никаких гарантий не дает, на дотацию рассчитывать не приходится, а если урожай будет богатым, то все отберет государство. Этот товарищ болеет за дело, а не пускается на авантюру, как в Сюйшуге, где рвутся вперед любой ценой. Мы не объявили землю государственной собственностью, а объявили, что земля, семена, скот и мелкий и крупный инвентарь являются собственностью коммуны. На данном этапе только через товарное производство и товарообмен можно привести крестьянство к развитию производства и переходу к общенародной собственности.

В «Экономических проблемах социализма в СССР» (глава I, с. 6, абз. 2) говорится: «Энгельс называет эту свободу „познанной необходимостью“» *. Объективные законы существуют независимо от человеческого сознания, объективные законы противостоят субъективному познанию людей. Толь-

* Перевод дается по изданию: И. Сталин. Экономические проблемы социализма в СССР.— М., 1952.— Прим. ред.

ко познав объективные законы, можно управлять ими. Следует изучать необходимость законов социалистической экономики.

Соображения, высказанные на совещании в Чэнду, кажутся, успешно претворяются в жизнь. Положения доклада, сделанного на второй сессии VIII съезда КПК, кажутся действенными, но соответствуют ли они [объективным] законам? Не оступимся ли мы? Следует продолжать испытывать все то, о чем говорилось, на практике. На это потребуется несколько лет или, может быть, даже 10 лет. Я [как-то] сказал Гомулке: «Подождите еще лет десять».

В прошлом некоторые люди сомневались в нашей революции, сомневались, нужна ли в Китае революция, нужно ли брать власть. Некоторые из братских компартий решительно выступали против, но революция доказала, что линия была правильной, жизнь подтвердила нашу правоту. Но это подтверждение относилось только к определенному этапу. Таким подтверждением явились кооперирование, организация смешанных государственно-частных предприятий и увеличение производства. Однако увеличение увеличением, но за 8 лет строительства добились [производства] лишь 370 миллиардов цзиней зерна. В нынешнем году собрали немного больше, а кто знает, как будет в будущем году? И предлагает, чтобы в декабре нынешнего и в январе, феврале, марте будущего года, в течение этих четырех месяцев, первые секретари как следует взялись за сельское хозяйство, ибо от этого зависит [судьба] летнего урожая, так что прошу всех это обдумать. Одновременно с металлургией нужно взяться и за сельское хозяйство. Первые секретари собирают совещание, распределяют рабочую силу, делают объявления, прибегают к голому администрированию и перекладывают ответственность на секретарей [партийных комитетов] сельских [районов].

Провинции, округа, уезды должны нести полную ответственность, здесь недопустима халатность; в противном случае будет безответственность, каждый станет выдвигать свои доводы и все будет занимать лишь металлургией.

В Шанси говорят: «[Даешь] три победы — в промышленности, в сельском хозяйстве и в идеологии!» Это хороший лозунг. Выброси что-нибудь одно — и охроеешь на одну ногу. Упусти сельское хозяйство — станешь Сталиным. Те, кто занимается сельским хозяйством, должны делать это с непреклонной решимостью. Нужно еще раз записать в резолюции, что нельзя упускать из виду сельское хозяйство. Первые секретари должны держать в голове и одно, и другое, и третье, и четвертое, должны научиться всему; если заниматься этими [вопросами] один день в месяц или четыре дня за четыре месяца, этого будет слишком мало.

Промышленность, сельское хозяйство, идеология — это бы-

ло выдвинуто еще на совещании в Чэнду, теперь это стало общегосударственным лозунгом; в провинции Хубэй выдвинут лозунг, призывающий создавать опытные поля. Наши головы ничего другого, кроме обобщения и распространения опыта различных мест, не выдумают. Они способны давать продукцию, подобную той, которая была выработана на совещаниях в Чэнду и Бэйдайхэ.

Полностью ли отвечают наши мероприятия объективным законам? В основном отвечают — и этого достаточно. Сталин говорил: «[Советская власть]...должна была создать, так сказать, «на пустом месте» новые, социалистические формы хозяйства. Задача эта, безусловно, трудная и сложная, не имеющая прецедентов».

У нас есть прецедент, есть опыт успехов и поражений Советского Союза. Книга Сталина очень полезна, она стала просто учебником, я не читал ее внимательно раньше, теперь же мне пришлось ее прочесть, и чем больше я ее читаю, тем мне интереснее. Хотя Чэнь Юнь и [Ли] Фу-чунь и много знают, но и они кое-что почерпнули из этой книги. То, что применимо для нас, мы должны сделать лучше Советского Союза. Если же мы потерпим неудачу, то польза от китайских марксистов будет невелика.

Во 2-м абзаце на 6-й странице и во 2-м абзаце на 9-й странице упомянутой книги Сталина говорится о том, что [тезис] об «уничтожении» и «сформировании» законов неправилен. Объективные законы нельзя смешивать с политическими законодательными [актами]; закон планомерного развития закон как противовес капиталистической конкуренции и анархии. Там — анархия, здесь — планоность. Мы тоже осуществляли планирование и имеем здесь кое-какой опыт: одна волна — больше угля, затем другая — больше сахара, затем третья — больше стали и чугуна; мы были вынуждены продавать все это Советскому Союзу и в результате вскоре нарушили расчеты и стали ощущать нехватку. В предыдущий месяц говорили «много», в последующий — «мало»; в душе возникло смятение: как же надо поступать? Слепо метались, как муха в стеклянной банке. Пройдя через все эти перипетии (в 1956 году небольшой скачок вперед, в 1957 году — назад) и сопоставив [результаты], мы выработали новый путь, получивший название генеральной линии. 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» также дались не сразу. То говорили, что они действенные, то — что недейственные, но в конце концов решили, что действенные. Составление этой программы теперь в основном завершено, и в целом нельзя сказать, что она является ошибочной. Будут ли новые «40 пунктов» действенными? Я сомневаюсь и думаю еще раз поговорить об этом.

Можно ли за 15 лет догнать Англию [по производству]

на душу населения? О лозунге «три года упорной борьбы» мы не говорим открыто, чтобы не пугать людей. Когда это время наступит, испугаются и империалисты, и друзья. 10 миллионов, 30 миллионов — через несколько лет к таким цифрам привыкнут и перестанут их бояться.

Учитывает ли генеральная линия объективные законы, отражает ли она их сравнительно полно, или мы здесь недостаточно хорошо поработали? Занялись сталью — не стало угля; в Шанхае, Ухани плохо с питанием. Объективный мир нужно познавать постепенно; до определенного времени противоречия не раскрывают себя, не отражаются в головах людей, не могут быть познаны; 8 лет [мы] не отдавали себе отчета в необходимости сделать основной упор на производство стали, взялись за это лишь в сентябре нынешнего года, схватили главную сторону противоречия. [Нужен] монизм, а не плюрализм: ухватились за главное противоречие — и все вытянули. Не следует ставить в один ряд уголь, железо и станки. Среди крупного, среднего и малого нужно взять за основу крупное, в [системе] центра и мест нужно взять за основу центр. Как в танце: разве он возможен, если каждый из партнеров — мужчина и женщина — будет стремиться к самостоятельности? Самостоятельность достигается здесь через подчинение, а если [женщина] не будет следовать за мужчиной, то и самостоятельности не будет. Если же ты не умеешь танцевать, обладаешь низкой культурой, то мне с тобой не найти общего языка.

«...Нужно изучить этот экономический закон, нужно овладеть им, нужно научиться применять его с полным знанием дела, нужно составлять такие планы, которые полностью отражают требования этого закона», — эти слова Сталина правильны. Мы же еще не полностью овладели этим экономическим законом, не научились применять его с полным знанием дела. Нельзя сказать, что в течение прошедших 8 лет мы абсолютно правильно вели плановое производство, что [наши планы] полностью отражали требования экономического закона. Конечно, мы добились успехов, и это было главным, а недостатки, ошибки оставались на втором месте. Что из себя представляют плановые органы? Плановыми органами являются и Госплан в центре, и плановые комитеты в крупных районах, в провинциях, а не только Госплан.

Таким образом, возможности для планирования хорошие, но нельзя смешивать возможность и действительность. Чтобы превратить [возможность] в действительность, нужно изучить [закон], нужно научиться применять его со знанием дела и составлять такие планы, которые полностью отражают объективные законы. Об этом нельзя забывать! Мелкие предприятия, местные методы производства и массовое движение дают тонну чугуна при затрате 10 тонн угля. Является ли это за-

кономом? На иностранных предприятиях это соотношение составляет лишь 1 : 1,7 или 1 : 2, следовательно, это вопрос закономерности. В тонне стали должно содержаться 2 процента меди и алюминия. Нельзя сказать, что в течение 8 лет [наши] планы полностью отражали законы, нельзя сказать, что и в нынешнем году они полностью отражают требования этого экономического закона.

Сказав это, Сталин остановился и не развил дальше вопрос. И я не знаю, до какой степени он изучил его. Почему бы не идти на двух ногах? Почему в тяжелой промышленности должна быть многоуставная система? Вопрос заключается в том, изучили ли мы, овладели ли и применяем ли с полным знанием дела экономические законы? Мы овладели ими и применяем их по меньшей мере не полностью. Наши планы — так же как и совещание — не полностью отражают объективные законы, поэтому [законы] необходимо изучать.

Вторая глава — товарное производство. В настоящее время некоторые люди у нас сильно заражены стремлением ликвидировать товарное производство. Немало людей, стремящихся к коммунизму, при одном упоминании о товарном производстве приходит в подавленное состояние, им кажется, что это — явление, присущее капитализму, они не усматривают существенной разницы между социалистическим товаром и капиталистическим, не понимают важности использования роли товара. Так проявляется незнание объективных законов, это вопрос незнания 500-миллионного крестьянства.

На начальном этапе социализма необходимо использовать товарное производство для сплочения с несколькими сотнями миллионов крестьян. Я полагаю, что в период строительства социализма с появлением коммун необходимо еще больше развивать товарное производство и товарный обмен, в плановом порядке всемерно развивать социалистическое товарное производство, например продуктов животноводства, соевых бобов, конопли, кишок, колбас, фруктов, кожи и шерсти. Сейчас юньнаньская ветчина стала очень невкусной.

Освободились от заблуждения — и возродили его снова. Некоторые люди склоняются к отрицанию торговли, по меньшей мере несколько сот тысяч человек считают, что торговля не нужна. Такая точка зрения ошибочна, она идет вразрез с объективными законами. Попробуйте взять у Чжан Дэ-шэна грецкие орехи, съесть их и ничего ему за это не заплатить. Если пролетариат не знает 500-миллионного крестьянства, то, спрашивается, какую позицию он должен занять в отношении крестьян? Можно ли безвозмездно изъять хлопок? Да за это крестьяне тут же разmozжат вам голову. В старом обществе продукты производства управляли людьми. Мы владем лишь небольшой частью средств производства и об-

ществленного продукта. Сталин правильно анализирует слова Энгельса. Общественная собственность у нас — это очень небольшая часть. И лишь получив в собственность все средства производства и добившись полного изобилия общественного продукта, можно ликвидировать торговлю. А наши ученые-экономисты, похоже, не поняли этого. И мне приходится прибегать к помощи мертвого Сталина, чтобы убедить живых. Положение Сталина об устранении из обихода в Англии товарного производства после победы революции по-прежнему остается сомнительным. Я считаю, что это возможно лишь в том случае, если Англия и Канада сольются в одно государство. Пожалуй, то, что сказано во 2-м абзаце на 11-й странице, по крайней мере частично не может быть устранено*, хотя Сталин в этом вопросе не категоричен и никакого вывода не делает.

На 11-й странице в 3-м абзаце он говорит, что некоторые «горе-марксисты» хотели бы экспроприировать средних и мелких производителей в деревне. У нас в стране тоже есть такие люди. Некоторые товарищи торопятся объявить об общественной собственности. Если даже иметь в виду не экспроприацию мелких производителей, а лишь ликвидацию торговли и введение распределения, то одно это будет уже экспроприацией и вызовет радость на Тайване.

В 1954 году мы совершили ошибку: налоговое обложение и закупки были слишком велики — 93 миллиарда цзиней зерна. Все крестьяне были настроены против нас, все только и говорили что о зерне, в каждом доме только и разговоров было что о централизованном сбыте. И все это из-за «горе-марксистов», которые не знали, сколько было зерна у крестьян. Совершив эту ошибку и получив урок, мы впоследствии снизили налог и закупки, определив их в 83 миллиарда цзиней зерна. Первым, кто выступил против этого, был Чжан Най-ци. Как видно, капиталисты опасаются только одного — прекращения волнений в нашей Поднебесной. Одним словом, раньше мы не понимали этого закона.

Крестьяне в Китае обладают правом собственности на труд, правом собственности на землю, средства производства (семена, орудия, ирригационные сооружения, лес, удобрение и т. д.) и отсюда — правом собственности на продукцию. Не знаю, по какой причине, но наши философы и экономисты вдруг забыли об этих вопросах. Кроме того, нам грозит опасность отрыва от крестьянства. Поэтому применение системы «трех третей», при которой треть [урожая] отдается государству (включая перераспределение внутри уезда), возможно, будет необходимым в течение 10 лет. А если ты захо-

* Речь идет о судьбе товарного производства после национализации всех средств производства.— *Прим. ред.*

чешь оставить [крестьянам лишь] две восьмых — они будут с тобой драться и тебе их не одолеть. Китайский рабочий привык к бедности, поэтому работает он с большим упорством; к тому же кадровые работники пошли на низовую работу, составили с рабочими единое целое. Рабочие работают по 12 часов, и никакими уговорами их домой не прогонишь. Когда крестьяне начали варить чугун и плавить сталь, они стали говорить: оказывается, старший брат, рабочий, обладает необычными способностями. Крестьяне слишком бедны, их заработная плата слишком мала, поэтому отбирать у них много сейчас было бы неправильно. [Годовой доход] в среднем 5 юаней на человека (по всему Китаю) — это мало.

То, что говорил Ленин — [взять] «власть» и «конфисковать промышленность», — мы осуществили. Коммуны представляют собой шаг вперед по сравнению с Советским Союзом.

Развивать индустрию, укреплять колхозы — это мы тоже делаем. Не следует экспроприировать колхозы. То, что коммуны создают у себя заводы, — это большая смелость, чем то, о чем говорил Сталин. Может ли это привести к капитализму? Не может. Поскольку есть политическая власть, опирающаяся на беднейших крестьян и низшие слои середняков, поскольку есть партия, уездные комитеты, есть многотысячная армия коммунистов. Раньше мы думали, что промышленными [предприятиями], дающими прибыль, должны заниматься волостные правительства, а не кооперативы. Это в некоторой степени пережиток, доставшийся от Сталина. Когда же мы соединили народные коммуны с органами власти, передали промышленность в ведение районных комитетов и это получило повсеместное развитие и повсюду дало свои плоды, то денег стало не меньше, а больше. Это проняло даже Ли Сянь-няня.

Коммуны сейчас очень бедны, и при таком уровне мы являемся бедными в экономическом и отсталыми в культурном отношении. Я считаю это хорошим явлением. В старых опорных базах [люди] не очень напрягались: «не задумывались над тем, что надо делать раньше, что позже; думали лишь о том, чтобы проводить аграрную реформу». Это был золотой век. «Революция доведена до конца. Революция не доведена до конца. Революция получила свое завершение», — так говорили в Шаньси. Мы не осуществляли перманентную революцию, остановились. Я говорил, что надо привести в движение крестьян-середняков, а то получалось, что «монах так взялся за дело, что я не трогаюсь с места». Ленин говорил, что на известное время нужно сохранить товарное производство (обмен через куплю-продажу) как единственно приемлемую для крестьян форму, нужно всемерно развернуть торговлю. Эти слова мы широко пропагандировали как положение о социалистической торговле. Сталин назвал это единственным

подходящим путем, и я считаю, что это правильно. Возможно лишь торговля, а не экспроприация — в 1954 году мы купали слишком много, и крестьяне выступили против этого.

Все пять положений Ленина * мы осуществили—всемерно развиваем промышленность, сельское хозяйство и торговлю. Стоящий перед нами вопрос—это крестьянский вопрос, здесь необходимо быть осмотрительным и осторожным. Источник ошибок, допущенных в 1956 году, в игнорировании крестьянского вопроса. И сейчас мы не разбираемся в этом вопросе; из-за того, что крестьяне дни напролет упорно трудятся, легко рассматривать их как рабочих и считать, что крестьяне даже выше рабочих. Это — поворот от правого [уклона] к «левому».

Товарное производство нельзя смешивать с капитализмом. Боязнь товара вызывается не чем иным, как боязнью капитализма. Торговлю сейчас осуществляют государство и народные коммуны, капитализм отсюда давно вытеснен, так зачем же бояться товара? Я считаю, что надо не бояться, а всемерно развивать [товарное производство].

Китай — страна с наименее развитым товарным производством, в этом отношении даже более отсталая, чем Индия и Бразилия. Железные дороги и текстильная промышленность в Индии больше развиты, чем в Китае. Есть ли у нас в стране эксплуатация рабочего капиталистом? Нет. Так чего же бояться? Нельзя изолированно рассматривать товарное производство, Сталин здесь абсолютно прав. Рассматривая товарное производство, нужно учитывать, с какой экономикой оно связано. Если товар связан с капитализмом — это дает капитализм, если он связан с социализмом, то это не капитализм, а социализм. Товарное производство существует с древних времен, торговля существовала еще в эпоху Шан **. Рассматривать императора Чжоу, Цинь Ши-хуанди, Цао Цао как только плохих людей было бы абсолютно ошибочным. [В книгах написано, что] император Чжоу пошел походом на племена, обитавшие в районе Сюйчжоу, одержал победу в войне, сократил число кадровых работников, захватил слишком много пленных, «кровь лилась по древкам знамен». Мэн-цзы говорил: «Лучше совсем не иметь книг, чем полностью верить им». Он имел в виду, что не следует полностью доверять сообщениям о подобных кровавых событиях. Эпоха рабства не привела к капитализму, в конце периода феодализма образовались [лишь] зародыши капитализма — это положение Сталина неверно. В чреве капитализма уже зароди-

* Имеется в виду кооперативный план В. И. Ленина, изложенный в работе И. В. Сталина «Экономические проблемы социализма в СССР», с. 13—14. — *Прим. ред.*

** Эпоха Шан-Инь, по китайской хронологии, относится к 1766—1122 гг. до н. э. — *Прим. ред.*

лись пролетариат и марксизм, уже появились социалистические формы сознания.

На II пленуме ЦК КПК в 1949 году говорилось об ограничении, о том, что капитализм не будет [развиваться] сам по себе, без ограничений. Начиная с 1950 года мы дали ему возможность развиваться и расти в течение 6 лет, но уже тогда начали применять систему заказов на переработку сырья и выпуск продукции; в 1956 году провели преобразование частных предприятий в смешанные государственно-частные, и все это практически было сделано голыми руками. Но у нас в руках были «решающие экономические условия». Позволительно спросить: могло ли это привести к капитализму? Это очень важно. Проглотив черта, снова бояться его? Бояться не надо, это не сможет привести к капитализму, поскольку экономическая база капитализма исчезла.

Товарное производство может исправно служить социализму и привести 500-миллионное крестьянство к общенародной собственности. Является ли товарное производство полезным орудием? Ради полного использования этого орудия в интересах 500-миллионного крестьянства и в целях развития социалистического производства следует положительно ответить на этот вопрос и обсудить его среди кадровых работников.

Труд, земля, средства производства — все это принадлежит крестьянам, принадлежит народным коммунам; поэтому и их продукция также принадлежит коммунам. Колхозы признают лишь обмен товара на товар, других отношений они не приемлют. И мы не должны считать, что в этом отношении китайские крестьяне сделали исключительный шаг вперед. Предположения секретаря партийного комитета уезда Сюу абсолютно правильны. Коммунисты должны учитывать необходимость товарного обращения. Только после того как товарное [производство] получит полное развитие, обращение товаров может обрести тенденцию к исчезновению. Товарищи, мы существуем всего 9 лет, а уже торопимся отказаться от товара; только тогда, когда центральные органы будут обладать правом распределять всю продукцию, товарное хозяйство может стать ненужным и исчезнет. Не надо ставить в один ряд товарищей У Чжи-фу и Чэнь Бо-да, марксизм слишком емкое учение, и не следует торопиться осуществить его [положения] за 4 года. Не надо полагать, что через 4 года крестьяне смогут стать такими же, как рабочие Чжэнчжоу. Партизанская война длилась 22 года, а разве можно осуществить социализм без терпения? Без терпения здесь не обойтись.

В прошлом мы терпеливо ждали победы. То же самое и в отношении Тайваня. Что лучше, чтобы Даллес и Чан Кай-ши были вместе или чтобы мы перетянули кого-нибудь из

них на свою сторону? Мы проявляем осмотрительность и осторожность, и Чан Кай-ши тоже осмотрителен и осторожен. Постоянные предупреждения американцам свидетельствуют о том, что мы сдерживаем гнев. Многие не понимают наших предупреждений, а я считаю, что нужно предупреждать 3600 раз! Сейчас американцы поутихли, и это говорит о действительности наших предупреждений.

Если только существуют два вида собственности, то товарное производство становится крайне необходимым и крайне полезным; будете вы спорить по этому поводу со Сталиным? Вопрос о том, как перейти от двух видов собственности к [одному], сам Сталин не решил. Он [поступил] очень умно, заявив, что этот вопрос требует отдельного обсуждения. Очень многие страницы [его книги] сразу приобретут интерес, стоит только вместо слов «наша страна» поставить слово «Китай». Фраза «...ограничена предметами личного потребления...»* несостоятельна. Товаром являются еще и орудия труда в сельском хозяйстве и кустарной промышленности. Но может ли это привести к капитализму? Не может. Разве Хрущев не продал машины колхозам? Товарное производство сложилось исторически, сейчас к нему добавилось социалистическое товарное производство.

* Имеется в виду сфера действия товарного производства при социализме. См. цитируемую работу И. В. Сталина, с. 17. — *Прим. ред.*

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ В УЧАНЕ

(23 ноября 1958 года)

1. Начну с документов. Товарищи из 12 министерств Центрального правительства написали 12 докладов. Прошу присутствующих членов и кандидатов Центрального Комитета ознакомиться с ними, обсудить и внести в них свои поправки и дополнения. Я читал доклады и доволен ими: линия осталась прежней, дух документов остался прежним. Однако показатели, приводимые в документах, недостаточно обоснованы, говорится лишь о возможностях, но эти возможности ничем не аргументированы. Говорится, что производство 400 миллионов тонн [стали] возможно, а почему возможно? Показатели нужно еще раз тщательно изучить, сделав их более серьезными.

Доклад об электроэнергии написан очень хорошо. Кем он написан? Не? Не отсутствует. Без электроэнергии присутствующие не смогли бы сделать ничего.

Члены Центрального Комитета должны обязательно ознакомиться с этими докладами, которые должны быть розданы секретарям партийных комитетов и директорам 18 ведущих предприятий для ознакомления с общей ситуацией.

Некоторые документы после внесения поправок можно опубликовать даже в печати, чтобы народ знал о них, здесь никаких секретов нет.

Я говорил о том, что нужно умерить энтузиазм. Но это не значит, что его необходимо снизить. Нужно, чтобы он не был чрезмерным.

Там, где еще не справились с трудностями, следует разобраться и указать точные сроки, когда эти трудности могут быть преодолены. Например, пока не справились с трудностями в производстве оборудования для металлургической промышленности — горнодобывающего и прокатного. Когда же там будут преодолены трудности? В марте, апреле или в мае будущего года? Привести соответствующие доводы и обоснования. Почему в производстве комплексного оборудования до сих пор не обеспечена комплектность? Когда же в конце концов будет закончена комплектация? Какие для этого есть возможности? Посоветуйтесь со своими заместителями. Выясните, например, технику использования зарубежных плавильных печей для выплавки металла кустарным

способом. Когда, какими методами это может быть решено? И как быть в отношении электроэнергии, которой нам не хватает? Нужно искать выход в том, чтобы самим производить, самим строить и самим оснащать электростанции, чтобы заводы, шахты, учреждения, школы, воинские части производили электроэнергию сами, используя для этого и гидроресурсы, и тепловые ресурсы, и ветер, и газ. Так, например, делается в Маньчжурии. Можно ли в других районах использовать эти методы? В какой мере они могут решить проблему?

Может быть, еще 2—3 дня продолжим обсуждение докладов, а затем начнем вносить поправки и дополнения? Главное в надежности и реальности. Показатели должны быть исправлены.

Сейчас мы установили определенный порядок, четыре раза в год проверяем состояние дел совместно с местными партийными органами, обсуждаем вместе с ними задачи. В плане на будущий год мы наметим такие проверки сразу на весь год, проведем их весной, летом, осенью и зимой. В текущем году мы провели совещания в Наньнине, в Чэнду? провели вторую сессию VIII съезда, совещание в Бэйдайхэ, совещание в Чжэнчжоу и, наконец, проводим это совещание в Учане. Можно считать, что в текущем году мы провели 6 таких проверок. На совещании в Наньнине больше занимались болтовней и выяснением взаимоотношений. Совещание в Чэнду дало некоторые ощутимые результаты, на нем был решен ряд конкретных проблем. Совещание в Учане является продолжением совещания в Чэнду.

2. К вопросу о докладах руководителей провинциальных, городских комитетов партии и комитетов партии автономных районов. Товарищи из центральных министерств написали 12 докладов, а вы, руководители провинциальных и городских комитетов, не написали ни одного, так нельзя. А может быть, на вас нажать, чтобы каждый из вас написал по докладу? Все молчат. Мы на сей раз и так навалили на вас столько работы, что некогда вздохнуть. Так, может быть, к следующему совещанию напишете? Объем доклада должен быть в 5—6 или 7—8 тысяч знаков. Подход к теме может быть всякий — можно взять какой-нибудь один вопрос, можно все вопросы. Нужно только, чтобы каждый лично взялся за дело, шевелил мозгами или хотя бы лично дал устные указания, внес поправки, дополнения. Разве доклады различных центральных министерств написаны собственноручно начальниками?

Следующее совещание начнется 1 февраля будущего года, доклады к нему должны быть присланы до 25 января, надо успеть их проверить и отпечатать, а затем обсудить и внести коррективы на совещании. В каждой провинции нуж-

но провести партийную конференцию с обобщением итогов работы. Затрагивать большое число вопросов не нужно. Если осветить сотню вопросов, то никто не станет читать такой доклад. Поэтому из 100 вопросов лучше убрать 99, обсудить несколько или один вопрос, самое большее можно обсудить 10 вопросов, причем нужно выделять главное.

У человека насчитывается восемь систем (дыхательная система, половая система и т. д.). Работа на местах также имеет много систем, поэтому о некоторых можно и не говорить, о некоторых нужно сказать лишь вкратце, а некоторые следует выделять из общего ряда.

Наша линия остается прежней — «напрягая все силы, стремясь вперед, строить социализм по принципу: больше, быстрее, лучше, экономнее». Наш метод — ставить политику на командное место, проводить линию масс, одновременно развивать многие отрасли народного хозяйства, сочетать кустарные методы с современными.

3. Поговорим о вопросах завтрашнего дня. Сталь является основой всего. Каковы в конце концов должны быть показатели по стали? Совещание в Бэйдайхэ определило их в объеме от 27 миллионов тонн до 30 миллионов тонн. В то время эти цифры назывались в порядке обсуждения, а теперь мы должны уже принимать решение. На 27 миллионов тонн стали я согласен, а если будет выплавлено больше, то еще лучше. Вопрос только в том, достижима эта цифра или нет, есть ли основания говорить о 27 миллионах тонн стали? Совещание в Бэйдайхэ не решило этот вопрос, так как он тогда еще не назрел. В прошлом году мы дали 5 миллионов 350 тысяч тонн стали, и вся сталь была хорошей. В нынешнем году удвоили цифру выплавки стали. План в 10 миллионов 700 тысяч тонн был рискованным. В результате 60 миллионов человек были мобилизованы на завершение этой трудной кампании. И транспорт был перегружен. В одном из уездов провинции Хубэй партию свиней надо было переправить в округ Сяньян, перевести их было не на чем, поэтому свиней не повезли, а погнали. Район Сяньян не смог вывезти многое из производимого местной промышленностью, а также выплавленный чугун, туда невозможно было завезти необходимые крестьянам промышленные товары. Да и сталь, хоть она и «маршал», сама собой двигаться не может.

Опыт 2—3 месяцев после совещания в Бэйдайхэ очень полезен для нас. Если мы найдем, что в будущем году не сможем выплавить 27—30 миллионов тонн стали, то, может быть, стоит снизить намечаемые показатели. Я думаю, что в будущем году нужно предусмотреть увеличение не в 3, а в 2 раза, то есть дать 22 миллиона тонн стали. Есть ли уверенность в выполнимости такой цифры? Позавчера вечером я

вместе с товарищами Ли Фу-чунем, Н и Н занимался изучением этого вопроса. Мы выясняли, есть ли гарантия того, что мы произведем 18 миллионов тонн стали. Приведенные доводы меня пока не убедили. Я уже стою на оппортунистических позициях и отстаиваю их. Драть-то будут меня, а не вас. Тут определенно намечается седлообразная линия движения.

В прошлом все выступали против моего «слепого забега-ния вперед», я же ныне не выступаю против стремления некоторых слепо забегать вперед. Вчера вечером говорили о том, что есть гарантия получить 18 миллионов тонн стали; если будут сделаны определенные усилия, это, возможно, и не будет «слепым забеганием вперед». В будущем году мы собираемся выплавить 18 миллионов тонн стали, а в этом году мы выплавим 11 миллионов тонн, из которых только 8,5 миллиона тонн составляет хорошая сталь. Если эту цифру удвоить, то получим 17 миллионов тонн стали, а когда мы затем удвоим и цифру 17 миллионов тонн, то стали будет еще больше. Разве такая постановка вопроса оппортунизм? Вот вы обвиняете меня в оппортунизме, а ведь Маркс стал бы защищать меня, он сказал бы, что я не оппортунист. Но ведь нужно, чтобы он сказал, только тогда [кое-кто] примет это в расчет! А меня еще обвиняют в приверженности к большим скачкам, в том, что без больших скачков я не могу жить. Я считаю, что цифра 18 миллионов тонн недостаточно обоснована. Многие рубежи нами еще не взяты. Когда вы будете вносить поправки в свои доклады, то должны указать, когда какой рубеж будет взят. Речь идет о таких вещах, как обогащение руды, промывка руды, дробление руды, обогащение угля, выплавка металла, транспортировка металла, качество металла. Некоторые из этих рубежей могут быть взяты в январе—феврале будущего года, а некоторые—в марте—июне будущего года. Сейчас кое-где сидят на голодном пайке (не хватает угля, чугуна, руды), на некоторых заводах затруднения с транспортом доходят до того, что перестают подвозить сырье. Я говорю о сталелитейном производстве, но и в других отраслях положение такое же.

Когда же мы сможем в конце концов преодолеть хотя бы некоторые из этих рубежей? Если нет уверенности в их преодолении, то необходимо еще больше снизить показатели; можно запланировать 15 миллионов тонн стали. Если есть уверенность, то—18 миллионов тонн и даже 22 миллиона тонн стали, а при наличии дополнительных возможностей—25—30 миллионов тонн. Я со всем этим согласен. Вся проблема в неуверенности в том, есть ли гарантии. Вчера товарищи согласились с 18 миллионами тонн стали, то есть с такой цифрой, которая гарантирована.

В прошлом году Северо-Восток дал около 3,5 миллиона

тонн стали, в этом году было намечено дать 6 миллионов тонн, а фактически выплавлено 5 миллионов тонн. В будущем году предполагается дать лишь 7 миллионов 150 тысяч тонн. При этом указывается, что, сделав известное усилие, можно дать 8 миллионов тонн. По-моему, если уж говорить об оппортунизме, то они как раз и есть оппортунисты, однако в Советском Союзе они пользовались бы авторитетом, так как, дав в этом году только 5 миллионов тонн стали, они на будущий год планируют выпуск 8 миллионов тонн, то есть увеличение выпуска на 60 процентов — более чем в полтора раза. Таким образом, их можно назвать полуоппортунистами.

В прошлом году в Северном Китае было выплавлено лишь 600 тысяч тонн стали, в этом году — 1,5 миллиона тонн, в будущем году предполагается дать 4 миллиона тонн. В текущем году превышение над прошлым годом составило 2,7 раза, это марксизм-ленинизм. Увеличение выплавки в будущем году до 4 миллионов тонн будет соответствовать нескольким марксизмам-ленинизмам; можете ли вы это выполнить? Вам нужно говорить обоснованно, почему в будущем году будет произведено так много стали.

В Восточном Китае в прошлом году было выплавлено 220 тысяч тонн стали, в этом году — 1,2 миллиона тонн (если приплюсовать низкокачественную сталь, то будет 1,6 миллиона тонн), а в будущем году там намереваются дать 4 миллиона тонн, то есть увеличить выплавку стали в 2 с лишним раза.

Шанхай — это пролетариат, но, во-первых, там нет угля, а во-вторых, нет стали. В Восточном Китае в прошлом году было выплавлено 170 тысяч тонн стали, в этом году — 500 тысяч тонн, а в будущем году выплавка стали достигнет 2 миллионов тонн*, то есть вырастет в 4 раза. Здесь энтузиазм людей издавна был высок, они даже рассчитывают выплавить 3 миллиона тонн стали. Нужно только, чтобы все постарались, преодолели стоящие перед ними рубежи — и можно достичь успеха. Никто не выступает против увеличения производства стали, наоборот, все будут его только приветствовать.

В Юго-Западном Китае в прошлом году выплавлено 200 тысяч тонн стали, в этом году — 700 тысяч тонн, а в предстоящем году будет выплавлено 2 миллиона тонн, то есть [почти] в 3 раза больше.

По-моему, не следует произвольно критиковать N. равно как и N. Запланированные для Северо-Запада цифры оказались чрезмерно высоки, и в прошлом году Северо-Запад дал всего лишь 14 тысяч тонн стали, немного меньше, чем при

* Так в китайском тексте. — *Прим. ред.*

Чан Кай-ши. В этом году выплавлено 50 тысяч тонн, превзойдены показатели, достигнутые при Чан Кай-ши. В следующем году будет выплавлено 700 тысяч тонн, то есть в 14 раз больше. Разве здесь есть оппортунизм?

В Южном Китае в прошлом году было выплавлено 2 тысячи тонн стали, в этом году — 60 тысяч тонн, налицо увеличение в 30 раз. Чем дальше на юг, тем выше марксизм-ленинизм. В предстоящем году будет дано 600 тысяч тонн стали, то есть в 10 раз больше, чем в текущем году.

Все эти цифры нужно еще раз выверить и каждую из них обосновать. Просьба к товарищу [Ли] Фу-чуню еще раз продумать, сколько будет в этом году, сколько в будущем, — не говорить велепую. Если называть цифры, имея доказательства, — это не оппортунизм и никто из партии вас за это не исключит. Если сложить все цифры, поступившие с мест, получается, что по стране в следующем году будет выплавлено 21,3 миллиона тонн стали. Вопрос лишь в том, действительно ли это достижимо. Нужно выработать ряд гарантийных коэффициентов и принять цифру 18 миллионов тонн стали за отправную. После утверждения ее Собранием народных представителей бороться за претворение ее в жизнь. Кроме того, нужно организовать идейную подготовку. Я буду доволен, если мы выплавим 15 миллионов тонн качественной стали и 3 миллиона тонн некачественной. Тогда я буду считать свою миссию выполненной. А если не выполним обязательства, будем иметь кустарную сталь.

Советский журнал «Литейное производство» очень хвалил нас за метод малой металлургии, в нем говорилось о том, что, возможно, некоторое количество стали, выплавленной нами, низкого качества, но эта сталь очень нужна, из нее можно делать сельскохозяйственные орудия. Как подумаешь об этом, на сердце становится легче.

Первая отправная цифра — 18 миллионов тонн, вторая — 22 миллиона тонн. Эти цифры будут взяты в качестве ориентира. Показатели по всем отраслям должны быть соответственно снижены, например по выпуску электроэнергии. Необходимо рассчитывать на мелкие предприятия местного значения, местные методы производства и осуществлять принцип самообеспечения. Нужно дать строгое указание на этот счет. А там, где уже начали работу, прибегать к методу, используемому Хэ Ин-нинем, — не давать средств.

Н. Но требуется еще и оборудование.

[Ли] Фу-чунь. Эту проблему мы также не можем полностью разрешить.

Мао Цзэ-дун. Возьмем железные дороги. Прежде мы планировали за 5 лет построить железные дороги протяженностью менее 20 тысяч километров, а теперь планируем за несколько лет построить железные дороги протяженностью

20 тысяч километров. Нужно-то нужно, но возможно ли построить так много?

Н. В первом квартале будущего года не будет 2 миллионов 900 тысяч тонн стального проката, вместе с импортируемой сталью будет всего только 3 миллиона тонн. Этой стали не хватит при распределении по объектам. На каждые запланированные 30 тысяч тонн стального проката можно будет дать только 10 тысяч тонн.

Мао Цзэ-дун. Товарищ Н, как же быть без стали?

Н. Можно использовать чугуны со сфероидальным графитом.

Мао Цзэ-дун. На совещании в Чэнду было решено за 5 лет построить 20 тысяч километров железных дорог. Сейчас, в 1958 году, мы беремся построить 20 тысяч километров за год. В докладе Н чувствуется размах, и я очень этому рад. Вопрос в том, выполним ли это, есть ли уверенность в этом. Необходимо найти обоснование. Как вы собираетесь это сделать?

Кэ Цин-ши. Его способ состоит в том, чтобы на местах строили сами.

Н. Иногда мы видим вещи, но не видим за ними людей. Прочтем министерский доклад, испугаемся и ничего написать не можем.

Мао Цзэ-дун. Тут есть противоречия. Н, ты стал мыслить по-иному. Центр может опираться на импорт, а вся тяжесть ляжет на плечи периферии.

Н. Задачи — это третье по важности дело, а первое дело — наличие материалов.

Мао Цзэ-дун. Например, местные организации провинции Хубэй в первом квартале потребовали 80 тысяч тонн проката. Ухань потребовала 75 тысяч тонн стали, в общей сложности — 155 тысяч тонн, а центр дал всего 70 тысяч тонн, поэтому оказалось невозможным закончить строительство этих объектов. Без риса и хорошая повариха не сварит рисовой каши. У крестьян много способов противодействовать нам. Например, в районах имеются специальные люди для составления докладов о состоянии дел на местах — фальсификаторы, специально занимающиеся составлением докладов с мест. Дело в том, что вышестоящие организации требуют доклады с мест. Доложить, что сделано мало, неудобно. Вот они и «докладывают», а наверху их доклады принимают за чистую монету. На самом же деле все это не соответствует действительности. Я с такими явлениями в последнее время встречался не раз. Было ли в этом году произведено 8,5 миллиона тонн качественной стали? Было на самом деле или только на словах? Не думая ли эта цифра? В докладных записках имеет место ложь, и, по моему, фактически такого количества стали мы на самом деле не произвели.

Н. О хорошей стали врать не осмелятся, а что касается стали, выплавленной местными методами, то тут данные ненадежны.

Мао Цзэ-дун. 4. К вопросу о представлении ложных данных. Решение о народных коммунах нужно превратить в директиву и в ней предусмотреть особый параграф о представлении ложных данных. В тексте решения есть две фразы по этому вопросу, но двух фраз мало, нужно посвятить этому особый параграф и включить его в раздел о методах работы. Люди не обращают на это внимания. Сейчас каждый хочет во что бы то ни стало «запустить Спутник», все гонятся за славой. Кто будет разбираться, дутые там цифры или нет? Если показатели низкие, их подтасовывают. Одна народная коммуна, в которой всего-навсего 100 свиней, прослышав, что к ним едет экскурсия, одолжила у соседей еще 200 свиней, а по окончании экскурсии вернула свиней обратно. Если уж есть 100 свиней, так 100 свиней, а нет, так нет; ради чего врать?

В прошлом в ходе войны давались сводки о победах, о пленных, и тогда тоже были подобные случаи. Сообщали ложные сведения об успехах для поднятия духа населения. Народ, читая такие сводки, был доволен, а враги смеялись. Впоследствии мы отдали строжайший приказ, провели длительную воспитательную работу, добиваясь честности, лишь после этого люди перестали лгать. Но на самом деле так ли уж все честно?

Люди неодинаковы, по-моему, и сейчас есть какая-то доля лжи. Многие люди не так уж честны. Я предлагаю, чтобы вы побеседовали без обиняков с секретарями уездных комитетов партии и с секретарями парткомов народных коммун, потребовали, чтобы они вели себя честно, чтобы не давали дутых сведений. Это совершенно нетерпимо. Пусть даже эти дутые сведения исходят не от них лично, а от других, у которых нет ни стыда, ни совести; неважно, не надо гнаться за дutoй славой. Возьмем, например, ликвидацию неграмотности. Утверждали, что ее можно ликвидировать в полгода, в год, но я не верю, что с этим можно будет покончить и за 2 года; если во второй пятилетке ликвидируем неграмотность, то будет хорошо. Далее, возьмем озеленение. Из года в год озеленяем, и из года в год у нас зелени нет. Чем больше озеленяем, тем меньше видно деревьев. Возьмем борьбу «против четырех зол». Утверждали, что с вредителями покончено, что есть деревни, свободные от «четырёх зол», а на самом деле в этих деревнях наличествует «четыре зла». Такие люди всегда докладывают, что задачи, данные сверху, выполнены. Нет таких дел, в которых не было бы ложного. Если есть истинное, то непременно есть и ложное. Без противопоставления ложному могло бы существовать

истинное? Таков уж людской обычай. Серьезность вопроса сейчас не в том, что низы представляют ложные сведения, а в том, что мы верим этим сведениям, верим все, начиная с Центрального Комитета, провинций и вплоть до уезда. Главным образом верят первые три высшие инстанции, а это и опасно: если не верить, можно впасть в оппортунизм. Если народные массы действительно добились успехов, зачем же затушевывать их достижения? Однако если поверишь ложному, то также впадешь в ошибку. Например, нельзя сказать, что выплавили не 11 миллионов тонн стали, а менее 10 тысяч тонн. Однако сколько же стали на самом деле? Или продовольствие, сколько же его в конце концов? Н, ты в этом главнокомандующий, у тебя в руках все данные. Некоторые говорят, что мы имеем 900 миллиардов цзиней, так это или нет?

Н. От 750 до 800 миллиардов цзиней, с 900 миллиардов цзиней уже скостили 30 процентов.

Ли Сянь-нянь. 750 миллиардов цзиней есть на самом деле.

Мао Цзэ-дун. В прошлом году было 370 миллиардов цзиней, а в этом году уже 750 миллиардов цзиней. Таким образом, налицо удвоение. Это необыкновенно.

Н. Потерь очень много.

Мао Цзэ-дун. Потери—это ничего, вещество не исчезает, превратится в удобрения. Крестьянам очень жалко потерь, говорят, что они собирают колоски.

Как только начинаем сопоставлять достижения, так начинают давать дутые сведения, а без сопоставления нет соревнования. Нужно выработать положение о соревновании и в нем предусмотреть требование о проверке и контроле. Нужно так проверять, как проверяются экспортируемые товары, под микроскопом рассматривать. Представили 1 цзинь зерна, проверь, какова его влажность, не поражено ли зерно вредителями. Не отвечает стандартам — не принимать. Чем более развита экономика, тем более тонкого, более глубокого, более конкретного, более научного подхода она требует. Это не то, что стихи писать. Нужно понимать разницу между стихосложением и ведением хозяйства. «Поднял озеро Чаоху в ковшике для воды» — это стихи; я не поднимал, возможно, вы, аньхойцы, поднимали *. Где уж мне поднять!

При проверке нужно обращать внимание также на стиль работы, здесь также может таиться ложь. Иную ложь никакой проверкой не выявишь.

Заняться этим вопросом нужно сразу же после настоящего совещания. Надеюсь, что все три инстанции — центр, провинции и округа — поняли эту истину и будут смотреть

* Озеро Чаоху находится в провинции Аньхой.— *Прим. ред.*

на вещи трезво. Сейчас докладам об успехах нужно, как правило, верить с поправкой, в пропорции 7 : 3, то есть 30 процентов скидывать на ложь, а 70 процентов принимать за истинное. Как вы считаете, правильно? Или мы тем самым недооценим успехи, проявим недоверие к кадрам и народным массам? Известное недоверие нужно проявлять, скидывая на ложь 10 процентов. Некоторые лгут на все 100 процентов, совершенно ничего не сделав, докладывают, что все сделано.

Н. Народ знает.

Мао Цзэ-дун. Народ знает только о своей деревне, а что делается в уезде, в провинции, он не знает.

Я говорил о дурной лжи. Есть и ложь иного рода, ложь хорошая, которой можно радоваться. Возьмем утайку урожая. Это противоречивое явление. В нем есть и положительная сторона. Кадровые работники стремятся рапортовать, что собрано мною, а народ старается утаить часть урожая. В этом-то как раз и состоит положительное, иные на этом обжигаются: докладывают завышенные данные, а когда сверху затребуют соответственно много, приходится говорить, что нет в наличии. Есть и другая ложь, тоже хорошая, применяемая как средство защиты от субъективизма, от голого администрирования. Один кадровый работник Чжуннаньхая, посланный на низовую работу, прислал письмо, в котором сообщает такой факт. Один кооператив решил выделить 300 му земли, засеянной кукурузой, под сладкий картофель, на каждом му намечалось посадить 1,5 миллиона корней сладкого картофеля. Но кукуруза уже выросла выше человеческого роста, и крестьянам было жалко ее истреблять. Поэтому они выпололи ее только с 30 му, а доложили о том, что выпололи с 300 му. Такая ложь полезна.

Н говорил мне, как у него на родине в первый день Нового года проводили поливку пшеницы. Людям не давали отдыхать. Им ничего другого не оставалось, как пойти на обман: они ночью на полях зажигали фонари, а сами в это время спали по домам. Кадровые работники, видя в полях огни, думали, что люди работают без отдыха.

В одном из уездов провинции Хубэй от людей требовали работать днем и ночью, люди не спали по ночам. Но спать хочется, и крестьяне нашли выход — посылали детей в караул, а сами ложились спать. Как только появлялись кадровые работники, крестьяне, предупрежденные детьми, поднимались и начинали суетиться, а когда кадровые работники уходили, они вновь ложились спать. Это тоже хорошая ложь.

В общем, таких случаев я знаю немало, нужно трезво смотреть на вещи, проводить воспитательную работу, не попадаться на удочку обманщиков, не нужно действовать методом голого администрирования. Сейчас вошло в моду до-

кладывать только об успехах и умалчивать о недостатках — ведь недостатки никого не украшают. Будешь правду говорить — никто не станет слушать. Скажете, что у коровы хвост растет сзади, вас никто не станет слушать, а вот если вы скажете, что у коровы хвост вырос спереди, то это будет уже новость. Скажешь неправду, прихвастнешь — и тебе слава. Нужно перевоспитывать таких людей, объяснять им, что необходимо быть правдивыми. Если за несколько лет мы достигнем этого, то будет хорошо.

Я думаю, что через несколько лет все нормализуется и люди будут давать более достоверные сведения. В Советском Союзе данные более достоверные, правдивые. Там ежегодно выпускается 50 миллионов тонн стали.

Н. Это не обязательно так, в Советском Союзе тоже дают дутые сведения.

Мао Цзэ-дун. Я знаю, что у них много дутого, но данные о выпуске стали не дутые, у них есть резервы, они не полностью используют оборудование.

Н. Когда мы достигнем определенного уровня развития, и у нас во всех областях будут резервы.

Мао Цзэ-дун. Следует составить таблицу, в которой указать, сколько в какой провинции строится или уже построено металлургических предприятий.

Я думаю, что нужно снова вспомнить наши прошлые наметки. Возможно, это тоже оппортунизм. Раньше мы намечали дать в будущем году 30 миллионов тонн стали, а еще через год — 60 миллионов тонн; к 1961/62 году довести выплавку стали до 80—100 миллионов тонн. Сейчас, возвращаясь к прошлым наметкам, мы можем сказать, что если в будущем году сможем дать только 18 миллионов тонн, то через год дадим 30 миллионов тонн. За 3 года упорной борьбы мы сможем превзойти Западную Германию и занять третье место в мире. Это было бы очень хорошо. Сколько же стали будет у нас в 1961/62 году? Если прирост выплавки составит 10 миллионов тонн в год, то во второй пятилетке мы сможем дать 50 миллионов тонн или 53,5 миллиона тонн, что превысит уровень 1957 года в 10 раз. Разве можно за это называть нас оппортунистами? Если бы Маркс назвал нас за это оппортунистами, мы перестали бы признавать его.

Нуждаемся ли мы в таком количестве, можем ли мы дать такое количество — и то и другое вопрос. Нужно составить несколько проектов пятилетнего плана. Все будет зависеть от результатов будущего года. Если все постараются, если руководство будет правильное, если преодолеем предубеждения, сумеем сочетать современные методы с кустарными большими предприятиями со средними и малыми, если напряжем все силы и за 5 лет достигнем выплавки 50 миллионов тонн стали. — это будет очень хорошо. А если дадим не-

много больше, то будет еще лучше. В Советском Союзе к тому времени будет выплавляться 70 миллионов тонн стали, и они, глядя на наши 50 миллионов тонн, будут и удивляться и радоваться.

Ли Фу-чунь. Советский Союз может дать немного больше.

Мао Цзэ-дун. Говоря в целом, рубеж технологии и другие рубежи мы не сможем преодолеть в будущем году. Самое меньшее для этого нужен год. Если возьмем все рубежи, то будет хорошо. Что касается станков, то на первую пятилетку мы запланировали выпустить их 200 тысяч, на этот год 80 тысяч, на будущий год от 180 тысяч до 200 тысяч и еще через год от 250 тысяч до 300 тысяч. То есть первоначально утвержденный план будущего года сдвигается на год.

В результате упорной борьбы в течение трех лет мы будем иметь до 800 тысяч станков и превзойдем Японию. В 1961/62 году построим еще 600 тысяч станков, и у нас будет 1,4 миллиона или 1,5 миллиона станков, то есть с 260 тысяч станочный парк увеличится до 1,5 миллиона станков. Это будет очень хорошо. Если стали будет только 500 тысяч тонн, то не потребуется 1,5 миллиона станков, достаточно будет иметь 1,1 миллиона станков.

На стальной прокат необходимо установить очередь. В первую очередь стальным прокатом нужно обеспечить машиностроение (прежде всего металлорежущие станки, а затем уже машинное оборудование). Во вторую очередь — железные дороги, транспорт, в третью — сельское хозяйство.

Предлагая такие наметки, мы несколько умеряем тон, что совершенно необходимо. За две пятилетки и еще за 3 года мы достигнем 100 с лишним тысяч тонн*. Наши 13 лет соответствуют 40 годам Советского Союза. В Советском Союзе к 1939 году, то есть после 20 лет, выплавляли лишь 18 миллионов тонн стали, наши 50 миллионов тонн стали и 1,5 миллиона станков — это большое превосходство, обусловленное: 1) большими размерами страны, большой численностью населения; 2) одновременным развитием тяжелой и легкой промышленности и сельского хозяйства, генеральной линией партии; 3) использованием опыта Советского Союза. Без этого третьего пункта мы не добились бы ничего. Они за 20 лет достигли выплавки 18 миллионов тонн стали в год, мы за 13 лет достигнем 50 миллионов тонн. Наши наметки вырисовываются как будто верно, они несколько отдают оппортунизмом, но похоже, что они довольно реальны.

Сельское хозяйство развивается очень быстро. К концу будущего года объем производства зерна достигнет 1,5 мил-

* Так в китайском тексте. Судя по контексту, речь идет о выплавке стали, и должна быть цифра 100 миллионов.— *Прим. ред.*

лиарда цзиней и крестьяне смогут отдохнуть, смогут взять отпуск на год, зерна будет много. С хлопком дело другое.

Н. Относительно нашей сельскохозяйственной политики есть некоторые сомнения. Если производить от 1500 до 2000 цзиней на человека, разве этого недостаточно? Для укрепления коммун нужно производить кое-что для обмена. Главный упор можно сделать на технические культуры, тогда коммуна будет получать больше товаров. Нас беспокоит вопрос перспективы сельскохозяйственных культур. Масличные культуры имеют хорошие перспективы.

Мао Цзэ-дун. Правильно. Если в Хэбэе достигнуть производства 1100—1500 цзиней на душу, а в Гуандуне, Цзянси и Аньхое 1500—2000 цзиней на душу, то будет хорошо. На технические культуры нужно заключать контракты. Можно прямо здесь. Давайте на этом совещании займемся коммерцией. Контракты надо заключать на четырех уровнях: центральном, провинциальном, уездном и волостном. Все провинции страны должны осуществлять разделение труда. Увеличение производства бамбука, древесины, шелка, чая, масличных культур, конопли не представляет собой проблемы.

5. Преодоление предрассудков. Борясь с предрассудками, не надо их путать с научно установленными истинами. Например, человек должен есть, это научно установленная истина, и ее невозможно отвергать. Еще не нашлось такого человека, кто доказал бы, что можно обойтись без пищи. Сейчас не дают народу есть [досыта], наверное, потому, что в свое время представили дутые цифры [о производстве зерна]. Если мы производим 700—800 миллиардов цзиней зерна, то почему бы не дать людям есть побольше? Дело, видимо, в том, что дали дутые цифры.

А голодные люди не могут совершить скачка. Человек должен спать — это тоже научно установленная истина. Все живое нуждается в отдыхе, даже бактерии. Сердце человека сокращает 72 сокращения в минуту, а за день оно сокращается более 100 тысяч раз. Если человека лишить возможности есть и спать, он умрет. Кроме того, бывают такие ниспровергатели предрассудков, в результате действий которых люди погибают под машинами. Человек покоряет природу, с помощью орудий труда оказывает воздействие на объекты труда. Природа как объект труда сопротивляется, оказывает противодействие. Это тоже научно установленная истина. Человек идет по земле, земля оказывает ему сопротивление. Если бы не было сопротивления, то нельзя было бы двигаться. Когда идешь по траве, сопротивление земли уменьшается и идти становится труднее. Когда идешь по рисовому полю, ноги так увязают, что не вытащишь. По такому полю не пройти, если не засыпать его песком. Природа обладает си-

лой сопротивления — это тоже научно установленная истина, а если ты этого не признаешь, она убьет тебя.

С тех пор как мы объявили борьбу с предрассудками, достигнуты большие результаты. Люди стали смелее думать, смелее говорить, смелее действовать. Но кое в чем мы переборщили и стали опровергать научные истины. Например, некоторые стали утверждать, что для сна достаточно одного часа. Научные истины неопровержимы. Мы держим курс на преодоление предрассудков, но научные истины непоколебимы.

О соотношении подлинного и ложного в рапортах об успехах. Это соотношение надо правильно оценить. Каково это соотношение, 7 : 3 или 8 : 2 ? Надо обсудить. Вернувшись на места, изучите этот вопрос с окружными и уездными парткомами. Если долю ложного мы в своей оценке завысим, выразим недоверие массам, то впадем в ошибку, приглушим энтузиазм людей. Но не учитывать долю ложного — значит тоже допускать ошибку. Я говорю в общем, в отдельных же случаях может быть и такое положение, когда рапорт содержит в себе только правду либо только ложь. Например, ликвидация неграмотности, борьба «против четырех зол». В ином районе неграмотных масса, а докладывают, что неграмотность ликвидирована, озеленения не провели, а докладывают, что провели; «четыре вредителей» не уничтожили, а докладывают, что уничтожили. Необходимо разобраться в подобных делах.

Все, что относится к суевериям, нужно изживать; все, что истинно, нужно защищать. Пережитки буржуазного права могут быть изжиты только частично. Три порочных стиля и пять отрицательных настроений, чрезмерную обособленность, барские замашки, пережитки старого в отношениях необходимо совершенно изжить, и чем основательнее, тем лучше. Другая часть буржуазных пережитков, таких, как различие в зарплате, отношения между верхами и низами, определенные средства принуждения, находящиеся в руках государства, еще не могут быть ликвидированы. 600 миллионов человек вышли на битву за сталь. Вышли и 50 тысяч человек, составляющих население Фуяна, хотя они не имели ни угля, ни железа. Разве это не доказательство популярности изречения «слушайся коммунистов — не ошибешься»? Приказ 60 миллионам людей заниматься производством стали — это принуждение. Совещание в Бэйдайхэ и ряд совещаний по телефону вынудили нас пойти на эту принудительную меру.

Без такого рода принудительных мер, без принудительного распределения на работу сейчас еще нельзя обойтись. Если мы будем докладывать о том, чего нет, станем свободно менять профессии, ловить рыбу, когда захотим, рисовать, когда придет такое желание, танцевать, когда нам вздумает-

ется, если 100 миллионов человек станут петь, 100 миллионов — плясать, а 100 миллионов — рисовать, то разве мы обеспечим страну хлебом! В таком случае нашим уделом будет гибель. Часть пережитков буржуазного права нужно уничтожить, другая часть полезна для социализма, ее нужно сохранить, чтобы она служила делу социализма. Уничтожить эту часть полностью было бы ошибочно (в прошлом в период искоренения контрреволюционеров вместе с ними гибли и хорошие люди), так мы можем оказаться в трудном положении. Нужно уметь признавать ошибки. Если ты уничтожил что-то полезное, допустил ошибку, принеси извинения и исправь положение. Нужно разобраться, что полезно, а что подлежит ликвидации. В Советском Союзе не уничтожено то, что должно быть уничтожено, вредное там даже несколько укрепилось, а мы должны уничтожить то, что должно быть уничтожено, и должны защищать то, что полезно.

6. «40 пунктами» на этом совещании заниматься не будем, сейчас еще нет данных для обсуждения и обсуждать их невозможно.

7. Кто первым вступит в коммунизм? Советский Союз или мы? У нас здесь возник этот вопрос. Хрущев заявил, что в течение 12 лет будут подготовлены условия для вступления в коммунизм. Они [СССР] очень осторожны, мы в этом вопросе тоже должны проявить некоторую осторожность. Кое-кто говорит, что в коммунизм можно вступить в течение 2 — 3, 3 — 4 или же 5 — 7 лет. Так ли это?

Если говорить о вступлении в коммунизм, то Аньшаньский металлургический комбинат вступит в него раньше, а за ним — Ляонин (в провинции Ляонин из 24 миллионов человек населения 8 миллионов живет в городах), а не какие-либо другие провинции, затем последует уважаемый Кэ [Цин-ши], Шанхай. Но поскольку они должны ждать других, то нельзя будет считать, что мы вступили в коммунизм.

Н, уезды Шоучжан и Фаньсянь готовы вступить в коммунизм хоть сейчас, не слишком ли они торопятся? Мы послали туда товарища Чэнь Бо-да для проверки, он говорит, что они спешат вступить. Сейчас из работников провинциального и окружного уровня никто не ведет речи о вступлении в коммунизм первыми, осторожничают. А вот на уездном уровне кое-кто рвется вперед.

Сколько нужно времени для вступления всего Китая в коммунизм? Сейчас этого никто не знает, это трудно предсказать. 10 лет? 15 лет? 20 лет? 30 лет? Советский Союз существует 41 год, если к этому сроку прибавить еще 12 лет, то получится 53 года, но там до сих пор говорят только о подготовке условий. А Китай такой лихой, ему и лет-то всего ничего, а у него уже такие помыслы. Но достижимо ли это? Если исходить из интересов пролетариата всего мира, то на-

до признать, что лучше, если бы первым в коммунизм вступил Советский Союз. Возможно, в сотую годовщину Парижской Коммуны (1971 год) Советский Союз вступит в коммунизм, а чего достигнем мы за эти 12 лет? Возможно, тоже вступим в коммунизм, но, по-моему, вряд ли. Если даже через 10 лет, к 1968 году, мы будем готовы вступить в коммунизм, мы этого делать не будем. Подождем самое меньшее 2—3 года после вступления Советского Союза в коммунизм, а затем вступим сами, чтобы не поставить в неудобное положение партию Ленина и страну Октября. Ведь можно не вступать даже и тогда, когда условия для вступления, по сути, уже готовы. Но если мы такие способные, если мы можем вступить, но не рекламируем этого, не пишем об этом в газетах, разве это не намеренная ложь? Это не страшно, многие думают, что Китай может вступить первым, так как мы нашли дорогу к коммунизму — народные коммуны. Но тут вопрос не только в том, что мы не можем этого сделать, но и в том, что не должны этого делать.

Н. Как можно вступать в коммунизм, имея в качестве пищи сладкий картофель?

Мао Цзэ-дун. Как можно вступать в коммунизм с одним юанем заработной платы? Эти вопросы не стоит обсуждать открыто, но некоторые вопросы идеологии следует выяснить внутри партии.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ В УЧАНЕ

(ноябрь 1958 года)

Есть у меня на уме дела, которые я постоянно обдумываю и которые не дают мне спать. Хочу изложить их вам в порядке постановки вопроса и как тему для размышлений. Вы напишите статьи, а у меня на этот счет есть свои соображения.

1. Как вы смотрите на осуществление перехода к коммунизму? Тут есть два варианта. Возможно, что мы придем к этому несколько раньше. Судя по всему, линия масс — очень хороший метод. С таким огромным количеством людей любое дело нам по плечу. [Хрущев] выступил с докладом, который мы опубликовали в «Жэньминь жибао» 15 ноября. Надеюсь, что вы с ним ознакомитесь — и как можно внимательно. Его нужно обсудить. Доклад не длинный и читается легко. Они строят социализм уже 41 год и собираются строить еще 12 лет, то есть в течение семилетки и затем еще в течение пятилетки. Судя по их высказываниям, переход к коммунизму они осуществить намерены, но прямо об этом не говорят, осторожничают. Мы, китайцы, в том числе и я, наверное, выглядим опрометчивыми простаками. [Хрущев] же очень осторожен. Они уже имеют 55 миллионов тонн стали и более 100 миллионов тонн нефти в год, и все-таки они очень осторожны, хотя потратят еще 12 лет на подготовку перехода к коммунизму. У них свои трудности, у нас свои преимущества. У них пустила глубокие корни система буржуазных рангов, верхи и низы отдалены друг от друга, взаимоотношения между верхами и низами, как у кошки с мышью. У нас же кадровые работники идут в низы для участия в физическом труде, генералы идут служить солдатами. Им недостает линии масс, то есть политической основы. Поэтому и дела продвигаются довольно медленно. Они еще не приступали к ликвидации различий между рабочими и крестьянами, между городом и деревней, между умственным и физическим трудом. Но они очень осторожны. Перед лицом человечества, перед лицом всего социалистического лагеря мы не требуем, чтобы Советский Союз во что бы то ни стало вступил в переходный период раньше (здесь не прикажешь). Мы должны, что бы ни случилось, вступить в переходный период после [Советского Союза], независимо от того, сколько

стали мы будем выплавлять. Как вы думаете, правильно ли так ставить вопрос? Возможно, стали у нас будет больше, так как людей у нас больше и, кроме всего прочего, мы осуществляем линию масс. За 10 лет мы достигнем выплавки нескольких сот миллионов тонн стали в год. В течение 7 лет они [СССР] собираются удвоить выплавку стали и достичь 110 миллионов тонн, а планом намечен 91 миллион тонн, оставлено место для маневра.

Судите, правильно ли я рассуждаю? Маркс начал дело, но революции не совершил. Ленин совершил революцию, и они [СССР] существуют уже 41 год и собираются еще 12 лет не завершать переходного периода, они отстают от нас, и это вселяет в них беспокойство. У них еще нет народных коммун, они не могут их создать.

Если мы вырвемся вперед и раньше завершим переходный период, то поставим в неудобное положение Советский Союз, поставим в неудобное положение пролетариат всего мира. Как же тут быть? Я думаю, нужно вынудить их [Советский Союз] завершить переходный период. Если обстоятельства нажмут, они вынуждены будут скорее завершить переход к коммунизму. Если не будет создано таких обстоятельств, то ничего не получится. Если они совершат переход в первой половине года, то мы сделаем это во второй половине. Самое большее мы отстанем от них на 3 года. Однако мы непременно вынудим их совершить переход прежде нас. Иначе это отрицательно скажется на мировом пролетариате и будет иметь неблагоприятные последствия для Советского Союза и для нас.

Сейчас в нашей стране сотни тысяч, миллионы кадровых работников мечтают вырваться вперед, считая, что чем быстрее мы пойдем вперед, тем лучше. Они не оценивают надлежащим образом обстановку в целом, смотрят только на китайцев и не обращают внимания на все человечество. Мы составляем всего лишь часть (600 миллионов человек), а весь мир представляет собой целое.

Существует ли такая проблема, и не следует ли над ней задуматься? Эта проблема непосредственно затрагивает нашу идеологию, наши планы, наши намерения учиться у Советского Союза, вопрос о ликвидации отчужденности и прочее. Их [СССР] экономическая основа лучше нашей, а наша политическая основа лучше их политической основы. У них на 200 миллионов человек приходится 55 миллионов тонн стали и 100 миллионов тонн нефти, у них высокая техника, миллионы научно-технических работников, все население их страны имеет среднее образование, у них большие капиталы, Америке не сравниться с ними. Мы сейчас нищие, мы бедны и невежественны, более того, мы бедны и слабы, годовой доход у нас не достигает и 80 юаней в год на душу населения,

он составляет в среднем от 60 до 80 юаней; средняя месячная заработная плата рабочего составляет несколько больше 90 юаней (включая членов семьи). А сколько имеет крестьянин? Говорят, что в Хэнани он имеет 74 юаня. Правда ли это? Рабочие получают ежемесячную заработную плату, а крестьяне ежегодную. Таким образом, среднегодовой доход более чем 500 миллионов людей не достигает 80 юаней, бедность у нас ужасная. Говорить о собственной мощи мы не имеем никаких оснований. Сейчас мы слишком хвастаем, слишком оторвались от фактов, от реальной действительности.

Мы не имеем опыта в социалистическом строительстве, а они [СССР] имеют этот опыт, опыт 41 года, мы же имеем всего лишь 9 лет. По нашему мнению, нужно вынудить СССР сделать первым переход к коммунизму, а мы сделаем переход вслед за ним. Оппортунизм ли это? Они [СССР] через 12 лет будут иметь несколько больше 100 миллионов тонн стали. Мы также могли бы совершить переход к коммунизму первыми, ибо через 10 лет мы будем иметь 400 миллионов тонн стали, 10 миллионов станков, 2 миллиарда 500 миллионов тонн каменного угля, 300 миллионов тонн нефти. У нас лучшие в мире поля, и через 10 лет наша страна станет первым государством в мире. Сможем ли мы этого достичь — это уже иной вопрос.

Материалы совещания в Чжэнчжоу и радуют меня, и порождают сомнения. Хорошо или нет иметь 400 миллионов тонн стали? Ведь выплавить 4 миллиарда тонн стали было бы еще лучше, вопрос только в том, есть ли в этом необходимость. И есть ли для этого возможности? В этом году мы уже выплавляли 8 миллионов 900 тысяч тонн стали (по данным статистики на 17 ноября). К настоящему времени на битву вышли 60 миллионов человек. Скажите, сколько нужно людей для получения 400 миллионов тонн стали (если в Аньшани 4 миллиона тонн стали производят 100 тысяч человек)? Но все же лучше было бы заставить Советский Союз первым совершить переход [к коммунизму], а нам не выдвигаться вперед. Меня беспокоит, не уподобились ли мы в нашем строительстве тянущемуся вверх молодому тополию, ствол которого растет очень быстро, он остается тонким. Быстрое движение вперед создает неравномерность, может привести к хаосу. Меня это очень беспокоит. Какая из линий правильна, кто знает, наступит ли хаос? Ибо если хаос наступит, то какая разница, кто из нас был прав, кто не прав.

2. Вопрос о плановости и пропорциональности. Если выпуск стали будет расти, то и все остальное будет расти. В производстве 64 видов редких металлов должны соблюдаться соответствующие пропорции. Что же такое пропорция?

Сейчас никто из нас не знает, что такое пропорция, и я не знаю, но, возможно, вы умнее меня.

В чем должна проявляться плановость и пропорциональность, нужно постепенно разобраться. Энгельс говорил, что необходимо познавать объективные законы, овладевать ими, использовать их со знанием дела. По-моему, Сталин объективными законами и овладел не в полной мере, и применял их не гибко, не говоря уж о применении со знанием дела. Так, он был не совсем прав в определении соотношения между легкой и тяжелой промышленностью. Чрезмерный упор на тяжелую промышленность дает однобокое развитие. Сейчас [Хрушев] обнаруживает явную тенденцию идти на двух ногах. Мы нащупали некоторые пропорции, дающие возможность идти на двух ногах — сочетать развитие тяжелой промышленности и легкой промышленности с развитием сельского хозяйства. Хэ Чжан-гун, который сегодня отсутствует, как раз страдает несоблюдением пропорций. Мы проводим курс на одновременное развитие тяжелой и легкой промышленности и сельского хозяйства, то есть идем на двух ногах, это и есть соблюдение пропорций. Курс на одновременное развитие больших, средних и малых предприятий также представляет собой соблюдение пропорций. Все дела в мире состоят из больших, средних и малых.

Представленные 12 докладов я прочитал. Большинство из них написано хорошо, а некоторые очень хорошо; для них характерно сочетание разговорного стиля с научной терминологией, что можно уподобить нашему курсу на сочетание традиционных методов с современными. Раньше я часто говорил, что научные статьи по вопросам экономики пишутся плохо, понять их могут только авторы. Надеюсь, что все прочитают эти доклады. У нас много времени, если в день читать по одному докладу, то легко можно все прочитать. Похоже, что мы в известной мере соблюдаем пропорции: одновременно развиваем тяжелую и легкую промышленность и сельское хозяйство, учитываем основное, делая упор на тяжелую промышленность. Однако об овладении объективными законами, о применении их со знанием дела пока еще вряд ли можем говорить.

В общем, непременно нужно сделать так, чтобы Советский Союз первым вступил в коммунизм, а мы — вслед за ним. Если мы первые вступим, то как нам быть тогда? По-прежнему существовать под вывеской «социализм», а фактически жить в коммунистическом обществе, то есть не называть вещи своими именами?

Можно привести в качестве примера людей высокой образованности, таких, как Конфуций, Иисус, Шакьямуни. Никто не присваивал им звания профессоров, что не мешало им быть людьми обширнейших знаний. Конфуций был под-

нят на щит Дун Чжун-шу * во времена династии Хань, затем слава его учения стала меркнуть, это продолжалось до династии Тан, когда начался некоторый подъем, ставший особенно явным в период династии Мин. Тогда благодаря работам Чжу Си ** за Конфуцием утвердилось слава мудреца; после этого, в период династий Мин и Цин, Конфуций носил титул «великого совершенного первого князя мудрости и образованности». В период «движения 4 мая» он снова был низвергнут с этого пьедестала. Мы, коммунисты, являемся последователями исторического материализма. Мы признаем исторические заслуги Конфуция, но не признаем его великим мудрецом. Его познания в математике были на уровне математики нашей начальной школы, во всяком случае, вряд ли достигали уровня неполной средней школы. Если говорить о математике, то студенты наших высших учебных заведений будут выглядеть великими мудрецами, а Конфуций — лишь способным студентом.

Таким образом, когда мы совершим переход к коммунизму, мы не будем причислять себя к великим мудрецам, удовольствуемся званием способных или заурядных людей. К чему спешить причислять себя к мудрецам? Существует три рода людей: заурядные, способные и мудрые. Причислим себя к разряду способных. Этого вполне достаточно. Мы, коммунисты, по своему существу относимся к разряду мудрых, но если будем причислять себя к разряду просто способных, то это нашей сущности не изменит, а, возможно, будет даже полезнее.

У нас также есть недостатки. На совещании в Бэйдайхэ говорилось, что коммунизм наступит через 3—4, 5—6 или более лет, хорошо, что при этом было оговорено пять условий: 1) максимальное изобилие продукции; 2) высокое коммунистическое сознание и высокая мораль; 3) высокая культура и ее широкое распространение; 4) ликвидация трех видов различий и остатков буржуазного права; 5) постепенное отмирание всех функций государства, за исключением внешней.

Ликвидировать три вида различий и [пережитки] буржуазного права невозможно за 20 лет. Я не проявляю нетерпения, я из тех, кто одной ногой стоит в могиле. Нетерпение проявляет молодежь. Пока три условия [из перечисленных] еще не подготовлены, речь может идти только о социализме. Я не прошу присутствующих продумать это. Но сказан-

* Дун Чжун-шу (190—105 гг. до н. э.) — философ-идеалист, систематизатор конфуцианского учения, сыграл большую роль в превращении конфуцианства в официальную религиозную идеологию.— *Прим. ред.*

** Чжу Си (1130—1200) — философ; обобщил взгляды разных групп так называемой ортодоксальной школы, пытался примирить материализм и идеализм.— *Прим. ред.*

ное вовсе не означает, что мы должны двигаться вперед медленно.

«Больше, быстрее, лучше, экономнее» — объективное требование. Если можем двигаться быстро — нужно это делать, но через силу этого делать не надо. Самолет «ТУ-104» поднимается на высоту более 10 тысяч метров, а наши самолеты летают на высоте только лишь нескольких тысяч метров. Поезд движется довольно медленно, а человек, идущий пешком, — еще медленнее. Скорость — это объективный закон. Я не верю, что в этом году мы собрали 900 миллиардов цзиней зерна. 740 миллиардов цзиней — это еще возможно, и таким количеством я был бы доволен, а в 800 миллиардов цзиней, в 900 миллиардов цзиней, в 1000 миллиардов цзиней я не верю. Темпы могут быть разными: либо сравнительно быстрыми, либо не очень быстрыми. Мы предполагаем за 15 лет достигнуть выплавки 400 миллионов тонн стали. Возможно, эта цифра будет достигнута, а возможно, и нет. С одной стороны, это вопрос возможности, а с другой — потребности. В конце концов нужно ли так много стали? Кто ее будет покупать? Ну, Люй Чжэн-цао * для строительства железных дорог, ну, для строительства судов — все это дело министерства коммуникаций. Ну, для производства станков и энергетического оборудования и прочего. Однако нужно ли для этого так много стали? И выполнимо ли это? В области сельского хозяйства мы можем говорить о возможностях с известной уверенностью, а в промышленности, в отличие от сельского хозяйства, это сказать труднее. Вот вы, товарищи, занимающиеся промышленностью, скажите, возможно это или нет. Только два месяца вся партия, весь народ занимаются промышленностью, поэтому никто не может сказать с уверенностью. А это затрагивает «40 пунктов». Может быть, пока у нас нет уверенности, надо обсудить, стоит ли делать упор на «40 пунктах». Эти «40 пунктов» были выработаны на совещании в Чжэнчжоу, и очень хорошо, они имеют огромное историческое значение. Однако вернемся к теме нашего разговора, мы ведь так и не решили ничего. Сможем ли мы дать 400 миллионов тонн стали? Потребуется ли нам столько? Товарищ Н. давая мне разъяснение, не решил вопроса, он только говорил о возможностях, а на вопрос, нужно ли столько, он не ответил.

Америка производит 100 миллионов тонн стали, экспортирует несколько более 10 миллионов тонн (включая машины), то есть десятую часть. Нам потребуется по меньшей мере 3 года напряженных усилий, чтобы только в будущем году

* В то время зам. министра железных дорог. В 1965 году стал министром железных дорог, а в 1967 году, в период «культурной революции», был репрессирован. Реабилитирован. В настоящее время — член Постоянного комитета ВСНП четвертого созыва. — *Прим. ред.*

или через год приблизиться к этой цифре. Мне пришла в голову одна мысль, одна цифра; а что если в будущем году дать 30 миллионов тонн стали? Такое количество потребоваться-то, вероятно, потребуется, а вот достижимо ли оно? Давайте подумаем. В текущем году мы имеем 11 миллионов тонн, но мы начали поздно, в будущем году в нашем распоряжении полных 12 месяцев.

Н. Если 30 миллионов тонн считать главной задачей, то как же быть с остальными?

Мао Цзэ-дун. Вопрос о «40 пунктах». Предавать их сейчас огласке нехорошо. Вы станете делать так много, а Советский Союз сколько сделает? Это называется погнаться за мнимой славой, а накликать настоящую беду. Да и мнимой славы не добиться, никто не поверит, скажут, что китайцы лгут. Что касается настоящей беды, то американцы могут сбросить атомные бомбы и внести в нашу жизнь сумятицу. Конечно, это не обязательно. [Предавать огласке «40 пунктов»], во-первых, невозможно, а во-вторых, не нужно. [Предание огласке] будет означать для нас крах. Я думаю, нужно быть осторожнее. Некоторые имеют контакты с иностранными державами, побегут в посольства, доложат. Советский Союз первым подпрыгнет от удивления. Что тогда делать? Если продовольствия будет немного больше, то это не имеет большого значения, но по 10 тысяч цзиней зерна на человека тоже плохо, это вроде несчастья. Придется не сеять 3 года, ждать, когда съедим запасы. Говорят будто несколько девушек сказали, что не выйдут замуж до тех пор, пока не добьются урожая 80 тысяч цзиней с му. По-моему, они решили остаться в девках и поставили это условие, чтобы оградить себя [от сватовства]. Вот товарищ [Чэнь] Бо-да проверял — оказывается, что они все же хотят замуж. Но 80 тысяч цзиней собрать невозможно.

Как же быть [с «40 пунктами»]? Поработаем 2—3 года, там будет видно. Так или иначе, они делу не помешают. Раньше говорили, что не следует составлять долгосрочных планов, не было уверенности в возможности их выполнения, говорили, что следует составлять только годовые планы. Однако некоторое небольшое число людей имеет на долгосрочные планы свой расчет, поэтому они все же нужны. С «40 пунктами» можно поступить двояко — либо сделать их предметом обсуждения на этом совещании и принять как проект, либо не обсуждать, не принимать, лишь сказать, что уверенности в выполнимости цифр Чжэнчжоуского совещания нет, но они имеют определенный положительный смысл.

3. Задача этого совещания, во-первых, — народные коммуны и, во-вторых, — план на будущий год (и особенно план I квартала). Конечно, можно поговорить немного и о другом, о некоторых вопросах, финансах, торговле и т. д.

4. Вопрос о разграничении [этапов строительства]. Нужно ли такое разграничение и как оно должно проводиться? На совещании в Чжэнчжоу было выдвинуто 5 признаков, товарищи из Шаньси возражают: считать главным признаком завершения строительства социализма переход к системе всенародной собственности — значит вступать в противоречие с тем, что сказано Сталиным в 1938 году. Что значит завершить переход к всенародной собственности? Что значит завершить построение социализма? Сталин в 1936 и 1938 * годах сделал два доклада (первый — это доклад о конституции, а второй — доклад на XVIII съезде). В них даны два признака [построения социализма]: первый — уничтожение классов, второй — 70-процентный удельный вес промышленности [в народном хозяйстве]. Однако с тех пор прошло 20 лет, Хрущев говорит, что требуется еще 12 лет, то есть в общей сложности лишь через 32 года появится возможность перехода [к коммунизму]. Лишь тогда коллективная собственность и общенародная собственность смогут слиться в единую форму собственности. В этом вопросе мы не будем действовать по их методу. Мы выдвигаем 5 признаков и не выдвигаем признак достижения 70-процентного удельного веса промышленности в народном хозяйстве.

В этом году нам исполнилось 9 лет, пройдет еще 10 лет, и нам будет 19. В Советском Союзе с 1912 * года по 1938 год, за 28 * лет, добились производства всего лишь 18 миллионов тонн стали, мы же к 1968 году, также за 18 лет, будем иметь определенно больше. Мы уже в следующем году превзойдем цифру 18 миллионов тонн. На наш взгляд, признаком построения социализма является наличие единой формы собственности, когда вся собственность станет всенародной. Переход к всенародной собственности мы считаем первейшим признаком.

В соответствии с этим признаком в Советском Союзе еще не построен социализм, там все еще имеется два вида собственности. И здесь возникает сомнение. Народы мира могут спросить: что же, Советский Союз все еще не построил социализм?

Цзэн Си-шэн. Об этом не нужно объявлять.

Мао Цзэ-дун. Если и не объявим, все равно это выйдет наружу.

Можно поступить по-другому: не говорить [о выделении этапа], а оговорить лишь некоторые условия [перехода к очередному этапу], как это было сделано на совещании в Бэйдайхэ, то есть не говорить, когда мы завершаем построение социализма. Возможно, так мы оставим себе большой про-

* Так в китайском тексте.— *Прим. ред.*

стор для инициативы. Документы, выработанные на совещании в Бэйдайхэ, имеют один недостаток — в них поставлены слишком сжатые сроки. Это было сделано под влиянием товарищей из Хэнани. Я полагал, что на Севере как минимум нужно 3—4 года, а на Юге — как максимум 5—6 лет. Однако эти сроки невыполнимы, их необходимо изменить.

Жизненный уровень в Советском Союзе, во всяком случае, выше, чем у нас, но Советский Союз еще не совершает перехода [к коммунизму]. Один из профессоров Пекинского университета, побывав в Сюйшуге, заявил: «Увольте меня от этого грошового коммунизма». В Сюйшуге заработная плата составляет всего 2—3 юаня. На 10 лет здесь введена система «трех третей», из годового дохода одна треть распределяется, таким образом, она представляет собой всенародную собственность. Еще одна треть идет в накопления. Остающаяся треть расходуется в том или ином виде самими крестьянами и поэтому в известном смысле также представляет собой всенародную собственность. Вот только питаются они сейчас очень плохо. Какие там общественные столовые! Это все сейчас слишком преждевременно. Срок 3—4 года как минимальный и 5—6 лет как максимальный вызывает у меня страх. Я боюсь, как бы не впасть в авантюристическую шибку. Даже в головах таких людей, как Н, произошли сдвиги, и они считают, что срок этот нужно продлить. А ведь перед нами еще три такие задачи, как механизация, электрификация и посадка лесов, на что потребуется от 5 до 10 лет, ибо эти задачи можно считать выполненными лишь тогда, когда мы добьемся несомненного успеха.

Н. Там, где уровень потребления составит 150—200 юаней на душу населения, можно будет осуществлять переход и затем осуществлять переход отдельно, так будет выгодней. В противном случае, когда уровень потребления будет выше, осуществлять переход будет труднее и менее выгодно. Лозунг организации труда в сельском хозяйстве по типу фабричного фактически означает механизацию и электрификацию сельского хозяйства. Достижение целей механизации, электрификации и лесонасаждений — нелегкое дело, особенно это относится к лесонасаждениям. Мы провели аграрную реформу, провели кооперирование сельского хозяйства и сейчас взялись за создание коммун. Как только национальный доход достигнет 150—200 юаней на душу населения, можно совершить переход [к коммунизму]. Если доход будет больше, как в Румынии, где крестьянин получает больше, чем рабочий, то будет нелегко осуществить переход. Следует [поэтому] пригласить кампанию по механизации, электрификации и лесонасаждениям. Нужно ковать железо, пока оно горячо. Лучше совершить переход раньше, чем позже; уже через 3—4 года можно совершить переход.

Мао Цзэ-дун. Судя по тому, что ты сказал, 18 лет для построения социализма достаточно.

Н. Механизация и электрификация — это нелегкое дело.

Кэ Цин-ши. Может быть, коллективная собственность все же способна стимулировать производство? Выгодно ли все брать на плечи государства?

Н. При системе «трех третей», предусматривающей выделение трети на распределение, боюсь, что на выполнение задачи потребуется 10 лет, а не 3 — 4 года.

Мао Цзэ-дун. По словам Н, нужно совершать переход, пользуясь тем временем, пока мы бедны, ибо так выгоднее, в противном случае совершить переход будет трудно.

В общем, этапы наметить нужно, а каким образом, это нам надо обсудить. Необходимо наметить несколько признаков, но обязательно предполагающих более высокие требования, чем в Советском Союзе.

5. Проблема ликвидации классов. Вопросом ликвидации классов стоит заняться. Судя по тому, как ставится этот вопрос в Советском Союзе, у них о ликвидации классов было объявлено в 1936 году, то есть на ликвидацию классов в Советском Союзе потребовалось 16 лет. Мы также можем в течение 16 лет ликвидировать у себя классы. К нынешнему году уже прошло 9 лет и еще остается 7 лет. Однако не следует ставить сроки слишком определенно. Под ликвидацией классов понимаются две вещи: 1) ликвидация классов как носителей экономической эксплуатации; это легко достижимо; сейчас мы можем сказать, что эту проблему мы уже решили; 2) ликвидация классов как носителей политических и идеологических взглядов (помещичьих, кулацких, буржуазных, включая взгляды относящейся к ним интеллигенции); в этом смысле ликвидировать классы нелегко и они не ликвидированы, что было обнаружено в прошлом году во время кампании по упорядочению стиля.

В 1956 году в одной из своих резолюций я писал: «Социалистическая революция в основном завершена, в основном разрешен вопрос собственности». Сейчас все это представляется неверным. Затем появился блок Чжана и Ло. В деревнях помещики стали с радостью читать газету «Вэньхуэй бао». Как только приходила эта газета, повсюду начинали расползаться слухи. Помещики, кулаки, контрреволюционные элементы и бандиты стали восставать в удобный для них момент. Поэтому был снят запрет с применения к таким людям меры тюремного заключения и смертной казни. В Хунани было раскритиковано на собраниях 100 тысяч человек, арестовано 10 тысяч человек, предано смертной казни 1000 человек. В других провинциях было сделано то же самое, и проблема была решена. Помещики, кулаки, контрреволюционеры и бандиты теперь уже не осуществляют экономической экс-

плуатации, однако в идейном и политическом отношении они представляют собой враждебные нам классы. Так, помещики, буржуазия как сообщники Чжан Бо-цзюня продолжают существовать. Создание народных коммун больше всего беспокойства постоянно доставляет интеллигенции. В Пекине одна женщина-профессор увидела сон: ей снилось, что народные коммуны уже организованы и всех детей забрали в ясли. Она разрыдалась. Так что не так это просто.

Сталин объявил о ликвидации классов в 1936 году, почему же в 1937 году было уничтожено так много людей? Почему вдруг оказалось так много шпионов? Я думаю, что вопрос о ликвидации классов пока следует оставить открытым, лучше всего не торопиться с заявлением о [завершении] ликвидации классов. Когда наиболее выгодно объявить о ликвидации классов? Если [сейчас] объявить о ликвидации классов, то помещики станут крестьянами, а капиталисты рабочими. Выгодно это нам или нет? Буржуазии следует разрешить вступать в народные коммуны, однако при этом сохранять за ними ярлык «буржуа» и оставить в силе требование выплаты установленного процента. Учитывая опыт Сталина, преждевременно объявившего о ликвидации классов, нам с этим торопиться не следует. Объявлять о ликвидации классов надо только тогда, когда в целом эти классы не будут представлять опасности.

Полностью ли уничтожены классы в среде советской интеллигенции? Я думаю, вряд ли. Недавно один из писателей в Советском Союзе написал роман *, послуживший поводом к антисоветской кампании в мировом масштабе. Гонконгская пресса поднимает невероятный шум вокруг этого. Эйзенхауэр заявил, что примет этого писателя, если тот приедет [в США]. Среди них [советских писателей] есть буржуазные. Много молодых людей, окончивших высшие учебные заведения, верят в бога, становятся священниками.

Н. Если бы Эренбург был в Китае, то он был бы среди наших правых.

Мао Цзэ-дун. Боюсь, что у них не хватило опыта, у нас же этот опыт есть, и мы будем [в этом вопросе] осторожнее.

6. Вопросы экономической теории. Нужен ли в конце концов товар как категория? Что включать в категорию товара? В Чжэнчжоу понятие товара было ограничено лишь предметами потребления и частью средств производства, находящихся во владении народных коммун. Это сталинская концепция. Сталин стоял за то, чтобы не продавать средства производства колхозам. У нас в стране земля объявлена государственным достоянием, орудия производства крестьяне делают сами, а что сами делать не в состоянии, мы им поставляем.

* Имеется в виду повесть И. Эренбурга «Оттепель». — Прим. ред

Есть сообщения о том, что в 3-м издании советского учебника политической экономии понятие товара расширено: в него включаются не только предметы потребления, но и средства производства. У Сталина есть одна неувязка: продукты сельского хозяйства он считает товаром, а продукты промышленности не считает, первые являются товаром, вторые — лишь полутоваром (продукция предприятий государственной промышленности). Но эти категории продуктов обмениваются одна на другую (ткани — на продукты сельского хозяйства).

Как все это объяснить? Я думаю, что наше нынешнее понимание довольно правильное. Средства производства, такие, как производимая на предприятиях N сталь, не съешь и не наденешь, производимые в системе Чжао Эр-лу машины тоже не съешь и не наденешь. Продукция химической промышленности в значительной части может быть использована на производство одежды. Чжан Линь-чжи *, твоя продукция тоже несъедобна, а воду N можно пить. Электричество также несъедобно. В конечном счете средства производства используются в целях производства предметов потребления (включая одежду, пищу, жилье, средства передвижения, материалы и предметы культурной жизни). Когда-то считали, что чем уже сфера товара, тем лучше, чем меньше времени существования, тем лучше, вплоть до того, что через 2—3 года надобность в категории товара вообще отпадет. Сомнительная точка зрения. По-моему, товар, как категория, должен существовать дольше. Не 100 лет, но лет 30, самое меньшее, лет 15. Что тут плохого? Вопрос в том, вреден ли товар как категория, задерживает ли он развитие экономики. Безусловно, наступит время, когда он будет задерживать развитие производства, поэтому в «40 пунктах» вопрос о товаре изложен неверно, он подан в духе Сталина. Однако Сталин не разобрался в отношениях между предметами потребления, производимыми на государственных предприятиях, и предметами потребления, производимыми колхозами. Прошу обсудить этот вопрос. Однако в остальном в 3-е издание учебника политической экономии больших изменений не внесено. Таким образом, сказанное Сталиным можно отвергнуть лишь частично, не целиком. Полностью его нельзя отвергать, так как излагаемое им — это наука. Кто первый написал работу о политической экономии социализма? Опять-таки Сталин. В книге были ошибки и недостатки, например, в третьем письме положение о том, что не следует продавать крестьянам средства производства, а надо лишь предоставлять им их в пользование, без права владения, что-

* В то время министр электротехнической промышленности, кандидат в члены ЦК КПК восьмого созыва. Подвергся гонениям в годы «культурной революции», вследствие чего, по сообщению печати Гонконга, покончил с собой в феврале 1967 года.— *Прим. ред.*

бы тем самым держать крестьян в узде. А это означает недоверие к крестьянству. Мы продаем кооперативам [средства производства], [Хрущев] в настоящее время делает так же. Я спросил как-то [Хрущева]: «У колхозов есть грузовые автомашины, мастерские, орудия труда, почему же нельзя передать им и трактора?»

Мы все здесь, включая и меня, раньше не имели отношения к вопросам политической экономии социализма, не читали соответствующей литературы. Сейчас в нашей стране сотни тысяч людей горячо обсуждают эти вопросы, спорят. 10 человек — 10 мнений, 100 человек — 100 мнений. Нужно больше читать. То, что не прочитано, прочитать; что уже прочитано — прочитать еще раз. Нужно еще раз прочитать учебник политической экономии. Вы читали его? Учебник роздан всем, сначала нужно прочитать раздел социализма. Вы ведь призваны заниматься идейно-политической стороной той работы, [сущность которой в нем излагается].

7. К вопросу о том, не погасим ли мы энтузиазм. Нужно, чтобы люди досыта ели и достаточно спали. Особенно в тех случаях,* когда они вынуждены с полной отдачей сил напряженно работать по нескольку суток подряд. В этих условиях, за исключением особых случаев, их нужно заставлять хотя бы немного поспать. Сейчас нужно уменьшить нормы. Возьмем гидротехническое строительство. Прошлой зимой и нынешней весной по всей стране мы должны были выполнить более 50 миллиардов кубометров земляных работ, а в нынешнюю зиму и будущей весной по стране должно быть выполнено 190 миллиардов кубометров земляных работ, то есть в три с лишним раза больше. Но ведь перед нами стоят и другие задачи, такие, как выплавка стали, меди, алюминия, добыча угля, задачи в области обрабатывающей промышленности, химической промышленности, решение их потребует очень много людей. И если мы будем так [напряженно] работать, мне кажется, что в Китае перемерет половина населения, ну, не половина, так одна треть, да хотя бы одна десятая, и то это 50 миллионов человек. В провинции Гуанси были смертные случаи, и вы знаете, что Чэнь Маньюаня* сняли за это с работы. А если умрет 50 миллионов человек, снимут вас за это с работы или нет? Уж меня-то наверняка снимут, да еще вопрос, оставят ли мне голову на плечах. В Аньхое выполняют огромный объем работ. Это можно позволить, однако не ценой потери людей. 190 миллиардов кубометров, как ни говорите, очень много, вы должны подумать над этой цифрой. Конечно, если вы настаиваете

* Первый секретарь комитета КПК и председатель комитета Народного политического консультативного совета провинции Гуанси. В сентябре 1956 года снят со всех постов за плохую организацию распределения продовольствия во время весеннего голода в Гуанси.— *Прим. ред.*

те, то я ничего поделывать не могу, однако, если потом будут смертные случаи, меня не казните. Объем заданий по сравнению с прошлым годом нужно увеличить немного, то есть ограничить его цифрой 60—70 миллиардов кубометров, не нужно брать на себя слишком много. В документах, подготовленных N и N? об этом говорится, надеюсь, что вы это обсудите. Кроме того, стоят и другие неотложные задачи, которые, если они запланированы в чрезмерном объеме, также следует пересмотреть в сторону уменьшения объема. Объем не может не нарастать, но нельзя допускать, чтобы он рос чрезмерно. Нужно идти от обратного. Можно увеличить вдвое, но если вы увеличиваете во много крат, то нужно задуматься, не загоним ли мы людей до смерти. В конце концов, нужны ли нам 30 миллионов тонн стали? Сможем ли мы произвести столько? Сколько людей нужно будет использовать для выплавки 30 миллионов тонн стали? Не загоним ли мы людей до смерти? Хотя вы и говорите о том, что нужно сделать кое-что (в отношении производства стали, добычи угля), но вопрос в том, сколько месяцев потребуется на это? Хэбэйцы говорят, что им нужно полгода. В этот срок входят и выплавка чугуна, и добыча угля, и транспорт, и производство стали и т. д. Это нужно продумать.

N. Задачи на будущий год каждая провинция должна обсудить отдельно, согласны ли они на 30 миллионов тонн? Если не согласны, то я должен буду внести изменения. Может быть, цифра 30 миллионов тонн нуждается в пересмотре? 60 миллионов человек дали 10 миллионов тонн стали, фактически же всего лишь 7 миллионов тонн, пригодная сталь составляет лишь 40 процентов общего количества выплавленной стали. Причем этот расчет сделан отнюдь не по завышенным оценкам. По выполнении установленной нормы люди возвращались к своей основной работе, ибо иначе некому было бы даже собрать семена. Из 11 миллионов тонн пригодная сталь составит не более 9 миллионов тонн, а возможно, и 8,5 миллиона тонн. Если же производить 30 миллионов тонн, то количество пригодной стали соответственно увеличится в 2,5 раза.

Мао Цзэ-дун. В этом году поставлены две задачи. В Китае есть много раз по 60 миллионов человек, мы располагаем несколькими миллионами тонн чугуна и стали, выплавленных местными методами, из них годные к делу составляют 40 процентов. А что, если в будущем году мы постараемся это количество удвоить? В этом году мы имеем 10 миллионов 700 тысяч тонн стали, а в будущем году постараемся дать 21 миллион 400 тысяч тонн, прибавим еще 10 тысяч тонн, попробуем дать 21 миллион 410 тысяч тонн.

По-моему, нужно внести некоторые изменения в задания. Общий объем земляных работ должен составить 50 миллиар-

лов кубометров. Эту цифру увеличивать нельзя. При таком объеме работ через 10 лет мы выполним 500 миллиардов кубометров земляных работ. Давайте же оставим что-нибудь и нашим детям, не можем же мы выполнить все.

Кроме того, следует подумать и о других задачах, таких, как добыча угля, производство электроэнергии, добыча нефти, развитие химической промышленности, заготовка леса, производство строительных материалов, текстиля, бумаги. Это совещание должно дать установку на то, чтобы несколько сбавить тон и поумерить пыл. В будущем году, по истечении первого полугодия, посмотрим, если обстановка будет благоприятна и обнаружатся неиспользованные резервы, то можно будет удовлетворить аппетиты и с 1 июля задания несколько увеличить. Не надо уподобляться скрипачу, играющему в опере, и натягивать струны слишком сильно: они могут и лопнуть.

Такая установка кое-кому может показаться ушатом холодной воды, и некоторые низовые кадровые работники, занимающиеся созданием народных коммун, не пожелают ее воспринять и наверняка обвинят нас в правом уклоне. Бояться не следует. Нужно терпеливо выслушать всю ругань. Нужно настаивать на удвоении. Со времени сотворения мира всегда было так. Какой же это правый уклон?!

Сельскохозяйственные показатели, наверное, завышены?

Н. Завышены почти на 100 миллиардов цзиней, на каждого человека приходится почти 2000 цзиней.

Мао Цзэ-дун. Материалы совещания в Бэйдайхэ следует еще раз обсудить. Нас обвиняют в правом оппортунизме, но ведь мы даем удвоение! Сейчас мы производим 80 тысяч станков, в будущем году дадим в 4 раза больше, то есть 320 тысяч станков. Разве этого мало!

Когда мы проводили совещание в Бэйдайхэ, у нас еще не было опыта руководства промышленностью. Спустя два с небольшим месяца у нас было столько стали, что весь транспорт оказался занятым перевозкой ее. Таким образом, мы уже приобрели соответствующий опыт. Во всяком деле нужно исходить из реальных возможностей. Существует два вида возможностей: реальные и нереальные. Например, полет на Марс в настоящее время нереален, но не исключено, что в будущем он станет осуществим. Возможность бывает двух видов, не так ли, товарищ [Чэнь] Бо-да? Возможность, которую можно превратить в действительность, есть реальная возможность. Возможность, которую нельзя превратить в действительность, есть нереальная возможность. Например, догматики в прошлом утверждали, что их планы на 100 процентов правильны, а на местах их отвергли. На мой взгляд, те девушки, которые заявили, что не выйдут замуж до тех

пор, пока не получат 80 тысяч цзиней с му, исходили из нереальных возможностей.

8. В народных коммунах нужно провести упорядочение режима в течение 4 месяцев — декабря, января, февраля и марта. Нужно создать 10-тысячный отряд инспекторов. Их главная задача — проверить, спят ли люди по 8 часов в сутки. Тех, кто спит 7 часов, считать не выполняющими задания. Я из тех, кто никогда этого задания не выполняет, можете проверить и написать на меня дацзыбао. Какой устав должны иметь столовые, это нужно обсудить в народных коммунах, а затем издать соответствующее указание. Можно ли провести работу по упорядочению режима за 4 месяца? А может быть, этого недостаточно, надо полгода?

В Хубэе у 7—8 процентов народных коммун дела идут сравнительно хорошо. Так ли? Я отношусь к разряду сомневающихся и если увижу, что из десяти коммун в одной дела будут идти хорошо, то буду считать это успехом.

Провинциальные [городские] и окружные партийные комитеты должны сосредоточить усилия на оказании помощи в создании какой-либо одной коммуны. Времени на это дается 4 месяца. За этот срок нужно создать 10-тысячный отряд инспекторов. В противном случае нам грозит опасность погибнуть. Даллес и Чан Кай-ши ругают нас за создание народных коммун, они говорят так: «Если вы не будете создавать народные коммуны, вы не погибнете, а если станете создавать, то погибнете». По-моему, нельзя сказать, что в этих словах нет никакого резона. Существуют две возможности: одна — погибнуть, другая — не погибнуть. Конечно, погибнув, можно еще воспрянуть, то есть погибнуть временно. Столовые и детские ясли могут погибнуть. Именно так и случилось со столовыми в уездных городах провинции Хубэй. Часть детских яслей неизбежно погибнет: стоит только умереть нескольким детям, как родители заберут остальных. В провинции Хэнань в одном из домов счастья умерло 30 процентов пансионеров, а остальные разбежались. Я бы тоже убежал. Как же они могут не развалиться? Коль скоро детские ясли и дома счастья потерпели крах, почему же народные коммуны не могут разделить ту же участь? Я думаю, что в любом деле существуют две возможности — потерпеть крах и не потерпеть крах. В прошлом кооперативы, случалось, терпели провалы. Так было в провинциях Хэнань и Чжэцзян. Я не верю, что в такой большой провинции, как ваша Сычуань, не развалилось ни одной коммуны. Просто вы об этом не общали.

Клетки в организме человека начинают отмирать с 3-летнего возраста. Шелушение кожи, выпадение волос — это проявление частичной гибели клеток. Отмирание клеток — это процесс роста, результат обмена веществ, без которого не

может быть роста. Часть членов партии стали правыми; начиная с ячеек и кончая Центральным Комитетом, всюду есть люди, потерпевшие крах. Разве не потерпели крах бывшие члены Центрального Комитета Чэнь Ду-сю, Чжан Го-тао, Гао Ган, Жао Шу-ши? Ван Мин еще не сошел со сцены, сейчас он изменился к лучшему (его письмо в Центральный Комитет отпечатано и роздано). Возможно, что с ним побеседовали советские товарищи. В своем письме он говорит, что наша нынешняя линия, видимо, верна на 100 процентов.

Я выдвинул проблемы, поставил вопросы, чтобы обсудить, как будет лучше. Каждый из товарищей может ставить вопросы. Последнее время все эти проблемы постоянно волнуют меня, я в нерешительности; на чем остановить свой выбор? Например, что лучше: 30 миллионов тонн стали или 21 миллион 400 тысяч тонн стали?

Это совещание является совещанием, подводящим итоги текущего года, ведь уже на носу декабрь. Нужно говорить о планах на будущий год, и главным образом о планах на первый квартал.

О ДОКЛАДЕ ХУАНЬ СЯНА «РАЗВАЛ ЗАПАДНОГО МИРА»

(25 ноября 1958 года)

Хуань Сян прав. Полный развал и раскол — вот чем характеризуется положение на Западе. Сейчас как раз идет процесс постепенного развала, окончательного развала еще нет, но дело идет к нему, окончательный развал неизбежен. Процесс этот может затянуться, за день-два он не окончится. Разговоры о единстве западного мира — пустопорожняя болтовня. Единство есть, об этом печется Даллес. Но он требует «единства» под американским диктатом, он требует, чтобы крупные и мелкие его приспешники льнули к Америке, под сень атомной бомбы, приносили ей дань, били верноподданнические поклоны. Вот что Америка называет единством. Такое положение неизбежно приведет не к единству, а, наоборот, к полному развалу и расколу. Посмотрите на современную обстановку, товарищи, и вы поймете, кому в конце концов будет принадлежать мир*.

* Настоящий текст — резолюция на докладе Хуань Сяна о внешней политике Англии. Доклад был направлен министерством иностранных дел КНР на обсуждение в ЦК КПК. Хуань Сян, исходя из экономической борьбы в Европе между Англией и осью Париж — Бонн, писал об обострении внутренних противоречий империализма. Исходя из наличия серьезных экономических конфликтов между Англией, с одной стороны, и Францией и Германией — с другой, Хуань Сян писал о внешнеполитических акциях Англии. На сегодняшний день этот анализ подтвердился.— *Прим. в китайском тексте.*

БЛАГОПРИЯТНЫЕ ПЕРЕМЕНЫ В ПРАВИТЕЛЬСТВЕ США

(27 ноября 1958 года *)

Анализ, представленный отделом информации ЦК, очень интересен, он сходен с анализом положения в Европе, сделанным Хуань Сяном; оба материала хороши. Итак, западный мир день ото дня изменяется к лучшему, прямые и косвенные союзники пролетариата крепнут.

* Настоящий текст — резолюция. Инструкторско-аналитическая группа отдела информации ЦК провела анализ внутренней политики США. Под статьей Хуань Сяна подразумевается его доклад от 26 ноября 1958 года о положении в Европе. В докладе речь шла о том, что противоречия империализма обостряются и инициатива переходит в наши руки.— *Прим. в китайском тексте.* (Очевидно, здесь допущена ошибка и надо читать «25 ноября», так как резолюция Мао Цзэ-дуна на этом докладе датирована в настоящем сборнике 25 ноября.— *Прим. ред.*)

К ВОПРОСУ О ТОМ, ЯВЛЯЮТСЯ ЛИ ИМПЕРИАЛИСТЫ И ВСЕ РЕАКЦИОНЕРЫ БУМАЖНЫМИ ТИГРАМИ *

(1 декабря 1958 года)

Здесь я собираюсь ответить на вопрос, являются ли империалисты и все реакционеры бумажными тиграми. Я отвечаю так: они и настоящие, они же и бумажные, это вопрос процесса их превращения из настоящих в бумажные. Превращение — значит изменение, настоящие тигры изменились и стали бумажными, стали своей противоположностью. Так происходит со всеми явлениями, и не только с общественными. Несколькими годами назад я уже отвечал на этот вопрос, говорил, что в стратегическом отношении нужно презирать врага, а в тактическом — относиться к нему со всей серьезностью. Если тигр не настоящий, то зачем же относиться к нему со всей серьезностью? Видимо, до кого-то это не доходит, мы должны провести разъяснительную работу.

Подобно тому как в мире нет ни одного явления, которому не была бы присуща двойственность (это закон единства противоположностей), бумажным тиграм тоже присуща двойственность — они и настоящее, и бумажные. В истории было так, что до захвата власти и некоторое время после захвата власти рабовладельцы, феодально-помещичьи классы и буржуазия были деятельными, революционными, передовыми, были настоящими тиграми. В последующий период в силу того, что антагонистические им силы — рабы, крестьяне и пролетариат — постепенно крепили, вели против них все более и более ожесточенную борьбу, они постепенно превращались в свою противоположность — становились реакционными, отсталыми, становились бумажными тиграми и в конце концов были или будут свергнуты народом.

Реакционным, отсталым, загнивающим классам может также быть присуща двойственность перед лицом смертельной борьбы с народом. С одной стороны, они настоящие ти-

* В «Избранных выдержках из произведений Мао Цзэ-дуна», где приводится в несколько измененном виде цитата из этого текста, указывается, что настоящая статья — текст выступления Мао Цзэ-дуна на заседании Политбюро ЦК КПК в Учане 1 декабря 1958 года. Возможно, что выступление это было вызвано необходимостью разъяснить подборку материалов, опубликованных в «Жэньминь жибао» от 27 октября 1958 года под общим заголовком: «Товарищ Мао Цзэ-дун о том, что империалисты и все реакционеры — бумажные тигры». — *Прим. ред.*

гры, они пожирают людей, пожирают их миллионами, десятками миллионов. Борьба, которую ведет народ, сопряжена с трудностями и неудачами, путь этой борьбы очень извилист.

Прежде чем китайский народ одержал победу в 1949 году, ему потребовалось более 100 лет, ему пришлось потерять несколько десятков миллионов человек во имя уничтожения господства империализма, феодализма и бюрократического капитала. Посмотрите, разве они не были живыми, железными, настоящими тиграми? Но, товарищи, не спешите с выводами, в конце-то концов они превратились в бумажных тигров, в мертвых тигров, кисельных тигров. Это исторический факт. Разве вам не доводилось наблюдать подобные факты, узнавать о них? Да таких фактов тысячи, десятки тысяч! Тысячи, десятки тысяч! Поэтому с точки зрения их сущности, с точки зрения стратегии в перспективе необходимо на деле рассматривать империалистов и всех реакционеров как бумажных тигров. На этом строится наша стратегия. С другой стороны, они же и живые, железные, настоящие тигры, они могут пожирать людей. На этом строится наша политическая линия и тактика. Так обстоит дело в борьбе с классовым врагом, так обстоит дело и в борьбе с природой. В 1956 году мы опубликовали 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства» на 12 лет и «План развития науки и техники» на 12 лет. Оба документа исходят из марксистского учения о двойственности развития мира, о том, что явления всегда обнаруживают себя в процессе и что нет такого процесса, который не был бы двойственным, исходят главным образом из основного положения о единстве противоположностей. К реализации наших планов мы должны относиться, с одной стороны, пренебрежительно, как к чему-то не составляющему труда, недостойному быть принятым во внимание, не вызывающему беспокойства, вполне выполнимому, в чем легко может быть одержана победа; а с другой стороны, относиться к ним со всей серьезностью, как к чему-то представляющему трудность, что должно быть принято во внимание, чего нельзя легко сбросить со счетов, в чем без трудной и упорной борьбы, без тяжелых боев невозможно одержать победу.

Бояться и не бояться — вот закон единства противоположностей. Никогда не было человека, который ничего не боялся бы, не ведал бы ни горя, ни забот, всегда веселился бы от души. У каждого есть и горести и радости. Студенты боятся экзаменов, дети боятся родителей, но и любят их. Бедствия и несчастья, болезни и недуги — всего того, что характеризуется афоризмом «у неба — то ветер, то облака, у человека — то горе, то радость», не перечить. И уж тем более не перечить тех трудностей, которые встречаются в классовой борьбе и в борьбе с природой. Но большинство человечества, в первую

очередь пролетариат, в первую очередь коммунисты, кроме трусов и господ оппортунистов, всегда будет все презирать и всегда будет оптимистично настроено. Только так можно со всей серьезностью относиться к явлениям, со всей серьезностью относиться к любой работе, со всей серьезностью относиться к научным исследованиям и к анализу каждой противоположной стороны явлений, постепенно познать законы, которые движут природой и обществом. Затем появится возможность овладеть этими законами и относительно свободно использовать их, одну за другой решать стоящие перед человечеством проблемы, решать вопросы, выполнять задачи, превращать трудности в благоприятствующие людям явления, превращать настоящих тигров в бумажных, превращать начальный этап революции в высший, превращать демократическую революцию в социалистическую, превращать социалистическую, коллективную собственность в коммунистическую, всенародную собственность, поднимать выплавку стали с нескольких миллионов тонн в год до нескольких десятков миллионов тонн, до сотен миллионов тонн в год, поднимать урожайность со ста или нескольких сотен цзиней зерна с му до нескольких тысяч или даже нескольких десятков тысяч цзиней с му. Мы как раз и ведем работу по осуществлению этих превращений, товарищи!

Товарищи! Возможность и действительность — это две разные вещи, это две противоположные стороны единого целого. Голова должна быть и холодной, и горячей — здесь тоже две противоположные стороны единого целого. Небывалый энтузиазм — голова горячая, научный анализ — голова холодная. Сейчас в нашей стране головы кое у кого чересчур горячие. Они не желают охладить свои головы на какой-то срок, не желают применять научный анализ, предпочитают «горячее».

Товарищи! Такое отношение не способствует работе по осуществлению руководства, так и споткнуться недолго, таким людям следует всерьез «поостудить» свои разгоряченные головы. А кое-кто любит «холодное» и не любит «горячего», кое к чему еще не привык, кое за чем не может угнаться. К таким людям относятся сторонники скептически-выжидательной позиции, надо, чтобы их головы постепенно разгорячились.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА VI ПЛЕНУМЕ ЦК КПК ВОСЬМОГО СОЗЫВА

(9 декабря 1958 года)

Выскажу несколько замечаний, не подводя итогов: итоги пленума подведены в решениях.

1. Возникновение народных коммун. На совещании в Чэнду в апреле, на сессии в мае* мы об этом и не помышляли. Фактически же коммуны возникли в апреле в провинции Хэнань, но в мае, июне, июле о них не было известно, о них узнали только в августе, и решение по ним было принято на совещании в Бэйдайхэ. Народные коммуны — великое дело: найдена форма строительства социализма, удобная для перехода от коллективной собственности ко всенародной, удобная для промышленности, сельского хозяйства, торговли, образования и военного дела. Масштабы у коммуны огромные, людей много, эта форма удобна для свершения множества дел. Мы говорили, что готовы ко всяческим неприятностям, вплоть до войны и раскола партии, однако некоторых радостных событий мы не предвидели; например, в апреле не предвидели появления народных коммун и лишь в августе приняли соответствующее решение; за четыре месяца по всей стране подготовили почву и сейчас вплотную занялись их организацией.

2. Способы обеспечения трудового энтузиазма. Ошибки, допускаемые кадровыми работниками, главным образом сводятся к увлечению администрированием, очковтирательству, преувеличениям и преуменьшениям. Преуменьшение еще не так опасно, опаснее преувеличение. Если вместо «100 цзиней» пишут в рапорте «50 цзиней», то это еще не страшно, опасно то, что вместо «50 цзиней» пишут «100 цзиней», главная беда в том, что заботятся не о быте народа, а только о производстве. Что с этим делать? Кадровых работников, допустивших ошибки, мало, к более чем 90 процентам из них надо терпеливо, снова и снова применять методы убеждения, высканий не выносить, добиваться от них самокритики — и все. Поразмыслите-ка над этим, не принимайте мое замечание за окончательное решение. Кадровых работников, злостно нарушающих закон и дисциплину, оторвавшихся от масс, всего 1, 2, 3, 4, не более 5 процентов всех работников уездного,

* Имеется в виду вторая сессия VIII съезда КПК.— *Прим. ред.*

районного и волостного масштаба. Обстановка в разных местах разная, различия эти должны учитываться. По отношению к таким людям надлежит применять взыскания, так как массы таких людей очень не любят, потому что они оторвались от народа. Если не будешь придерживаться линии на то, чтобы не наказывать более чем 90 процентов кадровых работников, допустивших ошибки, то не сохранишь кадровых работников, подорвешь их энтузиазм, да к тому же подорвешь и энтузиазм трудящихся. Если же не осудить тех, кто совершил злостные нарушения закона и дисциплины, не наказать их, смотря по обстоятельствам, построже или помягче, то тоже подорвешь энтузиазм масс. Некоторых особо злостных надо наказать в уголовном порядке. Итак, надо анализировать — среди кадровых работников есть классово чуждые элементы, есть и не классово чуждые, но совершившие проступки, например, допустившие избиения, ругань, аресты, связывание людей. Таких надо наказать. В провинции Хубэй сняли секретаря уездного комитета, он в трудный засухливый период не боролся с засухой, а в отчетах врал, что борется. В общем, наказывать надо как можно меньше, а воспитывать как можно больше, так можно обеспечить энтузиазм кадровых работников, а тем самым обеспечить энтузиазм трудящихся. Такой же должна быть линия и по отношению к допустившим ошибки представителям масс.

3. О лозунге «За 3 года упорного труда в корне изменить облик всей страны». Приемлем он или нет? Уложимся ли мы в 3 года? Этот лозунг был впервые выдвинут товарищами из провинции Хэнань. Мы приняли этот лозунг сначала на совещании в Наньине, тогда он относился к сельскому хозяйству, потом, не знаю, когда именно, приняли его в расширенной формулировке—«За 3 года упорного труда изменим облик всей страны». Цзэн Си-шэн решил меня уговорить, принес 3 карты сети каналов и сказал, что можно в корне изменить деревню. Деревню, наверное, мы за этот срок изменим, что же касается всей страны, то тут, по-моему, надо еще подумать. В течение 3 лет можно достичь производства 30—40 миллионов тонн стали в год. Можно ли будет сказать, что страна с населением 650 миллионов человек, производящая 30—40 миллионов тонн стали в год, в корне изменила свой облик? Такие достижения маловаты для того, чтобы говорить о коренных изменениях. Иначе потом нечего будет изменять. А когда мы достигнем производства 50, 60, 100, 200 миллионов тонн стали в год, как это расценивать? Я думаю, что крупные изменения еще впереди. Поэтому нельзя еще говорить, что за 3 года мы в корне изменим облик всей страны. К 1962 году мы будем иметь примерно 50—60 миллионов тонн стали и уж тогда, наверное, скажем, что в корне изменили облик всей страны.

Тогда мы достигнем сегодняшнего уровня Америки и Англии. А может быть, и тогда еще не говорить о коренном изменении облика всей страны? Ведь если страна с населением 600 с лишним миллионов человек будет так быстро менять свой облик, то очень скоро нечего будет менять даже в одежде людей. Стоит посоветоваться о том, как лучше сформулировать лозунг, а то в газетах уже развернулась широкая пропаганда. Может быть, сказать так: «За 5 лет изменить в корне, за 10—15 лет изменить окончательно»? Прошу вас подумать, как будет лучше. А может, сказать, что, обогнав Англию, изменим облик страны «в корне», а обогнав Америку,— «окончательно»? Бросимся догонять сломя голову—выдохнемся, уж лучше идти немного потише. Что получится, если нам не понадобится так много времени, если за 3—4 года мы со всем справимся? Ведь было бы здорово, если бы мы выполнили эту задачу досрочно! Чем раньше мы справимся с этой задачей, тем меньше мы потратим на нее времени, а от этого, по-моему, тоже вреда не будет. Метод Цзэн Си-шэна не что иное, как «оппортунизм». В провинции Аньхой прошлой зимой и нынешней весной сначала было произведено 800 миллионов кубометров земляных работ, потом эта цифра удвоилась, достигнув 1,6 миллиарда кубометров. 800 миллионов— это «оппортунизм», 1,6 миллиарда— это марксизм. Не прошло и нескольких дней, как эта цифра была доведена до 3,2 миллиарда и 1,6 миллиарда стали уже вроде бы как «оппортунизмом». Затем эта цифра была доведена до 6,4 миллиарда. Когда мы говорим о более длительном сроке, требующемся для изменения облика всей страны, мы становимся не кем иным, как «оппортунистами», но такой «оппортунизм» нам по вкусу, я хотел бы стать таким «оппортунистом». Маркс порадовался бы такому «оппортунизму», не стал бы критиковать нас.

4. О некоторых вопросах полемики внутри партии и вне ее. Вокруг народных коммун и в партии, и вне ее ведутся всякого рода споры. Спорами заняты, наверное, сотни тысяч, миллионы кадровых работников, но огромная куча проблем остается невыясненной; сколько человек, столько и мнений. Нет и намек на всесторонний анализ, на глубокий анализ. Споры идут и за рубежом. Разговоры идут всякие, но в нескольких словах они сводятся к тому, что кое-кто проявляет излишнюю торопливость. То, что у этих людей небывалый задор, чрезвычайно высок революционный энтузиазм,— это очень ценно, но они не делают исторического анализа, анализа обстановки. Что задор у них большой— это хорошо, но плохо, что они проявляют торопливость, что бросились пропагандировать переход ко всенародной собственности, переход за 2—3 года к коммунизму. Главное внимание данного пленума направлено как раз против этой крайности, то есть

против излишней торопливости, ибо от спешки толку нет. После принятия решения по этому вопросу пройдет несколько недель, несколько месяцев, и на практике в ходе полемики все встанет на свои места. «Леваки» всегда будут, это не страшно, надо только добиться единомыслия среди большинства кадровых работников — и все пойдет на лад.

Возможно, некоторые кадровые работники, сами по себе люди хорошие, заботящиеся о партии и стране, будут считать, что мы слишком торопимся. Они не занимают скептически-выжидательную позицию, они не стоят на антагонистических позициях, они беспокоятся, боятся, что мы сорвемся. Это хорошие люди. Наше решение, возможно, убедит их, потому что мы не так уж спешим. Главное острие этого решения обращено против спешки. Оно дает ответ также и сторонникам скептически-выжидательной позиции, которые не питают добрых намерений. Они не понимают настоятельных требований современной обстановки, а момент уже назрел.

О двух переходах. Как осуществлять переход? Этот вопрос возник в последние 2 месяца. Возник — и хорошо, надо на него ответить. Этот вопрос на совещании в Чэнду решен не был, на совещании в Чжэнчжоу была проведена определенная подготовительная работа, прошел месяц — и вопрос уже назрел. Коммунизм делится на две стадии; после Маркса прошло уже более 100 лет, после Ленина и Октябрьской революции до сегодняшнего дня — более 40 лет, с момента создания нашей партией опорных баз — тоже более 30 лет, после победы революции в нашей стране — 9 лет; поэтому и говорится, что ответ на этот вопрос совсем еще не подготовлен, нужно говорить, что назрели лишь условия, чтобы дать ответ на этот вопрос. Сейчас об этом много спорят и в нашей стране, и за рубежом. И Даллес тоже высказался, он говорит, что мы применяем рабский труд, разрушаем семью, что у нас сильна эксплуатация, что мы слишком много накапливаем, потому-то и строим быстро. У них же, дескать, эксплуатация не столь сильна, и строят они медленно. Промежуточные слои, пролетариат, коммунисты тоже спорят всюду, пролетариат всех стран, зарубежные товарищи в споре поддерживают нас, они основываются на сообщениях о совещании в Бэйдайхэ и на материалах печати. Если мы не дадим ясного ответа на эти вопросы, то могут сложиться путаные представления, могут распространиться анархистские настроения, каждый будет поступать по-своему, провинции и округа не смогут управлять уездами, уезды не смогут управлять коммунами, все уподобится лошади, сорвавшейся с узды.

Поэтому, с одной стороны, необходимо бороться против излишней поспешности, с другой — ответить на этот вопрос.

5. Об изучении политической экономии. В ближайшие же месяцы прочтите работу Сталина «О проблемах социалисти-

ческой экономики» *, третье издание учебника «Политическая экономия» **, «Маркс, Энгельс, Ленин, Сталин о коммунистическом обществе» ***, выделите срок в несколько месяцев и организуйте изучение этих трудов во всех провинциальных комитетах. Сочетание практики с изучением вопросов экономической теории имеет сейчас огромное теоретическое и практическое значение для нашего дела. Я уже предлагал это на совещании в Чжэнчжоу, написал письмо, рекомендуя всем взяться за изучение.

6. Об изучении диалектического метода. Во время совещания в Чжэнчжоу кто-то — не помню, кто именно, — предложил хороший законопроект «в большом — коллективизм» и «в малом — свобода». Если же будет «в большом — свобода», а «в малом — коллективизм», то этому будут рады лишь Даллес, Хуан Янь-пэй и Жуй И-жэнь.

Надо взяться и за производство, и за быт, идти на двух ногах — таково требование закона единства противоположностей, это — диалектика. Учение Маркса о единстве противоположностей в 1958 году получило огромное развитие в нашей стране. Например, при преимущественном росте тяжелой индустрии одновременно развиваются и промышленность, и сельское хозяйство, и тяжелая промышленность, и легкая, промышленность центрального подчинения и местного; одновременно развиваются крупные, средние и мелкие предприятия, мелкие предприятия с кустарным оборудованием и крупные предприятия с современным оборудованием, местные методы и современные методы; все развивается одновременно. Помимо того, в системе управления сочетаются единое руководство из центра и местное управление на всех уровнях; центральным органам, провинциям, округам, уездам, коммунам — всем, вплоть до производственной бригады, даны определенные права, было бы неправильно никаких прав им не давать. Хорошо, что все перечисленное уже утвердило себя в нашей партии.

Мелкие предприятия с кустарным оборудованием и крупные предприятия с современным оборудованием тоже развиваются одновременно, но есть еще и средние предприятия с современным оборудованием, например в Таншани, Хуаншигане; разве они не средние? А есть ли мелкие предприятия с современным оборудованием? Тоже есть. Есть еще и предприятия, сочетающие кустарное оборудование с современным. Как видим, все очень сложно. В некоторых странах со-

* Так и тексте. Очевидно, имеется в виду «Экономические проблемы социализма в СССР». — *Прим. ред.*

** Речь идет об учебнике «Политическая экономия», выпущенном в СССР и переведенном в Китае. — *Прим. ред.*

*** Сборник высказываний К. Маркса, Ф. Энгельса, В. И. Ленина и И. В. Сталина, выпущенный в Пекине в 1958 году. — *Прим. ред.*

циалистического лагеря считают, что такое положение незаконномерно, недопустимо, мы же его допускаем, у нас оно закономерно. Что лучше, допускать или не допускать? Подождем несколько лет, посмотрим. Хорошо, что в такой беспросветно бедной стране, как наша, у которой ничего нет, есть хоть какие-то мелкие кустарные предприятия. С одними крупными предприятиями было бы уж очень скучно. В сельском хозяйстве все тоже очень сложно. Кое-где высокие урожаи, кое-где средние, кое-где низкие — и все в одно и то же время.

Система «трех третей» — это творчество масс, на совещании в Бэйдайхэ она была принята, было предложено, чтобы треть площадей шла под зерновые культуры, треть под пары и треть под лесонасаждения. Это, возможно, поворот к революции в сельском хозяйстве. Предложены были и «восемь агротехнических мероприятий»: орошение, внесение удобрений, улучшение почвы, применение сортовых семян, загущенный сев, защита растений, уход за посевами, усовершенствование сельскохозяйственных орудий. Люди без воды не могут обходиться, и растения тоже.

При социализме одновременно существуют две формы собственности, они и противостоят друг другу и сочетаются друг с другом; это единство противоположностей. Коллективная собственность включает в себя элементы собственности социалистической, в основе своей она коллективная, но к тому же еще содержит в себе элементы коммунистической, всенародной собственности. [Хрущев] недавно сказал, что выдуманное в Китае положение о том, что коллективная собственность содержит в себе элементы коммунизма, правильно. Он сказал, что коллективная собственность и всенародная собственность в Советском Союзе также содержат в себе элементы коммунизма. Капиталистическое общество не допускает организации форм социалистического производства, но страна, руководимая коммунистической партией, должна и может допускать рост элементов коммунизма. Сталин этого вопроса не разрешил, он абсолютизировал три формы собственности, то есть коллективную, всенародную социалистическую и всенародную коммунистическую; он их резко разграничивал, а это неверно.

Можно ли все вышесказанное считать развитием диалектического метода?

На совещании в Чжэнчжоу было провозглашено: «в большом — коллективизм» и «в малом — свобода», сейчас провозглашается лозунг «взяться и за революцию, и за быт». Так распространяется диалектический метод. Совещание в Учане провозгласило «подходить по-деловому», «при составлении планов голова должна быть и холодной, и горячей», «нужна и большая отвага, и должный научный анализ». Конечно, эти

решения не могли покончить со всеми проблемами. Я думаю, лучше будет повременить с их публикацией. Опубликуем только информационное сообщение, опубликуем его в марте будущего года, на сессии Собрания народных представителей. Это будет под стать нашей отваге и решимости, так мы избежим некоторых несоответствий между замыслами и действительностью, что наблюдалось во время большого скачка в 1958 году, это будет более обоснованно, более соответствовать научному подходу.

Что касается стали, то я тоже одобрил план в будущем году дать 30 миллионов тонн. После совещания в Учане у меня возникли сомнения. Раньше я думал, что к 1962 году мы сможем выплавлять 100 или 120 миллионов тонн, и я волновался только о том, потребуется ли нам столько стали, тревожился, кому столько может понадобиться, а о возможности получить такое количество не задумывался. Возможность — это одно, а необходимость — другое. В этом году выплавляли 10,7 миллиона тонн и смертельно устали, потому-то и возник вопрос о возможности. В будущем году мы намеряем выплавить 30 миллионов тонн, еще через год — 60 миллионов тонн, в 1962 году — 120 миллионов тонн. Это все мнимые возможности, нереальные возможности. Сейчас надо поумерить пыл. Сократить план выплавки стали до 18—20 миллионов тонн. Можно ли будет перевыполнить этот план? В будущем году посмотрим, может быть, доведем выплавку стали до 22—23 миллионов тонн, а если хватит силы, то больше. Сейчас же надо умерить аппетит, не стоит так завешать план. Надо оставить простор для маневрирования, надо, чтобы массы на практике перевыполняли установленные планы, это тоже вопрос диалектики. Практика включает в себя усилия наших руководящих кадров и деятельность масс. Намечать поменьше, чтобы на практике стало побольше, — это отнюдь не оппортунизм. Если мы, имея 11 миллионов тонн, достигнем 20 миллионов тонн, то тем самым добьемся двукратного увеличения выплавки стали. Такого «оппортунизма» в мире еще не бывало. Эту задачу надо увязать с интернационализмом, с Советским Союзом и со всем социалистическим лагерем, надо действовать в духе международной солидарности пролетариата всего мира. В этом вопросе не надо опережать события, сейчас кое-кто все время лезет вперед, хочет первым вступить в коммунизм. На самом же деле, чтобы первым вступить в коммунизм, нужно быть на уровне Аньшаньского металлургического комбината, на уровне предприятий Фушуня, Шанхая, Тяньцзиня*. Думается, что Китай вряд ли вступит в коммунизм первым, опередит Советский Союз. Здесь тоже вопрос о том, есть ли возможно-

* Крупнейшие промышленные центры Китая. — *Прим. ред.*

сти. В Советском Союзе ученых 1,5 миллиона, интеллигенции, то есть людей с высшим образованием, несколько миллионов, инженеров 500 тысяч — больше, чем в Америке. Советский Союз выплавляет 55 миллионов тонн стали, мы же — какие-то крохи. Советский Союз накопил огромные силы, там много кадровых работников, а мы только начинаем, потому-то и стоит вопрос о возможностях. [Хрущев] предложил семилетний план, собирается вступать в коммунизм, выдвинул положение о том, что две формы собственности постепенно сливаются в одну. Это хорошо. Чего-то делать не должно, а чего-то невозможно. Если бы для нас было возможно первыми вступить в коммунизм, то мы не должны были бы этого делать. Октябрьская революция — это деяние Ленина, а разве мы не учимся у Ленина? К чему спешка? Поскорее попасть к Марксу и услышать из его уст похвалу? Не будет ли международной ошибкой, если мы будем стремиться опередить Советский Союз? Надо придерживаться диалектического метода, учитывать взаимные интересы, диалектика развивается быстро и уже подошла к решению этого вопроса.

7. Совещание в Чжэнчжоу выдвинуло программу на 15 лет, а на этом пленуме мы ее отложили в сторону и не обсуждаем. Возможно ли, необходимо ли это — для таких соображений нет не только веского основания, но и вообще никакого основания. Ссылки на опыт Советского Союза и Америки еще не доказывают, что мы сможем сделать так много. Возможно ли это? Если даже и возможно, то мы не сможем найти рынок сбыта. Поэтому сейчас мы не станем принимать эту программу, можно будет каждый год зимой возвращаться к ее обсуждению. В будущем году, через 2 года, через 3 года долгосрочных планов разрабатывать не будем. Наверное, только к 1962 году сможем разработать долгосрочный план, раньше нельзя. Если вся партия, весь народ в течение нескольких лет будут вплотную заниматься промышленностью, то к тому времени вопрос о возможности и необходимости как-то прояснится. На данном пленуме мы этого вопроса не обсуждаем, откладываем его в сторону. Это вызвало разочарование у некоторых товарищей.

8. В 1958 году получила должный размах и работа в армии. Во-первых, развернулось широкое движение за упорядочение стиля, во-вторых, движение за перемещение офицеров и командиров в подразделения на службу рядовыми, в-третьих, участие в производстве, в-четвертых, повсеместное создание народного ополчения. После того как в июне в Пекине прошло совещание по упорядочению стиля, такие же совещания прошли на всех уровнях и к настоящему времени прошли, наверное, уже почти повсюду. Боевую подготовку запускать тоже нельзя. Нельзя, чтобы все поголовно бросились «упорядочивать стиль», участвовать в производстве, вы-

плавлять сталь, организовывать коммуны, заниматься орошением. Армия есть армия, и боевая подготовка — ее повседневная задача.

9. О реформе системы образования. Переход к системе, сочетающей образование с физическим трудом, с производством, — тоже важное дело, и здесь, конечно, возникают кое-какие проблемы. Например, некоторые учащиеся не хотят учиться, им не по вкусу труд, но если не хотят учиться многие, то возникает проблема, а раз возникла проблема — пусть созовут собрание, а после собрания снова появится желание учиться.

10. О двух возможностях. Во всяком явлении всегда есть две противоположные стороны. Укрепятся столовые, детские ясли, коммуны или нет? Кажется, укрепятся, но нужно быть готовым и к тому, что они развалятся. Одновременно существуют две возможности — либо они укрепятся, либо развалятся, и если не быть готовым к развалу, то он может нанести нам еще больший ущерб. «Укрепятся» и «развалятся» — это две противоположности. Наши решения направлены на то, чтобы все укреплялось. Но если, например, в яслях умрет несколько малышей, в домах счастья умрет несколько стариков и дом счастья уже не будет домом счастья, в чем же тогда преимущество? В столовых кормят холодной пищей, есть одно — нет другого. Части столовых это грозит развалом. Думать, что угрозы развала нет, — значит отрывать от действительности. И очень разумно, что все плохо организованное разваливается. Вообще же развал — это явление частное, временное, то, что не разваливается, остается надолго. Общая тенденция — это развитие и укрепление. У нашей партии есть тоже две возможности — укрепление и раскол. В Шанхае ЦК раскололся *, во время Великого похода был раскол с Чжан Го-тао, дело Гао Гана и Жао Шу-ши — это частичный раскол. Частичный раскол — явление постоянное. Начиная с прошлого года в руководящих органах половины провинций страны произошел раскол. У человека каждый день выпадают волосы, отмирают клетки кожи, то есть гибнет часть клеток, с детского возраста у человека начинает гибнуть часть клеток — и только так возможны рост и развитие. Без смерти нет жизни. Если бы со времен Конфуция люди не умирали, что бы теперь случилось! От смерти есть польза, в результате смерти появляются удобрения, вы скажете, что нет, но на самом-то деле это так. К этому надо морально подготовиться.

Частичные расколы происходят ежедневно. Раскол и смерть всегда будут. Отсутствие раскола неблагоприятно для

* Имеются в виду, очевидно, разногласия в ЦК КПК в период после контрреволюционного путча Чан Кай-ши в апреле 1927 года, завершившиеся в июле того же года созданием так называемого Временного бюро ЦК. — *Прим. ред.*

развития. Полная гибель тоже исторически неизбежна. В целом партия и государство как орудия классовой борьбы должны отмереть. Но пока не будет выполнена их историческая миссия, их нужно укреплять. Не рассчитывать на раскол, а быть готовыми к расколу. Если не быть готовыми, то раскол произойдет, если же подготовиться, то крупного раскола можно избежать. Большой и средний раскол — это явления временные. События в Венгрии — это большой раскол, дело Гао Гана и Жао Шу-ши, дело Молотова — средний. Во всех ячейках происходят изменения, кого-то исключают, кого-то принимают, кто-то работает хорошо, кто-то допускает ошибки, нельзя все время оставаться неизменными.

Ленин постоянно говорил, что у государства есть две возможности — победить или погибнуть. У нашей Китайской Народной Республики тоже две возможности — продолжать побеждать или погибнуть. Ленин не скрывал того, что есть возможность погибнуть, и у Китайской Народной Республики тоже есть две возможности, незачем отрицать, что такая возможность есть. У нас нет атомной бомбы, и если начнется война, то нам придется поступить в соответствии с поговоркой «из всех возможностей наилучшая — бежать». Враги займут Пекин, Шанхай, Ухань, мы уйдем в партизаны, будем отступать лет 10—20, вернемся к временам Яньани. Поэтому прежде всего надо активно готовиться, выпускать больше металла, создавать машины, строить железные дороги, через 3—4 года добиться выпуска нескольких десятков миллионов тонн стали, создать базу для промышленности, чтобы стать крепче, чем сейчас.

У нас в мире сейчас большой авторитет, во-первых, благодаря обстрелу острова Цзиньмэнь, во-вторых, благодаря народным коммунам и благодаря выплавке 10,7 миллиона тонн стали. По-моему, хоть авторитет у нас и большой, да сил мало, мы все еще «бедные и неграмотные», стали у нас нет, ничего до конца мы не довели. Стали у нас сейчас какие-то крохи, и страна фактически остается слабой. В политическом отношении сильная, в области вооружения и экономики слабая. Поэтому перед нами стоит задача из слабых стать сильными. Можно ли этого достигнуть за 3 года упорного труда? Боюсь, что за 3 года нельзя. За 3 года упорного труда можно измениться лишь частично, а не в корне. Чтобы чего-то добиться, понадобится еще 4 года, а всего 7 лет, тогда сила будет под стать славе. Сейчас же авторитет у нас большой, а сил мало, это надо четко себе уяснить. За рубежом нас сейчас превозносят, газеты полны похвал: но пусть похвалы из-за рубежа не кружат нам голову. Качественной стали в этом году было выплавлено фактически всего 9 миллионов тонн, из этого количества в прокат пошло лишь около 70 процентов, то есть немного больше 6 миллионов тонн. Ни

к чему обманывать самих себя. Продовольствия у нас немало. Даже после скидок на потери и прочее получилось 860 миллиардов цзиней. Мы же говорим о цифре 750 миллиардов цзиней. Даже если в действительности больше, мы 110 миллиардов цзиней не берем в расчет. Если они реально существуют, так вреда от этого не будет, ибо если вещь есть, так она есть, считаем мы ее или нет. Мы только боимся, что такого количества в действительности нет. Мы ведь не проверяли. И присутствующие здесь руководители с мест тоже не проверяли. Но даже если считать, что у нас есть 860 миллиардов цзиней, то все равно четверть этого количества приходится на батат и картофель.

Надо иметь в виду и возможность неудач. Лучше о них сказать ясно, обсудить их возможность на собраниях по провинциям, районам, уездам. Поговорить об этом широко. Что в этом плохого? Если не захотят слушать других, я сам поговорю о возможности неудач и прежде всего о возможности провала общественных столовых и коммун, о возможности раскола в партии, о возможности отрыва от масс, о возможности американской оккупации, гибели государства и ухода в партизаны. За нас стоят законы марксизма, и что бы ни случилось, неудачи всегда будут явлением временным, частичным. Доказательство тому — те поражения, которые мы терпели в прошлом. События в Венгрии, Великий поход, когда от 300-тысячной армии осталось 20 с небольшим тысяч, от 300 тысяч коммунистов осталось несколько десятков тысяч, — это все было временным, частичным. А гибель буржуазии, гибель империализма — это уже навечно. Отступление, поражение, гибель социализма — это на время, социализм вскоре восстановится, даже полное поражение и то временно, социализм в любом случае восстановится. В 1927 году мы потерпели страшное поражение, а потом снова взяли за оружие.

«У неба — то ветер, то облака, у человека — то горе, то радость» *. Надо быть готовым к разным поворотам событий. «Мало кто доживает до 70 лет» *, приходится умирать, до 10 тысяч лет не доживешь, нужно загодя готовиться «сдать дела».

Я говорю все о мрачных вещах. Люди смертны, каждый отдельный человек неизбежно умирает, но человечество в целом будет продолжать жить и развиваться. В том, что мы говорим о двух возможностях, ничего плохого нет. Погибнем — так погибнем. Что же касается социализма, то мне хотелось бы поработать несколько лет при социализме. Было бы хорошо, если бы я «пошел на доклад к Марксу» после того, как мы обгоним Америку. Кто из стариков не боится смерти? Я умирать не хочу, я стремлюсь к тому, чтобы пожить по-

* Китайская поговорка.— *Прим. ред.*

дольше, но смерть все равно придет, и с этим ничего не поделаешь. В этом есть что-то от А-Кью, но если бы не было ничего от А-Кью, то жить было бы неинтересно.

11. О моем уходе с поста председателя республики. На пленуме нужно принять официальное решение, надеюсь, что товарищи его одобрят. Необходимо, чтобы в 3 дня по провинциям были проведены совещания по селектору, чтобы об этом были извещены округа, уезды и народные коммуны, через 3 дня опубликовать официальное сообщение, чтобы это известие не свалилось на низы как снег на голову.

Так уж удивительно устроена человеческая психология: она признает только «возвышение» и не признает «понижения». Надо учитывать, что кое-кто это одобрит, кое-кто нет. Если массы этого не поймут, скажут, что-де у всех небывалый задор, а ты-де отступаешь, не начав боя, то надо будет разъяснить им, что это не так, что я не отступаю и «пойду на доклад к Марксу» лишь после того, как мы обгоним Америку.

12. Международное положение. Весь этот год был годом бурного развития. Враги с каждым днем загнивают, а наше положение с каждым днем становится все лучше и лучше. Газеты каждый день показывают, что у империалистов поистине похоронное настроение, они загнивают, запутываются, противоречия обостряются, у них раскол и развал, жить им становится все хуже и хуже. До того, как стать империалистами, в эпоху капитализма, они жили хорошо, современная же эпоха — эпоха гибели империализма. Наше положение будет день ото дня улучшаться. Конечно, нужно учитывать, что будет еще длительная, запутанная, сложная борьба, надо учитывать и возможность войны. Есть такие люди, которые готовы на авантюру. Самые реакционные — это монополистическая буржуазия. Но большинство людей воевать не хочет.

БЕСЕДА НА ПРИЕМЕ ОТВЕТСТВЕННЫХ РАБОТНИКОВ ВОЕННЫХ ОКРУГОВ—УЧАСТНИКОВ ВСЕАРМЕЙСКОГО СОВЕЩАНИЯ ПО ПОЛИТИЧЕСКОЙ РАБОТЕ

(23 декабря 1958 года)

Нужно воспитывать новые кадры, разве возможно без молодежи составить хорошие документы?

Раньше некоторые утверждали, что работать в армии неинтересно. Но работа в армии все же интересна. «Войска готовят 1000 дней, чтобы использовать один день». Эта работа интересна не только в военное время, но и в мирное, так как позволяет стать мастером на все руки, специалистом широкого профиля, овладеть всесторонними знаниями.

Поднимает ли моральный дух наших войск артиллерийский обстрел острова Цзиньмэнь? Или не нужно продолжать обстрел? (Реплика с места. Моральное состояние войск очень хорошее.) Если обнаружатся проявления индивидуализма, то нужно еще раз ударить по нему. Встречает ли всеобщее одобрение наша политика в Тайваньском проливе? Пользуется ли эта политика популярностью? Если брать, так брать, а не брать, так не брать ничего. Брать только Цзиньмэнь мы не станем.

Даллес говорит, что с Китаем трудно разговаривать, что Китай не проявляет интереса к островам Цзиньмэнь и Мацзу. Допустим, что Даллес оставит Цзиньмэнь и Мацзу, как нам поступить в этом случае? Прошу всех вас подумать, ведь вы все политики.

Первый вариант — это занять Цзиньмэнь и Мацзу. Таким образом мы получили бы контроль над половиной Тайваньского пролива, что создало бы благоприятные условия для морского сообщения между Югом и Севером. Второй вариант — не занимать острова, оставить их незаселенной зоной, с тем чтобы показать, что нас интересуют не эти острова, а Тайвань.

В последнем случае неизбежна реакция общественного мнения, возникнет много разговоров, ибо поступиться этими островами нелегко.

Если мы не займем Цзиньмэнь и Мацзу, то, весьма возможно, их снова захватит Чан Кай-ши. Это будет ещё лучше. Мы не будем требовать, чтобы он уходил оттуда. Как только мы откроем артиллерийский огонь, Чан Кай-ши сам со-

чет за благо покинуть острова. Он тогда скажет: «Смотрите, коммунисты все еще стреляют, и мы должны отходить под артиллерийским огнем? Позор вам, американцы!»

Сейчас многие кадровые работники и бойцы никак не возьмут в толк, почему мы церемонимся с противником, почему мы не атакуем штабы противника? Почему удовлетворяем просьбы противника о снабжении и тем самым позволяем ему «прочно держаться»?

Судите сами, товарищи, если противник на острове Цзиньмэнь по-настоящему будет зависеть от нашего снабжения, это будет хорошо. А содержать столь многочисленное войско для нас не составит труда.

На этом совещании можно уделить один день обсуждению обстановки. В прошлом товарищи из «Жэньминь жибао» не понимали нашей политики в отношении островов Тайвань, Пэнхуледао, Цзиньмэнь и Мацзу. Товарищи из агентства Синьхуа тоже не понимали ее. И те и другие поняли ее только после того, как премьер Чжоу выступил перед ними с докладом, который они затем изучили. На данном совещании можно уделить целый день широкому обмену мнениями по этому вопросу. Ибо это вопрос политики, вопрос международного положения. А политическая работа — дело нелегкое.

По заведенному обычаю прежде всего обсуждалось международное положение, затем — внутреннее положение и уж потом — положение в конкретной воинской части. Прежде налицо была некоторая доля формализма. Было бы лучше, если бы формализма не было совсем.

Вопросам обстановки мы посвятим по меньшей мере один день.

Четырехсторонний контроль над Берлином осуществляется с согласия Сталина, который был вынужден согласиться на контроль в тот момент, когда советско-германская война подходила к концу и моральные и физические силы Советского Союза были истощены до предела. Посол Н говорил мне, что в советско-германской войне Советский Союз потерял 20 миллионов человек; возможно, в это число включены старики и дети, мужчины и женщины, погибшие на оккупированной территории. Население Советского Союза составляло около 200 миллионов человек, следовательно, имелось 50 миллионов лиц призывного возраста. Потерять в ходе войны 10 миллионов военнослужащих — дело нешуточное. Удивительно уже одно то, что советские люди, Сталин сумели добиться тогда такой победы.

Почему Сталин не хотел, чтобы мы воевали с гоминьдановцами? Потому что гоминьдановцы — это, по сути дела, американцы. С одной стороны, он преувеличивал силы Америки, а с другой — преуменьшал наши силы. Потом Сталин

признал (летом 1949 года), что ошибался. Он спрашивал Н, повлияла ли эта его позиция на Китай? Н ответил, что не повлияла, так как его установки мы не выполняли и не могли выполнить. Удивительно — одна коммунистическая партия командует другой! Дело в том, что в то время уже не было III Интернационала. Фактически дело обстояло так, что Чан Кай-ши лез в драку с нами, и нам ничего другого не оставалось, как отвечать.

...Америка боялась нас, боялась нашей отваги и презрения к смерти. Она знала и другое — что у нас, кроме гранат, ничего за душой не было. А еще она боялась нашего будущего. В этом году мы добились переворота в производстве стали, продовольствия у нас много, а если нам дадут поработать так еще лет 7—8, то тогда к нам не подступиться!

Даллес боится народных коммун, очень боится. Он постоянно изучает народные коммуны и ругает нас за два «греха»: во-первых, за разрушение семьи, во-вторых, за принудительный труд. Эти вопросы волнуют и наших солдат. Разрушается ли семья, существует ли такая опасность? Является ли труд принудительным, таким же принудительным, как у Чан Кай-ши, или же добровольным? По-моему, труд в основном добровольный. Народ убедился, что в результате такого труда может быстро увеличиваться производство. Нам лишь следует заставлять людей высыпаться, чтобы они ежедневно спали по 8 часов, обязательно нужно требовать этого, ведь не спать нельзя.

Раньше в вопросе выхода на работу допускался либерализм, выходили на работу кому когда заблагорассудится. Мы вводим военные методы, готовимся к выступлению за 10 минут, выступаем быстро и организованно. Что же лучше — порядок или беспорядок? Раньше каждая семья готовила пищу кому когда вздумается: одни — раньше, другие — позже, люди тянулись на работу не спеша, на сборы уходило 3 часа. Сейчас, когда все питаются в одной столовой, стало очень удобно проводить собрания, вести политическую работу; сборы на работу проходят организованно и занимают всего 1 час.

На совещании по политической работе необходимо поговорить и о народных коммунах. Существуют ли какие-нибудь трудности? (Реплики с мест. Проблема жилья, проблема раздельного проживания супругов...) Раздельное проживание мужчин и женщин длится всего несколько недель. Возможно ли поступить иначе в условиях полевого стана?

Движение за создание народных коммун проходит успешнее, чем кооперирование. Путь от индивидуального к коллективному довольно сложен. Что, по-вашему, более значительно — кооперирование или нынешнее движение?

(Речь заходит о демократическом стиле работы в армии.)
«Окружной начальник может хоть пожар устраивать, а простому народу и лампы зажечь нельзя» *. В нашей армии, где царят порядок и организованность, еще бытуют подобные настроения. А народные коммуны только что начали создаваться, естественно ли, что в них имеет место множество всеческих толков и пересудов по поводу отдельных мелких недостатков? В прошлом, когда мы осуществляли «три принципа дисциплины» и «восемь правил поведения бойца», стоило нам хотя бы на 3 месяца запустить работу, как эти принципы и правила начисто забывались и воцарялся беспорядок. И разве не приходилось вести эту работу ежедневно, еженедельно?

Малые котлы еще будут возрождены. В них можно готовить овощи, варить рис. В большом — коллективизация, в малом — свобода! Начисто искоренять свободу нельзя.

В отношении деревенских кадровых работников, допускающих упрощенчество в методах руководства, необходимо действовать методами убеждения и воспитания. Прежде в армии командир бил солдата заслушание. Рассматривая рукоприкладство как крайнюю меру, мы отменили эту практику, и очень многие командиры отделений не знали, как быть. Путем убеждения и воспитания их постепенно удалось наставить на правильный путь. Солдат можно вести вперед и методом убеждения и воспитания. Ведь 9-я партийная конференция 4-го корпуса Красной армии в свое время составила документ на этот счет. Когда сейчас читаешь подобные документы, то видишь, как далеко вперед мы ушли. Вопросов, однако, так много, что не успеваешь их разрабатывать.

В коммуне каждый командир роты имеет под своим началом 500 человек; это фактически батальон, но в нем и молодые, и старые, и мужчины, и женщины. Командовать таким батальоном нелегко, труднее, чем в армии.

В работе «К вопросу о правильном разрешении противоречий внутри народа» я писал, что задача состоит в том, чтобы в течение первой пятилетки создать кооперативы, в течение второй пятилетки укрепить их. Сейчас задача состоит в том, чтобы в течение четырех лет (1956—1958 годы плюс будущий, 1959, год) поставить на ноги народные коммуны, научить кадровых работников командовать войсками, то есть молодыми и старыми, женщинами и мужчинами, управлять производством, бытом, идеологией, моральным состоянием и материальным обеспечением.

Прежние районные и волостные кадры нужно сделать кадрами коммун. После слияния органов власти с народными коммунами необходимость в уездном звене отпадает, и кад-

* Китайская пословица.— *Прим. ред.*

ровые работники уездного звена становятся кадрами уездного объединения народных коммун. Уездный комитет партии, таким образом, превращается в партийный комитет объединения народных коммун, в который войдут кадровые работники, направленные на работу в низовые организации.

Князь У-ван во время похода против тирана Чжоу осуществил три реформы: военизацию организационной структуры, военизацию деятельности и коллективизацию быта*. Военные действия тогда велись на территории, простиравшейся от провинции Шэньси до северной части провинции Хэнань, и, не проведя эти три реформы, невозможно было действовать самостоятельно. Цзян-тайгун выполнял роль политического комиссара, а сам У-ван был командующим. Это происходило, если не ошибаюсь, во времена рабовладельческого строя.

Идея военизации и коллективизации зародилась в армии. Да и как можно воевать без военизации организационной структуры? Армия всегда состояла из крестьян и ремесленников. Так почему же в армии можно организовать общественные столовые, а в деревне нельзя? Есть ли в городе Гуанчжоу общественные столовые? Умирали ли из-за их отсутствия люди? (Чжу Гуан. Есть столовые. А умирали те, кому следовало.) Питаясь в общественных столовых, люди не умирают, не худеют, а даже полнеют. В этом вопросе мы никакой принципиальной ошибки не совершаем!

Я не предполагал, что мы займемся созданием народных коммун в нынешнем году, и не думал заниматься созданием общественных столовых в деревнях. Империалисты клеветуют, утверждая, что все это делается по моей личной инициативе.

Одни события можно предвидеть, другие — почти невозможно. Кто мог предвидеть в 1955 году, когда мы разрабатывали 40 пунктов «Основных положений развития сельского хозяйства», что в 1956 году нас обвинят в «слепом забегании вперед»? Или возьмите события в Польше и Венгрии в 1956 году в связи с [критикой культа личности] Сталина. В течение каких-нибудь одной-двух недель в мире воцарилась великая смута.

Это было отрицательное явление, и мы его не предвидели. Но мы не смогли предвидеть и некоторых положительных явлений. Возьмите большой скачок, начавшийся в этом году. В сентябре прошлого года пленум ЦК вновь выдвинул лозунг «больше, быстрее, лучше, экономнее». Зимой прошлого года и весной нынешнего года была широко развернута кампания за сбор удобрений и строительство ирригационных со-

* Описываемые события происходили в XII веке до н.э. В КНР в конце 50-х годов началась широкая кампания за военизацию организационной структуры, военизацию стиля работы и коллективизацию быта.—

Прим. ред.

оружий. В результате этих мер производство продовольствия возросло более чем на n миллионов цзиней. Даже если сделать поправку на n миллионов цзиней, можно считать получение n миллионов цзиней гарантированным. Эти события для меня оказались неожиданными.

Создание народных коммун тоже является неожиданным событием. На совещаниях в Наньнине и Чэнду, на второй сессии VIII съезда, на совещании в Бэйдайхэ вопрос о народных коммунах не поднимался, в июле мы еще не думали об этом.

Вопрос о перевороте в области производства стали. Мысль об этом я подал, когда был в плавательном бассейне с товарищем У. Я сказал тогда, что стоило бы посмотреть, что из этого получится. Он же дал соответствующие указания, и совершенно неожиданно действительно наступил переворот в этой области.

Далее. Вопрос об изменениях в армии. В январе этого года, во время моей беседы с некоторыми армейскими товарищами, товарищ Ло Жун-хуань* сказал, что у него такое чувство, будто он отстает, что товарищи на местах ушли вперед, что в армии возникли некоторые проблемы. Я много лет не занимался армией. Однако оказалось, что решить вопрос нетрудно. Было созвано совещание Военного совета, длившееся 55 дней, затем были проведены совещания в военных округах, корпусах, дивизиях, и вопрос был сразу решен. Ведь сейчас атмосфера совершенно иная! И положение стало обнадеживающим! Вы на этом совещании по политической работе выработали 8 документов. Так разве они были запланированы в прошлом году? Я не верю в это. Они были выработаны на основе развития событий в этом году, таких, как большой скачок, переход командиров на службу в качестве рядовых.

Рост рядов народного ополчения стал наблюдаться после совещания в Бэйдайхэ. За месяц с небольшим в Пекине было создано несколько десятков дивизий народного ополчения. И так обстоит дело со многими событиями. Множество положительных и отрицательных явлений совершенно невозможно предугадать полностью, можно предвидеть их лишь в самых общих чертах.

(Речь заходит о необходимости учета двух возможностей при оценке вопроса.) Ничего не могло бы быть хуже, если бы началась мировая война с применением атомного оружия, а у нас его совсем не оказалось бы. Или если бы произошел раскол в партии и образовалось два или даже три ЦК. В некоторых провинциальных комитетах партии существует опас-

* Маршал Ло Жун-хуань (1902—1963) был членом ЦК и членом Политбюро ЦК КПК восьмого созыва, начальником Главного политуправления и Главного управления кадров НОАК.— *Прим. ред.*

уюсть раскола на два комитета. Ведь и у вас в Гуандуне один из секретарей провинциального комитета партии подумывает о расколе.

Существует ли опасность гибели нашего государства? Не быть готовым к этому — значит проявить пассивность. Ленин никогда не избегал говорить об этом. Он часто повторял: либо победа, либо смерть! Империализм сейчас еще настолько силен, что вопрос «кто кого» в мировом масштабе пока не решён. Китай, СССР, 12 социалистических стран связаны общей судьбой. И как бы там ни было, существуют две возможности: либо победа, либо временное, частичное поражение.

Дело с созданием домов для престарелых, общественных столовых также может потерпеть частичное поражение. В этом нет ничего плохого. В таком частичном поражении есть даже своя положительная сторона: из него можно извлечь уроки.

Если вы готовы к поражению, то вы его не потерпите, или по крайней мере потерпите не полное поражение, а частичное, сможете провести необходимое упорядочение рядов, извлечь из поражения уроки. А вот если вы не будете готовы к поражению — это опасно.

Член коммуны свободен в принятии решения о выходе из коммуны, но это право нигде не зафиксировано. Рабочий может уйти с завода, однако ему будет довольно трудно в одиночку создать такой завод, как, скажем, Аньшаньский комбинат*.

Все, о чем говорилось выше, как будто противоречит тому, что ветер с Востока довлеет над ветром с Запада, что империалисты — это бумажные тигры. На самом же деле тут противоречия нет. В любом случае имеются две возможности: дальнейшее укрепление или крах. Это в равной степени относится к детским садам, к домам для престарелых и даже к провинциальным комитетам и к Китайской Народной Республике.

Полный крах исключен, ибо мы в любом случае сможем вести партизанскую войну, в нашем распоряжении есть народное ополчение, мы можем отойти в Яньань, в Сычуань...

Я говорил об этом демократическим деятелям, а они только посмеивались. Я говорил им: вы должны быть готовы к этому. Что вы будете делать: заседать в Пекине в комитете спасения или же вместе с нами будете вести партизанскую войну? Это как будто противоречит положению о том, что

* В период, когда проходила данная беседа, народные коммуны создавались по всему Китаю не только в деревнях, но и в городах, на предприятиях. В этих условиях рабочий, если бы он ушел с завода, а следовательно, и из коммуны, оказался бы, по сути дела, вне общества.—
Прим. ред.

американский империализм является бумажным тигром. То, что мы называем его бумажным тигром, вовсе не означает, что он сейчас уже мертв; если его не убьешь, он не умрет. Если бы У-ван не разгромил Чжоу, то Чжоу сам не пал бы.

Империализм еще жив, и только после упорной борьбы он наконец умрет. Предстоит борьба, которая будет развиваться зигзагообразно, причем не обойдется без бурь.

Имеются две возможности. Первая — мы не даем противнику высадиться на материк, а если это ему удастся — уничтожаем его. Вторая — противник высаживается и захватывает небольшую часть территории. Это не может означать краха Китайской Народной Республики. Во время советско-германской войны немецкая армия подходила к Москве и Ленинграду, но это не означало краха Советского Союза, хотя положение было очень опасным. Вторую возможность тоже следует учитывать, следует учитывать вероятность частичных, временных потерь.

То, что между господствующими классами Америки, Англии, Франции и Западной Германии существуют противоречия, — это факт для нас благоприятный. Буржуазия делится на две группы. Между буржуазией западного мира, с одной стороны, и буржуазией типа Неру, Насера, Сукарно — с другой, наблюдаются противоречия. Противоречия внутри западного мира не носят революционного характера, а антиимпериализм Насера является революционным. Однако, выступая с антиимпериалистических позиций, [буржуазия второй группы] внутри своих стран проводит в известной мере реакционный курс, как, например, это делают правые группировки в Индонезии.

Если рассматривать все международные факторы в совокупности, то позитивные факторы следует поставить на первое место. Не исключено, что через 7, 10, 15 лет разразится большая война. Хотя ручаться, что так произойдет, нельзя, но все же один процент вероятности возникновения войны существует. Поэтому в Московской декларации и записано об этой опасности.

Живой тигр может превратиться в мертвого, железный тигр может превратиться в мягкую кашу. Исходя из учета обеих возможностей в любом деле, положение о том, что все империалисты — бумажные тигры, вполне объясняется тезисом «ветер с Востока довлеет над ветром с Запада».

Присутствующие здесь в основном здоровы, однако нельзя поручиться, что никто из вас ни разу в году не заболит гриппом, то есть нужно учитывать обе возможности — болезнь и здоровье.

Готовы ли вы морально к возможности первого и второго исхода того, о чем говорили нам? Секретарь одной из парторганизаций провинции Хэнань побледнел, услышав мои

слова о том, что опасность краха Китайской Народной Республики не миновала. Если все мы не будем бдительны, то будет плохо. Делами Америки управляет Даллес — глава политического отдела правительства Америки, своего рода комиссар или начальник политотдела. Если бы кто-либо из присутствующих здесь занял должность государственного секретаря США, то дела у нас пошли бы легко. Кстати, мы несколько переименовываем должность Даллеса, переводя ее название словами «государственный министр», в действительности он «государственный секретарь». Однако неважно, как мы его называем, фактически Даллес — это политический комиссар при Эйзенхауэре, мозг Эйзенхауэра. Даллес — «хороший человек», он делает немало «хороших дел», способствующих сплочению пролетариата и борьбе против империализма. Если бы он не затеял высадку в Ливане, то где бы мы взяли убедительный материал для разоблачения его в глазах народов мира? Как только мы начали артиллерийский обстрел [островов], он сразу отовсюду стянул в этот район корабли. «В одном месте сконцентрировано самое большое число военных кораблей», — сказал Даллес на Парижском совещании. Мы не ожидали, что артиллерийские залпы по острову Цзиньмэнь так потрясут весь мир.

Положение о двух возможностях применимо и к моей сегодняшней беседе: кто-то согласится с тем, что я сказал, а кто-то — нет, можно поспорить. Положение о двух возможностях применимо и к отдельному человеку: он может продолжать жить, а может умереть. То, что 1000 автомашин Гуанчжоуского военного округа за 3 месяца перевезла много грузов, — положительный факт, но и человек получили увечья и погибли. Предвидели вы это или нет? Секретарь одного уездного комитета получил ранение при столкновении автомашин. Не мог же он предвидеть этого. К частичным, временным потерям мы должны быть готовы всегда. Через 3 месяца дело непременно двинется вперед, не может же оно всегда идти так, как сейчас.

При изучении опыта корейской войны у меня иногда возникает такое чувство, что мы показали себя там малоинициативными.

В тактическом отношении, в конкретной работе ни в коем случае нельзя недооценивать противника. Ни в коем случае нельзя благодумствовать.

СОДЕРЖАНИЕ

ОБСТАНОВКА ЛЕТОМ 1957 года <i>(Основные положения беседы с секретарями партийных комитетов провинций и городов в шале 1957 года в Циндао)</i>	5
ОБ ОБСТАНОВКЕ ЛЕТОМ 1957 года <i>(Разъяснения, сделанные председателем Мао во время доклада)</i>	14
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ ШАНХАЯ <i>(8 июля 1957 года)</i>	17
ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ЦИНДАО <i>(17 июля 1957 года, первое заседание)</i>	32
1957 года, <i>вечернее заседание)</i>	32
18 июля 1957 года	37
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА III ПЛЕНУМЕ ЦК КПК ВОСЬМОГО СОЗЫВА <i>(7 октября 1957 года)</i>	42
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОМ ЗАСЕДАНИИ III ПЛЕНУМА ЦК КПК ВОСЬМОГО СОЗЫВА <i>(9 октября 1957 года)</i>	48
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ВЕРХОВНОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ СОВЕЩАНИИ <i>(13 октября 1957 года)</i>	58
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КОМУНИСТИЧЕСКИХ И РАБОЧИХ ПАРТИИ В МОСКВЕ <i>(14 ноября 1957 года)</i>	78
ВЫСТУПЛЕНИЕ В АКТОВОМ ЗАЛЕ МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА ПЕРЕД КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ, ОБУЧАЮЩИМИСЯ В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ <i>(17 ноября 1957 года)</i>	82
ВЫСТУПЛЕНИЯ НА ПРОХОДИВШЕМ В МОСКВЕ СОВЕЩАНИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КОМУНИСТИЧЕСКИХ И РАБОЧИХ ПАРТИИ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРАН	
16 ноября 1957 года	88
18 ноября 1957 года	89
ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ХАНЧЖОУ	
3 января 1958 года	102
4 января 1958 года	106

ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В НАНЬИНЕ <i>Вечернее заседание 11 января 1958 года</i>	115
<i>Дневное заседание 12 января 1958 года</i>	119
ИСПРАВЛЕННЫЙ ВАРИАНТ ПРИМЕЧАНИЯ К «ВТОРИЧНОЙ КРИТИКЕ» В ЖУРНАЛЕ «ВЭНЬИ БАО» (<i>январь 1958 года</i>)	126
ВЫДЕРЖКИ ИЗ ВЫСТУПЛЕНИЙ НА ЗАСЕДАНИЯХ ВЕРХОВНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕЩАНИЯ (28 и 30 января 1958 года)	127
ШЕСТЬДЕСЯТ ТЕЗИСОВ О МЕТОДАХ РАБОТЫ (проект) (<i>19 февраля 1958 года</i>)	131
ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ЧЭНДУ <i>1. 9 марта 1958 года</i>	156
II. 10 марта 1958 года	162
III. 20 марта 1958 года	169
IV. 22 марта 1958 года	177
V. 25 марта 1958 года	187
VI. 26 марта 1958 года	194
<i>Приложение.</i> РЕПЛИКИ НА СОВЕЩАНИИ В ЧЭНДУ	196
ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (<i>апрель 1958 года</i>)	223
ВЫСТУПЛЕНИЯ НА ВТОРОЙ СЕССИИ VIII СЪЕЗДА КПК 3 мая 1958 года	231
<i>17 мая 1958 года</i>	242
20 мая 1958 года	258
23 мая 1958 года	270
ПРОСТОЛЮДИНЫ — САМЫЕ УМНЫЕ, АРИСТОКРАТЫ — САМЫЕ ГЛУПЫЕ (<i>18 мая 1958 года</i>)	273
УКАЗАНИЯ НА ПОЛЯХ «ПОКАЗАТЕЛЕЙ ВТОРОГО ПЯТИЛЕТНЕГО ПЛАНА» (<i>17 июня 1958 года</i>)	273
РЕЧЬ НА ЗАСЕДАНИИ ВОЕННОГО СОВЕТА (<i>21 июня 1958 года</i>)	280
ВЫСТУПЛЕНИЕ И РЕПЛИКИ НА ЗАСЕДАНИИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СЕКЦИЙ РАСШИРЕННОГО СОВЕЩАНИЯ ВОЕННОГО СОВЕТА ЦК КПК (<i>23 июня 1958 года</i>)	291
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ЗАСЕДАНИИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СЕКЦИИ РАСШИРЕННОГО СОВЕЩАНИЯ ВОЕННОГО СОВЕТА [ЦК КПК] (<i>28 июня 1958 года</i>)	291
БЕСЕДА ВО ВРЕМЯ ПОСЕЩЕНИЯ ТЯНЬЦЗИНЯ (<i>август 1958 года</i>)	301
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ В БЭЙДАЙХЭ (<i>август 1958 года</i>)	302

ДОПОЛНЕНИЕ К РЕШЕНИЮ ЦК КПК «О РОДНЫХ КОММУН В ДЕРЕВНЯХ»	СОЗДАНИИ (август 1958 года)	НА-	340
ПИСЬМО ТОВАРИЩАМ N, N и [ЛИ]	ФУ-ЧУНЮ (2 сентября 1958 года)		341
ВЫСТУПЛЕНИЯ НА ЗАСЕДАНИИ ВЕРХОВНОГО ГОСУДАРСТ- ВЕННОГО СОВЕЩАНИЯ (5 и 8 сентября 1958 года)			343
ИНТЕРВЬЮ С КОРРЕСПОНДЕНТОМ (29 сентября 1958 года)	АГЕНЬСТВА	СИНЬХУА	346
ВЫСТУПЛЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ября 1958 года)	ЧЖЭНЧЖОУ (6—10	но-	348
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ В 1958 года)	УЧАНЕ (23	ноября	373
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ В 1958 года)	УЧАНЕ (ноябрь 1958 года)		391
О ДОКЛАДЕ ХУАНЬ СЯНА «РАЗВАЛ (25 ноября 1958 года)	ЗАПАДНОГО	МИРА»	408
БЛАГОПРИЯТНЫЕ ПЕРЕМЕНЫ В (27 ноября 1958 года)	ПРАВИТЕЛЬСТВЕ	США	409
К ВОПРОСУ О ТОМ, ЯВЛЯЮТСЯ ЛИ РЕАКЦИОНЕРЫ БУМАЖНЫМИ ТИГРАМИ (1 декабря 1958 года)		И ВСЕ ИМПЕРИАЛИСТЫ И ВСЕ ТИГРАМИ (1 декабря 1958 года)	410
ВЫСТУПЛЕНИЕ НА VI ПЛЕНУМЕ ЦК КПК ЗЫВА (9 декабря 1958 года)	ВОСЬМОГО СО-		413
БЕСЕДА НА ПРИЕМЕ ОТВЕТСТВЕННЫХ ННЫХ ОКРУГОВ — УЧАСТНИКОВ ВЕСАРМЕЙСКОГО СОВЕЩАНИЯ ПО ПОЛИТИЧЕСКОЙ РАБОТЕ (23 декабря 1958 года)	РАБОТНИКОВ ВОЕН- УЧАСТНИКОВ ВСЕАРМЕЙСКОГО СОВЕЩАНИЯ ПО ПОЛИТИЧЕСКОЙ РАБОТЕ (23 декабря 1958 года)		423

ВЫСТУПЛЕНИЯ МАО ЦЗЭ-ДУНА,
РАНЕЕ НЕ ПУБЛИКОВАВШИЕСЯ В КИТАЙСКОЙ ПЕЧАТИ
(1950—1967)

Выпуск второй

Составитель М. Г. ПРЯДОХИН

Реракторы: А. К. КИСЕЛЕВА и В. С. КУЛИКОВ
Технический редактор В. С. Павленко Корректор Н. Р. Пиковская

Сдано в производство 1/X—75 г. Подписано в печать 11/XII—75 г.
Бумага 60×90^{1/16} = 13,625 бум. л. Печ. л. 27,25. Уч-изд. л. 28,6. Изд. № 21/19354.
Заказ 60.

Издательство «ПРОГРЕСС»
Москва, Зубовский бульвар, 21
С/Ц

